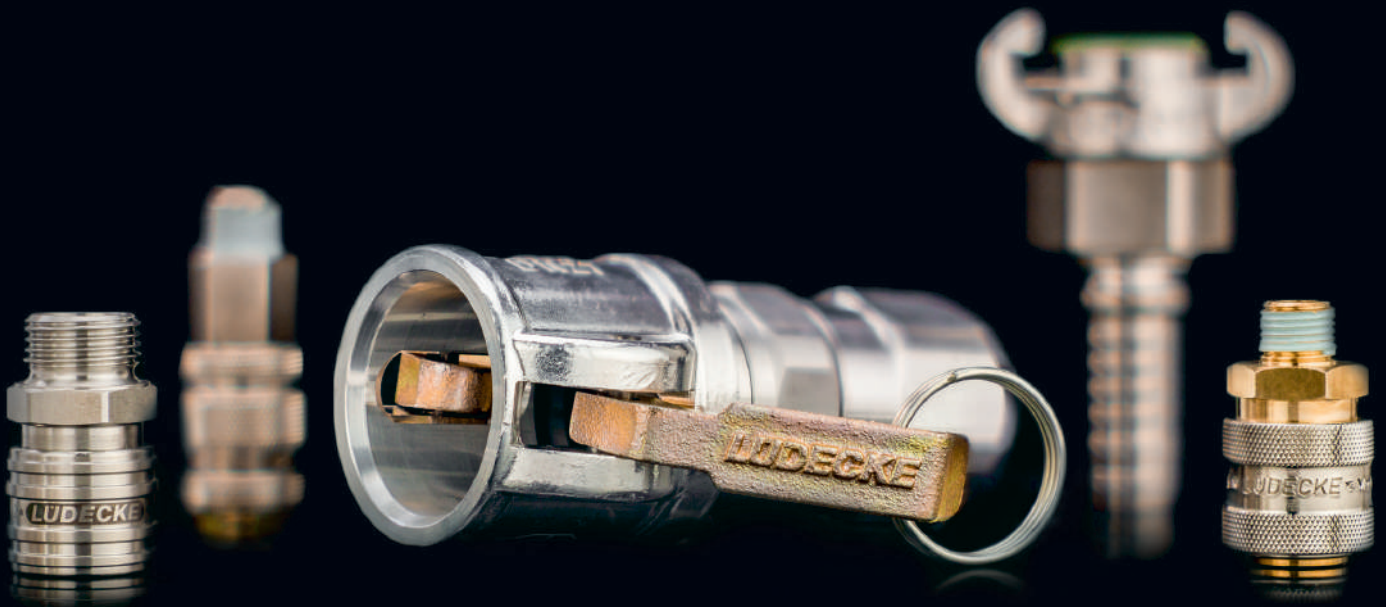


# LÜDECKE

Seit 1930. Die elementare Verbindung.



MADE IN GERMANY

**GESAMT** PROGRAMM 2016 / 2017

# Service und Kontakt

Unser Verkaufsteam steht Ihnen als kompetenter Ansprechpartner von Montag bis Freitag zur Verfügung. Jederzeit können Sie uns auch per E-mail oder Fax kontaktieren.

Natürlich sind alle Informationen Online auf unserer Homepage erhältlich.

Ausführliche technische Datenblätter zu allen Produkten stellen wir Ihnen gerne auf Anfrage zur Verfügung.

## Ihre Vertretung in der Schweiz

**OTH Oberflächentechnik Holdener AG**

Jessenenstrasse 96

CH - 8843 Oberiberg

[www.oth.ch](http://www.oth.ch) [info@oth.ch](mailto:info@oth.ch) 055 414 34 34



Lüdecke GmbH, Heinrich-Hauck-Str. 2, D-92224 Amberg



+49 9621 7682 0

Montag - Donnerstag:  
Freitag:

7.30 - 16.30 Uhr  
7.30 - 13.30 Uhr



+49 9621 7682 99

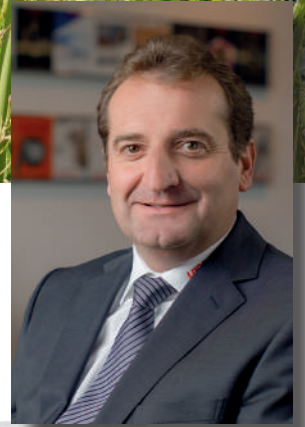


[info@luedecke.de](mailto:info@luedecke.de)



[www.luedecke.de](http://www.luedecke.de)  
[www.ludecke.com](http://www.ludecke.com)

Schnell und einfach suchen und finden in unserem Online-Blätterkatalog!



Sehr geehrte Damen und Herren,

„Lüdecke – Die elementare Verbindung“, dafür stehen wir seit nunmehr 85 Jahren mit unserem Namen und unserem vielschichtigen Produktprogramm an Kupplungssystemen für verschiedenste Medien und industrielle Anwendungen.

Entwickelt und produziert wird alles in unserem Werk am Stammsitz Amberg – Made in Germany ist und bleibt unsere Devise.

Deshalb erweitern wir unsere Produktionskapazitäten derzeit deutlich, um unsere Kunden weltweit weiterhin zuverlässig beliefern zu können.

Eine neue und aktive Vertriebsausrichtung spiegelt unsere Nähe zu Ihnen und den Fortschritt unseres Familienunternehmens in dritter Generation wieder.

Gerne treffen wir Sie vor Ort um Sie tatkräftig zu unterstützen.

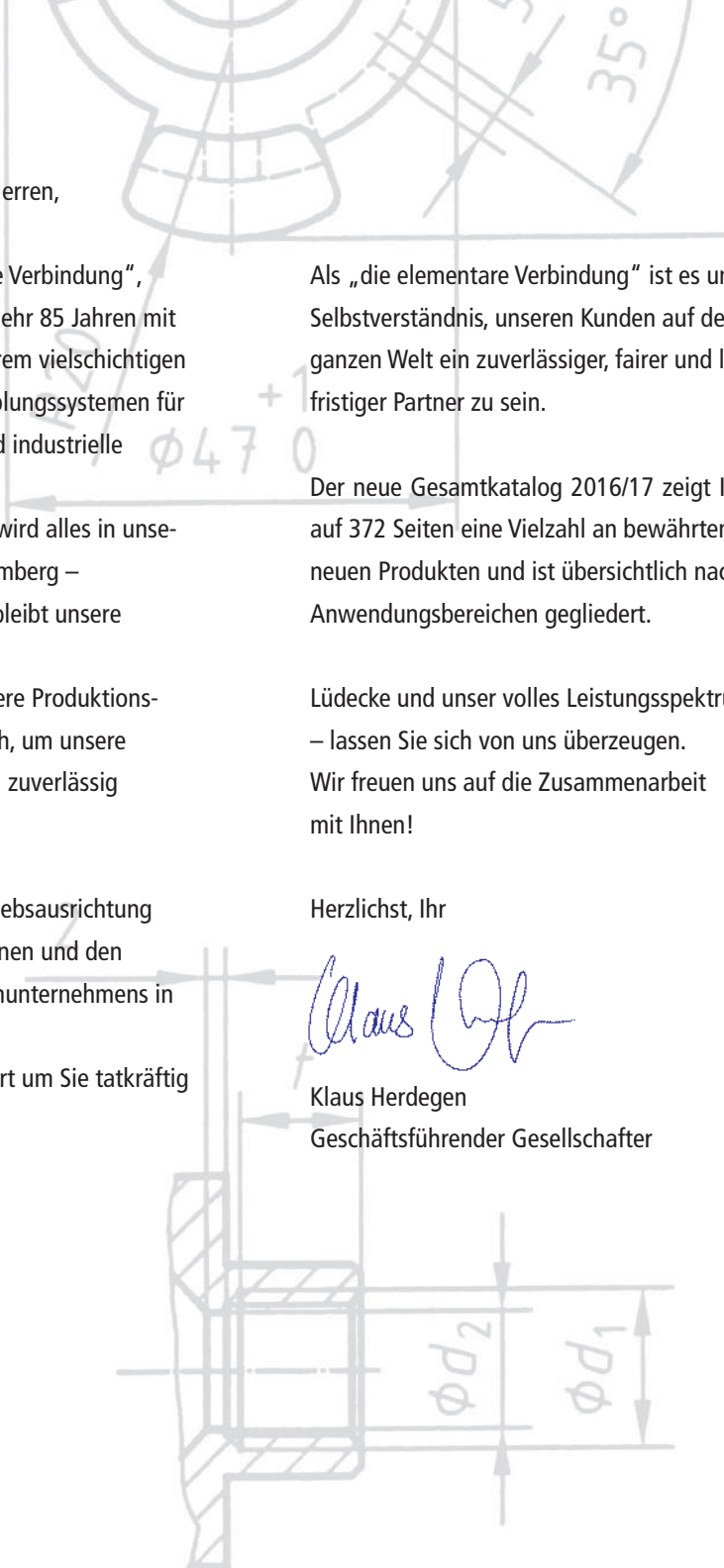
Als „die elementare Verbindung“ ist es unser Selbstverständnis, unseren Kunden auf der ganzen Welt ein zuverlässiger, fairer und langfristiger Partner zu sein.

Der neue Gesamtkatalog 2016/17 zeigt Ihnen auf 372 Seiten eine Vielzahl an bewährten und neuen Produkten und ist übersichtlich nach Anwendungsbereichen gegliedert.

Lüdecke und unser volles Leistungsspektrum – lassen Sie sich von uns überzeugen. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit Ihnen!

Herzlichst, Ihr

Klaus Herdegen  
Geschäftsführender Gesellschafter



- 002 **SERVICE UND KONTAKT**
- 003 **VORWORT**
- 004 **INHALTSVERZEICHNIS**

## **LÜDECKE – DIE ELEMENTARE VERBINDUNG**

- 007 Lüdecke
- 008 Unsere Werte - unser Versprechen
- 009 Unser Ethik Leitbild – Verantwortungsbewusster Umgang mit Mensch und Umwelt
- 010 Seit 1930. Qualität durch Präzision.
- 011 Perfekter Service durch Schnelligkeit und Zuverlässigkeit weltweit.
- 012 Das Lüdecke-Vertriebsteam
- 013 Marketing

## **PRODUKTPROGRAMM**

- 015 Das umfangreichste Programm an Kupplungssystemen und Zubehör – Made in Germany
- 016 Neu im Programm
- 018 Pneumatik
- 110 Temperiertechnik
- 176 Bau
- 230 Wasser
- 272 Edelstahl
- 338 Zubehör

## **TECHNISCHER ANHANG**

- 349 Auswahl der passenden Kupplung zu Ihrer Anwendung
- 350 Kriterien zur Produktauswahl
- 351 Werkstoffe
- 352 Werkstoffauswahl
- 354 Dichtungsmaterial
- 358 Lüdecke Bestellschein
- 359 RoHS-Richtlinie
- 359 Einbinden von Hülsenverschraubungen
- 360 Technische Unterlagen
- 361 Umrechnungstabellen

## **362 LIEFER- UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN**

## **364 ALPHABETISCHES ARTIKELVERZEICHNIS**

Auf die angegebenen Preise wird im Inland die jeweils gültige Mehrwertsteuer hinzugerechnet.  
 Angegebene Preise sind immer Stückpreise. Bei Aufträgen unter Euro 50,- Nettobestellwert im Inland bzw. Euro 100,- im Export berechnen wir einen Mindermengenzuschlag von Euro 10,-. Nur komplette Verpackungseinheiten lieferbar.  
 Wir bitten um Ihr Verständnis. Preise gültig ab Januar 2016.

**INHALTSVERZEICHNIS**

**Opti Flow**  
by LUDECKE

**PNEUMATIK**

Schnellverschlusskupplungen mit Standard-Steckprofilen	022
Schnellverschlusskupplungen mit internationalen/ weiteren Steckprofilen	066
MODY-Spiralschläuche	084
Abblaspistolen und -hähne	092
Pneumatikverschraubungen und -armaturen	097



**Temp Tec**  
by LUDECKE

**TEMPERIEREN**

Schnellverschlusskupplungen Europäisches Steckprofil	120
Schnellverschlusskupplungen Internationales Steckprofil	140
Schnellverschlusskupplungen System Stäubli RPL	156
SoftFlow Förderschlauch-Schnellkupplungen	166
Verschraubungen und Komponenten	168



**Temp Secure**  
by LUDECKE

**BAUARMATUREN**

Klauenkupplungen	182
Konusverschraubungen, FlatLock-Flachschlaucharmaturen, Konusnippel, Schlauchverbindungen	200
Mörtelkupplungen, Mörtelstecker	212
Sandstrahlkupplungen	220
Schlauchklemmen	225
Küenhähne	228



**Water Profi**  
by LUDECKE

**WASSER**

WaterProfi Schnellverschlusskupplungen und Spritzdüsen	234
WaterProfi Gießgeräte	240
WaterProfi Klauenkupplungen und Spritzdüsen	242
Klauenkupplungen aus Messing für Trinkwasseranwendungen	246
Klauenkupplungen aus Chromstahl für erhöhte Hygieneanforderungen	248
Zubehör	250
Blisterverpackungen	254
ALBA KRAPP Schlauchwagen, Wandschlauchabroller und Wandschlauchhalter	258



**Snow Master**  
by LUDECKE

**EDELSTAHL**

Schnellverschlusskupplungen	276
Temperier-Schnellverschlusskupplungen	298
Klauenkupplungen	306
Chemie – und Industriearmaturen	310
SnowMaster Hochdruck-Hebelarmkupplungen	324
Wasserarmaturen und ALBA KRAPP Schlauchwagen etc.	330
Zubehör	336



**ZUBEHÖR**

Kugelhähne	338
Schlauchklemmen, Schlauchschellen und Presshülsen	342



**LÜDECKE**

**LÜDECKE - Die elementare Verbindung.**





# LÜDECKE



Die **LÜDECKE** GmbH ist seit mehr als 80 Jahren der kompetente Ansprechpartner für Kupplungssysteme zur Verbindung flexibler medienführender Leitungen mit Werkzeugen, Maschinen und Anlagen.

Am Standort Amberg produzieren wir seit 1949 Armaturen für unterschiedlichste Anwendungen und Medien, welche international über den technischen Fachhandel vertrieben oder von führenden Maschinenbauern weltweit in der Erstausrüstung eingesetzt werden.

Das Angebot umfasst ein umfangreiches Produktportfolio sowie individuell entwickelte Sonderanfertigungen – Engineered and Made in Germany. Das Qualitätsmanagement der **LÜDECKE** GmbH ist seit 1994 nach ISO 9001-2008 zertifiziert. Unsere Qualitätsstandards erfüllen höchste Anforderungen. 2015 wurden wir zudem für Umweltmanagement (ISO 14001-2004) und Energiemanagement (ISO 50001-2011) zertifiziert.



# Unsere Werte – unser Versprechen

**Kontinuität mit Innovation durch Fortschritt und Flexibilität**

Mit der Entwicklung der heute weltweit verwendeten Klauenkupplungen für Druckluft begann 1930 die Erfolgsgeschichte für den Ingenieur Emil Georg Lüdecke.

Heute fertigen wir rund 20.000 Produkte und sind der kompetente Ansprechpartner für alle Arten von Kupplungssystemen im Niederdruckbereich – Engineered and MADE IN GERMANY.



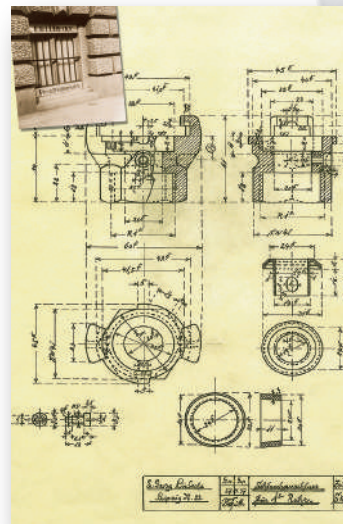
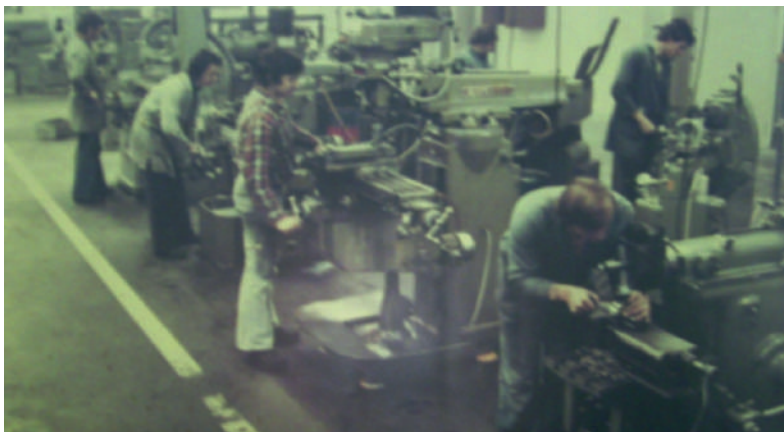
**Emil Georg LÜDECKE**  
(1930–1973)  
Firmengründer



**Erwin Bogner**  
(1956 – 2015)  
Inhaber



**Klaus Herdegen**  
(seit 2000)  
Geschäftsführender Gesellschafter



**Technische Zeichnung einer Klauenkupplung aus dem Jahr 1937**

**1930:** Gründung in Leipzig durch Emil Georg Lüdecke

**1949:** Nach Zerstörung Neuanfang in Amberg

**1969:** Bau eines neuen Werkes (Drahthammer)

**1995:** Gründung der **LUDECKE** Armaturen GmbH

**2007:** Neubau des Verwaltungsgebäudes

**2013:** Inbetriebnahme des neuen vollautomatischen Hochregallagers

**2015:** Umfirmierung in **LUDECKE** GmbH, Start des Neubaus (Produktionshalle), neue Vertriebsstruktur





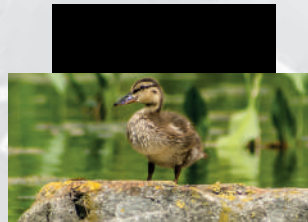
# Unser Ethik-Leitbild Verantwortungsbewusster Umgang mit Mensch und Umwelt

**LÜDECKE**

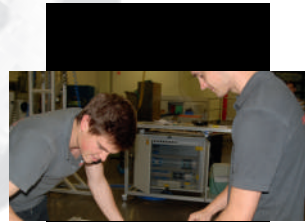
**Langfristiger Partner und Qualitätslieferant**



Transparenz,  
Sicherheit,  
Fairness  
und  
Langfristigkeit



Energieeffizienz  
und Schonung  
natürlicher  
Ressourcen



Motivation,  
Förderung,  
Weiterbildung  
und Gesundheit



Gesellschaftliches  
Engagement und  
Soziale Projekte

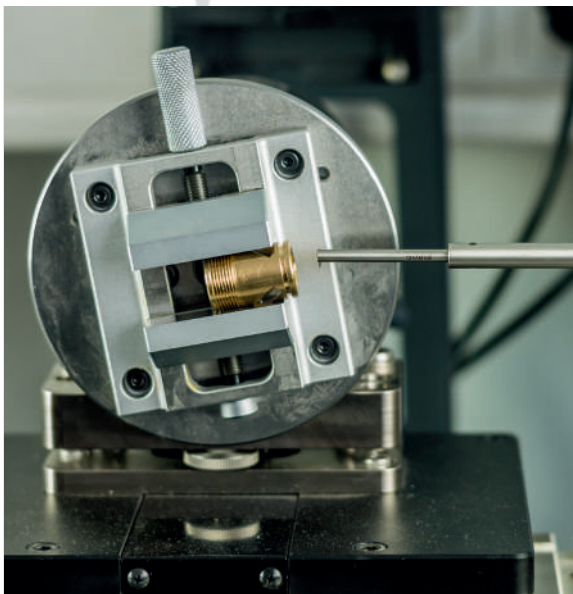
Unsere Verantwortung gegenüber Kunden, Mitarbeitern, Lieferanten, Partnern und der Gesellschaft ist unser oberstes Ziel. Allen Beteiligten garantieren wir Transparenz, Sicherheit, Fairness und Nachhaltigkeit. Um unser Leitbild auch in der Realität zu leben, fordern und fördern wir unsere Mitarbeiter zielführend und arbeiten eng und partnerschaftlich mit Kunden zusammen. So stellen wir ein nachhaltiges sowie transparentes Miteinander sicher und setzen dies effektiv um.

Im Sinne der Umwelt legen wir großen Wert auf das Thema Energieeffizienz und die Schonung natürlicher Ressourcen. So sind unsere Anlagen und Gebäude energetisch optimiert: Es wird zu 100% mit regional erzeugtem Ökostrom gefertigt. Auch bei den Produkten achten wir permanent auf Nachhaltigkeit. Deshalb wurden bei den Schnellverschlusskupplungssystemen strömungsmechanische Optimierungen vorgenommen.



## Seit 1930. Qualität durch Präzision aus Amberg

In Deutschland konkurrenzfähig zu fertigen erfordert einen hohen Automatisierungsgrad. Um dies kontinuierlich zu gewährleisten arbeiten unsere Mitarbeiter mit der neuesten Maschinentechologie und sichern damit ein Höchstmaß an Qualität. Von der Konstruktion und Entwicklung über die CIM-Fertigung bis zur automatischen Qualitätssicherung - wir garantieren jederzeit ein Maximum an Innovation, Sicherheit und Kundenorientierung.

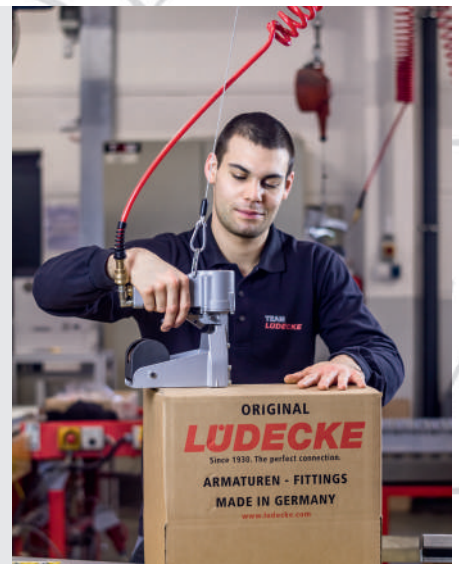


Unsere Produktion verfügt über eine Vielfalt an CNC-Hochleistungsdrehmaschinen, mechanische Drehmaschinen, CNC-Fräsmaschinen, Mehrspindel-Futterautomaten, CNC-Sechsspindel-Drehautomaten, CNC-Rundtaktautomaten, Teile-Waschanlagen, Galvanik, Werkzeugbau, Montagelinien und Verpackungsautomaten nach dem neuesten Stand der Technik. Ein durchgängiges Barcodesystem vom Rohwareneingang bis zur Fertigwarenausgabe garantiert einen kontrollierten und optimierten Fertigungs- und Materialfluss. Auch die informationstechnologische Überwachung aller Fertigungsstufen steht für höchste Qualität.





## Perfekter Service durch Schnelligkeit und Zuverlässigkeit weltweit



Modernste Produktions-, Vertriebs- und Lagertechnik erlaubt es uns, unsere Kunden zuverlässig, schnell und kostengünstig mit rund 20.000 verkaufsfähigen Produkten zu bedienen.

Das vollautomatische Hochregallager ist direkt mit unserem Warenwirtschaftssystem gekoppelt. Ausgestattet mit einem darauf abgestimmten Versandsystem bieten wir kurzfristige Lieferbereitschaft und eine transparente Kommissionierung.

Schnelligkeit und Flexibilität sind unser Grundsatz. Hierbei entwickeln wir uns stetig weiter und investieren in allen Bereichen, um den aktuellen Stand der Technik konsequent zu halten.

# Das **LÜDECKE** - Vertriebsteam



**Frank Engleder**  
Leitung Vertrieb, Marketing  
und Produktmanagement

Telefon +49 9621 7682 300  
frank.engleder@luedecke.de

- Technische Produktberatung
- Projektierung von Sonderanfertigungen
- Anwendungsempfehlungen
- Auftrags- und Anfrageannahme
- Auftrags- und Anfrageabwicklung

**Ludwig Donhauser**  
Teamleitung Inland / Produktberatung

Telefon +49 9621 7682 31  
ludwig.donhauser@luedecke.de



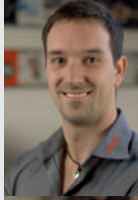
**Benjamin Kosche**  
Verkauf Inland / Produktberatung

Telefon +49 9621 7682 38  
benjamin.kosche@luedecke.de



**Florian Ulrich**  
Verkauf Inland

Telefon +49 9621 7682 48  
florian.ulrich@luedecke.de



**Maria Rauh**  
Verkauf Inland / Auftragsabwicklung

Telefon +49 9621 7682 37  
maria.rauh@luedecke.de



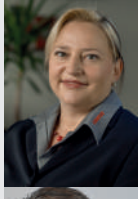
**Gabi Metschl**  
Verkauf Inland / Auftragsabwicklung

Telefon +49 9621 7682 34  
gabi.metschl@luedecke.de



**Gabriele Ringer**  
Verkauf / Telefonzentrale

Telefon +49 9621 7682 0  
gabriele.ringer@luedecke.de



**Sven Geisler**  
Technischer Berater / Außendienst

Telefon +49 170 4805058  
sven.geisler@luedecke.de



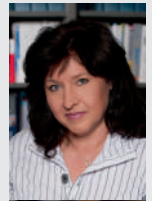
**Michael Morin**  
Teamleitung Export

Telefon +49 9621 7682 33  
mike.morin@luedecke.de



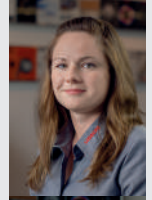
**Stilla Smith**  
Verkauf Export / Versand

Telefon +49 9621 7682 32  
stilla.smith@luedecke.de



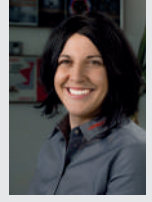
**Martina Moises**  
Verkauf Export / Versand

Telefon +49 9621 7682 36  
martina.moises@luedecke.de



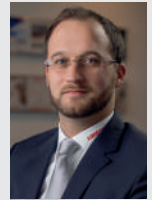
**Elisabeth Übler**  
Verkauf Export / Versand

Telefon +49 9621 7682 309  
elisabeth.uebler@luedecke.de



**Andreas Sperl**  
Assistent der Geschäftsleitung

Telefon +49 9621 7682 35  
andreas.sperl@luedecke.de



**Julia Kohl**  
Teamleitung Marketing

Telefon +49 9621 7682 13  
julia.kohl@luedecke.de





# Marketing

Hinter jedem erfolgreichen Unternehmen stehen engagierte Partner. Diese unterstützen wir aktiv durch Marketingmaßnahmen in allen Bereichen. Zusätzlich bieten wir Schulungen und Beratung direkt vor Ort an. Bei Wunsch führen wir diese auch gemeinsam direkt beim Endkunden durch.

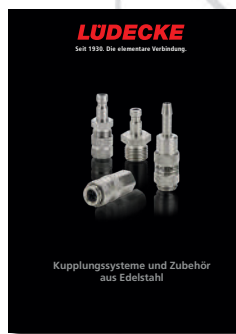
In unserem Hauptkatalog oder den Segmentkatalogen (Pneumatik, Temperiertechnik, Wasser, Bau und Industrie sowie Edelstahl) erhalten Sie einen umfassenden Einblick in das Produktportfolio von **LUDECKE**.

Weiterhin liefern wir Unterstützung in den Bereichen Print und Online, Presse, Messe, Verkaufsförderung und Werbung.

Selbstverständlich können Sie alle Materialien als Print- oder Onlineversion sowie in deutscher oder englischer Sprache erhalten. Ausführliche technische Datenblätter zu allen Produkten stellen wir Ihnen gerne auf Anfrage zur Verfügung.



Print



Point of Sale - Werbung

Messe

Online



# PRODUKTE

Pneumatik

Temperieren

Bauarmaturen

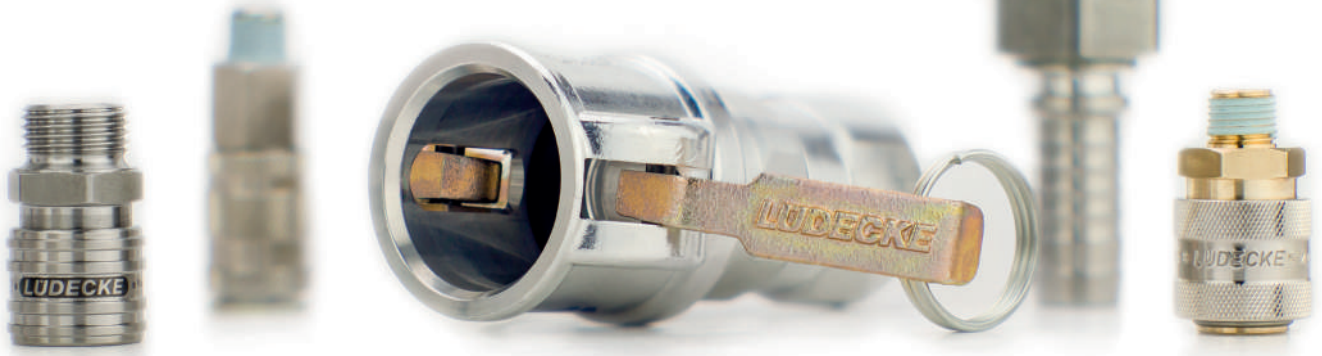
Wasser

Edelstahl

Zubehör



MADE IN GERMANY



# Das umfangreichste Programm an Kupplungssystemen und Zubehör - MADE IN GERMANY

Wir bieten für verschiedene Einsatzbereiche und unterschiedlichste Medien eine Vielzahl an hochwertigen Produkten. In diesem umfassenden Sortiment an Armaturen, Kupplungen, Stecknippeln und Zubehör finden Sie garantiert die richtige Lösung für jeden Einsatz.



## Pneumatik

Durch hochwertige, in Deutschland entwickelte und produzierte Kupplungen gewährleisten wir ein Maximum an Technologie beim Verbinden von Werkzeugen und Maschinen. Optimale Leistungsmerkmale werden durch die strömungsgünstigen Eigenschaften der Ventiltechnologien in den einzelnen Produktlinien sowie durch den Einsatz leistungsstarker Dichtungen erzielt.

- Europäische und internationale Steckprofile
- Quality-Line, OptiFlow-Line und SafeConnect-Line



## Temperieren

Bei uns finden Sie das größte Programm an Schnellverschluss-Kupplungssystemen für Temperieranwendungen in der kunststoffverarbeitenden Industrie. Wir garantieren durch unsere herausragende Qualität 100% Zuverlässigkeit im Einsatz von Formaufbauten bei Spritz- oder Druckgussanwendungen.

- Europäische und internationale Steckprofile sowie die Original STÄUBLI Serie RPL



## Bauarmaturen

Wir fertigen robuste und über viele Jahrzehnte erprobte Kupplungssysteme für Einsätze in rauer Umgebung. Von der klassischen Klauen- über Mörtel- und Sandstrahlkupplungen bis hin zu Küchenhähnen und robusten Schlauchklemmen.



## Wasser

Ob für den Profi- oder Privatbereich: Kupplungssysteme für die Wasserversorgung in Industrie, Handwerk, Garten- und Landschaftsbau, kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen.

- WaterProfi Schnellverschluss-, Klauenkupplungen und Spritzdüsen sowie Gießgeräte
- GEKA plus Klauenkupplungen für Trinkwasser und erhöhte Hygieneanforderungen
- ALBA KRAPF Schlauchwagen und Wandschlauchabroller zur Wasserversorgung in verschiedenen Abmessungen



## Edelstahl

Überzeugen Sie sich von unseren Kupplungssystemen für Anwendungen mit spezifischen Hygienevorschriften oder zur Förderung von aggressiven Medien.

- Kupplungen und Armaturen aus Edelstahl 1.4305 und 1.4404
- Große Bandbreite: Schnellverschluss- und Klauenkupplungen sowie Chemie- und Industriearmaturen



## Neu im Programm

Finden Sie einen Überblick zu den wichtigsten **LUDECKE** - Produktneuheiten aus den Bereichen Pneumatik, Temperiertechnik, Wasser und Edelstahl.

### Pneumatik

#### **OptiFlow-Line**

##### Schnellverschluss-Volumenkupplungen Serie ESACG DN 10

- Robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen für Druckluft und flüssige Medien
- Höchste Durchflusswerte bei geringem Druckabfall für Großwerkzeuge bzw. Anwendungen mit großvolumigem Medienfluss in Verbindung mit Absperrfunktion per Einhand-Betätigung



(©Seite 81)

##### Industrie-Schnellverschlusskupplungen Serie ESOIG DN 9

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplung mit internationalem Steckprofil
- Austauschbar mit ARO 210 und ORION 44510



(©Seite 75)

#### **SafeConnect-Line**

##### Sicherheits-Atemschutzkupplungen Serie ES11A und ES12A DN 7,4

- Hochwertige Schnellverschlusskupplungen
- Verhindert zuverlässig ein versehentliches Entkuppeln
- Zwei Ausführungen zur Vermeidung des Einkuppelns an einem falschen Anschluss



(©Seite 60/61)

##### Druckluft-Abblaspistolen aus Kunststoff

- Blaspistole aus robustem, kratzfestem, isolierendem und rutschfestem Verbundwerkstoff
- Abblaspistole mit langer Ausblasedüse oder mit OSHA-Düse und Venturi-Effekt



(©Seite 96)





## Temperieren

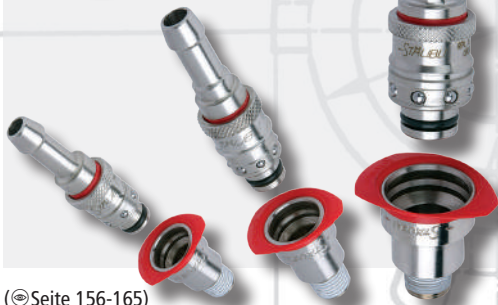
### TempSecure® Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem mit Verriegelungsautomatik

(©Seite 126/127)



- Einhand-Schnellverschlusskupplung für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Zwangsführung an der Verriegelungshülse schützt effektiv gegen unbeabsichtigtes Entkuppeln
- Einfaches und intuitives Handling

### Original Stäubli Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem Erhältlich in drei Nennweiten: RPL 06, 08 und 12



(©Seite 156-165)

- Sichere und schnell kontrollierbare Verriegelung, optimiertes Ein- und Auskuppeln, vereinfachte Wartung durch außenliegende Dichtung
- Ermöglicht durch verschiedene Farbringe eine besonders einfache Kennzeichnung der Kreisläufe

## Wasser

### WaterProfi Schnellverschlusskupplungen mit großem Durchgang, Serie WL



(©Seite 238)

- Schnellverschlusskupplungen aus Messing MS 58 zur Wasserversorgung in Industrie, Handwerk, Garten- und Landschaftsbau
- Extra großer Durchgang und hohe Durchflusswerte
- Leicht kuppelbar, robust, absolut dicht und langlebig
- Kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen

### WaterProfi Gießgeräte



(©Seite 240/241)

- Einhandbedienbares Gießgerät mit freiregulierbarem Sprühkopf durch Schiebeventiltechnologie
- Verschiedene Anschlüsse, Rohraufsatz und -längen für unterschiedliche Anwendungen
- Weicher, angenehmer Handgriff
- Komfortables und einfaches Bewässern von großen Flächen

## Edelstahl - nun auch bis DN 19

### OptiFlow-Schnellverschlusskupplung aus Edelstahl, Serie ESIE DN 7,8, Serie ESIGE DN 10 und Serie ESGE DN 19



(©Seite 292-297)

- Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl 1.4305 oder 1.4404
- Optimierte Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch **OptiFlow**-Ventiltechnologie
- Zahlreiche Einsatzgebiete v.a. für Gase und flüssige Medien im Anlagenbau, Flüssigkeits- und Kontrolltechnologie, Pharmazie Medizintechnik und generell bei erhöhten Reinheits- bzw. Hygienevorschriften

### WaterProfi Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl, Serie WSE



(©Seite 239/331)

- Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl 1.4305 zur Wasserversorgung bei Anwendungen mit spezifischen Hygienevorschriften
- Leicht kuppelbar, absolut dicht und langlebig, sicher und zuverlässig, glatte Hülsenkontur zur Vermeidung von Schmutznestern
- Kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen

**LÜDECKE**

# PNEUMATIK



**Opti  
Flow**  
by **LÜDECKE**

## Inhalt Pneumatik

18 – 109

Allgemeine Information 20 - 21, 64

### Schnellverschlusskupplungen mit Standard-Steckprofilen

Allgemeine Information	22
Allgemeine Information <b>Quality-Line</b>	24
Micro-Schnellverschlusskupplungen Serie ESMC DN 2,7	26
Mini-Schnellverschlusskupplungen Serie ESM DN 5	28
Mini-Schnellverschlusskupplungen Serie ESMLA DN 5	33
Standard-Schnellverschlusskupplungen Serie ES DN 7,2	34
Allgemeine Information <b>OptiFlow-Line</b>	42
Industrie-Universal-Schnellverschlusskupplungen Serie ESI DN 7,8	44
Industrie-Schnellverschlusskupplungen Serie ESIG DN 10	46
Schnellverschluss-Volumenkupplungen Serie ESG DN 19	48
Allgemeine Information <b>SafeConnect-Line</b>	50
Sicherheits-Entlüftungskupplungen Serie ESIS DN 7,8	56
Sicherheits-Entlüftungskupplungen Serie ESPN DN 7,4	58
Schnellverschlusskupplungen Serie ES DN 7,2 und Serie ESI DN 7,8	59
Sicherheits-Atemschutzkupplungen Serie ES11A DN 7,4	60
Sicherheits-Atemschutzkupplungen Serie ES12A DN 7,4	61
Mini-Schnellverschlusskupplungen Serie ESMK DN 5	62

### Schnellverschlusskupplungen mit internationalen/ weiteren Steckprofilen

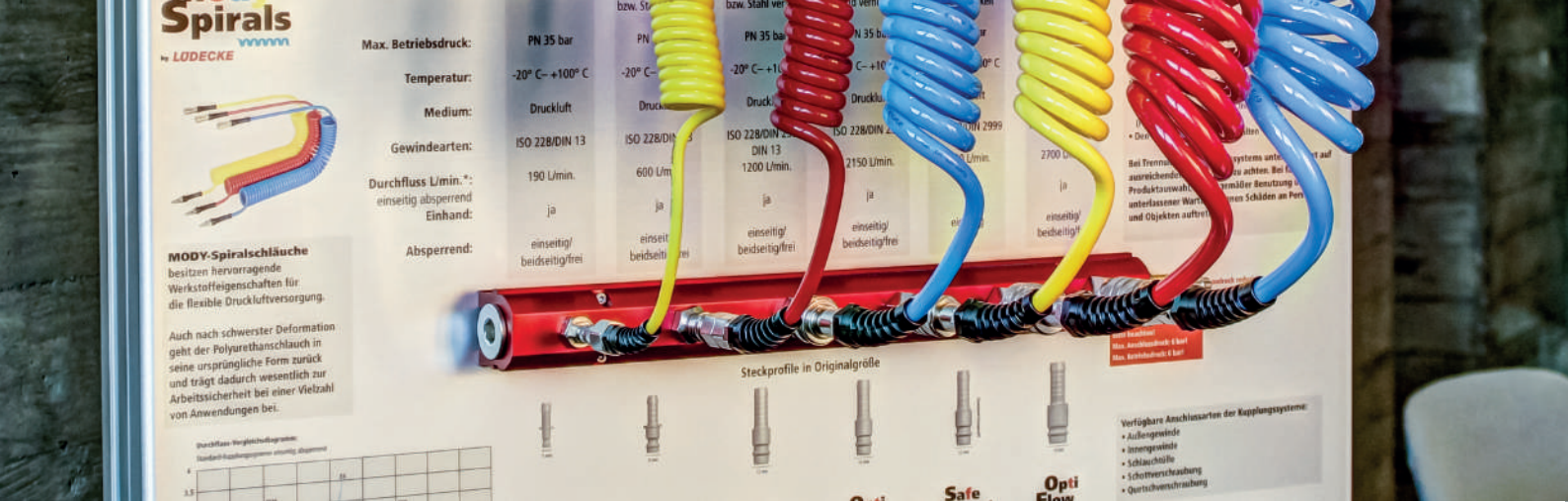
Allgemeine Information	66
Industrie-Schnellverschlusskupplungen Serie ESBI DN 5	69
Schnellverschlusskupplungen US Industriennorm Serie ESA DN 5,5	70
Industrie-Schnellverschlusskupplungen Serie ESAI DN 5,5	72
Schnellverschlusskupplungen ARO/ ORION Serie ESO DN 5,5	73
Schnellverschlusskupplungen ARO/ ORION Serie ESOI DN 5,5	74
Industrie-Schnellverschlusskupplungen ARO/ ORION Serie ESOIG DN 9	75
Druckluft-Schnellverschlusskupplungen Serie FKO DN 5	76
Schnellverschlusskupplungen Nitto Serie ESK DN 7,5	78
Industrie-Schnellverschlusskupplungen Serie ESAC DN 8	80
Industrie-Schnellverschlusskupplungen Serie ESACG DN 10	81
Druckluft-Schnellverschlusskupplungen Serie F1K DN 8	82

### Abblaspistolen und -hähne

Allgemeine Information	84
Dosierbare Druckluft-Abblaspistolen aus Aluminium	92
Multifunktionsdüse für Typ APN/ APND	92
Druckluft-Abblaspistolen aus Aluminium	93
Druckluft-Abblashähne aus Aluminium bzw. Messing	94
Multifunktionsdüse und Ersatzteile für Typ AHL/ AHM	95
Druckluft-Abblashähne – Großdimensionierte Ausführung aus Aluminium	95
Druckluft-Abblaspistolen aus Kunststoff	96

### Pneumatikverschraubungen und -armaturen

Allgemeine Information	84
Pneumatik 1/3 Verschraubungen	97
Pneumatik 2/3 Verschraubungen	98
Pneumatikarmaturen aus Messing blank – robust	99
Pneumatikarmaturen aus Messing vernickelt	101
Kugelhähne / Schlauchklemmen / Presshülsen	105



# Ein hochwertiges Programm zur Druckluftversorgung

## Schnellverschlusskupplungen mit Standard-Steckprofilen



Aufgrund des hohen Automatisierungsgrades moderner Produktionsstätten kommt der Druckluft im Industriebetrieb als Energieträger ein überaus hoher Stellenwert zu. Eine problemlose und effiziente Druckluftversorgung stellt hier die Voraussetzung für jeden funktionierenden Betrieb dar.

Eine optimale Lösung bieten die Original **LUDECKE** Schnellverschluss-Kupplungssysteme für Druckluftanwendungen. Sie gewährleisten eine schnelle, leicht bedienbare sowie sichere Verbindung und Trennung von Werkzeugen und Schläuchen bei absoluter Dichtheit.

Um Ihnen eine möglichst große Flexibilität zu gewährleisten, umfasst das **LUDECKE** Pneumatikprogramm Schnellverschluss-Kupplungssysteme mit Standard- und internationalen/ weiteren Steckprofilen. In diesem umfassenden Sortiment an Kupplungen und Stecknippeln finden Sie garantiert die richtige Lösung für jeden Einsatz.

### Kuppeln in Sekundenschnelle!



Einhandbedienung: Zur Verbindung einfach den Stecknippel in die Kupplung eindrücken.

Das Entkuppeln erfolgt durch Zurückschieben der Kupplungshülse (mit automatischem Schließmechanismus bei absperrenden Kupplungen).



Jeder Anwendungsbereich sieht sich mit verschiedenen Herausforderungen konfrontiert und setzt je nach Anforderung unterschiedliche Prioritäten. Um allen Applikationen gerecht zu werden, bietet **LUDECKE** drei verschiedene Serien von Schnellverschluss-Kupplungssystemen mit Standard-Steckprofilen an.

### **Quality-Line**

Schnellverschluss-Kupplungssysteme



### **OptiFlow-Line**

Durchfluss optimierte Schnellverschluss-Kupplungssysteme



### **SafeConnect-Line**

Schnellverschluss-Kupplungssysteme mit automatischer Entlüftungs- und/oder Entriegelungssicherung sowie Steck- und Farbkodierung



Erfahren Sie mehr zu den Serien Quality-Line, OptiFlow-Line und SafeConnect-Line auf den Seiten 24 bis 65.

## Schnellverschlusskupplungen mit internationalen Steckprofilen



International sind verschiedene Stecksysteme etabliert. Um den gängigen Stecksystemen gerecht zu werden und eine möglichst große Kompatibilität zu gewährleisten beinhaltet das **LUDECKE** - Produktportfolio die weltweit gängigsten Profiltypen.

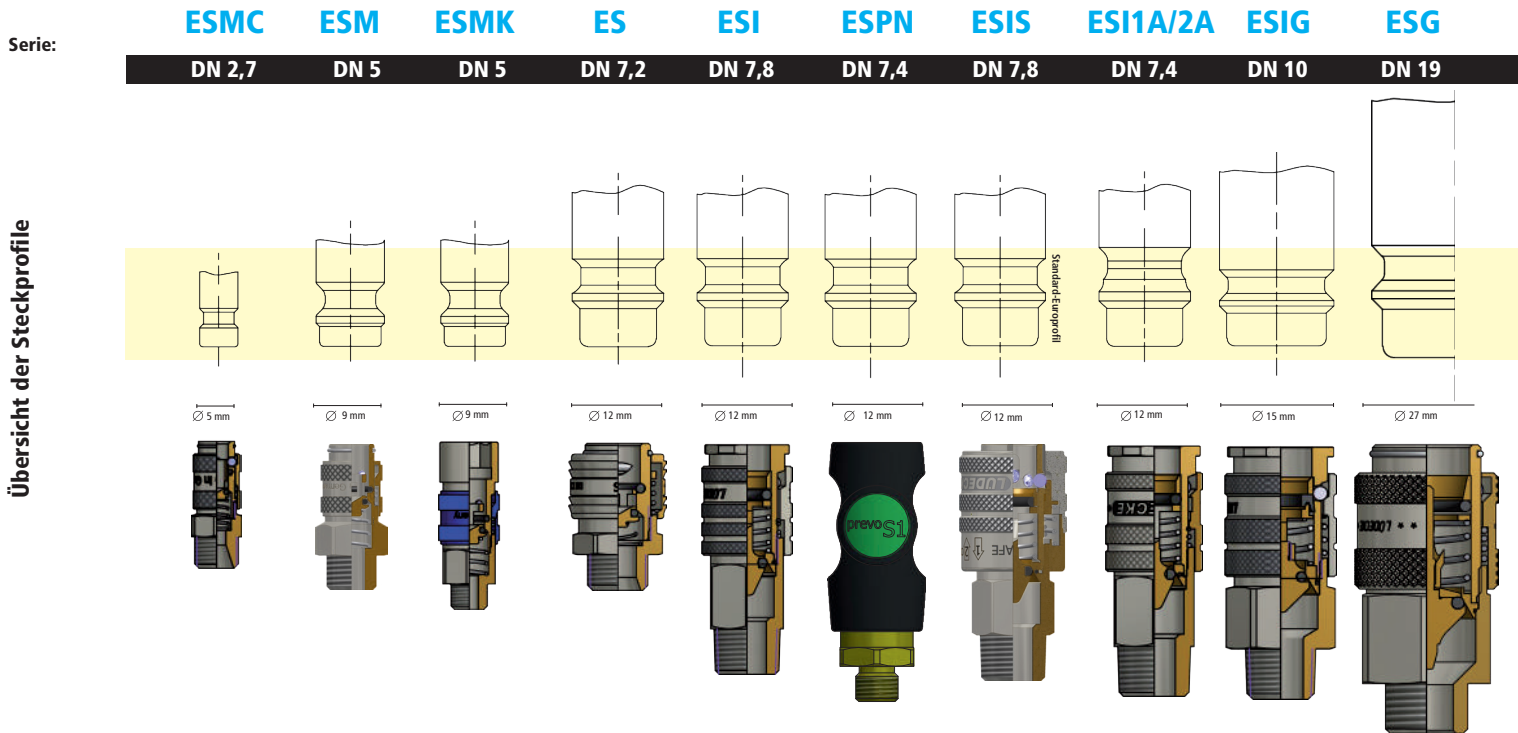
Eine umfassende Übersicht zu den internationalen / weiteren Steckprofilen finden Sie auf den Seiten 66 bis 83.

# Schnellverschluss-Kupplungssysteme aus Messing / Stahl mit Standard-Steckprofilen

## Marktübliche Systeme für Pneumatik-Anwendungen

Die Kupplungssysteme mit Standard-Steckprofilen sind je nach benötigtem Durchflussvolumen von DN 2,7 bis DN 19 verfügbar. Zudem sind die Systeme in der Standardausführung einseitig absperrend, jedoch größtenteils auch beidseitig absperrend oder mit freiem Durchgang erhältlich.

Nachfolgend finden Sie alle wichtigen Informationen zu Materialien, Druck, Temperatur, Gewindearten und Durchflusswerte der **Quality-**, **OptiFlow-** sowie **SafeConnect-Line**.



### Werkstoffe:

Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil:	MS 58 vernickelt	MS 58 Messing blank bzw. vernickelt	MS 58 Entriegelungshülse Aluminium eloxiert	MS 58 Messing blank bzw. vernickelt	MS 58 vernickelt Entr.-Hülse Stahl gehärtet, vernickelt	Faserverbundwerkstoff (Gehäuse), Stahl verzinkt (Anschlüsse)	MS 58 vernickelt Entr.-Hülse Stahl gehärtet, vernickelt	MS 58 vernickelt	MS 58 vernickelt Entr.-Hülse Stahl gehärtet, vernickelt	MS 58 Messing blank bzw. vernickelt
Federn, Sprengring, Kugeln:	Edelstahl 1.4310 Edelstahl 1.3541	Edelstahl 1.4310 Edelstahl 1.3541	Edelstahl 1.4310 Edelstahl 1.3541	Edelstahl 1.4310 —	Edelstahl 1.4310 Edelstahl 1.4034	Edelstahl Edelstahl	Edelstahl 1.4310 Edelstahl 1.4034	Edelstahl 1.4310 Edelstahl 1.4034	Edelstahl 1.4310 Edelstahl 1.4034	Edelstahl 1.4310 Edelstahl 1.4034
Stifte:	—	—	—	Edelstahl 1.4305	—	—	—	—	—	—
Dichtungen:	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR	NBR
Sonderdichtungen für andere Medien auf Anfrage:	EPDM, FKM, FFKM	EPDM, FKM, FFKM	EPDM, FKM, FFKM	EPDM, FKM, FFKM	EPDM, FKM, FFKM	—	EPDM, FKM, FFKM	EPDM, FKM, FFKM	EPDM, FKM	EPDM, FKM, FFKM
Stecknippel:	Messing MS 58 vernickelt	MS 58 blank/vern. bzw. Stahl verzinkt	MS 58 blank/vern. mit eloxiertem Aluminiumring PN 35 bar	MS 58 blank/vern. bzw. Stahl verzinkt	Stahl gehärtet und vernickelt	Stahl gehärtet und vernickelt	Stahl gehärtet und vernickelt	Messing MS 58 vernickelt	Stahl gehärtet und vernickelt	Messing MS 58 vernickelt
Max. Betriebsdruck:	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 12 bar	PN 12 bar	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 35 bar
Temperatur:	-20° C – +100° C	-20° C – +100° C	-20° C – +100° C	-20° C – +100° C	-20° C – +100° C	-15° C – +70° C	-20° C – +100° C	-20° C – +100° C	-20° C – +100° C	-20° C – +100° C
Gewindearten:	ISO 228/DIN 13	ISO 228/DIN 13	ISO 228	ISO 228/DIN 2999/ DIN 13	ISO 228/DIN 2999	ISO 228	ISO 228/DIN 2999	ISO 228/DIN 2999	ISO 228/DIN 2999	ISO 228
Durchfluss bei 6 bar [ü] und 0,5 bar Druckabfall einseitig absperrend:	165 l/min	510 l/min	430 l/min	1000 l/min	2000 l/min	1650 l/min	1700 l/min	1800 l/min	2150 l/min	8000 l/min
Absperrend:	einseitig/ beidseitig/frei	einseitig/ beidseitig/frei/ leakagearm	einseitig	einseitig/beidseitig/ frei	einseitig/ beidseitig/frei	einseitig	einseitig	einseitig	einseitig/ beidseitig/frei	einseitig/ beidseitig

# Ventil-Konstruktionen

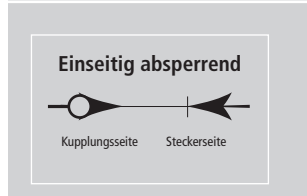
## Für jeden Einsatzbereich die optimale Lösung

Die Schnellverschlusskupplungen mit Standard-Steckprofilen bieten drei Ventil-Konstruktionen



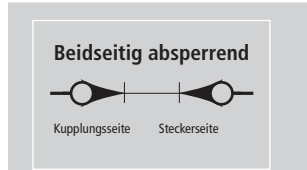
Kupplungssysteme mit freiem Durchgang verfügen über kein Absperrventil - weder in der Kupplung, noch im Stecker. Dadurch erreichen sie eine maximale Durchflussleistung. Zudem kann das Problem möglicher Verwirbelungen durch die Verwendung

eines freien Durchgangs verringert werden. Bei Trennung der Verbindung erfolgt jedoch ein Medienaustritt aus der Kupplungs- und Steckerseite.



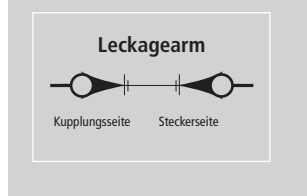
Einseitig absperrende Kupplungssysteme kennzeichnen sich durch einen Stecknippel mit freiem Durchgang und einer Kupplung mit Absperrventil, welche unmittelbar nach der Trennung vom

Stecknippel absperrt. Somit wird der Medienaustritt aus der mit der Kupplung verbundenen Leitung wirksam unterbunden. Ein Medienaustritt aus der Steckerleitung ist allerdings möglich.



Bei diesen Kupplungssystemen verfügen Kupplung und Stecker über ein Absperrventil. Nach der Trennung von Kupplung und Stecknippel wird in beiden Komponenten der Durchfluss

durch das Absperrventil sofort unterbunden. Das Medium bleibt in diesem Fall bei Kupplung und Stecknippel im Schlauch. Des Weiteren wird der Druck nicht abgebaut sondern konstant gehalten.

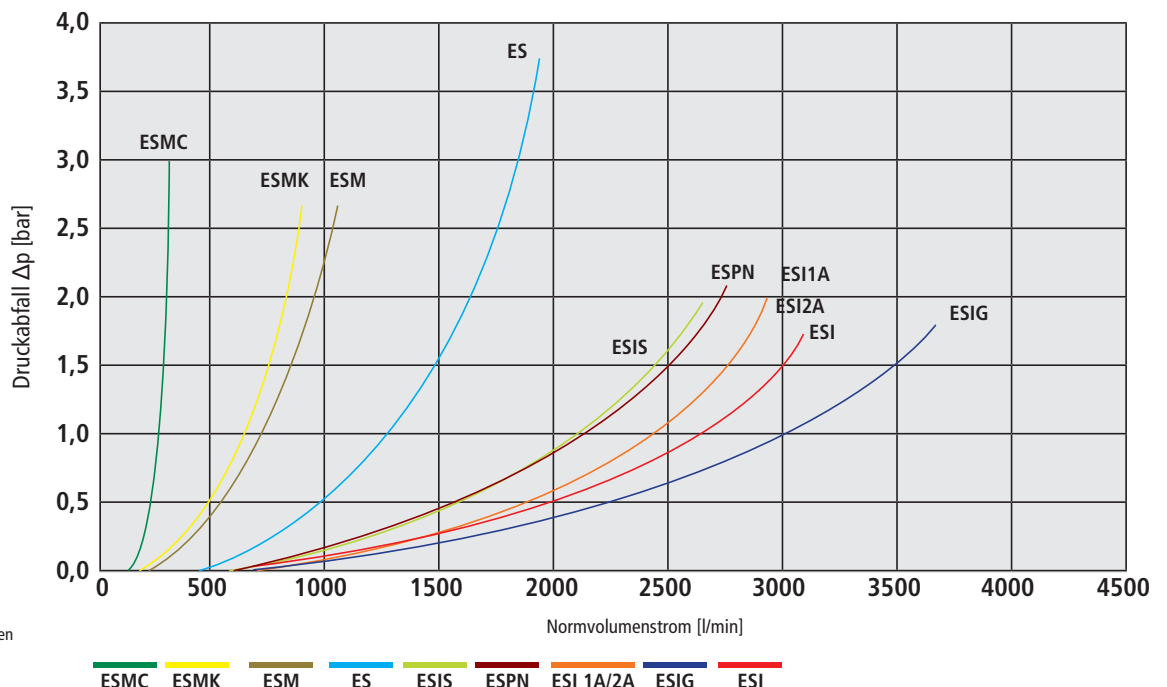


Bei der Verwendung eines absperrenden Standardsteckers sorgt die Ventiltechnik dieser Kupplungstypen dafür, dass beim Trennen der Verbindung nur ein minimaler Film des Mediums aus

der Kupplung bzw. aus dem Stecker austreten kann (keine Tropfenbildung). Ebenso wird verhindert, dass Luft während des Ein- bzw. Auskuppelns in der Leitung eingeschlossen wird.

## Durchfluss-Vergleichsdiagramm

Um die Durchflussmengen unserer verschiedenen Kupplungssysteme darzustellen und vergleichen zu können, haben wir die Kennlinien im nachfolgenden Diagramm zusammengefasst.





## Quality-Line

### Kupplungssysteme für Druckluftanwendungen



**LUDECKE** bietet mit der **Quality-Line** Kupplungsserien, die sich dank ihrer unterschiedlichen Größen jeder Applikation anpassen. Es handelt sich auch hier um ein äußerst hochwertiges Programm - besonders einfach, schnell und sicher in der Anwendung.

#### 3 Nennweiten:



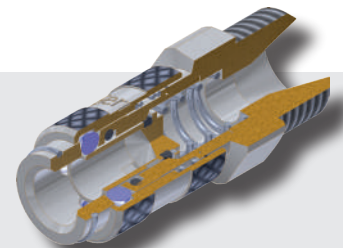
Von der Standard-Schnellverschlusskupplung bis hin zur Micro-Schnellverschlusskupplung: uneingeschränkte Flexibilität mit der **LUDECKE Quality-Line**

Micro-Schnellverschlusskupplungen	Mini-Schnellverschlusskupplungen	Standard-Schnellverschlusskupplungen
Serie: <b>ESMC DN 2,7</b>	Serie: <b>ESM DN 5</b>	Serie: <b>ES DN 7,2</b>

#### Micro-Schnellverschlusskupplungen Serie ESMC DN 2,7

Bei diesen Schnellverschlusskupplungen handelt es sich um die Serie mit den kleinsten verfügbaren Baumaßen. Die äußerst geringen Abmessungen machen den Einsatz unter engsten Platzverhältnissen perfekt möglich.

- Optimaler Durchfluss
- Hochwertige Einhand-Schnellverschlusskupplungen in Messing MS 58 vernickelt
- Kupplungen auf Anfrage auch mit rot oder blau eloxierter Aluminium-Hülse oder mit freiem Durchgang erhältlich
- Zahlreiche Einsatzgebiete in der Pneumatik, Mess-, Regel- und Steuerungstechnik
- Einseitig absperrend sowie als beidseitig absperrend zur Vermeidung des Austritts vom Medium beim Entkuppeln erhältlich



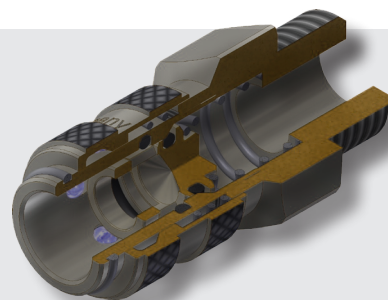




### Mini-Schnellverschlusskupplungen Serie ESM DN 5

Die Mini-Schnellverschlusskupplungen weisen kleine Baumaße auf und eignen sich vor allem für den Einsatz unter beengten Platzverhältnissen bei guten Durchflussleistungen.

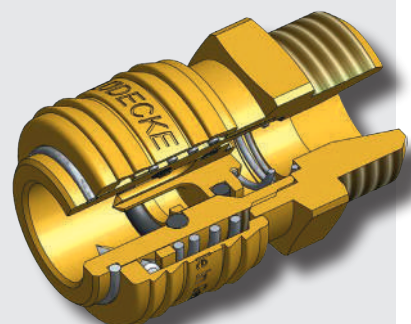
- Miniatur-Einhand-Schnellverschlusskupplungen in Messing MS 58 blank oder vernickelt
- Kupplungen auf Anfrage auch mit farbig eloxierter Aluminium-Hülse oder mit freiem Durchgang erhältlich
- Zahlreiche Einsatzgebiete in der Pneumatik, Druckluftversorgung, Steuer-, Mess- und Regeltechnik
- Einseitig absperrend sowie als beidseitig absperrend zur Vermeidung des Austritts vom Medium beim Entkuppeln erhältlich
- Auch als leakagearme Version verfügbar



### Standard-Schnellverschlusskupplungen Serie ES DN 7,2 – Das Original: sicher, effizient, robust, bewährt!

Die Serie ES DN 7,2 ist eine Einhand-Schnellverschlusskupplung aus Messing MS 58 (blank oder vernickelt). Die Serie ist als einseitig absperrend, mit beidseitig freiem Durchgang für optimalen Durchfluss sowie als beidseitig absperrend zur Vermeidung des Austritts vom Medium beim Entkuppeln erhältlich.

- Geringe Kuppelkraft
- Geschlossene Hülsenform gegen Verschmutzung der Kupplungsmechanik
- Tüllenkontur für sicheren Schlauchsitz und leichte Montage
- Zur Druckluftversorgung in Industrie, Handwerk, Hobby sowie auch für Wasser und andere Medien



### Funktionsweise der **Quality-Line**

Die Schnellverschlusskupplungen der **Quality-Line** funktionieren alle nach dem gleichen - für Einhandschnellverschlusskupplungen typischen - Kupplungsprinzip.



Einhandbedienung: Zur Verbindung einfach den Stecknippel in die Kupplung eindrücken.

Das Lösen erfolgt durch Entriegelung der Kupplungshülse (mit automatischem Schließmechanismus bei absperrender Kupplung).

# Micro-Schnellverschlusskupplungen

einseitig absperrend **Serie ESMC**

**DN 2,7**



- Hochwertige Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit kleinsten Baumaßen in Messing MS 58 vernickelt
- Kupplungen auf Anfrage auch mit rot oder blau eloxierter Aluminium-Hülse oder mit freiem Durchgang erhältlich
- **Zahlreiche Einsatzgebiete in der Pneumatik, Mess-, Regel- und Steuerungstechnik**

## Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil: MS 58 vernickelt
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.3541
- Dichtungen: Perbunan
- Stecknippel: MS 58 vernickelt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	☰
PN 35 bar	-20°C – +100°C	ISO 228 / DIN 13	2,7	165 l/min	ja	Einseitig	Luft u.a.	Europa	10

## Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	9	26	10	5	9	ESMC 5 A
G 1/8"	11	28	10	7	12	ESMC 18 A

## Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	9	26	10	5	10	ESMC 5 I
G 1/8"	12	28	10	7	14	ESMC 18 I

## Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	35	10	13	9	ESMC 3 T
4 mm	35	10	13	10	ESMC 4 T
5 mm	35	10	13	10	ESMC 5 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107)

## Kupplungen mit Schlauch-Quetschverschraubung

für Schlauch	⊘SW	l	d	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	9	33	10	15	ESMC 34 TQ
3 x 5 mm	9	33	10	15	ESMC 3 TQ
4 x 6 mm	9	32	10	15	ESMC 4 TQ

## Kupplungen mit Schlauch-Quetschverschraubung und Schottverschraubung

für Schlauch	⊘SW1	⊘SW2	l	d	Gewinde	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	12	11	45	10	M 7 x 0,5	17 mm	26	ESMC 34 TQSV
3 x 5 mm	12	11	45	10	M 7 x 0,5	17 mm	26	ESMC 35 TQSV
4 x 6 mm	12	12	45	10	M 8 x 0,5	17 mm	26	ESMC 4 TQSV

## Kupplungen mit Schlauchtülle und Schottverschraubung

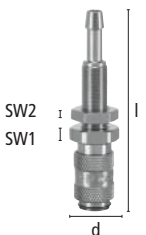
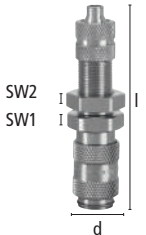
SLW	⊘SW1	⊘SW2	l	d	Gewinde	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	12	11	51	10	M 7 x 0,5	17 mm	24	ESMC 3 TSV
4 mm	12	11	51	10	M 7 x 0,5	17 mm	24	ESMC 4 TSV
5 mm	12	12	51	10	M 8 x 0,5	17 mm	24	ESMC 5 TSV

Kupplungssystem ESMC auch beidseitig absperrend lieferbar.

Bei Bestellung einfach an Art.Nr. den Anhang -AB anfügen, z.B. ESMC 5 IAB oder ESMC 18 NAAB.

Aufpreis für Kupplungen

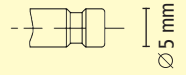
Aufpreis für Stecknippel



# Micro-Schnellverschlusskupplungen

## Serie ESMC einseitig absperrend

**DN2,7**



Steckprofil in Originalgröße

### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	7	18	5	10	3	ESMC 5 NA
G 1/8"	11	20	7	10	6	ESMC 18 NA

### Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	7	17	5	10	3	ESMC 5 NI
G 1/8"	12	19	7	10	6	ESMC 18 NI

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	24	7	13	10	2	ESMC 3 S
4 mm	24	7	13	10	3	ESMC 4 S
5 mm	24	9	13	10	3	ESMC 5 S

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107)

### Stecknippel mit Schlauch-Quetschverschraubung

für Schlauch	⊘SW	l	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	8	25	10	12	ESMC 34 SQ
3 x 5 mm	8	25	10	12	ESMC 3 SQ
4 x 6 mm	8	25	10	12	ESMC 4 SQ

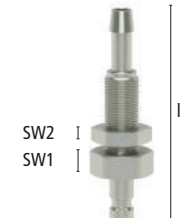
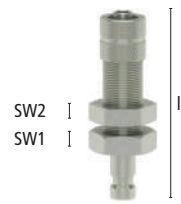
### Stecknippel mit Schlauch-Quetschverschraubung und Schottverschraubung

für Schlauch	⊘SW1	⊘SW2	l	Gewinde	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	12	11	38	M 7 x 0,5	17 mm	23	ESMC 34 SQSV
3 x 5 mm	12	11	38	M 7 x 0,5	17 mm	23	ESMC 35 SQSV
4 x 6 mm	12	12	38	M 8 x 0,5	17 mm	23	ESMC 4 SQSV

### Stecknippel mit Schlauchtülle und Schottverschraubungen

SLW	⊘SW1	⊘SW2	l	Gewinde	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	12	11	45	M 7 x 0,5	17 mm	21	ESMC 3 SSV
4 mm	12	11	45	M 7 x 0,5	17 mm	21	ESMC 4 SSV
5 mm	12	12	45	M 8 x 0,5	17 mm	21	ESMC 5 SSV

Sonderausführungen und Ausführung in Messing blank auf Anfrage.



# Mini-Schnellverschlusskupplungen

## einseitig absperrend **Serie ESM**

**DN5**



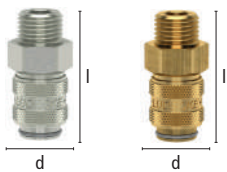
- Miniatur-Einhand-Schnellverschlusskupplungen in Messing MS 58 blank oder vernickelt
- **Zahlreiche Einsatzgebiete in der Pneumatik, Druckluftversorgung, Steuer-, Mess- und Regeltechnik**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil: MS 58 bzw. MS 58 vernickelt
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.3541
- Dichtungen: Perbunan, auf Anfrage EPDM, FKM und FFKM
- Stecknippel: MS 58 bzw. Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)
- Farblich eloxierte Aluminiumhülsen auf Anfrage

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	☰
PN 35 bar	-20°C – +100°C	ISO 228 / DIN 13	5	510 l/min	ja	Einseitig	Luft u.a.	Europa	10

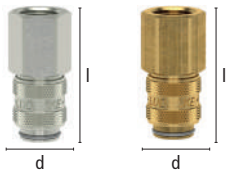
### Kupplungen mit Außengewinde



Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
G 1/8"	14	37	17	7	27	ESMN 18 A	ESM 18 A
G 1/4"	17	38	17	9	36	ESMN 14 A	ESM 14 A
G 3/8"	19	38	17	9	43	ESMN 38 A	ESM 38 A
M 10 x 1	14	37	17	7	35	ESMN 101 A	ESM 101 A
M 12 x 1,5	17	39	17	10	37	ESMN 121 A	ESM 121 A
M 14 x 1,5	17	39	17	10	37	ESMN 141 A	ESM 141 A

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☺ Katalogseite 189)

### Kupplungen mit Innengewinde



Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
G 1/8"	14	37	17	9	32	ESMN 18 I	ESM 18 I
G 1/4"	17	38	17	9	38	ESMN 14 I	ESM 14 I
G 3/8"	19	47	17	10,5	39	ESMN 38 I	ESM 38 I
M 10 x 1	14	38	17	9	36	ESMN 101 I	ESM 101 I
M 12 x 1,5	17	38	17	9	39	ESMN 121 I	ESM 121 I
M 14 x 1,5	17	38	17	9	37	ESMN 141 I	ESM 141 I

### Kupplungen mit Schlauchtülle



SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
4 mm	47	17	17	27	ESMN 4 T	ESM 4 T
5 mm	46	17	17	27	ESMN 5 T	ESM 5 T
6 mm	46	17	17	27	ESMN 6 T	ESM 6 T
8 mm	46	17	17	29	ESMN 8 T	ESM 8 T
9 mm	46	17	17	29	ESMN 9 T	ESM 9 T

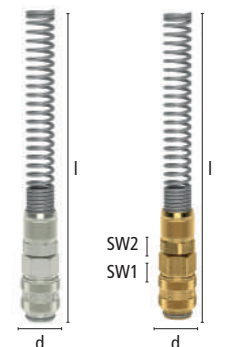
Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

### Kupplungen mit Quetschverschraubung, starr und drehbar



für Schlauch	⊘SW1	⊘SW2	l	d	Ausführung	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
3 x 5 mm	14	-	42	17	starr	30	ESMN 35 TQ	ESM 35 TQ
4 x 6 mm	14	12	42	17	starr	32	ESMN 4 TQ	ESM 4 TQ
4 x 6 mm	14	12	60	17	drehbar	40	ESMN 4 TQDR	ESM 4 TQDR
6 x 8 mm	14	14	42	17	starr	34	ESMN 6 TQ	ESM 6 TQ
6 x 8 mm	14	14	60	17	drehbar	42	ESMN 6 TQDR	ESM 6 TQDR

### Kupplungen mit Quetschverschraubung und Stützfeder, starr und drehbar



für Schlauch	⊘SW1	⊘SW2	l	d	Ausführung	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
3 x 5 mm	14	11	120	17	starr	35	ESMN 35 TQF	ESM 35 TQF
4 x 6 mm	14	12	120	17	starr	39	ESMN 4 TQF	ESM 4 TQF
4 x 6 mm	14	12	144	17	drehbar	48	ESMN 4 TQFDR	ESM 4 TQFDR
6 x 8 mm	14	14	120	17	starr	44	ESMN 6 TQF	ESM 6 TQF
6 x 8 mm	14	14	144	17	drehbar	55	ESMN 6 TQFDR	ESM 6 TQFDR

Weitere Sonderausführungen auf Anfrage.

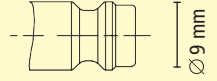
# Mini-Schnellverschlusskupplungen

## Serie ESM einseitig absperrend



- Alle Kupplungen auch mit freiem Durchgang gegen Aufpreis erhältlich.  
Einfach an Standard-Artikel Nr. den Anhang -O- anfügen (z. B. ESM 6 TO).
- Mindestmenge pro Typ 50 Stück beachten!

**DN5**



Steckprofil in Originalgröße

### Kupplungen mit Schottverschraubung

SLW	○SW1	○SW2	l	d	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
4 mm	14	14	60	17	17	M 10 x 1	14	4	40	ESM 4 TSV
6 mm	17	17	60	17	17	M 12 x 1	14	4	45	ESM 6 TSV
9 mm	17	19	60	17	17	M 12 x 1	14	4	47	ESM 9 TSV

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)

### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	Nippell.	Material	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
G 1/8"	13	25	7	13,5	MS 58	11	ESMN 18 NA	ESM 18 NA
G 1/4"	17	27,5	9	13,5	MS 58	18	ESMN 14 NA	ESM 14 NA
G 3/8"	19	27,5	9	13,5	MS 58	21	ESMN 38 NA	ESM 38 NA
M 10 x 1	13	26	8	13,5	MS 58	11	ESMN 101 NA	ESM 101 NA
M 12 x 1,5	17	28,5	10	13,5	MS 58	18	ESMN 121 NA	ESM 121 NA
M 14 x 1,5	17	28,5	10	13,5	MS 58	19	ESMN 141 NA	ESM 141 NA
G 1/8"	13	25	7	13,5	Stahl verz.	10		ESM 18 NAS
G 1/4"	17	27,5	9	13,5	Stahl verz.	16		ESM 14 NAS

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (© Katalogseite 189)

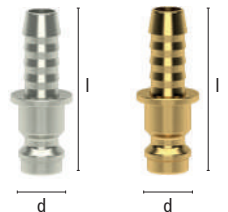
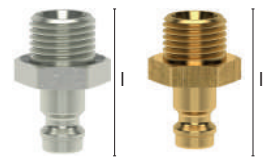
### Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	Nippell.	Material	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
G 1/8"	13	25	9	13,5	MS 58	12	ESMN 18 NI	ESM 18 NI
G 1/4"	17	26	10	13,5	MS 58	18	ESMN 14 NI	ESM 14 NI
G 3/8"	19	26,5	10,5	13,5	MS 58	22	ESMN 38 NI	ESM 38 NI
M 6	12	22,5	8	13,5	MS 58	11	ESMN 6 NI	ESM 6 NI
M 8	12	24	10	13,5	MS 58	11	ESMN 8 NI	ESM 8 NI
M 10 x 1	13	22,5	7	13,5	MS 58	10	ESMN 101 NI	ESM 101 NI
M 12 x 1,5	17	25	9	13,5	MS 58	19	ESMN 121 NI	ESM 121 NI
M 14 x 1,5	17	25	9	13,5	MS 58	17	ESMN 141 NI	ESM 141 NI
G 1/8"	13	25	9	13,5	Stahl verz.	11		ESM 18 NIS
G 1/4"	17	26	10	13,5	Stahl verz.	17		ESM 14 NIS

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	Nippell.	Material	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
4 mm	32	9	16,5	13,5	MS 58	7	ESMN 4 S	ESM 4 S
5 mm	32	12	16,5	13,5	MS 58	8	ESMN 5 S	ESM 5 S
6 mm	32	12	16,5	13,5	MS 58	8	ESMN 6 S	ESM 6 S
8 mm	32	12	16,5	13,5	MS 58	12	ESMN 8 S	ESM 8 S
9 mm	38	12	23	13,5	MS 58	11	ESMN 9 S	ESM 9 S
4 mm	32	9	16,5	13,5	Stahl verz.	6		ESM 4 SS
6 mm	32	12	16,5	13,5	Stahl verz.	7		ESM 6 SS

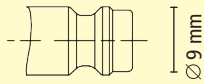
Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)



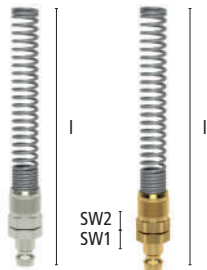
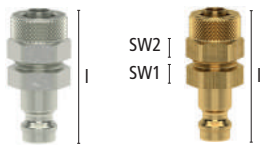
# Mini-Schnellverschlusskupplungen

einseitig absperrend **Serie ESM**

**DN5**



Steckprofil in Originalgröße



## Stecknippel mit Quetschverschraubung

für Schlauch	SW1	SW2	I	Nippell.	Material	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
3 x 5 mm	12	-	32	13,5	MS 58	14	ESMN 35 SQ	ESM 35 SQ
4 x 6 mm	12	12	32	13,5	MS 58	16	ESMN 4 SQ	ESM 4 SQ
6 x 8 mm	14	14	32	13,5	MS 58	23	ESMN 6 SQ	ESM 6 SQ

## Stecknippel mit Quetschverschraubung und Stützfeder

für Schlauch	SW1	SW2	I	Nippell.	Material	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
3 x 5 mm	12	11	110	13,5	MS 58	24	ESMN 35 SQF	ESM 35 SQF
4 x 6 mm	12	12	110	13,5	MS 58	26	ESMN 4 SQF	ESM 4 SQF
6 x 8 mm	14	14	110	13,5	MS 58	29	ESMN 6 SQF	ESM 6 SQF

## Stecknippel mit Schottverschraubung

SLW	SW1	SW2	I	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
4 mm	14	14	50	17	M 10 x 1	14	4	20	ESM 4 SSV
6 mm	14	17	50	17	M 12 x 1	14	4	25	ESM 6 SSV
9 mm	17	19	50	17	M 12 x 1	14	4	30	ESM 9 SSV

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

**Rückflussdämpfer für alle Stecknippeltypen zur effektiven Verhinderung des sog.**

**„Peitschenhieffekts“ beim Entkuppeln durch kontrollierte automatische Entlüftung**

**der Schlauchleitung auf Anfrage lieferbar!**

# Mini-Schnellverschlusskupplungen

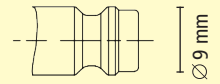
## Serie ESM beidseitig absperrend

**DN5**

- Miniatur-Einhand-Schnellverschlusskupplungen in Messing MS 58
- Beidseitig absperrend zur Vermeidung des Austritts von Medium beim Entkuppeln. Robust, sicher und zuverlässig
- **Achtung: Kupplungen können mit nicht-absperrenden Stecknippeln DN 5 gekuppelt werden, absperrende Stecknippel jedoch nicht mit Standard-Kupplungen DN 5**
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Meß-, Steuer- und Regeltechnik, Schaltschrankkühlung usw**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: MS 58
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.3541
- Dichtungen: Perbunan, Aufpreis für Dichtungen EPDM, FKM



Steckprofil in Originalgröße

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	⊕
PN 35 bar	-20°C – +100°C	ISO 228 / DIN 13	5	330 l/min	ja	beidseitig	verschiedene	Europa	10

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	⊕SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	37	17	7	27	ESM 18 AAB
G 1/4"	17	38	17	9	36	ESM 14 AAB
G 3/8"	19	38	17	9	43	ESM 38 AAB
M 10 x 1	14	37	17	7	35	ESM 101 AAB
M 12 x 1,5	17	39	17	10	37	ESM 121 AAB
M 14 x 1,5	17	39	17	10	37	ESM 141 AAB

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (© Katalogseite 189)



### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	⊕SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	37	17	9	32	ESM 18 IAB
G 1/4"	17	38	17	9	38	ESM 14 IAB
G 3/8"	19	47	17	10,5	39	ESM 38 IAB
M 10 x 1	14	38	17	9	34	ESM 101 IAB
M 12 x 1,5	17	38	17	9	39	ESM 121 IAB
M 14 x 1,5	17	38	17	9	37	ESM 141 IAB



### Kupplungen mit Schlauchtülle

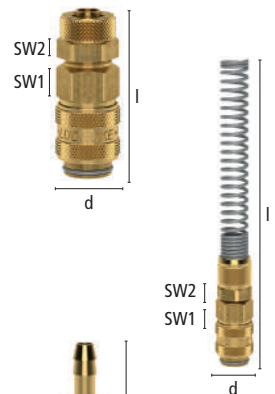
SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
4 mm	47	17	17	27	ESM 4 TAB
5 mm	46	17	17	27	ESM 5 TAB
6 mm	46	17	17	27	ESM 6 TAB
8 mm	46	17	17	29	ESM 8 TAB
9 mm	46	17	17	29	ESM 9 TAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)



### Kupplungen mit Quetschverschraubung

für Schlauch ⊕SW1 ⊕SW2	l	d	St.gew. g	Art.Nr.		
4 x 6 mm	14	12	42	17	32	ESM 4 TQAB
6 x 8 mm	14	14	42	17	34	ESM 6 TQAB



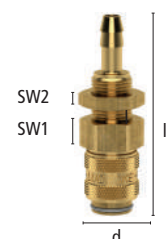
### Kupplungen mit Quetschverschraubung und Stützfeder

für Schlauch ⊕SW1 ⊕SW2	l	d	St.gew. g	Art.Nr.		
4 x 6 mm	14	12	120	17	39	ESM 4 TQFAB
6 x 8 mm	14	14	120	17	44	ESM 6 TQFAB

### Kupplungen mit Schottverschraubung

SLW	⊕SW1	⊕SW2	l	d	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
4 mm	14	14	60	17	17	M 10 x 1	14	4	40	ESM 4 TSVAB
6 mm	17	17	60	17	17	M 12 x 1	14	4	45	ESM 6 TSVAB
9 mm	17	19	60	17	17	M 12 x 1	14	4	47	ESM 9 TSVAB

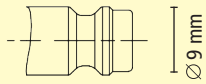
Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)



# Mini-Schnellverschlusskupplungen

beidseitig absperrend **Serie ESM**

**DN5**



Steckprofil in Originalgröße



## Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	SW	I	Gew.länge	Nippell.	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	13	40	7	13,5	26	ESM 18 NAAB
G 1/4"	17	42	9	13,5	35	ESM 14 NAAB
G 3/8"	19	42	9	13,5	42	ESM 38 NAAB
M 12 x 1,5	17	44	10	13,5	35	ESM 121 NAAB
M 14 x 1,5	17	44	10	13,5	36	ESM 141 NAAB

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (© Katalogseite 189)



## Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	SW	I	Gew.länge	Nippell.	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	13	42	9	13,5	28	ESM 18 NIAB
G 1/4"	17	42	10	13,5	38	ESM 14 NIAB
G 3/8"	19	43,5	10,5	13,5	38	ESM 38 NIAB
M 12 x 1,5	17	42	9	13,5	37	ESM 121 NIAB
M 14 x 1,5	17	42	9	13,5	38	ESM 141 NIAB



## Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	I	d	Tüllenlänge	Nippell.	St.gew. g	Art.Nr.
4 mm	50	9	17	13,5	23	ESM 4 SAB
6 mm	50	12	17	13,5	23	ESM 6 SAB
8 mm	50	12	17	13,5	25	ESM 8 SAB
9 mm	50	12	17	13,5	25	ESM 9 SAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)



## Stecknippel mit Quetschverschraubung

für Schlauch	SW1	SW2	I	Nippell.	St.gew. g	Art.Nr.
4 x 6 mm	14	12	47	13,5	32	ESM 4 SQAB
6 x 8 mm	14	14	47	13,5	32	ESM 6 SQAB

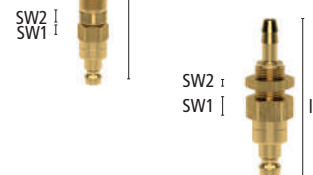
## Stecknippel mit Quetschverschraubung und Stützfeder

für Schlauch	SW1	SW2	I	Nippell.	St.gew. g	Art.Nr.
4 x 6 mm	14	12	135	13,5	40	ESM 4 SQFAB
6 x 8 mm	14	14	135	13,5	42	ESM 6 SQFAB

## Stecknippel mit Schottverschraubung

SLW	SW1	SW2	I	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
4 mm	14	14	64	17	M 10 x 1	14	4	45	ESM 4 SSVAB
6 mm	14	17	64	17	M 12 x 1	14	4	45	ESM 6 SSVAB
9 mm	14	19	64	17	M 12 x 1	14	4	45	ESM 9 SSVAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)





# Mini-Schnellverschlusskupplungen

## leckagearm Serie ESMLA

**DN5**

- Miniatur-Einhand-Schnellverschlusskupplungen in Messing MS 58 blank oder vernickelt
- Kein Flüssigkeitsverlust (Flüssigkeitsfilm, kein Tropfen) während des Kuppelvorgangs
- **Nur in Kombination mit absperrenden Steckern zu verwenden**
- **Zahlreiche Einsatzgebiete für flüssige Medien im Anlagenbau, Mess-, Steuer- und Regeltechnik und in der Umgebung von elektrischen Bauteilen u. Platinen**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: MS 58
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.3541
- Dichtungen: Perbunan (EPDM und FKM auf Anfrage)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	☰
PN 8 bar	-20°C – +100°C	ISO 228	5	Diagramm auf Anfrage	ja	beidseitig	verschiedene	Europa	10

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
G 1/8"	14	37	16,5	7	27	ESMNLA 18 A	ESMLA 18 A
G 1/4"	17	38	16,5	9	36	ESMNLA 14 A	ESMLA 14 A
G 3/8"	19	38	16,5	9	43	ESMNLA 38 A	ESMLA 38 A

### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
G 1/8"	14	37	16,5	9	32	ESMNLA 18 I	ESMLA 18 I
G 1/4"	17	38	16,5	9	38	ESMNLA 14 I	ESMLA 14 I
G 3/8"	19	47	16,5	10,5	39	ESMNLA 38 I	ESMLA 38 I

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
4 mm	47	16,5	17	27	ESMNLA 4 T	ESMLA 4 T
5 mm	46	16,5	17	27	ESMNLA 5 T	ESMLA 5 T
6 mm	46	16,5	17	27	ESMNLA 6 T	ESMLA 6 T
8 mm	46	16,5	17	29	ESMNLA 8 T	ESMLA 8 T
9 mm	46	16,5	17	29	ESMNLA 9 T	ESMLA 9 T

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

### Kupplungen mit Quetschverschraubung

für Schlauch	⊘SW1	⊘SW2	l	d	St.gew. g	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
4 x 6 mm	14	12	42	16,5	32	ESMNLA 4 TQ	ESMLA 4 TQ
6 x 8 mm	14	14	42	16,5	34	ESMNLA 6 TQ	ESMLA 6 TQ

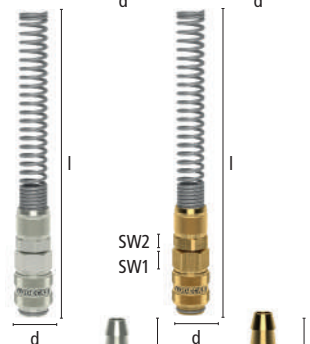
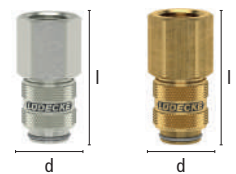
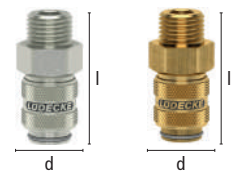
### Kupplungen mit Quetschverschraubung und Stützfeder

für Schlauch	⊘SW1	⊘SW2	l	d	St.gew. g	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank
4 x 6 mm	14	12	120	16,5	39	ESMNLA 4 TQF	ESMLA 4 TQF
6 x 8 mm	14	14	120	16,5	44	ESMNLA 6 TQF	ESMLA 6 TQF

### Kupplungen mit Schottverschraubung

SLW	⊘SW1	⊘SW2	l	d	T.länge	Gew. Gew.l.	b	St.gew. g	Art.Nr. MS vern.	Art.Nr. MS blank	
4 mm	14	14	60	16,5	17	M 10 x 1	14	4	40	ESMNLA 4 TSV	ESMLA 4 TSV
6 mm	17	17	60	16,5	17	M 12 x 1	14	4	45	ESMNLA 6 TSV	ESMLA 6 TSV
9 mm	17	19	60	16,5	17	M 12 x 1	14	4	47	ESMNLA 9 TSV	ESMLA 9 TSV

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)



# Standard-Schnellverschlusskupplungen

## Serie ES einseitig absperrend - Das ORIGINAL

### DN7,2

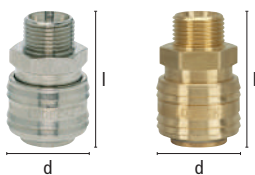
- Universal-Einhand-Schnellverschlusskupplungen in Messing MS 58 blank oder vernickelt
- Neue Tüllenkontur für sicheren Schlauchsitz und leichte Montage
- Geschlossene Hülsenform gegen Verschmutzung der Kupplungsmechanik
- Zur Druckluftversorgung in Industrie, Handwerk, Hobby. Für Wasser und andere Medien

#### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil: MS 58 bzw MS 58 vernickelt
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Stifte: Edelstahl 1.4305
- Dichtungen: Perbunan (EPDM und FKM auf Anfrage)
- Stecknippel: MS 58 bzw. Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Norm	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Luft u.a.	7,2	ISO 228/DIN 2999/DIN 13	1000 l/min	ja	Einseitig	Eur.Standard	Weltweit	10

#### Kupplungen mit Außengewinde



Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
G 1/8"	22	38	27	7	70	ESN 18 A	ES 18 A
G 1/4"	22	40	27	9	73	ESN 14 A	ES 14 A
G 3/8"	22	41	27	9	76	ESN 38 A	ES 38 A
G 1/2"	24	41	27	10	87	ESN 12 A	ES 12 A
M 14 x 1,5	22	40	27	9	75	ESN 1415 A	ES 1415 A
M 16 x 1,5	22	40	27	9	75	ESN 1615 A	ES 1615 A
M 18 x 1,5	22	40	27	10	78	ESN 1815 A	ES 1815 A

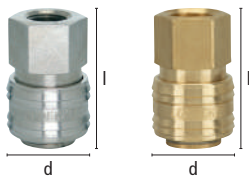
Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☺ Katalogseite 189)

#### Kupplungen mit Außengewinde konisch, umweltfreundlich Loctite-beschichtet



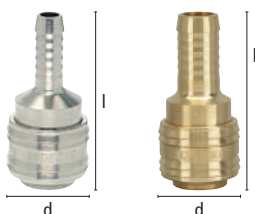
Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. MS blank
R 1/4"	22	42	27	11	76	ES 14 AB
R 3/8"	22	44	27	12	79	ES 38 AB
G 1/2"	22	45	27	15	96	ES 12 AB

#### Kupplungen mit Innengewinde



Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
G 1/8"	22	39	27	9	90	ESN 18 I	ES 18 I
G 1/4"	22	41	27	10,5	92	ESN 14 I	ES 14 I
G 3/8"	22	41	27	10,5	85	ESN 38 I	ES 38 I
G 1/2"	24	42,5	27	12	87	ESN 12 I	ES 12 I
G 3/4"	32	42,5	34	13	110	ESN 34 I	ES 34 I
M 14 x 1,5	22	41,5	27	11	90	ESN 1415 I	ES 1415 I
M 16 x 1,5	22	41,5	27	11	84	ESN 1615 I	ES 1615 I
M 18 x 1,5	22	41,5	27	12	80	ESN 1815 I	ES 1815 I

#### Kupplungen mit Schlauchtülle



SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
6 mm	55	27	25	64	ESN 6 T	ES 6 T
8 mm	55	27	25	67	ESN 8 T	ES 8 T
9 mm	55	27	25	68	ESN 9 T	ES 9 T
10 mm	58	27	28	70		ES 10 TH*
10 mm	55	27	25	70	ESN 10 T	ES 10 T
13 mm	58	27	28	75		ES 13 TH*
13 mm	55	27	25	75	ESN 13 T	ES 13 T

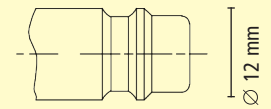
Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

\* ES 10 TH und ES 13 TH zum Einsatz mit Steckschläuchen (z.B. Parker Push-Lock, Gates Lock-on)

# Standard-Schnellverschlusskupplungen

## Das ORIGINAL - einseitig absperrend **Serie ES**

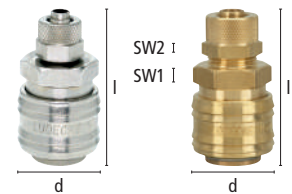
**DN7,2**



Steckprofil in Originalgröße

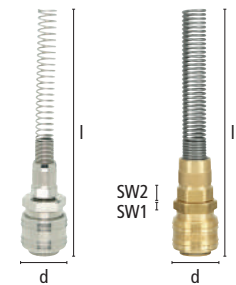
### Kupplungen mit Quetschverschraubung

für Schlauch	SW1	SW2	l	d	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
4 x 6 mm	22	12	44	27	73	ESN 4 TQ	ES 4 TQ
6 x 8 mm	22	14	44	27	78	ESN 6 TQ	ES 6 TQ
8 x 10 mm	22	17	48	27	83	ESN 8 TQ	ES 8 TQ
9 x 12 mm	22	17	48	27	85	ESN 9 TQ	ES 9 TQ



### Kupplungen mit Quetschverschraubung und Stützfeder

für Schlauch	SW1	SW2	l	d	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
4 x 6 mm	22	12	130	27	85	ESN 4 TQF	ES 4 TQF
5 x 8 mm	22	14	130	27	88		ES 58 TQF
6 x 8 mm	22	14	130	27	90	ESN 6 TQF	ES 6 TQF
6,5 x 10 mm	22	17	130	27	95		ES 6510 TQF
8 x 10 mm	22	19	140	27	120	ESN 8 TQF	ES 8 TQF
8 x 12 mm	22	19	140	27	130		ES 812 TQF
9 x 12 mm	22	19	140	27	141	ESN 9 TQF	ES 9 TQF



### Kupplungen mit Schottverschraubung

SLW	SW1	SW2	l	d	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindelänge b	Art.Nr.
6 mm	22	17	62	27	17	M 12 x 1	14 4	ES 6 TSV
8 mm	22	17	62	27	17	M 12 x 1	14 4	ES 8 TSV
10 mm	22	19	70	27	25	M 14 x 1	14 4	ES 10 TSV

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)

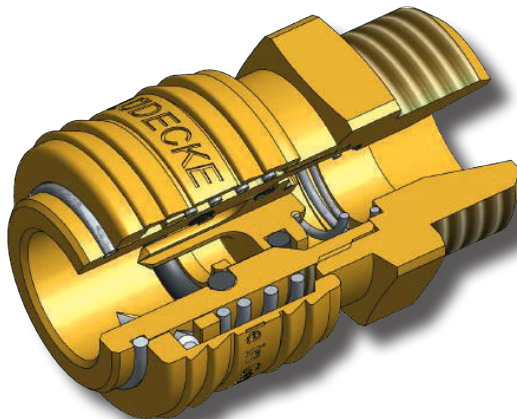


### Aufpreis für Kupplungsdichtung aus

EPDM

FKM

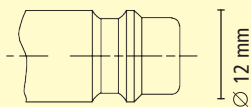
Weitere Sonderausführungen auf Anfrage.



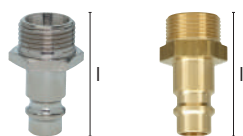
# Standard-Schnellverschlusskupplungen

## Serie ES einseitig absperrend - Das ORIGINAL

**DN 7,2**



Steckprofil in Originalgröße



### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippell.	Material	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
G 1/8"	13	31	7	20	MS 58	17	ESN 18 NA	ES 18 NA
G 1/4"	17	33	9	20	MS 58	21	ESN 14 NA	ES 14 NA
G 3/8"	19	33	9	20	MS 58	26	ESN 38 NA	ES 38 NA
G 1/2"	24	35	10	20	MS 58	41	ESN 12 NA	ES 12 NA
M 14 x 1,5	17	33	9	20	MS 58	26		ES 1415 NA
M 16 x 1,5	19	33	9	20	MS 58	32		ES 1615 NA
M 18 x 1,5	22	34	10	20	MS 58	36		ES 1815 NA
G 1/8"	13	31	7	20	Stahl verz.	15		ES 18 NAS
G 1/4"	17	33	9	20	Stahl verz.	19		ES 14 NAS
G 3/8"	19	33	9	20	Stahl verz.	24		ES 38 NAS
G 1/2"	24	36	10	20	Stahl verz.	39		ES 12 NAS

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (© Katalogseite 189)

### Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippell.	Material	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
G 1/8"	13	31	9	20	MS 58	16	ESN 18 NI	ES 18 NI
G 1/4"	17	33	10	20	MS 58	24	ESN 14 NI	ES 14 NI
G 3/8"	19	33	10	20	MS 58	23	ESN 38 NI	ES 38 NI
G 1/2"	24	35	12	20	MS 58	38	ESN 12 NI	ES 12 NI
M 14 x 1,5	17	33	11	20	MS 58	25		ES 1415 NI
M 16 x 1,5	19	33	11	20	MS 58	36		ES 1615 NI
M 18 x 1,5	22	35	12	20	MS 58	43		ES 1815 NI
G 1/8"	13	31	9	20	Stahl verz.	15		ES 18 NIS
G 1/4"	17	33	10	20	Stahl verz.	22		ES 14 NIS
G 3/8"	19	33	10	20	Stahl verz.	21		ES 38 NIS
G 1/2"	24	35	12	20	Stahl verz.	35		ES 12 NIS

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	Nippell.	Material	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
4 mm	44	12	22,5	20	MS 58	10	ESN 4 S	ES 4 S
6 mm	44	12	24	20	MS 58	14	ESN 6 S	ES 6 S
8 mm	44	12	24	20	MS 58	18	ESN 8 S	ES 8 S
9 mm	44	12	24	20	MS 58	17	ESN 9 S	ES 9 S
10 mm	47	12	26	20	MS 58	21		ES 10 SH*
10 mm	44	12	23	20	MS 58	19	ESN 10 S	ES 10 S
13 mm	47	15	26	20	MS 58	26		ES 13 SH*
13 mm	44	15	23	20	MS 58	24	ESN 13 S	ES 13 S
6 mm	44	12	24	20	Stahl verz.	13		ES 6 SS
8 mm	44	12	24	20	Stahl verz.	18		ES 8 SS
9 mm	44	12	24	20	Stahl verz.	16		ES 9 SS
13 mm	44	15	23	20	Stahl verz.	26		ES 13 SS

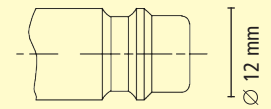
Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)

\* ES 10 SH und ES 13 SH zum Einsatz mit Steckschläuchen (z.B. Parker Push-Lock, Gates Lock-on)

# Standard-Schnellverschlusskupplungen

## Das ORIGINAL - einseitig absperrend **Serie ES**

**DN7,2**



Steckprofil in Originalgröße

### Stecknippel mit Quetschverschraubung

f. Schlauch	SW1	SW2	l	Nippell.	Material	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
4 x 6 mm	-	12	34	20	MS 58	18	ESN 4 SQ	ES 4 SQ
6 x 8 mm	-	14	34	20	MS 58	19	ESN 6 SQ	ES 6 SQ
8 x 10 mm	17	17	43	20	MS 58	38	ESN 8 SQ	ES 8 SQ
9 x 12 mm	17	17	43	20	MS 58	36	ESN 9 SQ	ES 9 SQ

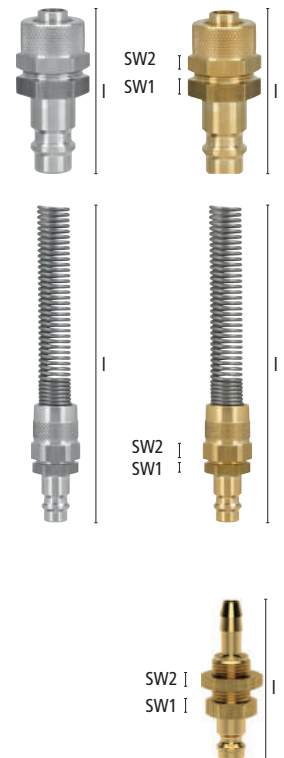
### Stecknippel mit Quetschverschraubung und Stützfeder

f. Schlauch	SW1	SW2	l	Nippell.	Material	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
4 x 6 mm	-	12	115	20	MS 58	30	ESN 4 SQF	ES 4 SQF
5 x 8 mm	17	14	115	20	MS 58	34		ES 58 SQF
6 x 8 mm	-	14	115	20	MS 58	37	ESN 6 SQF	ES 6 SQF
6,5 x 10 mm	17	17	115	20	MS 58	48		ES 6510 SQF
8 x 10 mm	17	19	132	20	MS 58	83	ESN 8 SQF	ES 8 SQF
8 x 12 mm	17	19	132	20	MS 58	84		ES 812 SQF
9 x 12 mm	17	19	132	20	MS 58	86	ESN 9 SQF	ES 9 SQF

### Stecknippel mit Schottverschraubung

SLW	SW1	SW2	l	d	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	14	17	56	17	17	M 12 x 1	14	4	30	ES 6 SSV
8 mm	17	17	56	17	17	M 12 x 1	14	4	35	ES 8 SSV
10 mm	17	19	56	17	17	M 14 x 1	14	4	42	ES 10 SSV

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)

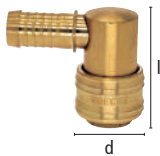


**Rückflussdämpfer für alle Stecknippeltypen zur effektiven Verhinderung des sog. „Peitschenhiebeeffekts“ beim Entkuppeln durch kontrollierte automatische Entlüftung der Schlauchleitung auf Anfrage lieferbar!**

# Standard-Schnellverschlusskupplungen

**Serie ES** einseitig absperrend mit Winkelanschluss - Das ORIGINAL

**DN 7,2**



## Kupplungen mit 45°-Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	44	27	27	100	ES 6 T-45
9 mm	44	27	27	100	ES 9 T-45
13 mm	44	27	30	110	ES 13 T-45

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

## Kupplungen mit 90°-Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	44	27	26	105	ES 6 T-90
9 mm	44	27	26	105	ES 9 T-90
13 mm	44	27	28	115	ES 13 T-90

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

Winkel-Gewindekupplungen auf Anfrage erhältlich.

## Verteiler für Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Messing MS 58, zur Druckluftverteilung an zentralen Entnahmestellen



## 3-Wegestücke mit Innengewinde

Gewinde	DN	l	d	St.gew. g	☉	Art.Nr.
3 x G 3/8"	15	46	26	93	5	DWS 38
3 x G 1/2"	19	50	27,5	100	5	DWS 12

## 3-Wegestücke mit Einhand-Schnellverschlusskupplungen DN 7,2 montiert

Eingang	Ausgang	DN	l	d	St.gew. g	☉	Art.Nr.
G 3/8"i	2 x ES 38 A	7,2	67	26	241	1	DWS 38 ES
G 1/2"i	2 x ES 12 A	7,2	69	27,5	275	1	DWS 12 ES

## 4-Wegestücke mit Innengewinde

Gewinde	DN	l	d	St.gew. g	☉	Art.Nr.
4 x G 3/8"	15	61	26	191	5	VWS 38
4 x G 1/2"	19	59,5	27,5	170	5	VWS 12

## 4-Wegestücke mit Einhand-Schnellverschlusskupplungen DN 7,2 montiert

Eingang	Ausgang	DN	l	d	St.gew. g	☉	Art.Nr.
G 3/8"i	3 x ES 38 A	7,2	92	26	417	1	VWS 38 ES
G 1/2"i	3 x ES 12 A	7,2	91	27,5	435	1	VWS 12 ES

# Standard-Schnellverschlusskupplungen

## Das ORIGINAL - mit freiem Durchgang **Serie ES**

- Zu kuppeln mit Standard-Stecknippeln DN 7,2
- Beidseitig freier Durchgang für optimalen Durchfluss v. a. zur Verwendung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten

**DN7,2**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Norm	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Flüssigkeiten	7,2	ISO 228	2150 l/min	ja	nein	Eur.Standard	Weltweit	10

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
G 1/4"	22	40	27	9	73	ESN 14 AO	ES 14 AO
G 3/8"	22	41	27	9	76	ESN 38 AO	ES 38 AO
G 1/2"	24	41	27	10	87	ESN 12 AO	ES 12 AO

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (© Katalogseite 189)

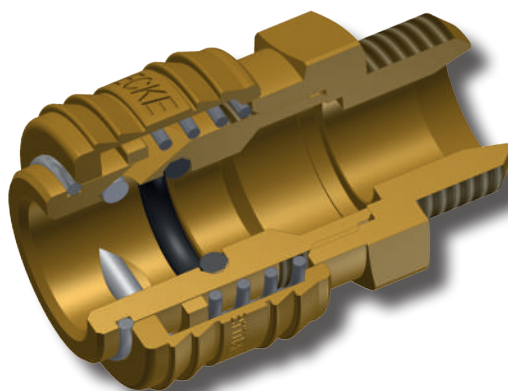
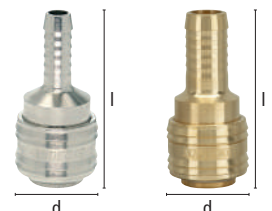
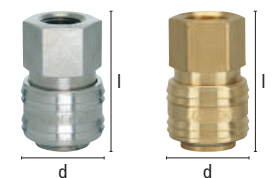
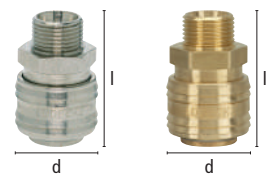
### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
G 1/4"	22	41	27	10,5	92	ESN 14 IO	ES 14 IO
G 3/8"	22	41	27	10,5	85	ESN 38 IO	ES 38 IO
G 1/2"	24	42,5	27	12	87	ESN 12 IO	ES 12 IO

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr. MS vernick.	Art.Nr. MS blank
6 mm	55	27	25	64	ESN 6 TO	ES 6 TO
9 mm	55	27	25	68	ESN 9 TO	ES 9 TO
13 mm	55	27	25	75	ESN 13 TO	ES 13 TO

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)



# Standard-Schnellverschlusskupplungen

## Serie ES beidseitig absperrend - Das ORIGINAL

**DN 7,2**

- Universal Einhand-Schnellverschlusskupplungen in Messing MS 58
- Beidseitig absperrend zur Vermeidung des Austritts von Medium beim Entkuppeln. Robust, sicher und zuverlässig
- Zur Einhaltung der TA-Luft an industriellen Produktionsanlagen geeignet
- **Achtung: Kupplungen können mit nicht absperrenden Standard-Stecknippeln DN 7,2 gekuppelt werden, absperrende Stecknippel jedoch nicht mit Standard-Kupplungen DN 7,2.**
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Meß-, Steuer- und Regeltechnik, Schaltschrankkühlung usw.**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Messing MS 58
- Dichtungen: Perbunan, Aufpreis für Dichtungen aus EPDM 0,38 Euro, aus FKM 0,90 Euro
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Stifte: Edelstahl 1.4305

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	☰
PN 35 bar	-20°C – +100°C	verschieden	7,2	ISO228 / DIN 13	EU Standard	630 l/min	ja	beidseitig	weltweit	10

### Kupplungen mit Außengewinde



Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	40	27	9	73	ES 14 AAB
G 3/8"	22	41	27	9	76	ES 38 AAB
G 1/2"	24	41	27	10	87	ES 12 AAB
M 16 x 1,5	22	40	27	9	78	ES 1615 AAB
M 18 x 1,5	22	41	27	10	82	ES 1815 AAB

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☺ Katalogseite 189)

### Kupplungen mit Innengewinde



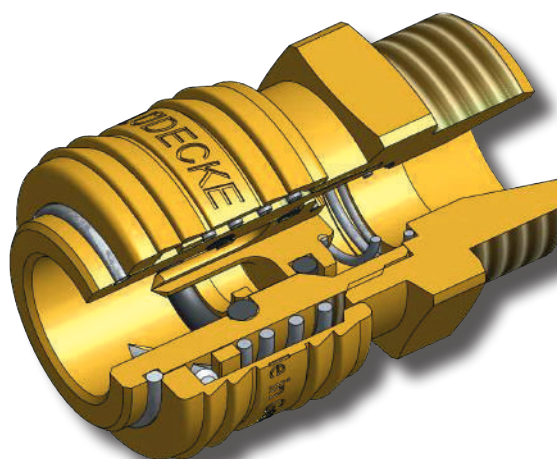
Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	41	27	10,5	92	ES 14 IAB
G 3/8"	22	41	27	10,5	85	ES 38 IAB
G 1/2"	24	42,5	27	12	87	ES 12 IAB
M 16 x 1,5	22	41,5	27	11	85	ES 1615 IAB
M 18 x 1,5	22	42,5	27	12	86	ES 1815 IAB

### Kupplungen mit Schlauchtülle



SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	55	27	25	64	ES 6 TAB
9 mm	55	27	25	68	ES 9 TAB
13 mm	55	27	25	75	ES 13 TAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

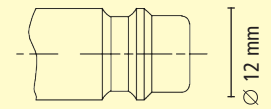




# Standard-Schnellverschlusskupplungen

## Das ORIGINAL - beidseitig absperrend **Serie ES**

**DN7,2**



Steckprofil in Originalgröße

### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	43	9	20	45	ES 14 NAAB
G 3/8"	22	44	10	20	48	ES 38 NAAB
G 1/2"	24	44	10	20	60	ES 12 NAAB
M 16 x 1,5	22	43	9	20	46	ES 1615 NAAB
M 18 x 1,5	22	44	10	20	47	ES 1815 NAAB

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (© Katalogseite 189)



### Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	44	10,5	20	64	ES 14 NIAB
G 3/8"	22	44	10,5	20	57	ES 38 NIAB
G 1/2"	24	44,5	12	20	62	ES 12 NIAB
M 16 x 1,5	22	43,5	11	20	60	ES 1615 NIAB
M 18 x 1,5	22	44,5	12	20	60	ES 1815 NIAB



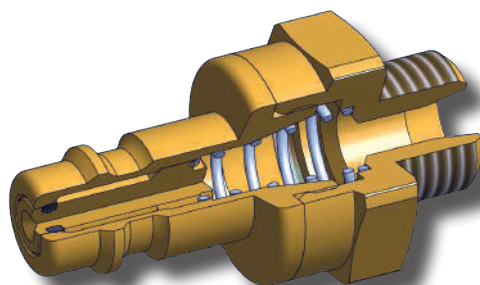
### Stecknippel mit Schlauchtülle

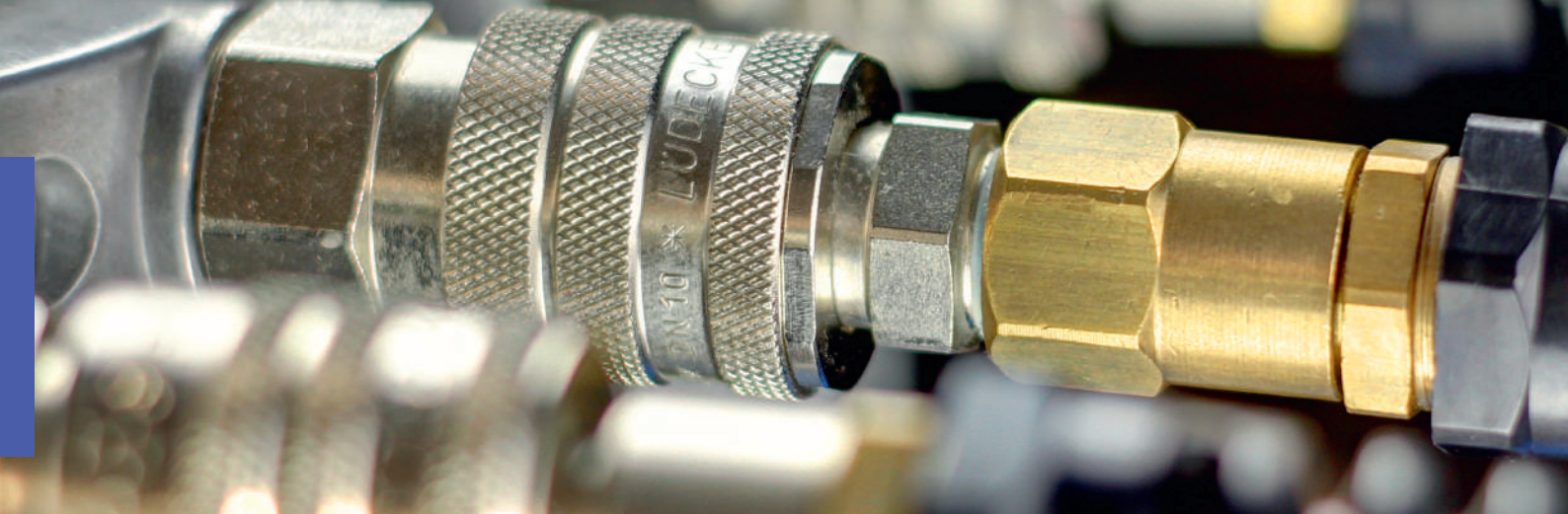
SLW	○SW	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	22	58	25	20	34	ES 6 SAB
9 mm	22	58	25	20	38	ES 9 SAB
13 mm	24	58	25	20	44	ES 13 SAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)



Weitere Typen auf Anfrage.





## **OptiFlow-Line** Energieeffiziente Schnellverschlusskupplungen für Druckluft und Anwendungen mit flüssigen Medien



### **Druckluft - ein teures Medium?**

Neben zahlreichen Vorteilen hat Druckluft den Ruf als teures Medium - oftmals eine falsche Aussage. Wird das Druckluftnetz richtig ausgelegt, kann dabei sehr energieeffizient gearbeitet werden.

#### **Folgende Faktoren tragen als Energiekiller bei:**

- Standardventile mit großer Angriffsfläche
- Zu klein dimensionierte Schlauchabmessungen
- Zu klein dimensionierte Anschlüsse
- Nicht richtig ausgelegte Netzwerkkapazitäten oder Druckluftnetze
- Zu hohe Luftfeuchtigkeit

#### **Diese Faktoren haben den folgenden Effekt:**

- Hoher Druckverlust
- Hoher Energieverbrauch im Kompressor
- Reduzierte Produktivität
- Beschädigungen im System/ am Werkzeug

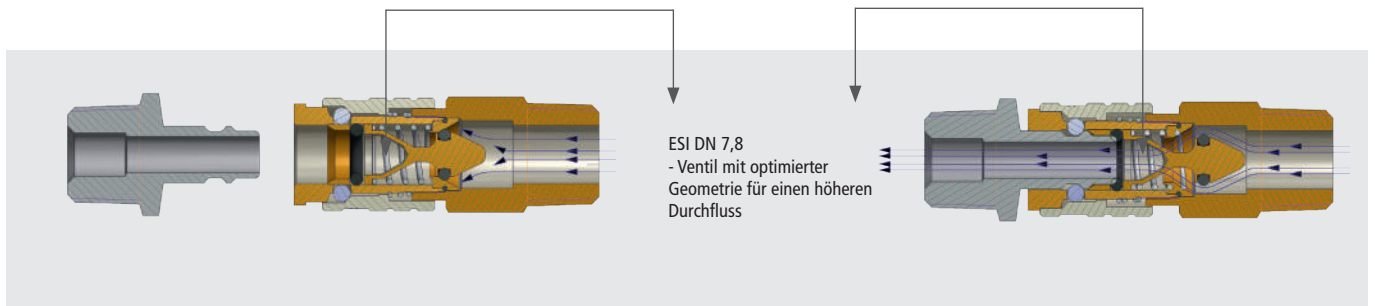
Durch kontinuierliche Prozessverbesserungen in der Produktion stellt **LUDECKE** stets sicher, dass die Schnellverschluss-Kupplungssysteme nach den jeweils aktuellen Produktionsmethoden mit höchster Produktivität gefertigt und regelmäßig optimiert und verbessert werden.

Nur so kann gewährleistet werden, dass die **LUDECKE OptiFlow-Line** erhöhte Durchflusswerte erzielt und der Energieverbrauch deutlich reduziert wird.

### **LUDECKE OptiFlow-Line**

- Strömungsgünstiges OptiFlow-Ventil
- Extrem hohe Durchflussraten
- Geringer Druckabfall
- Großer Durchgang
- Hohe Energieeffizienz
- Lange Lebensdauer
- Große Betriebssicherheit und absolute Dichtheit
- Geringe Kuppelkraft
- Kompakte und ergonomische Bauweise

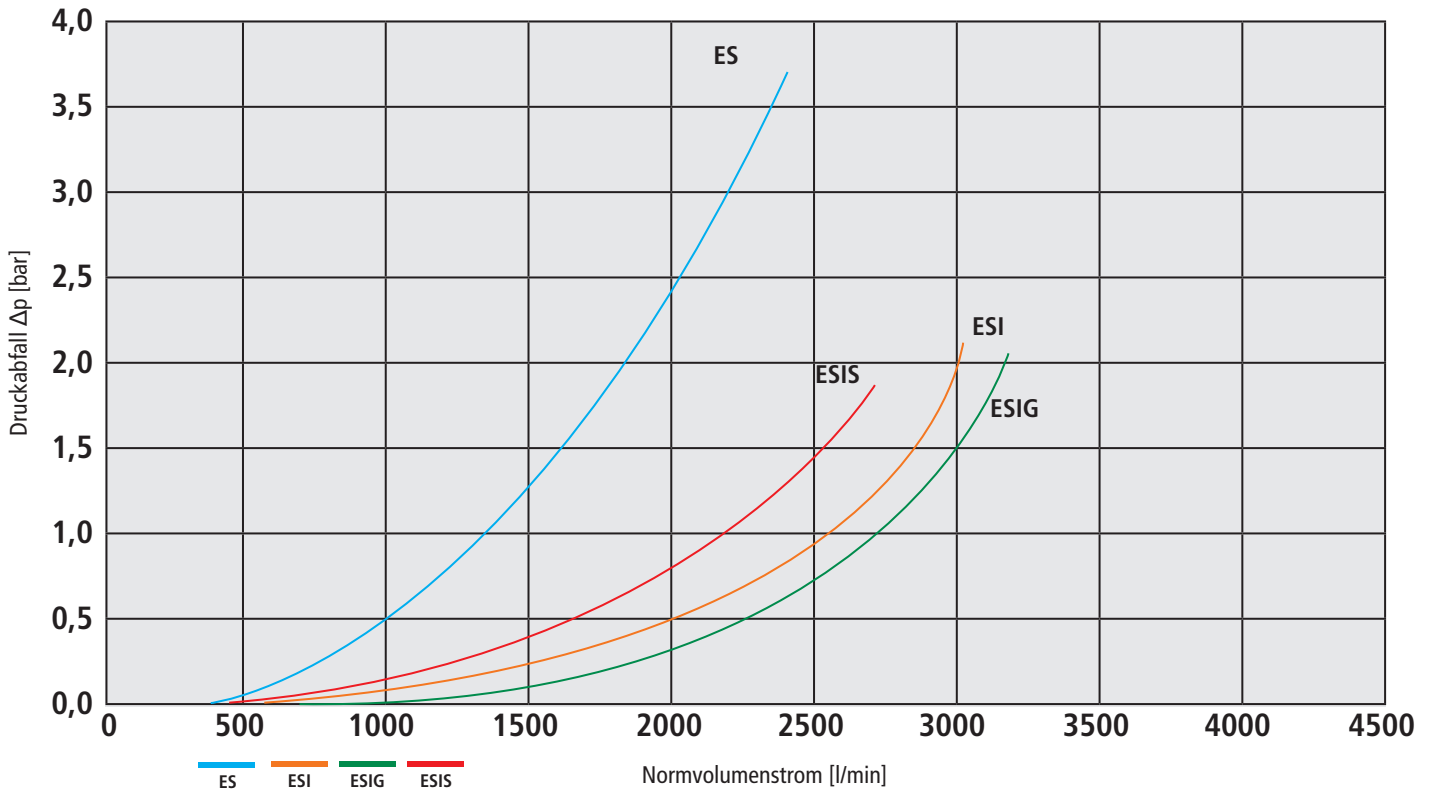




### Durchflussdiagramm

Standard-Kupplungssysteme einseitig absperrend

\*Durchfluss-Messungen  
gemessen an der OTH Amberg-Weiden  
Labor für Strömungsmaschinen  
Vordruck 6 bar [ü]



Energieeffiziente Kupplungssysteme - Made by **LUDECKE**



# Industrie-Schnellverschlusskupplungen

## Serie ESI einseitig absperrend

**DN7,8**

- Bundauführung: Schutz für Ventilkörper
- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung
- Hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Freier Durchgang oder beidseitig absperrend auf Anfrage
- Zur Druckluftversorgung in Industrie und Handwerk, vor allem direkt am Werkzeug empfehlenswert
- Auch kuppelbar mit Steckprofil ES DN 7,2, ESPN DN 7,4 u. a.

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: MS 58 vernickelt
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet und vernickelt
- Dichtungen: Perbunan, weitere Werkstoffe auf Anfrage
- Federn: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Stecknippel: Stahl gehärtet und vernickelt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	7,8	ISO228 / DIN2999	EU Standard	2000 l/min	ja	einseitig	Europa	Kuppl. 5 / Stecker 10

### Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	19	60	23	11	98	ESI 14 A
R 3/8"	19	61	23	12	97	ESI 38 A
R 1/2"	22	64	23	15	114	ESI 12 A

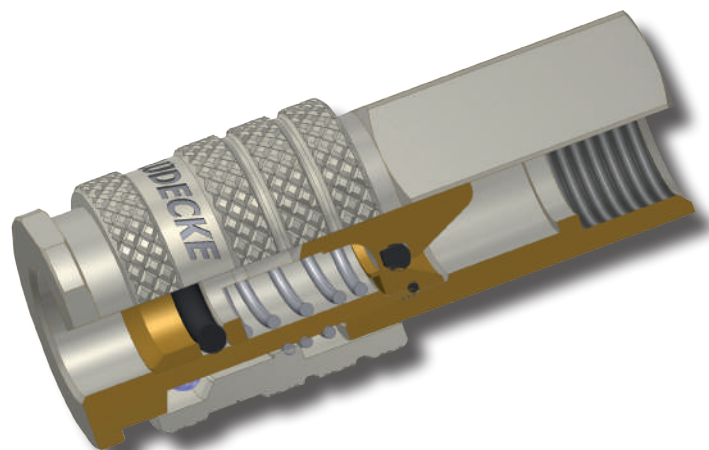
### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	56	23	10	116	ESI 14 I
G 3/8"	19	56	23	10	107	ESI 38 I
G 1/2"	24	58	23	12	125	ESI 12 I

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	19	73	23	25	95	ESI 6 T
8 mm	19	73	23	25	97	ESI 8 T
9 mm	19	73	23	25	98	ESI 9 T
10 mm	19	73	23	25	97	ESI 10 T
13 mm	19	73	23	25	101	ESI 13 T

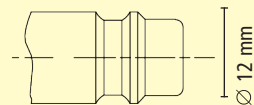
Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)



# Industrie-Universal Schnellverschlusskupplungen

einseitig absperrend **Serie ESI**

**DN7,8**



Steckprofil in Originalgröße

## Stecknippel mit Außengewinde zylindrisch

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	13	33	9	20	14	ESI 18 NAS
G 1/4"	14	35	11	20	18	ESI 14 NAS
G 3/8"	17	36	12	20	23	ESI 38 NAS
G 1/2"	22	40	15	20	47	ESI 12 NAS



## Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	13	32	9	20	16	ESI 18 NIS
G 1/4"	17	33	10	20	24	ESI 14 NIS
G 3/8"	19	33	10	20	25	ESI 38 NIS
G 1/2"	24	35	12	20	40	ESI 12 NIS



## Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	12	44	24	20	13	ESI 6 SS
8 mm	12	44	24	20	18	ESI 8 SS
9 mm	12	44	24	20	16	ESI 9 SS
10 mm	12	44	24	20	18	ESI 10 SS
13 mm	15	44	23	20	26	ESI 13 SS



Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

# Industrie-Schnellverschlusskupplungen

## Serie ESIG einseitig absperrend

**DN 10**

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung
- Extrem hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch hohen Durchfluss und strömungsgünstiges Ventil
- Sonderausführungen z. B. Kupplungen mit freiem Durchgang auf Anfrage
- **Zur Druckluftversorgung in Industrie und Handwerk, an Entnahmestellen mit extrem hohem Druckluftbedarf für Hochleistungswerkzeuge, sowie im Maschinen- und Anlagenbau**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: MS 58 vernickelt
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet und vernickelt
- Federn: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: Perbunan, weitere Werkstoffe auf Anfrage
- Stecknippel: Stahl, gehärtet und vernickelt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Norm	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	EU	10	ISO228 / DIN2999	2150 l/min	ja	einseitig	Europa	5/10St



### Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	⊘SW	l	Gewindelänge	d		St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	24	63	12	27	5	135	ESIG 14 A
R 3/8"	24	63	12	27	5	143	ESIG 38 A
R 1/2"	24	65	17	27	5	147	ESIG 12 A
R 3/4"	27	65	17	27	5	155	ESIG 34 A



### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	⊘SW	l	Gewindelänge	d		St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	24	56	11	27	5	136	ESIG 14 I
G 3/8"	24	56	11	27	5	145	ESIG 38 I
G 1/2"	24	56	12	27	5	135	ESIG 12 I
G 3/4"	32	60	16	27	5	200	ESIG 34 I



### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	⊘SW	l	Tüllenlänge	d		St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	24	76	25	27	5	150	ESIG 9 T
10 mm	24	76	25	27	5	150	ESIG 10 T
13 mm	24	76	25	27	5	152	ESIG 13 T
16 mm	24	76	25	27	5	152	ESIG 16 T
19 mm	24	76	25	27	5	160	ESIG 19 T

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

### Stecknippel mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	⊘SW	l	Gewindelänge	Nippellänge		St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	17	40	12	21	10	30	ESIG 14 NAS
R 3/8"	17	40	12	21	10	32	ESIG 38 NAS
R 1/2"	22	45	17	21	10	35	ESIG 12 NAS
R 3/4"	27	48	19	21	10	37	ESIG 34 NAS



### Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	⊘SW	l	Gewindelänge	Nippellänge		St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	34	10	21	10	36	ESIG 14 NIS
G 3/8"	19	36	12	21	10	42	ESIG 38 NIS
G 1/2"	24	37	12	21	10	41	ESIG 12 NIS
G 3/4"	32	42	16	21	10	43	ESIG 34 NIS



### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	l	Tüllenlänge	d	Nippellänge		St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	48	25	15	21	10	24	ESIG 9 SS
10 mm	48	25	15	21	10	24	ESIG 10 SS
13 mm	48	25	15	21	10	28	ESIG 13 SS
16 mm	48	25	18	21	10	30	ESIG 16 SS
19 mm	48	25	21	21	10	35	ESIG 19 SS



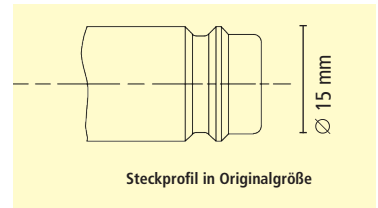
Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

# Industrie-Schnellverschlusskupplungen

## beidseitig absperrend **Serie ESIG**

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung
- Beidseitig absperrend zur Vermeidung des Austritts von Medium beim Entkuppeln. Robust, sicher und zuverlässig
- **Achtung:** Kupplungen können mit nicht absperrenden Standard-Stecknippeln DN 10 gekuppelt werden, absperrende Stecknippel jedoch nicht mit Standard-Kupplungen DN 10.
- Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Meß-, Steuer- und Regeltechnik, Schaltschrankkühlung usw.
- Zur Einhaltung der TA-Luft an industriellen Produktionsanlagen geeignet

**DN 10**



### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: MS 58 vernickelt
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet und vernickelt
- Federn: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: Perbunan, weitere Werkstoffe auf Anfrage • Stecknippel: Stahl gehärtet und vernickelt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Norm	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	☉
PN 35 bar	-20°C – +100°C	verschieden	EU	10	ISO228 / DIN2999	1070 l/min	ja	beidseitig	Europa	5/10St

### Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	☉SW	l	Gewindelänge	d	☉	St.gew. g	Art.Nr.
R 3/8"	24	63	12	27	5	143	ESIG 38 AAB
R 1/2"	24	65	17	27	5	147	ESIG 12 AAB
R 3/4"	27	65	17	27	5	155	ESIG 34 AAB

### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	☉SW	l	Gewindelänge	d	☉	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	24	56	11	27	5	145	ESIG 38 IAB
G 1/2"	24	56	12	27	5	135	ESIG 12 IAB
G 3/4"	32	60	16	27	5	200	ESIG 34 IAB

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	☉SW	l	Tüllenlänge	d	☉	St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	24	76	25	27	5	150	ESIG 9 TAB
10 mm	24	76	25	27	5	150	ESIG 10 TAB
13 mm	24	76	25	27	5	152	ESIG 13 TAB
16 mm	24	76	25	27	5	152	ESIG 16 TAB
19 mm	24	76	25	27	5	160	ESIG 19 TAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

### Stecknippel mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	☉SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	☉	St.gew. g	Art.Nr.
R 3/8"	24	61	12	21	10	105	ESIG 38 NAAB
R 1/2"	24	63	17	21	10	108	ESIG 12 NAAB
R 3/4"	27	63	17	21	10	115	ESIG 34 NAAB

### Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	☉SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	☉	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	24	55	11	21	10	120	ESIG 38 NIAB
G 1/2"	24	55	12	21	10	140	ESIG 12 NIAB
G 3/4"	32	59	16	21	10	150	ESIG 34 NIAB

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	☉SW	l	Tüllenlänge	Nippellänge	☉	St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	24	74	25	21	10	110	ESIG 9 SAB
10 mm	24	74	25	21	10	110	ESIG 10 SAB
13 mm	24	74	25	21	10	110	ESIG 13 SAB
16 mm	24	74	25	21	10	120	ESIG 16 SAB
19 mm	24	74	25	21	10	120	ESIG 19 SAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)



# Schnellverschluss-Volumenkupplungen

## Serie ESG einseitig absperrend und beidseitig absperrend

**DN 19**

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen für Druckluft und flüssige Medien
- Höchste Durchflusswerte bei geringem Druckabfall für Großwerkzeuge bzw. Anwendungen mit großvolumigem Medienfluss in Verbindung mit Absperrfunktion per Einhand-Betätigung
- Sonderausführungen, z. B. Dichtungen aus FKM oder EPDM für aggressive Medien oder Kupplungen mit freiem Durchgang auf Anfrage
- Kupplungen auch für absperrende Stecknippel geeignet
- Für Druckluft und flüssige Medien in Industrie, Handwerk, an Entnahmestellen mit extrem hohem Durchflussbedarf für Hochleistungswerkzeuge sowie im Maschinen- und Anlagenbau
- Zur Einhaltung der TA-Luft an industriellen Produktionsanlagen geeignet

### Werkstoffe

- Anschlüsse, Ventilkörper, Ventil, Hülse: MS 58 • Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: Perbunan (weitere Werkstoffe auf Anfrage) • Stecknippel: Messing MS 58

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	☉
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Luft / flüssige Medien	19	ISO 228	8000 l/min/eins./2650 l/min.beids.	ja	eins./beids.	Kuppl. 1 / Steckn. 5

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	☉SW	l	Gewindelänge	d	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	41	95	16	46	650	ESG 34 AAB
G 1"	41	98	19	46	620	ESG 10 AAB
G 1 1/4"	46	98	19	46	745	ESG 54 AAB

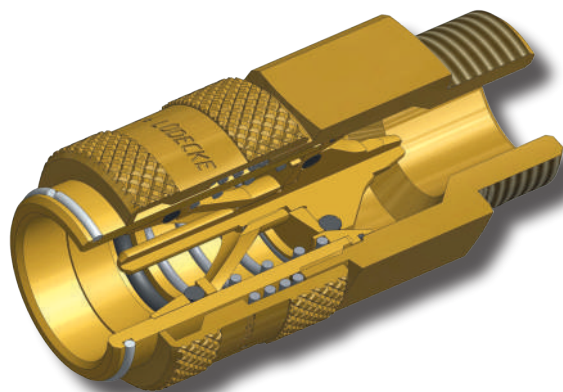
### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	☉SW	l	Gewindelänge	d	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	41	99	20	46	740	ESG 34 IAB
G 1"	41	100	22	46	650	ESG 10 IAB
G 1 1/4"	50	105	22	46	700	ESG 54 IAB

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	l	Tüllenlänge	d	St.gew. g	Art.Nr.
19 mm	115	36	46	600	ESG 19 TAB
25 mm	125	48	46	683	ESG 25 TAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

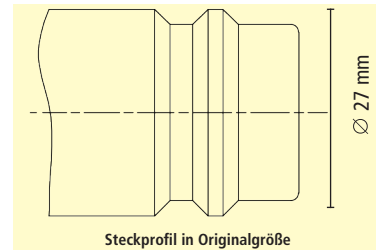




# Schnellverschluss-Volumenkupplungen

einseitig absperrend und beidseitig absperrend **Serie ESG**

**DN 19**



## Stecknippel mit Außengewinde absperrend oder mit freiem Durchgang

Gewinde	○SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	30	60	16	34	frei	160	ESG 34 NA
G 1"	36	65	19	34	frei	200	ESG 10 NA
G 1 1/4"	46	68	19	34	frei	350	ESG 54 NA
G 3/4" "	41	92	16	34	absperrend	320	ESG 34 NAAB
G 1"	41	95	19	34	absperrend	410	ESG 10 NAAB
G 1 1/4"	46	95	19	34	absperrend	500	ESG 54 NAAB



## Stecknippel mit Innengewinde absperrend oder mit freiem Durchgang

Gewinde	○SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	32	58	16	34	frei	160	ESG 34 NI
G 1"	41	68	19	34	frei	300	ESG 10 NI
G 1 1/4"	50	70	19	34	frei	410	ESG 54 NI
G 3/4" "	41	97	20	34	absperrend	430	ESG 34 NIAB
G 1"	41	97	22	34	absperrend	450	ESG 10 NIAB
G 1 1/4"	50	102	22	34	absperrend	540	ESG 54 NIAB

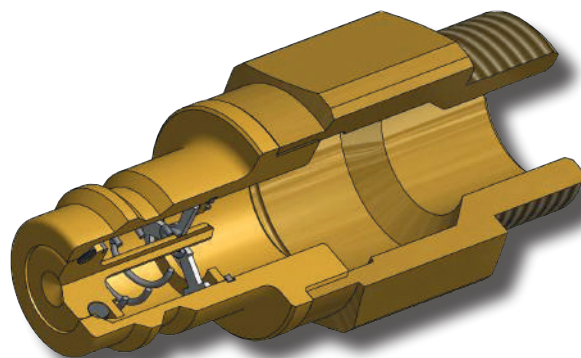


## Stecknippel mit Schlauchtülle absperrend oder mit freiem Durchgang

SLW	○SW	l	Tüllenlänge	Nippellänge	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
19 mm	-	75	36	34	frei	154	ESG 19 S
25 mm	-	87	48	34	frei	185	ESG 25 S
19 mm	41	117	36	34	absperrend	430	ESG 19 SAB
25 mm	41	127	48	34	absperrend	460	ESG 25 SAB



Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)





# SafeConnect-Line

## Sichere Kupplungssysteme für Druckluftanwendungen

Bei Druckluft handelt es sich um ein Medium mit hohem Gefahrenpotential v.a. bei unsachgemäßem Einsatz und Nichtbeachtung von Sicherheitsvorschriften. Bei der Anwendung können große Kräfte freigesetzt werden und dadurch Gefahren für den Nutzer entstehen.

Daher ist es beim Einsatz von Druckluft dringend empfehlenswert, bestimmte Sicherheitsregeln einzuhalten.

Vor allem ein unbeabsichtigtes Loslösen der Kupplungen und damit ein unkontrolliertes Umherschleudern entkuppelter flexibler Schlauchleitungen unter Druck (Peitschenhieffekt), sowie eine unnötige Belastung durch einen hohen Geräuschpegel beim Entkuppeln sollen vermieden werden. Aber auch Fehlkupplungsvorgänge bei gleichzeitiger Nutzung verschiedener Fördermedien gilt es zu unterbinden.



Der Peitschenhieffekt: eine große Gefahr in der Anwendung von Druckluft - vermieden durch die Nutzung von **LUDECKE SafeConnect-Line** Produkten.







Deshalb bietet **LUDECKE** in der **SafeConnect-Line** Kupplungsreihen, die diese Probleme zuverlässig vermeiden:

- ① Durch die automatische Entlüftungsfunktion mit Druckentlastung und Rückschlagdämpfung wird der Geräuschpegel gemindert
- ② und die Verletzungsgefahr durch Schlauchrückschlag ausgeschlossen.
- ③ Die Entriegelungssicherung verhindert ein unbeabsichtigtes Lösen der Kupplung,
- ④ farblich kodierte Kupplungen und Stecker wiederum beugen fehlerhaften Kupplungsvorgängen vor.

Damit gewährleisten Ihnen die Produkte der **LUDECKE SafeConnect-Line** ein Maximum an Zuverlässigkeit und Sicherheit am Arbeitsplatz.

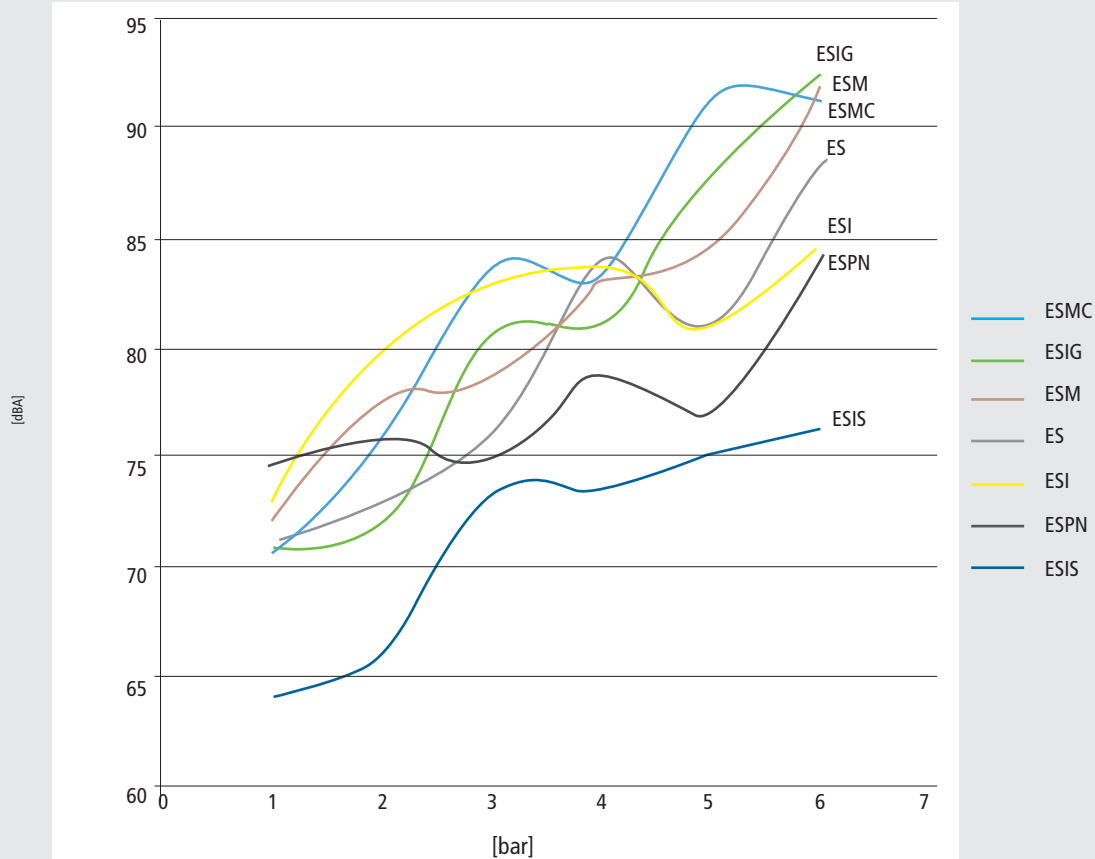


# LUDECKE Sicherheitssysteme

Entlüftungsfunktion		Entriegelungssicherung			optische Unterscheidung
Hülsenprinzip	Druckknopfprinzip	mittels Sicherungsstift	mittels Kontermutter	mittels Zweihandbedienung	Steck- u. Farbkodierung
ESIS DN 7,8	ESPN DN 7,4	ES DN 7,2	ESI DN 7,8	ESI1A DN 7,4 ESI2A DN 7,4	ESMK DN 5
					

## Lautstärkepegel verschiedener Schnellverschluss-Kupplungsreihen beim Entkuppeln

Die Serie ESIS kann im Druckbereich von 1 bar bis 6 bar unter einem Lärmpegel von 80 dB(A) entkuppelt werden. Die nicht entlüftenden Kupplungen liegen ab einem Betriebsdruck von 4 bar über diesem Wert, die Verwendung von Gehörschutz ist dringend empfehlenswert.





# Sicherheits-Schnellverschlusskupplungen mit automatischer Entlüftung

## Serie ESIS DN 7,8 / ESPN DN 7,4

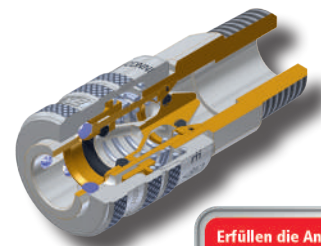
Beide Typen verhindern aufgrund ihrer konstruktiven Ausführung das Auftreten des Peitschenhiebs effekts. Bei der ESIS-Serie wird dies mit einer zweistufigen Entriegelung durch axiales Verschieben der Hülse erreicht.

Bei der ESPN-Serie wird der Effekt dadurch vermieden, dass die Verbindung erst getrennt werden kann, nach dem der Restdruck in der Steckerleitung nach Betätigung des Druckknopfes an der Kupplung auf einen ungefährlichen Restdruck abgesunken ist.

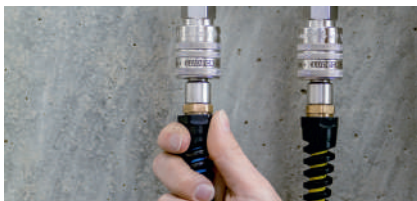
### Entlüftung und Druckabbau mit Hülsenprinzip Serie ESIS DN 7,8

Die Kupplungen der Serie ESIS DN 7,8 lassen sich extrem leicht mittels Einhandbedienung einkuppeln. Die Entkuppelung erfolgt hier zweistufig durch einfaches Schieben und Ziehen der Hülse in Pfeilrichtung.

- Sicherheits-Entlüftungskupplung aus Metall (Messing/Stahl gehärtet) für ein sicheres Handling flexibler Druckluftleitungen
- Hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Kompakte und ergonomische Bauweise
- Kompatibel zu Euro-Profil DN 7,2 und DN 7,8



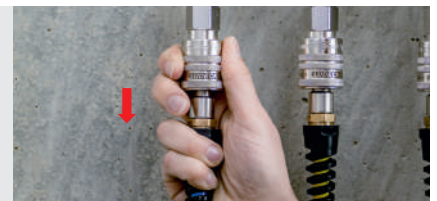
Erfüllen die Anforderungen der ISO 4414/ DIN EN 983/ BIA



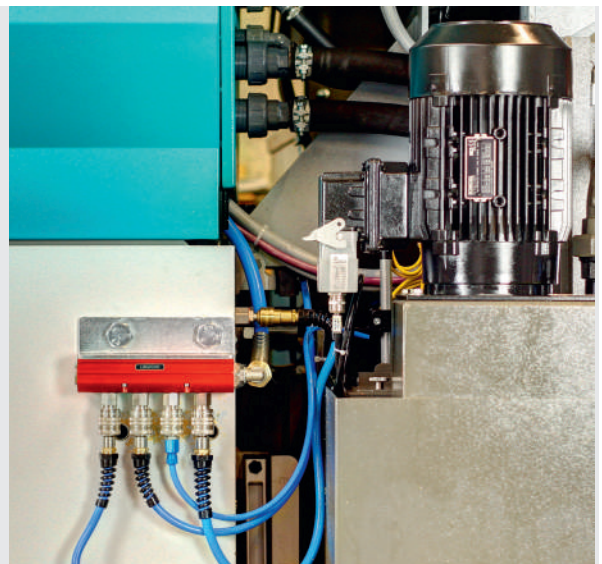
Einhandbedienung: Die Verbindung erfolgt durch einfaches Eindrücken des Stecknippels in die Kupplung.



Entkuppeln - Stufe 1: Automatisches Entlüften



Entkuppeln - Stufe 2: gefahrloses Entkuppeln





Einsatzbereiche der **LUDECKE** ESIS DN 7,8

### Entlüftung und Druckabbau mit Druckknopfprinzip Serie ESPN DN 7,4

Bei diesem Entriegelungssystem erfolgt der Druckabbau und das Abtrennen von Kupplung und Stecknippel durch einen einfachen Knopfdruck. Die ergonomische Form ermöglicht eine natürliche Handhabung und intuitive Bedienung.

- Geringes Gewicht durch Verbundwerkstoff, kein Verkratzen empfindlicher Oberflächen
- Silikonfreie Fertigung: keine Gefahr der Druckluftverunreinigung beim Auftragen von Farben und Lacken
- Antistatisch: elektrische Leitfähigkeit (es lagert sich kein Staub auf gestrichenen oder lackierten Flächen ab)
- Kompatibel zu „Euro-Profil“ DN 7,2 bzw. DN 7,8



Erfüllen die Anforderungen der ISO 4414/  
DIN EN 983/ BIA



Einhandbedienung: Die Verbindung erfolgt durch einfaches Eindrücken des Stecknippels in die Kupplung.

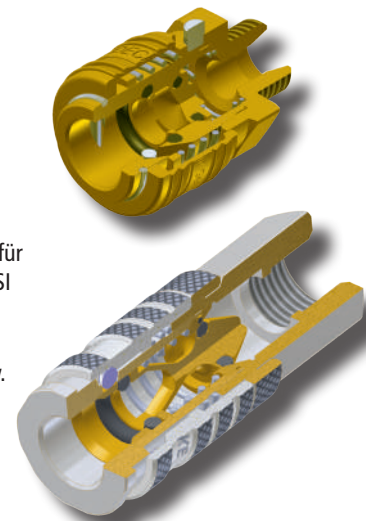
Entkuppeln: Einfach per Knopfdruck auslösen. Kupplung entriegelt nach Druckabbau automatisch und gibt den Stecknippel frei.

# Schnellverschlusskupplungen mit Entriegelungssicherung

## Serie ES DN 7,2 / ESI DN 7,8

Diese Sicherheitsfunktionen bieten einen einfachen und effektiven Schutz gegen unbeabsichtigtes Entkuppeln. Hierfür wird nach dem Einkuppeln manuell die Kupplungshülse bei der ES DN 7,2 verdreht bzw. die Kontermutter bei der ESI DN 7,8 verschraubt.

- Ein Entkuppeln ist nur möglich bei exaktem Einrasten des Sicherungsstiftes in die Hülsenfräsung (ES DN 7,2) bzw. durch Öffnen der Kontermutter (DN 7,8)
- Zum Kuppeln mit Standard-Stecknippeln DN 7,2 und DN 7,8
- Zur Verwendung für Druckluft oder flüssige Medien z.B. in der Kanalreinigung und- sanierung



Einhandbedienung: Die Verbindung erfolgt durch einfaches Eindrücken des Stecknippels in die Kupplung.

Sicherung durch Verdrehen der Hülse

DN 7,2: Zum Entkuppeln muss der Sicherungsstift beim Zurückziehen der Hülse exakt in die Hülsenfräsung einrasten, diese Position muss manuell gesucht werden



Einhandbedienung: Die Verbindung erfolgt durch einfaches Eindrücken des Stecknippels in die Kupplung, Sicherung der Entriegelungshülse durch Gegenschrauben der Kontermutter

DN 7,8: Entkuppeln nur möglich nach Öffnen der Kontermutter

# Atemschutz-Schnellverschlusskupplungen mit Zweihand-Prinzip

## Serie ESI1A, ESI2A DN 7,4



Einhandbedienung: Die Verbindung erfolgt durch Eindrücken des Stecknippels in die Kupplung

Zweihandbedienung: Zum Entkuppeln Stecknippel in die Kupplung drücken, dann funktioniert der Entriegelungsmechanismus

Mit dem Einsatz der Atemluft-Schnellverschlusskupplungen der Serie ESI1A sowie ESI2A lässt sich ein versehentliches Entkuppeln zuverlässig vermeiden. Zudem geben Sie eine hohe Sicherheit beim Abtrennen von Kupplung und Stecknippel.

- Ein unbeabsichtigtes Kuppeln ist nicht möglich
- Zweihandbedienung: Der Entkupplungsvorgang kann nur durch Drücken des Stecknippels und parallelem Verschieben der Kupplungshülse vollzogen werden



# Mini-Schnellverschlusskupplungen mit Steck- und Farbkodierung Serie **ESMK**

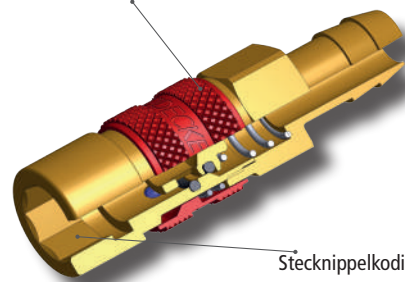
**DN5**

Die Serie **ESMK DN 5** dient zur einfachen Unterscheidung unterschiedlicher Medienkreisläufe mit verschiedenfarbig eloxierter gerändelter Aluminiumhülse an der Kupplung und verschiedenfarbig eloxiertem Aluminiumring am Stecknippel.

- Zur absoluten Vermeidung von Fehlkupplungsvorgängen bei paralleler Verwendung verschiedener Fördermedien mit zusätzlicher Stecknippelkodierung.
- Nur gleichfarbige sowie gleichkodierte Kupplungen und Stecknippel können verbunden werden.



farbig eloxiert gerändelte Aluminiumhülse



Stecknippelkodierung

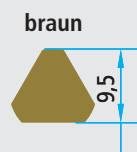
eindeutige Farbkennzeichnungen zur Vermeidung von fehlerhaften Kuppelvorgängen



Einhandbedienung: Die Verbindung erfolgt durch einfaches Eindrücken des Stecknippels in die Kupplung. Dabei müssen die Farben der Aluminiumhülse der Kupplung und des Aluminiumrings des Stecknippels sowie die Steckkodierung übereinstimmen.

Die Lösung erfolgt durch Zurückschieben der Kupplungshülse

### Steck- und Farbkodierung in Originalgröße



falsche Farbe und Kodierung!  
Kuppelvorgang nicht möglich

# Sicherheits-Entlüftungskupplungen

## Serie ESIS einseitig absperrend

**DN 7,8**

- Hochwertige, ergonomische und äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Messing mit Metallhülse mit optimaler Abdichtung
  - Kompakte Baumaße
- Hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Für sicheres Handling flexibler Druckluftleitungen
- **Achtung: absolut sichere Funktion kann nur bei Verwendung gehärteter Stahl-Stecknippel garantiert werden**
- Extrem leichtes Einkuppeln, Entkuppeln zweistufig durch Schieben und Ziehen der Hülse in Pfeilrichtung. Automatisches Entlüften nach Stufe 1, gefahrloses Entkuppeln nach Stufe 2
- Sichere Vermeidung des Peitschenhieb-Effektes bei optimaler Bedienfreundlichkeit

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: MS 58 vernickelt
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet und vernickelt
- Dichtungen Perbunan, weitere Werkstoffe auf Anfrage
- Federn: Edelstahl 1.4310
- Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Stecknippel: Stahl gehärtet und vernickelt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 12 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	7,8	ISO228 / DIN2999	EU Standard	1700 l/min	ja	einseitig	Europa	Kuppl. 5 / Stecker 10

### Sicherheits-Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	19	61	28	11	138	ESIS 14 A
R 3/8"	19	62	28	12	134	ESIS 38 A
R 1/2"	22	64	28	15	144	ESIS 12 A

### Sicherheits-Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	57	28	10	146	ESIS 14 I
G 3/8"	19	57	28	10	144	ESIS 38 I
G 1/2"	24	59	28	12	160	ESIS 12 I

### Sicherheits-Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	19	74	28	25	136	ESIS 6 T
8 mm	19	74	28	25	136	ESIS 8 T
9 mm	19	74	28	25	138	ESIS 9 T
10 mm	19	74	28	25	138	ESIS 10 T
13 mm	19	74	28	25	141	ESIS 13 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)



d



d



d

**Erfüllen die Anforderungen der: ISO 4414 | DIN EN 983 | BIA**

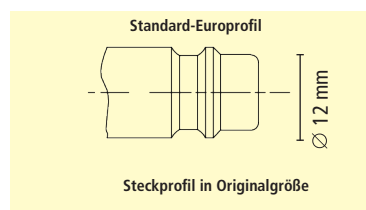


# Stecknippel für Sicherheits-Entlüftungskupplungen

einseitig absperrend **Serie ESIS** und **Serie ESPN**

**DN7,8**

**DN7,4**



## Stecknippel mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	13	33	9	20	14	ESI 18 NARS
R 1/4"	14	35	11	20	18	ESI 14 NARS
R 3/8"	17	36	12	20	23	ESI 38 NARS
R 1/2"	22	40	15	20	47	ESI 12 NARS

## Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	13	32	9	20	16	ESI 18 NIS
G 1/4"	17	33	10	20	24	ESI 14 NIS
G 3/8"	19	33	10	20	25	ESI 38 NIS
G 1/2"	24	35	12	20	40	ESI 12 NIS

## Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	12	44	24	20	13	ESI 6 SS
8 mm	12	44	24	20	18	ESI 8 SS
9 mm	12	44	24	20	16	ESI 9 SS
10 mm	12	44	24	20	18	ESI 10 SS
13 mm	15	44	23	20	26	ESI 13 SS

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)



# Sicherheits-Entlüftungskupplungen

## Serie ESPN mit Druckknopfprinzip - einseitig absperrend

**DN 7,4**

- Absolute Sicherheit durch restdruckabhängige Entriegelung
  - Hochwertige, robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung
  - Neuartiges Verriegelungssystem, extrem leicht zu kuppeln und entkuppeln (nur 1 Knopfdruck nötig)
  - Geringes Gewicht durch Verbundwerkstoff, kein Verkratzen empfindlicher Oberflächen
  - Druckabbau per Knopfdruck, gefahrloses Entkuppeln automatisch nach Druckabbau.
  - Einkuppeln durch einfaches Eindrücken des Stecknippels
  - Kompatibel zu „Euro-Profil“ DN 7,2 bzw. DN 7,8 • keine statische Aufladung
  - Sichere Vermeidung des „Peitschenhieb-Effektes“ bei optimaler Bedienfreundlichkeit
  - Achtung: Absolut sichere Funktion kann nur bei Verwendung gehärteter Stahl-Stecknippel garantiert werden
- Werkstoffe** • Anschlüsse: Stahl verzinkt • Gehäuse komplett: Faserverbundwerkstoff
- Dichtungen: O-Ring Nitril • Kugeln, Stifte: Edelstahl

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 12 bar	-15°C – +70°C	Druckluft	7,4	ISO 228	ISO 4414	1650 l/min.	ja	Einseitig	Europa	Kuppl. 1 / Stecker 10



### Kupplungen mit Außengewinde (beschichtet)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	23	82	32	15	127	ESPN 14 A
G 3/8"	23	83	32	15	130	ESPN 38 A
G 1/2"	23	85	32	15	135	ESPN 12 A



### Kupplungen mit Innengewinde

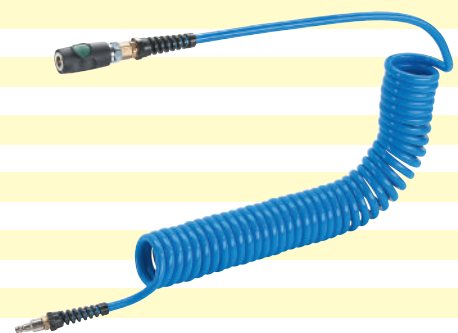
Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	23	74	32	12	124	ESPN 14 I
G 3/8"	23	74	32	12	116	ESPN 38 I
G 1/2"	23	81	32	12	125	ESPN 12 I



### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	88	32	22	87	ESPN 6 T
8 mm	88	32	22	85	ESPN 8 T
9 mm	88	32	22	85	ESPN 9 T
10 mm	88	32	22	85	ESPN 10 T
13 mm	92	32	27	91	ESPN 13 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)



### Erfüllen die Anforderungen der

- ISO 4414
- DIN EN 983
- BIA

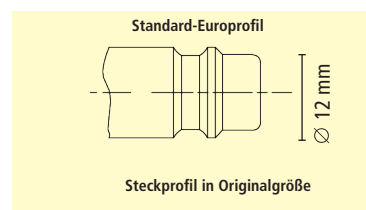
# Schnellverschlusskupplungen

## einseitig absperrend mit Entriegelungssicherung **Serie ES** und **Serie ESI**

- Einfacher und effektiver Schutz gegen unbeabsichtigtes Entkuppeln durch Verdrehen der Kupplungshülse bei DN 7,2 bzw. durch Aufschrauben der Kontermutter bei DN 7,8
- Entkuppeln nur möglich bei exaktem Einrasten des Sicherungsstiftes in die Hülsenfräsung bei DN 7,2 bzw. durch Öffnen der Kontermutter bei DN 7,8
- Zum Kuppeln mit Standard Stecknippeln DN 7,2 und DN 7,8
- **Zur Verwendung für Druckluft oder flüssige Medien z. B. in der Kanalreinigung und -sanierung**

**DN 7,2**

**DN 7,8**



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Norm	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Luft u. a.	7,2+7,8	ISO 228/DIN ISO 2999	960/1800 l/min	ja	einseitig	Eur.Standard	Weltweit	10/5

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	DN	St.gew. g		Art.Nr.
G 1/4"	22	40	27	9	7,2	73	10	ES 14 AS
R 1/4"	19	60	23	11	7,8	98	5	ESI 14 AM

### Kupplung mit Innengewinde

Gewinde	SW	l	d	Gewindelänge	DN	St.gew. g		Art.Nr.
G 1/4"	22	40	27	9	7,2	94	10	ES 14 IS

### Kupplung mit Schlauchtülle

SLW	SW	l	d	Tüllenlänge	DN	St.gew. g		Art.Nr.
9 mm	19	73	23	25	7,8	98	5	ESI 9 TM
13 mm	ohne	55	27	25	7,2	77	10	ES 13 TS

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

Weitere Größen auf Anfrage.



NEU!

# Sicherheits - Atemschutzkupplungen

## Serie ESI1A einseitig absperrend mit Zweihand-Sicherheitsbedienung

**DN7,4**



entspricht DIN EN 14594

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung
- Hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Zum Entkuppeln muss der Stecknippel in die Kupplung eingedrückt werden, erst dann funktioniert der Entriegelungsmechanismus, dadurch effektiver Schutz gegen unbeabsichtigtes Entkuppeln
- Sonderausführungen z. B. freier Durchgang oder beidseitig absperrend auf Anfrage
- **Kupplung „ESI2A“ nicht kombinierbar mit Steckn. „ESI1A“, Steckn. „ESI2A“ kombinierbar mit „ESI1A“**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Entriegelungshülse, Ventil: Messing vernickelt
- Dichtungen: NBR
- Federn: Federstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Stecknippel: Messing vernickelt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	☞
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	7,4	ISO228 / DIN2999	EU Standard	1800 l/min	nein	einseitig	Europa	Kuppl. 5 / Stecker 10

### Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	19	60	23	11	106	ESI1A 14 A
R 3/8"	19	61	23	12	108	ESI1A 38 A
R 1/2"	22	64	23	15	136	ESI1A 12 A

### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	56	23	10	109	ESI1A 14 I
G 3/8"	19	56	23	10	103	ESI1A 38 I
G 1/2"	24	58	23	12	138	ESI1A 12 I

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	⊘SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	19	73	23	25	100	ESI1A 6 T
8 mm	19	73	23	25	101	ESI1A 8 T
9 mm	19	73	23	25	100	ESI1A 9 T
10 mm	19	73	23	25	104	ESI1A 10 T
13 mm	19	73	23	25	110	ESI1A 13 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

### Stecknippel mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	⊘SW	l	Nippellänge	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	14	35,5	20	11	22	ESI1A 14 NA
R 3/8"	17	37,5	20	12	27	ESI1A 38 NA
R 1/2"	22	40,5	20	15	59	ESI1A 12 NA

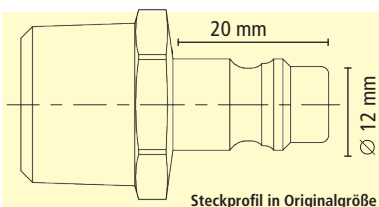
### Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	⊘SW	l	Nippellänge	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	33,5	20	10	26	ESI1A 14 NI
G 3/8"	19	33,5	20	10	25	ESI1A 38 NI
G 1/2"	24	35,5	20	12	41	ESI1A 12 NI

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	14	47	25	20	16	ESI1A 6 S
8 mm	14	47	25	20	18	ESI1A 8 S
9 mm	14	47	25	20	12	ESI1A 9 S
10 mm	14	47	25	20	21	ESI1A 10 S
13 mm	16	47	25	20	28	ESI1A 13 S

Ausführung in Edelstahl 1.4305 auf Anfrage.



# Sicherheits - Atemschutzkupplungen

## einseitig absperrend mit Zweihand-Sicherheitsbedienung Serie ESI2A

**DN7,4**



entspricht DIN EN 14594

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung
- Hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Zum Entkuppeln muss der Stecknippel in die Kupplung eingedrückt werden, erst dann funktioniert der Entriegelungsmechanismus, dadurch effektiver Schutz gegen unbeabsichtigtes Entkuppeln
- Sonderausführungen z. B. freier Durchgang oder beidseitig absperrend auf Anfrage
- **Kupplung „ESI2A“ nicht kombinierbar mit Steckn. „ES11A“, Steckn. „ESI2A“ kombinierbar mit „ES11A“**

**Werkstoffe**

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Entriegelungshülse, Ventil: Messing vernickelt
- Dichtungen Perbunan
- Federn: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Stecknippel: Messing vernickelt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	7,4	ISO228 / DIN2999	EU Standard	1800 l/min	nein	einseitig	Europa	Kuppl. 5 / Stecker 10

**Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet) – lange Ausführung**

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	19	64	23	11	114	ESI2A 14 A
R 3/8"	19	65	23	12	117	ESI2A 38 A
R 1/2"	22	68	23	15	144	ESI2A 12 A



**Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch – lange Ausführung**

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	60	23	10	118	ESI2A 14 I
G 3/8"	19	60	23	10	111	ESI2A 38 I
G 1/2"	24	62	23	12	146	ESI2A 12 I



**Kupplungen mit Schlauchtülle – lange Ausführung**

SLW	SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	19	77	23	25	108	ESI2A 6 T
8 mm	19	77	23	25	110	ESI2A 8 T
9 mm	19	77	23	25	108	ESI2A 9 T
10 mm	19	77	23	25	112	ESI2A 10 T
13 mm	19	77	23	25	118	ESI2A 13 T



Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

**Stecknippel mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet) – lange Ausführung**

Gewinde	SW	l	Nippellänge	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	14	40	25	11	24	ESI2A 14 NA
R 3/8"	17	42	25	12	29	ESI2A 38 NA
R 1/2"	22	45	25	15	62	ESI2A 12 NA



**Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch – lange Ausführung**

Gewinde	SW	l	Nippellänge	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	38	25	10	29	ESI2A 14 NI
G 3/8"	19	38	25	10	29	ESI2A 38 NI
G 1/2"	24	40	25	12	44	ESI2A 12 NI

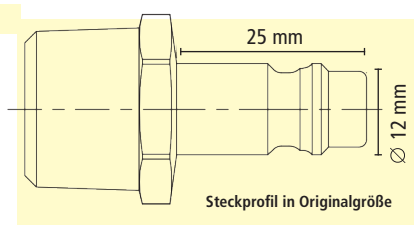


**Stecknippel mit Schlauchtülle – lange Ausführung**

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	12	51	25	25	17	ESI2A 6 S
8 mm	12	51	25	25	19	ESI2A 8 S
9 mm	12	51	25	25	19	ESI2A 9 S
10 mm	12	51	25	25	22	ESI2A 10 S
13 mm	15	53	25	25	30	ESI2A 13 S



Ausführung in Edelstahl 1.4305 auf Anfrage.



# Mini-Schnellverschlusskupplungen

## Serie ESMK mit Steck- und Farbkodierung, einseitig absperrend

**DN5**

- Miniatur-Einhand-Schnellverschlusskupplungen in Messing MS 58
- Zur optischen Unterscheidung unterschiedlicher Medienkreisläufe mit verschiedenfarbig eloxierter gerändelter Aluminiumhülse an der Kupplung und verschiedenfarbig eloxiertem Aluminiumring am Stecknippel
- Zur absoluten Vermeidung von Fehlkupplungsvorgängen bei paralleler Verwendung verschiedener Fördermedien mit zusätzlicher Stecknippelkodierung. Nur gleichfarbige Kupplungen und Stecknippel können verbunden werden.

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil MS 58
- Entriegelungshülse: Aluminium eloxiert
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.3541
- Dichtungen: Perbunan, weitere auf Anfrage (EPDM, FKM)
- Stecknippel: MS 58 mit eloxiertem Aluminiumring

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	☰
PN 35 bar	-20°C – +100°C	ISO 228	5	430 l/min	ja	einseitig	verschieden.	Europa	10

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	☉SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.
G 1/8"	14	47	16	7	35	ESMK 18 AG	ESMK 18 ABR	ESMK 18 ABL	ESMK 18 AR
G 1/4"	17	49	16	9	44	ESMK 14 AG	ESMK 14 ABR	ESMK 14 ABL	ESMK 14 AR

Gewindeabdichtung mit PVC Dichtringen Typ HPD

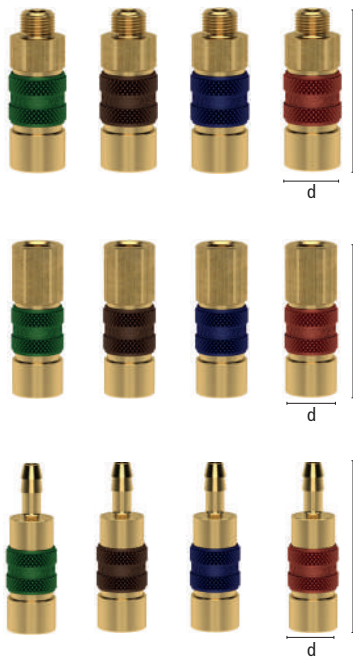
### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	☉SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.
G 1/8"	14	47	16	7	40	ESMK 18 IG	ESMK 18 IBR	ESMK 18 IBL	ESMK 18 IR
G 1/4"	17	49	16	9	46	ESMK 14 IG	ESMK 14 IBR	ESMK 14 IBL	ESMK 14 IR

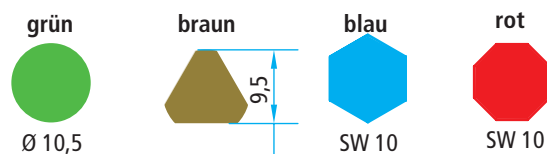
### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	☉SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.
6 mm	14	69	16	17	35	ESMK 6 TG	ESMK 6 TBR	ESMK 6 TBL	ESMK 6 TR
9 mm	14	69	16	17	37	ESMK 9 TG	ESMK 9 TBR	ESMK 9 TBL	ESMK 9 TR

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

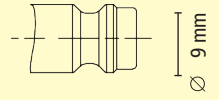


### Steck- und Farbkodierung in Originalgröße



# Mini-Schnellverschlusskupplungen mit Steck- und Farbkodierung, einseitig absperrend **Serie ESMK**

**DN5**



Steckprofil in Originalgröße

## Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	SW	l	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.
G 1/8"	17	39	7	15	ESMK 18 NAG	ESMK 18 NABR	ESMK 18 NABL	ESMK 18 NAR
G 1/4"	17	41	9	25	ESMK 14 NAG	ESMK 14 NABR	ESMK 14 NABL	ESMK 14 NAR

Gewindeabdichtung mit PVC Dichtringen Typ HPD



## Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	SW	l	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.
G 1/8"	17	38	5	15	ESMK 18 NIG	ESMK 18 NIBR	ESMK 18 NIBL	ESMK 18 NIR
G 1/4"	17	40	7	25	ESMK 14 NIG	ESMK 14 NIBR	ESMK 14 NIBL	ESMK 14 NIR



## Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.
6 mm	47	15	17	12	ESMK 6 SG	ESMK 6 SBR	ESMK 6 SBL	ESMK 6 SR
9 mm	47	15	17	15	ESMK 9 SG	ESMK 9 SBR	ESMK 9 SBL	ESMK 9 SR

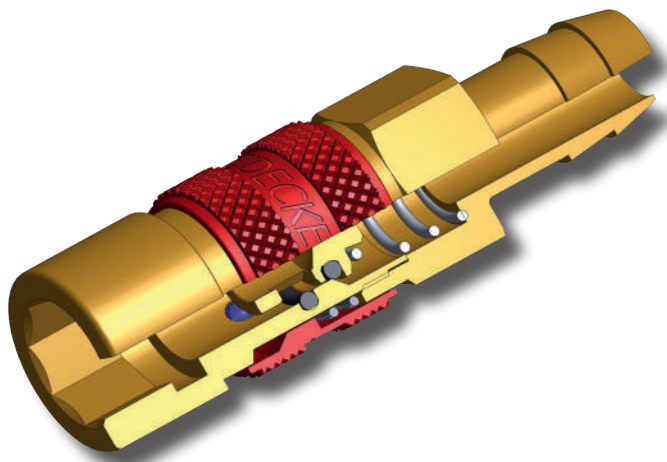
Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)

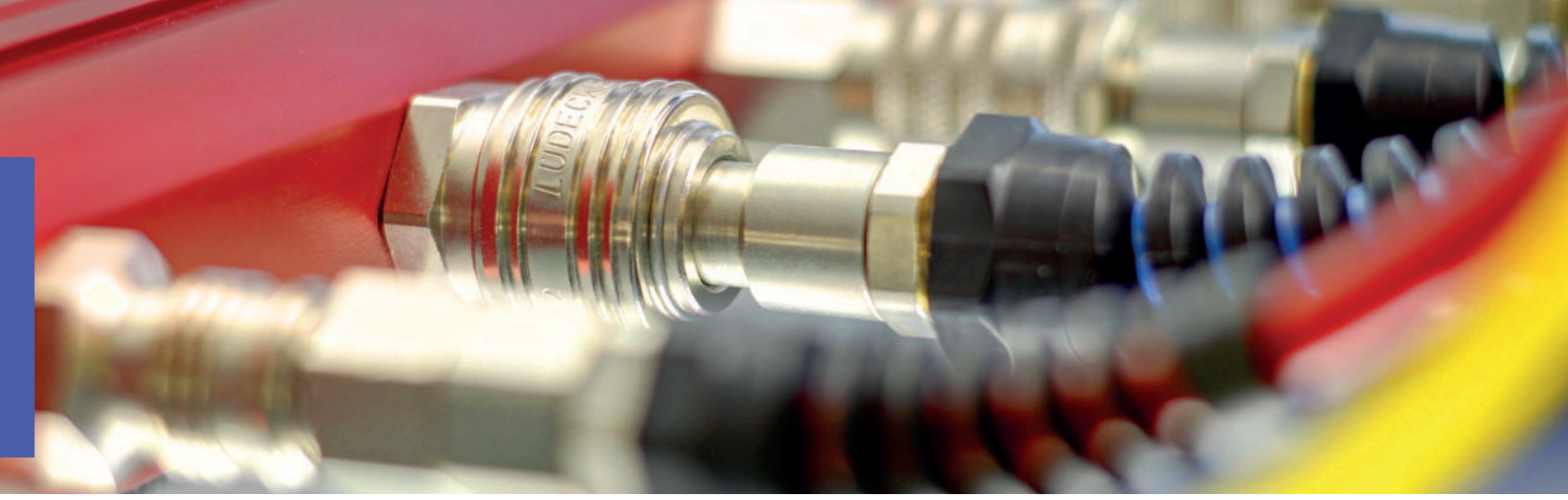


## Stecknippel mit Schottverschraubung

SLW	SW1	Tüllänge	Gew.	Gew.lä	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.	
6 mm	17	63	17	M12x1	14	40	ESMK 6 SSVG	ESMK 6 SSVBR	ESMK 6 SSVBL	ESMK 6 SSVR
	SW2	17		b 4						

Aufpreis für Kupplungsdichtungen aus : EPDM  
FKM





## Das **LUDECKE** Testtableau

zur Präsentation und Schulung der Standard-Steckprofile für Pneumatikanwendungen

**"Erzähle mir und ich vergesse.**

**Zeige mir und ich erinnere mich.**

**Lass es mich tun und ich verstehe."**

Eine Weisheit, die sich im Berufsleben und im Alltag stets bewahrheitet. Deshalb wollen wir unser Produktangebot den Anwendern möglichst anschaulich und greifbar vermitteln.

Aus diesem Grund haben wir sogenannte „Testtableaus“ entwickelt - große Mustertafeln, welche je eine Produktkategorie (z.B. Schnellverschlusskupplungen, Wasserarmaturen, etc.) repräsentieren.

### **Ihre Vorteile:**

- Umfangreiche Informationen zu den jeweiligen Produkten und deren Funktionsweise
- Testen hochwertiger Produkte bei realer Anwendung (Möglichkeit, den Kupplungsvorgang unter Zufluss eines Mediums durchzuführen)
- Mehrsprachig: Deutsch und Englisch (auf Wunsch auch in anderen Varianten)

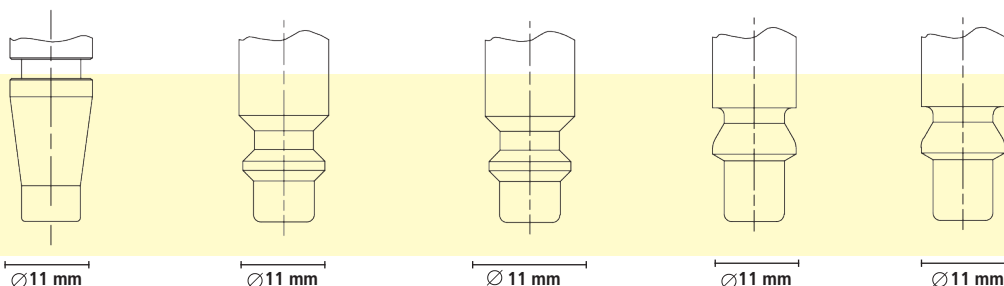


Das **LUDECKE** Testtableau: Informieren sowie Produkte direkt testen und prüfen



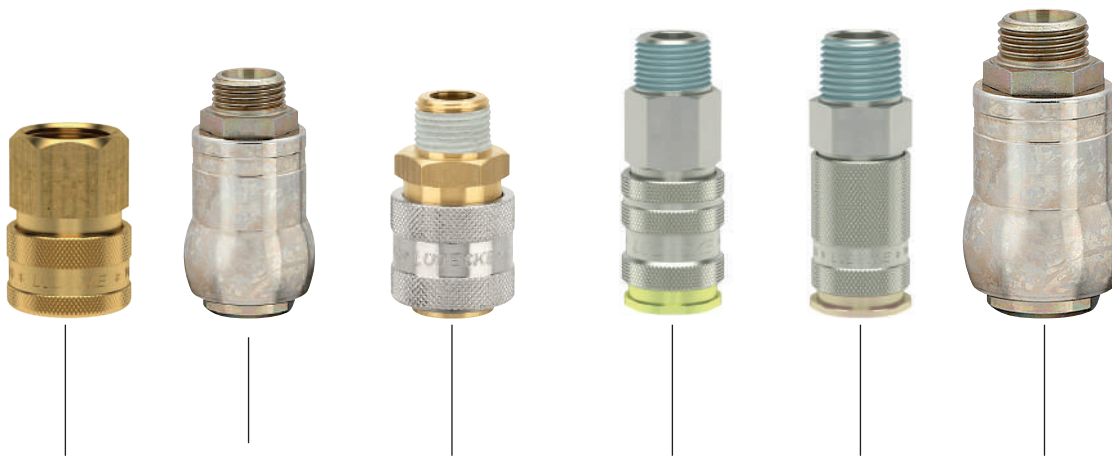
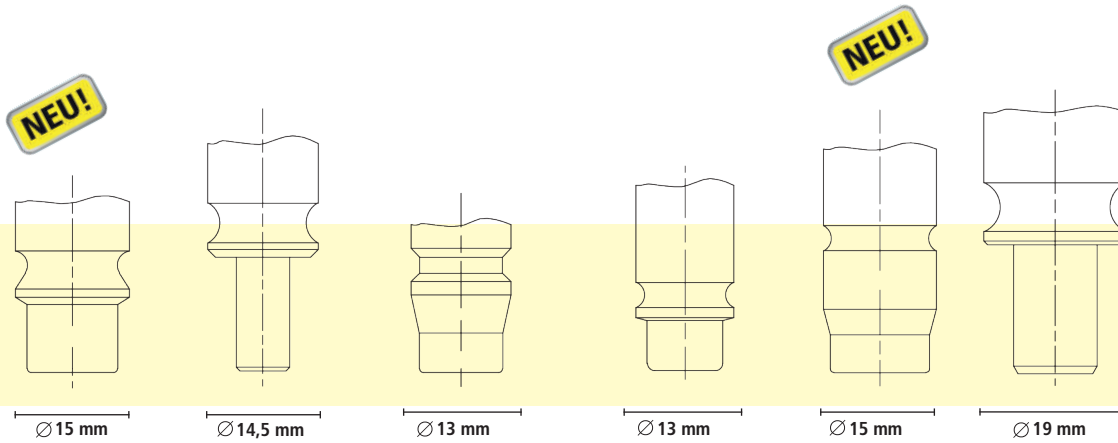


Steckprofile in Originalgröße



<b>LUDECKE</b> Serie	<b>ESBI</b>	<b>ESA</b>	<b>ESAI</b>	<b>ESO</b>	<b>ESOI</b>
DN (mm)	5	5,5	5,5	5,5	5,5
Max. Betriebsdruck (bar)	35	35	35	35	35
Temperatur (Standard)	-20 / +100°C	-20 / +100°C	-20 / +100°C	-20 / +100°C	-20 / +100°C
Mat. Kupplung	MS 58/Stahl	MS 58	MS 58/Stahl	MS 58	MS 58/Stahl
Mat. Stecknippel	Stahl	MS 58 / Stahl	Stahl	MS 58	Stahl
Max. Durchfluss bei 6 bar Eingangs- Druck und 0,5 bar Druckabfall (einseitig absperrende Version)	950 L/min	775 L/min	1100 L/min	775 L/min	1140 L/min
Absperrend	einseitig	einseitig	einseitig	einseitig	einseitig
Einhandbedienung	ja	ja	ja	ja	ja
Norm	-	ISO 6150 B US-MIL-Spec. C 4109 Industr. Interchange 1/4"	ISO 6150 B US-MIL-Spec. C4109 Industr. Interchange 1/4"	ARO 210 Orion 44510	ARO 210 Orion 44510
Kompatibilität	Parker Rectus Serie 17 Schrader NW5	Parker Rectus Serie 23/24, Hansen 3000, Cejn 310 Milton Gromelle 600	Parker Rectus Serie 23/24, Hansen 3000, Cejn 310 Milton Gromelle 600	Parker Rectus Serie 14/22 ARO 210 Cejn 300 Orion 44510 Parker 50	Parker Rectus Serie 14/22 ARO 210 Cejn 300 Orion 44510 Parker 50
Verbreitungsgebiet	Großbritannien Europa	USA Spanien Frankreich	USA Spanien Frankreich	Benelux Schweiz	Benelux Schweiz
<b>LUDECKE</b> Typ-Nr.	<b>ESBI</b>	<b>ESA</b>	<b>ESAI</b>	<b>ESO</b>	<b>ESOI</b>
Katalogseite	69	70	72	73	74

# mit internationalen / weiteren Steckprofilen

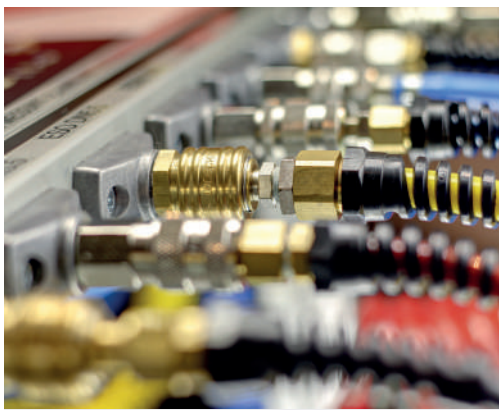


ESOIG	FKO	ESK	ESAC	ESACG	F1K
9	5	7,5	8	10	8
35	35	35	35	35	35
-20 / +100°C	-20 / +100°C	-20 / +100°C	-20 / +100°C	-20 / +100°C	-20 / +100°C
MS 58 Stahl	Stahl Stahl	MS 58 Stahl	MS 58/Stahl Stahl	MS 58/Stahl Stahl	Stahl Stahl
1400 L/min	750 L/min	1375 L/min	1500 L/min	2600 L/min	1800 L/min
einseitig	einseitig	einseitig	einseitig	einseitig	einseitig
ja	nein	ja	ja	ja	nein
ARO 310 Orion 44520		Nitto Kohki 200			
Parker Rectus Serie 14/22 ARO 210 Cejn 300 Orion 44510 Parker 50		Parker Rectus Serie 13/03 Nitto Kohki 200 Cejn 314/315	Parker Rectus Serie 33 Atlas Copco QIC 10 QIC 10	Parker Rectus Serie 33	
Benelux Schweiz	BRD	v. a. Asien	weltweit	weltweit	BRD
ESOIG	FKO	ESK	ESAC	ESACG	F1K
75	76	78	80	81	82



## Schnellverschlusskupplungssysteme

aus Messing / Stahl mit internationalen / weiteren Steckprofilen



Um den Einsatz verschiedener Regionen gerecht zu werden, bietet **LUDECKE** Schnellverschlusskupplungen mit internationalen bzw. weiteren Steckprofilen an.

Diese Kupplungssysteme sind je nach benötigtem Durchflussvolumen von DN 5 bis DN 10 mit Ventil verfügbar.



Die Funktion gleicht den Schnellverschlusskupplungen mit Standard-Steckprofilen:

Auch hier erfolgt die Verbindung durch einfaches Eindrücken des Stecknippels in die Kupplung. Ein Entkuppeln ist durch Zurückschieben der Kupplungshülse möglich.

# Industrie-Schnellverschlusskupplungen

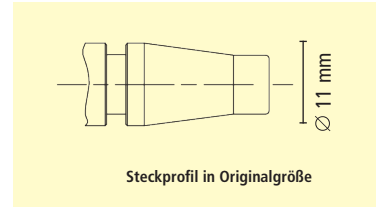
## einseitig absperrend **Serie ESBI**

**DN5**

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit britischem Profil
- Hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Sonderausführungen z. B. freier Durchgang oder beidseitig absperrend auf Anfrage
- **Zur Druckluftversorgung oder für flüssige und gasförmige Medien in Industrie und Handwerk**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventil: MS 58 vernickelt; Ventilkörper: Stahl, gehärtet und verzinkt
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet und vernickelt
- Dichtungen: Perbunan, weitere Werkstoffe auf Anfrage
- Federn: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Stecknippel: Stahl gehärtet und vernickelt



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	verschieden	5	ISO228 / DIN2999	britischer Stand.	950 l/min	ja	einseitig	UK	Kuppl. 5 / Stecker 10

### Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	∅SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	19	63	23	12	90	ESBI 14 A
R 3/8"	19	63	23	12	92	ESBI 38 A
R 1/2"	22	68	23	17	105	ESBI 12 A

### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	∅SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	58	23	9	110	ESBI 14 I
G 3/8"	19	58	23	9	105	ESBI 38 I
G 1/2"	24	61	23	12	120	ESBI 12 I

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	∅SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	19	76	23	25	93	ESBI 6 T
8 mm	19	76	23	25	93	ESBI 8 T
10 mm	19	76	23	25	95	ESBI 10 T
13 mm	19	76	23	25	100	ESBI 13 T

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)

### Stecknippel mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	11	37	9	28	16	ESBI 18 NAS
R 1/4"	14	40	12	28	20	ESBI 14 NAS
R 3/8"	17	40	12	28	25	ESBI 38 NAS

### Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	35	7	28	18	ESBI 18 NIS
G 1/4"	17	37	9	28	26	ESBI 14 NIS
G 3/8"	19	37	9	28	27	ESBI 38 NIS

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	12	52	24	28	15	ESBI 6 SS
8 mm	12	52	24	28	20	ESBI 8 SS
10 mm	12	52	24	28	20	ESBI 10 SS

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)



# Schnellverschlusskupplungen US-Industrienorm

## Serie ESA US-Mil-Spec. C 4109 einseitig absperrend

**DN5,5**

- Geschlossene Hülsenform gegen Verschmutzung der Kupplungsmechanik
- Neue Tüllenkontur für sicheren Schlauchsitz und leichte Montage
- Gewindearten verfügbar in NDT oder BSP - Gewinden
- **Zur Druckluftversorgung in Industrie, Handwerk, Hobby etc.**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil: MS 58
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Stifte: Edelstahl 1.4305
- Dichtungen: Perbunan
- Stecknippel: MS 58 bzw. Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	5,5	ISO 228 / NPT	①	775 l/min	ja	einseitig	USA, F, SP, weltweit	10

### Kupplungen mit Außengewinde



Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	40	27	9	75	ESA 14 AR
G 3/8"	22	41	27	10	78	ESA 38 AR
G 1/2"	24	41	27	10	88	ESA 12 AR
1/4" NPT	22	45	27	13,5	81	ESA 14 A
3/8" NPT	22	46	27	14,5	84	ESA 38 A
1/2" NPT	22	50	27	18	105	ESA 12 A

Gewindeabdichtung bei G-Gewinde mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☺ Katalogseite 189)

### Kupplungen mit Innengewinde



Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	41	27	10,5	93	ESA 14 IR
G 3/8"	22	41	27	10,5	89	ESA 38 IR
G 1/2"	24	41	27	10,5	91	ESA 12 IR
1/4" NPT	22	43,5	27	13,5	101	ESA 14 I
3/8" NPT	22	45	27	14,5	96	ESA 38 I
1/2" NPT	24	48	27	18	103	ESA 12 I

### Kupplungen mit Schlauchtülle



SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	55	27	25	66	ESA 6 T
8 mm	55	27	25	68	ESA 8 T
9 mm	55	27	25	70	ESA 9 T
13 mm	55	27	25	76	ESA 13 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklammern Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

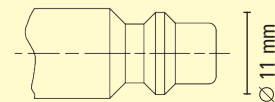
### Normen

- ① US-Mil.-Spec. C4109
- ISO 6150 B

# Schnellverschlusskupplungen - US-Industrienorm

## einseitig absperrend **Serie ESA**

**DN5,5**



Steckprofil in Originalgröße

### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	I	Gew.länge	Nippellänge	Material	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	13	35	7	24	MS 58	19	ESA 18 NAR
G 1/4"	17	37	9	24	MS 58	23	ESA 14 NAR
G 3/8"	19	38	9	24	MS 58	31	ESA 38 NAR
1/8" NPT	13	38	9,5	24	MS 58	23	ESA 18 NA
1/4" NPT	14	41	13	24	MS 58	25	ESA 14 NA
3/8" NPT	17	42	13	24	MS 58	31	ESA 38 NA
1/4" NPT	14	41	13	24	Stahl	22	ESA 14 NAS

Gewindeabdichtung bei G-Gewinde mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☺ Katalogseite 189)



### Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	⊘SW	I	Gew.länge	Nippellänge	Material	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	13	35	9	24	MS 58	18	ESA 18 NIR
G 1/4"	17	38	12	24	MS 58	27	ESA 14 NIR
G 3/8"	19	39	12	24	MS 58	26	ESA 38 NIR
1/8" NPT	13	35	10	24	MS 58	20	ESA 18 NI
1/4" NPT	17	40	14	24	MS 58	29	ESA 14 NI
3/8" NPT	21	42	15	24	MS 58	40	ESA 38 NI
1/4" NPT	17	40	14	24	Stahl	27	ESA 14 NIS



### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	I	Tüllenlänge	Nippellänge	Material	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	49	25	24	MS 58	17	ESA 6 S
9 mm	48	24	24	MS 58	21	ESA 9 S
13 mm	48	23	24	MS 58	29	ESA 13 S
6 mm	49	25	24	Stahl	16	ESA 6 SS
9 mm	48	24	24	Stahl	19	ESA 9 SS
13 mm	48	23	24	Stahl	26	ESA 13 SS

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

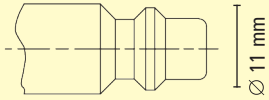


Sonderausführungen auf Anfrage.

# Industrie-Schnellverschlusskupplungen

## Serie ESAI einseitig absperrend

**DN5,5**



Steckprofil in Originalgröße

- Nach ISO 6150 B bzw. US Mil. Spe. 4109
- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung
- Hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Sonderausführungen z. B. Schlauch- und Quetschverschraubungen auf Anfrage
- Zur Druckluftversorgung oder für flüssige und gasförmige Medien in Industrie und Handwerk

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: MS 58 vernickelt
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet und vernickelt
- Dichtungen: Perbunan, weitere Werkstoffe auf Anfrage
- Federn: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Stecknippel: Stahl gehärtet und vernickelt aus Messing

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Dr-luft u.a.	5,5	ISO228 / DIN2999	*	1100 l/min	ja	einseitig	weltweit	Kuppl. 5 / Stecker 10

### Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	19	60	23	11	95	ESAI 14 A
R 3/8"	19	60	23	12	98	ESAI 38 A
R 1/2"	22	63	23	17	120	ESAI 12 A

### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	57	23	10	110	ESAI 14 I
G 3/8"	19	57	23	10	105	ESAI 38 I
G 1/2"	24	59	23	12	120	ESAI 12 I

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	19	73	23	25	92	ESAI 6 T
8 mm	19	73	23	25	95	ESAI 8 T
9 mm	19	73	23	25	96	ESAI 9 T
10 mm	19	73	23	25	99	ESAI 10 T
13 mm	19	73	23	25	105	ESAI 13 T

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

### Stecknippel mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	13	38	9	24	19	ESAI 18 NAS
R 1/4"	14	41	12	24	25	ESAI 14 NAS
R 3/8"	17	42	13	24	35	ESAI 38 NAS
R 1/2"	22	48	17	24	55	ESAI 12 NAS

### Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	36	9	24	22	ESAI 18 NIS
G 1/4"	17	36	9	24	25	ESAI 14 NIS
G 3/8"	19	36	9	24	25	ESAI 38 NIS
G 1/2"	24	39	12	24	40	ESAI 12 NIS

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	14	48	23	24	15	ESAI 6 SS
8 mm	14	48	23	24	17	ESAI 8 SS
9 mm	14	48	23	24	18	ESAI 9 SS
10 mm	14	48	23	24	20	ESAI 10 SS
13 mm	14	48	23	24	25	ESAI 13 SS

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

\*ISO 6150 B, US-MIL-Spec. CU109



# Schnellverschlusskupplungen ARO | Orion

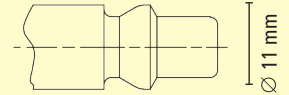
## einseitig absperrnd Serie ESO

**DN5,5**

- Geschlossene Hülsenform gegen Verschmutzung der Kupplungsmechanik, neue Hülsenkontur
- Tüllenkontur für sicheren Schlauchsitz und leichte Montage
- Zur Druckluftversorgung in Industrie, Handwerk, Hobby etc.
- Kompatibel zu ARO 210, ORION 44510

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil: MS 58
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Stifte: Edelstahl 1.4305
- Dichtungen: Perbunan
- Stecknippel: MS 58



Steckprofil in Originalgröße

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Norm	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	5,5	ISO 228	775 l/min	ja	Einseitig	*	Benelux, Schweiz	10

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	42	27	9	85	ESO 14 A
G 3/8"	22	43	27	10	90	ESO 38 A
G 1/2"	24	43	27	10	105	ESO 12 A

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☺ Katalogseite 189)



d

### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	43	27	10,5	104	ESO 14 I
G 3/8"	22	43	27	10,5	108	ESO 38 I
G 1/2"	24	44,5	27	12	120	ESO 12 I



d

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	57	27	25	77	ESO 6 T
8 mm	57	27	25	80	ESO 8 T
9 mm	57	27	25	82	ESO 9 T
10 mm	57	27	25	85	ESO 10 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)



d

### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	13	33	6	22	16	ESO 18 NA
G 1/4"	17	35	8	22	21	ESO 14 NA
G 3/8"	19	35	8	22	26	ESO 38 NA

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD



d

### Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	34	9	22	23	ESO 14 NI
G 3/8"	19	34	9	22	23	ESO 38 NI



d

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	47	11	22	22	14	ESO 6 S
8 mm	47	11	22	22	15	ESO 8 S
9 mm	47	11	22	22	16	ESO 9 S
10 mm	47	11	22	22	18	ESO 10 S

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)



d

Sonderausführungen auf Anfrage.

\*ARO 210, ORION 44510

# Industrie-Schnellverschlusskupplungen ARO | Orion

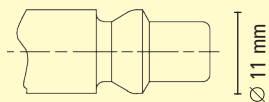
## Serie ESOI einseitig absperrend

**DN5,5**

- Austauschbar mit ARO 210, Orion 44510
- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung
- Hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Sonderausführungen z. B. Schlauch- und Quetschverschraubungen auf Anfrage
- Zur Druckluftversorgung oder für flüssige und gasförmige Medien in Industrie und Handwerk

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: MS 58 vernickelt
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet und vernickelt
- Dichtungen: Perbunan, weitere Werkstoffe auf Anfrage
- Federn: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Stecknippel: Stahl gehärtet und vernickelt, Messing



Steckprofil in Originalgröße

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	5,5	ISO228 / DIN2999	1140 l/min	ja	einseitig	Europa	Kuppl. 5 / Stecker 10

### Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	19	61	23	11	95	ESOI 14 A
R 3/8"	19	61	23	12	98	ESOI 38 A
R 1/2"	22	64	23	15	120	ESOI 12 A

### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	58	23	10	110	ESOI 14 I
G 3/8"	19	58	23	10	105	ESOI 38 I
G 1/2"	24	60	23	12	120	ESOI 12 I

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	19	74	23	25	92	ESOI 6 T
8 mm	19	74	23	25	95	ESOI 8 T
9 mm	19	74	23	25	96	ESOI 9 T
10 mm	19	74	23	25	99	ESOI 10 T
13 mm	19	74	23	25	105	ESOI 13 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

### Stecknippel mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	14	39	12	22	21	ESOI 14 NAS
R 3/8"	17	39	12	22	26	ESOI 38 NAS
R 1/2"	22	42	15	22	40	ESOI 12 NAS

### Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	35	10	22	23	ESOI 14 NIS
G 3/8"	19	35	10	22	23	ESOI 38 NIS
G 1/2"	24	37	12	22	37	ESOI 12 NIS

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	11	47	24	22	14	ESOI 6 SS
8 mm	11	47	24	22	15	ESOI 8 SS
9 mm	11	47	24	22	16	ESOI 9 SS
10 mm	11	47	24	22	18	ESOI 10 SS
13 mm	11	49	24	22	24	ESOI 13 SS

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)



d



d



d



d

# Industrie-Schnellverschlusskupplungen ARO | Orion

## einseitig absperrend Serie ESOIG

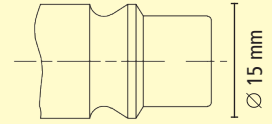
NEU!

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung aus Messing MS 58 blank (auf Anfrage vernickelt)
- Austauschbar mit ARO 310, Orion 44520
- Hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Zur Druckluftversorgung oder für flüssige und gasförmige Medien in Industrie und Handwerk

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil, Entriegelungshülse: MS 58
- Dichtungen: Perbunan, weitere Werkstoffe auf Anfrage
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Stifte: Edelstahl 1.4305
- Stecknippel: Stahl gehärtet und vernickelt

**DN 9**



Steckprofil in Originalgröße

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	9	ISO228 / DIN2999	1400 l/min	ja	einseitig	Europa	10

### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	27	46	32	10	164	ESOIG 38 I
G 1/2"	27	46	32	11	155	ESOIG 12 I

### Stecknippel mit Außengewinde konisch

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
R 3/8"	17	40	12	23	40	ESOIG 38 NAS
R 1/2"	22	46	17	23	54	ESOIG 12 NAS

### Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	19	35	9	23	28	ESOIG 38 NIS
G 1/2"	24	39	12	23	48	ESOIG 12 NIS

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
10 mm	16	51	25	23	25	ESOIG 10 SS
13 mm	16	51	25	23	33	ESOIG 13 SS
19 mm	19	51	25	23	44	ESOIG 19 SS

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

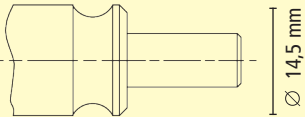


# Druckluft-Schnellverschlusskupplungen

## aus Stahl, einseitig absperrend **Serie FKO**

**DN5**

- Extrem robuste Schnellverschlusskupplungen für härteste Einsatzbedingungen, z. B. in Gießereien
- Werkstoffe
- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper aus Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)
- Federn: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl: 1.3541
- Ventil: MS 58
- Dichtungen: NBR
- Stecknippel: Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)



Steckprofil in Originalgröße

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	Material	☉
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	5	ISO228	750 l/min	nein	einseitig	BR	Stahl	10

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	☉SW	l	d	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	60	27,5	107	FKO 14
G 3/8"	19	60	27,5	113	FKO 38

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☉ Katalogseite 189)



### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	☉SW	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	46	33	FKO 14 G
G 3/8"	19	46	42	FKO 38 G

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☉ Katalogseite 189)



### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	l	d	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	55	14,5	21	FKO 6 S
9 mm	55	14,5	24	FKO 9 S

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)





# Schnellverschlusskupplungen Nitto

## Serie ESK einseitig absperrend

**DN 7,5**

- Universal-Einhand-Schnellverschlusskupplungen v. a. für den asiatischen Markt, kompatibel zu Typ Nitto Kohki, jedoch mit Einhand-Funktion
- **Zur Druckluftversorgung in Industrie, Handwerk, Hobby**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil: MS 58 vernickelt
- Entriegelungshülse: MS 58 vernickelt
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Stifte: Edelstahl 1.4305
- Dichtungen: Perbunan
- Stecknippel: Stahl, gehärtet und vernickelt

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	7,5	ISO228 / DIN2999	1375 l/min	ja	einseitig	v.a. Asien	10

### Kupplungen mit Außengewinde konisch, umweltfreundlich Loctite beschichtet

Gewinde	SW	l	Gewindelänge	d	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	22	46,5	11	27	81	ESK 14 AB
R 3/8"	22	47,5	12	27	84	ESK 38 AB
G 1/2"	22	47,5	12	27	100	ESK 12 AB



### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	SW	l	Gewindelänge	d	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	45,5	10,5	27	96	ESK 14 I
G 3/8"	22	45,5	10,5	27	90	ESK 38 I
G 1/2"	24	47	12	27	90	ESK 12 I



### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	l	Tüllenlänge	d	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	59,5	25	27	69	ESK 6 T
8 mm	59,5	25	27	73	ESK 8 T
10 mm	59,5	25	27	75	ESK 10 T
13 mm	59,5	25	27	80	ESK 13 T

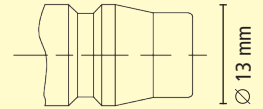


Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

# Schnellverschlusskupplungen Nitto

einseitig absperrend **Serie ESK**

**DN7,5**



Steckprofil in Originalgröße

## Stecknippel mit Außengewinde, Stahl gehärtet und vernickelt

Gewinde	⊘SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	14	37	11	20,2	20	ESK 14 NAS
R 3/8"	17	38	12	20,2	28	ESK 38 NAS
R 1/2"	22	41	15	20,2	46	ESK 12 NAS



## Stecknippel mit Innengewinde, Stahl gehärtet und vernickelt

Gewinde	⊘SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	34	10,5	20,2	25	ESK 14 NIS
G 3/8"	19	34	10,5	20,2	25	ESK 38 NIS
G 1/2"	24	36	12	20,2	38	ESK 12 NIS

## Stecknippel mit Schlauchtülle, Stahl gehärtet und vernickelt

SLW	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	48	25	20,2	21	ESK 6 SS
8 mm	48	25	20,2	21	ESK 8 SS
10 mm	48	25	20,2	24	ESK 10 SS
13 mm	48	25	20,2	24	ESK 13 SS

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (© Katalogseite 109)

# Industrie-Schnellverschlusskupplungen

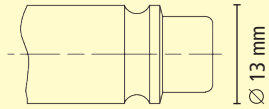
## Serie ESAC einseitig absperrend, System "Atlas Copco"

**DN8**

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung
- Sehr hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Sonderausführungen z. B. freier Durchgang oder beidseitig absperrend auf Anfrage
- **Zur Druckluftversorgung in Industrie und Handwerk**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventil: MS 58 vernickelt
- Ventilkörper: Stahl, verzinkt
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet und vernickelt
- Dichtungen: Perbunan, weitere Werkstoffe auf Anfrage
- Federn: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Stecknippel: Stahl gehärtet und verzinkt



Steckprofil in Originalgröße

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	8	ISO228 / DIN2999	1500 l/min	ja	einseitig	weltweit	Kuppl. 5 / Stecker 10

### Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	19	62	23	11	105	ESAC 14 A
R 3/8"	19	62	23	12	108	ESAC 38 A
R 1/2"	22	65	23	15	130	ESAC 12 A

### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	59	23	10	115	ESAC 14 I
G 3/8"	19	59	23	10	112	ESAC 38 I
G 1/2"	24	61	23	12	135	ESAC 12 I

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	⊘SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	19	75	23	25	98	ESAC 6 T
8 mm	19	75	23	25	100	ESAC 8 T
10 mm	19	75	23	25	110	ESAC 10 T
13 mm	19	75	23	25	115	ESAC 13 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

### Stecknippel mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	14	39	9	24,5	22	ESAC 18 NAS
R 1/4"	14	42	12	24,5	25	ESAC 14 NAS
R 3/8"	17	42	12	24,5	35	ESAC 38 NAS
R 1/2"	22	47	17	24,5	45	ESAC 12 NAS

### Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	37	9	24,5	26	ESAC 18 NIS
G 1/4"	17	37	9	24,5	26	ESAC 14 NIS
G 3/8"	19	37	9	24,5	26	ESAC 38 NIS
G 1/2"	24	40	12	24,5	38	ESAC 12 NIS

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	14	52	25	24,5	18	ESAC 6 SS
8 mm	14	52	25	24,5	19	ESAC 8 SS
10 mm	15	52	25	24,5	21	ESAC 10 SS
13 mm	15	52	25	24,5	26	ESAC 13 SS

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)



d



d



d



d



# Industrie-Schnellverschlusskupplungen

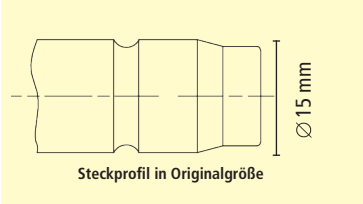
## einseitig absperrend, System "Atlas Copco" Serie ESACG

**DN 10**

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit optimaler Abdichtung
- Sehr hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- **Zur Druckluftversorgung in Industrie und Handwerk**

**Werkstoffe**

- Anschlussstücke: MS 58 vernickelt, Ventilkörper: Stahl verzinkt, Ventil, Führungshülse: MS 58 blank
- Entriegelungshülse: Stahl gehärtet und vernickelt
- Dichtungen: Perbunan, weitere Werkstoffe auf Anfrage
- Federn: Edelstahl 1.4310, Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Stecknippel: Stahl gehärtet und vernickelt



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	☉
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	10	ISO228 / DIN2999	2600 l/min	ja	einseitig	Europa	Kuppl. 5 / Stecker 10

**Kupplungen mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)**

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 3/8"	24	71	27	12	162	ESACG 38 A
R 1/2"	24	73	27	17	165	ESACG 12 A
R 3/4"	27	73	27	17	194	ESACG 34 A

**Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch**

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	24	65	27	11	164	ESACG 38 I
G 1/2"	24	65	27	12	154	ESACG 12 I
G 3/4"	32	69	27	16	219	ESACG 34 I

**Kupplungen mit Schlauchtülle**

SLW	⊘SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
8 mm	24	85	27	25	158	ESACG 8 T
10 mm	24	85	27	25	160	ESACG 10 T
13 mm	24	85	27	25	165	ESACG 13 T
19 mm	24	85	27	25	173	ESACG 19 T

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

**Stecknippel mit Außengewinde konisch (Gewinde beschichtet)**

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
R 3/8"	19	46	12	28	41	ESACG 38 NAS
R 1/2"	22	52	17	28	64	ESACG 12 NAS
R 3/4"	27	54	19	28	85	ESACG 34 NAS

**Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch**

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	19	40	9	28	32	ESACG 38 NIS
G 1/2"	24	44	12	28	51	ESACG 12 NIS
G 3/4"	32	49	16	28	100	ESACG 34 NIS

**Stecknippel mit Schlauchtülle**

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
8 mm	15	55	24	28	28	ESACG 8 SS
10 mm	15	55	25	28	26	ESACG 10 SS
13 mm	15	55	25	28	30	ESACG 13 SS
16 mm	18	55	25	28	35	ESACG 16 SS

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

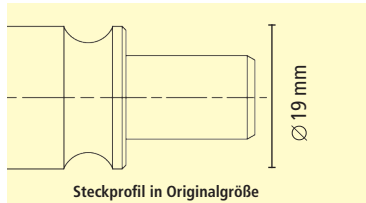


# Druckluft-Schnellverschlusskupplungen

## Serie F1K aus Stahl, einseitig absperrend

**DN8**

- Extrem robuste Schnellverschlusskupplungen für härteste Einsatzbedingungen, z. B. in Gießereien
- Werkstoffe
- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)
- Federn: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Ventil: MS 58
- Dichtungen: NBR
- Stecknippel: Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	Material	☺
PN 35 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	5	ISO 228	1800 l/min	nein	einseitig	BRD	Stahl	10

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	24	67	37	240	F1K
G 1/2"	24	67	37	245	F12K

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☺ Katalogseite 189)

### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	19	51	54	F1K 38 G

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD 38 (☺ Katalogseite 189)

### Stecknippel mit Innengewinde

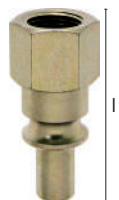
Gewinde	⊘SW	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	51	60	F1K 14 GI
G 3/8"	22	51	69	F1K 38 GI

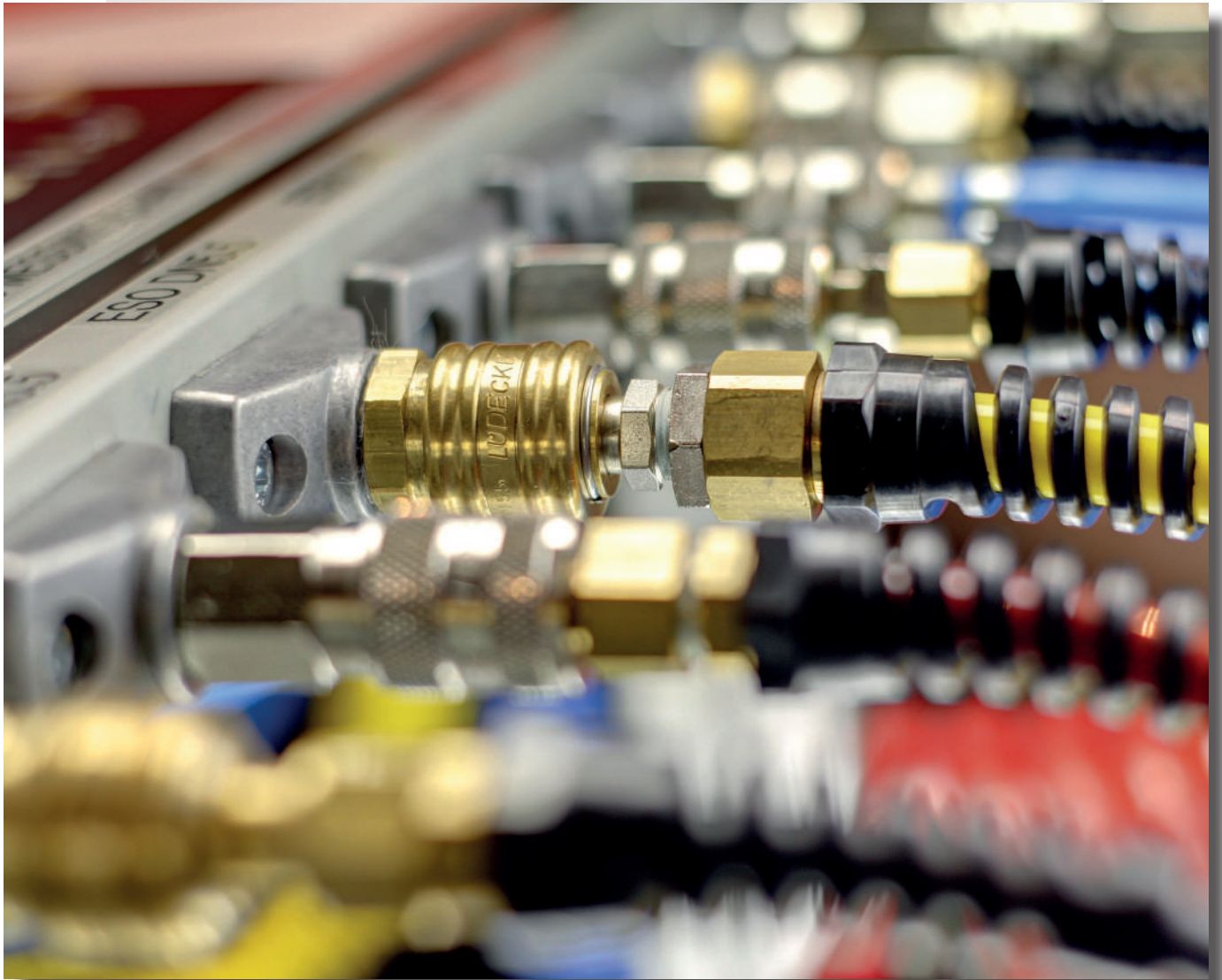
### Stecknippel mit Schlauchtülle

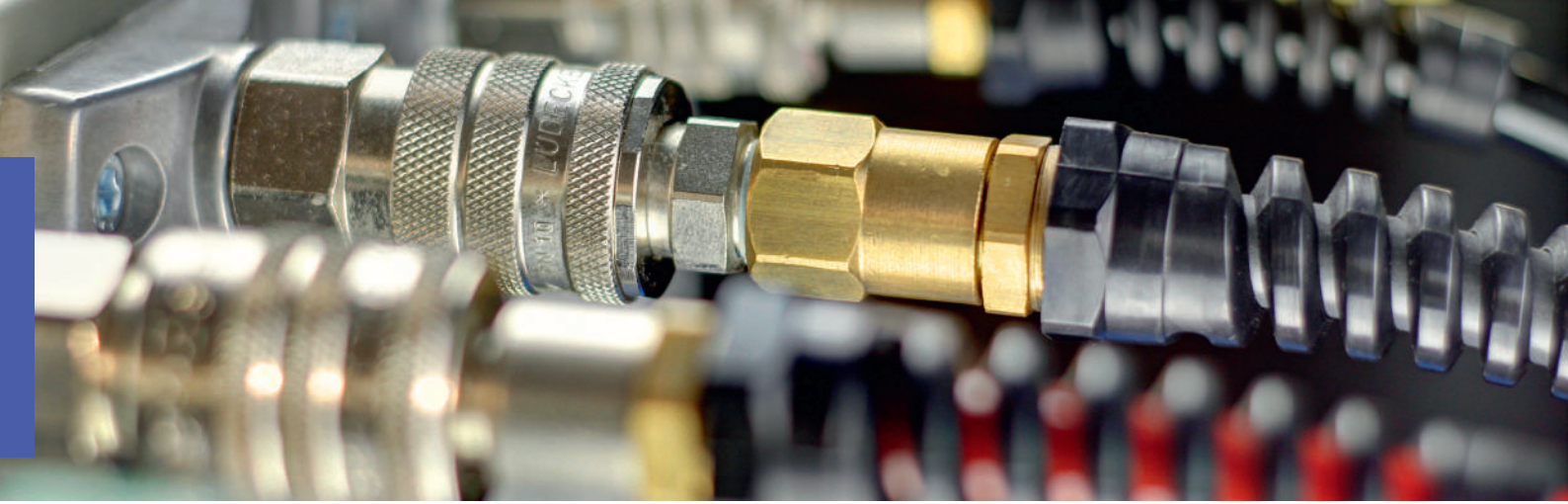
SLW	l	d	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	60	19	39	F1K 6 S
9 mm	60	19	39	F1K 9 S
11 mm	60	19	43	F1K 11 S
13 mm	60	19	45	F1K 13 S

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 109)

Sonderausführungen auf Anfrage.

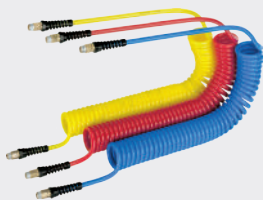






## Pneumatik-Zubehör

### MODY-Spiralschläuche



MODY-Spiralschläuche besitzen hervorragende Werkstoffeigenschaften für die flexible Druckluftversorgung. Auch nach schwerster Deformation geht der Polyurethanschlauch in seine ursprüngliche Form zurück. Am Boden umherliegende Schläuche bilden stets eine Stolpergefahr. Der Spiralschlauch trägt daher trotz enormer Reichweite erheblich zur Arbeitssicherheit bei.

Es sind hochwertige, wiederverwendbare und möglichst drehbare Anschlussarmaturen mit entsprechendem Knickschutz zur Sicherheit und entsprechenden Strapazierfähigkeit zu verwenden. Eine ideale Montage erfolgt am Arbeitsplatz von der Decke kommend.

(☺ Katalogseite 85 – 91)

### Blaspistolen



Zur gründlichen und schnellen Reinigung oder Trocknung von Werkstücken und Arbeitsflächen in Industrie und Handwerk werden Druckluft-Abblaspistolen und -hähne verwendet. Je nach Einsatzart finden robuste Aluminium- oder Messinghähne und -pistolen im rauen Betrieb Anwendung. Bei empfindlichen Oberflächen sind Kunststoffpistolen angebracht, um Beschädigungen zu vermeiden. Durch eine Vielfalt an Düsen ist eine angepasste Dosierung, entsprechendes Luftvolumen, Lärminderung und die vorgeschriebene Sicherheit gewährleistet. Zum flexiblen Einsatz empfiehlt sich die Kombination mit MODY-Spiralschläuchen.

(☺ Katalogseite 92 – 96)

### Pneumatikarmaturen



Wir bieten Ihnen ein umfangreiches Programm an Verbindungs- und Anschlussarmaturen aus Messing für unterschiedlichste Einsatzbereiche.

(☺ Katalogseite 97 – 104)

### Sechskant-Kugelhähne



Kugelhähne dienen als Absperrorgan in Leitungssystemen für Druckluft und andere Medien. Die Abdichtung erfolgt hier durch PTFE-Dichtungen. Kugelhähne sind vor allem zum Einsatz in der Industrie geeignet. Dank des nicht überstehenden Bedienhebels machen die Miniatur-Kugelhähne einen Einsatz auch bei sehr beengten Platzverhältnissen möglich.

(☺ Katalogseite 105)

### Schlauchklemmen / Presshülsen



Zur Schlaucheinbindung von Armaturen können je nach Verwendungszweck, Medium, Druck oder Schlauchmaterial verschiedenste Einbindeverfahren von robusten Klemmen über leichte Schellen bis zu Presshülsen verwendet werden.

Unterscheidungskriterien sind hierbei: Sicherheit der Einbindung, lösbar – unlösbar, Schnelligkeit, nötige Hilfsmittel (z. B. Presse), Sauberkeit bzw. Ausschluss von Verletzungsrisiko (z.B. durch überstehende Schrauben)

Mehr Informationen siehe (☺ Katalogseite 106 - 109)

(☺ Katalogseite 106 –109)

# Druckluft-Abblas-Sets mit beidseits geraden Abgängen

- MODY-Spiralschlauch mit Einhand-Schnellschluß-Stecknippel DN 7,2 am kurzen Abgang (10 cm) und Blaspistole am langen Abgang (50 cm) komplett montiert
- Herausragende Elastizität und Flexibilität des MODY-Spiralschlauchs
- Platzsparend trotz großer Reichweite
- Kunststoff-Knick- und Kratzschutz
- Sauber und sicher in Versandhülle verpackt
- Hochwertige, robuste und handliche Abblaspistolen
- **Zum Reinigen von Arbeitsflächen und Teilen in Industrie, Handwerk, Werkstätten etc.**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Anschluss	Blaspistole	Material Spirale	
PN 10 bar	-10°C – +85°C	Druckluft	ES-DN 7,2	APNO/APKO	Polyurethan	1

## MODY Abblas-Sets blau mit Stecknippel DN 7,2 und Blaspistole APNO komplett montiert

Schlauch NW/AD	Max. Arb.länge	Blocklänge	Spiral∅außen	St.gew. g	Art.Nr.
5/8 mm	3 m	260 mm	36 mm	586	PUB 583 APN
5/8mm	6 m	510 mm	36 mm	710	PUB 586 APN
6,5/10 mm	3 m	230 mm	52 mm	702	PUB 65103 APN
6,5/10 mm	6 m	490 mm	52 mm	887	PUB 65106 APN



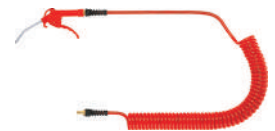
## MODY Abblas-Sets gelb mit Stecknippel DN 7,2 und Blaspistole APNO komplett montiert

Schlauch NW/AD	Max. Arb.länge	Blocklänge	Spiral∅außen	St.gew. g	Art.Nr.
5/8 mm	3 m	260 mm	36 mm	586	PUG 583 APN
5/8 mm	6 m	510 mm	36 mm	710	PUG 586 APN
6,5/10 mm	3 m	230 mm	52 mm	702	PUG 65103 APN
6,5/10 mm	6 m	490 mm	52 mm	887	PUG 65106 APN



## MODY Abblas-Sets rot mit Stecknippel DN 7,2 und Blaspistole APKO komplett montiert

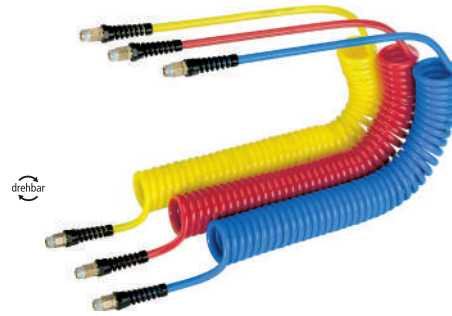
Schlauch NW/AD	Max. Arb.länge	Blocklänge	Spiral∅außen	St.gew. g	Art.Nr.
5/8 mm	3 m	260 mm	36 mm	436	PUR 583 APK
5/8 mm	6 m	510 mm	36 mm	560	PUR 586 APK
6,5/10 mm	3 m	230 mm	52 mm	552	PUR 65103 APK
6,5/10 mm	6 m	490 mm	52 mm	737	PUR 65106 APK



Sets mit Abblashähnen bzw. anderen Blaspistolen, Düsen oder Anschlüssen auf Anfrage.

# LÜDECKE MODY-Spiralschläuche aus Polyurethan mit beidseits geraden Abgängen

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Material	Farben	kurzer Abgang	langer Abgang	
PN 10 bar	-20°C – +85°C	Druckluft u.a.	Polyurethan	blau, gelb, rot	10 cm	50 cm	1

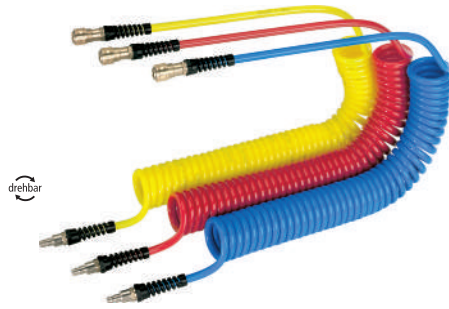


MODY-Spiralschläuche mit beidseits drehbaren Verschraubungen montiert

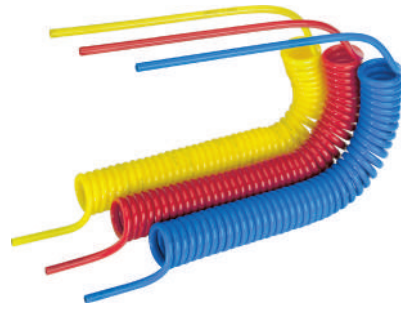
Schlauchabm.		Schlauchlänge		SpiralØ außen		Art.Nr. Blau	Art.Nr. Gelb	Art.Nr. Rot	St.gew. g	Anschlussgew.
NW/AD	Max. Arb.länge	Blocklänge								
4/6	3 m	4,5 m	370 mm	33 mm	PUB 463 DVK	PUG 463 DVK	PUR 463 DVK	310	R 1/4" a	
4/6	6 m	7,5 m	480 mm	33 mm	PUB 466 DVK	PUG 466 DVK	PUR 466 DVK	350	R 1/4" a	
5/8	3 m	4,5 m	320 mm	36 mm	PUB 583 DVK	PUG 583 DVK	PUR 583 DVK	380	R 1/4" a	
5/8	6 m	7,5 m	610 mm	36 mm	PUB 586 DVK	PUG 586 DVK	PUR 586 DVK	500	R 1/4" a	
6,5/10	3 m	4,5 m	320 mm	52 mm	PUB 65103 DVK	PUG 65103 DVK	PUR 65103 DVK	500	R 1/4" a	
6,5/10	6 m	7,5 m	550 mm	52 mm	PUB 65106 DVK	PUG 65106 DVK	PUR 65106 DVK	690	R 1/4" a	
6,5/10	8 m	10 m	660 mm	52 mm	PUB 65108 DVK	PUG 65108 DVK	PUR 65108 DVK	800	R 1/4" a	
8/12	3 m	4,5 m	270 mm	65 mm	PUB 8123 DVK	PUG 8123 DVK	PUR 8123 DVK	650	R 3/8" a	
8/12	6 m	7,5 m	550 mm	65 mm	PUB 8126 DVK	PUG 8126 DVK	PUR 8126 DVK	1030	R 3/8" a	
8/12	8 m	10 m	620 mm	65 mm	PUB 8128 DVK	PUG 8128 DVK	PUR 8128 DVK	1150	R 3/8" a	
9/13	3 m	4,5 m	280 mm	68 mm	PUB 9133 DVK	PUG 9133 DVK	PUR 9133 DVK	670	R 3/8" a	
9/13	6 m	7,5 m	640 mm	68 mm	PUB 9136 DVK	PUG 9136 DVK	PUR 9136 DVK	1080	R 3/8" a	
9/13	8 m	10 m	700 mm	68 mm	PUB 9138 DVK	PUG 9138 DVK	PUR 9138 DVK	1260	R 3/8" a	
11/16	3 m	4,5 m	270 mm	90 mm	⊕PUB 11163 DVS	PUG 11163 DVS	PUR 11163 DVS	1150	R 1/2" a	
11/16	6 m	7,5 m	540 mm	90 mm	⊕PUB 11166 DVS	PUG 11166 DVS	PUR 11166 DVS	1840	R 1/2" a	
11/16	8 m	10 m	600 mm	90 mm	⊕PUB 11168 DVS	PUG 11168 DVS	PUR 11168 DVS	2053	R 1/2" a	
13/19	3 m	4,5 m	300 mm	125 mm	⊕PUB 13193 SVS	PUG 13193 SVS		1230	R 3/4" a	
13/19	6 m	7,5 m	480 mm	125 mm	⊕PUB 13196 SVS	PUG 13196 SVS		1940	R 3/4" a	
13/19	8 m	10 m	550 mm	125 mm	⊕PUB 13198 SVS	PUG 13198 SVS		2410	R 3/4" a	

- Hohe Abrieb-, Druck- und Verschleißfestigkeit
- Extreme, dauerhafte Rückholkraft der Spirale, kleine Windungsdurchmesser
- Elastisch, flexibel und knickfest
- Weichmacher- und schwermetallfrei
- Absolut silikonfrei und recycelbar; benzin-, öl- und frostschutzmittelbeständig
- Exakt angepasstes Sortiment wiederverwendbarer Anschlüsse
- Platzsparend trotz großer Reichweite
- Sauber, sicher und leicht lagerbar in Versandhülle verpackt
- Zur flexiblen Druckluftversorgung an Druckluftwerkzeugen, Montagebändern. In der Pneumatik, Automation, Mess- und Regeltechnik, Automobilindustrie. Im Apparatebau, Maschinenbau. Bei Werkstatteinrichtungen und vielem mehr.
- Auch für andere Medien (auf Anfrage) geeignet.

Nennweiten 4/6; 5/8; 6,5/10 in neuer Materialqualität für optimale Flexibilität bei bestem Druck- und Temperaturverhalten!



MODY-Spiralschläuche mit drehbarer Einhand-Schnellschlusskupplung und drehbarem Stecknippel DN 7,2 montiert



MODY-Spiralschläuche ohne Anschlüsse

Art.Nr. Blau	Art.Nr. Gelb	Art.Nr. Rot	St.gew. g	Art.Nr. Blau	Art.Nr. Gelb	Art.Nr. Rot	St.gew. g
●PUB 463 ESM	PUG 463 ESM	PUR 463 ESM	310	PUB 463	PUG 463	PUR 463	230
●PUB 466 ESM	PUG 466 ESM	PUR 466 ESM	340	PUB 466	PUG 466	PUR 466	260
PUB 583 ES	PUG 583 ES	PUR 583 ES	420	PUB 583	PUG 583	PUR 583	280
PUB 586 ES	PUG 586 ES	PUR 586 ES	550	PUB 586	PUG 586	PUR 586	400
PUB 65103 ES	PUG 65103 ES	PUR 65103 ES	545	PUB 65103	PUG 65103	PUR 65103	370
PUB 65106 ES	PUG 65106 ES	PUR 65106 ES	730	PUB 65106	PUG 65106	PUR 65106	560
PUB 65108 ES	PUG 65108 ES	PUR 65108 ES	850	PUB 65108	PUG 65108	PUR 65108	680
PUB 8123 ES	PUG 8123 ES	PUR 8123 ES	690	PUB 8123	PUG 8123	PUR 8123	470
PUB 8126 ES	PUG 8126 ES	PUR 8126 ES	1070	PUB 8126	PUG 8126	PUR 8126	850
PUB 8128 ES	PUG 8128 ES	PUR 8128 ES	1190	PUB 8128	PUG 8128	PUR 8128	980
PUB 9133 ES	PUG 9133 ES	PUR 9133 ES	710	PUB 9133	PUG 9133	PUR 9133	504
PUB 9136 ES	PUG 9136 ES	PUR 9136 ES	1120	PUB 9136	PUG 9136	PUR 9136	914
PUB 9138 ES	PUG 9138 ES	PUR 9138 ES	1300	PUB 9138	PUG 9138	PUR 9138	1090
				PUB 11163	PUG 11163	PUR 11163	760
				PUB 11166	PUG 11166	PUR 11166	1370
				PUB 11168	PUG 11168	PUR 11168	1580
				PUB 13193	PUG 13193		807
				PUB 13196	PUG 13196		1510
				PUB 13198	PUG 13198		1960



**Nötige Angaben für Sonderausführungen**

<b>Maßangaben:</b>	<b>Anschlüsse:</b>
AL Arbeitslänge	Kurzer Abgang Art.Nr.
L 1 Kurzer Abgang	
L 2 Langer Abgang	Langer Abgang Art.Nr.
D SpiralØ	
NW/AD Schlauchabmessung	
Farbe	
Beschriftung	

- Bei größeren Abnahmemengen sind andere Farben, Schlauchabmessungen, Schlauchlängen und Spiraldurchmesser nach Wunsch problemlos möglich.
- Sollten unsere Standardlösungen nicht Ihren Vorstellungen entsprechen, können Sie sich anhand der aufgeführten Anschlussarmaturen eine eigene Kombination je nach Bedarfsfall auswählen und mit einem Spiralschlauch ohne Anschluss kombinieren. Die Anschlüsse können beige packt bzw. ab 10 Stück pro Schlauch-Typ bei uns im Hause montiert werden. Als Aufpreis für die Montage verrechnen wir pro zu montierendem Teil Euro 3,01 netto. Für nicht bei uns im Hause montierte Komplettlösungen übernehmen wir keinerlei Haftung.
- Beachten Sie auch unsere Systemergänzungen, z. B. unser komplettes Programm an Einhand-Schnellverschlusskupplungen (© Katalogseite 91), Pneumatikverschraubungen (© Katalogseite 97) oder Abblaspistolen (© Katalogseite 92)

- NW/AD 4/6 mit Schnellschlusskupplung und Stecknippel DN 5-Mini
- NW/AD 11/16 mit Stahl-Knickschutzfedern
- NW/AD 13/19 mit starrer Verschraubung und Stahl-Knickschutzfeder

# MODY-Duo-Spiralschläuche aus Polyurethan

## mit beidseits geraden Abgängen

- Alle Vorteile des MODY-Spiralschlauchs
- Leichte Montage mit beidseitigen Drehverschraubungen
- Anwendung in der Fluidtechnik, an Messgeräten, in der Automationstechnik für verschiedene Medien oder zur Unterscheidung verschiedener Luftleitungen etc.



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Material	Farben	kurzer Abgang	langer Abgang	
PN 10 bar	-20°C – +85°C	Druckluft u.a.	Polyurethan	Blau/Gelb	10 cm	50 cm	1

Schlauchabm.	Max. Arb.länge	Blocklänge	St.gew. g				
NW/AD	Anschluss	Schlauchlänge	SpiralØaußen	Art.Nr.			
6,5/10	ohne	3 m	4,5 m	450 mm	65 mm	750	PUBG 65103
6,5/10	ohne	6 m	7,5 m	770 mm	65 mm	1120	PUBG 65106
6,5/10	4xR 1/4" a drehbar	3 m	4,5 m	450 mm	65 mm	1000	PUBG 65103 DVK
6,5/10	4xR 1/4" a drehbar	6 m	7,5 m	770 mm	65 mm	1370	PUBG 65106 DVK

**Meterware (unspiralisiert), Mindestmenge 10 m**

Schlauchabmessung NW/AD	Gewicht g/m	Art.Nr.
6,5/10	78	PUBG 6510-DUO

# A : S : S Antistatik-Spiralschläuche aus Polyurethan

## mit beidseits geraden Abgängen

- Alle Vorteile des MODY-Spiralschlauchs
- Geeignet für explosionsgeschützte Bereiche gem. Richtlinie 94/9/EG (ATEX)
- Verhindert statische Aufladungen, Oberflächenwiderstand  $\leq 10^6 \Omega$
- Aussenkalibriert, für Steckanschlüsse geeignet
- Mikroben-, Hydrolyse- und UV-beständig
- Für Vakuumanwendungen geeignet
- Zur Verwendung bei der Fertigung elektronischer Bauteile, in der Beschichtungsindustrie, im Bergbau, bei Teileförderung oder -sortierung etc.



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Material	Farben	kurzer Abgang	langer Abgang	
PN 10 bar	-20°C – +85°C	Druckluft/Wasser etc.	Polyurethan	Schwarz	10 cm	50 cm	1

Schlauchabm.	Max. Arb.länge	Blocklänge	St.gew. g				
NW/AD	Anschluss	Schlauchlänge	SpiralØaußen	Art.Nr.			
6/8	ohne	3 m	4,5 m	320 mm	36 mm	260	PUAS 683
6/8	ohne	6 m	7,5 m	610 mm	36 mm	380	PUAS 686
6/8	2xR 1/4" a starr	3 m	4,5 m	320 mm	36 mm	380	PUAS 683 SVK
6/8	2xR 1/4" a starr	6 m	7,5 m	610 mm	36 mm	500	PUAS 686 SVK
7,5/10	ohne	3 m	4,5 m	320 mm	52 mm	330	PUAS 75103
7,5/10	ohne	6 m	7,5 m	550 mm	52 mm	520	PUAS 75106
7,5/10	2xR 1/4" a starr	3 m	4,5 m	320 mm	52 mm	470	PUAS 75103 SVK
7,5/10	2xR 1/4" a starr	6 m	7,5 m	550 mm	52 mm	660	PUAS 75106 SVK
9/12	ohne	3 m	4,5 m	270 mm	65 mm	430	PUAS 9123
9/12	ohne	6 m	7,5 m	550 mm	65 mm	810	PUAS 9126
9/12	2xR 3/8" a starr	3 m	4,5 m	270 mm	65 mm	580	PUAS 9123 SVK
9/12	2xR 3/8" a starr	6 m	7,5 m	550 mm	65 mm	960	PUAS 9126 SVK

Andere Schlauchabmessungen und Arbeitslängen auf Anfrage.



# Flamex-Funkenschutz- und Heißwasser-Spiralschläuche aus Polyurethan mit beidseits geraden Abgängen

- Spiralschläuche aus speziellem Polyurethan, hochwertig und äußerst robust, extrem beständig gegen Funkenflug und Schweißspritzer (perlen ab)
- Bietet trotzdem alle Vorteile des MODY-Spiralschlauchs.
- Fluor-, halogen-, silikon- und lafsfrei, hydrolysebeständig
- Extrem flammwidrig, Brennbarkeitsklasse nach UL94=VO
- Außenkalibriert
- Schleppkettentauglich, hohe Lebensdauer
- **Zur Druckluft- und Wasserversorgung unter extremen Bedingungen in der industriellen Automation (z.B. an Schweißrobotern, Kunststoff-Spritzgussmaschinen), in Werkstätten, im Handwerk bei Funkenflug, Eisenbahn, öffentlichen Gebäuden, Maschinenbau**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Material	Farben	kurzer Abgang	langer Abgang	
PN 15 bar	-20°C – +100°C	Druckluft / Wasser	Polyurethan	Schwarz	10 cm	50 cm	1

Schlauchabm. NW/AD	Anschluss	Max. Arb.länge		Blocklänge		St.gew. g	
			Schlauchlänge	SpiralØaußen	Art.Nr.		
6/10	ohne	3 m	4,5 m	320 mm	52 mm	320	PUFS 6103
6/10	ohne	6 m	7,5 m	550 mm	52 mm	500	PUFS 6106
6/10	ohne	8 m	10 m	660 mm	52 mm	620	PUFS 6108
6/10	2xR 1/4" a drehbar	3 m	4,5 m	320 mm	52 mm	450	PUFS 6103 DVK
6/10	2xR 1/4" a drehbar	6 m	7,5 m	550 mm	52 mm	630	PUFS 6106 DVK
6/10	2xR 1/4" a drehbar	8 m	10 m	660 mm	52 mm	750	PUFS 6108 DVK
8/12	ohne	3 m	4,5 m	275 mm	65 mm	440	PUFS 8123
8/12	ohne	6 m	7,5 m	550 mm	65 mm	720	PUFS 8126
8/12	ohne	8 m	10 m	635 mm	65 mm	950	PUFS 8128
8/12	2xR 3/8" a drehbar	3 m	4,5 m	275 mm	65 mm	520	PUFS 8123 DVK
8/12	2xR 3/8" a drehbar	6 m	7,5 m	550 mm	65 mm	800	PUFS 8126 DVK
8/12	2xR 3/8" a drehbar	8 m	10 m	635 mm	65 mm	1130	PUFS 8128 DVK



## Flamex-Meterware (unspiralisiert), Mindestmenge 10 m/Typ

Schlauchabmessung NW/AD	Gewicht g/m	Art.Nr.
6/10	70	FSS 610-R
8/12	95	FSS 812-R

## A : S : S Antistatik-Schlauch Meterware (unspiralisiert), Mindestmenge 10 m/Typ

Schlauchabmessung NW/AD	Gewicht g/m	Art.Nr.
6/8	40	PU-AS 68-R
7,5/10	50	PU-AS 7510-R
9/12	70	PU-AS 912-R

## Systemergänzungen

Einhand-Schnellschlusskupplungen (☉ Katalogseite 91)

Pneumatikverschraubungen (☉ Katalogseite 92)

Abblaspistolen und -hähne (☉ Katalogseite 92)

# Anschlussarmaturen für MODY-Spiralschläuche

## aus Messing bzw. Stahl vernickelt mit Kunststoff-Knick- und Kratzschutz

- Alle Anschlüsse lösbar und wiederverwendbar
- Größtmöglicher Durchgang für optimalen Durchfluss
- Exakt auf PU-Maße und Härtegrad abgestimmt
- Neue Konstruktion, extreme Zug- und Druckbeständigkeit
- Außengewinde konisch, umweltfreundlich Loctite-beschichtet
- Einhand-Schnellschlusskupplungen marktübliches System DN 7,2
- Drehbare Verschraubungen mit doppelter O-Ring-Abdichtung und Seegerring, unter Druck leicht drehbar
- Alle Armaturen auch mit Stahlknickschutzfeder auf Anfrage lieferbar

Quetschverschraubungen zum Anschluss an MODY-Spiralschläuche (nur in Verbindung oder als Ersatz für Original Lüdecke MODY-Spiralschläuche!), zur Verbindung mit Druckluftleitungen, -werkzeugen etc.

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Material	Material Feder	ES-DN	Gewinde	
PN 15 bar	-40°C – +85°C	Druckluft u.a.	MS 58 / Stahl	Polyamid	7,2	ISO 228 / DIN 2999	5

### Drehbare Quetschverschraubung mit Außengewinde (konisch, beschichtet) und Kunststoff-Knick- und Kratzschutz

Gewinde	für PU-Schlauchmaß	Durchgang	Material	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	4/6	3 mm	MS 58	43	DVK 4614
R 1/4"	5/8	4,5 mm	MS 58	53	DVK 5814
R 1/4"	6,5/10	5,5 mm	MS 58	64	DVK 651014
R 1/4"	8/12	7 mm	MS 58	88	DVK 81214
R 3/8"	8/12	7 mm	MS 58	88	DVK 81238
R 3/8"	9/13	8 mm	MS 58	82	DVK 91338
R 1/2"	11/16	10 mm	Stahl	239	DVS 111612*



### Drehbare Quetschverschraubung mit Innengewinde (zylindrisch) und Kunststoff-Knick- und Kratzschutz

Gewinde	für PU-Schlauchmaß	Durchgang	Material	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	4/6	3 mm	MS 58	49	DVK 4614 I
G 1/4"	5/8	4,5 mm	MS 58	58	DVK 5814 I
G 1/4"	6,5/10	5,5 mm	MS 58	70	DVK 651014 I
G 1/4"	8/12	7 mm	MS 58	80	DVK 81214 I
G 3/8"	8/12	7 mm	MS 58	80	DVK 81238 I
G 3/8"	9/13	8 mm	MS 58	74	DVK 91338 I
G 1/2"	11/16	10 mm	Stahl	254	DVS 111612 I*



### Starre Quetschverschraubung mit Außengewinde (konisch, beschichtet) und Kunststoff-Knick- und Kratzschutz

Gewinde	für PU-Schlauchmaß	Durchgang	Material	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	4/6	3 mm	MS 58	25	SVK 4614
R 1/4"	5/8	4,5 mm	MS 58	29	SVK 5814
R 1/4"	6/8	5 mm	MS 58	28	SVK 6814
R 1/4"	6,5/10	5,5 mm	MS 58	43	SVK 651014
R 1/4"	7,5/10	6,5 mm	MS 58	40	SVK 751014
R 1/4"	8/12	7 mm	MS 58	56	SVK 81214
R 3/8"	8/12	7 mm	MS 58	63	SVK 81238
R 3/8"	9/12	8 mm	MS 58	61	SVK 91238
R 3/8"	9/13	8 mm	MS 58	59	SVK 91338
R 1/2"	11/16	10 mm	Stahl	171	SVS 111612*
R 1/2"	13/19	12 mm	Stahl	205	SVS 131912*
R 3/4"	13/19	12 mm	Stahl	210	SVS 131934*

Auf Anfrage gegen Aufpreis in Edelstahl 1.4305 lieferbar!



### Starre Quetschverschraubung mit Innengewinde (zylindrisch) und Kunststoff-Knick- und Kratzschutz

Gewinde	für PU-Schlauchmaß	Durchgang	Material	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	4/6	3 mm	MS 58	25	SVK 4614 I
G 1/4"	5/8	4,5 mm	MS 58	31	SVK 5814 I
G 1/4"	6,5/10	5,5 mm	MS 58	48	SVK 651014 I
G 1/4"	8/12	7 mm	MS 58	64	SVK 81214 I
G 3/8"	8/12	7 mm	MS 58	66	SVK 81238 I
G 3/8"	9/13	8 mm	MS 58	62	SVK 91338 I
G 1/2"	11/16	10 mm	Stahl	180	SVS 111612 I *

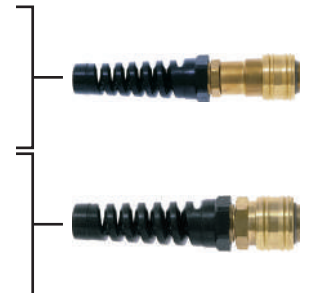
\* mit Stahl- Knickschutzfeder, AG ohne Beschichtung





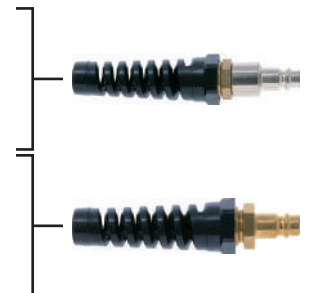
### Einhand-Schnellschlusskupplungen mit Quetschverschraubung und Kunststoff-Knick- und Kratzschutz

für PU-Schlauchmaß	ES-DN	Material	Eigenschaft	St.gew. g	Art.Nr.
4/6	5	MS 58	Drehbar	55	ESM 4 DVK
5/8	7,2	MS 58	Drehbar	65	ES 5 DVK
6,5/10	7,2	MS 58	Drehbar	111	ES 65 DVK
8/12	7,2	MS 58	Drehbar	115	ES 8 DVK
9/13	7,2	MS 58	Drehbar	131	ES 9 DVK
4/6	5	MS 58	Starr	45	ESM 4 SVK
5/8	7,2	MS 58	Starr	55	ES 5 SVK
6,5/10	7,2	MS 58	Starr	95	ES 65 SVK
8/12	7,2	MS 58	Starr	103	ES 8 SVK
9/13	7,2	MS 58	Starr	98	ES 9 SVK



### Einhand- Schnellschlussstecknippel mit Quetschverschraubung und Kunststoff-Knick- und Kratzschutz

für PU-Schlauchmaß	ES-DN	Material	Eigenschaft	St.gew. g	Art.Nr.
4/6	5	Stahl/gehärtet	Drehbar	37	ESM 4 SDVK
5/8	7,2	Stahl/gehärtet	Drehbar	50	ES 5 SDVK
6,5/10	7,2	Stahl/gehärtet	Drehbar	62	ES 65 SDVK
8/12	7,2	Stahl/gehärtet	Drehbar	78	ES 8 SDVK
9/13	7,2	Stahl/gehärtet	Drehbar	75	ES 9 SDVK
4/6	5	MS 58	Starr	17	ESM 4 SSVK
5/8	7,2	MS 58	Starr	34	ES 5 SSVK
6,5/10	7,2	MS 58	Starr	46	ES 65 SSVK
8/12	7,2	MS 58	Starr	59	ES 8 SSVK
9/13	7,2	MS 58	Starr	57	ES 9 SSVK



### Polyurethan-Schläuche (Meterware, unspiralisiert) für flexible Druckluftleitungen (Mindestmenge 10 m/Typ)

Schlauchabmessung NW/AD	Gewicht g/m	Art.Nr.Blau	Art.Nr.Gelb	Art.Nr.Rot
4/6	20	PUB 46-R	PUG 46-R	PUR 46-R
5/8	40	PUB 58-R	PUG 58-R	PUR 58-R
6,5/10	55	PUB 6510-R	PUG 6510-R	PUR 6510-R
8/12	80	PUB 812-R	PUG 812-R	PUR 812-R
9/13	90	PUB 913-R	PUG 913-R	PUR 913-R
11/16	130	PUB 1116-R	PUG 1116-R	PUR 1116-R
13/19	175	PUB 1319-R	PUG 1319-R	



### Schlauchzange und Ersatzmesser

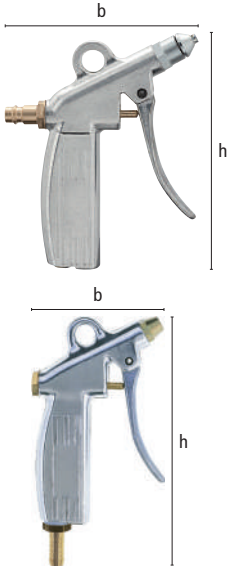
Typ	☐	Material	St.gew. g	Art.Nr.
Zange (für 1-19 mm AD)	1 (Stück)	Stahl	242	SZ-PU
Ersatzmesser	1 Satz (2 Stück)	Stahl	8	MSZ



# Dosierbare Druckluft-Abblaspistolen

## aus Aluminium geschmiedet

- Stufenlos regulierbarer Luftstrom für bedarfsgerechte Abblaswirkung
- Hochwertig, robust, handlich, besonders geeignet für Dauereinsatz
- Mit langem Bedienungshebel, Aufhängebügel und verschiedenen Anschlüssen
- APND-NA-MFD mit seitlichem Stecknippel DN 7,2 zum optimalen Anschluss an von oben kommenden Schlauch mit Winkelkupplung DN 7,2 Typ ES...T-90
- **Zum Reinigen von Arbeitsflächen und Teilen in Industrie, Handwerk, Werkstätten etc.**



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Material	Material Düse	Gewinde	
PN 12 bar	-20°C – +100°C	Druckluft	Aluminium	Stahl verzinkt	ISO 228 / DIN 13	5

Anschluss	Düse	Düsenbohrung	h	b	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"i	ohne	-	140	77	222	APND 00
G 1/4"i	P1	2 mm	160	90	237	APND 0
G 1/4"i	MFD 1	1,5 mm	160	90	268	APND 0 MFD
Stecknippel DN 7,2	MFD 1	1,5 mm	160	110	290	APND-NA-MFD

## Multifunktionsdüse

- 20 % höhere Blaswirkung bei selbem Luftverbrauch wie Standarddüse
- Sicherheitsfunktion (Luftschirm gegen zurückwirbelnden Schmutz)
- Injektorfunktion
- Geräuschkämpfung auf 83 DB
- Erfüllt amerikanische Sicherheitsnorm OSHA



Bezeichnung	Material	Gewinde	Bohrung	St.gew. g	Art.Nr.
Multifunktionsdüse	Stahl	M 12 x 1,25	1,5 mm	31	MFD 1

# Druckluft-Abblaspistolen

## aus Aluminium geschmiedet

- Hochwertig, robust, handlich, besonders geeignet für Dauereinsatz
- Mit langem Bedienungshebel, Aufhängebügel und verschiedenen Anschlüssen
- Zum Reinigen von Arbeitsflächen und Teilen in Industrie, Handwerk, Werkstätten etc.

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Düse	Medium	Gewinde	Gewinde Düse	📦
PN 12 bar	-20°C – +100°C	Aluminium	Stahl verz.	Druckluft	ISO 228 / DIN 13	M 12 x 1,25	5

### Abblaspistolen Standard

Anschluss	Düse	Düsenbohrung	h	b	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"i	ohne	-	140	77	222	APN 00
G 1/4"i	P1	2 mm	160	90	237	APN 0
SLW 1/4" = 6 mm	P1	2 mm	175	90	254	APN 6
SLW 3/8" = 9 mm	P1	2 mm	175	90	260	APN 9
SLW 7/16" = 11 mm	P1	2 mm	175	90	264	APN 11
SLW 1/2" = 13 mm	P1	2mm	175	90	277	APN 13
G 1/4" a	P1	2 mm	160	90	256	APN 14
ES 14 NA	P1	2 mm	170	90	259	APN 14 NA



### Düsen für Druckluft-Abblaspistolen Typ APN und APND mit Außengewinde M 12 x 1,25

Bezeichnung	Material	St.gew. g	📦	Art.Nr.
● Spitzdüse	Stahl	20	10	DÜSE P1
● Geräuschgedämpfte Düse	Stahl	13	10	DÜSE GD1
● Sicherheitsdüse	Stahl	30	10	DÜSE SD1
● Geräuschgedämpfte Sicherheitsdüse	Stahl	27	10	DÜSE GSD1
● Injektordüse	Stahl	31	10	DÜSE J1
Verlängerungsdüse 150 mm gerade	Stahl	25	10	DÜSE VD1
Verlängerungsdüse gebogen 120 mm	Stahl		5	DÜSE VDG 120
Verlängerungsdüse gebogen 165 mm	Stahl		5	DÜSE VDG 165
Verlängerungsdüse gebogen 260 mm	Stahl		5	DÜSE VDG 260
Geräuschgedämpfte Düse	MS 58	59	10	LSD 125
Regulierbare Düse OSHA/SUVA	ALU/ POM		5	DÜSE GD1 O

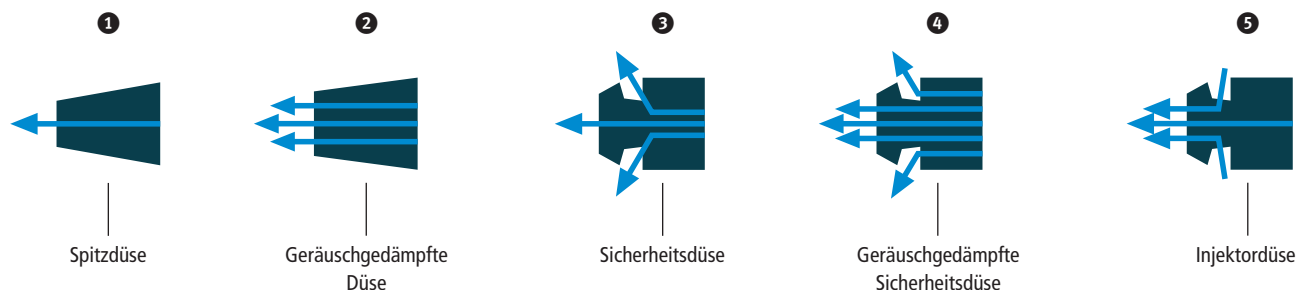


### Kugelenk-Verschraubung zum Feinjustieren von Blasdüsen

Anschlussgewinde	Düsen-gewinde	Schwenkbereich	⊙SW	l	d	St.gew. g	📦	Art.Nr.
G 1/4" AG	G 1/4" IG	ca 47°	22	53	27	104	10	KGV 14

### Ersatzteile für Druckluft-Abblaspistolen Typ APN

Bezeichnung	📦	Art.Nr.
Ventilstift mit O-Ring	10	APN-VSTIFT
Ventil mit Feder	10	APN-PVK
Hebel	10	APN-HEBEL
Stopfen mit O-Ring	10	APN-STOPFEN



# Druckluft-Abblashähne

## aus Aluminium bzw. Messing

- Robuste Blashähne für Dauereinsatz unter harten Einsatzbedingungen
- Zum Reinigen von Arbeitsflächen und Teilen in Industrie, Handwerk, Werkstätten, Gießereien etc.

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Material Düse	Medium	Gewinde	Gewinde Düse	☞
PN 12 bar	-20°C – +100°C	Aluminium / MS 58	Stahl verz.	Druckluft	ISO 228	G 3/8"i	5

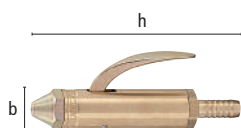
### Druckluft-Abblashähne aus Aluminium



Anschluss	Düse	Düsenbohrung	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"i	H2	2 mm	22	108	110	AHL 14 I
SLW 1/4" = 6 mm	H2	2 mm	22	115	104	AHL 6
SLW 3/8" = 9 mm	H2	2 mm	22	115	105	AHL 9
SLW 7/16" = 11 mm	H2	2 mm	22	115	108	AHL 11
SLW 1/2" = 13 mm	H2	2 mm	22	115	108	AHL 13
SLW 5/8" = 15 mm	H2	2 mm	22	115	111	AHL 15

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☹ Katalogseite 106) oder Typ HS (☹ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☹ Katalogseite 109)

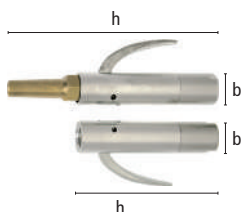
### Druckluft-Abblashähne aus Messing



Anschluss	Düse	Düsenbohrung	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
SLW 1/4" = 6 mm	H2	2 mm	22	115	206	AHM 6
SLW 3/8" = 9 mm	H2	2 mm	22	115	210	AHM 9
SLW 7/16" = 11 mm	H2	2 mm	22	115	217	AHM 11
SLW 1/2" = 13 mm	H2	2 mm	22	115	219	AHM 13
G 1/4"a	H2	2 mm	22	115	209	AHM 14

Schlauchbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☹ Katalogseite 106) oder Typ HS (☹ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☹ Katalogseite 109)

### Druckluft-Abblashähne aus Aluminium bzw. Messing – Lange Ausführung für gute Ergonomie



Anschluss	Düse	Material	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"i	ohne (G 3/8"i)	Aluminium	22	105	95	AHL 38 IL
G 3/8"i	LSD 38	Aluminium/MS	22	152	164	AHL 38 IL-LSD
G 3/8"i	ohne (G 3/8"i)	Messing	22	105	210	AHM 38 IL
G 3/8"i	LSD 38	Messing	22	152	279	AHM 38 IL-LSD

Anschlussstülen Typ T..M von SLW 6-13 mm

### Düsen mit Außengewinde G 3/8"a für Druckluft-Abblashähne Typ AHL/M


Bezeichnung	Material	St.gew. g	☞	Art.Nr.
● Spitzdüse	Stahl	30	10	Düse H2
● Geräuschgedämpfte Düse	Stahl	23	10	Düse GD2
● Sicherheitsdüse	Stahl	45	10	Düse SD2
● Geräuschgedämpfte Sicherheitsdüse	Stahl	44	10	Düse GSD2
● Injektordüse	Stahl	45	10	Düse J2
Verlängerungsdüse	Stahl	35	10	Düse VD2
Geräuschgedämpfte Düse	MS 58	69	10	LSD 38

Ersatzteile für Abblashähne (☹ Katalogseite 95)

# Multifunktionsdüse und Ersatzteile


## für Druckluft-Abblashähne Typ AHL / AHM

- 20 % höhere Blaswirkung bei selbem Luftverbrauch wie Standarddüse
- Sicherheitsfunktion (Luftschirm gegen zurückwirbelnden Schmutz)
- Injektorfunktion
- Geräuschdämpfung auf 83 DB
- Erfüllt amerikanische Sicherheitsnorm OSHA

Bezeichnung	Material	Gewinde	Bohrung	St.gew. g		Art.Nr.
Multifunktionsdüse	Stahl	G 3 / 8" a	1,5 mm	41	10	MFD 2



### Ersatzteile für Abblashähne Typ AHL/M

Bezeichnung		Art.Nr.
Ventilstift mit O-Ring	10	AH-VSTIFT
Ventil mit Feder	10	AH-AVKO
Hebel	10	AH-HEBEL
Anschlussstüben 6-15 mm Alu	10	TÜLLE AT..L
Anschlussstüben 6-15 mm MS 58	10	TÜLLE AT..M

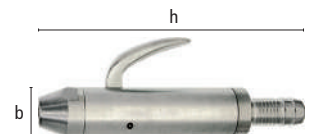
## Druckluft-Abblashähne – Großdimensionierte Ausführung aus Aluminium

- Düsenbohrung 8 mm für hohen Durchfluss z. B. zum Ausblasen von großen Gussstücken

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Material Düse	Medium	
PN 12 bar	-20°C – +100°C	Aluminium	Aluminium	Druckluft / Wasser	1

SLW	Düsenbohrung	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	8 mm	35	185	338	AHLG 13
3/4" = 19 mm	8 mm	35	185	352	AHLG 19

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)



# Druckluft-Abblaspistolen aus Kunststoff

**NEUE  
Ausführung**

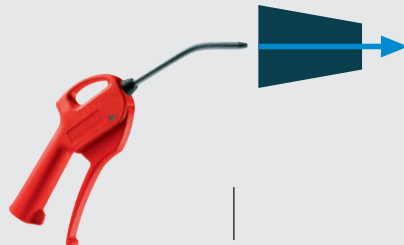


- Blaspistole aus robustem, kratzfestem, isolierendem und rutschfestem Verbundwerkstoff
- Perfekt der Handform angepasst und somit besonders ergonomisch
- Eingangsanschluss mit Messinginsatz verzahnt: völlige Sicherheit und Dichtheit bei der Montage
- Zielgerichteter Strahl, Düsenwinkel und natürliche Ausrichtung des Luftstrahls ermöglichen ein präzises Arbeiten
- Fein dosierbar, zur präzisen Anpassung der Strahlstärke geringste Bedienkräfte nötig
- Dichtes System, so dass keine Fremdkörper eindringen und den Mechanismus blockieren können
- Glatte Oberfläche ohne Unebenheiten, wodurch sich keine Staubablagerungen auf Düse und Körper absetzen können
- 2 Aufhängemöglichkeiten, sicher und praktisch

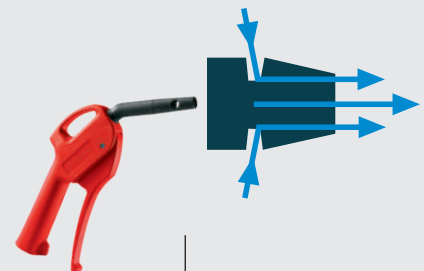
Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Material	Material Düse	Gewinde	
PN 10 bar	-15°C – +70°C	Druckluft	Kunststoff	Stahl / Verbundwerkstoff	ISO 228	5
Anschluss	A	B	I	Düsenbohrung	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4" IG	200	25	164	6	110	APK O
Stecknippel DN 7,2	200	25	164	6	110	APK 14 NA
G 1/4" IG	168	25	140	12	110	APK O-OSHA
Stecknippel DN 7,2	168	25	140	12	110	APK-OSHA 14 NA



- Anschluss G 1/4" IG
- Eingangsanschluss mit Messinginsatz verzahnt
- Kein Bruch des Kunststoffs durch Überdrehen beim Einschrauben, keine Leckage
- Völlige Sicherheit und Dichtheit bei der Montage



- Standardblaspistole, konzentrierte Direktausblasdüse
- Blaspistole mit langer, spitz zulaufender Metaldüse



- Blaspistole mit OSHA-Düse und Venturi-Effekt
- Blaspistole mit Düse, gemäß OSHA 1910.242 B Austrittsdruck auf 28 PSI (1,93 Bar) begrenzt



- 2 Aufhängemöglichkeiten, sicher und praktisch



# Pneumatik-Armaturen aus Messing blank – robuste Ausführung

- Für Fluidtechnik, Drucklufttechnik, Automation, Mess- und Regeltechnik, Schweißtechnik, Apparatebau und vieles mehr

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Gewinde	Konus	⊕
PN 12 bar	MS 58	Druckluft, Gas u.a.	ISO 228 / DIN 2999	37°	10

## Pneumatik-1/3-Verschraubungen

### Gewindetüllen mit zylindrischem Außengewinde und Innenkonus 37°

Gewinde	SLW	DN	⊕SW	h	Tüllenlänge	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	6 mm	5	13	37	25	7	12	T 186 M
G 1/8"	9 mm	5	13	37	25	7	20	T 189 M
G 1/4"	6 mm	5	17	39	25	9	19	T 146 M
G 1/4"	8 mm	6	17	39	25	9	21	T 148 M
G 1/4"	9 mm	7	17	39	25	9	22	T 149 M
G 1/4"	11 mm	8	17	39	25	9	26	T 1411 M
G 1/4"	13 mm	8	17	39	25	9	34	T 1413 M
G 3/8"	6 mm	5	19	40	25	10	25	T 386 M
G 3/8"	8 mm	6	19	40	25	10	27	T 388 M
G 3/8"	9 mm	7	19	40	25	10	28	T 389 M
G 3/8"	11 mm	8	19	40	25	10	33	T 3811 M
G 3/8"	13 mm	9,5	19	40	25	10	36	T 3813 M
G 1/2"	6 mm	5	24	40	25	10	37	T 126 M
G 1/2"	9 mm	7	24	40	25	10	41	T 129 M
G 1/2"	13 mm	11	24	40	25	10	44	T 1213 M
G 3/4"	19 mm	13	27	56	32	16	125	T 3419 TM*
G 1"	25 mm	20	36	70	41	17	210	T 1025 TM*



Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (⊕ Katalogseite 106) oder Typ HS (⊕ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (⊕ Katalogseite 109)

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (⊕ Katalogseite 189)

\*ohne Innenkonus

## Pneumatik-2/3-Verschraubungen

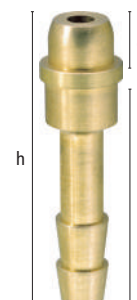
### Überwurfmuttern

Gewinde	Bohrung	⊕SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	7,2 mm	13	12	13	U 18 M
G 1/4"	10,6 mm	17	14	16	U 14 M
G 3/8"	13 mm	19	15	15	U 38 M
G 1/2"	15,5 mm	24	16	28	U 12 M



### Schlauchtüllen mit Außenkonus für Überwurfmuttern

SLW	für Mutter	DN	h	a	c	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	U 18 M	4	40	4	34	28	7	ST 186 M
6 mm	U 14 M	4	42	6	34	28	12	ST 146 M
9 mm	U 14 M	5,5	42	6	34	28	14	ST 149 M
6 mm	U 38 M	4	47	7	38	28	23	ST 386 M
9 mm	U 38 M	6,5	47	7	38	28	23	ST 389 M
11 mm	U 38 M	7	47	7	38	28	30	ST 3811 M
6 mm	U 12 M	4	47	7	38	29	32	ST 126 M
9 mm	U 12 M	6,5	47	7	38	29	33	ST 129 M
13 mm	U 12 M	9	47	7	38	29	34	ST 1213 M



Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (⊕ Katalogseite 106) oder Typ HS (⊕ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (⊕ Katalogseite 109)

# Pneumatik-Armaturen

## aus Messing blank – robuste Ausführung



### Gewindetüllen mit Innengewinde

Gewinde	SLW	DN	⊘SW	h	Tüllenlänge	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	6 mm	5	13	37	25	9	13	TI 186 M
G 1/4"	8 mm	6	17	39	25	11	22	TI 148 M
G 1/4"	9 mm	7	17	39	25	11	23	TI 149 M
G 3/8"	8 mm	6	19	40	25	12	28	TI 388 M
G 3/8"	9 mm	7	19	40	25	12	29	TI 389 M
G 3/8"	13 mm	9,5	19	40	25	12	37	TI 3813 M
G 1/2"	8 mm	6	24	41	25	12	37	TI 128 M
G 1/2"	9 mm	7	24	41	25	12	42	TI 129 M
G 1/2"	13 mm	11	24	41	25	12	45	TI 1213 M

# Pneumatik-Armaturen aus Messing blank – robuste Ausführung

- Für Fluidtechnik, Drucklufttechnik, Automation, Mess- und Regeltechnik, Schweißtechnik, Apparatebau und vieles mehr

## Winkelstücke für 45° oder 90° Abzweigungen

Grad°	○SW	Außengew.	Innengew.	l	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
45°	20	G 1/4"	G 1/4"	29 mm	42	10	W 14 IA-45
90°	20	G 1/4"	G 1/4"	29 mm	53	10	W 14 IA-90

Kombinierbar mit Innengewindekupplungen, Außengewinde-Einschraubtüllen und Außengewindestecknippeln G 1/4"



## Pneumatik-Doppelnippel mit beidseits Außengewinde und Innenkonus 37°

Gewinde	Gew.länge	Gewinde	Gew.länge	DN	○SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	7 mm	G 1/8"	7 mm	5	13	19	10	D 18 M
G 1/8"	7 mm	G 1/4"	9 mm	5	17	21	18	D 84 M
G 1/4"	9 mm	G 1/4"	9 mm	7,5	17	23	19	D 14 M
G 1/4"	9 mm	G 3/8"	10 mm	7,5	19	24	26	D 48 M
G 1/4"	9 mm	G 1/2"	12,5 mm	7,5	24	27	48	D 42 M
G 3/8"	10 mm	G 3/8"	10 mm	9	19	25	30	D 38 M
G 3/8"	10 mm	G 1/2"	12,5 mm	9	24	28	50	D 82 M
G 1/2"	12,5 mm	G 1/2"	12,5 mm	12	24	30	54	D 12 M

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (© Katalogseite 189)



## Pneumatik-Reduziernippel mit Innengewinde/Außengewinde

Innengewinde	Außengewinde	○SW	h	Außengew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	G 1/4"	17	13	9	10	R 84 N
G 1/4"	G 3/8"	19	14	10	10	R 48 N
G 1/4"	G 1/2"	24	15	11	29	R 42 N
G 3/8"	G 1/2"	24	15	11	19	R 82 N
G 1/2"	G 3/4"	32	21	14	55	R 24 NM
G 1/2"	G 1"	36	20	15	90	R 21 N

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (© Katalogseite 189)



## Pneumatik-Schlauchverbindungsrohre

SLW	DN	h	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	4	52	15	SV 6 M
8 mm	6	52	21	SV 8 M
9 mm	7	52	25	SV 9 M
11 mm	9	52	36	SV 11 M
13 mm	10	52	30	SV 13 M
19 mm	16	65	67	SV 19 M
25 mm	21,5	80	102	SV 25 M

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (© Katalogseite 106) oder Typ HS (© Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LBH (© Katalogseite 109)



# Pneumatik-Armaturen

## aus Messing blank – robuste Ausführung



### Drehbare Gewindetüllen mit konischem Außengewinde (umweltfreundl. Loctite-beschichtet)

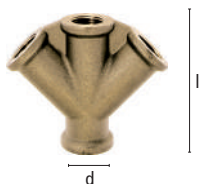
Gewinde	SLW	DN	○SW	h	Tüllenlänge	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	6 mm	5	17	50	25	11	32	TD 146 M
R 1/4"	9 mm	6	17	50	25	11	38	TD 149 M
R 3/8"	6 mm	5	19	52	25	12	45	TD 386 M
R 3/8"	9 mm	7	19	52	25	12	49	TD 389 M
R 3/8"	11 mm	7	19	52	25	12	56	TD 3811 M

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☺ Katalogseite 106) oder Typ HS (☺ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LBH (☺ Katalogseite 109)



### 3-Wegestücke mit Innengewinde

Gewinde	DN	l	d	St.gew. g	☺	Art.Nr.
3 x G 3/8"	15	46	26	93	5	DWS 38
3 x G 1/2"	19	50	27,5	100	5	DWS 12



### 4-Wegestücke mit Innengewinde

Gewinde	DN	l	d	St.gew. g	☺	Art.Nr.
4 x G 3/8"	15	61	26	191	5	VWS 38
4 x G 1/2"	19	59,5	27,5	170	5	VWS 12

# Pneumatik-Armaturen

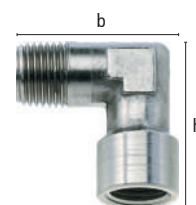
## aus Messing – vernickelte Ausführung

- Für Fluidtechnik, Drucklufttechnik, Automation, Mess- und Regeltechnik, Apparatebau und vieles mehr

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Gewinde	
PN 8 bar	MS 58 vern.	Druckluft u.a.	ISO 228 / DIN 2999	10

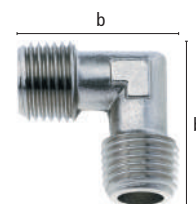
### Winkel-Stück mit konischem Außen- und zylindrischem Innengewinde

Außengewinde	Innengewinde	⊙SW	b	h	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	G 1/8"	11	18,8	21	8	21	VL 202-18
R 1/4"	G 1/4"	13	24,5	25,5	11	38	VL 202-14
R 3/8"	G 3/8"	17	25,3	28	12	61	VL 202-38
R 1/2"	G 1/2"	21	30	33	14	103	VL 202-12



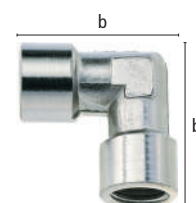
### Winkel-Stück mit beidseits konischem Außengewinde

Gewinde	⊙SW	b	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
2 x R 1/8"	10	17,8	8	10	VL 200-18
2 x R 1/4"	11	21	11	21	VL 200-14
2 x R 3/8"	13	25,3	12	38	VL 200-38
2 x R 1/2"	17	28,5	14	61	VL 200-12



### Winkel-Stück mit beidseits zylindrischem Innengewinde

Gewinde	⊙SW	b	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
2 x G 1/8"	11	21	8	23	VL 201-18
2 x G 1/4"	13	25,5	11	42	VL 201-14
2 x G 3/8"	17	28	12	72	VL 201-38
2 x G 1/2"	21	33	14	116	VL 201-12



### Y-Stück mit konischem Außen- und 2 x zylindrischem Innengewinde

Außengewinde	Innengewinde	⊙SW	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	2 x G 1/8"	14	8	22	VM 204-18
R 1/4"	2 x G 1/4"	17	11	43	VM 204-14
R 3/8"	2 x G 3/8"	22	12	55	VM 204-38
R 1/2"	2 x G 1/2"	26	14	108	VM 204-12



### Y-Stück mit 3 x zylindrischem Innengewinde

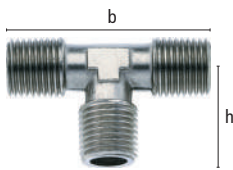
Gewinde	⊙SW	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x G 1/8"	14	8	32	VF 204-18
3 x G 1/4"	17	11	36	VF 204-14
3 x G 3/8"	22	12	42	VF 204-38
3 x G 1/2"	26	14	101	VF 204-12



# Pneumatik-Armaturen

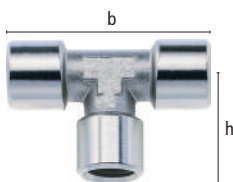
## aus Messing – vernickelte Ausführung

- Für Fluidtechnik, Drucklufttechnik, Automation, Mess- und Regeltechnik, Apparatebau und vieles mehr



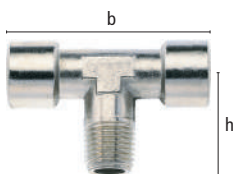
### T-Stück mit 3 x konischem Außengewinde

Gewinde	⊘SW	b	h	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x R 1/8"	10	35,5	17,8	8	20	VTT 208-18
3 x R 1/4"	11	42	21	11	30	VTT 208-14
3 x R 3/8"	13	50,5	25,3	12	56	VTT 208-38
3 x R 1/2"	17	57	28,5	14	128	VTT 208-12



### T-Stück mit 3 x zylindrischem Innengewinde

Gewinde	⊘SW	b	h	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x G 1/8"	11	42	21	8	31	VTT 200-18
3 x G 1/4"	13	51	25,5	11	62	VTT 200-14
3 x G 3/8"	17	56	28	12	97	VTT 200-38
3 x G 1/2"	21	66	33	14	161	VTT 200-12



### T-Stück mit konischem Außen- und 2 x zylindrischem Innengewinde

Außengewinde	Innengewinde	⊘SW	b	h	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	2 x G 1/8"	11	42	21	8	26	VTC 206-18
R 1/4"	2 x G 1/4"	13	51	25,5	11	56	VTC 206-14
R 3/8"	2 x G 3/8"	17	56	28	12	91	VTC 206-38
R 1/2"	2 x G 1/2"	21	66	33	14	150	VTC 206-12



### Doppelnippel mit beidseits zylindrischem Außengewinde

Gewinde	⊘SW	h	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
2 x G 1/8"	14	16,7	6	10	VNC 260-18
2 x G 1/4"	14	21,2	8	15	VNC 260-14
2 x G 3/8"	19	23,2	9	28	VNC 260-38
2 x G 1/2"	24	25,7	10	32	VNC 260-12
2 x G 3/4"	30	29	11	68	VNC 260-34

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☉ Katalogseite 189)



### Reduzier-Doppelnippel mit beidseits zylindrischem Außengewinde

Gewinde	Gew.länge	Gewinde	Gew.länge	⊘SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	6	G 1/4"	8	17	19,2	15	VNR 261-184
G 1/8"	6	G 3/8"	9	19	20,2	20	VNR 261-188
G 1/8"	6	G 1/2"	10	24	24,7	34	VNR 261-182
G 1/4"	8	G 3/8"	9	19	22,2	21	VNR 261-148
G 1/4"	8	G 1/2"	10	24	23,7	26	VNR 261-142
G 3/8"	9	G 1/2"	10	24	24,7	38	VNR 261-382
G 1/2"	10	G 3/4"	11	28	27,5	65	VNR 261-124

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☉ Katalogseite 189)

# Pneumatik-Armaturen

## aus Messing – vernickelte Ausführung

- Für Fluidtechnik, Drucklufttechnik, Automation, Mess- und Regeltechnik, Apparatebau und vieles mehr

### Doppelnippel mit beidseits konischem Außengewinde

Gewinde	Gew.länge	⊘SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
2 x R 1/8"	7,6	12	19,7	9	VNC 250-18
2 x R 1/4"	11	14	27	16	VNC 250-14
2 x R 3/8"	11,6	17	28,2	26	VNC 250-38
2 x R 1/2"	14	22	33,5	52	VNC 250-12
2 x R 3/4"	16,5	27	39	69	VNC 250-34



### Reduzier-Doppelnippel mit beidseits konischem Außengewinde

Gewinde	Gew.länge	Gewinde	Gew.länge	⊘SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	7,6	R 1/4"	11	14	23,6	14	VNR 251-184
R 1/8"	7,6	R 3/8"	11,6	17	24,2	19	VNR 251-188
R 1/4"	11	R 3/8"	11,6	17	26,6	23	VNR 251-148
R 1/4"	11	R 1/2"	14	22	27,6	40	VNR 251-142
R 3/8"	11,6	R 1/2"	14	22	31,5	44	VNR 251-382
R 1/2"	14	R 3/4"	16,6	27	37,6	68	VNR 251-124



### Doppelnippel mit beidseits zylindrischem Innengewinde

Gewinde	Gew.länge	⊘SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
2 x G 1/8"	8	14	15	12	VM 254-188
2 x G 1/4"	11	17	22	21	VM 254-144
2 x G 3/8"	12	22	24	39	VM 254-388
2 x G 1/2"	15	27	30	50	VM 254-122



### Reduzier-Doppelnippel mit beidseits zylindrischem Innengewinde

Gewinde	Gew.länge	Gewinde	Gew.länge	⊘SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	8	G 1/4"	11	17	19,6	25	VM 255-184
G 1/4"	11	G 3/8"	12	22	23	47	VM 255-148
G 1/2"	15	G 3/4"	17	32	30	107	VM 255-124



### Reduziernippel mit zylindrischem Innen- und Außengewinde

Innengewinde	Gew.länge	Außengewinde	Gew.länge	⊘SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	13	G 1/4"	8	17	13	11	VRC 100-148
G 1/4"	14	G 3/8"	9	19	14	12	VRC 100-384
G 3/8"	15,5	G 1/2"	10	24	15,5	24	VRC 100-128
G 1/2"	17,5	G 3/4"	12	30	17,5	41	VRC 100-342



Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☉ Katalogseite 189)

# Pneumatik-Armaturen

## aus Messing – vernickelte Ausführung

- Für Fluidtechnik, Drucklufttechnik, Automation, Mess- und Regeltechnik, Apparatebau und vieles mehr



### Gewindetüllen mit zylindrischem Außengewinde

Gewinde	SLW	⊙SW	h	Gew.länge	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	6 mm	13	32	7	20	10	VPG 260-186
G 1/8"	9 mm	13	32	7	20	13	VPG 260-189
G 1/4"	6 mm	17	34	9	20	16	VPG 260-146
G 1/4"	9 mm	17	34	9	20	19	VPG 260-149
G 3/8"	9 mm	19	35	10	20	24	VPG 260-389
G 3/8"	14 mm	19	39	10	24	29	VPG 260-3814
G 1/2"	14 mm	24	40	10	24	39	VPG 260-1214
G 3/4"	20 mm	30	47	12	28	87	VPG 260-3420

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☉ Katalogseite 189)



### Gewindetüllen mit zylindrischem Innengewinde

Gewinde	SLW	⊙SW	h	Gew.länge	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	6 mm	13	31	9	20	13	VPG 250-186
G 1/4"	6 mm	17	34	11	20	20	VPG 250-146
G 1/4"	9 mm	17	34	11	20	23	VPG 250-149
G 3/8"	9 mm	22	35	12	20	27	VPG 250-389
G 1/2"	13 mm	24	41,5	14	24	45	VPG 250-1213

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ ZOS (☉ Katalogseite 106) oder Typ HS (☉ Katalogseite 107) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 109)

### Verschlusskappen mit zylindrischem Innengewinde

Gewinde	⊙SW	h	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	12	9	11	VE 265-18
G 1/4"	17	14	10	17	VE 265-14
G 3/8"	22	15,5	11	27	VE 265-38
G 1/2"	24	17	12	28	VE 265-12
G 3/4"	30	17,5	13	47	VE 265-34



### Verschlussstopfen mit zylindrischem Außengewinde

Gewinde	⊙SW	h	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	10,5	6	8	VE 261-18
G 1/4"	17	13	8	14	VE 261-14
G 3/8"	19	14	9	18	VE 261-38
G 1/2"	24	15,5	10	27	VE 261-12
G 3/4"	30	17,5	12	53	VE 261-34



Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☉ Katalogseite 189)

### Handschiebeventil mit beidseits zylindrischem Innengewinde, Schiebebehülse aus Kunststoff

Gewinde	h	b	⊙SW	St.gew. g	Art.Nr.
2 x G 1/8"	53	28	17	81	HSV 18
2 x G 1/4"	58	30	19	97	HSV 14
2 x G 3/8"	68	35	22	145	HSV 38
2 x G 1/2"	80	40	27	223	HSV 12
2 x G 3/4"	80	45	32	383	HSV 34





# Sechskant-Kugelhähne

- Miniatur-Kugelhähne aus Messing vernickelt
- Für pneumatische Anlagen in Industrie, Bau und Haushalt, für Wasserleitungen

## Werkstoffe

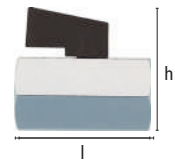
Gehäuse: Messing vernickelt Hebel: Kunststoff

Kugel: Messing verchromt Dichtungen: PTFE


Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	
PN 10 bar	-10°C – +90°C	MS 58 vern.	PTFE	Luft / Wasser	ISO 228	10

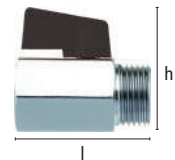
## Sechskant-Kugelhähne mit beidseits Innengewinde

Gewinde	DN	l	h	 SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	5,5	36	38	19	71	KM 14 TS
G 3/8"	8	41	38	21	86	KM 38 TS
G 1/2"	10	48	42	25	137	KM 12 TS



## Sechskant-Kugelhähne mit Innen- und Außengewinde

Gewinde	DN	l	h	 SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	5,5	36	38	19	61	KMZ 14 TS
G 3/8"	8	41	38	21	83	KMZ 38 TS
G 1/2"	10	48	42	25	130	KMZ 12 TS



# Zwei-Ohr-Schlauchklemmen

- Klemmenprofil nach DIN 2393 C
- Klemmen aus bruchfestem Spezialstahl, verzinkt und blau chromatiert (Chrom-VI-frei).
- Einfache und schnelle Montage mittels Kneifzange
- Konzentrische, starke Klemmwirkung, dadurch sicher und unlösbar
- Keine Verletzungsgefahr bei Montage oder im Betrieb
- **Zum Einbinden verschiedenster Schläuche und Armaturen für verschiedenste Medien**

Material	Medium	☉
Spezialstahl	verschieden	100

## Zwei-Ohr-Schlauchklemmen



Schlauch-A.D./Spannbereich	Bandbreite	St.gew. g	Art.Nr.
5–7 mm	5,5 mm	1	ZOS 5-7
7–9 mm	6 mm	2	ZOS 7-9
9–11 mm	6 mm	2	ZOS 9-11
11–13 mm	6 mm	3	ZOS 11-13
13–15 mm	7 mm	4	ZOS 13-15
14–17 mm	7,5 mm	4	ZOS 14-17
15–18 mm	8 mm	5	ZOS 15-18
17–20 mm	8 mm	5	ZOS 17-20
19–21 mm	7 mm	5	ZOS 19-21
20–23 mm	9 mm	8	ZOS 20-23
22–25 mm	9 mm	9	ZOS 22-25
23–27 mm	9 mm	9	ZOS 23-27
25–28 mm	9 mm	10	ZOS 25-28
27–31 mm	9 mm	12	ZOS 27-31
31–34 mm	9 mm	13	ZOS 31-34
34–37 mm	9 mm	16	ZOS 34-37
37–40 mm	9 mm	17	ZOS 37-40
40–43 mm	9 mm	18	ZOS 40-43
Spezial-Montagezange		332	ZOSZ

# Hochleistungs-Schlauchschellen

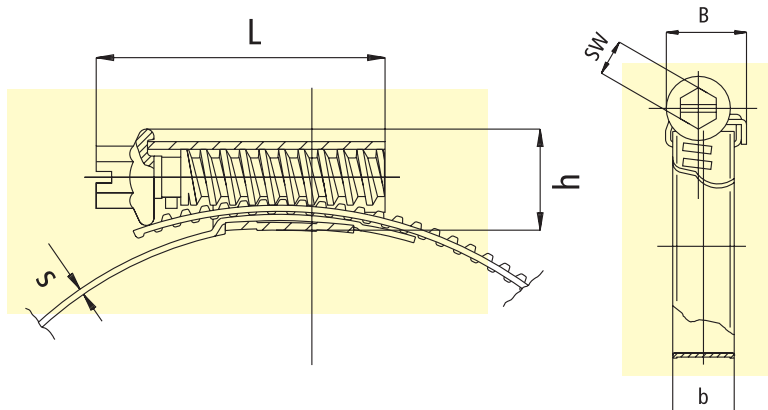
DIN 3017 aus Stahl W1

- Schneckengewindeschelle aus Stahl W1, Chrom VI-frei verzinkt und dickschichtpassiviert
- Optimale Dichtfunktion durch hohe Bandzugkraft – Maximale Überdrehsicherheit
- Schlauchschonend durch gerundete Kanten und glatte Bandinnenseiten
- Schmäleres Gehäuse mit neuer Einhängung, dadurch höhere Anzugs- und Bruchdrehmomente
- Material und Spannbereich auf der Bandinnenseite geprägt
- Schraube 6-kant mit Kreuzschlitz
- Optimale Spannkraftverteilung über den gesamten Schlauchdurchmesser
- Bis Größe 90 im Karton, Größe 100-180 im Plastikbeutel, ab Größe 190 lose
- Zur sicheren, schnellen und lösbaren Einbindung von verschiedensten Schläuchen und Armaturen für verschiedenste Medien

Material	Norm	Medium	Schlüsselweite
W 1	DIN 3017	verschieden	6-kant SW 7

## Hochleistungs-Schlauchschellen, Band und Schloss Stahl W 1 verzinkt

Spannbereich	Zoll	Anzugsdrehmoment		B	h	L	St.gew. g	Art.Nr.		
		Bandbreite	Bandstärke							
mm		b	max.Nm	s						
8-12	5/16"-1/2"	9	2 + 0,5	0,7	14	11,5	20,5	12	100	HS 12
10-16	5/16"-5/8"	9	2 + 0,5	0,8	14	11,5	20,5	13	100	HS 16
12-22	1/2"-3/4"	9	3 + 0,5	0,8	14	11,5	24	16	100	HS 20
16-27	5/8"-1"	9	5 + 0,5	0,8	16	13	31	17	100	HS 25
20-32	3/4"-1 1/4"	12	5 + 0,5	0,8	16	13	31	27	50	HS 32
25-40	1"-1 5/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	32	50	HS 40
30-45	1 3/8"-1 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	33	50	HS 45
35-50	1 1/4"-2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	35	50	HS 50
40-60	1 5/8"-2 3/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	39	25	HS 60
50-70	2"-2 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	43	25	HS 70
60-80	2 3/8"-3 1/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	45	25	HS 80
70-90	2 3/4"-3 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	52	25	HS 90
80-100	3 1/8"-4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	53	10	HS 100
90-110	3 1/2"-4 3/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	53	10	HS 110
100-120	4"-4 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	58	10	HS 120
110-130	4 3/8"-5 1/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	60	10	HS 130
120-140	4 3/4"-5 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	63	10	HS 140
130-150	5 1/8"-5 7/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	69	5	HS 150
140-160	5 1/2"-6 1/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	71	5	HS 160
150-170	5 7/8"-6 5/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	74	5	HS 170
160-180	6 1/4"-7"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	77	5	HS 180
170-190	6 1/2"-7 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	79	1	HS 190
180-200	7 1/8"-8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	81	1	HS 200
190-210	7 1/2"-8 1/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	86	1	HS 210
200-220	8"-8 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	92	1	HS 220
210-230	8 1/8"-9"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	98	1	HS 230
220-240	8 3/4"-9 3/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	101	1	HS 240
230-250	9"-9 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	105	1	HS 250
240-260	9 3/8"-10 1/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	108	1	HS 260
250-270	9 3/4"-10 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	112	1	HS 270
260-280	10 1/4"-11"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	116	1	HS 280



# Hochleistungs-Schlauchschellen

DIN 3017 aus Edelstahl W5

- Schneckengewindeschelle aus Edelstahl W5
- Optimale Dichtfunktion durch hohe Bandzugkraft – Maximale Überdrehbarkeit
- Schlauchschonend durch gerundete Kanten
- Durchgeprägtes Band
- Schmäleres Gehäuse mit neuer Einhängung, dadurch höhere Anzugs- und Bruchdrehmomente
- Material und Spannbereich auf der Bandinnenseite geprägt
- Schraube 6-kant mit Schlitz
- Optimale Spannkraftverteilung über den gesamten Schlauchdurchmesser
- Bis Größe 90 im Karton, Größe 100 im Plastikbeutel
- Zur sicheren, schnellen und lösbaren Einbindung von verschiedensten Schläuchen und Armaturen für verschiedenste Medien

Material	Norm	Medium	Schlüsselweite
W 5	DIN 3017	aggressiv	6-kant SW 7*

## Hochleistungs-Schlauchschellen, Band und Schloss Edelstahl W 5

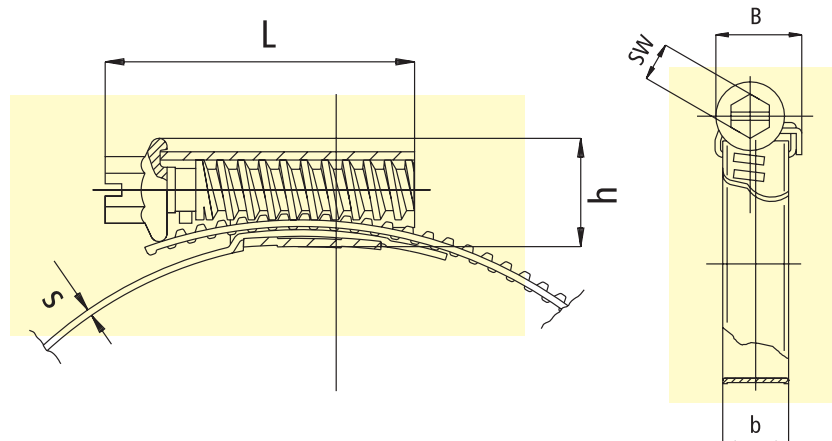
### Anzugsdrehmoment

Spannbereich	Zoll	Bandbreite		Bandstärke		B	h	L	St.gew. g	Art.Nr.
		b	max Nm	s						
8-12	5/16"-1/2"	8	1,5	0,7	10,5	9,5	17	6	100	HSE 12
8-16	5/16"-5/8"	9	2 + 0,5	0,8	14	14,5	21	11	100	HSE 16
12-20	1/2"-3/4"	9	2 + 0,5	0,8	14	14,5	24	13	100	HSE 20
16-25	5/8"-1"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	24	14	100	HSE 25
20-32	3/4"-1 1/4"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	24	15	100	HSE 32
25-40	1"-1 5/8"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	26	18	50	HSE 40
32-50	1 1/4"-2"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	26	18	50	HSE 50
40-60	1 5/8"-2 3/8"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	20	25	HSE 60
50-70	2"-2 3/4"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	21	25	HSE 70
60-80	2 3/8"-3 1/8"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	23	25	HSE 80
70-90	2 3/4"-3 1/2"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	25	25	HSE 90
80-100	3 1/8"-4"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	28	10	HSE 100

\* HSE12 6-kant SW 6 mm

## Spezialschraubendreher sechskant, SW 7, mit Kunststoffgriff

Eigenschaft	Material	St.gew. g	Art.Nr.
starr	Stahl verchromt	89	SR STARR
biegsam	Stahl verchromt	134	SR FLEX.



# Niederdruck-Presshülsen

- Presshülsen aus geglühtem Stahl, verzinkt und gelb passiviert
- Einfache, schnelle und absolut sichere Schlauchverpressung mittels **LUDECKE**-Hand-Montagegerät SPR 333 bis Größe LPH-23
- Keine Verletzungsgefahr, saubere und unlösbare Verbindung
- **Zum Verpressen verschiedenster Schläuche und Armaturen für verschiedenste Medien**

Max. Betriebsdruck		Material		Medium					
PN 16 bar		Stahl geglüht		verschieden					
<b>Für Schlauch</b>									
Ø Innen	DIN 20018	Wasser	PVC-Gewebe	Mont.gerät	l	d	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
12,5				SPR 333	17	8,5	3	100	LPH-12,5
13,5			6 x 3	SPR 333	20	9,3	5	100	LPH-13,5
14,5	6 x 3,5			SPR 333	17	10	5	100	LPH-14,5
16			8 x 3	SPR 333	17	11,5	5	100	LPH-16
18	9 x 3,5		10 x 3	SPR 333	20	13,5	7	100	LPH-18
19			12 x 3	SPR 333	20	13,9	9	100	LPH-19
19,5				SPR 333	26	14,5	10	100	LPH-19,5
21				SPR 333	26	14,5	12	100	LPH-21
22				SPR 333	32	17	16	100	LPH-22
23		13 x 3		SPR 333	32	17	18	100	LPH-23
25	13 x 5				32	17	19	100	LPH-25
28	15 x 6				32	20,5	22	100	LPH-28
30,5		19 x 4			33	24,3	24	100	LPH-30
33	19 x 6				35	24,8	40	100	LPH-33
38		25 x 4,5			35	28	47	25	LPH-38
41	25 x 7				40	30	64	25	LPH-41

Für höhere Betriebsdrücke empfehlen wir hydraulische Verpressung mit gedrehten Stahl-Presshülsen Typ PH (© Katalogseite 219) oder auf Anfrage.



## Hand-Montagegerät für Niederdruck-Presshülsen

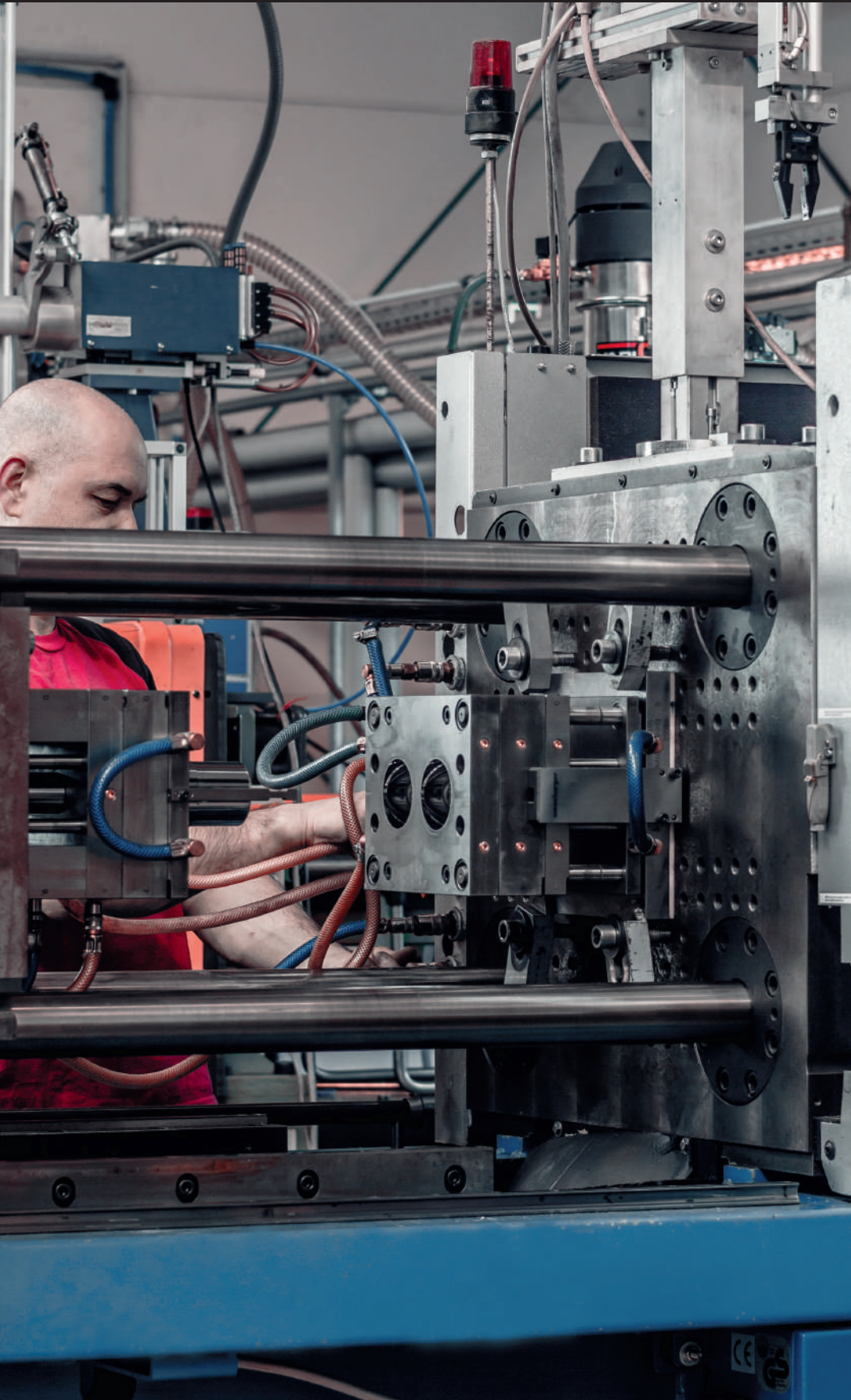
- Handhebelpresse zur einfachen und sicheren Selbstmontage von Niederdruck-Schläuchen der Nennweiten 3-20 mm
- **Sauber:** Einwandfreie Verpressung von Armatur, Schlauch und Presshülse durch 6 Druckbacken, die zentrisch zur Mitte pressen und somit die Hülse gleichmäßig verformen
- **Preisgünstig:** Erhebliche Montagezeitverkürzung durch einfache, sichere Arbeitsabläufe
- **Sicher:** Besserer Halt als bei herkömmlichen Schlauchbefestigungen
- **Elegant:** Keine Verletzungsgefahr durch überstehende Schrauben
- Mit zwei Backensätzen für Pressbereich 3-10 mm und 10-20 mm,
- **Flexibel: Für den mobilen Einsatz**

Für Schlauch					
SLW	Schlauch A.D.	passende LPH	z.B. für Armatur	St.gew. kg	Art.Nr.
3-20 mm	10-22 mm	LPH 12,5-23	Pneumatik-Verschr., ES-Kupplungen	12,2	SPR-333



**LUDECKE**

# TEMPERIEREN



**Temp  
Tec**  
by **LUDECKE**

**Temp  
Secure**  
by **LUDECKE**

## Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssysteme

Allgemeine Informationen	112
Übersicht der Steckprofile in Originalgröße	112
Technische Informationen	113
Entriegelungssicherung / Drehbarer Anschluss	114
Die neue O-Ring-Generation für alle Standard-Serien / Hochleistungs-Sonderdichtungen	115
TempSecure® Kupplungssystem mit Verriegelungsautomatik	116
Baukastensystem / Verankerungsprinzip	118
Farbkodierung	119

## Inhalt Temperieren

112 – 175  
Allgemeine Information 112

### Europäisches Steckprofil

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 2,7</b> aus Messing <b>Serie ESHMC</b>	120
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 6</b> aus Messing <b>Serie ESHM</b>	122
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 6</b> aus Messing <b>Serie ESHMT</b> mit Verriegelungsautomatik	126
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 9</b> aus Messing <b>Serie ESHT</b> mit Verriegelungsautomatik	127
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 9</b> aus Messing <b>Serie ESH</b>	128
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 13</b> aus Messing <b>Serie ESHG</b>	132
Verteilerblöcke für Temperierleitungen aus Aluminium und Edelstahl	135
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 6</b> aus Edelstahl <b>Serie ESHME</b>	136
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 9</b> aus Edelstahl <b>Serie ESHE</b>	138

### Internationales Steckprofil

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 6</b> aus Messing <b>Serie ESDM</b> Einhand-Bedienung (O-Ring-Abdichtung)	140
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 6</b> aus Messing <b>Serie ESDMF</b> Zweihand-Bedienung (flachdichtend)	144
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 9</b> aus Messing <b>Serie ESD</b> Einhand-Bedienung (O-Ring-Abdichtung)	148
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem <b>DN 9</b> aus Messing <b>Serie ESDF</b> Zweihand-Bedienung (flachdichtend)	152

### ORIGINAL STÄUBLI

STÄUBLI Temperier-Kupplungssystem - Allgemeine technische Informationen	156
STÄUBLI Temperier-Kupplungssystem <b>Serie RPL 06</b>	158
STÄUBLI Temperier-Kupplungssystem <b>Serie RPL 08</b>	159
STÄUBLI Temperier-Kupplungssystem <b>Serie RPL 12</b>	163
STÄUBLI Temperier-Kupplungssystem Zubehör	165

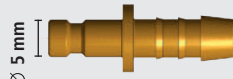
SoftFlow Förderschlauch-Schnellkupplungen aus Edelstahl 1.4305, DN 41	166
Verschraubungen und Komponenten	168
Schlauchschellen	172
Presshülsen / Montagegerät	175

# Übersicht der **LÜDECKE** Stecksysteme für Temperieranwendungen

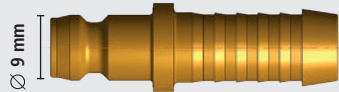
Steckprofile in Originalgröße

Serien: ESHMC | ESHM | ESHMT | ESHME | ESH | ESHT | ESHE | ESHG

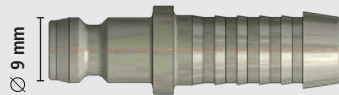
## Europäisches Steckprofil



ESHMC © Seite 120

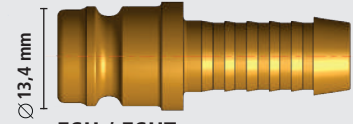


ESHM / ESHMT © Seite 122/126

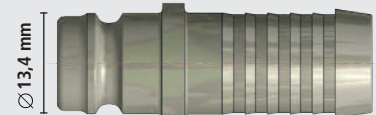


ESHME © Seite 136

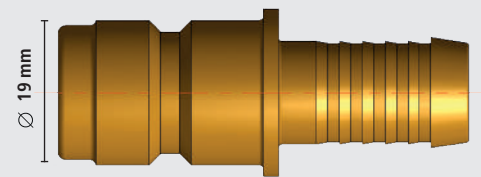
## Europäisches Steckprofil



ESH / ESHT © Seite 127/128



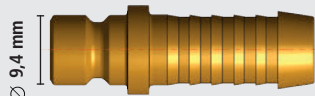
ESHE © Seite 138



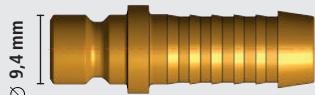
ESHG © Seite 132

Serien: ESDM | ESDMF | ESD | ESDF

## Internationales Steckprofil

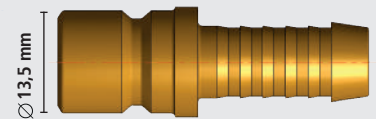


ESDM © Seite 140

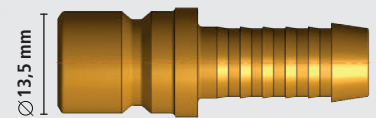


ESDMF © Seite 144

## Internationales Steckprofil



ESD © Seite 148

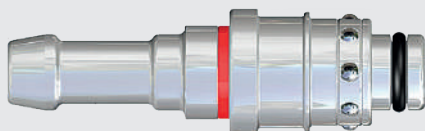


ESDF © Seite 152

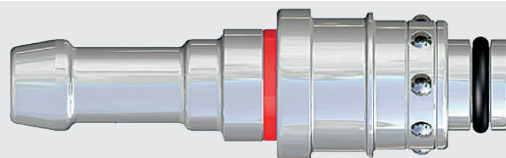
Serien: RPL 06 | 08 | 12

\*verfügbar in Deutschland

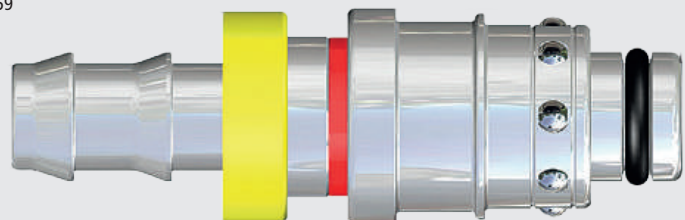
## Original Stäubli \*



RPL 06 © Seite 158



RPL 08 © Seite 159



RPL 12 © Seite 163

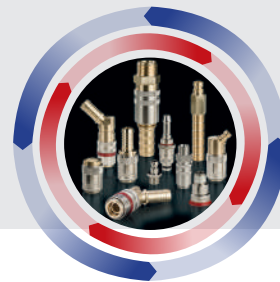


# Schnellverschlusskupplungen für Temperier-Anwendungen

Einfache Handhabung, sicheres sowie schnelles Kuppeln und Trennen, robust und zuverlässig für kurze Rüstzeiten und optimale Betriebssicherheit

## Technische Informationen:

- Schnellverschluss-Kupplungssysteme DN 2,7, DN 6, DN 9 und DN 13 sowie Verschraubungen und Kombinationsteile
- Zur Verbindung von Temperierleitungen für verschiedenste Temperiermedien (z. B. Wasser, Dampf, Öle)
- Optimaler Durchfluss auch bei sehr kleinen Baumaßen
- Erhältlich mit freiem Durchgang sowie einseitig oder beidseitig absperrend
- Alle Kupplungen mit FKM-O-Ring-Abdichtung verfügen über eine PTFE-Beschichtung (Beständig bis max. 200°C - abhängig vom abzudichtenden Medium und Betriebsdruck!)
- Bei Dauerbetrieb über 160°C sollte eine exakte Abklärung der nötigen Ausführung erfolgen (☺ Sonderdichtringe, Seite 115)
- Eine Vielzahl an Unterscheidungsmerkmalen:
  - » zwischen Feingewinde (nach DIN 13) und Gewinde (nach ISO 228) ist an den ISO 228-Gewinden ein Bund angedreht
  - » die Messing-Stecknippel mit Zoll-Gewinde sind generell vernickelt, mit metrischem Gewinde hingegen aus Messing blank:
  - die Entriegelungshülsen an
    - » nicht absperrenden Kupplungen sind vernickelt
    - » eindeutige Farbkodierungen zur Kennzeichnung von Vor- und Rücklauf (☺ Seite 119)
- Kupplungen mit langen Entriegelungshülsen ermöglichen ein problemloses Kuppeln mit im Werkzeug versenkten Stecknippeln
- Optional sind alle europäischen Kupplungstypen mit Entriegelungssicherung ausrüstbar ☺ Seite 114)
- Wahlweise sind alle Kupplungstypen mit Schlauchtüllen für Standardschläuche oder mit Schnellsteck-Schlauchtüllen für Steckschläuche erhältlich (bei den Systemen ESDM und ESD auf Anfrage)
- Alle absperrenden Kupplungen eignen sich grundsätzlich zum Kuppeln von absperrenden Stecknippeln
- Bei dem Einsatz von Steckschläuchen ist eine maximale Dauer temperatur von 100°C zu beachten!
- Alle Kupplungsserien verfügen über eine Einhand-Funktion
- Bei den Serien ESDMF und ESDF verfügen alle Kupplungen über eine stirnseitige Flachdichting-Abdichtung und Zweihand-Bedienung

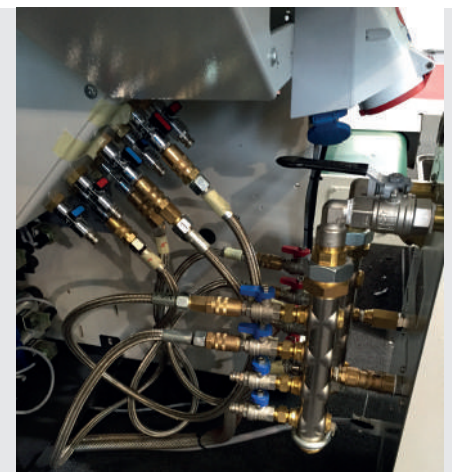
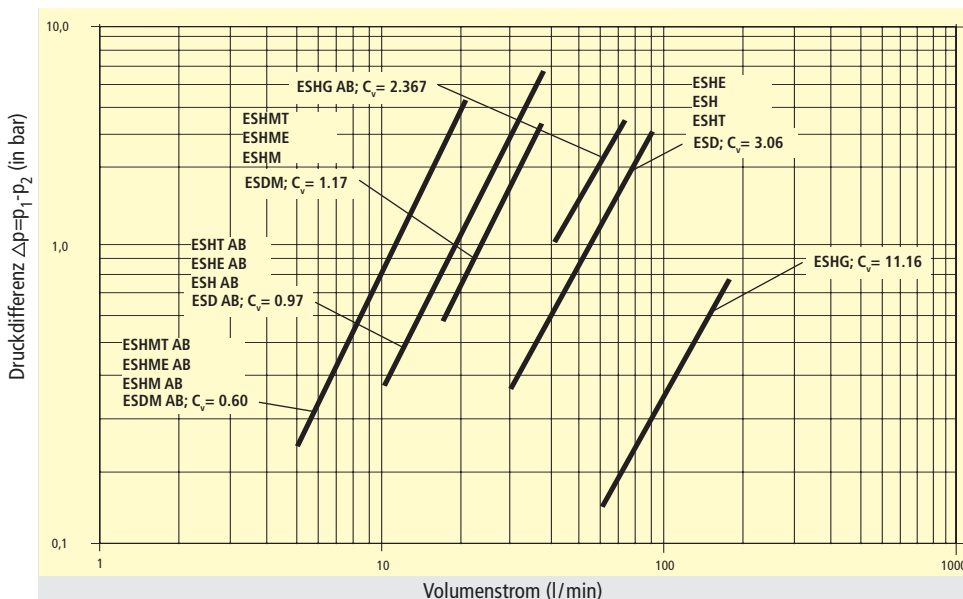


## Durchfluss-Vergleichsdiagramm

für alle europäischen und internationalen

**LUDECKE** Temperier-Schnellverschlusskupplungen DN 6, 9 und 13

Leistungsdiagramm: Medium Wasser bei 20°C, Kupplungen und Stecknippel jeweils freier Durchgang bzw. beidseitig absperrend (AB)



### Durchfluss-Messungen

OTH Amberg, Prof. Dr. Andreas Weiß – Labor für Strömungsmaschinen

# Entriegelungssicherung

## Sicherheit für Mensch und Maschine

Einfacher und effektiver Schutz gegen unbeabsichtigtes Entkuppeln unter Druck durch Verdrehen der Kupplungshülse.

Entkuppeln nur möglich bei exaktem Einrasten des Sicherungsstiftes in die Hülsenfräsung.



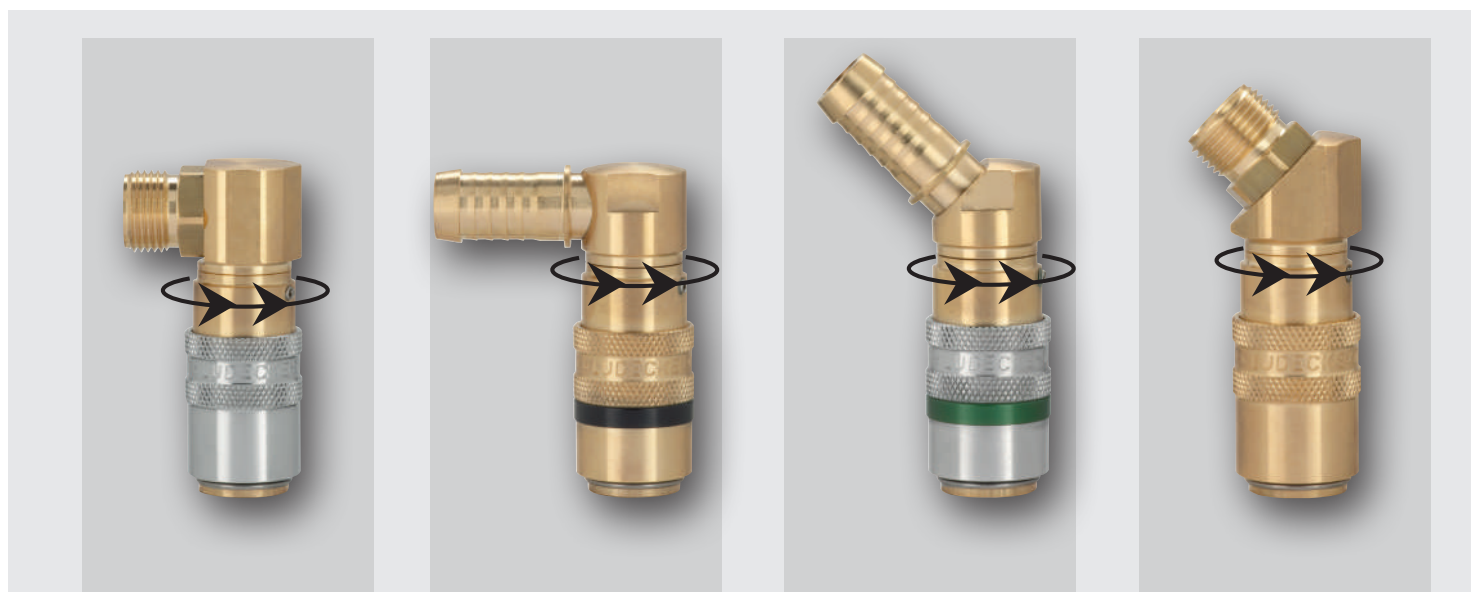
Andere Sicherungsvarianten auf Anfrage!

- Zum Schutz von Mensch und Umwelt vor unbeabsichtigtem Austritt von Temperiermedium
- Zur Vermeidung von Flüssigkeits- oder Druckverlust im Kreislauf während des Betriebes und damit zur Sicherheit der laufenden Produktion und Vermeidung von Schäden an Maschine und Werkzeug
- Die Entriegelungssicherung ist für die europäischen Serien ESHM, ESHME, ESH, ESHE und die internationalen Serien ESDM und ESD erhältlich
- Sicherheit nicht nur für Hochtemperaturanwendungen

Die Entriegelungssicherung kann gegen einen Aufpreis von 2,80 Euro brutto pro Stück geordert werden. Bei der Bestellung einfach den Anhang „S“ an die Standardartikelnummer anhängen (z. B. ESHM 9 TLS).

## Temperierkupplungen mit 360 °drehbarem Anschluss

- Die Schlauch- und Außengewindekupplungen der Serien ESHM und ESH sind optional mit einem drehbaren Anschluss mittels eines hochwertigen Kugeldrehgelenks mit doppelter O-Ring-Abdichtung verfügbar
- Das Drehgelenk nimmt die Zug- und Drehbewegungen vor allem beim Öffnen und Schließen des Werkzeugs in der Maschine auf und vermeidet so die schnelle Abnutzung und den Verschleiß des O-Rings in der Kupplung durch das permanente Drehen des Stecknippels. Undichtigkeiten im Temperierkreislauf werden vermieden. Weiterhin hilft das Drehgelenk, dass die Temperierschläuche durch die Verfahrswege des Werkzeugs nicht abknicken.



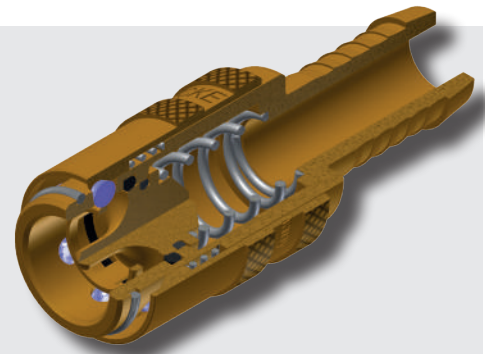
Der drehbare Anschluss kann gegen einen Aufpreis von 4,80 Euro brutto pro Stück und einer Mindest-Bestellmenge von 20 Stück/Type geordert werden. Bei der Bestellung einfach den Anhang „DR“ an die Standard-Artikelnummer anhängen (z.B. ESHM 9 TLABDR).

Für andere Kupplungsreihen auf Anfrage!

# Die neue O-Ring-Generation aus FKM

noch beständiger und langlebiger

**Jetzt  
standardmäßig in  
jeder Kupplung!**



- ❶ Hitzebeständigkeit bis zu 200°C, hohe Beständigkeit gegen alle gängigen Temperiermedien\*
- ❷ FKM-O-Ringe generell PTFE-beschichtet, daher deutlich bessere Gleiteigenschaften und geringerer Verschleiß
- ❸ Hohe Elastizität (keine Rissbildung) nach DIN 53504
- ❹ Hohe Abriebfestigkeit des O-Rings nach DIN 54021
- ❺ Verhindert bei Hochtemperaturanwendungen ein Verkleben des O-Rings mit dem Stecknippel
- ❻ Deutlich erhöhte Standzeiten der Kupplungen

## Europäische Stecksysteme:

mit Einhand-Bedienung und O-Ring-Abdichtung

## Internationale Stecksysteme:

wahlweise mit  
Einhand-Bedienung und O-Ring-Abdichtung (Serien ESDM / ESD)  
oder  
Zweihand-Bedienung mit Flachdichtung (Serien ESDMF / ESDF)

## Hochleistungs-Dichtungen für Temperierkupplungen

Hohe Beständigkeit für extreme Belastungen



Für die Temperierkupplungs-Serien ESHM und ESH, ESHME und ESHE, ESDM und ESD sowie ESHG werden bei der Verwendung hochaggressiver Temperiermedien alternativ neue Hochleistungs-Sonderdichtungen angeboten.

Diese können gegen einen Aufpreis von 3,60 Euro brutto pro Stück und einer Mindest-Bestellmenge von 20 Stück/Type geordert werden.

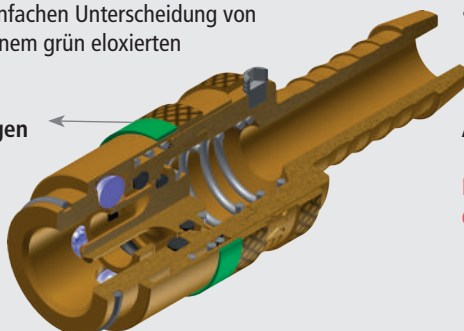
### FKM-O-Ring

- Große Hitzebeständigkeit bis über 200°C Dauertemperatur\*
- Hohe Beständigkeit gegen synthetische Öle als Temperiermedium
- Sehr gute chemische Beständigkeit und hohe Beständigkeit gegen aliphatische Kohlenwasserstoffe (Kraftstoffe)  
Dampf-/ Heißwasser optimiert
- Kupplungshülse wird zur einfachen Unterscheidung von Standardkupplungen mit einem grün eloxierten Aluminiumring markiert

### HITEC®-EPDM-O-Ring

- Große Hitzebeständigkeit bis 160° C Dauertemperatur
- Hohe Beständigkeit gegen Heißwasser, Reinstwasser und Dampf als Temperiermedium
- Alterungs- und witterungsbeständig
- Verfügt über eine KTW-Zulassung für Trinkwasser in Deutschland
- Die Kupplungshülse wird hierbei zur einfachen Unterscheidung zu Standardkupplungen mit einem schwarz eloxierten Aluminiumring markiert

Sonderdichtungen



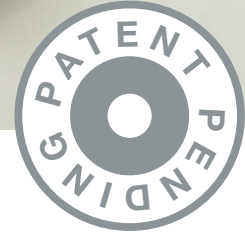
Bitte einfach bei der Bestellung an die Standard-Artikelnummer den Anhang „HV“ anhängen (z.B. ESHM 9 TLABHV).

\*Temperaturbeständigkeit abhängig vom verwendbaren Medium

Achtung: dieser Ring ist nicht mineralöl- und fettbeständig!

Bitte einfach bei der Bestellung an die Standard-Artikelnummer den Anhang „HE“ anhängen (z.B. ESHM 9 TLABHE).

Für andere Kupplungsseries auf Anfrage!



## LUDECKE TempSecure® –

### Sicherheit ohne Kompromisse in Temperieranwendungen



**Temp  
Secure**  
by **LUDECKE**

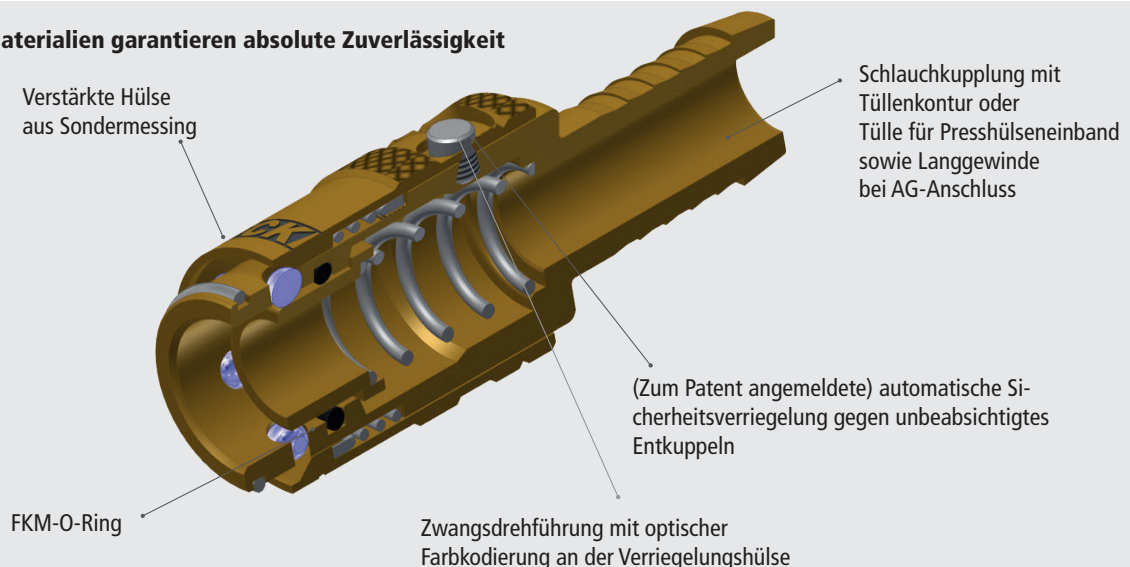
Das zum Patent angemeldete **LUDECKE TempSecure®** Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem verfügt über eine automatische Sicherheitsverriegelung und bietet eine effektive Lösung gegen unbeabsichtigtes Entkuppeln und Entriegeln.

Die Kupplung eignet sich ideal bei einem Einsatz mit aggressiven Medien, wie Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl in den Bereichen - 20°C bis +200°C. Hochwertige FKM-Dichtungen machen die Kupplung vor allem bei hohen Temperaturen zu einem idealen Medienträger.

#### Merkmale

- Verfügbar für die Serien ESHMT DN 6 und ESHT DN 9
- 100% austauschbar/kuppelbar mit entsprechendem Stecker der selben Nennweite
- Zwangsdrehführung mit optischer Farbkodierung an der Verriegelungshülse
- Kombinierte Druck-Torsionfeder und verstärkte Hülse aus Sondermessing
- Hochbeständiger Dichtring (FKM-O-Ring) für maximale Beanspruchung
- Ausführungen mit doppelter O-Ring-Abdichtung am Anschluss zur absolut sicheren Vermeidung von Leckagen bei Hochtemperaturanwendungen
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend erhältlich

#### Hochwertige Materialien garantieren absolute Zuverlässigkeit





### Einfach - Zuverlässig - Schnell



Zwangsdrehführung mit optischer Farbkodierung an der Verriegelungshülse  
grün = gekuppelter Zustand



Zwangsdrehführung mit optischer Farbkodierung an der Verriegelungshülse  
MS blank = ungekuppelter Zustand

Das **LUDECKE** TempSecure® Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem zeichnet sich vor allem durch seinen einfachen und intuitiven Kupplungsvorgang aus.

Das Einkuppeln erfolgt mittels automatischer Verriegelung. Der manuelle Entkuppelungsvorgang kann aufgrund der Zwangsdrehführung der Verriegelungshülse „blind“ durchgeführt werden. Dies ermöglicht selbst bei schwierigen und uneinsehbaren Einbausituationen eine sichere Handhabung.

Eine zusätzliche Farbkodierung an der Verriegelungshülse signalisiert ein korrektes und gesichertes Einkuppeln deutlich und unmissverständlich.



#### Kuppeln:

Einhandbedienung - Zur Verbindung einfach den Stecknippel in die Sicherheitskupplung eindrücken. Die Verriegelungshülse rastet dann automatisch nach vorn mit einer Verdrehung von ca. 30 Grad in die endgültige Sicherungsposition ein. Die Kupplung ist nun fest mit dem Stecknippel verriegelt und gegen unbeabsichtigtes Öffnen gesichert.



#### Entkuppeln:

Das Entkuppeln erfolgt durch Zurückschieben der Kupplungshülse. Diese muss zuerst um ca. 3 mm axial zurückgezogen werden. Es folgt eine Verdrehung um ca. 30 Grad im Uhrzeigersinn sowie ein wiederholtes axiales Vorschieben der Verriegelungshülse um ca. 4 mm. Der Stecknippel wird gelöst und kann der Sicherheitskupplung entnommen werden.

Diese Sicherheitskupplung ist vor allem bei Anwendungen einzusetzen, die aufgrund von verwendetem Temperiermedium und Temperatur der Medienart einen höchstmöglichen Schutz erfordern.

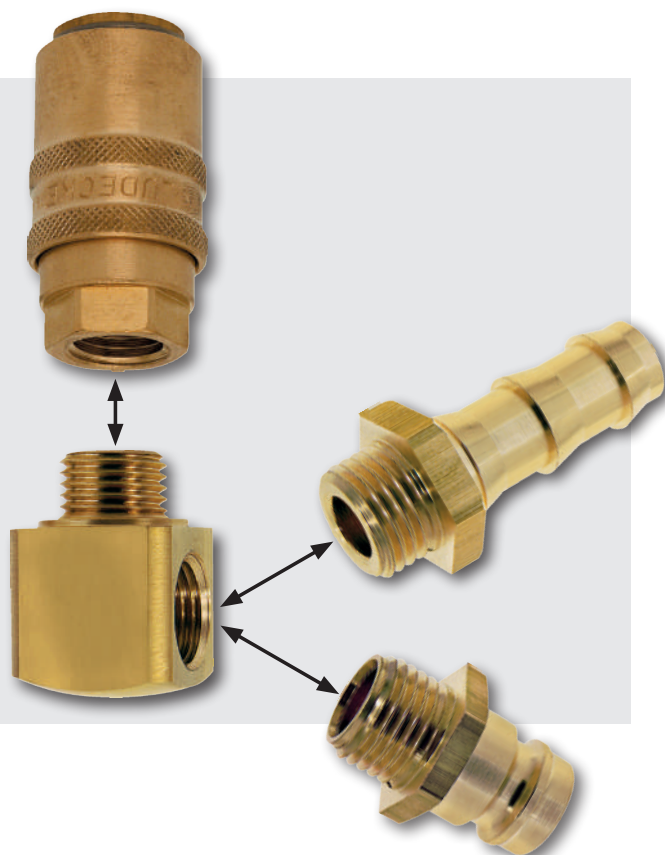
# Das Baukastensystem und das Verankerungsprinzip der Schnellsteck-Schlauchtüllen

Schnell, sicher, sauber

## Das Baukastensystem

Einfach nach Bedarfsfall kombinierbar durch 45°/135° und 90°- Winkelstücke, die mit Gewindekupplungen und Schlauchtüllen verschraubt werden können.

(© Seite 168 – 171)



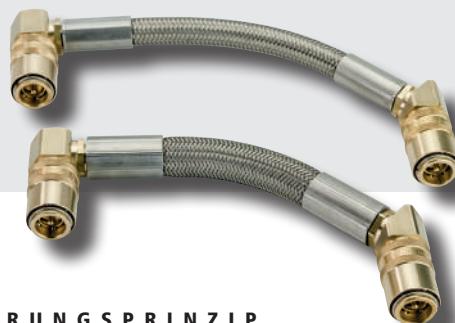
## Das Verankerungsprinzip

Sicherste Klemmeigenschaften durch Schnellsteck-Tüllenkontur

**schnell, sicher  
einfach!**

- Das Verankerungsprinzip garantiert sicherste Klemmeigenschaften ohne zusätzliche Schlaucheinbindung und gewährleistet einen festen Halt in Kombination mit einer absolut leckfreien Abdichtung zwischen Steckarmatur und Steckschlauch.
- Somit sind keinerlei Hilfsmittel, Werkzeuge oder Schlauchschellen zur Schlauchmontage nötig!
- Die farbigen Anschlagringe ermöglichen eine einfache und klare Kennzeichnung einfarbiger Steckschläuche zur Unterscheidung verschiedener Heiz- oder Kühlkreisläufe.

- Geeignete Steckschläuche sind bei verschiedenen Herstellern und Händlern erhältlich. Auf Wunsch helfen wir Ihnen gerne weiter.
- Sonderausführungen oder andere Größen bzw. Typen auf Anfrage.



# Farbkodierungen der Kupplungen

## Genial einfache Unterscheidung


Die Serien ESHM, ESHME und ESH, ESHE können zur einfachen Kennzeichnung und Unterscheidung von Vor- und Rücklaufleitungen des Temperierkreislaufs mit rot bzw. blau eloxiertem Aluminiumring auf der Hülse geordert werden.



Dies ist gegen einen Aufpreis von 2,10 Euro brutto pro Stück bei einer Mindest-Bestellmenge von 20 Stück/Type möglich. Bitte bei der Bestellung einfach den Anhang „R“ oder „B“ an die Standard-Artikelnummer anfügen (z.B. ESH 13 TLR bzw ESHM 9 TLABB).

Die Ringe sind auch lose zur Eigenmontage erhältlich.  
Zur Kennzeichnung einfach auf die Kupplungshülse aufschieben!

### Kennzeichnungsringe lose für Temperierkupplungen

für Kupplungstyp	Farbe	Ø	Material		St.gew. g	Art.Nr.
ESHME,ESHM/DN6	rot	17	Aluminium eloxiert	50	1	ESHM-CR-R
ESHME,ESHM/DN6	blau	17	Aluminium eloxiert	50	1	ESHM-CR-B
ESHE,ESH/DN9	rot	22	Aluminium eloxiert	50	2	ESH-CR-R
ESHE,ESH/DN9	blau	22	Aluminium eloxiert	50	2	ESH-CR-B

Für andere Kupplungsserien auf Anfrage!



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESHMC Steckermaß 5 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN 2,7**

Europäisches  
MICRO-  
Steckprofil

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
  - Die neue Kupplungsreihe DN 2,7 dient speziell der Verbindung von Kühlmittelleitungen an Spritzgusswerkzeugen der Kunststoff verarbeitenden Industrie in der Mikroteilefertigung mit sehr kleinen Werkzeugen
  - Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
  - Durch die verlängerte Entriegelungshülse können im Werkzeug versenkte Stecknippel problemlos ge- und entkuppelt werden, die abgewinkelten Anschlüsse vermeiden ein Abknicken der dünnwandigen Schläuche
- Werkstoffe**
- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
  - Federn, Sprengringe Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.3541
  - Dichtungen: FKM (PTFE-beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	2,7	DIN 13, DIN 158	Ja	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

### Kupplungen mit Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	Anschluss	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
5 mm	gerade	35	10	13,5	5	3,5	10	ESHMC 5 TL	ESHMC 5 TLAB

### Kupplungen mit 45°/135° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	Anschluss	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
5 mm	45°/135°	41	10	13,5	5	3,5	8	ESHMC 5 TL-45	ESHMC 5 TL-45AB

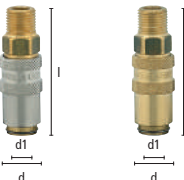
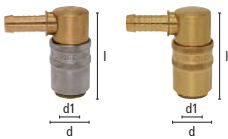
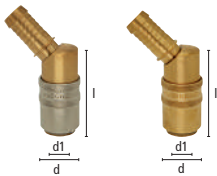
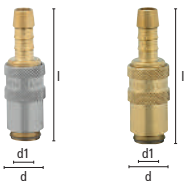
### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	Anschluss	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
5 mm	90°	41	10	13,5	5	3,5	8	ESHMC 5 TL-90	ESHMC 5 TL-90AB

### Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
M 5 x 0,5	926	10	5	5	3,5	9		ESHMC 505 A	ESHMC 505 AAB
M 8 x 0,75	928	10	7	5	3,5	10		ESHMC 875 A	ESHMC 875 AAB

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche – (☺ Seite 172 – 175)

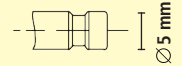




# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 5 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESHMC**

**DN2,7**



Steckprofil in Originalgröße

## Stecknippel mit Schlauchanschluss ohne Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
5 mm	25	5	13,5	5	2,7	3	ESHMC 5 SL

## Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
M 5 x 0,5	7	18	5	5	2,7	3	ESHMC 505 NA
M 8 x 0,75	9	20	7	5	2,7	4	ESHMC 875 NA

## Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
M 5 x 0,5	9	28	5	5	2,7	7	ESHMC 505 NAAB
M 8 x 0,75	9	30	7	5	2,7	7	ESHMC 875 NAAB

## Stecknippel mit 90° Außengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	Gew.länge	l	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
M 5 x 0,5	9	5	15,5	5	2,7	9	ESHMC 505 NA-90
M 8 x 0,75	9	5	17,5	5	2,7	11	ESHMC 875 NA-90

## Stecknippel-Systemadapter

System	l1	l2	l	d1	D2	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
DN 2,7-DN 2,7	10	10	22	5	5	2,7	3	ESHMC-ESHMC
DN 2,7-DN 6	10	14	26,5	5	9	2,7	9	ESHMC-ESHM



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESHM Steckermaß 9 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN6**

Europäisches  
Steckprofil

auch ROSTFREI  
Serie ESHME  
(☺ Seite 136)

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen wahlweise mit Standard-Tüllenkontur oder mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen einen Aufpreis von Euro 2,80 brutto erhältlich (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!)
- Detaillierte Beschreibung: (☺ Seite 113)

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (PTFE-beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	6	ISO228/DIN13/DIN158	ja	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	53	17	22,5	9	5	40	ESHM 6 TL	ESHM 6 TLAB
9 mm	53	17	22,5	9	6	45		ESHM 9 TLAB
9 mm	53	17	22,5	9	6	45	ESHM 9 TL	
13 mm	55	17	25	9	6	54	ESHM 13 TL	ESHM 13 TLAB

#### Kupplungen mit gerader Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	58,5	17	28	9	5	42	ESHM 6 T	ESHM 6 TAB
10 mm	58,5	17	28	9	6	49	ESHM 10 T	ESHM 10 TAB

#### Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	42,5	17	25,5	9	5	58	ESHM 6 TL-45	ESHM 6 TL-45AB
9 mm	42,5	17	25,5	9	6	62	ESHM 9 TL-45	ESHM 9 TL-45AB

#### Kupplungen mit 45° Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	42,5	17	33	9	5	59	ESHM 6 T-45	ESHM 6 T-45AB
10 mm	42,5	17	33	9	6	68	ESHM 10 T-45	ESHM 10 T-45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	42,5	17	25,5	9	5	58	ESHM 6 TL-90	ESHM 6 TL-90AB
9 mm	42,5	17	25,5	9	6	62	ESHM 9 TL-90	ESHM 9 TL-90AB

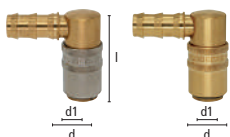
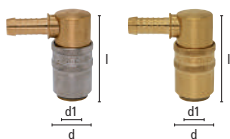
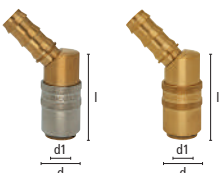
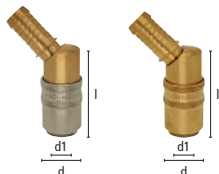
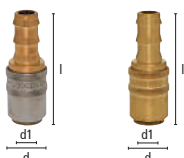
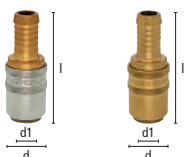
#### Kupplungen mit 90° Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	42,5	17	33	9	5	59	ESHM 6 T-90	ESHM 6 T-90AB
10 mm	42,5	17	33	9	6	68	ESHM 10 T-90	ESHM 10 T-90AB

### Anschlagringe zur einfachen und klaren Kennzeichnung von Schnellsteck-Schlauchleitungen

für Schlauch ID	Farbe	d	☺	St.gew. g	Art.Nr.
6	blau	14	50	0,3	AR-BL 6
6	rot	14	50	0,3	AR-RO 6
6	gelb	14	50	0,3	AR-GE 6
10	blau	17	50	0,5	AR-BL 10
10	rot	17	50	0,5	AR-RO 10
10	gelb	17	50	0,5	AR-GE 10

Einfach vor der Schlauchmontage auf Kupplungs- bzw. Stecknippeltülle schieben! Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche – (☺ Seite 172 – 175) **Sicherheitshinweis:** Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100°C verwenden!



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 9 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESHM**

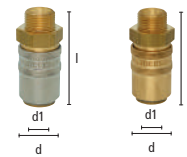
**DN6**



## Kupplungen mit Gewindeanschluss

### Kupplungen gerade mit Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	48	17	9	9	6	60	ESHM 14 A	ESHM 14 AAB
G 3/8"	19	48	17	9	9	6	70	ESHM 38 A	ESHM 38 AAB
M 10 x 1	17	46	17	7	9	6	60	ESHM 101 A	ESHM 101 AAB
M 14 x 1,5	17	48	17	9	9	6	60	ESHM 1415 A	ESHM 1415 AAB
M 16 x 1,5	19	48	17	9	9	6	70	ESHM 1615 A	ESHM 1615 AAB
G 1/4"	17	52	17	11	9	6	65	ESHM 14 AL*	ESHM 14 ALAB
G 3/8"	19	52	17	11	9	6	75	ESHM 38 AL*	ESHM 38 ALAB
M14 x 1,5	17	52	17	11	9	6	65	ESHM 1415 AL*	ESHM 1415 ALAB



### Kupplungen gerade mit Außengewinde (kurze Ausführung) mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	38	17	9	9	6	45	ESHM 14 AKAB



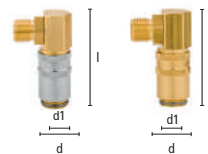
### Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	47	17	9	9	6	65	ESHM 14 A-45	ESHM 14 A-45AB
G 3/8"	19	47	17	10	9	6	75	ESHM 38 A-45	ESHM 38 A-45AB
M 10 x 1	17	47	17	7	9	6	65	ESHM 101 A-45	ESHM 101 A-45AB
M 14 x 1,5	17	47	17	9	9	6	65	ESHM 1415 A-45	ESHM 1415 A-45AB
M 16 x 1,5	19	47	17	9	9	6	75	ESHM 1615 A-45	ESHM 1615 A-45AB
G 3/8"	19	47	17	11	9	6	80	ESHM 38 AL-45*	ESHM 38 AL-45AB*



### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	47	17	9	9	6	75	ESHM 14 A-90	ESHM 14 A-90AB
G 3/8"	19	47	17	9	9	6	85	ESHM 38 A-90	ESHM 38 A-90AB
M 10 x 1	17	47	17	7	9	6	75	ESHM 101 A-90	ESHM 101 A-90AB
M 14 x 1,5	17	47	17	9	9	6	75	ESHM 1415 A-90	ESHM 1415 A-90AB
M 16 x 1,5	19	47	17	9	9	6	85	ESHM 1615 A-90	ESHM 1615 A-90AB
G 3/8"	19	47	17	11	9	6	90	ESHM 38 AL-90*	ESHM 38 AL-90AB*



### Kupplungen gerade mit Innengewinde ohne/mit Absperrventil

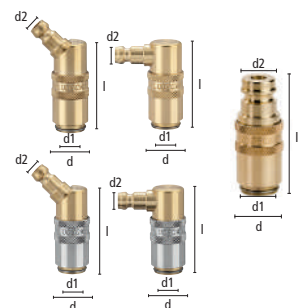
Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	41,5	17	9	9	6	50	ESHM 14 I	ESHM 14 IAB
G 3/8"	21	42	17	9	9	6	60	ESHM 38 I	ESHM 38 IAB
M 10 x 1	17	41,5	17	9	9	6	50	ESHM 101 I	ESHM 101 IAB
M 14 x 1,5	17	41,5	17	9	9	6	50	ESHM 1415 I	ESHM 1415 IAB



### Kupplungen mit Stecknippel DN 9 - ESH - System Adapter und ESHM-ESD-Systemadapter

DN Kupplung	l	d	d2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	52	17	13	9	6	75	ESHMK-ESHS	ESHMK-ESHS-AB
6 mm	49	17	13	9	6	80	ESHMK-ESHS-45	ESHMK-ESHS-45AB
6 mm	47	17	13	9	6	80	ESHMK-ESHS-90	ESHMK-ESHS-90AB
6 mm	52	17	9,4	9	6	70	ESHMK-ESDMS	ESHMK-ESDMS-AB
6 mm	52	17	13,5	9	6	75	ESHMK-ESDS	ESHMK-ESDS-AB

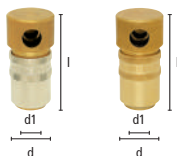
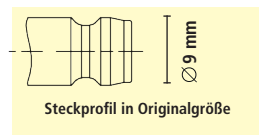
\*Ausführung AL mit verlängertem Außengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESHM Steckermaß 9 mm – Werkstoff Messing 2.0401

### DN6



#### Umlenkkuhlung für Temperierbrücken mit Rohranschluss 90° ohne/mit Absperrventil

Rohr AD/ID	l	d	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
8/6	43	17	9	6	63	ESHM 8-U	ESHM 8-UAB

#### Rohr (gefast) für Umlenkkuhlung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

Rohr AD/ID	l	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8/6	250	6	45	TR 250-8
8/6	500	6	93	TR 500-8

#### Verschlusskuhlung

Anschluss	l	d	d1	St.gew. g	Art.Nr.
geschlossen	30	17	9	37	ESHM-B

#### Stecknippel

##### Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	39,5	22,5	9	5	9	ESHM 6 SL
9 mm	39,5	22,5	9	6	13	ESHM 9 SL
9 mm	51,5	34,5	9	6	21	ESHM 9 SP**
13 mm	39,5	22,5	9	6	17	ESHM 13 SL

##### Stecknippel mit Schnellsteck-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	44	28	9	5	11	ESHM 6 S
10 mm	44	28	9	6	18	ESHM 10 S

##### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	24	7	9	6	10	ESHM 18 NA*
G 1/4"	15	26	9	9	6	14	ESHM 14 NA*
G 3/8"	17	27	9	9	6	18	ESHM 38 NA*
M 8 x 0,75	11	24	7	9	4,5	9	ESHM 875 NA
M 10 x 1	11	24	7	9	6	8	ESHM 101 NA
M 14 x 1,5	15	26	9	9	6	14	ESHM 1415 NA
M 16 x 1,5	17	26	9	9	6	18	ESHM 1615 NA

##### Stecknippel mit Außengewinde und Innensechskant ohne Ventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Innensechskant	Art.Nr.
G 1/8"	11	24	7	9	6	10	SW5,19mm tief	ESHM 18 NAIB*
G 1/4"	15	26	9	9	6	14	SW5,19mm tief	ESHM 14 NAIB*
M10 x 1	11	24	7	9	6	8	SW5,19mm tief	ESHM 101 NAIB
M14 x 1,5	15	26	9	9	6	14	SW5,19mm tief	ESHM 1415 NAIB

Zur einfachen Montage mit Inbusschlüssel versenkt im Werkzeug

\*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

\*\* Presshülse einbindung



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 9 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESHM**

**DN 6**



## Stecknippel mit geradem Innengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	27	9	9	6	15	ESHM 18 NI*
G 1/4"	17	27	9	9	6	19	ESHM 14 NI*
G 3/8"	19	27	10	9	6	25	ESHM 38 NI*



## Stecknippel m. 90° Außengewinde o. Absperrventil (metrisches Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	15	27	9	9	6	35	ESHM 18 NA-90*
R 1/4"	15	29	11	9	6	40	ESHM 14 NA-90*
R 3/8"	17	30	12	9	6	44	ESHM 38 NA-90*
M 8 x 0,75	15	27	9	9	4,5	38	ESHM 875 NA-90
M 10 x 1	15	27	9	9	6	38	ESHM 101 NA-90
M 14 x 1,5	15	29	11	9	6	40	ESHM 1415 NA-90



## Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	15	36	8	9	6	13	ESHM 18 NAAB*
G 1/4"	15	29	12	9	6	14	ESHM 14 NAAB*
G 3/8"	17	30	12	9	6	22	ESHM 38 NAAB*
M 14 x 1,5	15	29	12	9	6	15	ESHM 1415 NAAB



## Stecknippel mit geradem Außen-Langgewinde (zum bedarfsgerechten Ablängen) ohne Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	100	(6x10) 60	9	6	36	ESHM 18-60 NA
G 1/4"	14	100	(6x10) 60	9	6	58	ESHM 14-60 NA
G 3/8"	17	100	(6x10) 60	9	6	90	ESHM 38-60 NA
M 10 x 1	11	100	(6x10) 60	9	6	36	ESHM 101-60 NA
M 14 x 1,5	14	100	(6x10) 60	9	6	61	ESHM 1415-60 NA



## Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8 mm	9	63	21	9	5	14	ESHM 68 R
8 mm	9	100	21	9	5	20	ESHM 100 R
10 mm	11	63	21	9	6	20	ESHM 63 R10
10 mm	11	100	21	9	6	58	ESHM 100 R10
10 mm	11	120	21	9	6	49	ESHM 120 R
10 mm	11	240	21	9	6	103	ESHM 240 R
10 mm	11	360	21	9	6	157	ESHM 360 R
14 mm	15	150	21	9	6	114	ESHM 150 R-14



## Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 6	34	14	14	9	6	9	14	ESHM-ESHM
DN 6 – DN 9	34	14	14	9	6	13	18	ESH-ESHM
Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESHM							100	ESHM-K



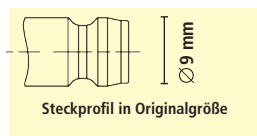
\*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

NEU!

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESHMT – Steckermaß 9 mm – Messing 2.0401 mit Verriegelungsautomatik

**DN6**



**Temp Secure**  
by **LUDECKE**



- Zwangsdrehführung mit optischer Farbkodierung an der Verriegelungshülse
- Kombinierte Druck-Torsionfeder und verstärkte Hülse aus Sondermessing
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Ausführungen mit zusätzlicher O-Ring-Abdichtung am Anschluss zur absolut sicheren Vermeidung von Leckagen bei Hochtemperaturanwendungen
- Schlauchkupplungen mit Standard-Tüllenkontur sowie mit Tüllenkontur zum Verpressen für Wellschläuche mit Stahlgeflecht

- Werkstoffe**
- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Messing 2.0401
  - Entriegelungshülse: Sondermessing
  - Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
  - Dichtungen: FKM-O-Ring

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl	6	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	61	18	22,5	9	6	58	ESHMT 9 TL	ESHMT 9 TLAB
9 mm	73	18	35	9	7	63	ESHMT 9 TP**	ESHMT 9 TPAB**

#### Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	54	18	22,5	9	6	82	ESHMT 9 TL45	ESHMT 9 TL45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	54	18	22,5	9	6	91	ESHMT 9 TL90	ESHMT 9 TL90AB

### Kupplungen mit Außengewinde

#### Kupplungen mit geradem Außen-Langgewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	58	18	11	9	6	73	ESHMT14AL	ESHMT14ALAB
M14 x 1,5	17	58	18	11	9	6	76	ESHMT1415AL	ESHMT1415ALAB

#### Kupplungen mit 45° Außen-Langgewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	54	18	11	9	6	85	ESHMT14AL45	ESHMT14AL45AB
M14 x 1,5	17	54	18	11	9	6	87	ESHMT1415AL45	ESHMT1415AL45AB

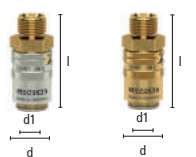
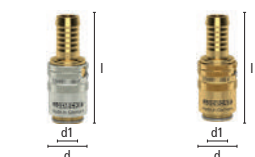
#### Kupplungen mit 90° Außen-Langgewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	54	18	11	9	6	94	ESHMT14AL90	ESHMT14AL90AB
M14 x 1,5	17	54	18	11	9	6	96	ESHMT1415AL90	ESHMT1415AL90AB

weitere Größen auf Anfrage

\*abhängig vom Medium

\*\* Tüllenkontur zum hydraulischen Verpressen mit Presshülsen

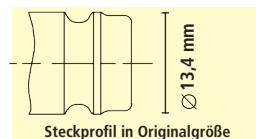


# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Steckermaß 13 mm Messing 2.0401 mit Verriegelungsautomatik Serie ESHT

**DN 9**

- Zwangsdrehführung mit optischer Farbkodierung an der Verriegelungshülse
- Kombinierte Druck-Torsionfeder und verstärkte Hülse aus Sondermessing
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Ausführungen mit zusätzlicher O-Ring-Abdichtung am Anschluss zur absolut sicheren Vermeidung von Leckagen bei Hochtemperaturanwendungen
- Schlauchkupplungen mit Standard-Tüllenkontur sowie mit Tüllenkontur zum Verpressen für Wellschläuche mit Stahlgeflecht



- Werkstoffe**
- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Messing 2.0401
  - Entriegelungshülse: Sondermessing
  - Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034 • Dichtungen: FKM-O-Ring



Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl	9	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	5

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	63	23,5	25	13	9	81	ESHT 13 TL	ESHT 13 TLAB
13 mm	71,5	23,5	35	13	9	90	ESHT 13 TP**	ESHT 13 TPAB**

#### Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	55	23,5	25	13	9	138	ESHT 13 TL45	ESHT 13 TL45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	55	23,5	25	13	9	140	ESHT 13 TL90	ESHT 13 TL90AB

### Kupplungen mit Außengewinde

#### Kupplungen mit geradem Außen-Langgewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	55	23,5	12,5	13	9	94	ESHT38AL	ESHT38ALAB
M16 x 1,5	22	55	23,5	12,5	13	9	93	ESHT1615AL	ESHT1615ALAB

#### Kupplungen mit 45° Außen-Langgewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	55	23,5	12,5	13	9	134	ESHT38AL45	ESHT38AL45AB
M16 x 1,5	22	55	23,5	12	13	9	132	ESHT1615AL45	ESHT1615AL45AB

#### Kupplungen mit 90° Außen-Langgewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	55	23,5	12,5	13	9	134	ESHT38AL90	ESHT38AL90AB
M16 x 1,5	22	55	23,5	12	13	9	132	ESHT1615AL90	ESHT1615AL90AB

weitere Größen auf Anfrage

\*abhängig vom Medium

\*\* Tüllenkontur zum hydraulischen Verpressen mit Presshülsen



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESH – Steckermaß 13 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN9**

auch ROSTFREI  
Serie ESHE  
(☺ Seite 138)

Europäisches  
Steckprofil

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen wahlweise mit Standard-Tüllenkontur oder mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen einen Aufpreis erhältlich (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!)
- Detaillierte Beschreibung: (☺ Seite 113)

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (PTFE-beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	9	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	61,5	22	25	13	7	72	ESH 9 TL	ESH 9 TLAB
13 mm	61,5	22	25	13	9	81		ESH 13 TLAB
13 mm	61,5	22	25	13	9	81	ESH 13 TL	

#### Kupplungen mit gerader Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
10 mm	64,5	22	28	13	7	76	ESH 10 T	ESH 10 TAB
13 mm	64,5	22	28	13	9	84	ESH 13 T	ESH 13 TAB

#### Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	30	13	7	103	ESH 9 TL-45	ESH 9 TL-45AB
13 mm	51	22	30	13	9	109	ESH 13 TL-45	ESH 13 TL-45AB

#### Kupplungen mit 45° Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
10 mm	51	22	33	13	7	108	ESH 10 T-45	ESH 10 T-45AB
13 mm	51	22	33	13	9	111	ESH 13 T-45	ESH 13 T-45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	30	13	7	105	ESH 9 TL-90	ESH 9 TL-90AB
13 mm	51	22	30	13	9	111	ESH 13 TL-90	ESH 13 TL-90AB

#### Kupplungen mit 90° Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
10 mm	51	22	33	13	7	110	ESH 10 T-90	ESH 10 T-90AB
13 mm	51	22	33	13	9	113	ESH 13 T-90	ESH 13 T-90AB

### Anschlagringe zur einfachen und klaren Kennzeichnung von Schnellsteck-Schlauchleitungen

für Schlauch ID	Farbe	d	☺	St.gew. g	Art.Nr.
10 mm	blau	17	50	0,5	AR-BL 10
10 mm	rot	17	50	0,5	AR-RO 10
10 mm	gelb	17	50	0,5	AR-GE 10
13 mm	blau	20	50	0,7	AR-BL 13
13 mm	rot	20	50	0,7	AR-RO 13
13 mm	gelb	20	50	0,7	AR-GE 13

Einfach vor Schlauchmontage auf Kupplungs- bzw. Stecknippeltülle schieben

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Seite 172 – 175)

**Sicherheitshinweis:** Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100°C verwenden!

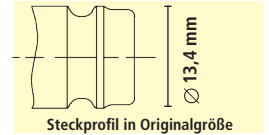




# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 13 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESH**

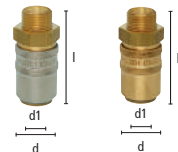
**DN 9**



## Kupplungen mit Gewindeanschluss

### Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	22	52	22	9	13	9	90	ESH 14 A	ESH 14 AAB
M 14 x 1,5	22	56	22	11	13	9	90	ESH 1415 A	ESH 1415 AAB
G 3/8"	22	52	22	9	13	9	94	ESH 38 A	ESH 38 AAB
M 16 x 1,5	22	52	22	9	13	9	93	ESH 1615 A	ESH 1615 AAB
G 1/2"	24	53	22	10	13	9	95	ESH 12 A	ESH 12 AAB
G 3/8"	22	56	22	11	13	9	105	ESH 38 AL*	ESH 38 ALAB*
G 1/2"	24	57	22	14	13	9	110	ESH 12 AL*	ESH 12 ALAB*
M 16 x 1,5	22	56	22	13	13	9	105	ESH 1615 AL*	ESH 1615 ALAB*



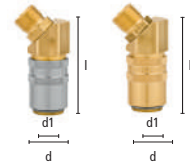
### Kupplung mit geradem Außengewinde (kurze Ausführung) mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	38	22	9	13	9	61	ESH 38 AK	ESH 38 AKAB



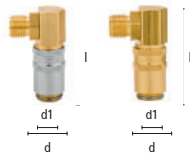
### Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
M 14 x 1,5	22	56	22	11	13	9	114	ESH 1415 A-45	ESH 1415 A-45AB
G 3/8"	22	54	22	9	13	9	114	ESH 38 A-45	ESH 38 A-45AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13	9	114	ESH 1615 A-45	ESH 1615 A-45AB
G 3/8"	22	58	22	11	13	9	125	ESH 38 AL-45*	ESH 38 AL-45AB*



### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
M 14 x 1,5	22	56	22	11	13	8	126	ESH 1415 A-90	ESH 1415 A-90AB
G 3/8"	22	54	22	9	13	9	126	ESH 38 A-90	ESH 38 A-90AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13	9	126	ESH 1615 A-90	ESH 1615 A-90AB
G 3/8"	22	58	22	11	13	9	125	ESH 38 AL-90*	ESH 38 AL-90AB*



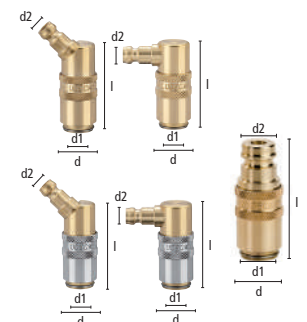
### Kupplungen mit geradem Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	44,5	22	9	13	9	75	ESH 14 I	ESH 14 IAB
G 3/8"	22	46	22	9	13	9	110	ESH 38 I	ESH 38 IAB
G 1/2"	24	49	22	12	13	9	110	ESH 12 I	ESH 12 IAB



### Kupplungen mit Stecknippel DN 6 - ESHM - Systemadapter und ESH-ESD-Systemadapter

DN Kupplung	l	d	d2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	9	13	6	100	ESHK-ESHMS	ESHK-ESHMS-AB
9 mm	51	22	9	13	6	100	ESHK-ESHMS-45	ESHK-ESHMS-45AB
9 mm	51	22	9	13	6	100	ESHK-ESHMS-90	ESHK-ESHMS-90AB
9 mm	51	22	9,4	13	6	85	ESHK-ESDMS	ESHK-ESDMS-AB
9 mm	51	22	13,5	13	9	100	ESHK-ESDS	ESHK-ESDS-AB

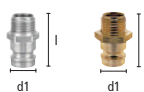
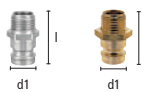
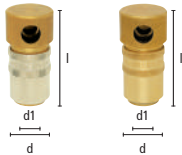
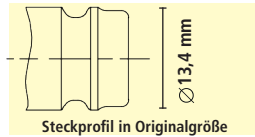


\*Ausführung AL mit verlängertem Außengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

**Serie ESH** Steckermaß 13 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN9**



## Umlenkku­plung für Temperierbrücken mit Rohr­anschluss 90° ohne/mit Absperrventil

Rohr AD/ID	l	d	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
10/8	53	22	13	8	118	ESH 10-U	ESH 10-UAB

## Rohr (gefast) für Umlenkku­plung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

Rohr AD/ID	l	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
10/8	250	8	60	TR 250-10
10/8	500	8	120	TR 500-10

## Verschlussku­plung

Anschluss	l	d	d1	St.gew. g	Art.Nr.
geschlossen	37	22	13	67	ESH-B

## Stecknippel

### Stecknippel mit Standard-Schlauch­tülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	39,5	22,5	13	7	23	ESH 9 SL
13 mm	39,5	25	13	9	25	ESH 13 SL
13 mm	53	36	13	9	29	ESH 13 SP**

### Stecknippel mit Schnellsteck-Schlauch­tülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
10 mm	43,5	28	13	7	24	ESH 10 S
13 mm	43,5	28	13	9	26	ESH 13 S

### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	15	24	7	13	6	16	ESH 18 NA*
G 1/4"	15	26	9	13	9	17	ESH 14 NA*
G 3/8"	17	26	9	13	9	22	ESH 38 NA*
G 1/2"	22	31	12	13	9	42	ESH 12 NA*
G 3/4"	27	35	16	13	9	110	ESH 34 NA*
M 10 x 1	15	24	7	13	6,5	14	ESH 101 NA
M 14 x 1,5	15	26	9	13	9	16	ESH 1415 NA
M 16 x 1,5	17	26	9	13	9	20	ESH 1615 NA

### Stecknippel mit geradem Außengewinde und Innensechskant ohne Ventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Innensechskant	Art.Nr.
G 1/4"	15	26	9	13	9	17	SW8,17mm tief	ESH 14 NAIB*
M14 x 1,5	15	26	9	13	9	16	SW8,17mm tief	ESH 1415 NAIB

Zur einfachen Montage mit Inbusschlüssel versenkt im Werkzeug

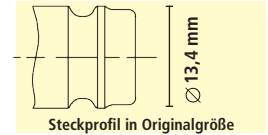
\*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

\*\*Presshülse-einbindung

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 13 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESH**

**DN 9**



## Stecknippel mit geradem Innengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr
G 3/8	19	33	10	13	9	42	ESH 38 NI*
G 1/2	24	35	12	13	9	55	ESH 12 NI*



## Stecknippel m. 90° Außengewinde o. Absperrventil (metrisches Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	l2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	17	34	11	25	13	9	45	ESH 14 NA-90*
M 14 x 1,5	17	34	11	25	13	9	47	ESH 1415 NA-90
R 3/8"	17	35	12	25	13	9	45	ESH 38 NA-90*



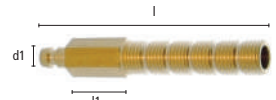
## Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	30	11	13	6	24	ESH 14 NAAB*
G 3/8"	17	31	12	13	9	28	ESH 38 NAAB*
G 1/2"	22	31	12	13	9	48	ESH 12 NAAB*
M 14 x 1,5	15	30	11	13	6	26	ESH 1415 NAAB
M 16 x 1,5	17	31	12	13	9	28	ESH 1615 NAAB



## Stecknippel mit geradem Außen-Langgewinde (zum bedarfsgerechten Ablängen) ohne Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr
G 1/4"	14	100	(6x10) 60	26	13	9	60	ESH 14-60 NA
G 1/4"	15	57	16	18	13	9	38	ESH 14 NAL18
G 1/4"	15	110	16	71	13	9	75	ESH 14 NAL71
G 3/8"	17	100	(6x10) 60	26	13	9	91	ESH 38-60 NA
M 14 x 1,5	14	100	(6x10) 60	26	13	9	55	ESH 1415-60 NA
M 16 x 1,5	17	100	(6x10) 60	26	13	9	93	ESH 1615-60 NA



## Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	○SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
14 mm	15	150	23	13	9	114	ESH 150 R
14 mm	15	300	23	13	9	210	ESH 300 R
10 mm	11	150	23	13	6	65	ESH 150 R-10



## Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6-DN 9	34	14	14	9	6	13	18	ESH-ESHM
DN 9-DN 9	34	14	14	13	9	13	24	ESH-ESH



## Stecknippel mit Gegenstück System „ARBURG“ – Systemadapter

System	Gewinde	l	Gew.länge	SW	d1	d2	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
ESH-Arburg		64			13	14,8	9	77	ESH-ARB
Arburg	G 1/4"	62	9	17		14,8	9	85	ARB 14 NI
Arburg	G3/8"	62	9	17		14,8	9	84	ARB 38 NI



Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESH	100	ESH-K
--	-----	-------

\*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESHG Steckermaß 19 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN 13**

Europäisches  
Steckprofil

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen wahlweise mit Standard-Tüllenkontur oder mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen einen Aufpreis erhältlich (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!)
- Detaillierte Beschreibung (☺ Seite 113)

### Werkstoffe:

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Dichtungen: FKM (PTFE-beschichtet)
- Federn, Sprengringe Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	13	ISO 228 / DIN 13	Ja	Wahlweise	Kuppl. 1 / Steckn. 5

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrentil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	83	31	25	19	9	200	ESHG 13 TL	ESHG 13 TLAB
19 mm	92	31	34	19	13	222	ESHG 19 TL	ESHG 19 TLAB

#### Kupplungen mit Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrentil

SLW	Anschluss	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
16 mm	gerade	96	31	38	19	13	222	ESHG 16 T	ESHG 16 TAB
16 mm	45°/135°	82	31	38	19	13	320	ESHG 16 T-45	ESHG 16 T-45AB
16 mm	90°	82	31	38	19	13	320	ESHG 16 T-90	ESHG 16 T-90AB
19 mm	gerade	96	31	38	19	13	240	ESHG 19 T	ESHG 19 TAB

#### Kupplungen mit gerader Schlauchtülle – verkürzte Ausführung ohne Einhand-Funktion und ohne Ventil

SLW	Tüllenart	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil
16 mm	Schnellsteck	75	31	38	19	13	163	ESHG 16 TK
19 mm	Schnellsteck	75	31	38	19	13	180	ESHG 19 TK
19 mm	Standard	71	31	34	19	13	170	ESHG 19 TLK

#### Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrentil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
19 mm	78	31	36	19	13	305	ESHG 19 TL-45	ESHG 19 TL-45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrentil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
19 mm	78	31	34	19	13	310	ESHG 19 TL-90	ESHG 19 TL-90AB

#### Anschlagringe zur einfachen und klaren Kennzeichnung von Schnellsteck-Schlauchleitungen

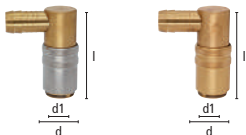
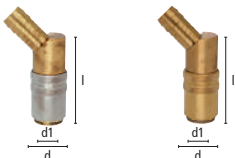
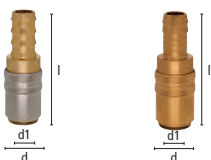
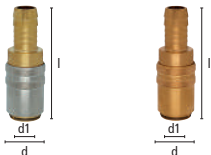
für Schlauch ID	Farbe	d	☺	St.gew. g	Art.Nr.
16 mm	blau	25	50	10	AR-BL 16
16 mm	rot	25	50	10	AR-RO 16
16 mm	gelb	25	50	10	AR-GE 16

Einfach vor Schlauchmontage auf Kupplungs- bzw. Stecknippeltülle schieben.

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Seite 172 – 175)

Weitere Kupplungstypen auf Anfrage!

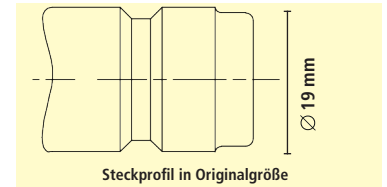
**Sicherheitshinweis:** Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen und bis max. 100 °C verwenden!



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 19 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESHG**

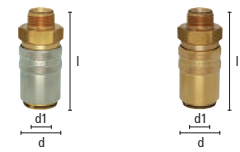
**DN 13**



## Kupplungen mit Gewindeanschluss

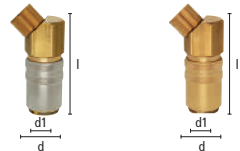
### Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/2"	30	74	31	12	19	13	228	ESHG 12 A	ESHG 12 AAB
M 24 x 1,5	30	78	31	16	19	13	250	ESHG 2415 A	ESHG 2415 AAB
G 3/4"	30	78	31	16	19	13	250	ESHG 34 A	ESHG 34 AAB



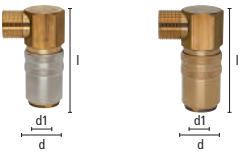
### Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
M 24 x 1,5	30	80	31	18	19	13	328	ESHG 2415 A-45	ESHG 2415 A-45AB



### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
M 24 x 1,5	30	80	31	18	19	13	338	ESHG 2415 A-90	ESHG 2415 A-90AB



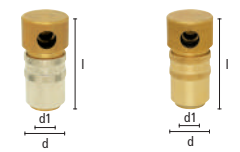
### Kupplungen mit geradem Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/4"	33	78	31	16	19	13	270	ESHG 34 I	ESHG 34 IAB



### Umlenkkupplung für Temperierbrücken mit Rohranschluss 90° ohne/mit Absperrventil

Rohr AD/ID	l	d	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
14/12	80	31	19	12	350	ESHG 14-U	ESHG 14-UAB



### Rohr (gefast) für Umlenkkupplung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

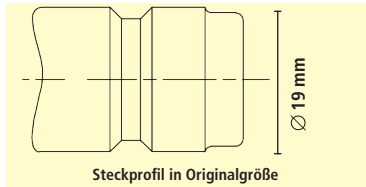
Rohr AD/ID	l	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
14/12	500	14	12	170	TR 500-14



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

**Serie ESHG** Steckermaß 19 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN 13**



## Stecknippel

### Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 mm	54	25	19	9	52	ESHG 13 SL
19 mm	63	34	19	13	81	ESHG 19 SL



### Stecknippel mit Schnellsteck-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
16 mm	67	38	19	13	63	ESHG 16 S
19 mm	67	38	19	13	93	ESHG 19 S



### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	22	47	12	19	13	64	ESHG 12 NA
G 3/4"	27	51	16	19	13	107	ESHG 34 NA
M 24 x 1,5	27	51	16	19	13	97	ESHG 2415 NA



### Stecknippel mit 90° Außengewinde ohne Absperrventil (metrisches Gewinde DIN 158/R-Gewinde DIN 2999)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/2"	24	47	16	19	13	100	ESHG 12 NA-90
M 24 x 1,5	24	47	16	19	13	105	ESHG 2415 NA-90



### Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	22	47	12	19	13	84	ESHG 12 NAAB
G 3/4"	27	51	16	19	13	90	ESHG 34 NAAB
M 24 x 1,5	27	51	16	19	13	86	ESHG 2415 NAAB



Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESHG 100 ESHG-K

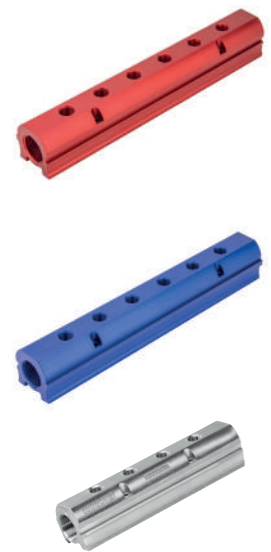
# Verteilerblöcke für Temperierleitungen aus Aluminium (eloxiert) und Edelstahl 1.4401

- Aluminiumblöcke blau und rot eloxiert bzw. Edelstahl blank zum übersichtlichen Aufbau von Vor- und Rücklauf möglichst nah am Formwerkzeug, montierbar direkt an der Maschine
- Erhöht die Arbeits- und Produktionssicherheit durch eine übersichtliche Anordnung der Temperierleitungen, spart Energie und Schlauchleitungen durch eine zentrale Zuführung des Temperiermediums an die Maschine.
- Zentraler Zulauf vom und Ablauf zum Temperiergerät, beliebig viele Abgänge zum Formwerkzeug durch Modulbauweise und verschiedene Längen
- Profil beliebig oft verlänger- oder kombinierbar durch Schienen-Stecksystem
- Ausführung aus Edelstahl zur Verwendung bei aggressiven Temperiermedien
- Eingangsgewinde seitlich G 3/4", Abgangsgewinde oben G 1/4" für Kupplungsserien DN 6 und DN 9
- Andere Größen oder Ausführungen auf Anfrage

Max. Betr.druck	Temperatur	Material	Gewinde	Medium	⊗
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Aluminium eloxiert/Edelstahl 1.4401	ISO 228	Versch. Temperiermedien	1

## Verteilerblöcke aus Aluminium

Anzahl		AbgangEingang		Gewinde											St.gew.g	Art.Nr
Abgänge	Farbe	G1	G	L	B	L1	L2	L3	L4	∅C	A	D	B1			
4	blau	G 1/4"	G 3/4"	190	43,5	75,6	30	41,5	57,2	4,5	41,3	38	31	500	VB 34144-190 B	
4	rot	G 1/4"	G 3/4"	190	43,5	75,6	30	41,5	57,2	4,5	41,3	38	31	500	VB 34144-190 R	
6	blau	G 1/4"	G 3/4"	266	43,5	151,6	30	41,5	57,2	4,5	41,3	38	31	700	VB 34146-266 B	
6	rot	G 1/4"	G 3/4"	266	43,5	151,6	30	41,5	57,2	4,5	41,3	38	31	700	VB 34146-266 R	
8	blau	G 1/4"	G 3/4"	342	43,5	227,6	30	41,5	57,2	4,5	41,3	38	31	900	VB 34148-342 B	
8	rot	G 1/4"	G 3/4"	342	43,5	227,6	30	41,5	57,2	4,5	41,3	38	31	900	VB 34148-342 R	
10	blau	G 1/4"	G 3/4"	418	43,5	303,6	30	41,5	57,2	4,5	41,3	38	31	1100	VB 341410-418 B	
10	rot	G 1/4"	G 3/4"	418	43,5	303,6	30	41,5	57,2	4,5	41,3	38	31	1100	VB 341410-418 R	



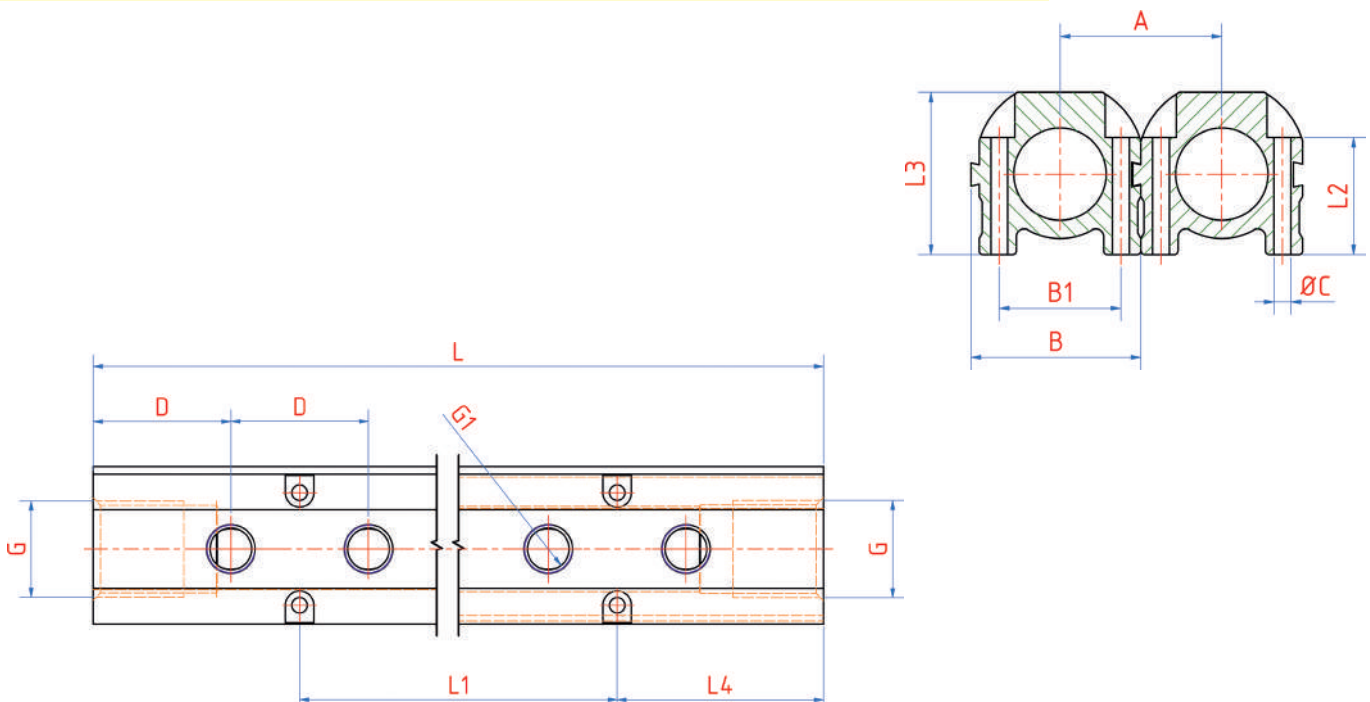
## Verteilerblock aus Edelstahl 1.4401

Anzahl		AbgangEingang		Gewinde											St.gew.g	Art.Nr
Abgänge		G1	G	L	B	L1	L2	L3	L4	∅C	A	D	B1			
4		G 1/4"	G 3/4"	190	43,5	75,6	30	41,5	57,2	4,5	41,3	38	31	1490	VBE 34144-190	

## Verschlussstopfen für Verteilerblöcke

Gewinde	Innensechskant	Material	St.gew.g	⊗	Art.Nr.
G 3/4" a	SW 12	MS 58	80	5	VBS-34

3- und 4-Wege-Verteiler aus Messing (⊗ Seite 100)



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESHME Steckermaß 9 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305

**DN6**

Europäisches Steckprofil

ROSTFREI

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl z. B. in Reinraumbereichen
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen einen Aufpreis erhältlich (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!)

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Federn, Sprengringe: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (PTFE-beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	6	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 1 / Steckn. 5

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	53	17	22,5	9	6	45	ESHME 9 TL	ESHME 9 TLAB

#### Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	42,5	17	25,5	9	6	62	ESHME 9 TL-45	ESHME 9 TL-45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	42,5	17	25,5	9	6	62	ESHME 9 TL-90	ESHME 9 TL-90AB

### Kupplungen mit Gewindeanschluss

#### Kupplungen gerade mit Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

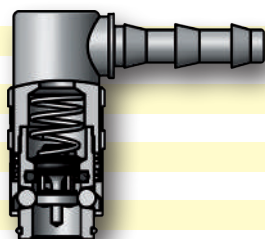
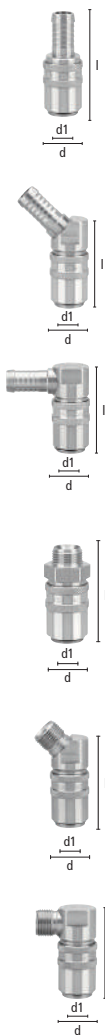
Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	48	17	9	9	6	60	ESHME 14 A	ESHME 14 AAB
M 14 x 1,5	17	48	17	9	9	6	60	ESHME 1415 A	ESHME 1415 AAB

#### Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	47	17	9	9	6	65	ESHME 14 A-45	ESHME 14 A-45AB
M 14 x 1,5	17	47	17	9	9	6	65	ESHME 1415 A-45	ESHME 1415 A-45AB

#### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	47	17	9	9	6	75	ESHME 14 A-90	ESHME 14 A-90AB
M 14 x 1,5	17	47	17	9	9	6	75	ESHME 1415 A-90	ESHME 1415 A-90AB



Sichere Verbindung der einzelnen Kupplungsbauteile durch Spezialkleber und zusätzliche FKM-O-Ring-Abdichtung.

### Andere Typen / Größen auf Anfrage!

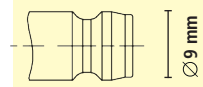
Passende Schlauchschellen (☺ Katalogseite 337), Zwei-Ohr-Klemmen (☺ Katalogseite 344) oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Katalogseite 347)



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 9 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305 **Serie ESHME**

**DN 6**



**ROSTFREI**

## Stecknippel

### Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	39,5	22,5	9	6	13	ESHME 9 SL

### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	24	7	9	6	10	ESHME 18 NA
G 1/4"	15	26	9	9	6	14	ESHME 14 NA
G 3/8"	17	27	9	9	6	18	ESHME 38 NA
M 8 x 0,75	11	24	7	9	4,5	9	ESHME 875 NA
M 10 x 1	11	24	7	9	6	8	ESHME 101 NA
M 14 x 1,5	15	26	9	9	6	14	ESHME 1415 NA
M 16 x 1,5	17	26	9	9	6	18	ESHME 1615 NA

### Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	29	12	9	6	14	ESHME 14 NAAB
G 3/8"	17	30	12	9	6	22	ESHME 38 NAAB
M 14 x 1,5	15	29	12	9	6	15	ESHME 1415 NAAB

### Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 6	34	14	14	9	6	9	15	ESHME-ESHME
DN 6 – DN 9	34	14	14	9	6	13	19	ESHME-ESHE

### Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8 mm	9	63	21	9	6	14	ESHME 63 R
8 mm	9	100	21	9	6	20	ESHME 100 R
10 mm	11	120	21	9	6	49	ESHME 120 R



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESHE Steckmaß 13 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305

**DN9**

Europäisches  
Steckprofil

ROSTFREI

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl z.B. in Reinraumbereichen
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen einen Aufpreis von Euro 2,80 brutto erhältlich (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!)
- Detaillierte Beschreibung: (☺ Seite 114)

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Federn, Sprengringe Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (PTFE beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	9	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 1 / Steckn. 5

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	61,5	22	25	13	9	81	ESHE 13 TL	ESHE 13 TLAB

#### Kupplungen mit 45°/135° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	51	22	30	13	9	109	ESHE 13 TL-45	ESHE 13 TL-45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	51	22	30	13	9	111	ESHE 13 TL-90	ESHE 13 TL-90AB

### Kupplungen mit Gewindeanschluss

#### Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	52	22	9	13	9	94	ESHE 38 A	ESHE 38 AAB
M 16 x 1,5	22	52	22	9	13	9	93	ESHE 1615 A	ESHE 1615 AAB

#### Kupplungen mit 45°/135° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

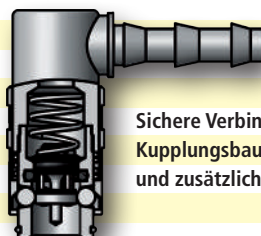
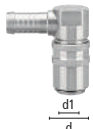
Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13	9	114	ESHE 38 A-45	ESHE 38 A-45AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13	9	114	ESHE 1615 A-45	ESHE 1615 A-45AB

#### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13	9	126	ESHE 38 A-90	ESHE 38 A-90AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13	9	126	ESHE 1615 A-90	ESHE 1615 A-90AB

#### Kupplungen mit geradem Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	44,5	22	9	13	9	102	ESHE 14 I	ESHE 14 IAB
G 3/8"	22	46	22	9	13	9	104	ESHE 38 I	ESHE 38 IAB



Sichere Verbindung der einzelnen Kupplungsbauteile durch Spezialkleber und zusätzliche FKM-O-Ring-Abdichtung.

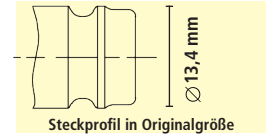
Andere Typen / Größen auf Anfrage

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Seite 172 – 175)

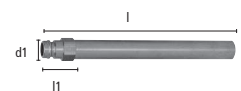
# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 13 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305 **Serie ESHE**

**DN 9**



**ROSTFREI**



## Stecknippel

### Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 mm	39,5	25	13	9	25	ESHE 13 SL

### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr
G 1/4"	15	26	9	13	9	17	ESHE 14 NA
G 3/8"	17	26	9	13	9	22	ESHE 38 NA
G 1/2"	22	31	12	13	9	22	ESHE 12 NA
M 14 x 1,5	15	26	9	13	9	16	ESHE 1415 NA
M 16 x 1,5	17	26	9	13	9	20	ESHE 1615 NA

### Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	30	11	13	9	21	ESHE 14 NAAB
G 3/8"	17	29	12	13	9	23,5	ESHE 38 NAAB
M 16 x 1,5	17	29	12	13	9	23	ESHE 1615 NAAB

## Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 9	34	14	14	9	6	13	19	ESHME-ESHE
DN 9 – DN 9	34	14	14	13	9	13	25	ESHE-ESHE

### Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

RohrØ	○SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
14 mm	15	150	23	13	9	109	ESHE 150 R

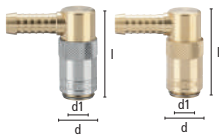
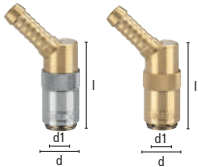
# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESDM Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN6**



Internationales  
Steckprofil  
1/4"



- Kupplungen mit O-Ring-Abdichtung und Einhand-Funktion
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen mit Standard-Tüllenkontur (Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche auf Anfrage)
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen einen Aufpreis erhältlich (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!)
- Detaillierte Beschreibung: (☺ Seite 113)

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (PTFE-beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	6	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	51	17	22,5	9,4	5	40	ESDM 6 TL	ESDM 6 TLAB
9 mm	51	17	22,5	9,4	6	45	ESDM 9 TL	
9 mm	51	17	22,5	9,4	6	45		ESDM 9 TLAB
13 mm	53	17	25	9,4	6	54	ESDM 13 TL	ESDM 13 TLAB

#### Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	40,5	17	25,5	9,4	5	58	ESDM 6 TL-45	ESDM 6 TL-45AB
9 mm	40,5	17	25,5	9,4	6	62	ESDM 9 TL-45	ESDM 9 TL-45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

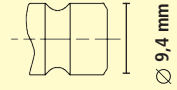
SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	40,5	17	25,5	9,4	5	58	ESDM 6 TL-90	ESDM 6 TL-90AB
9 mm	40,5	17	25,5	9,4	6	62	ESDM 9 TL-90	ESDM 9 TL-90AB

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche – (☺ Seite 172 – 175)

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESDM**

**DN6**



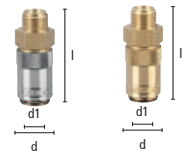
Steckprofil in Originalgröße

## Kupplungen mit Gewindeanschluss

### Kupplungen gerade mit Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

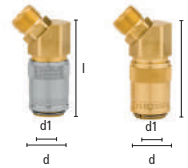
Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	46	17	9	9,4	6	60	ESDM 14 A	ESDM 14 AAB
G 3/8"	19	46	17	9	9,4	6	70	ESDM 38 A	ESDM 38 AAB
M 10 x 1	17	44	17	7	9,4	6	60	ESDM 101 A	ESDM 101 AAB
M 14 x 1,5	17	46	17	9	9,4	6	60	ESDM 1415 A	ESDM 1415 AAB
M 16 x 1,5	19	46	17	9	9,4	6	70	ESDM 1615 A	ESDM 1615 AAB
G 1/4"	17	50	17	13	9,4	6	61	ESDM 14 AL	ESDM 14 ALAB
G 3/8"	19	50	17	13	9,4	6	75	ESDM 38 AL	ESDM 38 ALAB
M14 x 1,5	17	50	17	13	9,4	6	65	ESDM 1415 AL	ESDM 1415 ALAB

Ausführung AL mit verlängertem Außengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen



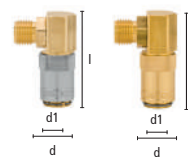
### Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	45	17	9	9,4	6	65	ESDM 14 A-45	ESDM 14 A-45AB
G 3/8"	19	45	17	9	9,4	6	75	ESDM 38 A-45	ESDM 38 A-45AB
M 10 x 1	17	45	17	7	9,4	6	65	ESDM 101 A-45	ESDM 101 A-45AB
M 14 x 1,5	17	45	17	9	9,4	6	65	ESDM 1415 A-45	ESDM 1415 A-45AB
M 16 x 1,5	19	45	17	9	9,4	6	75	ESDM 1615 A-45	ESDM 1615 A-45AB



### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	45	17	9	9,4	6	75	ESDM 14 A-90	ESDM 14 A-90AB
G 3/8"	19	45	17	9	9,4	6	85	ESDM 38 A-90	ESDM 38 A-90AB
M 10 x 1	17	45	17	7	9,4	6	75	ESDM 101 A-90	ESDM 101 A-90AB
M 14 x 1,5	17	45	17	9	9,4	6	75	ESDM 1415 A-90	ESDM 1415 A-90AB
M 16 x 1,5	19	45	17	9	9,4	6	85	ESDM 1615 A-90	ESDM 1615 A-90AB



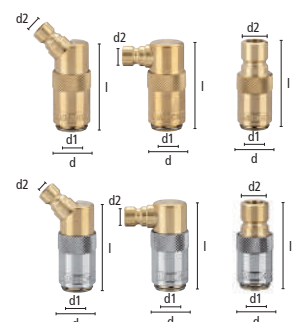
### Kupplungen gerade mit Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	40	17	9	9,4	6	50	ESDM 14 I	ESDM 14 IAB
G 3/8"	21	40	17	9	9,4	6	54	ESDM 38 I	ESDM 38 IAB
M 10 x 1	17	40	17	9	9,4	6	50	ESDM 101 I	ESDM 101 IAB
M 14 x 1,5	17	40	17	9	9,4	6	50	ESDM 1415 I	ESDM 1415 IAB



### Kupplungen mit Stecknippel DN 9 - ESDM und ESDM-ESHM-Systemadapter

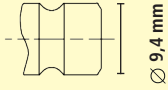
DN Kupplung	l	d	d2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	50,5	17	13,5	9,4	6	75	ESDMK-ESDS	ESDMK-ESDS-AB
6 mm	45	17	13,5	9,4	6	80	ESDMK-ESDS-45	ESDMK-ESDS-45 AB
6 mm	45	17	13,5	9,4	6	80	ESDMK-ESDS-90	ESDMK-ESDS-90 AB
6 mm	50	17	9	9,4	6	70	ESDMK-ESHMS	ESDMK-ESHMS-AB
6 mm	50	17	13,4	9,4	6	75	ESDMK-ESHS	ESDMK-ESHS-AB



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

**Serie ESDM** Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN6**



Steckprofil in Originalgröße



## Umlenkkuplung für Temperierbrücken mit Rohranschluss 90° ohne/mit Absperrventil

Rohr AD/ID	l	d	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
8/6	41	17	9,4	6	63	ESDM 8-U	ESDM 8-UAB

## Rohr (gefast) für Umlenkkuplung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

Rohr AD/ID	l	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8/6	250	6	45	TR 250-8
8/6	500	6	93	TR 500-8



## Verschlusskuplung

Anschluss	l	d	d1	St.gew. g	Art.Nr.
geschlossen	30	17	9,4	37	ESDM-B



## Stecknippel

### Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	39,5	22,5	9,4	5	9	ESDM 6 SL
9 mm	39,5	22,5	9,4	6	13	ESDM 9 SL
13 mm	39,5	22,5	9,4	6	17	ESDM 13 SL



### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	22	8	9,4	6	10	ESDM 18 NA*
R 1/8"	11	25	11	9,4	6	12	ESDM 18 NAR*
G 1/4"	14	23	9	9,4	6	14	ESDM 14 NA*
R 1/4"	14	26	12	9,4	6	16	ESDM 14 NAR*
G 3/8"	17	23,5	9	9,4	6	18	ESDM 38 NA*
M 8 x 0,75	11	20,5	7	9,4	4,5	9	ESDM 875 NA
M 10 x 1	11	22	7	9,4	6	8	ESDM 101 NA
M 14 x 1,5	14	23	9	9,4	6	10	ESDM 1415 NA
M 16 x 1,5	17	23	9	9,4	6	18	ESDM 1615 NA



### Stecknippel mit geradem Innengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	22	9	9,4	6	15	ESDM 18 NI*
G 1/4"	17	23	9	9,4	6	19	ESDM 14 NI*
G 3/8"	19	23	10	9,4	6	25	ESDM 38 NI*

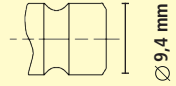


\*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESDM**

**DN6**



Steckprofil in Originalgröße

## Stecknippel m. 90° Außengewinde o. Absperrventil (metrisches Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	15	27	9	9,4	6	35	ESDM 18 NA-90*
R 1/4"	15	29	11	9,4	6	35	ESDM 14 NA-90*
R 3/8"	17	30	12	9,4	6	35	ESDM 38 NA-90*
M 8 x 0,75	15	27	9	9,4	4,5	38	ESDM 875 NA-90
M 10 x 1	15	27	9	9,4	6	38	ESDM 101 NA-90
M 14 x 1,5	15	29	11	9,4	6	40	ESDM 1415 NA-90



## Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	14	25,5	11	9,4	6	14	ESDM 14 NAAB*
R 1/4"	14	28,5	14	9,4	6	18	ESDM 14 NARAB*
G 3/8"	17	26,5	11	9,4	6	22	ESDM 38 NAAB*
M 14 x 1,5	15	25,5	11	9,4	6	15	ESDM 1415 NAAB



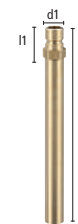
## Stecknippel mit geradem Außen-Langgewinde (zum bedarfsgerechten Ablängen) ohne Absperrventil

Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	100	(6x10) 60	9,4	6	36	ESDM 18-60 NA
G 1/4"	14	100	(6x10) 60	9,4	6	58	ESDM 14-60 NA
G 3/8"	17	100	(6x10) 60	9,4	6	90	ESDM 38-60 NA
M 10 x 1	11	100	(6x10) 60	9,4	6	36	ESDM 101-60 NA
M 14 x 1,5	14	100	(6x10) 60	9,4	6	61	ESDM 1415-60 NA



## Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	∅SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8 mm	11 mm	63	21	9,4	6	14	ESDM 68 R
8 mm	11 mm	100	21	9,4	6	20	ESDM 100 R
10 mm	11 mm	63	21	9,4	6	20	ESDM 63 R10
10 mm	11 mm	100	21	9,4	6	38	ESDM 100 R10
10 mm	11 mm	120	21	9,4	6	49	ESDM 120 R



## Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 6	27	10,5	10,5	9,4	6	9,4	14	ESDM-ESDM
DN 6 – DN 9	31	15,5	10,5	9,4	6	13,5	18	ESD-ESDM
DN 6 – DN 6	31	10	10,5	9,4	6	9	14	ESDM-ESHM
DN 6 – DN 9	31	14	10,5	9,4	6	13	18	ESDM-ESH
Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESDM					∅ 100			ESDM-K

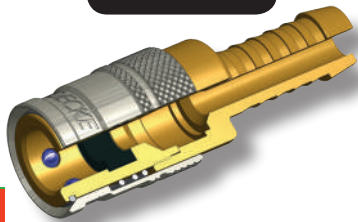


\*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESDMF Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN6**



Internationales  
Steckprofil  
1/4 "

- Kupplungen mit stirnseitiger Flachdichtring-Abdichtung und Zweihand-Bedienung
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen mit Standard-Tüllenkontur (Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche auf Anfrage)
- Detaillierte Beschreibung: (☺ Seite 113)

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (PTFE-beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	6	ISO 228 / DIN 13	nein	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	51	17	22,5	9,4	5	40	ESDMF 6 TL	ESDMF 6 TLAB
9 mm	51	17	22,5	9,4	6	45	ESDMF 9 TL	ESDMF 9 TLAB
13 mm	53	17	25	9,4	6	54	ESDMF 13 TL	ESDMF 13 TLAB

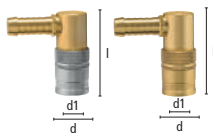
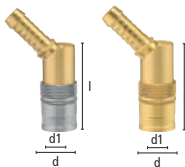
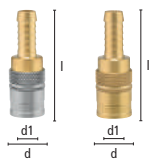
#### Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	40,5	17	25,5	9,4	5	58	ESDMF 6 TL-45	ESDMF 6 TL-45AB
9 mm	40,5	17	25,5	9,4	6	62	ESDMF 9 TL-45	ESDMF 9 TL-45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	40,5	17	25,5	9,4	5	58	ESDMF 6 TL-90	ESDMF 6 TL-90AB
9 mm	40,5	17	25,5	9,4	6	62	ESDMF 9 TL-90	ESDMF 9 TL-90AB

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche – (☺ Seite 172 – 175)

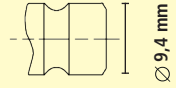




# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESDMF**

**DN 6**

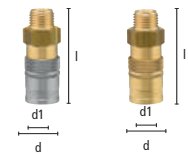


Steckprofil in Originalgröße

## Kupplungen mit Gewindeanschluss

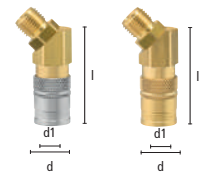
### Kupplungen gerade mit Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	46	17	13	9,4	6	60	ESDMF 14 A	ESDMF 14 AAB
G 3/8"	19	46	17	13	9,4	6	70	ESDMF 38 A	ESDMF 38 AAB
M 10 x 1	17	44	17	7	9,4	6	60	ESDMF 101 A	ESDMF 101 AAB
M 14 x 1,5	17	46	17	13	9,4	6	60	ESDMF 1415 A	ESDMF 1415 AAB
M 16 x 1,5	19	46	17	13	9,4	6	70	ESDMF 1615 A	ESDMF 1615 AAB



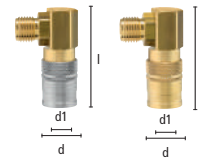
### Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	45	17	9	9,4	6	65	ESDMF 14 A-45	ESDMF 14 A-45AB
G 3/8"	19	45	17	9	9,4	6	75	ESDMF 38 A-45	ESDMF 38 A-45AB
M 10 x 1	17	45	17	7	9,4	6	65	ESDMF 101 A-45	ESDMF 101 A-45AB
M 14 x 1,5	17	45	17	9	9,4	6	65	ESDMF 1415 A-45	ESDMF 1415 A-45AB
M 16 x 1,5	19	45	17	9	9,4	6	75	ESDMF 1615 A-45	ESDMF 1615 A-45AB



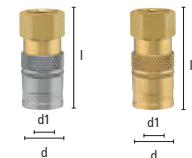
### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	45	17	9	9,4	6	75	ESDMF 14 A-90	ESDMF 14 A-90AB
G 3/8"	19	45	17	9	9,4	6	85	ESDMF 38 A-90	ESDMF 38 A-90AB
M 10 x 1	17	45	17	7	9,4	6	75	ESDMF 101 A-90	ESDMF 101 A-90AB
M 14 x 1,5	17	45	17	9	9,4	6	75	ESDMF 1415 A-90	ESDMF 1415 A-90AB
M 16 x 1,5	19	45	17	9	9,4	6	85	ESDMF 1615 A-90	ESDMF 1615 A-90AB



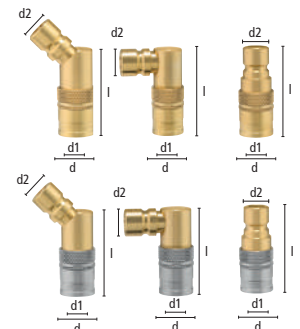
### Kupplungen gerade mit Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	40	17	9	9,4	6	50	ESDMF 14 I	ESDMF 14 IAB
G 3/8"	21	40	17	9	9,4	6	54	ESDMF 38 I	ESDMF 38 IAB
M 10 x 1	17	40	17	9	9,4	6	50	ESDMF 101 I	ESDMF 101 IAB
M 14 x 1,5	17	40	17	9	9,4	6	50	ESDMF 1415 I	ESDMF 1415 IAB



### Kupplungen mit Stecknippel DN 6 - ESDMF und ESDMF-ESHM-Systemadapter

DN Kupplung	l	d	d2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	50,5	17	13,5	9,4	6	75	ESDMFK-ESDS	ESDMFK-ESDS-AB
6 mm	45	17	13,5	9,4	6	80	ESDMFK-ESDS-45	ESDMFK-ESDS-45AB
6 mm	45	17	13,5	9,4	6	80	ESDMFK-ESDS-90	ESDMFK-ESDS-90AB
6 mm	50	17	9	9,4	6	70	ESDMFK-ESHMS	ESDMFK-ESHMS-AB
6 mm	50	17	13,4	9,4	6	75	ESDMFK-ESHS	ESDMFK-ESHS-AB



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

**Serie ESDMF** Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN6**



Steckprofil in Originalgröße



## Umlenkku­plung für Temperierbrücken mit Rohr­schluss 90° ohne/mit Absperrventil

Rohr AD/ID	l	d	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6/8	42	17	9,4	6	63	ESDMF 8-U	ESDMF 8-UAB

## Rohr (gefast) für Umlenkku­plung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

Rohr AD/ID	l	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8/6	250	6	45	TR 250-8
8/6	500	6	93	TR 500-8

## Verschlussku­plung

Anschluss	l	d	d1	St.gew. g	Art.Nr.
geschlossen	30	17	9,4	37	ESDMF-B

## Stecknippel

### Stecknippel mit Standard-Schlauch­tülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	39,5	22,5	9,4	5	9	ESDM 6 SL
9 mm	39,5	22,5	9,4	6	13	ESDM 9 SL
13 mm	39,5	22,5	9,4	6	17	ESDM 13 SL

### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	22	8	9,4	6	10	ESDM 18 NA*
R 1/8"	11	25	11	9,4	6	12	ESDM 18 NAR*
G 1/4"	14	23	9	9,4	6	14	ESDM 14 NA*
R 1/4"	14	26	12	9,4	6	16	ESDM 14 NAR*
G 3/8"	17	23,5	9	9,4	6	18	ESDM 38 NA*
M 8 x 0,75	11	20,5	7	9,4	4,5	9	ESDM 875 NA
M 10 x 1	11	22	7	9,4	6	8	ESDM 101 NA
M 14 x 1,5	14	23	9	9,4	6	10	ESDM 1415 NA
M 16 x 1,5	17	23	9	9,4	6	18	ESDM 1615 NA

### Stecknippel mit geradem Innengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	22	9	9,4	6	15	ESDM 18 NI*
G 1/4"	17	23	9	9,4	6	19	ESDM 14 NI*
G 3/8"	19	23	10	9,4	6	25	ESDM 38 NI*

\*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESDMF**

**DN 6**



Steckprofil in Originalgröße

## Stecknippel m. 90° Außengewinde o. Absperrventil (metrisches Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	15	27	9	9,4	6	35	ESDM 18 NA-90*
R 1/4"	15	29	11	9,4	6	35	ESDM 14 NA-90*
R 3/8"	17	30	12	9,4	6	35	ESDM 38 NA-90*
M 8 x 0,75	15	27	9	9,4	4,5	38	ESDM 875 NA-90
M 10 x 1	15	27	9	9,4	6	38	ESDM 101 NA-90
M 14 x 1,5	15	29	11	9,4	6	40	ESDM 1415 NA-90



## Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	14	25,5	11	9,4	6	14	ESDM 14 NAAB*
R 1/4"	14	28,5	14	9,4	6	18	ESDM 14 NARAB*
G 3/8"	17	26,5	11	9,4	6	22	ESDM 38 NAAB*
M 14 x 1,5	15	25,5	11	9,4	6	15	ESDM 1415 NAAB



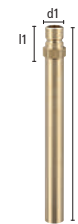
## Stecknippel mit geradem Außen-Langgewinde (zum bedarfsgerechten Ablängen) ohne Absperrventil

Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	100	(6x10) 60	9,4	6	36	ESDM 18-60 NA
G 1/4"	14	100	(6x10) 60	9,4	6	58	ESDM 14-60 NA
G 3/8"	17	100	(6x10) 60	9,4	6	90	ESDM 38-60 NA
M 10 x 1	11	100	(6x10) 60	9,4	6	36	ESDM 101-60 NA
M 14 x 1,5	14	100	(6x10) 60	9,4	6	61	ESDM 1415-60 NA



## Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	∅SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8 mm	11 mm	63	21	9,4	6	14	ESDM 68 R
8 mm	11 mm	100	21	9,4	6	20	ESDM 100 R
10 mm	11 mm	63	21	9,4	6	20	ESDM 63 R10
10 mm	11 mm	100	21	9,4	6	38	ESDM 100 R10
10 mm	11 mm	120	21	9,4	6	49	ESDM 120 R



## Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 6	27	10,5	10,5	9,4	6	9,4	14	ESDM-ESDM
DN 6 – DN 9	31	15,5	10,5	9,4	6	13,5	18	ESD-ESDM
DN 6 – DN 6	31	10	10,5	9,4	6	9	14	ESDM-ESHM
DN 6 – DN 9	31	14	10,5	9,4	6	13	18	ESDM-ESH
Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESDM					∅ 100			ESDM-K

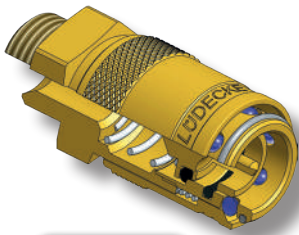


\*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

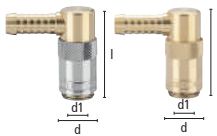
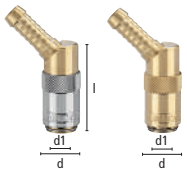
# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESD Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN9**



Internationales  
Steckprofil  
3/8"



- Kupplungen mit O-Ring-Abdichtung und Einhand-Funktion
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen mit Standard-Tüllenkontur (mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche auf Anfrage)
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen einen Aufpreis erhältlich (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!)
- Detaillierte Beschreibung: (☺ Seite 113)

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (PTFE-beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	9	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	61,5	22	25	13,5	7	72	ESD 9 TL	ESD 9 TLAB
13 mm	61,5	22	25	13,5	9	81	ESD 13 TL	
13 mm	61,5	22	25	13,5	9	81		ESD 13 TLAB

#### Kupplungen mit 45°/135° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	30	13,5	7	103	ESD 9 TL-45	ESD 9 TL-45AB
13 mm	51	22	30	13,5	9	109	ESD 13 TL-45	ESD 13 TL-45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

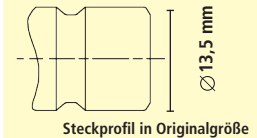
SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	30	13,5	7	105	ESD 9 TL-90	ESD 9 TL-90AB
13 mm	51	22	30	13,5	9	111	ESD 13 TL-90	ESD 13 TL-90AB

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Seite 172 – 175)

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESD**

**DN 9**

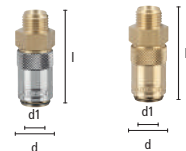


## Kupplungen mit Gewindeanschluss

### Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	22	52	22	9	13,5	9	90	ESD 14 A	ESD 14 AAB
G 3/8"	22	52	22	9	13,5	9	94	ESD 38 A	ESD 38 AAB
M 16 x 1,5	22	52	22	9	13,5	9	93	ESD 1615 A	ESD 1615 AAB
G 1/2"	24	53	22	10	13,5	9	95	ESD 12 A	ESD 12 AAB
G 3/8"	22	52	22	11	13,5	9	94	ESD 38 AL	ESD 38 ALAB
M 16 x 1,5	22	52	22	11	13,5	9	105	ESD 1615 AL	ESD 1615 ALAB
G 1/2"	24	54,5	22	12	13,5	9	110	ESD 12 AL	ESD 12 ALAB

Ausführung AL mit verlängertem Außengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen



### Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13,5	9	114	ESD 38 A-45	ESD 38 A-45AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13,5	9	114	ESD 1615 A-45	ESD 1615 A-45AB
G 3/8"	22	54	22	11	13,5	9	125	ESD 38 AL-45	ESD 38 AL-45AB

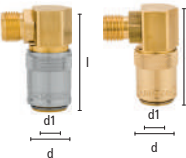
Ausführung AL mit verlängertem Außengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen



### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13,5	9	126	ESD 38 A-90	ESD 38 A-90AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13,5	9	126	ESD 1615 A-90	ESD 1615 A-90AB
G 3/8"	22	54	22	11	13,5	9	125	ESD 38 AL-90	ESD 38 AL-90AB

Ausführung AL mit verlängertem Außengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen



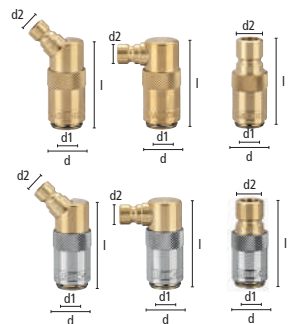
### Kupplungen mit geradem Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	44,5	22	9	13,5	9	75	ESD 14 I	ESD 14 IAB
G 3/8"	22	46	22	9	13,5	9	84	ESD 38 I	ESD 38 IAB
G 1/2"	24	49	22	12	13,5	9	110	ESD 12 I	ESD 12 IAB



### Kupplungen mit Stecknippel DN 6 - ESHM - Sytem Adapter und ESH-ESD Systemadapter

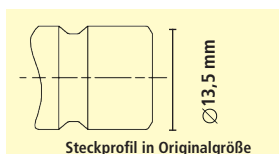
DN Kupplung	l	d	d2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	48	22	9,4	13,5	6	85	ESDK-ESDMS	ESDK-ESDMS-AB
9 mm	54	22	9,4	13,5	6	100	ESDK-ESDMS-45	ESDK-ESDMS-45AB
9 mm	54	22	9,4	13,5	6	100	ESDK-ESDMS-90	ESDK-ESDMS-90AB
9 mm	51	22	9	13,5	6	85	ESDK-ESHMS	ESDK-ESHMS-AB
9 mm	51	22	13	13,5	9	100	ESDK-ESHS	ESDK-ESHS-AB



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

**Serie ESD** Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN9**



## Umlenkkuhlung für Temperierbrücken mit Rohranschluss 90° ohne/mit Absperrventil

Rohr AD/ID	l	d	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
10/8	53	17	13,4	8	118	ESD 10-U	ESD 10-UAB

## Rohr (gefast) für Umlenkkuhlung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

Rohr AD/ID	l	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
10/8	250	8	60	TR 250-10
10/8	500	8	120	TR 500-10

## Verschlusskuhlung

Anschluss	l	d	d1	St.gew. g	Art.Nr.
geschlossen	37	22	13,5	67	ESD-B

## Stecknippel

### Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	41	22,5	13,5	5	20	ESD 6 SL
9 mm	41	22,5	13,5	7	23	ESD 9 SL
13 mm	43,5	25	13,5	9	25	ESD 13 SL

### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	15	27	7	13,5	6	16	ESD 18 NA*
G 1/4"	15	29	9	13,5	9	17	ESD 14 NA*
R 1/4"	15	32	12	13,5	9	21	ESD 14 NAR*
G 3/8"	17	29	9	13,5	9	22	ESD 38 NA*
R 3/8"	17	32	12	13,5	9	26	ESD 38 NAR*
G 1/2"	22	32	12	13,5	9	42	ESD 12 NA*
G 3/4"	27	36,5	16	13,5	9	77	ESD 34 NA*
M 10 x 1	15	27	7	13,5	6,5	14	ESD 101 NA
M 14 x 1,5	15	29	9	13,5	9	16	ESD 1415 NA
M 16 x 1,5	17	29	9	13,5	9	20	ESD 1615 NA

### Stecknippel mit geradem Innengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	27	9	13,5	9	21	ESD 14 NI*
G 3/8"	22	27,5	10	13,5	9	32	ESD 38 NI*
G 1/2"	24	29,5	12	13,5	9	55	ESD 12 NI*

### Stecknippel m. 90° Außengewinde o. Absperrventil (metrisches Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

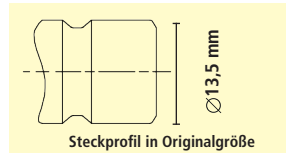
Gewinde	SW	l	Gew.länge	l2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	17	35,5	11	26,5	13,5	9	45	ESD 14 NA-90*
M 14 x 1,5	17	35,5	11	26,5	13,5	9	47	ESD 1415 NA-90
R 3/8"	17	35,5	12	26,5	13,5	9	45	ESD 38 NA-90*

\*Stecknippel mit Zollgewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung.

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

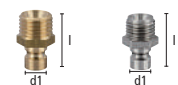
Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESD**

**DN 9**



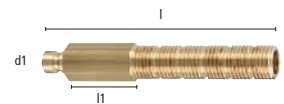
## Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	30	9,5	13,5	6	24	ESD 14 NAAB*
G 3/8"	17	31	10,5	13,5	9	28	ESD 38 NAAB*
R 3/8"	17	34	13,5	13,5	9	32	ESD 38 NARAB*
M 14 x 1,5	15	30	9,5	13,5	6	26	ESD 1415 NAAB
M 16 x 1,5	17	31	10,5	13,5	9	28	ESD 1615 NAAB



## Stecknippel mit geradem Außen-Langgewinde (zum bedarfsgerechten Ablängen) ohne Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	14	100	(6x10) 60	26	13,5	9	60	ESD 14-60 NA
G 1/4"	15	57	16	18	13,5	9	38	ESD 14 NAL18
G 1/4"	15	110	16	71	13,5	9	75	ESD 14 NAL71
G 3/8"	17	100	(6x10) 60	26	13,5	9	91	ESD 38-60 NA
M 14 x 1,5	14	100	(6x10) 60	26	13,5	9	55	ESD 1415-60 NA
M 16 x 1,5	17	100	(6x10) 60	26	13,5	9	93	ESD 1615-60 NA



## Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	○SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
14 mm	15	150	23	13,5	9	114	ESD 150 R



## Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6-DN 9	31	14	14	9,4	6	13,5	18	ESD-ESDM
DN 9-DN 9	34	14	14	13,5	9	13,5	24	ESD-ESD
DN 9-DN9	34	14	14	13	9	13,5	24	ESD-ESH



Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESD

100

ESD-K

\*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESDF Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN9**

- Kupplungen mit stirnseitiger Flachdichtring-Abdichtung und Zweihand-Bedienung
- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen mit Standard-Tüllenkontur (mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche auf Anfrage)
- Detaillierte Beschreibung: (☺ Seite 113)

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (PTFE-beschichtet)

Internationales  
Steckprofil  
3/8"

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	9	ISO 228 / DIN 13	nein	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrentil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	61,5	22	25	13,5	7	72	ESDF 9 TL	ESDF 9 TLAB
13 mm	61,5	22	25	13,5	9	81	ESDF 13 TL	ESDF 13 TLAB

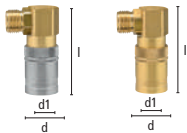
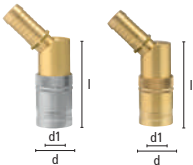
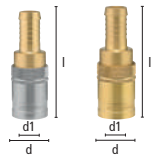
#### Kupplungen mit 45°/135° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrentil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	30	13,5	7	103	ESDF 9 TL-45	ESDF 9 TL-45AB
13 mm	51	22	30	13,5	9	109	ESDF 13 TL-45	ESDF 13 TL-45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrentil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	30	13,5	7	105	ESDF 9 TL-90	ESDF 9 TL-90AB
13 mm	51	22	30	13,5	9	111	ESDF 13 TL-90	ESDF 13 TL-90AB

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Seite 172 – 175)

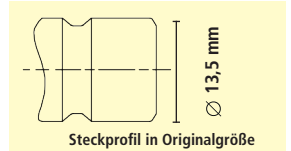




# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESDF**

**DN9**



## Kupplungen mit Gewindeanschluss

### Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	22	52	22	9	13,5	9	90	ESDF 14 A	ESDF 14 AAB
G 3/8"	22	52	22	11	13,5	9	94	ESDF 38 A	ESDF 38 AAB
G 1/2"	24	53	22	12	13,5	9	95	ESDF 12 A	ESDF 12 AAB
M 16 x 1,5	22	52	22	11	13,5	9	93	ESDF 1615 A	ESDF 1615 AAB

### Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	11	13,5	9	114	ESDF 38 A-45	ESDF 38 A-45AB
M 16 x 1,5	22	54	22	11	13,5	9	114	ESDF 1615 A-45	ESDF 1615 A-45AB

### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

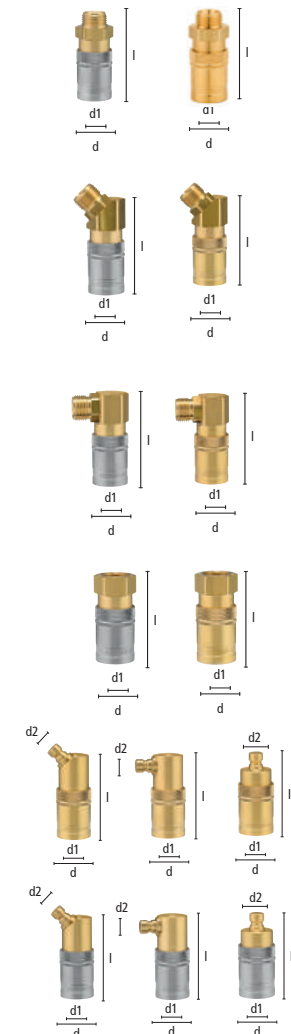
Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	11	13,5	9	126	ESDF 38 A-90	ESDF 38 A-90AB
M 16 x 1,5	22	54	22	11	13,5	9	126	ESDF 1615 A-90	ESDF 1615 A-90AB

### Kupplungen mit geradem Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	44,5	22	9	13,5	9	75	ESDF 14 I	ESDF 14 IAB
G 3/8"	22	46	22	9	13,5	9	84	ESDF 38 I	ESDF 38 IAB
G 1/2"	24	49	22	12	13,5	9	110	ESDF 12 I	ESDF 12 IAB

### Kupplungen mit Stecknippel DN 6 - ESHM - Sytem Adapter und ESH-ESDF Systemadapter

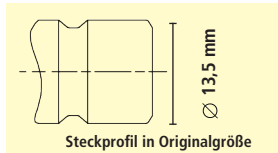
DN Kupplung	l	d	d2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	48	22	9,4	13,5	6	85	ESDFK-ESDMS	ESDFK-ESDMS-AB
9 mm	54	22	9,4	13,5	6	100	ESDFK-ESDMS-45	ESDFK-ESDMS-45AB
9 mm	54	22	9,4	13,5	6	100	ESDFK-ESDMS-90	ESDFK-ESDMS-90AB
9 mm	51	22	9	13,5	6	85	ESDFK-ESHMS	ESDFK-ESHMS-AB
9 mm	51	22	13	13,5	9	100	ESDFK-ESH5	ESDFK-ESH5-AB



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

**Serie ESDF** Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401

**DN9**



## Umlenkkuplung für Temperierbrücken mit Rohranschluss 90° ohne/mit Absperrventil

Rohr AD/ID	l	d	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
10/8	58	22	13,5	8	118	ESDF 10-U	ESDF 10-UAB

## Rohr (gefast) für Umlenkkuplung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

Rohr AD/ID	l	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
10/8	250	8	60	TR 250-10
10/8	500	8	120	TR 500-10

## Verschlusskuplung

Anschluss	l	d	d1	St.gew. g	Art.Nr.
geschlossen	37	22	13,5	67	ESDF-B



## Stecknippel

### Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	41	22,5	13,5	5	20	ESD 6 SL
9 mm	41	22,5	13,5	7	23	ESD 9 SL
13 mm	43,5	25	13,5	9	25	ESD 13 SL



### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr
G 1/8"	15	27	7	13,5	6	16	ESD 18 NA*
G 1/4"	15	29	9	13,5	9	17	ESD 14 NA*
R 1/4"	15	32	12	13,5	9	21	ESD 14 NAR*
G 3/8"	17	29	9	13,5	9	22	ESD 38 NA*
R 3/8"	17	32	12	13,5	9	26	ESD 38 NAR*
G 1/2"	22	32	12	13,5	9	42	ESD 12 NA*
G 3/4"	27	36,5	16	13,5	9	77	ESD 34 NA*
M 10 x 1	15	27	7	13,5	6,5	14	ESD 101 NA
M 14 x 1,5	15	29	9	13,5	9	16	ESD 1415 NA
M 16 x 1,5	17	29	9	13,5	9	20	ESD 1615 NA



### Stecknippel mit geradem Innengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr
G 1/4"	17	27	9	13,5	9	21	ESD 14 NI*
G 3/8"	22	27,5	10	13,5	9	32	ESD 38 NI*
G 1/2"	24	29,5	12	13,5	9	55	ESD 12 NI*



### Stecknippel m. 90° Außengewinde o. Absperrventil (metrisches Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	l2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	17	35,5	11	26,5	13,5	9	45	ESD 14 NA-90*
M 14 x 1,5	17	35,5	11	26,5	13,5	9	47	ESD 1415 NA-90
R 3/8"	17	35,5	12	26,5	13,5	9	45	ESD 38 NA-90*

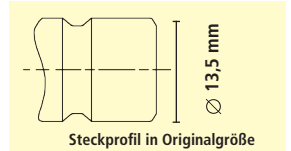


\*Stecknippel mit Zollgewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung.

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

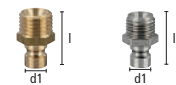
Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401 **Serie ESDF**

**DN 9**



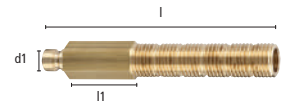
## Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	30	9,5	13,5	6	24	ESD 14 NAAB*
G 3/8"	17	31	10,5	13,5	9	28	ESD 38 NAAB*
R 3/8"	17	34	13,5	13,5	9	32	ESD 38 NARAB*
M 14 x 1,5	15	30	9,5	13,5	6	26	ESD 1415 NAAB
M 16 x 1,5	17	31	10,5	13,5	9	28	ESD 1615 NAAB



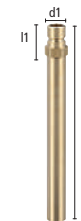
## Stecknippel mit geradem Außen-Langgewinde (zum bedarfsgerechten Ablängen) ohne Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	14	100	(6x10) 60	26	13,5	9	60	ESD 14-60 NA
G 1/4"	15	57	16	18	13,5	9	38	ESD 14 NAL18
G 1/4"	15	110	16	71	13,5	9	75	ESD 14 NAL71
G 3/8"	17	100	(6x10) 60	26	13,5	9	91	ESD 38-60 NA
M 14 x 1,5	14	100	(6x10) 60	26	13,5	9	55	ESD 1415-60 NA
M 16 x 1,5	17	100	(6x10) 60	26	13,5	9	93	ESD 1615-60 NA



## Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	○SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
14 mm	15	150	23	13,5	9	114	ESD 150 R



## Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6-DN 9	31	14	14	9,4	6	13,5	18	ESD-ESDM
DN 9-DN 9	34	14	14	13,5	9	13,5	24	ESD-ESD
DN 9-DN9	34	14	14	13	9	13,5	24	ESH-ESD



Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESD

100

ESD-K

\*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie **RPL 06** **RPL 08** **RPL 12** ORIGINAL

**STÄUBLI**

### Sicherheit und Leistung auf der ganzen Linie

Für Kalt- oder Heißwasserkreisläufe zur Temperierung von Formwerkzeugen im Spritzguss

#### Sichere und schnell kontrollierbare Verriegelung

Ein verstärktes Verriegelungssystem sichert eine zuverlässige Abdichtung der Kreisläufe. Dank des Farbring am Stecker wird die Verriegelungsstellung sofort sichtbar angezeigt.



Farbring verdeckt:  
Kupplung nicht vollständig eingekuppelt!

Farbring sichtbar:  
Sicherheit gewährleistet!

#### 3 Nennweiten für Ihre Produktion

Die RPL-Baureihe mit freiem Durchgang vereint hohen Durchfluss mit kompaktem Design. Die RPL-Kupplungen sind in drei Nennweiten (RPL 06, 08 und 12) erhältlich und decken somit alle für die Regulierung von Formwerkzeugen erforderlichen Durchsatzvolumen ab.

#### Vereinfachte Kennzeichnung der Kreisläufe

Farbringe an den Buchsen und Steckern ermöglichen eine einfache und schnelle Kennzeichnung der Kreisläufe. Auf den Farbringen können zusätzlich die Kreisläufe nummeriert werden.



buchsenseitig:  
blauer oder roter Farbring

steckerseitig:  
blauer oder roter Farbring

#### Freie Zirkulation der Medien

Dank des freien Durchgangs werden Ablagerungen verhindert und eine ungehinderte Zirkulation gewährleistet.

#### Sofort dicht

Die Buchsen mit Teflonbeschichtung am Außengewinde gewährleisten eine selbstdichtende und sofort wirksame Abdichtung.

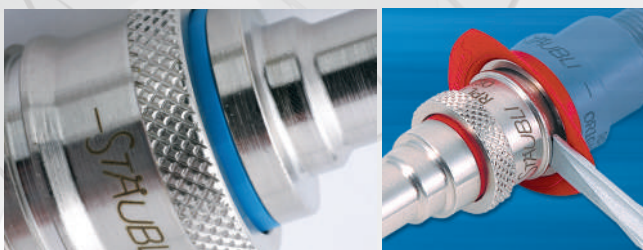
#### Bewährte Zuverlässigkeit!



Buchsen und Stecker gekennzeichnet

#### Optimiertes Ein- und Auskuppeln

Dank der guten Griffeigenschaften der gerändelten Verriegelungshülse am Stecker lassen sich die Ein- und Auskuppelvorgänge mit einer Hand und in Rekordzeit ausführen. Bei engen Einbauverhältnissen der RPL-Kupplungen ermöglichen ein Ansatz (RPL 08 und RPL 12) oder eine Nut (RPL 06) an der Verriegelungshülse den sicheren Einsatz eines Werkzeuges zum Entkuppeln.



Der Einsatz eines Werkzeuges zum Entkuppeln.

Gerändelte Verriegelungshülse für eine sichere und leichte Einhandbedienung.

#### Vereinfachte Wartung durch außenliegende Dichtung

Schnell und einfach: Die Dichtung lässt sich bei Verschleiß sehr schnell ohne Verlust der Produktivität austauschen.



Bei existierenden Formwerkzeugen: Überstehende Buchse

Bei neuen Formwerkzeugen: Versenkter Einbau der Buchse



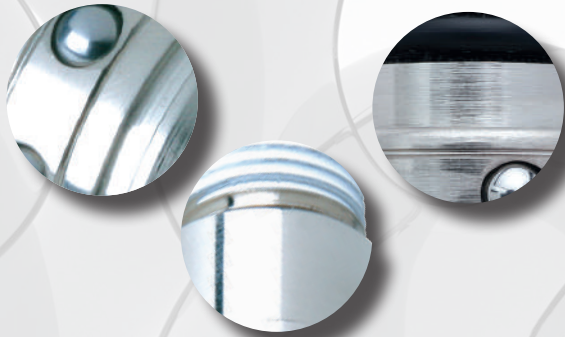
- einfache Lagerung der Formwerkzeuge
- Buchsen vor Beschädigungen geschützt



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie **RPL 06** **RPL 08** **RPL 12** **ORIGINAL**

**STÄUBLI**



### Konstruktion/Materialien

- Buchse aus vernickeltem Messing  
(gerade Buchse mit teflonbeschichtetem Außengewinde)
- Stecker und Buchse mit verlängertem Ansatz aus vernickeltem Messing
- Dichtung aus Nitril (NBR), andere Dichtungen auf Anfrage
- Federn und Kugeln aus rostfreiem Edelstahl 18/8
- RPL 06: 6 Kugeln
- RPL 08 und 12: 8 Kugeln

### Buchsen mit verlängertem Ansatz

Aus vernickeltem Messing, mit oder ohne Gewinde: die stabilen verlängerten Ansätze lassen sich einfach in das Formwerkzeug montieren. Sie sind in allen drei Nennweiten in verschiedenen Längen erhältlich.

### Ausführung mit Gewinde (RPL 08)

- 3 Längen verfügbar in G 1/8"
- 4 Längen verfügbar in G 1/4"

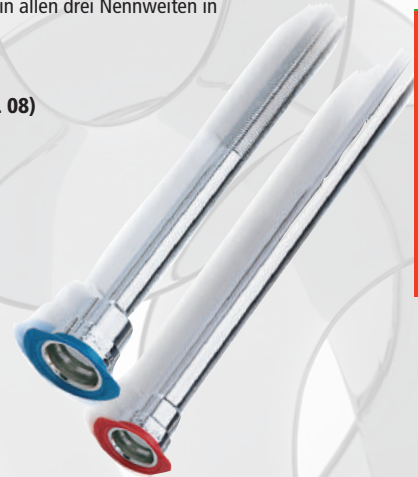
### Ausführung ohne Gewinde

- RPL 06: 1 Länge
- RPL 08: 4 Längen
- RPL 12: 3 Längen

### Konstruktion:

Kalibriertes Rohr aus kalt gezogenem Messing

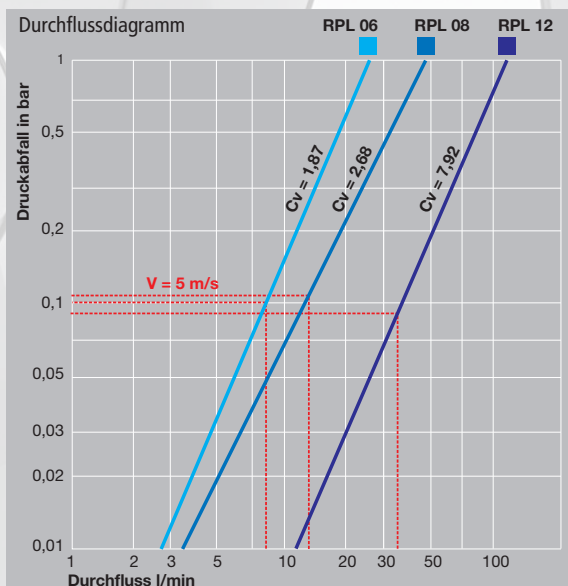
**Einteilige, dickwandige Ausführung für hohe Stabilität und lange Lebensdauer.**



## Einfach und effizient auf allen Ebenen mit hoher Standzeit

### Buchsen und Stecker | Technische Daten

	RPL 06	RPL 08	RPL 12
Nennweite (mm)	6	7,5	12
max. Betriebsdruck (bar)	10	10	10
Einsatztemperaturen (°C)	-15° bis + 90°C*	-15° bis + 90°C*	-15° bis + 90°C*
Medium	Wasser	Wasser	Wasser



### Brücken für eine rationelle Montage

- reduziert Druckverluste
- einfache Wartung
- geringer Platzbedarf



- Einsatz mit Stecker RPL 08 ohne Gewinde
- Lieferbare Rohrlänge: 1 Meter

### Konstruktion

- Kalibriertes Rohr aus kalt gezogenem Messing

### Flexible Montage

Die Funktionalität der Brücken verbessert Ihre Temperierung.

NEU!

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem ORIGINAL STÄUBLI

**RPL 06**

- **Temperierung von Formwerkzeugen im Spritzguss**
- **Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser**
- Freier Durchgang (ungehinderte Zirkulation gewährleistet) mit hohem Durchfluss und kompaktem Design
- Vereinfachte Kennzeichnung der Kreisläufe
- Selbstdichtende und sofort wirksame Abdichtung
- Sichere und schnell kontrollierbare Verriegelung mittels Farbring

**Werkstoffe**

- Kupplung und Stecker: Messing vernickelt
- Federn, Sprengringe: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: Nitril (NBR), auf Anfrage auch mit FKM O-Ring erhältlich

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend
PN 10 bar	-15°C – +90° C	Wasser	6	DIN 2999 / ISO 228 / DIN 13	ja	nein

**Buchse gerade mit konischem Außengewinde und selbstdichtender Teflonbeschichtung**

F Gewinde	ØA	B	C	ØD	E	G	Innen-ØSW	St.gew. g	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU	
R 1/8"	17	18,5	7,5	14	28,5	1,5	6	14,7	10	RPL 06.1150/KR	RPL 06.1150/KB
R 1/4"	17	15,5	11	14	28,5	1,5	6	18,4	10	RPL 06.1151/KR	RPL 06.1151/KB

**Buchse gerade mit metrischem Außengewinde**

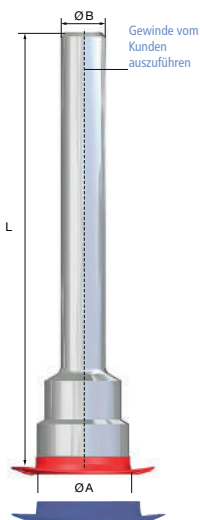
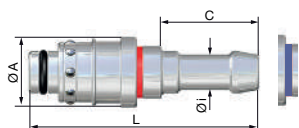
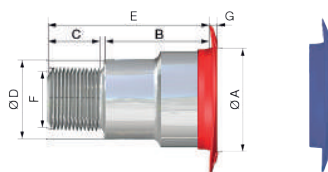
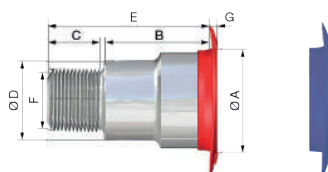
F Gewinde	ØA	B	C	ØD	E	G	Innen-ØSW	St.gew. g	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU	
M 10 x 1	17	18,5	8	14	28,5	1,5	6	15,4	10	RPL 06.1410/KR	RPL 06.1410/KB

**Stecker gerade mit Standard-Schlauchtülle**

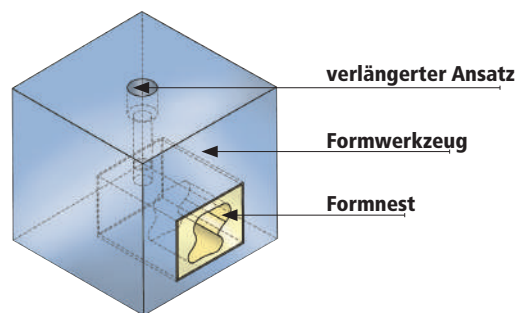
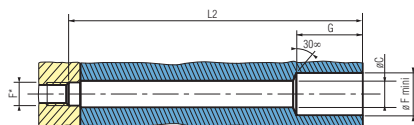
SLW	Øi	ØA	B	C	St.gew. g	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU	
8 mm	8	17	55	23	31,2	1	RPL 06.6808/KR	RPL 06.6808/KB

**Buchse mit verlängertem Ansatz: Ausführung ohne Gewinde**

Gewinde L	ØA	ØB	L2	G	ØC	ØFmin	Innen-ØSW	St.gew. g	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU	
R 1/8" 33/100	17	10,2	L-5,5	20	11	18,5	6	48,9	10	RPL061010100KRR	RPL061010100KBR



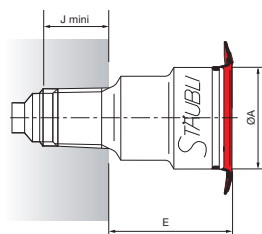
**Einbaumaße der Buchse mit verlängertem Ansatz**



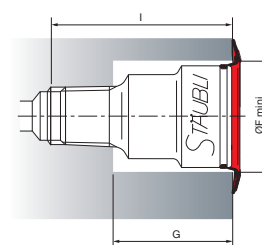
**Einbaumaße der Buchse**

Innengewinde	ØA	E	Jmin.	ØFmin.	G	I	Innen-ØSW
G 1/8"	17	20	10	18,5	20,5	29,5	6
G 1/4"	17	18	13	18,5	18,5	30,5	6

**Überstehende Buchse**



**Versenkte Buchse**



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem ORIGINAL STÄUBLI

**RPL 08**

- **Temperierung von Formwerkzeugen im Spritzguss**
- **Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser**
- Freier Durchgang (ungehinderte Zirkulation gewährleistet) mit hohem Durchfluss und kompaktem Design
- Vereinfachte Kennzeichnung der Kreisläufe
- Selbstdichtende und sofort wirksame Abdichtung
- sichere und schnell kontrollierbare Verriegelung mittels Farbring

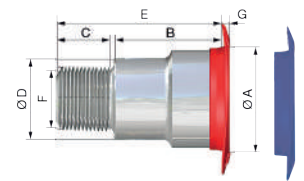
**Werkstoffe**

- Kupplung und Stecker: Messing vernickelt
- Federn, Sprengringe: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: Nitril (NBR), auf Anfrage auch mit FKM O-Ring erhältlich

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend
PN 10 bar	-15°C – +90° C	Wasser	7,5	DIN 2999 / ISO 228 / DIN 13	wahlweise	nein

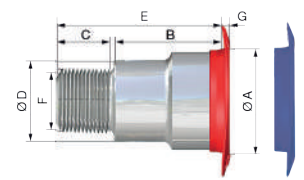
**Buchse gerade mit konischem Außengewinde und selbstdichtender Teflonbeschichtung**

F Gewinde	ØA	B	C	ØD	E	G	Innen-ØSW	St.gew. g	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
R 1/8"	21	22	8	17,5	32	1,5	6	27,6	10 RPL 08.1150/KR	RPL 08.1150/KB
R 1/4"	21	21	10	17,5	33	1,5	8	29,1	10 RPL 08.1151/KR	RPL 08.1151/KB
R 3/8"	21	11	11	-	24	1,5	8	22,3	10 RPL 08.1152/KR	RPL 08.1152/KB



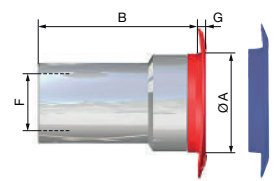
**Buchse gerade mit metrischem Außengewinde**

F Gewinde	ØA	B	C	ØD	E	G	Innen-ØSW	St.gew. g	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
M 10 x 1	21	22	8	17,5	32	1,5	6	28,7	10 RPL 08.1410/KR	RPL 08.1410/KB
M 10 x 1,5	21	22	8	17,5	32	1,5	6	27,1	10 RPL 08.1411/KR	RPL 08.1411/KB
M 14 x 1,5	21	21	8	17,5	32	1,5	8	29,4	10 RPL 08.1414/KR	RPL 08.1414/KB



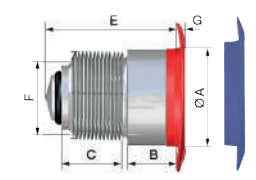
**Buchse gerade mit zylindrischem Innengewinde**

F Gewinde	ØA	B	G	Innen-ØSW	St.gew. g	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
G 1/8"	21	35	1,5	6	44,7	10 RPL 08.1100/KR	RPL 08.1100/KB
G 1/4"	21	39	1,5	8	43,8	10 RPL 08.1101/KR	RPL 08.1101/KB



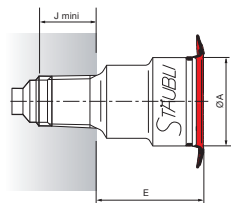
**Buchse gerade mit konischem Außengewinde mit Ventil und selbstdichtender Teflonbeschichtung**

F Gewinde	ØA	B	C	E	G	St.gew. g	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
R 3/8"	21	11	16	29	1,5	26,3	10 RPL0811520NJVKR	RPL0811520NJVKB

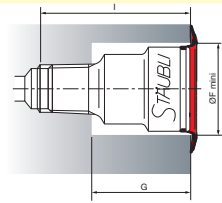


**Einbaumaße der Buchse**

Innengewinde	ØA	E	Jmin.	ØFmin.	G	I	Innen-ØSW
G 1/8"	21	23	10	22,5	24	33	6
G 1/4"	21	22	12	22,5	23	34	8
G 3/8"	21	12	13	22,5	13	25	8



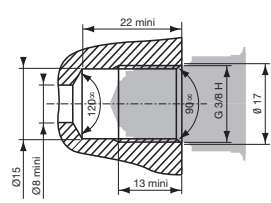
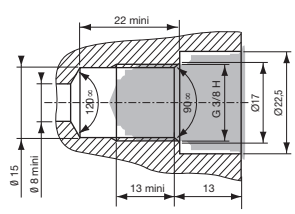
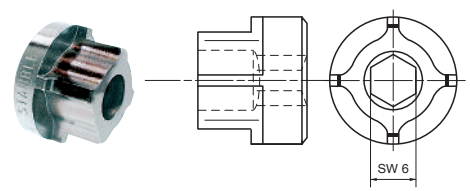
Überstehende Buchse



Versenkte Buchse

Montagewerkzeug für Buchsen RPL 08/ON	St.gew. g	Art.Nr.
1	18,0	RPL 08.9000

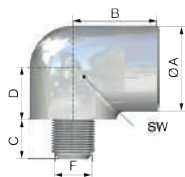
Einbaumaße der Buchse RPL 08/ON im Formwerkzeug max. Anzugsmoment 15 bis 20 Nm



NEU!

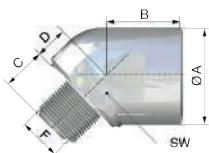
# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem ORIGINAL STÄUBLI

**RPL 08**



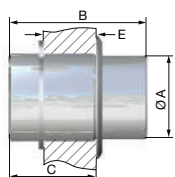
### Buchse 90° mit konischem Außengewinde

F Gewinde	ØA	B	C	D	SW	St.gew. g		Art.Nr.
R 1/8"	22	22	10	13	19	72,3	1	RPL 08.1150RE
R 1/4"	22	22	12	13	19	74,3	1	RPL 08.1151RE
R 3/8"	22	22	13	13	19	80,0	1	RPL 08.1152RE



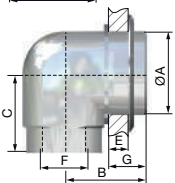
### Buchse 45°/135° mit konischem Außengewinde

F Gewinde	ØA	B	C	D	SW	St.gew. g		Art.Nr.
R 1/8"	22	18,5	10	6,5	19	49,4	1	RPL 08.1150RO
R 1/4"	22	18,5	12	4,5	19	47,4	1	RPL 08.1151RO
R 3/8"	22	18,5	12	4,5	19	60,3	1	RPL 08.1152RO



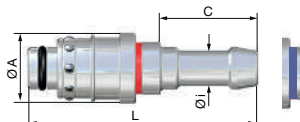
### Buchse gerade zum Anbau

ØA	B	C	E max.	SW	St.gew. g		Art.Nr.
22	35	23	10	19	57,9	1	RPL 08.2000



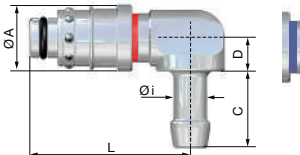
### Buchse 90° zum Anbau mit zylindrischem Innengewinde

F Gewinde	ØA	B	C	E max.	G	St.gew. g		Art.Nr.
G 1/4"	22	22	21	6,5	10	78,7	1	RPL 08.2101RE



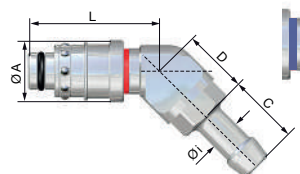
### Stecker gerade mit Standard-Schlauchtülle

SLW	Øi	A	L	C	St.gew. g		Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
6 mm	6	20	66	28	49,5	1	RPL 08.6806/KR	RPL 08.6806/KB
8 mm	8	20	66	28	50,9	1	RPL 08.6808/KR	RPL 08.6808/KB
10 mm	10	20	66	28	53,1	1	RPL 08.6810/KR	RPL 08.6810/KB
13 mm	12,5	20	66	28	62,3	1	RPL 08.6812/KR	RPL 08.6812/KB



### Stecker 90° mit Standard-Schlauchtülle

SLW	Øi	ØA	L	C	D	St.gew. g		Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
6 mm	6	20	48,5	28	23,5	115,0	1	RPL 08.6806REKR	RPL 08.6806REKB
8 mm	8	20	48,5	23	23,5	117,4	1	RPL 08.6808REKR	RPL 08.6808REKB
10 mm	10	20	48,5	23	10	97,3	1	RPL 08.6810REKR	RPL 08.6810REKB
13 mm	12,5	20	48,5	28	10	103,9	1	RPL 08.6812REKR	RPL 08.6812REKB



### Stecker 45°/135° mit Standard-Schlauchtülle

SLW	Øi	ØA	B	C	D	St.gew. g		Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
6 mm	6	20	43	28	21	106,1	1	RPL 08.6806ROKR	RPL 08.6806ROKB
8 mm	8	20	43	23	21	106,7	1	RPL 08.6808ROKR	RPL 08.6808ROKB
10 mm	10	20	43	23	21	107,4	1	RPL 08.6810ROKR	RPL 08.6810ROKB
13 mm	12,5	20	43	28	21	120,0	1	RPL 08.6812ROKR	RPL 08.6812ROKB



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem ORIGINAL STÄUBLI

NEU!

RPL 08

## Stecker gerade mit Schnellsteck-Schlauchtülle für Steckschlauch

SLW	Øi	ØA	L	C	Øj	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
10 mm	3/8"	20	62	24,5	19,5	50,9	1	RPL 08.6810CNKR	RPL 08.6810CNKB
13 mm	1/2"	20	69	29	23,5	59,6	1	RPL 08.6813CNKR	RPL 08.6813CNKB

## Stecker 90° mit Schnellsteck-Schlauchtülle für Steckschlauch - Schlaucharmatur Messing blank

SLW	Øi	ØA	L	C	D	Øj	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
10 mm	3/8"	20	48,5	24,5	23,5	19,5	117,3	1	RPL086810CNREKR	RPL086810CNREKB
13 mm	1/2"	20	48,5	29	25,5	23,5	127,0	1	RPL086813CNREKR	RPL086813CNREKB

## Stecker 45°/135° mit Schnellsteck-Schlauchtülle für Steckschlauch- Schlaucharmatur Messing blank

SLW	Øi	ØA	L	C	D	Øj	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
10 mm	3/8"	20	43	24,5	21	19,5	106,3	1	RPL086810CNROKR	RPL086810CNROKB
13 mm	1/2"	20	43	29	23	23,5	116,4	1	RPL086813CNROKR	RPL086813CNROKB

## Stecker gerade mit zylindrischem Innengewinde

F Gewinde	ØA	L	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
G 1/4"	20	48,5	48,6	1	RPL 08.6101/KR	RPL 08.6101/KB

## Stecker 90° mit zylindrischem Innengewinde

F Gewinde	ØA	L	C	E	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
G 1/4"	20	48,5	16,5	31	89,6	1	RPL 08.6101REKR	RPL 08.6101REKB

## Stecker 45°/135° mit zylindrischem Innengewinde

F Gewinde	ØA	L	C	D	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr.
G 1/4"	20	43	14	27,5	81,2	1	RPL 08.6101ROKR	RPL 08.6101ROKB

## RPL 08 Brücken-Stecker für Temperierbrücken 90°

Für Rohr-AD	ØA	L	C	St.gew. g	☐	Art.Nr.
11 mm	20	59	17	95,9	1	RPL 08.6000RE

Rohr	St.gew. g	☐	Art.Nr.
Lieferbare Rohrlänge = 1 Meter	39,11	1	R 113 910 00

### Vorbereitung des Rohrs

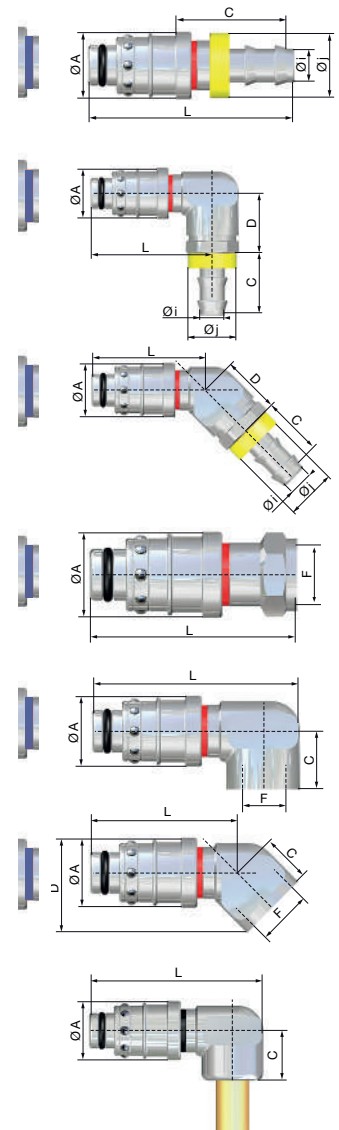
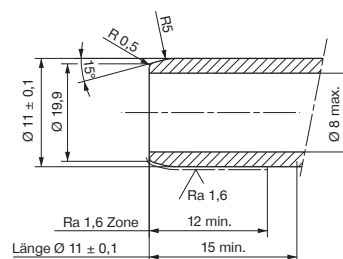
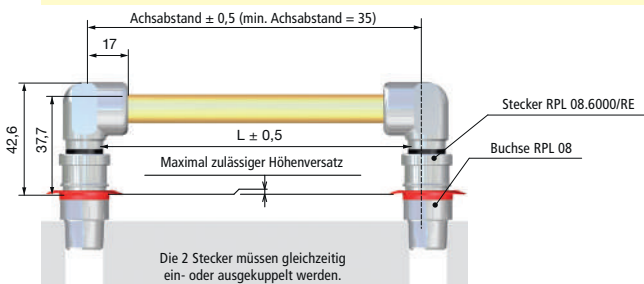
Max. zulässiger Höhenversatz = nominaler Achsabstand x 0,02

### Bearbeitung der Rohrenden

Rohrlänge:  $L = (\text{nominaler Achsabstand} - 10) \pm 0,5$

Beispiel: Achsabstand = 100 mm

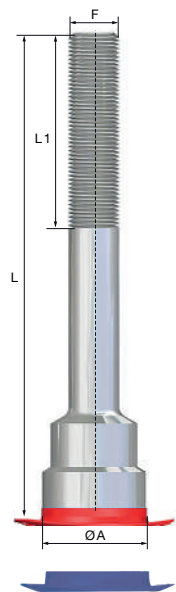
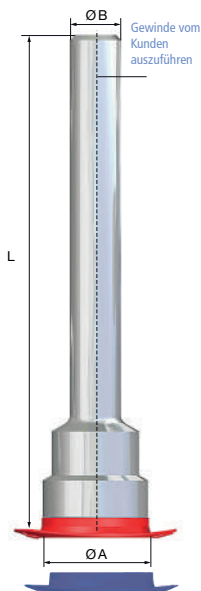
$L = (100 - 10) \pm 0,5 = 90 \pm 0,5$



NEU!

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem ORIGINAL STÄUBLI

**RPL 08**



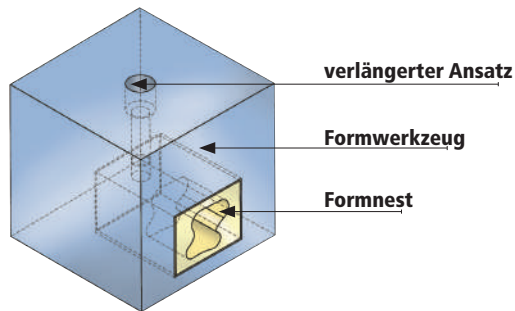
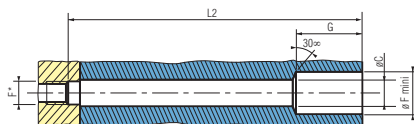
### Buchse mit verlängertem Ansatz: Ausführung ohne Gewinde

		Innen-										
Gewinde	L	ØA	ØB	L2	G	ØC	ØFmin	ØSW	St.gew. g	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU	
R 1/8"	33/100	21	10,2	L-5,5	23	11	22,5	6	10	1	RPL081010100KRR	RPL081010100KBR
R 1/8"	100/150	21	10,2	L-5,5	23	11	22,5	6	10	1	RPL081010150KRR	RPL081010150KBR
R 1/8"	150/200	21	10,2	L-5,5	23	11	22,5	6	10	1	RPL081010200KRR	RPL081010200KBR
R 1/8"	200/250	21	10,2	L-5,5	23	11	22,5	6	10	1	RPL081010250KRR	RPL081010250KBR
R 1/4"	34/100	21	13,5	L-7,5	23	14	22,5	8	30	1	RPL081011100KRR	RPL081011100KBR
R 1/4"	100/150	21	13,5	L-7,5	23	14	22,5	8	30	1	RPL081011150KRR	RPL081011150KBR
R 1/4"	150/200	21	13,5	L-7,5	23	14	22,5	8	30	1	RPL081011200KRR	RPL081011200KBR
R 1/4"	200/250	21	13,5	L-7,5	23	14	22,5	8	30	1	RPL081011250KRR	RPL081011250KBR

### Buchse mit verlängertem Ansatz: mit zylindrischem Außengewinde

		Innen-										
Gewinde	L	L1	Øa	L2	G	ØC	ØFmin	ØSW	St.gew. g	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU	
G 1/8"	34/50	26	21	L-5,5	23	11	22,5	6	31,3	1	RPL08101050KRRF	RPL08101050KBRF
G 1/8"	50/100	60	21	L-5,5	23	11	22,5	6	46,6	1	RPL81010100KRRF	RPL81010100KBRF
G 1/8"	100/150	60	21	L-5,5	23	11	22,5	6	65,7	1	RPL81010150KRRF	RPL81010150KBRF
G 1/4"	38,5/50	26,5	21	L-7,5	23	14	22,5	8	38,3	1	RPL08101150KRRF	RPL08101150KBRF
G 1/4"	55/100	60	21	L-7,5	23	14	22,5	8	68,2	1	RPL81011100KRRF	RPL81011100KBRF
G 1/4"	105/150	60	21	L-7,5	23	14	22,5	8	102,0	1	RPL81011150KRRF	RPL81011150KBRF
G 1/4"	155/200	60	21	L-7,5	23	14	22,5	8	137,0	1	RPL81011200KRRF	RPL81011200KBRF

### Einbaumaße der Buchse mit verlängertem Ansatz



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem ORIGINAL STÄUBLI

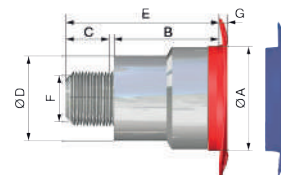
**RPL 12**

- **Großvolumige Temperierung von Formwerkzeugen im Spritzguss**
- **Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser**
- Freier Durchgang (ungehinderte Zirkulation gewährleistet) mit hohem Durchfluss und kompaktem Design
- Vereinfachte Kennzeichnung der Kreisläufe
- Buchsen mit konischem Außengewinde und Teflonbeschichtung gewährleisten selbstdichtende und sofort wirksame Abdichtung
- sichere und schnell kontrollierbare Verriegelung mittels Farbring

**Werkstoffe**

- Kupplung und Stecker: Messing vernickelt
- Federn, Sprengringe: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: Nitril (NBR), auf Anfrage auch mit FKM O-Ring erhältlich

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend
PN 10 bar	-15°C – +90° C	Wasser	12	DIN 2999 / ISO 228 / DIN 13	ja	nein

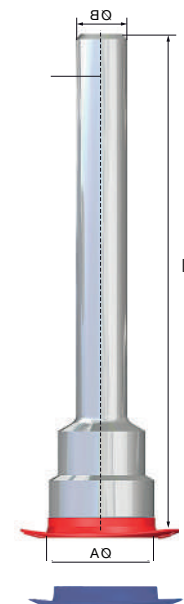


**Buchse gerade mit konischem Außengewinde und selbstdichtender Teflonbeschichtung**

F Gewinde	ØA	B	C	ØD	E	G	Innen- $\varnothing$ SW	St.gew. g	⊞	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
R 3/8"	32	28	11	25	41	2	10	66,8	1	RPL 12.1152/KR	RPL 12.1152/KB
R 1/2"	32	28	14	25	44	2	14	72,1	1	RPL 12.1153/KR	RPL 12.1153/KB
R 3/4"	32	13	16,5	-	32	2	14	63,0	1	RPL 12.1154/KR	RPL 12.1154/KB

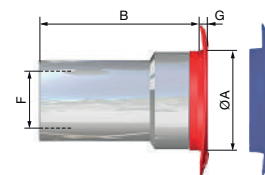
**Buchse mit verlängertem Ansatz: Ausführung ohne Gewinde**

Innen-												
Gewinde	L	ØA	ØB	L2	G	ØC	ØFmin	⊞SW	St.gew. g	⊞	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
R 3/8"	56/150	32	17.2	L-8,5	43	18	33,5	14	196,2	1	RPL121002150KRR	RPL121002150KBR
R 3/8"	150/200	32	17.2	L-8,5	43	18	33,5	14	245,7	1	RPL121002200KRR	RPL121002200KBR
R 3/8"	200/250	32	17.2	L-8,5	43	18	33,5	14	288,0	1	RPL121002250KRR	RPL121002250KBR
R 1/2"	59/150	32	21.3	L-11,5	45	22	33,5	14	309,0	1	RPL121003150KRR	RPL121003150KBR
R 1/2"	150/200	32	21.3	L-11,5	45	22	33,5	14	411,6	1	RPL121003200KRR	RPL121003200KBR
R 1/2"	200/250	32	21.3	L-11,5	45	22	33,5	14	514,9	1	RPL121003250KRR	RPL121003250KBR



**Buchse gerade mit zylindrischem Innengewinde**

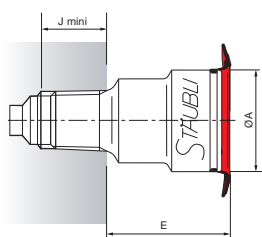
F Gewinde	ØA	B	G	Innen- $\varnothing$ SW	St.gew. g	⊞	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
G 3/8"	32	49	1,5	12	108,2	1	RPL 12.1102/KR	RPL 12.1102/KB
G 1/2"	32	50	1,5	12	93,7	1	RPL 12.1103/KR	RPL 12.1103/KB



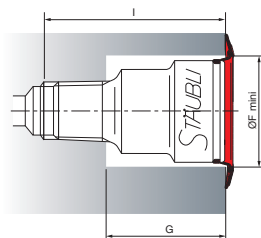
**Einbaumaße der Buchse**

Innengewinde	ØA	E	Jmin.	ØFmin.	G	I	Innen- $\varnothing$ SW
G 3/8"	32	29	13	33,5	30	42	10
G 1/2"	32	30	15	33,5	31	45	14
G 3/4"	32	15	18	33,5	20	36	14

**Überstehende Buchse**



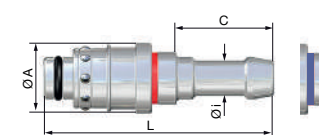
**Versenkte Buchse**



NEU!

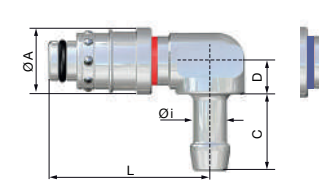
# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem ORIGINAL STÄUBLI

RPL 12



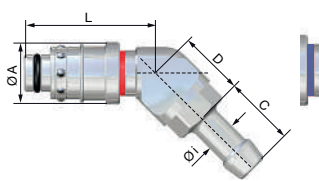
### Stecker gerade mit Standard-Schlauchtülle

SLW	Øi	ØA	L	C	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
13 mm	13	28	78	33	129,9	1	RPL 12.6813/KR	RPL 12.6813/KB
16 mm	16	28	78	33	129,9	1	RPL 12.6816/KR	RPL 12.6816/KB



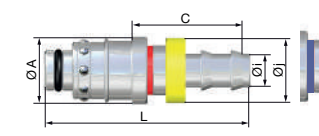
### Stecker 90° mit Standard-Schlauchtülle

SLW	Øi	ØA	L	C	D	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
13 mm	13	28	75,5	33	27	129,9	1	RPL 12.6813REKR	RPL 12.6813REKB
16 mm	16	28	75,5	33	27	139,5	1	RPL 12.6816REKR	RPL 12.6816REKB



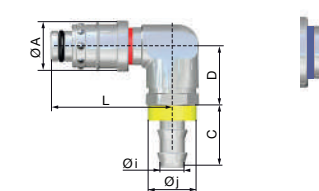
### Stecker 45°/135° mit Standard-Schlauchtülle

SLW	Øi	ØA	L	C	D	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
13 mm	13	28	72	33	24	243,3	1	RPL 12.6813ROKR	RPL 12.6813ROKB
16 mm	16	28	72	33	24	255,9	1	RPL 12.6816ROKR	RPL 12.6816ROKB



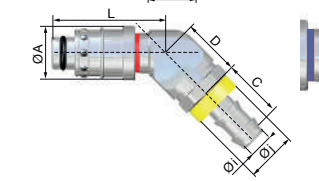
### Stecker gerade mit Schnellsteck-Schlauchtülle für Steckschlauch

SLW	Øi	ØA	L	C	Øj	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
13 mm	1/2"	28	74	29	23,5	233,2	1	RPL 12.6813CNKR	RPL 12.6813CNKB
16 mm	5/8"	28	81,5	36,5	27	245,9	1	RPL 12.6816CNKR	RPL 12.6816CNKB



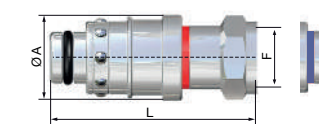
### Stecker 90° mit Schnellsteck-Schlauchtülle für Steckschlauch- Schlaucharmatur Messing blank

SLW	Øi	ØA	L	C	D	Øj	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
13 mm	1/2"	28	75,5	29	30,5	23,5	126,7	1	RPL126813CNREKR	RPL126813CNREKB
16 mm	5/8"	28	75,5	36,5	30	27	143,2	1	RPL126816CNREKR	RPL126816CNREKB



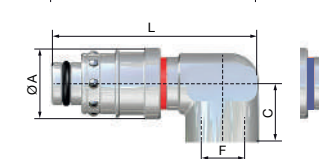
### Stecker 45°/135° mit Schnellsteck-Schlauchtülle für Steckschlauch- Schlaucharmatur Messing blank

SLW	Øi	ØA	L	C	D	Øj	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
13 mm	1/2"	28	72	29	27,5	23,5	246,3	1	RPL126813CNROKR	RPL126813CNROKB
16 mm	5/8"	28	72	36,5	27	27	256,6	1	RPL126816CNROKR	RPL126816CNROKB



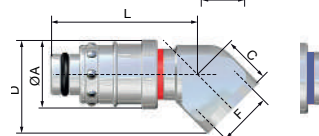
### Stecker gerade mit zylindrischem Innengewinde

F Gewinde	ØA	L	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
G 1/2"	28	61	136,6	1	RPL 12.6103/KR	RPL 12.6103/KB



### Stecker 90° mit zylindrischem Innengewinde

F Gewinde	ØA	L	C	E	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
G 3/8"	28	75,5	20	52,9	199,2	1	RPL 12.6102REKR	RPL 12.6102REKB



### Stecker 45°/135° mit zylindrischem Innengewinde

F Gewinde	ØA	L	C	D	St.gew. g	☐	Art.Nr. ROT	Art.Nr. BLAU
G 3/8"	28	72	17	33	188,1	1	RPL 12.6102ROKR	RPL 12.6102ROKB

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem ORIGINAL STÄUBLI

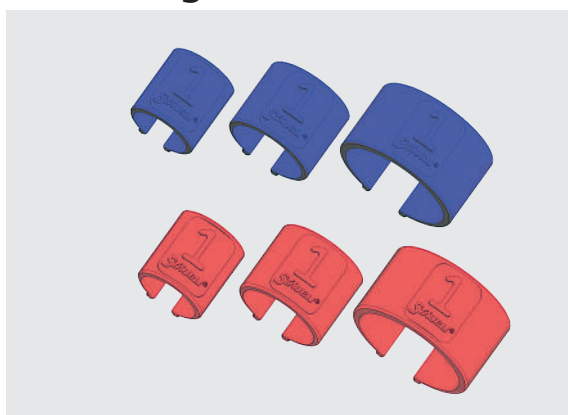
## Ersatz-Nitrildichtung für Stecker



Abgepackt im Beutel zu je 10 Stück

Nennweite		Art.Nr.
RPL 06	10	R 603 507 11
RPL 08	10	R 600 007 11
RPL 12	10	R 600 011 10

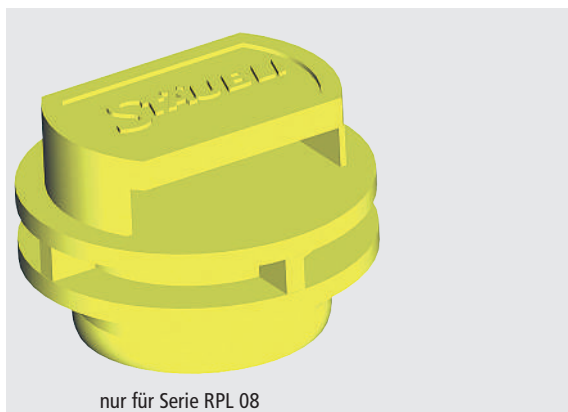
## Kodierringe für Schläuche



Kodierringe für unterschiedliche Schlauchdurchmesser (13 bis 28 mm) in den Farben rot und blau mit verschiedenen Ringziffern (0 bis 9) auf Anfrage.

Abgepackt im Beutel zu je 25 roten oder blauen Ringen mit der gleichen Nummer.

## Verschlusskappe für Buchsen



nur für Serie RPL 08

Verhindern das Eindringen von Schmutz

Material		Art.Nr.
PE gelb	100	RPL 08.8500100

Die Firma Stäubli behält sich jederzeit das Recht vor, ohne vorherige Benachrichtigung, Produkttypen und deren technische Daten, Ausführungen und Zubehör zu ändern.

# SoftFlow Förderschlauch-Schnellkupplungen

aus Edelstahl 1.4305, DN 41



- **Hochwertiges Schnellkupplungssystem für Druck- bzw. Vakuumförderung von Schüttgütern oder flüssigen Medien, z. B. zur Granulat-Vakuumförderung in der kunststoffverarbeitenden Industrie**
- Verschleißarm durch die Verwendung von Edelstahl für den Kupplungskörper
- Kupplungshülse, Verschlussstopfen und -kappe aus Aluminium (hard coated)
- Voller, freier Durchgang ohne Querschnittverengung
- Gewichtsoptimiert, dadurch leichte Handhabung
- Spielend leichte Bedienbarkeit durch Schnellkupplungsprinzip mit Kugelverriegelung
- O-Ring-Abdichtung bei Verschleiß manuell tauschbar
- Schlauchanschlüsse perfekt angepaßt zur Verwendung mit PVC- oder Polyurethan - Spiralförderschläuchen
- Stecknippel für Rohranschluss mit doppelter O-Ring-Abdichtung und Befestigung mit Madenschraube

Max. Betriebsdruck	Vakuum	Material	Material Dichtung	Temperatur	DN	
PN 10 bar	Großvakuum	Edelstahl/Aluminium	Perbunan	-15°/+95° C	41	1



## SoftFlow Kupplung mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
38 mm	82	65	45	34	340	GRK 38 T
40 mm	82	65	45	36	340	GRK 40 T
45 mm	82	65	45	41	340	GRK 45 T
50 mm	82	65	45	41	360	GRK 50 T

Passende Schlauchklemmen HS/HSE (☺ Seite 172 – 173)



## SoftFlow Vakuum-Kupplung für Rohranschluß\*

für Rohr-AD	l	d	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
38 mm	70	65	34	480	GRK 38 R
40 mm	70	65	36	480	GRK 40 R
45 mm	70	65	41	520	GRK 45 R
50 mm	70	65	41	580	GRK 50 R



## SoftFlow Kupplung mit Innengewinde (und IG-Abdichtring)

Gewinde	l	d	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1 1/2"	68	65	41	560	GRK 15 I
G 2"	68	65	41	650	GRK 20 I



## SoftFlow Verschlusskupplung mit Kette

l	d	Material Kette	Länge Kette	St.gew. g	Art.Nr.
48	68	Edelstahl	170	320	GRK-V

## Ersatzdichtung für Kupplung

Typ	Größe	Material	St.gew. g		Art.Nr.
O-Ring	45 x 5 mm	Perbunan	6	10	GRK-D

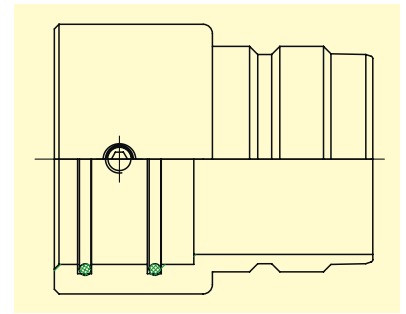
\* Nur für Vakuumanwendungen geeignet, Abdichtung mit O-Ring, Fixierung mit Madenschraube

Angepasste Schlauchanschlüsse für Schlauchsondermaße auf Anfrage



## Werkstoffe

- Kupplungskörper, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Kupplungshülse, Verschlusskappe, Verschlussstopfen: Aluminium (hard coated)
- Feder, Kugeln, Kette, Schraube: Edelstahl 1.4410
- Dichtung: Perbunan-O-Ring



### SoftFlow Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
38 mm	83	55	45	34	310	GRS 38 T
40 mm	83	55	45	36	315	GRS 40 T
45 mm	83	55	45	41	330	GRS 45 T
50 mm	83	55	45	41	360	GRS 50 T

Passende Schlauchklemmen HS/HSE (© Seite 172 – 175)

### SoftFlow Vakuum-Stecknippel für Rohranschluss\*

für Rohr-AD	l	d	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
38 mm	68,5	58	34	360	GRS 38 R
40 mm	68,5	58	36	370	GRS 40 R
45 mm	68,5	58	41	385	GRS 45 R
50 mm	68,5	58	41	420	GRS 50 R

### SoftFlow Stecknippel mit Innengewinde (und IG-Abdichtring)

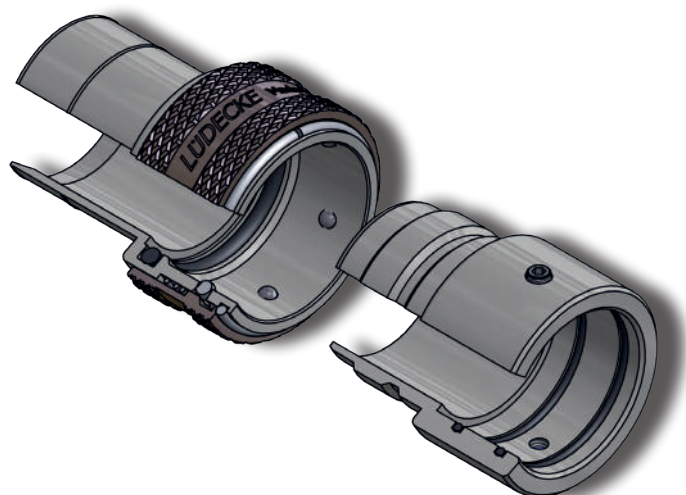
Gewinde	l	d	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1 1/2"	65	59	41	350	GRS 15 I
G 2"	65	59	41	380	GRS 20 I

### SoftFlow Verschlussstopfen mit Kette

l	d	Material Kette	Länge Kette	St.gew. g	Art.Nr.
60	58	Edelstahl	170	195	GRS-V

\* Nur für Vakuumanwendungen geeignet, Abdichtung mit O-Ring, Fixierung mit Madenschraube

Ausführungen mit Schottverschraubung, weitere Größen, Nennweiten, Farb- oder Steckcodierung auf Anfrage



# Verschraubungen und Komponenten

## Werkstoff Messing 2.0401

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Schlauchverschraubungen wahlweise mit Standard-Tüllenkontur oder mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche
- Detaillierte Beschreibung (☺ Seite 113)
- Material: MS 58 / Werkstoff 2.0401

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	Gewinde	Material	Innenkegel
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	ISO 228 / DIN 13	MS 58	DIN 3863

### Standard-Schlauchtüllen-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

SLW	○SW	I	Tüllenlänge	Rohr∅	Durchgang	St.gew. g	☞	Art.Nr.
9 mm	11	120	29,5	10	6	50	5	ESHM 120 RS
13 mm	15	150	35	14	9	114	5	ESH 150 RS

### Innengewinde-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Gewinde	○SW	I	Gew.länge	Rohr∅	Durchgang	St.gew. g	☞	Art.Nr.
M 14 x 1,5	17	120	12	10	6	60	5	ESHM 120 RI
M 16 x 1,5	22	150	12	14	9	130	5	ESH 150 RI

### Standard-Schlauchtüllen mit Außenkegel DIN 3863 und Überwurfmutter, gerade, 45°, 135° und 90°

Gew. Überwurfmutter	SLW	○SW	I	Tüllenlänge	Anschluß	Durchgang	St.gew. g	☞	Art.Nr.
G 1/4"	9 mm	17	40	23,5	gerade	6	31	10	ST 149 MHL
G 1/4"	9 mm	17	52	22,5	45°/135°	6	60	10	ST 149 MHL-45
G 1/4"	9 mm	17	34	22,5	90°	6	60	10	ST 149 MHL-90
G 3/8"	13 mm	22	41	27	gerade	9	50	10	ST 3813 MHL
G 3/8"	13 mm	22	56	22,5	45°/135°	9	80	10	ST 3813 MHL-45
G 3/8"	13 mm	22	40	22,5	90°	9	80	10	ST 3813 MHL-90
G 3/4"	19 mm	32	52	32	gerade	13	130	10	ST 3419 MHL
M 14 x 1,5	9 mm	17	40	23,5	gerade	6	33	10	ST 14159 MHL
M 14 x 1,5	9 mm	17	52	22,5	45°/135°	6	60	10	ST 14159 MHL-45
M 14 x 1,5	9 mm	17	34	22,5	90°	6	60	10	ST 14159 MHL-90
M 16 x 1,5	13 mm	22	41	27	gerade	9	50	10	ST 161513 MHL
M 16 x 1,5	13 mm	22	56	22,5	45°/135°	9	80	10	ST 161513MHL-45
M 16 x 1,5	13 mm	22	40	22,5	90°	9	80	10	ST 161513MHL-90
M 24 x 1,5	19 mm	30	52	32	gerade	13	132	10	ST 241519 MHL

### Außengewinde-Anschlussnippel mit Innenkegel DIN 3863 - 60° Konus

Gewinde	○SW	I	I1	I2	Durchgang	St.gew. g	☞	Art.Nr.
2 x G 1/4"	17	23	9	9	6	21	10	D 14 MH
2 x G 3/8"	19	23	9	9	9	39	10	D 38 MH
2 x G 1/2"	22	30	12	12	13	46	10	D 12 MH
2 x G 3/4"	27	40	16	16	13	125	10	D 34 MH
G 1/4" / M 14 x 1,5	17	23	9	9	6	23	10	D 14-1415 MH
G 1/4" / M 16 x 1,5	19	23	9	9	6	27	10	D 14-1615 MH
G 3/8" / M 14 x 1,5	19	23	9	9	8	30	10	D 38-1415 MH
G 3/8" / M 16 x 1,5	19	23	9	9	9	39	10	D 38-1615 MH
G 1/2" / M 14 x 1,5	22	30	12	9	6	55	10	D 12-1415 MH
G 1/2" / M 16 x 1,5	22	30	12	9	9	55	10	D 12-1615 MH
G 1/2" / M 24 x 1,5	27	36	16	12	13	114	10	D 12-2415 MH
G 3/4" / M 24 x 1,5	27	40	16	16	13	105	10	D 34-2415 MH
2 x M 14 x 1,5	17	23	9	9	6	30	10	D 1415 MH
2 x M 16 x 1,5	19	23	9	9	9	26	10	D 1615 MH
2 x M 24 x 1,5	27	40	16	16	13	125	10	D 2415 MH
M 14 x 1,5 / M 16 x 1,5	17	23	9	9	9	20	10	D 1415-1615 MH
M 14 x 1,5 / M 18 x 1,5	19	26	12	9	9	35	10	D 1415-1815 MH
M 16 x 1,5 / M 18 x 1,5	19	26	12	9	9	37	10	D 1615-1815 MH





# Verschraubungen und Komponenten

Werkstoff Messing 2.0401

## Innengewinde-Standard-Schlauchtüllen

Gewinde	SLW	○SW	I	Gew.länge	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
M 14 x 1,5	9 mm	17	37,5	12	22,5	6	20	10	TI 14159 MHL
M 16 x 1,5	13 mm	22	40	12	25	9	45	10	TI 161513 MHL
M 24 x 1,5	19 mm	30	55	18	35	13	108	10	TI 241519 MHL



## Außengewinde-Standard-Schlauchtüllen mit Innenkonus DIN 3863 - 60° Konus

Gewinde	SLW	○SW	I	Gew.länge	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
M 8 x 0,75	6 mm	11	33,5	7	22,5	4,5	13	10	G 875-6 THL
M 8 x 0,75	9 mm	11	33,5	7	22,5	4,5	19	10	G 875-9 THL
M 10 x 1	9 mm	11	33,5	7	22,5	6	20	10	G 101-9 THL
G 1/8"	9 mm	11	33,5	7	22,5	6	20	10	G 18-9 THL
G 1/4"	9 mm	15	37,5	9	22,5	6	21	10	G 14-9 THL
G 1/4"	13 mm	15	40	9	25	8	34	10	G 14-13 THL
M 12 x 1,5	13 mm	15	40	9	25	7	35	10	G 1215-13 THL
M 14 x 1,5	13 mm	15	40	9	25	9	36	10	G 1415-13 THL
G 3/8"	9 mm	17	37,5	9	22,5	6	27	10	G 38-9 THL
G 3/8"	13 mm	17	40	9	25	9	36	10	G 38-13 THL
M 16 x 1,5	13 mm	17	40	9	25	9	36	10	G 1615-13 THL
G 1/2"	19 mm	22	50	12	35	13	73	10	G12-19 THL
M 24 x 1,5	19 mm	27	56	16	35	13	114	10	G 2415-19 THL
G 3/4"	19 mm	27	56	16	35	13	125	10	G 34-19 THL



## Außengewinde-Standard-Schlauchtüllen 90° (metrische Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

Gewinde	SLW	○SW	I	Gew.länge	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
M 5 x 0,5	5	9	15,5	5	18	2,7	9	10	ESHMC505-5SL-90
M 8 x 0,75	5	9	17,5	5	20	2,7	11	10	ESHMC875-5SL-90
M 8 x 0,75	9	15	27	9	20	4,5	35	10	ESHM 875-9SL-90
M 10 x 1	9	15	27	9	20	6	38	10	ESHM 101- 9SL-90
R 1/8"	9	15	27	9	20	6	38	10	ESHM 18-9SL-90
M 14 x 1,5	13	17	34	11	24	9	47	10	ESH 1415-13SL-90
R 1/4"	13	17	34	11	24	9	48	10	ESH 14-13 SL-90
R 1/2"	19	24	47	16	32	13	158	10	ESHG 12-19SL-90
M 24 x 1,5	19	24	47	16	32	13	165	10	ESHG2415-19SL90



Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (© Seite 172 – 175)

## Außengewinde-Schnellsteck-Schlauchtüllen für Steckschläuche - 60° Konus

Gewinde	SLW	○SW	I	Gew.länge	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
M10x1	6 mm	11	41	9	28	6	20	10	G 101-6 TH
G 1/8"	6 mm	14	39	7	28	4	16	10	G 18-6 TH
G 1/4"	6 mm	17	39	7	28	4	19	10	G 14-6 TH
G 1/8"	10 mm	14	39	7	28	5	21	10	G 18-10 TH
G 1/4"	10 mm	17	39	7	28	7	23	10	G 14-10 TH
G 1/4"	13 mm	17	39	7	28	9	28	10	G 14-13 TH
M14 x 1,5	10 mm	15	42	9	28	7	26	10	G 1415-10 TH
G 3/8"	10 mm	17	43	10	28	7	32	10	G 38-10 TH
G 3/8"	13 mm	17	43	10	28	9	36	10	G 38-13 TH
G 1/2"	10 mm	22	43	10	28	7	41	10	G 12-10 TH
G 1/2"	13 mm	22	43	10	28	9	41,5	10	G 12-13 TH
G 1/2"	16 mm	22	58	12	38	13	70	10	G 12-16 TH
G 3/4"	16 mm	27	62	16	38	13	120	10	G 34-16 TH
G 3/4"	19 mm	27	62	16	38	14	135	10	G 34-19 TH



## Schnellsteck-Schlauchverbindungsrohre mit/ohne Stützbund für Steckschläuche

SLW	Stützbund	DN	I	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
13 mm	mit	10	58	24	10	SV 13 R-TH
13 mm	ohne	10	47	26	10	SV 13 R-THO
16 mm	ohne	13	47	39	10	SV 16 R-THO

Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen verwenden!



Farbige Anschlagringe (© Seite 119 / 122)

# Verschraubungen und Komponenten

## Werkstoff Messing 2.0401

### Winkelstücke für 45°, 135° oder 90° Abzweigungen zur Verwendung als Baukastensystem



Grad°	○SW	Außengew.	Innengew.	l	St.gew. g	☒	Art.Nr.
45°	20	G 1/4"	G 1/4"	29 mm	42	10	W 14 IA-45
90°	20	G 1/4"	G 1/4"	29 mm	53	10	W 14 IA-90

Kombinierbar mit Innengewindekupplungen, Außengewinde-Einschraubtüllen und Außengewindestecknippeln G 1/4"

### Kugelgelenk-Verschraubung zum Feinjustieren von Blasdüsen



Anschlussgewinde	Düsen­gewinde	Schwenkbereich	○SW	l	d	St.gew. g	☒	Art.Nr.
G 1/4" AG	G 1/4" IG	ca. 47°	22	53	27	104	10	KGV 14

(Temperatur -20°C/+100°C)

### Außengewinde / Innengewinde-Reduziernippel



Außengewinde	Innengewinde	○SW	l	l1	St.gew. g	☒	Art.Nr.
M 14 x 1,5	M 10 x1	17	11	7	10	10	R 1415-101 NH
M 18 x 1,5	M 14 x 1,5	22	14	9	15	10	R 1815-1415 NH
G 1/4"	G 1/8"	17	11	7	10	10	R 14-18 NH
G 3/8"	G 1/4"	19	13	9	15	10	R 38-14 NH
G 1/2"	G 3/8"	24	18	12	19	10	R 12-38 NH
M 24 x 1,5	M 16 x 1,5	27	24	16	58	10	R 2415-1615 NH
G 3/4"	G 1/2"	27	24	16	55	10	R 34-12 NH

### Verschluss­schrauben mit Innensechskant DIN 906 mit konischem Außengewinde



Außengewinde	SW	l	St.gew. g	☒	Art.Nr.
M 8 x 0,75	4	8	3	10	VS 875
M 10 x 1	5	8	3,5	10	VS 101
M 12 x 1,5	6	8	6	10	VS 1215
M 14 x 1,5	7	10	11	10	VS 1415
R 1/8"	5	8	7,5	10	VS 18
R 1/4"	7	10	11	10	VS 14
R 3/8"	8	10	13	10	VS 38
R 1/2"	10	10	18	10	VS 12

### Verschluss­schrauben mit Innensechskant DIN 906 mit zylindrischem Außengewinde



Außengewinde	SW	l	St.gew. g	☒	Art.Nr.
M 8 x 0,75	4	8	3	10	VS 875 ZY
M 10 x 1	5	8	3,5	10	VS 101 ZY
M 12 x 1,5	6	8	6	10	VS 1215 ZY
M 14 x 1,5	7	10	11	10	VS 1415 ZY
G 1/8"	5	8	7,5	10	VS 18 ZY
G 1/4"	7	10	11	10	VS 14 ZY
G 3/8"	8	10	13	10	VS 38 ZY
G 1/2"	10	10	18	10	VS 12 ZY

### Innengewinde-Übergangsnippel



Gewinde	○SW	l	l1	St.gew. g	☒	Art.Nr.
2 x G 1/4"	17	26	12	21	10	U 14 NH
G 1/2" / M 14 x 1,5	27	24	12	45	10	U 12-1415 NH
G 1/2" / M 16 x 1,5	27	24	12	46	10	U 12-1615 NH
G 3/4" / M 14 x 1,5	32	28	16	75	10	U 34-1415 NH
G 3/4" / M 16 x 1,5	32	28	16	77	10	U 34-1615 NH

# Verschraubungen und Komponenten

Werkstoff Messing 2.0401

## Außengewinde Standard-Schlauchtüllen mit Ansatz

Gewinde	SLW	○SW	l	Gew.länge	Ansatzlänge	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
G 1/8"	9	11	40	7	7	22,5	6	15	10	G 189 TA
G 1/4"	13	15	47	9	7	25	9	33	10	G 1413 TA
G 1/2"	19	22	62	12	10	32	13	100	5	G 1219 TA
G 3/4"	19	27	62	12	10	32	13	150	5	G 3419 TA
M 10 x 1	9	11	40	7	7	22,5	6	15	10	G 1019 TA
M 12 x 1,5	13	15	47	9	7	25	8	33	10	G 121513 TA
M 14 x 1,5	13	15	47	9	7	25	9	33	10	G 141513 TA
M 24 x 1,5	19	27	62	12	10	32	13	140	5	G 241519 TA



# Hochleistungs-Schlauchschellen aus Stahl

DIN 3017 aus Stahl W1

- Schneckengewindeschelle aus Stahl W1, Chrom VI-frei verzinkt und dickschichtpassiviert
- Optimale Dichtfunktion durch hohe Bandzugkraft – Maximale Überdrehbarkeit
- Schlauchschonend durch gerundete Kanten und glatte Bandinnenseiten
- Schmäleres Gehäuse mit neuer Einhängung, dadurch höhere Anzugs- und Bruchdrehmomente
- Material und Spannbereich auf der Bandinnenseite geprägt
- Schraube 6-kant mit Kreuzschlitz
- Optimale Spannkraftverteilung über den gesamten Schlauchdurchmesser
- Bis Größe 90 im Karton, Größe 100-180 im Plastikbeutel, ab Größe 190 lose
- Zur sicheren, schnellen und lösbaren Einbindung von verschiedensten Schläuchen und Armaturen für verschiedenste Medien

Material	Norm	Medium	Schlüsselweite
W 1	DIN 3017	verschieden	6-kant SW 7

## Hochleistungs-Schlauchschellen, Band und Schloss Stahl W 1 verzinkt

Spannbereich mm	Zoll	Anzugsdrehmoment		B	h	L	St.gew. g	⊠	Art.Nr.	
		Bandbreite b	Bandstärke s							
8-12	5/18"-1/2"	9	2 + 0,5	0,7	14	11,5	20,5	12	100	HS 12
10-16	5/18"-5/8"	9	2 + 0,5	0,8	14	11,5	20,5	13	100	HS 16
12-22	1/2"-3/4"	9	3 + 0,5	0,8	14	11,5	24	16	100	HS 20
16-27	5/8"-1"	9	5 + 0,5	0,8	16	13	31	17	100	HS 25
20-32	3/4"-1 1/4"	12	5 + 0,5	0,8	16	13	31	27	50	HS 32
25-40	1"-1 5/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	32	50	HS 40
30-45	1 3/8"-1 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	33	50	HS 45
35-50	1 1/4"-2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	35	50	HS 50
40-60	1 5/8"-2 3/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	39	25	HS 60
50-70	2"-2 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	43	25	HS 70
60-80	2 3/8"-3 1/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	45	25	HS 80
70-90	2 3/4"-3 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	52	25	HS 90
80-100	3 1/8"-4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	53	10	HS 100
90-110	3 1/2"-4 3/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	53	10	HS 110
100-120	4"-4 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	58	10	HS 120
110-130	4 3/8"-5 1/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	60	10	HS 130
120-140	4 3/4"-5 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	63	10	HS 140
130-150	5 1/8"-5 7/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	69	5	HS 150
140-160	5 1/2"-6 1/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	71	5	HS 160
150-170	5 7/8"-6 5/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	74	5	HS 170
160-180	6 1/4"-7"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	77	5	HS 180
170-190	6 1/2"-7 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	79	1	HS 190
180-200	7 1/8"-8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	81	1	HS 200
190-210	7 1/2"-8 1/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	86	1	HS 210
200-220	8"-8 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	92	1	HS 220
210-230	8 1/8"-9"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	98	1	HS 230
220-240	8 3/4"-9 3/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	101	1	HS 240
230-250	9"-9 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	105	1	HS 250
240-260	9 3/8"-10 1/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	108	1	HS 260
250-270	9 3/4"-10 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	112	1	HS 270
260-280	10 1/4"-11"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	116	1	HS 280



# Hochleistungs-Schlauchschellen aus Edelstahl

DIN 3017 aus Edelstahl W5

- Schneckengewindeschelle aus Edelstahl W5
- Optimale Dichtfunktion durch hohe Bandzugkraft – Maximale Überdrehsicherheit
- Schlauchschonend durch gerundete Kanten
- Durchgeprägtes Band
- Schmäleres Gehäuse mit neuer Einhängung, dadurch höhere Anzugs- und Bruchdrehmomente
- Material und Spannbereich auf der Bandinnenseite geprägt
- Schraube 6-kant mit Schlitz
- Optimale Spannkraftverteilung über den gesamten Schlauchdurchmesser
- Bis Größe 90 im Karton, Größe 100 im Plastikbeutel
- Zur sicheren, schnellen und lösbaren Einbindung von verschiedensten Schläuchen und Armaturen für verschiedenste Medien

Material	Norm	Medium	Schlüsselweite
W 5	DIN 3017	aggressiv	6-kant SW 7*

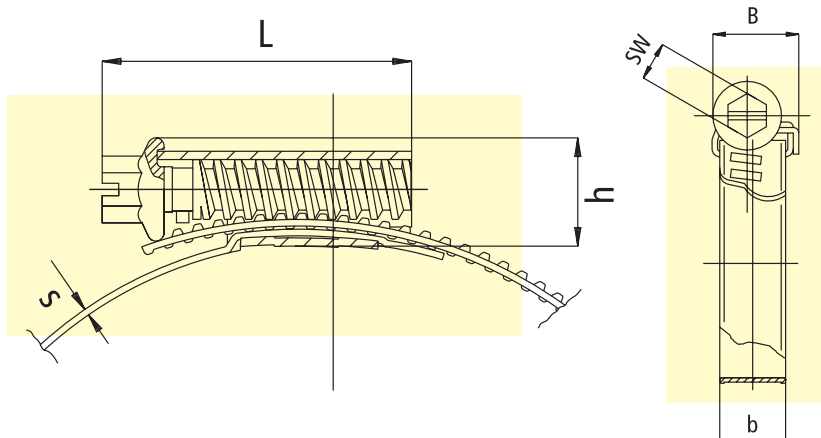
## Hochleistungs-Schlauchschellen, Band und Schloss Edelstahl W 5

Spannbereich mm	Zoll	Anzugsdrehmoment		B	h	L	St.gew. g	☐	Art.Nr.	
		Bandbreite b	Bandstärke s							
8–12	5/18"–1/2"	8	1,5	0,7	10,5	9,5	17	6	100	HSE 12
8–16	5/18"–5/8"	9	2 + 0,5	0,8	14	14,5	21	11	100	HSE 16
12–20	1/2"–3/4"	9	2 + 0,5	0,8	14	14,5	24	13	100	HSE 20
16–25	5/8"–1"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	24	14	100	HSE 25
20–32	3/4"–1 1/4"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	24	15	100	HSE 32
25–40	1"–1 5/8"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	26	18	50	HSE 40
32–50	1 1/4"–2"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	26	18	50	HSE 50
40–60	1 5/8"–2 3/8"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	20	25	HSE 60
50–70	2"–2 3/4"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	21	25	HSE 70
60–80	2 3/8"–3 1/8"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	23	25	HSE 80
70–90	2 3/4"–3 1/2"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	25	25	HSE 90
80–100	3 1/8"–4"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	28	10	HSE 100

\* HSE12 6-kant SW 6 mm

## Spezialschraubendreher sechskant, SW 7, mit Kunststoffgriff

Eigenschaft	Material	St.gew. g	☐	Art.Nr.
starr	Stahl verchromt	89	1	SR STARR
biegsam	Stahl verchromt	134	1	SR FLEX.



# Zwei-Ohr-Schlauchklemmen

- Klemmenprofil nach DIN 2393 C
- Klemmen aus bruchfestem Spezialstahl, verzinkt und blau chromatiert (Chrom-VI-frei)
- Einfache und schnelle Montage mittels Kneifzange
- Konzentrische, starke Klemmwirkung, dadurch sicher und unlösbar
- Keine Verletzungsgefahr bei Montage oder im Betrieb
- **Zum Einbinden verschiedenster Schläuche und Armaturen für verschiedenste Medien**



Material	Medium	☞
Spezialstahl	verschieden	100

## Zwei-Ohr-Schlauchklemmen

Schlauch-A.D./Spannbereich	Bandbreite	St.gew. g	Art.Nr.
5-7 mm	5,5 mm	1	ZOS 5-7
7-9 mm	6 mm	2	ZOS 7-9
9-11 mm	6 mm	2	ZOS 9-11
11-13 mm	6 mm	3	ZOS 11-13
13-15 mm	7 mm	4	ZOS 13-15
14-17 mm	7,5 mm	4	ZOS 14-17
15-18 mm	8 mm	5	ZOS 15-18
17-20 mm	8 mm	5	ZOS 17-20
19-21 mm	7 mm	5	ZOS 19-21
20-23 mm	9 mm	8	ZOS 20-23
22-25 mm	9 mm	9	ZOS 22-25
23-27 mm	9 mm	9	ZOS 23-27
25-28 mm	9 mm	10	ZOS 25-28
27-31 mm	9 mm	12	ZOS 27-31
31-34 mm	9 mm	13	ZOS 31-34
34-37 mm	9 mm	16	ZOS 34-37
37-40 mm	9 mm	17	ZOS 37-40
40-43 mm	9 mm	18	ZOS 40-43

Spezial-Montagezange 332 ZOSZ

# Niederdruck-Presshülsen

- Presshülsen aus geglühtem Stahl, verzinkt und gelb passiviert
- Einfache, schnelle und absolut sichere Schlauchverpressung mittels **LUDECKE**-Hand-Montagegerät SPR 333 bis Größe LPH-23
- Keine Verletzungsgefahr, saubere und unlösbare Verbindung
- Zum Verpressen verschiedenster Schläuche und Armaturen für verschiedenste Medien

Max. Betriebsdruck		Material		Medium					
PN 16 bar		Stahl geglüht		verschieden					
Für Schlauch									
Ø Innen	DIN 20018	Wasser	PVC-Gewebe	Mont.gerät	l	d	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
12,5				SPR 333	17	8,5	3	100	LPH-12,5
13,5			6 x 3	SPR 333	20	9,3	5	100	LPH-13,5
14,5	6 x 3,5			SPR 333	17	10	5	100	LPH-14,5
16			8 x 3	SPR 333	17	11,5	5	100	LPH-16
18	9 x 3,5		10 x 3	SPR 333	20	13,5	7	100	LPH-18
19			12 x 3	SPR 333	20	13,9	9	100	LPH-19
19,5				SPR 333	26	14,5	10	100	LPH-19,5
21				SPR 333	26	14,5	12	100	LPH-21
22				SPR 333	32	17	16	100	LPH-22
23		13 x 3		SPR 333	32	17	18	100	LPH-23
25	13 x 5				32	17	19	100	LPH-25
28	15 x 6				32	20,5	22	100	LPH-28
30,5		19 x 4			33	24,3	24	100	LPH-30
33	19 x 6				35	24,8	40	100	LPH-33
38		25 x 4,5			35	28	47	25	LPH-38
41	25 x 7				40	30	64	25	LPH-41

Für höhere Betriebsdrücke empfehlen wir hydraulische Verpressung mit gedrehten Stahl-Presshülsen Typ PH (© Seite 219) oder auf Anfrage.



## Hand-Montagegerät für Niederdruck-Presshülsen

- Handhebelpresse zur einfachen und sicheren Selbstmontage von Niederdruck-Schläuchen der Nennweiten 3-20 mm
- **Sauber:** Einwandfreie Verpressung von Armatur, Schlauch und Presshülse durch sechs Druckbacken, die zentrisch zur Mitte pressen und somit die Hülse gleichmäßig verformen
- **Preisgünstig:** Erhebliche Montagezeitverkürzung durch einfache, sichere Arbeitsabläufe
- **Sicher:** Besserer Halt als bei herkömmlichen Schlauchbefestigungen
- **Elegant:** Keine Verletzungsgefahr durch überstehende Schrauben
- Mit zwei Backensätzen für Pressbereiche 3-10 mm und 10-20 mm
- **Flexibel: Für den mobilen Einsatz**

Für Schlauch					
Hose i.D.	Schlauch A.D.	passende LPH	z.B. für Armatur	St.gew. kg	Art.Nr.
3–20 mm	10–22 mm	LPH 12,5-23	Pneumatik-Verschr., ES-Kupplungen	12,2	SPR-333



**LÜDECKE**

# BAUARMATUREN





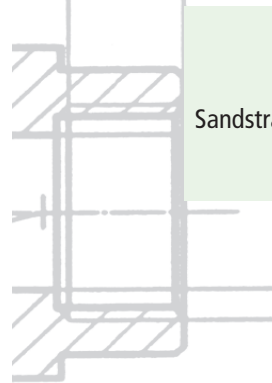


**Klauenkupplungen**

Allgemeine Information	182
Drehbare Klauenkupplungen DIN 3489	187
Klauenkupplungen Standard-Ausführung DIN 3489	188
MODY-Sicherheits-Schraubkupplungen DIN 3238	190
Klauenkupplungen mit Messingdichtung	192
Klauenkupplungen mit Bohrung für Sicherungsclips	193
Klauenkupplungen linksschließend und farbig lackiert	194
Klauenkupplungen aus gehärtetem Stahl	195
Klauenkupplungen aus Messig MS 58 gepresst	196
Klauenkupplungen US-Ausführung mit Bohrung für Sicherungsclips	197
Mody-Sicherheits-Schraubkupplungen US Ausführung mit Bohrung für Sicherungsclips	198

**Konusverschraubungen, FlatLock-Flachschlaucharmaturen, Konusnippel, Schlauchverbindungen**

Allgemeine Information	200
Komplett-Verschraubungen	201
Überwurfmutter und Kegeltüllen	202
Komplett-Verschraubungen mit Außengewinde	204
Komplett-Verschraubungen flachdichtend	205
Doppelnippel flachdichtend	205
Flachschlauch-Armaturen	206
Konusnippel	208
Heißteerverschraubungen	209
Gewindetüllen	210
Schlauchverbindungen, Hülsenverschraubungen	211



**Mörtelkupplungen, Mörtelstecker**

Allgemeine Information	212
Mörtelkupplungen aus Aluminium	213
Mörtelkupplungen kompatibel mit System „Mai“	213
Standard-Mörtelkupplungen aus Temporguss/ Stahl, starr und drehbar	214
Standard-Mörtelstecker aus Temporguss/ Stahl, starr und drehbar	216
Mörtelschlauch-Kupplungen und –Stecker aus Temporguss/ Stahl	218

**Sandstrahlkupplungen**

Allgemeine Information	220
Sandstrahl-Kupplungen und Düsenhalter aus Temporguss/ Aluminium	222
Sandstrahl-Kupplungen und Düsenhalter aus Nylon	223



**Schlauchklemmen und Kükenhähne**

Allgemeine Information	224
Schlauchklemmen aus Temporguss und Edelstahl	225
US-Schlauchklemmen	226
Zwei-Ohr-Schlauchklemmen	226
Kükenhähne Standard-Ausführung	228
Kükenhähne US-Ausführung	229



## Starke Kupplungen für den Einsatz unter rauen und anspruchsvollen Bedingungen



Ob am klassischen Bau, Berg- oder Tunnelbau, Schiffsbau, der petrochemischen Industrie, in der Stahl- und Lebensmittelindustrie oder der Landwirtschaft: In diesen Bereichen sind zuverlässige Kupplungen und Armaturen gefragt, die den extremen Einsatz- und Witterungsbedingungen problemlos standhalten.

Unser **LUDECKE**-Programm „Bau- und Industriearmaturen“ besteht aus hochwertigen und robusten Produkten - optimiert für eine Vielzahl an anspruchsvollen Anwendungsbereichen und unterschiedlichen Medien.

Schaffen Sie sich auf den folgenden Seiten einen Überblick zu unseren hochwertigen Klauenkupplungen, Konusverschraubungen, FlatLock-Flachschlaucharmaturen, Schlauchverbindungen sowie Mörtel- und Sandstrahlkupplungen.



Zusätzlich geben wir Ihnen einen Einblick, wie wichtig es in diesem Bereich ist, hochqualitative Kupplungen und Armaturen zu verwenden. Vermeiden Sie unnötige Sicherheitsrisiken durch unser Versprechen: **Engineered and Made in Germany - by LUDECKE.**



## Übersicht der **LÜDECKE** - Kupplungen für den Baubereich



Klauenkupplungen



Konusverschraubungen,  
FlatLock-Flachschlaucharmaturen,  
Konusnippel,  
Schlauchverbindungen



Mörtelkupplungssysteme



Sandstrahlkupplungen



Küchenhähne



Schlauchklemmen

Robuste und über viele Jahrzehnte erprobte Kupplungssysteme für Einsätze in rauer Umgebung. Von der klassischen Klauen- über Mörtel- und Sandstrahlkupplungen bis hin zu Kamlok-Schlauchkupplungen und Stecker in allen gängigen Ausführungen und Profilen.





## Höchste Qualität für sicheres Arbeiten

### Sicherheitsrisiken durch Qualität vermeiden

#### Enormes Gefahrenpotential durch Billig-Werkstoffe



Oben: Original **LUDECKE** Schlauchklemme DIN 20039 (Temperguss)

Unten: Plagiat aus Fernost (kein Herstellerkennzeichen, Hartguss)

Immer wieder finden sich am Markt für Klauenkupplungen Billig-Imitate - zumeist sehr schlecht gegossen und bearbeitet.

Davon betroffen sind auch die zugehörigen Schlauchklemmen. Mit diesen werden die Kupplungen oft fertig in Schläuche eingebunden z.B. aus Fernost geliefert.

Der Einsatz solcher Kupplungen und Schlauchklemmen birgt ein enormes Sicherheitsrisiko: Durch die nicht präzise gegossenen Tüllenkonturen und hohen Maßabweichungen der Klemmen kann kein sicherer Schlauchhalt gewährleistet werden!

Viele Gussbauteile weisen zudem große Toleranzen auf. Dies macht bei den Kupplungen ein exaktes Kuppeln oft nicht mehr möglich oder führt zu Leckagen.

#### Plagiate genormter Druckluft-Armaturen weisen enormes Bruchverhalten auf

Die geometrischen Qualitätsmängel dieser Armaturen sind jedoch nur ein Teil des Gesamtgefahrenpotentials. Schwieriger zu erkennen ist, dass bei diesen Plagiaten oft minderwertige und nicht zugelassene Werkstoffe wie Hartguss (Ductile Iron) zum Einsatz kommen. Die Bauteile können so bei hoher Belastung (beispielsweise beim Anbringen an stark vibrierende Maschinen bei Druckluft am Bau) schnell brechen.



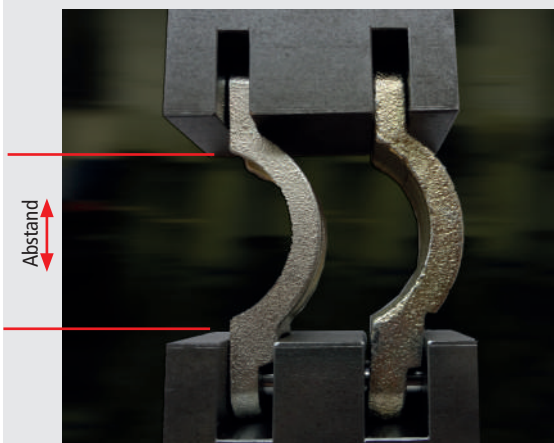
Original **LUDECKE** Klauenkupplung  
nach DIN 3489



Plagiat aus Fernost  
(kein Herstellerkennzeichen, minderwertiges Material)

bereits nach  
kürzester Zeit  
abgerissene Klaue

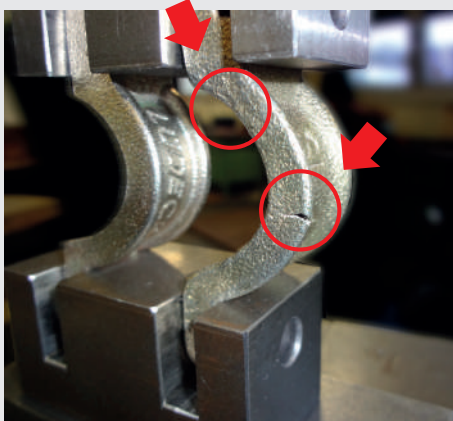
**Die beschriebenen Kupplungen und Schlauchklemmen stellen ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar! Von einem Einsatz muss unbedingt abgeraten werden! Die Produkte entsprechen in keinsten Weise den Vorschriften der DIN-Normen 3489/3238 für Klauenkupplungen sowie der DIN 20039 für Klemmen.**



Um die Unterschiede zwischen den Werkstoffqualitäten zu verdeutlichen, führte **LUDECKE** einen Bruchversuch mit Schlauchklemmen durch. Hierzu wurden zwei Schlauchklemmen (Original **LUDECKE**-Schlauchklemme sowie ein Plagiat aus Fernost) in eine Hydraulik-Pressen eingesetzt und unter Druck geprüft.

Versuchsaufbau Bruchversuch, Anfangssituation bei Abstand: 44,7 mm  
(links: **LUDECKE**-Schlauchklemme - rechts: Fremdprodukt)

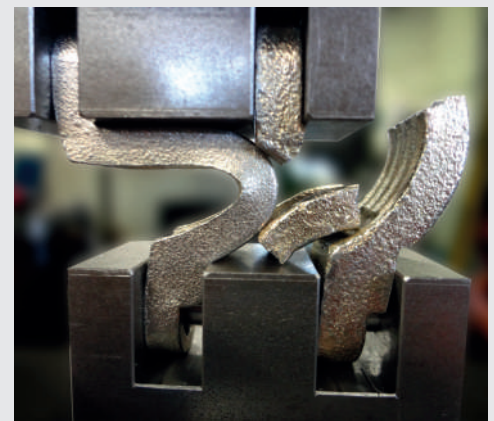
Bereits bei einem Abstand von 40 mm bildeten sich im Plagiat Risse. Mit zunehmender Belastung vergrößerten sich diese drastisch und führten umgehend zum Bruch der Schlauchklemme. Die Original **LUDECKE** - Schlauchklemme aus Temperguss bricht trotz stärkster Deformation nicht.



Abstand: 40 mm (kein Riss bei der **LUDECKE**-Schlauchklemme – Riss beim Fremdprodukt)



Abstand: 28 mm (kein Riss bei der **LUDECKE**-Schlauchklemme – Komplettbruch des Fremdproduktes)



Abstand: 23 mm (kein Riss bei der **LUDECKE**-Schlauchklemme – vollständig zerstörtes Fremdprodukt)

## Sicherheit durch hochwertige und genormte Bauteile

Um solche Sicherheitsrisiken zu vermeiden, sollte deshalb auf einige wesentliche Punkte geachtet werden:

- Hartguss ist aufgrund des hohen Zementit-Anteils oft hart und sehr spröde und damit als Konstruktionswerkstoff für stark belastende Anwendungen ungeeignet
- Temperguss ist produktionstechnisch aufwendiger (festere Materialbestandteile durch den Entzug von  $\text{CO}_2$  - gibt dem Material eine flexiblere und elastischere Substanz im Einsatz), weist aber stark verbesserte mechanische Eigenschaften auf, die für stark vibrierende Anwendungen unabdingbar sind
- Um sich vor Plagiaten zu schützen ist vor allem darauf zu achten, dass die Produkte über ein in den Normen vorgeschriebenes Herstellerkennzeichen verfügen
- Es sollten nur Bauteile vertrieben und verbaut werden, die den geltenden Normen entsprechen (DIN 3489, DIN 3238, DIN 20039)



# Klauenkupplungen

## Der robuste Klassiker



Mit der Klauenkupplung startete die Erfolgsgeschichte von **LUDECKE**. Bis heute gilt diese Universalkupplung als weltweit verwendetes System zur Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie.

Die Funktion lässt sich ganz einfach erklären: es handelt sich um ein symmetrisches Schnellkupplungssystem mit je zwei Klauen. Diese werden durch Drehung unter Druck um 45 Grad verriegelt. Der Kupplungskopf ist dabei immer identisch - alle Anschlussvarianten und Dichtungssysteme sind untereinander kuppelbar.

Zur Herstellung verwenden wir dabei ausschließlich Tempereguss (Ausnahme: Edelstahl bei kritischen Medien). Dieser Gusswerkstoff gewährleistet vor allem bei dünnwandigen Teilen durch sein spezielles Wärmebehandlungsverfahren die nötige Elastizität und ist nach DIN 3489 bzw. DIN 3238 als Werkstoff vorgeschrieben.

### Die klassische Klauen-Schlauchkupplung



### Mody-Sicherheits-Schraubkupplung



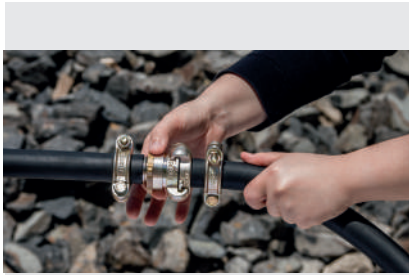
Wir empfehlen die klassische Klauenkupplung und auf der Gegenseite eine Mody-Sicherheits-Schraubkupplung zu verwenden. Diese Verbindung ist absolut sicher, leicht zu kuppeln und 100 % dicht.

# Das Kupplungsprinzip: Brilliant einfach

Die beiden Kupplungen werden stirnseitig versetzt zusammengeführt, sodass die Dichtflächen in Kontakt kommen. Anschließend ist eine Kupplungshälfte gegenüber der anderen Hälfte bis zum Anschlag zu verdrehen - die Kupplung rastet ein.



Zum Entkuppeln einfach die Kupplung und das Gegenstück in Axialrichtung zusammendrücken. Danach eine Kupplungshälfte in entgegengesetzter Richtung zum Kuppeln bis zum Anschlag drehen und vom Gegenstück abziehen.



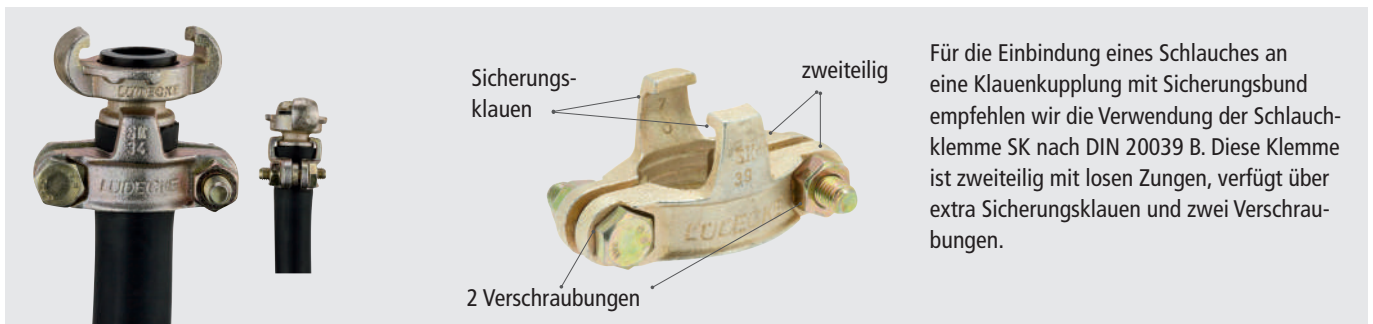
Um einen extra sicheren Halt zu gewährleisten, wird bei der MODY-Sicherheits-Schraubkupplung die Feststellmutter manuell festgezogen.

## Sichere Schlaucheinbindung: Klauenkupplungen mit Sicherungsbund

Viele unserer Klauenkupplungen sind optional mit einem Sicherungsbund erhältlich. Mittels spezieller Schlauchklemmen ist so ein extra sicheres sowie technisch korrektes Einbinden des Schlauches an die Kupplung möglich.

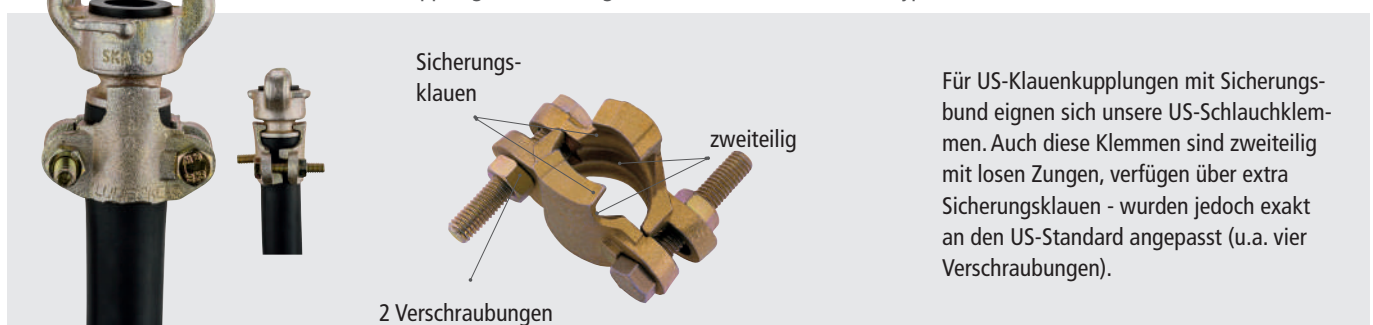
Die Schlauchklemmen verfügen dabei über Sicherungsklauen, die sich fest in den Sicherungsbund einhaken. Dies verhindert ein Verrutschen oder ungewolltes Lösen des Schlauches. Die Sicherungsklauen gewährleisten gleichzeitig, dass die Schlauchklemmen mit dem richtigen Abstand auf den Tüllen angebracht werden. Somit kann eine Fehlmontage ausgeschlossen werden.

Klauenkupplung mit Sicherungsbund + Schlauchklemme DIN 20039 B (Typ SK)



Für die Einbindung eines Schlauches an eine Klauenkupplung mit Sicherungsbund empfehlen wir die Verwendung der Schlauchklemme SK nach DIN 20039 B. Diese Klemme ist zweiteilig mit losen Zungen, verfügt über extra Sicherungsklauen und zwei Verschraubungen.

US-Klauenkupplung mit Sicherungsbund + US-Schlauchklemme (Typ LB/ SKA/ LBU)



Für US-Klauenkupplungen mit Sicherungsbund eignen sich unsere US-Schlauchklemmen. Auch diese Klemmen sind zweiteilig mit losen Zungen, verfügen über extra Sicherungsklauen - wurden jedoch exakt an den US-Standard angepasst (u.a. vier Verschraubungen).

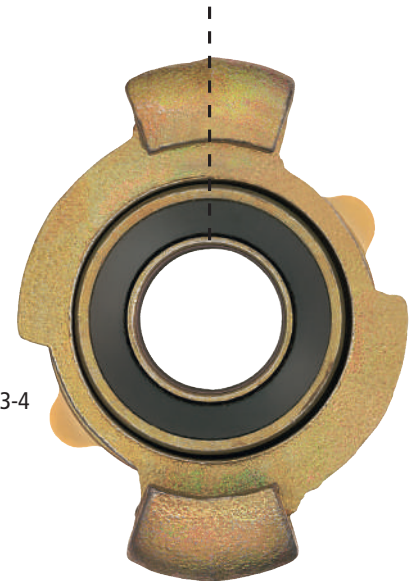
# Übersicht der verschiedenen Klauenkupplungen nach DIN 3238

## DIN 3238 für Klauenkupplungen

### Besondere Kriterien

- Gewinde nach DIN-ISO 228/1
- Klauenkupplungen und Dichtringe nach dieser Norm müssen mit dem Herstellerkennzeichen markiert sein!
- Betriebsdruck max. **16 bar**
- **100 % Sichtprüfung** auf Risse erforderlich
- **100 % Funktionsprüfung** mit Lehre (Kuppelbarkeitskontrolle)
- **zugelassene Werkstoffe:**  
 Temperguss: EN-GJMW-400-5(EN-JM1030) nach DIN EN 1562  
 M1-Legierung: Legierung DIN 17660-CuZn39Pb2 (2.0380)  
 Stähle: Sorte nach Wahl des Herstellers  
 11SMnPb30 (1.0718) nach DIN EN 10087 · 11SMnPb30 (1.0718) nach DIN EN 10277-3  
 X5CrNi Mo 17-12-2 (1.4401) nach DIN EN 10088-1 · G-X5CrNiMo 19-11-2 (1.4408) nach DIN EN 10213-4  
 G-X5CrNiMoNb 19-11-12 (1.4581) nach DIN EN 10213-4
- **Neue Klauenmaße**
- **Neuer Dichtring**
- **Neuer Dichtungssitz zur beidseitigen Dichtring-Führung**

Neuer Dichtring beidseits  
in Dichtungssitz geführt



### Mody-Sicherheits-Schraubkupplungen aus Temperguss/Stahl

- Anstelle teurer und unhandlicher Schlauchbruchsicherungen
- Spielend leicht zu kuppeln, gesichert gegen unbeabsichtigtes Öffnen: Feststellmutter anziehen
- Zur absolut sicheren Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie

### Technische Daten

Max. Betriebsdruck:	16 bar
Temperatur:	-40°C - +95°C
Material:	Temperguss/Stahl
Medium:	Druckluft
Klauenabstand:	42 mm
Mat. Dichtung:	Perbunan
Gewinde:	ISO 228



SSG



SSGA



SSGI



farbig lackiert

(© Seite 190)

RAL 5010

RAL 6029

RAL 1004

RAL 2002

### Mody-Sicherheits-Schraubkupplungen aus Edelstahl

- Aus rost- und säurebeständigem Stahl 1.4305 mit beständiger FKM-Dichtung
- Aus Feinguss nach Wachsaußmelzverfahren, dadurch perfekte Oberflächengüte
- Für den Tank- und Behälterbau, in der chemischen oder petrochemischen Industrie sowie im Lebensmittel- und Trinkwasserbereich



EKS

### Technische Daten

Max. Betriebsdruck:	16 bar
Temperatur:	-30°C - +200°C
Material:	1.4305
Medium:	chem. Substanzen
Klauenabstand:	42 mm
Mat. Dichtung:	FKM
Gewinde:	ISO 228

(mehr Informationen hierzu finden Sie in unserem  
Edelstahlprogramm © Seite 306)



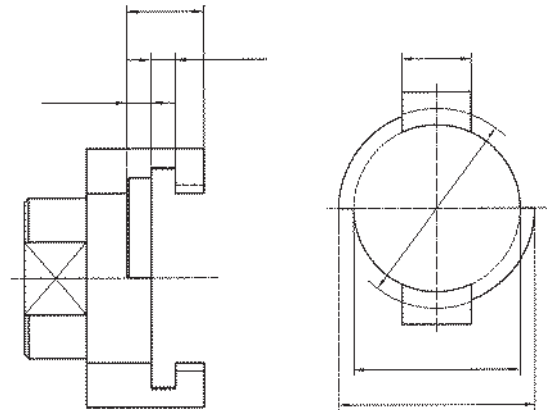
# Übersicht der verschiedenen Klauenkupplungen nach DIN 3489

## DIN 3489 für Klauenkupplungen

### Besondere Kriterien

- Gewinde nach **DIN ISO 228/1**
- Klauenkupplungen und Dichtringe nach dieser Norm müssen **mit dem Herstellerkennzeichen markiert** sein!
- Betriebsdruck **max. 10 bar**
- **100 % Sichtprüfung** auf Risse erforderlich
- **100 % Funktionsprüfung** mit Lehre (Kuppelbarkeits-Kontrolle)
- **zugelassene Werkstoffe:**  
 Temperguss: EN-GJMW-400-5(EN-JM1030) nach DIN EN 1562  
 M1-Legierung: Legierung DIN 17660-CuZn39Pb2 (2.0380)  
 Stähle: Sorte nach Wahl des Herstellers  
 11SMnPb30 (1.0718) nach DIN EN 10087  
 11SMnPb30 (1.0718) nach DIN EN 10277-3  
 X5CrNi Mo 17-12-2 (1.4401) nach DIN EN 10088-1  
 G-X5CrNiMo 19-11-2 (1.4408) nach DIN EN 10213-4  
 G-X5CrNiMoNb 19-11-12 (1.4581) nach DIN EN 10213-4
- **Neue Klauenmaße**

Prüflehre für Klauenkupplungen



### Standard Klauenkupplungen aus Temperguss

- Universalkupplung: weltweit verwendetes System zur Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie

#### Technische Daten

Max. Betriebsdruck:	10 bar
Temperatur:	-40°C - +95°C
Material:	Temperguss
Medium:	Druckluft
Klauenabstand:	42 mm
Mat. Dichtung:	Perbunan
Gewinde:	ISO 228



KAG



KIG



SKG



VKO

(© Seite 188)

### Drehbare Klauenkupplungen aus Temperguss/ Stahl

- Um 360° drehbar, spielend leicht unter Druck zu drehen, dadurch kein Verdrehen des Schlauches
- Flexible Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie
- Bei Verwendung als Gewindekupplung direkt am Werkzeug bis zu 10-fache Standzeit im Vergleich zu starren Kupplungen (Drehsystem absorbiert alle Vibrationen)

#### Technische Daten

Max. Betriebsdruck:	10 bar
Temperatur:	-40°C - +95°C
Material:	Temperguss/Stahl
Medium:	Druckluft
Klauenabstand:	42 mm
Mat. Dichtung:	Perbunan
Gewinde:	ISO 228



KAG-DR



KIG-DR



SKG-DR

(© Seite 187)

# Standard Klauenkupplungen aus Edelstahl



- Aus rostbeständigem Stahl 1.4305 mit beständiger FKM-Dichtung
- Aus Feinguss nach Wachsaußmelzverfahren, dadurch perfekte Oberflächengüte
- Für den Tank- und Behälterbau, in der chemischen/ petrochemischen Industrie, Lebensmittel- u. Trinkwasserbereich

## Technische Daten

Max. Betriebsdruck:	10 bar
Temperatur:	-30°C - +200°C
Material:	1.4401
Medium:	chem. Substanzen
Klauenabstand:	42 mm
Mat. Dichtung:	FKM
Gewinde:	ISO 228

(mehr Informationen hierzu finden Sie in unserem  
Edelstahlprogramm ☺ Seite 306)

## Weitere Klauenkupplungen



### Klauenkupplung mit Messingdichtung

- Verhindert das Verkleben der Dichtungen im gekuppelten Zustand
- Als Gegenkupplung immer eine Kupplung mit Gummidichtung verwenden
- Universalkupplung zur Druckluftversorgung am Bau und der Industrie, v.a. direkt am Kompressor/ Werkzeug

(☺ Seite 192)



### Klauenkupplung mit Bohrung für Sicherungsclips

- In gekuppeltem Zustand durch Sicherungsclips DIN 11024 gegen unbeabsichtigtes Öffnen sicherbar
- Universalkupplung, weltweit vor allem im Berg- und Tunnelbau verwendet

(☺ Seite 193)



### Klauenkupplung linksschließend und farbig lackiert

- Zusätzlicher Warnhinweis durch Laschen an beiden Klauen oder Farbblackierung
- Nicht mit Standard-Klauenkupplungen (rechtsschließend) kuppelbar
- Feststellmutter
- In Anlagen der chemischen/ petrochemischen Industrie zur Vermeidung von Fehlkupplungen verschiedener Medien (z.B. Druckluft, Stickstoff, gasförmige Medien, Dampf)

(☺ Seite 194)



### Klauenkupplung aus gehärtetem Stahl, System „Atlas Copco“

- Entspricht der Ausführung Atlas Copco
- Größtmögliche Durchgangsbohrung, dadurch maximaler Durchfluss für volle Werkzeug-Leistung
- Hochwertige Kupplung für die Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie

(☺ Seite 195)

RAL 5010
  RAL 6029
  RAL 1004
  RAL 2002



### Klauenkupplung aus Messing gepresst

- Französisches Klauenkupplungssystem
- 42 mm Klauenabstand
- Für Druckluft und Wasser am Bau, in der Industrie und Landwirtschaft

(☺ Seite 196)



### Klauenkupplung US-Ausführung mit Bohrung für Sicherungsclips

- Robuste Standard- und Mody-Sicherheits-Schraubkupplung
- 41 mm Klauenabstand
- In gekuppeltem Zustand durch Sicherungsclips DN 11024 gegen unbeabsichtigtes Öffnen sicherbar
- US-Universalkupplung, vielfach verwendetes System zur Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie

(☺ Seite 197)



# Drehbare Klauenkupplungen

## DIN 3489

- Qualitativ hochwertige Kupplungen, Kopf aus Temperguss, Gewindeanschlüsse sowie Tülle aus Stahl gedreht mit spezieller Kontur, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei), mit Sicherheits-Doppelnocken
- 360° drehbar, spielend leicht unter Druck, dadurch kein Schlauchdrall
- Abdichtung durch 2 O-Ringe, Lagerung auf 2 Teflonscheiben, sicher und geschützt
- 100 % dicht durch bearbeiteten Dichtungssitz, Standarddichtung verwendbar (GOER)
- Große Durchgangsbohrung für mehr Durchfluss
- Auf Wunsch mit dampfbeständiger Dichtung GDOR aus TFEP gegen Aufpreis
- 100 % Funktionskontrolle und Sichtprüfung
- Zur flexiblen Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie, bei Verwendung als Gewindekupplung direkt am Werkzeug bis zu 10-fache Standzeit im Vergleich zu starren Kupplungen!  
Das Drehsystem absorbiert alle Vibrationen!

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Gewinde	Norm	Medium	Klauenabstand	⊗
PN 16 bar	-40°C – +95°C	Temperguss / Stahl	Perbunan	ISO 228	DIN 3489	Druckluft	42 mm	5

### Klauen-Schlauchkupplungen

SLW	DN	b	h	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	10	63	87	41	221	SKG 13-DR
3/4" = 19 mm	15	63	87	41	230	SKG 19-DR
1" = 25 mm	19	63	87	41	260	SKG 25-DR

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 A Typ SL (⊗ Katalogseite 225) oder Presshülsen Typ LPH (⊗ Katalogseite 347)

### Klauen-Schlauchkupplungen mit Sicherungsbund

SLW	DN	b	h	⊘Sicher.bund	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	10	63	96	24	41	236	SKB 13-DR
3/4" = 19 mm	15	63	98	34	41	250	SKB 19-DR
1" = 25 mm	19	63	98	39	41	290	SKB 25-DR

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 B Typ SK (⊗ Katalogseite 225)

### Klauen-Innengewindekupplungen

Gewinde	DN	b	h	Gewindelänge	St.gew. g	⊘SW	Art.Nr.
G 1/2"	17	63	61	15	240	24	KIG 12-DR
G 3/4"	17	63	85	15	330	32	KIG 34-DR
G 1"	17	63	90	15	430	41	KIG 10-DR

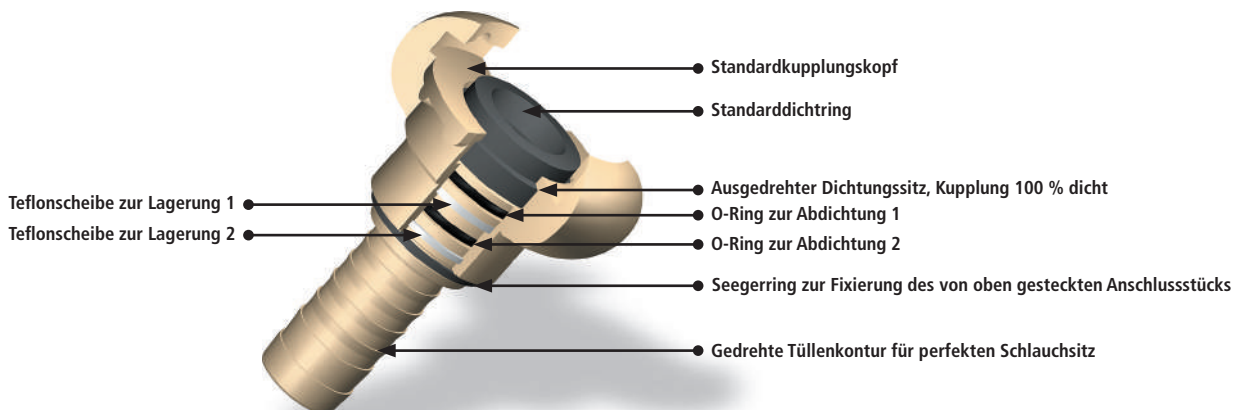
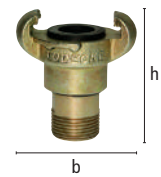
### Klauen-Außengewindekupplungen

Gewinde	DN	b	h	Gewindelänge	St.gew. g	⊘SW	Art.Nr.
G 1/2"	13	63	67	14	240	24	KAG 12-DR
G 3/4"	17	63	68	15	236	24	KAG 34-DR
G 1"	19	63	83	15	315	36	KAG 10-DR

### Original Ersatzgummiringe

Beständ.	Temp.°C	Medium	Material	Farbe	Härte A	⊘i	⊘a	h	St.gew. g	⊗	Art.Nr.
Öl	-40 – +95	Druckluft	Perbunan	schwarz	65°	20	34	11	6 g	100	GOER
Dampf	-40 – +200	Dampf	TFEP	rot	65°	20	33	10	6 g	10	GDOR

NEU!



# Klauenkupplungen

## Standard-Ausführung DIN 3489

- Robuste Kupplungen aus Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei), mit Sicherheits-Doppelnocken
- 100 % Funktionskontrolle und Sichtprüfung
- Mit ölbeständigem Gummiring GOER, auf Wunsch mit dampfbeständigem Gummiring GDOR aus TFEP (bis 200°C) gegen Aufpreis von Euro 6,44
- **Universalkupplung, weltweit verwendetes System zur Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Klauenabstand	Norm	Mat. Dichtung	Gewinde	☉
PN 10 bar	-40°C – +95°C	Temperguss	Druckluft	42 mm	DIN 3489	Perbunan	ISO 228	10

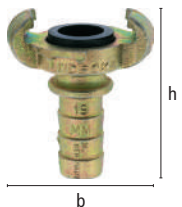
### Klauen-Schlauchkupplungen (vormals DIN 3483)



SLW	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/4" = 6 mm	5	63	70	157	SKG 6
3/8" = 10 mm	7	63	76	150	SKG 10
1/2" = 13 mm	8,5	63	69	141	SKG 13
5/8" = 15 mm	11	63	69	142	SKG 15
3/4" = 19 mm	15	63	69	155	SKG 19
1" = 25 mm	19	63	70	176	SKG 25
1 1/4" = 32 mm	20	63	90	244	SKG 32

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 A, Typ SL (☉ Katalogseite 225) oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 347)

### Klauen-Schlauchkupplungen mit Sicherungsbund

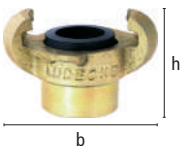
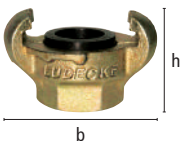


SLW	DN	b	h	☉Sicher.bund	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	8,5	63	75	25	174	SKB 13
5/8" = 15 mm	11	63	75	26	175	SKB 15
3/4" = 19 mm	15	63	75	28,5	182	SKB 19
3/4" = 19 mm	15	63	73,5	24	160	SKB19 FL*
1" = 25 mm	20	63	75	40	240	SKB 25
1" = 25 mm	20	63	75	30	190	SKB 25 FL*

\*Als Flachslauchversion, einzubinden mit Schlauchklemmen SK..FL

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 B, Typ SK (☉ Katalogseite 225), für sichere Schlaucheinbindung.

### Klauen-Innengewindekupplungen (vormals DIN 3482)



Gewinde	DN	b	h	☉SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	11	63	36	22	138	KIG 14
G 3/8"	15	63	36	22	135	KIG 38
G 1/2"	19	63	38	27	150	KIG 12
G 1/2"	19	63	41	-	180	KIGO 12**
G 3/4"	20	63	40	32	155	KIG 34*
G 3/4"	20	63	41	-	155	KIGO 34**
G 1"	20	63	40	41	184	KIG 10*
G 1 1/4"	20	63	55	50	297	KIG 54

\*gegen Aufpreis auch mit NPT-Gewinde lieferbar

\*\* ohne Sechskant

### Klauen-Verschlusskupplungen (vormals DIN 3484)



Ausführung	b	h	St.gew. g	☉	Art.Nr.
ohne Kettchen	63	43	130	10	VKO
mit Kettchen	63	43	140	10	VKM
Ersatzkettchen	200		7	25	VKM-K

# Klauenkupplungen

## Standard-Ausführung DIN 3489

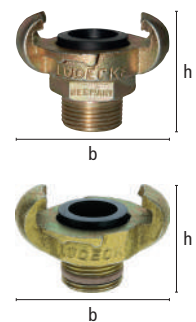
### Klauen-Außengewindekupplungen (vormals DIN 3481)

Gewinde	DN	b	h	⊕SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	6	63	50	22	157	KAG 14
G 3/8"	9	63	52	27	170	KAG 38
G 1/2"	13	63	47	27	162	KAG 12*
G 3/4"	17	63	50	32	175	KAG 34*
G 3/4"	17	63	41	-	150	KAGO 34**
G 1"	20	63	47	40	174	KAG 10*
G 1"	20	63	41	-	165	KAGO 10**
G 1 1/4"	20	63	52	46	230	KAG 54

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (⊕ unten)

\*gegen Aufpreis auch mit NPT-Gewinde lieferbar

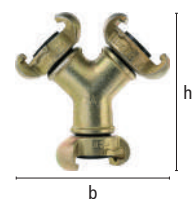
\*\*ohne Sechskant, mit LÜDSY-Dichtsytstem



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Gewinde	Klauenabstand	Mat. Dichtung	⊕
PN 10 bar	-40°C – +95°C	Temperguss	Druckluft	DIN 2999	42 mm	Perbunan	1

### Dreiwegestücke mit Gewindeanschluss oder Klauenkupplungen (Gummidichtung)

Anschluss	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
3 x R 3/4"i	24	68	68	255	DWS 34
3 x KAGO 34	17	120	120	708	DWSG 34
3 x R 1"i	30	85	85	413	DWS 10
3 x KAGO 10	21	130	135	905	DWSG 10



### Original Ersatzgummiringe für Standard-Klauenkupplungen DIN 3489

Beständ.	Material	Temp. °C	Medium	Farbe	Härte A	∅i	∅a	h	St.gew. g	⊕	Art.Nr.
Öl	Perbunan	-40 – +95	Druckluft	schwarz	65°	20	34	11	6	100	GOER
Dampf	TFEP	-40 – +200	Dampf	rot	65°	20	33	10	6	10	GDOR
Chem.Subst.	FKM	-40 – +200	Chemisch	grün	50°	20	34	10,5	9	10	GVOR



NEU!

### Hart-PVC-Gewindeabdichtringe zur schnellen und problemlosen Abdichtung von Außengewinden

Für Außengewinde	∅i	∅a	h	⊕	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	10	13	1,5	100	0,13	HPD 18
G 1/4"	13,3	16,4	2	100	0,31	HPD 14
G 3/8"	16,7	21,5	2	100	0,37	HPD 38
G 1/2"	21,5	26	2	100	0,53	HPD 12
G 3/4"	26,5	31,4	2	100	0,73	HPD 34
G 1"	33,5	40	2	100	1,15	HPD 10



# Klauenkupplungen

## Mody-Sicherheits-Schraubkupplungen DIN 3238



- Empfohlen anstelle teurerer und unhandlicher Schlauchbruchsicherungen (whip-check)
- Qualitativ hochwertige Sicherheits-Kupplungen, Kopf aus Temperguss, Tülle aus Stahl gedreht mit spezieller Kontur, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei), mit Sicherheits-Doppelnocken
- Verstärkter Gewindeschutzring und neuer Dichtring, beidseits in Dichtungssitz geführt
- Mit ölbeständigem Gummiring, auf Wunsch mit dampfbeständigem Gummiring aus TFEP (bis 200°C),
- 100 % dicht, senkt teuren Luftverbrauch
- Spielend leicht zu koppeln, gesichert gegen unbeabsichtigtes Öffnen: Nach Einkuppeln einfach Feststellmutter anziehen
- Große Durchgangsbohrung für mehr Durchfluss
- 100 % Funktionskontrolle und Sichtprüfung
- Zur absolut sicheren Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie.

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Klauenabstand	Norm	Mat. Dichtung	Gewinde	
PN 16 bar	-40°C – +95°C	Temperguss / Stahl	Druckluft	42 mm	DIN 3238	Perbunan	ISO 228	5

### Mody-Sicherheits-Schlauchkupplungen



SLW	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
3/8" = 10 mm	6,5	63	100	309	SSG 10
1/2" = 13 mm	10	63	100	309	SSG 13
5/8" = 15 mm	11	63	100	316	SSG 15
3/4" = 19 mm	15	63	100	319	SSG 19
1" = 25 mm	18	63	100	346	SSG 25
1 1/4" = 32 mm	18	63	135	464	SSG 32

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 A Typ SL (☺ Katalogseite 225) oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 347)

### Mody-Sicherheits-Schlauchkupplungen mit Sicherungsband



SLW	DN	ØSi.band	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
3/8" = 10 mm	6,5	21	63	103	323	SSG 10 S
1/2" = 13 mm	10	24	63	110	321	SSG 13 S
5/8" = 15 mm	11	27	63	112	343	SSG 15 S
3/4" = 19 mm	15	32	63	112	350	SSG 19 S
1" = 25 mm	18	39	63	112	386	SSG 25 S

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 B Typ SK (☺ Katalogseite 225)

### Mody-Sicherheits-Schlauchkupplung für Presshülse zur hydraulischen Verpressung



SLW	DN	ØSi.band	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
3/4" = 19 mm	15	24	63	108	359	SSG 19 PH

Zu Verpressen mit Presshülse PH-19 (☺ Katalogseite 219)

Weitere Größen auf Anfrage

### Mody-Sicherheits-Schlauchkupplung für Klemmschaleneinband



SLW	DN	ØSi.band	b	h	St.gew. g	Art.Nr.	Euro
3/4" = 19 mm	15	26	63	110	340	SSG 19-KSA	13,68

Einzubinden mit Klemmschale VG 85 328 Typ KSA 30-33 (☺ Katalogseite 319)

### Mody-Sicherheits-Schlauchkupplungen mit Klemmschale MS 58 für Dampfanwendungen

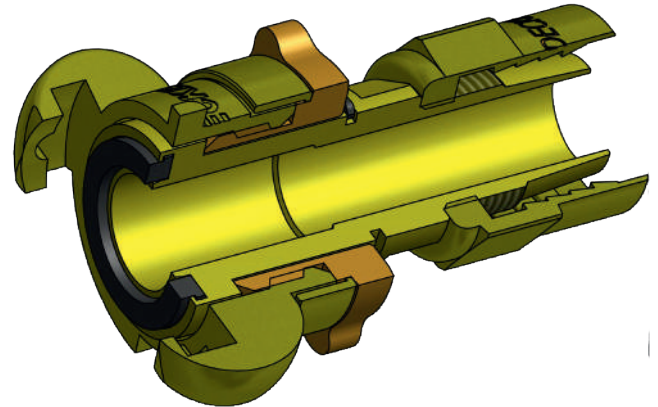


Für Schlauch	DN	Mat. Dichtung	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
13 x 6 (1/2")	10	TFEP (SDOR-N)	63	113	820	SSG 13 KSM
19 x 7 (3/4")	15	TFEP (SDOR-N)	63	113	920	SSG 19 KSM
25 x 7,5 (1")	18	TFEP (SDOR-N)	63	113	1120	SSG 25 KSM

# Klauenkupplungen Mody-Sicherheits-Schraubkupplungen DIN 3238

- Hülsenverschraubung in Anlehnung an DIN EN 14 424 als perfekte Schlauchbindung für optimale Sicherheit, jederzeit lösbar und wiederverwendbar.

Bitte Angaben zu erforderlichen Schlauchwandstärken beachten!



## Mody-Sicherheits-Schraubkupplungen mit Hülsenverschraubung (in Anlehnung an DIN EN 14 424)

Für Schlauch	DN	b	h	SW Hülse	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 x 3	11	63	92	27	400	SSG 133 TQ
1/2" = 13 x 5	11	63	92	27	405	SSG 135 TQ
5/8" = 15 x 5	13	63	95	32	415	SSG 155 TQ
3/4" = 19 x 5	16	63	95	32	435	SSG 195 TQ
3/4" = 19 x 6	16	63	95	36	440	SSG 196 TQ
1" = 25 x 5	22	63	105	41	510	SSG 255 TQ
1" = 25 x 7	22	63	105	46	520	SSG 257 TQ

(Größe 1" zweiteilig verschraubt)

Montageanleitung für Hülsenverschraubungen (© Katalogseite 359)



## MODY-Sicherheits-Innengewindekupplungen

Gewinde	DN	b	h	SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	13	63	68	24	347	SSGI 38
G 1/2"	17	63	70	24	329	SSGI 12
G 3/4"	17	63	93	32	419	SSGI 34
G 1"	17	63	95	41	516	SSGI 10

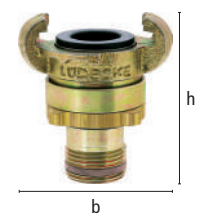
Auf Anfrage gegen Aufpreis mit NPT-Gewinde lieferbar



## MODY-Sicherheits-Außengewindekupplungen mit LÜDSY-Gewindeabdichtung

Gewinde	DN	b	h	SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	10	63	72	24	320	SSGA 38
G 1/2"	13	63	73	24	351	SSGA 12
G 3/4"	17	63	73	24	345	SSGA 34
R 1"	17	63	85	36	401	SSGA 10

Auf Anfrage gegen Aufpreis mit NPT-Gewinde lieferbar



## Original MODY-Ersatzgummiringe – aktuelle Ausführung

Beständ.	Material	Temp.°C	Medium	Farbe	Härte A	Øi	Øa	h	St.gew. g	Art.Nr.	
Öl	Perbunan	-40 – +95	Druckluft	schwarz	75°	21	30	4	1,7	50	SGOR-N
Dampf	TFEP	-40 – +200	Dampf	rot	65°	21	30	4	1,7	10	SDOR-N



## Original MODY-Ersatzgummiringe – alte Ausführung (nur für alten Dichtungssitz geeignet!)

Beständ.	Material	Temp.°C	Medium	Farbe	Härte A	Øi	Øa	h	St.gew. g	Art.Nr.	
Öl	Perbunan	-40 – +95	Druckluft	schwarz	60°	21	33	7	4	50	SGOR



Alle Typen auch farbig lackiert (pulverbeschichtet) gegen Aufpreis von Euro 3,80/Stück lieferbar!

RAL 5010
RAL 6029
RAL 1004
RAL 2002

© Mindestmenge pro Typ 100 Stück!



# Klauenkupplungen mit Messingdichtung

- Robuste Kupplungen aus Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei), mit Sicherheits-Doppelnocken
- 100 % Funktionskontrolle und Sichtprüfung
- Mit Messingdichtung, ölbeständigem Schlauchring und verzinkter Halteschraube
- Leicht kuppelbar, kein selbständiges Lösen der Dichtung. Verhindert das Verkleben der Dichtungen im gekuppelten Zustand.
- Als Gegenkupplung immer eine Kupplung mit Gummidichtung verwenden!
- **Universalkupplung zur Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie, v. a. direkt am Kompressor oder Werkzeug.**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Klauenabstand	Mat. Dichtung	Gewinde	
PN 10 bar	-40°C – +95°C	Temperguss	Druckluft	42 mm	Messing / Perbunan	ISO 228	10

## Klauen-Schlauchkupplungen mit Messingdichtung

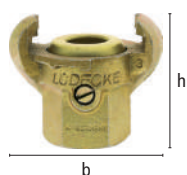


SLW	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	8,5	63	78	212	SKM 13*
5/8" = 15 mm	11	63	88	226	SKM 15*
3/4" = 19 mm	15	63	84	211	SKM 19
1" = 25 mm	19	63	84	225	SKM 25

Einzubinden mit Schlauchklemmen Typ SL DIN 20039 A (© Katalogseite 225)

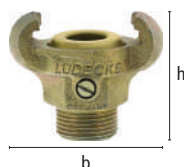
\*zweiteilig mit Stahl-Einschraubtülle

## Klauen-Innengewindekupplungen mit Messingdichtung



Gewinde	DN	b	h	⊘SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	17	63	50	32	220	KIM 12
G 3/4"	17	63	50	32	200	KIM 34
G 1"	17	63	52	41	260	KIM 10

## Klauen-Außengewindekupplungen mit Messingdichtung




Gewinde	DN	b	h	⊘SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	11	63	55	27	193	KAM 12
G 3/4"	17	63	51	32	206	KAM 34
G 1"	17	63	48	40	213	KAM 10

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (© Katalogseite 189)

## Original Ersatzteile Messingdichtung



Bezeichnung	∅i	∅a	h	St.gew. g		Art.Nr.
Messinghülse	17	32	21	12,5	10	MOOH
Schlauchring	23	28	12	3,2	100	SOOR
Halteschraube M5	-	7	14	2	100	HOOS



# Klauenkupplungen mit Bohrung für Sicherungsclips

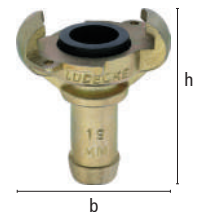
- Robuste Kupplungen aus Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)
- 100 % Funktionskontrolle und Sichtprüfung
- Mit ölbeständigem Gummiring GOER, auf Wunsch mit dampfbeständigem Gummiring GDOR aus TFEP (bis 200°C) gegen Aufpreis von Euro 6,44
- In gekuppeltem Zustand durch Sicherungsclips DIN 11024 gegen unbeabsichtigtes Öffnen sicherbar
- **Universalkupplung, weltweit vor allem im Bergbau und Tunnelbau verwendet**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Klauenabstand	Mat. Dichtung	Gewinde	
PN 10 bar	-40°C – +95°C	Temperguss	Druckluft	42 mm	Perbunan	ISO 228	10

## Klauen-Schlauchkupplungen mit Sicherungsbund

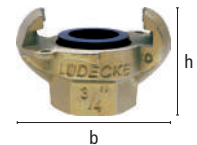
SLW	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	8,5	63	74	167	SKSS 13
3/4" = 19 mm	15	63	75	196	SKSS 19
1" = 25 mm	19	63	75	222	SKSS 25

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 B, Typ SK (☉ Katalogseite 225) für sichere Schlaucheinbindung.



## Klauen-Innengewindekupplungen

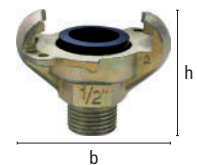
Gewinde	DN	b	h	⊘SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	18,5	63	37	27	141	KISS 12
G 3/4"	20	63	39	32	145	KISS 34
G 1"	20	63	41	41	182	KISS 10



## Klauen-Außengewindekupplungen

Gewinde	DN	b	h	⊘SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	13	63	49	27	170	KASS 12
G 3/4"	17	63	49	32	182	KASS 34
G 1"	20	63	53	39	199	KASS 10

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☉ Katalogseite 189)



## Original Ersatzgummiringe

Beständ.	Temp.°C	Medium	Material	Farbe	Härte A	⊘i	⊘a	h	St.gew. g		Art.Nr.
Öl	-40 – +95	Druckluft	Perbunan	schwarz	65°	20	34	11	6	100	GOER
Dampf	-40 – +200	Dampf	TFEP	rot	65°	20	33	10	6	10	GDOR



## Universal-Sicherungsclips DIN 11024

Material	Draht ⊘	b	h	St.gew. g		Art.Nr.
Stahl verzinkt	3 mm	63	27	10	50 St.	USC-1



NEU!

# Klauenkupplungen

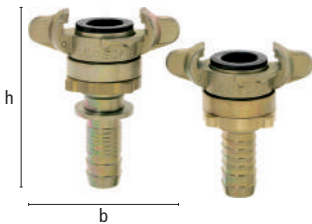
## linksschließend und farbig lackiert



- Robuste Kupplungen aus Temperguss bzw. Stahl, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei), mit Sicherheits-Doppelnocken
- 100 % Funktionskontrolle und Sichtprüfung
- Mit ölbeständigem Gummiring SGOR-N, auf Wunsch mit dampfbeständigem Gummiring SDOR-N (bis 200°C), teils mit Messingdichtung und Standarddichtung
- Durch linksschließenden Mechanismus nicht mit Standard-Klauenkupplungen (rechtsschließend) kuppelbar, zusätzlicher Warnhinweis durch Laschen an beiden Klauen oder Farblackierung
- Feststellmutter bei Mody-Sicherheitskupplungen mit Linksgewinde
- **Eingesetzt vor allem in Anlagen der chemischen und petrochemischen Industrie zur Vermeidung von Fehlkupplungen verschiedener Medien, z.B. Druckluft, Stickstoff, gasförmige Medien, Dampf etc.**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Klauenabstand	Mat. Dichtung	Gewinde	
PN 10 / 16 bar	-40°C – +95°C	Temperguss / Stahl	verschiedene	42 mm	Messing / Perbunan	ISO 228	1

### Klauen-Schlauchkupplungen linksschließend

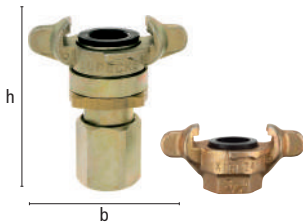


SLW	DN	Typ	b	h	Sicherungsband	St.gew. g	Dichtung	Art.Nr.
3/4" = 19 mm	16	MODY	85	100	ohne	340	Perbunan	SSGL 19
3/4" = 19 mm	16	MODY	85	112	mit	367	Perbunan	SSGL 19 S
3/4" = 19 mm	16	MS-Dichtung	85	84	ohne	240	Messing	SKML 19

Andere Größen auf Anfrage.

Einzubinden mit Schlauchklammern DIN 20039 A bzw. B (© Katalogseite 225)

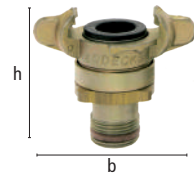
### Klauen-Innengewindekupplungen linksschließend



Gewinde	DN	Typ	b	h	⊘SW	St.gew. g	Dichtung	Art.Nr.
G 3/4"i	20	Standard	85	38	40	210	Perbunan	KIGL 34
G 3/4"i	19	MODY	85	93	32	434	Perbunan	SSGIL 34
G 1"i	20	Standard	85	39	40	180	Perbunan	KIGL 10

Andere Größen auf Anfrage.

### Klauen-Außengewindekupplungen linksschließend



Gewinde	DN	Typ	b	h	⊘SW	St.gew. g	Dichtung	Art.Nr.
G 3/4"a	19	MODY	85	73	24	339	Perbunan	SSGAL 34

Andere Größen auf Anfrage.

### Original Standard-Ersatzgummiringe

(© Katalogseite 197)

### Original MODY-Ersatzgummiringe – aktuelle Ausführung

(© Katalogseite 191)

### Original MODY-Ersatzgummiringe – alte Ausführung

(© Katalogseite 191)

### Original Ersatzteile Messingdichtung



Bezeichnung	∅i	∅a	h	St.gew. g		Art.Nr.
Messinghülse	17	32	21	12,5	10	MOOH
Schlauchring	23	28	12	3,2	100	SOOR
Halteschraube M5	-	7	14	2	100	HOOS



Alle Typen auch farbig lackiert (pulverbeschichtet) gegen Aufpreis von Euro 3,80/Stück lieferbar!

RAL 5010 RAL 6029 RAL 1004 RAL 2002 ...oder auf Anfrage

Ⓜ Mindestmenge pro Typ 100 Stück!

KLAUENKUPPLUNGEN

# Klauenkupplungen

## aus gehärtetem Stahl. Austauschbar mit System „Atlas Copco“

- Langlebige, äußerst robuste Kupplungen aus gesenkgeschmiedetem Stahl, zusätzlich gehärtet, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- Entspricht Ausführung Atlas Copco
- Mit ölbeständigem Gummiring GOER, auf Wunsch mit dampfbeständigem Gummiring GDOR aus TFEP (bis 200°C) gegen Aufpreis von Euro 6,44
- Größtmögliche Durchgangsbohrung, dadurch maximaler Durchfluss für volle Werkzeug-Leistung
- Dichtungssitz gedreht, dadurch 100 % dicht
- Gedrehte Tüllenkontur für perfekten Schlauchsitz
- **Hochwertige Kupplung für Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Klauenabstand	Mat. Dichtung	Gewinde	☞
PN 10 / 16 bar	-40°C – +95°C	Stahl gehärtet	Druckluft	42 mm	Perbunan	ISO 228	10

### Klauen-Schlauchkupplungen

SLW	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/4" = 6,3 mm	5	62	58	122	ACK 14 T
3/8" = 10 mm	8	62	63	141	ACK 38 T
1/2" = 12,5 mm	10,5	62	63	136	ACK 12 T
5/8" = 16 mm	13,5	62	65	144	ACK 58 T
3/4" = 20 mm	17	62	70	165	ACK 34 T
1" = 25 mm	20	62	73	173	ACK 10 T

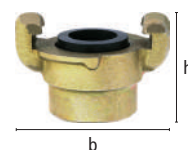
Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 A, Typ SL (☞ Katalogseite 225)

Drehbare Ausführung auf Anfrage.



### Klauen-Innengewindekupplungen \*

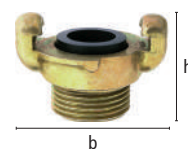
Gewinde	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	15	62	40	182	ACK 38 I
G 1/2"	19	62	40	203	ACK 12 I
G 5/8"	19	62	40	194	ACK 58 I
G 3/4"	20	62	40	176	ACK 34 I
G 1"	20	62	40	160	ACK 10 I



### Klauen-Außengewindekupplungen \*

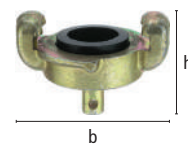
Gewinde	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	11	62	40	142	ACK 38 A
G 1/2"	15	62	40	152	ACK 12 A
G 5/8"	16	62	40	148	ACK 58 A
G 3/4"	19	62	40	148	ACK 34 A
G 1"	20	62	40	152	ACK 10 A

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☞ Katalogseite 189)



### Klauen-Verschlusskupplungen

Ausführung	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
ohne Kettchen	62	40	140	ACKO
mit Kettchen	62	40	150	ACKM
Ersatzkettchen			7	VKM-K



### Original Ersatzgummiringe Standard

(☞ Katalogseite 189)

### Mody-Sicherheits-Schlauchkupplungen mit verstärktem Gewinde-Schutzring und neuem Dichtring, beidseits geführt

SLW	DN	b	h	St.gew. g	☞	Art.Nr.
1/2" = 12,5 mm	10	62	92	321	5	ACS 13
3/4" = 20 mm	17	62	92	331	5	ACS 19
1" = 25 mm	19	62	92	356	5	ACS 25

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 A, Typ SL (☞ Katalogseite 225).



\*Auf Anfrage gegen Aufpreis auch mit NPT-Gewinde lieferbar.

### Original MODY-Ersatzgummiringe – aktuelle Ausführung

(☞ Katalogseite 191)

### Original MODY-Ersatzgummiringe – alte Ausführung

(☞ Katalogseite 191)

# Klauenkupplungen

## aus Messing MS 58 gepresst

- französisches Klauenkupplungssystem mit 42 mm Klauenabstand
- Universalkupplung aus Messing MS 58
- Mit ölbeständigem Gummiring MK 42 ER
- Dichtungssitz gedreht, dadurch 100 % dicht
- Für Druckluft und Wasser am Bau, in der Industrie und Landwirtschaft

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Klauenabstand	Mat. Dichtung	Gewinde	
PN 10 bar	-40°C – +95°C	MS 58	Druckluft / Wasser	42 mm	Perbunan	ISO 228	10

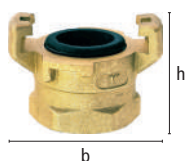
### Klauen-Schlauchkupplungen



SLW	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/4" = 6 mm	6	57	76	115	MKS 42-6
3/8" = 10 mm	8	57	69	120	MKS 42-10
1/2" = 13 mm	10	57	69	130	MKS 42-13
5/8" = 16 mm	12	57	69	131	MKS 42-15
3/4" = 19 mm	15	57	69	155	MKS 42-19
1" = 25 mm	21	57	69	180	MKS 42-25

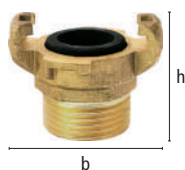
Einzubinden mit Schlauchklemmen, /-schellen, Typ SL, Typ HS, ZOS, LPH (© Katalogseite 343 – 347).

### Klauen-Innengewindekupplungen



Gewinde	DN	SW	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	8	17	57	38	93	MKI 42-14
G 3/8"	12	21	57	33	97	MKI 42-38
G 1/2"	15	26	57	33	101	MKI 42-12
G 3/4"	21	32	57	36	119	MKI 42-34
G 1"	21	39	57	38	124	MKI 42-10
G 1 1/4"	21	47	57	43	166	MKI 42-54

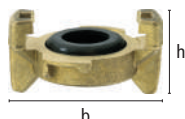
### Klauen-Außengewindekupplungen



Gewinde	DN	SW	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	7	17	57	43	104	MKA 42-14
G 3/8"	10	21	57	45	102	MKA 42-38
G 1/2"	14	24	57	42	112	MKA 42-12
G 3/4"	19	30	57	43	135	MKA 42-34
G 1"	21	34	57	43	140	MKA 42-10
G 1 1/4"	21	44	57	46	193	MKA 42-54

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (© Katalogseite 189).

### Klauen-Verschlusskupplungen



Ausführung	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
ohne Kettchen	57	29	93	MKO 42

### Original Ersatzgummiring



Beständ.	Temp. °C	Material	Medium	Farbe	Härte A	Øi	Øa	h	St.gew. g		Art.Nr.
Öl	-40 – +95	Perbunan	Luft/Wasser	schwarz	55°	21	34,5	10	5	10	MK 42 ER

# Klauenkupplungen

## US-Ausführung mit Bohrung für Sicherungsclips

- Robuste Standard- und Mody-Sicherheits-Schraubkupplungen aus Temperguss, US-Ausführung, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei),
- 100 % Funktionskontrolle und Sichtprüfung
- Mit ölbeständigem Gummiring GOOR
- Nicht mit Klauenabstand 42 mm kuppelbar!
- In gekuppeltem Zustand durch Sicherungsclips DIN 11024 gegen unbeabsichtigtes Öffnen sicherbar
- **US-Universalkupplung, vielfach verwendetes System zur Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Klauenabstand	Mat. Dichtung	Gewinde	☞
PN 10 bar	-40°C – +95°C	Temperguss	Druckluft	41 mm	Perbunan	NPT	10

### US-Klauen-Schlauchkupplungen mit Sicherungsbund

SLW	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
3/8" = 10 mm	6	62	75	162	SKA 11*
1/2" = 13 mm	9	62	88	182	SKA 13
3/4" = 19 mm	14	62	105	244	SKA 19
1" = 25 mm	20	62	107	286	SKA 25

Einzubinden mit US-Schlauchklemmen (☞ Katalogseite 226)

\* SKA 11 zweiteilig mit Stahl-Einschraubtülle

### US-Klauen-Innengewindekupplungen

Gewinde	DN	b	h	☉SW	St.gew. g	Art.Nr.
3/8"NPT	15	62	57	27	187	KIA 38
1/2"NPT	18	62	57	27	181	KIA 12
3/4"NPT	20	62	57	36	201	KIA 34
1"NPT	20	62	56	42	218	KIA 10

Auf Anfrage auch mit Gewinde nach ISO 228 gegen Aufpreis lieferbar.

### US-Klauen-Außengewindekupplungen

Gewinde	DN	b	h	☉SW	St.gew. g	Art.Nr.
3/8"NPT	9	62	64	29	180	KAA 38
1/2"NPT	12	62	64	29	190	KAA 12
3/4"NPT	17	62	70	34	224	KAA 34
1"NPT	20	62	72	38	260	KAA 10

Auf Anfrage auch mit Gewinde nach ISO 228 gegen Aufpreis lieferbar.

### US-Klauen-Verschlusskupplung

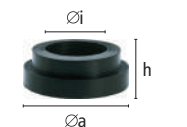
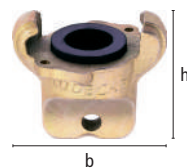
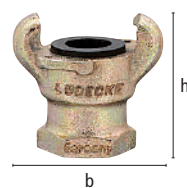
Ausführung	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
ohne Kettchen	62	55	215	UDM

### Original Ersatzgummiring

Beständ.	Temp.°C	Medium	Material	Farbe	Härte A	☉i	☉a	h	St.gew. g	☞	Art.Nr.
Öl	-40 / +95	Druckluft	Perbunan	schwarz	50 °	20	34	10,5	6	100	GOOR

### Universal Sicherungsclips DIN 11024

Material	Draht Ø	b	h	St.gew. g	☞	Art.Nr.
Stahl verzinkt	3 mm	63	27	10	50	USC-1



NEU!

# Mody-Sicherheits-Schraubkupplungen

## US-Ausführung mit Bohrung für Sicherungsclips



- Empfohlen anstelle teurer und unhandlicher Schlauchbruchsicherungen (whip-check)
- Qualitativ hochwertige Sicherheits-Kupplungen, Kopf aus Tempereguss, Tülle mit spezieller Kontur aus Stahl gedreht, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei),
- Verstärkter Gewindegewindestutzenschutzring und neuer Dichtring, beidseits in Dichtungssitz geführt
- Mit ölbeständigem Gummiring, auf Wunsch mit dampfbeständigem Gummiring aus TFEP (bis 200°C),
- 100 % dicht, senkt teuren Luftverbrauch – 100 % Funktionskontrolle und Sichtprüfung
- Spielend leicht zu koppeln, gesichert gegen unbeabsichtigtes Öffnen: Nach Einkuppeln einfach Feststellmutter anziehen; zusätzliche Sicherung im Kupplungszustand durch Sicherungsclips DIN 11024 gegen unbeabsichtigtes Öffnen
- Große Durchgangsbohrung für mehr Durchfluss
- **Zur absolut sicheren Druckluftversorgung am Bau und in der Industrie**
- **Nicht mit Klauenabstand 42 mm kuppelbar!**



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Klauenabstand	Mat. Dichtung	Gewinde	☞
PN 16 bar	-40°C – +95°C	Tempereguss / Stahl	Druckluft	41 mm	Perbunan	ISO 228	5

### US-Mody-Sicherheits-Schlauchkupplungen mit Sicherungsbund

SLW	DN	b	h	∅Si.bund	St.gew. g	☞	Art.Nr.
3/8" = 10 mm	6,5	62	111	21	320	5	SSC 10
1/2" = 13 mm	10	62	118	24	360	5	SSC 13
3/4" = 19 mm	15	62	120	34	385	5	SSC 19
1" = 25 mm	18	62	120	39	420	5	SSC 25

Einzubinden mit US-Schlauchklemmen (☞ Katalogseite 226)

### US-Mody-Sicherheits-Innengewindekupplung



Gewinde	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8" = 10 mm	13	62	64	252	SSCI 38
G 1/2" = 13 mm	17	62	65	325	SSCI 12
G 3/4" = 19 mm	17	62	92	420	SSCI 34

### US-Mody-Sicherheits-Außengewindekupplung



Gewinde	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8" = 10 mm	10	62	72	320	SSCA 38
G 1/2" = 13 mm	13	62	74	320	SSCA 12
G 3/4" = 19 mm	17	62	75	320	SSCA 34

### Original MODY-Ersatzgummiringe – aktuelle Ausführung



Beständ.	Material	Temp.°C	Medium	Farbe	Härte A	∅i	∅a	h	St.gew. g	☞	Art.Nr.
Öl	Perbunan	-40 – +95	Druckluft	schwarz	75°	21	30	4	1,7	50	SGOR-N
Dampf	TFEP	-40 – +200	Dampf	rot	65°	21	30	4	1,7	10	SDOR-N





# Konusverschraubungen, FlatLock-Flachschlauch-Armaturen, Konusnippel, Schlauchverschraubungen

Eine starke Verbindung



## Komplettverschraubungen:

Komplettverschraubungen sind äußerst robuste Bau- und Bergbauarmaturen. Die Anwendung ist einfach: eine Kegeltülle mit Überwurfmutter wird mit einem Nippel mit Innenkonus verschraubt. Kegel und Konus dichten ohne weiteres Dichtmaterial gegeneinander ab. Flachdichtende Ausführungen dienen für nicht konische Anschlüsse, adaptiv zum System „Atlas Copco“.



## FlatLock Flachschlauch-Armaturen

Wer ein absolut sicheres Einbindeverfahren für Flachschläuche sucht, hat mit den FlatLock Flachschlauch-Armaturen genau die richtige Lösung. Diese Armaturen zeichnen sich durch eine einfache Montage und optimale Ergonomie bei der Einbindung von dünnwandigen Flachschläuchen aus. Sie sind jederzeit lösbar und wieder verwendbar.

**Die extrem sichere und zuverlässige Schlaucheinbindung ist für folgende Kupplungssysteme erhältlich:**

- Mody Sicherheits-Schraubkupplungen DIN 3238
- Innen- und Außengewindeverschraubungen
- Konus-Verschraubungen DIN 20 03
- Flachdichtende Verschraubungen Typ „Atlas Copco“



## Gewindetüllen und Schlauchverbindungen/ -verschraubungen:

Gewindetüllen und Schlauchverbindungen dienen in unterschiedlichsten Bereichen zum Anschluss oder zur Verlängerung von Schlauchleitungen.



# Komplett-Verschraubungen

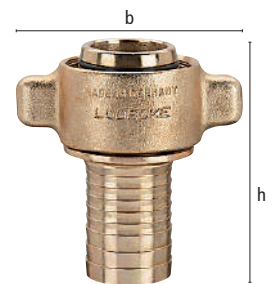
## DIN 8537/20 033 mit Schlauchtülle

- Konusverschraubungen aus Stahl / Temperguss verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei), bestehend aus Überwurfmutter und Kegeltülle
- Komplettverschraubungen mit Sicherungsbund und gedrehter Tüllenkontur für perfekten Schlauchsitz
- Kegeltüllen mit Konus 1:3 generell mit zusätzlicher O-Ring Abdichtung
- Passend zu Konusnippel (© Katalogseite 208 / 209)
- Weltweit verwendetes System für Druckluft, Wasser etc. am Bau, im Berg- und Tunnelbau

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Norm	Gewinde	Konus
PN 16 / 25 bar	- 40°C – + 95°C	Stahl / Temperguss	Druckluft / Wasser	DIN 8537 / 20 033	ISO 228 / DIN 405	1:3 bzw. 1:4

### Komplettverschraubungen mit Sicherungsbund

SLW	Gewinde	Konus	DN	∅Si.bund	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
3/8" = 10 mm	G 3/4"	1:4	7,5	21	58	70	169	10 34/10 S
1/2" = 13 mm	G 3/4"	1:4	10	21	58	79	166	10 34/13 S
5/8" = 15 mm	G 3/4"	1:4	12	26	58	79	175	10 34/15 S
3/4" = 19 mm	G 3/4"	1:4	13	33	58	80	200	10 34/19 S
3/8" = 10 mm	G 1"	1:3	7,5	21	65	83	218	10 10/10 S
1/2" = 13 mm	G 1"	1:3	10	22	65	85	207	10 10/13 S
5/8" = 15 mm	G 1"	1:3	12	26	65	85	218	10 10/15 S
3/4" = 19 mm	G 1"	1:3	15	33	65	85	244	10 10/19 S
1" = 25 mm	G 1"	1:3	16	38	65	90	290	10 10/25 S
3/8" = 10 mm	Rd 32 x 1/8"	1:3	7,5	21	65	90	221	10 32/10 S
1/2" = 13 mm	Rd 32 x 1/8"	1:3	10	22	65	83	249	10 32/13 S
5/8" = 15 mm	Rd 32 x 1/8"	1:3	12	26	65	85	229	10 32/15 S
3/4" = 19 mm	Rd 32 x 1/8"	1:3	15	33	65	85	251	10 32/19 S
1" = 25 mm	Rd 32 x 1/8"	1:3	16	38	65	90	310	10 32/25 S
1" = 25 mm	Rd 38 x 1/8"	1:3	19	38	76	98	426	5 38/25 S
1 1/4" = 32 mm	Rd 46 x 1/6"	1:3	25	50	86	124	685	1 46/32 S
1 3/8" = 35 mm	Rd 55 x 1/6"	1:3	30	55	95	131	829	1 55/35 S
1 1/2" = 38 mm	Rd 55 x 1/6"	1:3	31	55	95	131	864	1 55/38 S
1 5/8" = 42 mm	Rd 62 x 1/6"	1:3	35	63	105	139	1216	1 62/42 S
1 1/2" = 38 mm	Rd 75 x 1/6"	1:3	31	55	137	140	1420	1 75/38 S
2" = 50 mm	Rd 75 x 1/6"	1:3	45	77	137	149	1725	1 75/50 S
2" = 53 mm	Rd 75 x 1/6"	1:3	45	77	137	149	1848	1 75/53 S
3" = 75 mm	Rd 105 x 1/4"	1:3	67	110	158	206	3974	1 105/75 S



Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 B, Typ SK (© Katalogseite 225)

Für höhere Temperaturen und Drücke empfehlen wir Dampfverschraubungen DIN EN 14423 (© Katalogseite 316)

**FlatLock-Flachschlaucharmaturen** (© Katalogseite 206)

Wir fertigen Flachschlauch-Armaturen nach Ihren Vorgaben oder Schlauchmustern inclusive Einbindungsempfehlung für Presshülse, Klemmschale, Draht oder Stahlband. Verschiedenste Typen standardmäßig verfügbar.




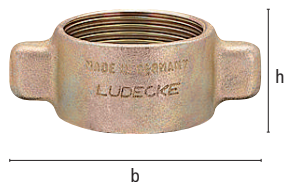
# Überwurfmuttern und Kegeltüllen

DIN 8537/20 033


- Konusverschraubungen aus Stahl / Temperguss verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei), bestehend aus Überwurfmutter und separater Kegeltülle ohne Sicherungsbund
- Gedrehte Tüllenkontur für perfekten Schlauchsitz
- Kegeltüllen mit Konus 1:3 generell mit zusätzlicher O-Ring Abdichtung
- Passend zu Konusnippel (© Katalogseite 208 / 209)
- Weltweit verwendetes System für Druckluft, Wasser etc. am Bau, im Berg- und Tunnelbau

## Überwurfmuttern aus Temperguss passend zu →

Gewinde	Bohrung	b	h	St.gew. g		Art.Nr.
G 3/4"	21,5	58	23	92	10	UM 34
G 3/4"						
G 3/4"						
G 3/4"						
G 1"	23	65	28	133	10	UM 10
G 1"						
G 1"						
G 1"						
G 1"						
Rd 32 x 1/8"	23	65	28	139	10	UM 32
Rd 32 x 1/8"						
Rd 32 x 1/8"						
Rd 32 x 1/8"						
Rd 32 x 1/8"						
Rd 32 x 1/8"	27,5	65	28	129	10	UM 32/2
G1"	27,5	65	28	124	10	UM 10/2
Rd 38 x 1/8"	29	76	33	234	10	UM 38
Rd 46 x 1/6"	35	86	36	301	1	UM 46
Rd 55 x 1/6"	42	95	38	378	1	UM 55
Rd 55 x 1/6"						
Rd 62 x 1/6"	49	105	44	555	1	UM 62
Rd 75 x 1/6"	61	137	50	797	1	UM 75
Rd 75 x 1/6"						
Rd 105 x 1/4"		158	60	1545	1	UM 105



## Kegeltüllen aus Stahl

SLW	Konus	b	h	St.gew. g		Art.Nr.
3/8" = 10 mm	1:4	24	70	67	10	T 10 B
1/2" = 13 mm	1:4	24	79	74	10	T 13 B
5/8" = 15 mm	1:4	24	79	72	10	T 15 B
3/4" = 19 mm	1:4	24	80	94	10	T 19 B
3/4" = 19 mm	1:3	28	80	105	10	ST 19 B-PH*
3/8" = 10 mm	1:3	28	78	85	10	ST 10 B
1/2" = 13 mm	1:3	28	80	104	10	ST 13 B
5/8" = 15 mm	1:3	28	80	83	10	ST 15 B
3/4" = 19 mm	1:3	28	80	100	10	ST 19 B
3/4" = 19 mm	1:3	28	80	105	10	ST 19 B-PH*
3/8" = 10 mm	1:3	28	78	85	10	ST 10 B
1/2" = 13 mm	1:3	28	80	104	10	ST 13 B
5/8" = 15 mm	1:3	28	80	83	10	ST 15 B
3/4" = 19 mm	1:3	28	80	100	10	ST 19 B
3/4" = 19 mm	1:3	28	80	109	10	ST 19 B-PH*
1" = 25 mm	1:3	29	85	163	10	ST 25 B/3
1" = 25 mm	1:3	30	85	148	10	ST 25 B/2
1" = 25 mm	1:3	33	90	164	10	ST 25 B
1" = 25 mm	1:3	33	88,5	200	10	ST 25 B-PH*
1 1/4" = 32 mm	1:3	40	120	355	1	ST 32 B
1 3/8" = 35 mm	1:3	48	125	390	1	ST 35 B
1 1/2" = 38 mm	1:3	48	125	465	1	ST 38 B
1 1/2" = 38mm	1:3	48	110	420	1	ST 38 B-PH*
1 5/8" = 42 mm	1:3	57	130	558	1	ST 42 B
2" = 50 mm	1:3	68	140	896	1	ST 50 B
2" = 50 mm	1:3	68	117	724	1	ST 50 B-PH*
2" = 53 mm	1:3	68	140	947	1	ST 53 B
3" = 75 mm	1:3	98	189	1990	1	ST 75 B



Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 A, Typ SL (☺ Katalogseite 225)

\*ST 19 B-PH zur hydraulischen Verpressung mit Presshülse PH-19 (☺ Katalogseite 219)

Andere Typen ebenfalls erhältlich.

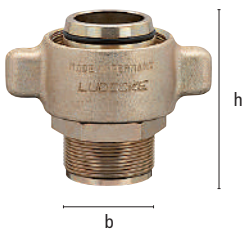
# Komplett-Verschraubungen

## DIN 20 033 mit Aussengewinde

- Konusverschraubungen aus Stahl/Temperguss verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei), bestehend aus Überwurfmutter und Kegelnippel
- Komplettverschraubung zum direkten Gewindeanschluß an Maschine oder Werkzeug
- Kegelnippel mit Konus 1:3 generell mit zusätzlicher O-Ring Abdichtung
- Weltweit verwendetes System für Druckluft v. a. am Bau, im Berg- und Tunnelbau

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Norm	Gewinde	Konus	⊗
PN 16 / 25 bar	- 40°C – + 95°C	Stahl / Temperguss	Druckluft	DIN 20 033	ISO 228 / DIN 405	1:3	1

### Komplettverschraubungen mit Außengewinde



Außengewinde	Innengewinde	Konus	DN	⊗SW	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
<b>Überwurfmutter</b>								
G 1 1/4"	Rd 55 x 1/6"	1:3	32	50	95	87	890	55/54 A
G 2"	Rd 75 x 1/6"	1:3	45	65	137	115	1850	75/20 A

Weitere Größen auf Anfrage.

### Verschlussstopfen für Komplett-Verschraubungen DIN 20 033

Gewinde	Konus	h	⊗SW	St.gew. g	⊗	Art.Nr.
Rd 75 x 1/6"	1:3	65	75	850	5	VS 75

Mit 6-Kant Schlüsselfläche als Montagehilfe

Weitere Größen auf Anfrage.

### Konus-Außengewindetüllen



SLW	Gewinde	Konus	DN	h	SW	Tüllenlänge	St.gew. g	⊗	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	Rd 32 x 1/8"	1:3	10	75	32	41	150	10	G 32-13 T
5/8" = 16 mm	Rd 32 x 1/8"	1:3	13	75	32	41	154	10	G 32-16 T
3/4" = 19 mm	Rd 32 x 1/8"	1:3	15	75	32	41	156	10	G 32-19 T
1" = 25 mm	Rd 32 x 1/8"	1:3	20	75	32	41	168	10	G 32-25 T
1" = 25 mm	Rd 38 x 1/8"	1:3	20	75	41	41	210	10	G 38-25 T
1 1/2" = 38 mm	Rd 55 x 1/6"	1:3	33	95	55	50	800	1	G 55-38 T*
2" = 50 mm	Rd 75 x 1/6"	1:3	45	117	75	65	1120	1	G 75-50 T*
2" = 53 mm	Rd 75 x 1/6"	1:3	47	117	75	65	1140	1	G 75-53 T*

\*mit Sicherungsbund, Rest ohne Sicherungsbund

Passend zu Komplettverschraubungen

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 A, Typ SL (⊗ Katalogseite 225)

Weitere Größen auf Anfrage.

# Komplettverschraubungen flachdichtend. Austauschbar mit System „Atlas Copco“

- Verschraubungen aus Stahl/Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- Bestehend aus Überwurfmutter und stirnseitig flachdichtender Schlauchtülle mit O-Ring-Abdichtung
- Komplettverschraubung mit gedrehter Tüllenkontur für perfekten Schlauchsitz
- Weitere Einbindeverfahren z.B. mit Presshülse oder Klemmschale bzw. weitere Größen auf Anfrage
- Gängiges Verschraubungssystem für Druckluft v.a. im Berg- und Tunnelbau
- Kompatibel zu Verschraubungssystem „Atlas Copco“

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Gewinde	
PN 16 / 25 bar	- 40°C – + 95°C	Stahl / Temperguss	Druckluft	DIN 405	1

## Komplettverschraubungen flachdichtend

SLW	Gewinde	DN	h	b	St.gew. g	Art.Nr.
2" = 50 mm	RD 65 x 1/6"	45	166	105	1300	65/50 FL
2" = 53 mm	RD 65 x 1/6"	47	166	105	1320	65/53 FL

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20 039 A, Typ SL (☉ Katalogseite 225)

## Überwurfmutter einzeln

Gwinde	Bohrung	h	b	St.gew. g	Art.Nr.
Rd 65 x 1/6"	56,5	36	105	555	UM 65

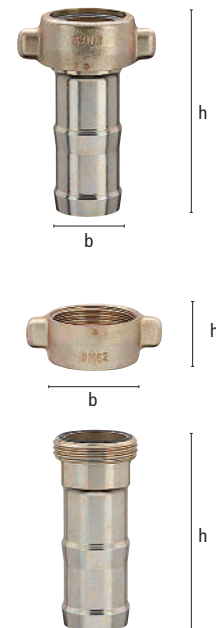
## Schlauchtüllen flachdichtend einzeln

SLW	DN	h	St.gew. g	Art.Nr.
2" = 50 mm	45	166	745	FT 50 L
2" = 53 mm	48	166	765	FT 53 L

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 A, Typ SL (☉ Katalogseite 225)

## Ersatzdichtung für flachdichtende Schlauchtüllen

Beständigkeit	Temp. °C	Medium	Material	Härte A	∅A	St.gew. g	Art.Nr.
Öl	-40°C - +95°C	Druckluft	Perbunan	65 °	54,5	2	ED 50 L



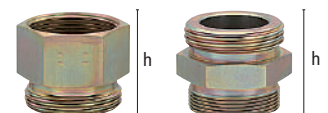
# Doppelnippel flachdichtend

- Nippel aus Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)
- Passend zu flachdichtenden Komplett-Verschraubungen (☉ oben)
- Als Anschlussarmatur an Maschine und Werkzeug für Druckluft im Berg- und Tunnelbau

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Gewinde	
PN 25 bar	- 40°C – + 95°C	Stahl	Druckluft	ISO 228 / DIN 405	1

## Doppelnippel flachdichtend mit AG/AG bzw. AG/IG

Eingangsgewinde	Ausgangsgewinde	∅SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1 1/4" A	RD 65 x 1/6" A	65	58	665	N 6554 A
G 1 1/2" A	RD 65 x 1/6" A	65	58	675	N 6515 A
G 2" A	RD 65 x 1/6" A	65	58	680	N 6520 A
G 2" I	RD 65 x 1/6" A	65	55	650	N 6520 I
RD 75 x 1/6" A	RD 65 x 1/6" A	75	77	1192	N 6575 A



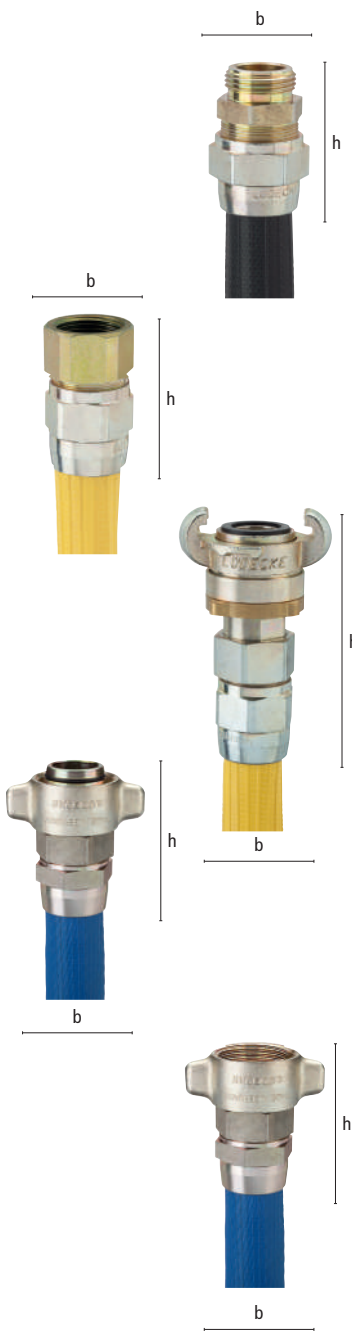
NEU!



# Flachschlauch-Armaturen



- Mody-Sicherheitskupplungen, Gewinde- und Komplettverschraubungen mit Quetschring-Hülseverschraubung zur absolut sicheren Einbindung von Druckluft-Flachschläuchen 3/4" bis 2"
- Die exakte Ausführung (Quetschring-Größe) muss immer für den jeweils verwendeten Flachschlauch abgestimmt werden.
- Bitte exakte Maßangaben bzw. Musterstück des Schlauches vor Bestellung angeben!
- **Verwendbar für Druckluft am Bau, im Tunnel- und Bergbau**



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	Medium	Material	Norm
PN 16/25 bar	-40°/+100° C	ISO 228/DIN 405	Druckluft	Stahl/Temperguss/MS58	DIN 3238/20033

### FlatLock-Quetschringverschraubung mit Aussengewindeanschluss

Schraub									
SLW	Gewinde	○Hülse	○SW	DN	h	⊗	St.gew. g	Art.Nr.	
19 mm	G 3/4"	32	32	17	65	5	205	G 34-19...FLTQ	
25 mm	G 1"	41	36	22	65	5	290	G 10-25...FLTQ	

### FlatLock-Quetschringverschraubung mit Innengewindeanschluss

Schraub									
SLW	Gewinde	○Hülse	○SW	DN	h	⊗	St.gew. g	Art.Nr.	
19 mm	G 3/4"	32	32	17	60	5	195	GI 34-19...FLTQ	
25 mm	G 1"	41	36	22	61	5	265	GI 10-25...FLTQ	

### FlatLock-Quetschringverschraubung mit MODY-Sicherheits-Klauenkupplung DIN 3238

Schraub									
SLW	DN	b	h	○Hülse	⊗	St.gew. g	Art.Nr.		
19 mm	17	63	118	32	5	550	SSG 19...FLTQ		
25 mm	17	63	129	41	5	630	SSG 25...FLTQ		

### FlatLock-Quetschringverschraubung mit Konusverschraubung DIN 20033

Schraub									
SLW	Gewinde	Konus	DN	○Hülse	h	b	⊗	St.gew. g	Art.Nr.
38 mm	RD 55 x 1/6"	1:3	31	55	150	95	1	1500	55/38...FLTQ
50 mm	RD 75 x 1/6"	1:3	45	65	200	137	1	3030	75/50...FLTQ
53 mm	RD 75 x 1/6"	1:3	45	75	200	137	1	3030	75/53...FLTQ

Verschraubbar mit Konusnippel (☉ Katalogseite 208 / 209)

### FlatLock-Quetschringverschraubung mit Komplettverschraubung flachdichtend (Typ „Atlas Copco“)

Schraub									
SLW	Gewinde	DN	○Hülse	h	b	⊗	St.gew. g	Art.Nr.	
50 mm	RD 65 x 1/6"	45	65	200	105	1	2500	65/50...FLTQ	
53 mm	RD 65 x 1/6"	47	75	200	105	1	2400	65/53...FLTQ	

Verschraubbar mit Doppelnippel (☉ Katalogseite 205)

Weitere Armaturenarten bzw. Schlauchgrößen auf Anfrage.



Diese Schlaucheinbindung ist erhältlich für folgende Kupplungssysteme:

- Mody Sicherheits-Schraubkupplungen DIN 3238
- Innen- und Aussengewindeverschraubungen
- Konus-Verschraubungen DIN 20 033
- Flachdichtende Verschraubungen Typ „Atlas Copco“

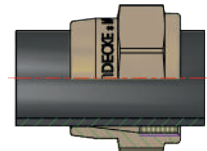


**Achtung:**

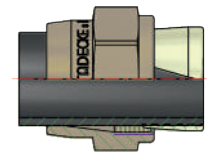
- Vor dem Einsatz ist immer jeweils der Schlauch-Innendurchmesser sowie die Wandstärke des verwendeten Flachschlauchs abzustimmen, um die exakte und sichere Passform der Einbindung zu gewährleisten. Eine Größentabelle hierzu ist auf Anfrage verfügbar.

### Zur Schlaucheinbindung:

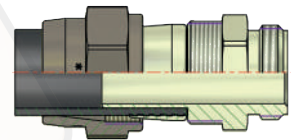
Die Quetschmutter mit der mit **LUDECKE** beschrifteten Phase voraus ca. 10 cm über den Schlauch schieben



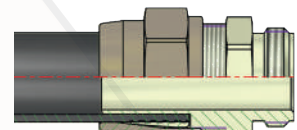
Den geschlitzten Quetschring mit dem Konus voraus ebenfalls über den gerade abgelängten Schlauch führen, so dass der mit dem zugehörigen Schlauchmaß beschriftete Rand exakt mit dem Schlauchende abschließt.



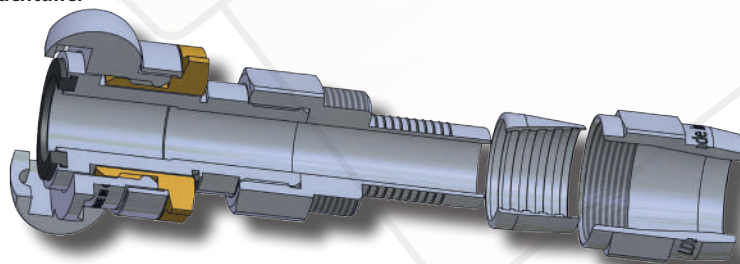
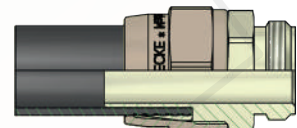
Die Schraubarmatur mit der Tülle voraus in den Schlauch schieben, bis das Anschlussgewinde am Schlauch- und Quetschringende ansteht. Richtiger Schlauchsitz kann am Quetschringsschlitz kontrolliert werden.



Die Quetschmutter über den Quetschring und die Schlauchtülle nach vorne ziehen, dann die Quetschmutter zur Fixierung von Hand ca. zwei Gewindegänge auf die Armatur aufschrauben.



Anschließend die Quetschmutter in einem Schraubstock fixieren und die Anschlussarmatur mit einem Gabelschlüssel am Sechskant aufschrauben. Der Quetschring fixiert den Schlauch automatisch durch die konische Passform zwischen Quetschmutter und Schlauchtülle.



Die FlatLock-Schlauch-Armatur bietet bei einfacher Montage ein Maximum an Sicherheit und Ergonomie für die Einbindung von dünnwandigen Flachschläuchen und ist zudem jederzeit lösbar und wieder verwendbar.

# Konusnippel

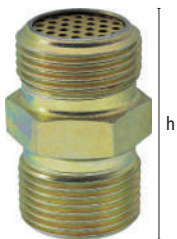
- Nippel aus Stahl, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- Passend zu Verschraubungen (☉ Katalogseite 204 – 206) DIN 8537/20033
- Weltweit verwendetes System für Druckluft, Wasser etc. am Bau, im Berg- und Tunnelbau



Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Norm	Gewinde	Konus
PN 25 bar	Stahl	Druckluft / Wasser	☉ unten	ISO 228 / DIN 405	1:3 bzw. 1:4

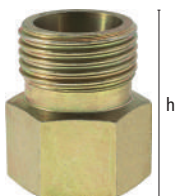
## Doppelnippel DIN 8537/20 036

Außengewinde	Konus	⊘SW	h	St.gew. g	☉	Art.Nr.
2 x G 3/4"	2 x 1:4	27	47	107	10	V 34 N
2 x G 3/4"	2 x 1:4	32	47	125	10	V 34-32 N
2 x G 1"	2 x 1:3	36	55	197	10	V 10 N
2 x Rd 32 x 1/8"	2 x 1:3	32	55	163	10	V 32 N
2 x Rd 38 x 1/8"	2 x 1:3	41	62	283	10	V 38 N
2 x Rd 46 x 1/6"	2 x 1:3	46	70	410	1	V 46 N
2 x Rd 55 x 1/6"	2 x 1:3	55	78	648	1	V 55 N
2 x Rd 62 x 1/6"	2 x 1:3	65	88	869	1	V 62 N
2 x Rd 75 x 1/6"	2 x 1:3	75	100	1490	1	V 75 N
2 x Rd 105 x 1/4"	2 x 1:3	105	122	2990	1	V 105 N



## Siebnippel DIN 20 037

Eingangsgew.	Sieb	Ausgangsgew.	mit Konus	⊘SW	h	St.gew. g	☉	Art.Nr.
G 3/8"	innen	G 3/4"	1:4	27	38	84	10	N 38 IS
G 1/2"	innen	G 3/4"	1:4	27	40	85	10	N 23 IS
G 1/2"	innen	Rd 32 x 1/8"	1:3	32	44	126	10	N 82 IS
G 3/4"	innen	G 3/4"	1:4	27	44	104	10	N 34 IS
G 3/4"	innen	G 3/4"	1:4	32	44	120	10	N 34-32 IS
G 3/4"	innen	Rd 32 x 1/8"	1:3	32	48	135	10	N 32 IS
G 3/4"	innen	G 1"	1:3	36	48	173	10	N 341 IS
G 3/4"	außen	G 3/4"	1:4	27	44	100	10	N 34 AS
G 3/4"	außen	G 3/4"	1:4	32	44	120	10	N 34-32 AS
G 3/4"	außen	Rd 32 x 1/8"	1:3	32	48	130	10	N 32 AS
G 3/4"	ohne	Rd 32 x 1/8"	1:3	32	48	142	10	N 32 OS
G 1"	innen	Rd 32 x 1/8"	1:3	36	49	193	10	N 132 IS
G 1"	ohne	Rd 38 x 1/8"	1:3	41	54	252	10	N 18 OS
G 1"	ohne	Rd 46 x 1/6"	1:3	46	58	345	1	N 46-10 OS
G 1 1/4"	ohne	Rd 46 x 1/6"	1:3	46	58	331	1	N 46-54 OS
G 1 1/2"	ohne	Rd 46 x 1/6"	1:3	50	63	445	1	N 46 OS
G 1 1/4"	ohne	Rd 55 x 1/6"	1:3	55	63	536	1	N 55-54 OS
G 1 1/2"	ohne	Rd 55 x 1/6"	1:3	55	68	529	1	N 55 OS
G 2"	ohne	Rd 55 x 1/6"	1:3	65	70	860	1	N 55-20 OS
G 1 1/2"	ohne	Rd 62 x 1/6"	1:3	65	75	764	1	N 62 OS
G 2"	ohne	Rd 62 x 1/6"	1:3	65	75	820	1	N 62-20 OS
G 1 1/2"	ohne	Rd 75 x 1/6"	1:3	75	80	1220	1	N 75-15 OS
G 2"	ohne	Rd 75 x 1/6"	1:3	75	85	1196	1	N 75 OS
G 2 1/2"	ohne	Rd 75 x 1/6"	1:3	75	85	1387	1	N 75-25 OS
G 3"	ohne	Rd 105 x 1/4"	1:3	105	100	2290	1	N 105 OS



## Anschlussnippel

Innengew.	Außengew.	mit Konus	⊘SW	h	St.gew. g	☉	Art.Nr.
G 3/4"	G 3/4"	1:4	32	44	126	10	A 34 N
G 3/4"	G 1"	1:3	36	48	200	10	A 3410 N
G 3/4"	Rd 32 x 1/8"	1:3	32	47	136	10	A 32 N
G 3/4"	Rd 38 x 1/8"	1:3	41	48	270	10	A 38 N
G 1"	Rd 32 x 1/8"	1:3	41	50	206	10	A 1032 N
G 1"	Rd 38 x 1/8"	1:3	41	52	239	10	A 10 N



## Selbstschlussnippel mit Messing-Kegelventil

Anschlussgew.	Abgangsgew. mit Konus	SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	Rd 32 x 1/8" 1:3	32	49	153	SN 32 ST



## Kombinationsnippel

Anschlussgew. mit Konus	Abgangsgew. mit Konus	SW	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1" 1:3	G 3/4" 1:4	36	51	179	V 1034 N



# Heiteerverschraubung

- Heiteerverschraubung aus Stahl/Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- Einfach bedienbar durch Flügelmutter, Kegeltülle mit Sicherungsbund
- [Zur Schlauchanbindung an Teerspritzgerten, Lanzen etc.](#)

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Gewinde	Konus	SW
PN 25 bar	Stahl / Temperguss	Heiteer	ISO 228	1:3	1

## Heiteerverschraubung

Bezeichnung	Anschluss	DN	St.gew. g	Art.Nr.
Heiteerverschr. komplett	SLW 3/4" = 19 mm x G 3/4" IG	15	506	HTV-SB
Kegeltülle	SLW 3/4" = 19 mm, Konus 1:3	15	200	HTVT-SB
Flügelmutter	G 1 1/4" IG	-	207	HTVM
Einschraubteil	G 3/4" IG x G 1 1/4" AG, Konus 1:3	-	99	HTVET

Einzubinden mit Schlauchklemme DIN 20039 B, Typ SK 34 (© Katalogseite 225)  
Andere Größen auf Anfrage.



# Gewindetüllen

- Gewindetüllen aus Stahl, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- Perfekter Schlauchsitz durch gedrehte Tüllenkontur
- Maximale Bohrung für größtmöglichen Durchfluss
- **Verwendbar für Druckluft und andere Medien am Bau, im Anlagenbau und in der Industrie**

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Gewinde
PN 16 / 25 bar	Stahl	Druckluft u. a.	ISO 228 / DIN 405

## Außengewindetüllen ohne Sicherungsbund



SLW	Gewinde	DN	h	⊘SW	Tüll.länge	Gew.länge	St.gew. g	⊘	Art.Nr.
3/8" = 9 mm	G 1/4"	6	44	14	28	9	22	10	G 14-9 T
3/8" = 10 mm	G 3/8"	7	45	19	28	10	31	10	G 38-10 T
1/2" = 13 mm	G 1/4"	8,5	44	17	28	9	35	10	G 14-13 T
1/2" = 13 mm	G 3/8"	10	45	19	28	10	35	10	G 38-13 T
1/2" = 13 mm	G 1/2"	10	65	22	41	15	60	10	G 12-13 T
1/2" = 13 mm	G 3/4"	10	65	27	41	16	85	10	G 34-13 T
5/8" = 15 mm	G 3/8"	10	48	22	41	10	45	10	G 38-15 T
5/8" = 15 mm	G 1/2"	12	65	22	41	15	62	10	G 12-15 T
5/8" = 15 mm	G 3/4"	12	65	27	41	16	92	10	G 34-15 T
3/4" = 19 mm	G 1/2"	14	65	22	41	15	82	10	G 12-19 T
3/4" = 19 mm	G 3/4"	15	65	27	41	16	99	10	G 34-19 T
1" = 25 mm	G 3/4"	19	65	27	39	16	118	10	G 34-25 T

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 A, Typ SL (⊗ Katalogseite 225)

## Außengewindetüllen mit Sicherungsbund



SLW	Gewinde	DN	h	⊘SW	Tüll.länge	Gew.länge	⊘Si.bund	St.gew. g	⊘	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	G 1/2"	10	73	22	40	15	22	75	10	G 12-13 TB
3/4" = 19 mm	G 3/4"	15	72	32	40	15	32	142	10	G 34-19 TB
3/4" = 19 mm	G 1"	15	74	36	40	17	32	175	10	G 10-19 T
1" = 25 mm	G 1"	20	80	36	41	17	36	220	10	G 10-25 T
1" = 25 mm	G 1 1/4"	20	90	46	48	18	39	321	5	G 54-25 T
1 1/4" = 32 mm	G 1 1/4"	25	92	46	48	20	45	406	5	G 54-32 T
1 1/2" = 38 mm	G 1 1/2"	33	100	55	51	22	53	532	1	G 15-38 T
1 5/8" = 42 mm	G 1 1/2"	35	100	55	51	22	54	571	1	G 15-42 T
2" = 50 mm	G 2"	42	125	65	72	25	64	943	1	G 20-50 T
2" = 53 mm	G 2"	44	125	75	72	25	74	1123	1	G 20-53 T
3" = 75 mm	G 3"	68	185	90	120	30	95	2033	1	G 30-75 T

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 B, Typ SK (⊗ Katalogseite 225)

## Innengewindetüllen mit Sicherungsbund



SLW	Gewinde	DN	h	⊘SW	Tüll.länge	Gew.länge	⊘Si.bund	St.gew. g	⊘	Art.Nr.
3/4" = 19 mm	G 3/4"	15	71	32	40	19	32	134	10	G 34-19 TI
3/4" = 19 mm	G 1"	15	73	41	40	20	32	197	10	G 10-19 TI
1" = 25 mm	G 1"	20	75	41	41	20	36	227	10	G 10-25 TI
1" = 25 mm	G 1 1/4"	20	80	50	41	23	36	323	5	G 54-25 TI
1 1/4" = 32 mm	G 1 1/4"	25	86	50	48	23	45	390	5	G 54-32 TI

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 B, Typ SK (⊗ Katalogseite 225)

# Schlauchverbindungen | Hülsenverschraubungen

- Schlauchverbindungsrohre aus Stahl, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)
- Einfache und sichere Schlauchverbindung mit gedrehter Tüllenkontur
- Hülsenverschraubungen jederzeit lösbar und wiederverwendbar
- Maximale Bohrung für größtmöglichen Durchfluss
- Anwendbar für Druckluft und andere Medien in verschiedensten Bereichen

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Norm
PN 16 / 25 bar	Stahl	Druckluft u. a.	☺ unten

## Schlauchverbindungsrohre DIN 20038 ohne Sicherungsbund

SLW	DN	h	b	St.gew. g	☺	Art.Nr.
3/8" = 10 mm	8	75	11	25	10	SV 10 R
1/2" = 13 mm	9	80	13,5	44	10	SV 13 R
5/8" = 15 mm	12,5	105	17	73	10	SV 15 R
3/4" = 19 mm	16	105	21	93	10	SV 19 R
1" = 25 mm	22	160	26,5	166	10	SV 25 R
1 1/4" = 32 mm	27	175	33,5	351	5	SV 32 R
1 1/2" = 38 mm	33	215	40	430	5	SV 38 R
2" = 50 mm	45	225	51	670	1	SV 50 R
2" = 53 mm	46	225	54	960	1	SV 53 R

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 A, Typ SL (☺ Katalogseite 225)



## Schlauchverbindungsrohre DIN 20038 mit Sicherungsbund

SLW	DN	h	b	☺Si.bund	St.gew. g	☺	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	9	80	13,5	25	48	10	SV 13 R/S
5/8" = 15 mm	12,5	105	17	30	77	10	SV 15 R/S
3/4" = 19 mm	16	105	21	34	107	10	SV 19 R/S
1" = 25 mm	22	160	26,5	42	170	10	SV 25 R/S
1 1/4" = 32 mm	27	175	33,5	50	382	5	SV 32 R/S
1 1/2" = 38 mm	33	215	40	56	490	5	SV 38 R/S
2" = 50 mm	45	225	51	78	870	1	SV 50 R/S
2" = 53 mm	46	225	54	78	1126	1	SV 53 R/S
3" = 75 mm	68	250	76	110	1811	1	SV 75 R/S

Einzubinden mit Schlauchklemmen DIN 20039 B, Typ SK (☺ Katalogseite 225)



## Außengewinde-Hülsenverschraubungen (in Anlehnung an DIN EN 14424)

Für Schlauch	Gewinde	DN	h	☺SW	Tüll.länge	Gew.länge	St.gew. g	☺	Art.Nr.
1/2" = 13 x 3	G 1/2"	11	50	22	27	12	102	10	G 12-133 TQ
1/2" = 13 x 5	G 1/2"	11	50	22	27	12	104	10	G 12-135 TQ
5/8" = 15 x 5	G 3/4"	13	52	27	30	13	140	10	G 34-155 TQ
3/4" = 19 x 5	G 3/4"	17	52	27	30	13	170	10	G 34-195 TQ
3/4" = 19 x 6	G 3/4"	17	52	27	30	13	180	10	G 34-196 TQ
1" = 25 x 5	G 1"	22	58	36	36	14	220	10	G 10-255 TQ
1" = 25 x 7	G 1"	22	58	36	36	14	230	10	G 10-257 TQ

Montageanleitung für Hülsenverschraubungen (☺ Katalogseite 359)

Weitere Größen auf Anfrage.





## Mörtelkupplungen und -stecker

Ob zur Mörtel-, Putz- oder Estrichförderung, ob an Pumpen, Spritzgeräten oder Putzmaschinen: für solche Einsätze haben wir besonders stabile und robuste Mörtelkupplungen und -stecker entwickelt. Sie garantieren eine optimale Betriebssicherheit und maximale Fördermenge bei der Materialversorgung Ihrer Anlage.

Mörtelkupplungen sind ein Hebelarm-Kupplungssystem - jedoch nicht kompatibel zu den artverwandten Kamlok-Kupplungen.

Die Verbindung erfolgt nach einem einfachen Prinzip: Mutter- und Vatterteile aus Stahl- bzw. Tempereguss werden durch zwei Nockenhebel verriegelt. Zu berücksichtigen sind lediglich die zwei unterschiedlichen am Markt verbreiteten Maßsysteme (22 und 23,5).

Bei einem Betriebsdruck von 50 bar ist auf genaueste Schlauchbindung mit exaktem, bearbeitetem Tüllenprofil zu achten. Wir empfehlen außerdem, zumindest an einer Stelle der Armaturen-/Schlauchleitung, **Kupplungstypen mit Drehfunktion** zu verwenden. Das ermöglicht ein Auspendeln der zumeist starren Mörtelschläuche im Einsatz.

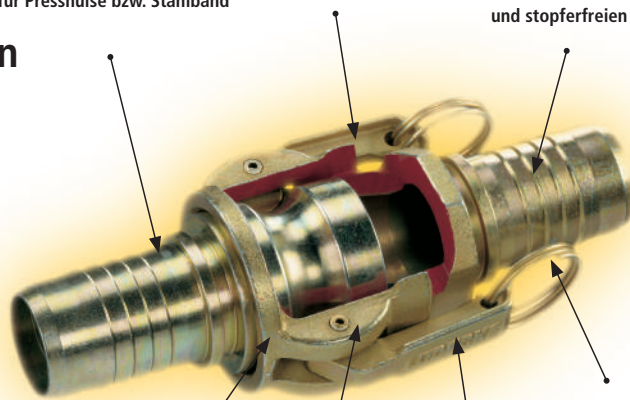


### Aufbau der **LUDECKE**-Mörtelkupplungen

Gedrehte, exakt an Schlauch angepasste Tüllenkontur für Presshülse bzw. Stahlband

Max. Betriebsdruck 50 bar TÜV-geprüft

Maximale Bohrung für maximalen und stopferfreien Durchfluss



Alle am Markt befindlichen Systeme von 3/4" bis 2 1/2" in allen Anschlussvarianten erhältlich

Maßsysteme 22 und 23,5 sind zu beachten

Robuste Tempereguss-Nockenhebel mit Sicherungsring und Spiral-Spannstift

Material: Tempereguss bzw. Stahl, Oberfläche verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)



# Mörtelkupplungen aus Aluminium

## Typgröße X25, starr und drehbar

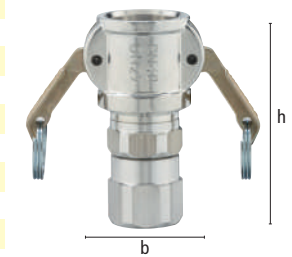
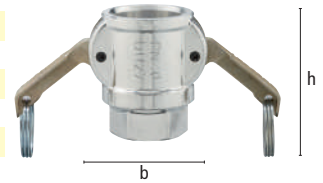
- Kupplungs-Mutterteile, wahlweise starr oder mit Drehfunktion
- Eingesetzt vor allem direkt am Spritzgerät, im Vergleich zur Ausführung aus Stahl 60 % Gewichtsreduktion, dadurch wesentlich leichtere Handhabung im Dauereinsatz
- Drehbare Ausführung dreiteilig, absolut dicht durch Führung in Teflonkammer, dadurch hohe Standzeit der Drehfunktion
- Drehfunktion ermöglicht im Einsatz permanentes Auspendeln der meist starren Mörtelschläuche, dadurch wesentliche Erleichterung bei der Anwendung



Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Mat. Dichtung	Gewinde	System	
PN 40 bar	Aluminium	Mörtel / Putz	Perbunan/Teflon	ISO 228	X25 (22)	1

### Mutterteil mit Innengewinde

Gewinde	b	h	System	Typgröße	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.
G 1"	70	72	starr	X22	42	290	MIG 10-X25 A
G 1"	70	120	drehbar	X22	42	405	MIG 10-X25 ADR



Ersatzdichtung Art.Nr. MDR-X25, Ersatzhebel Art.Nr. MNH-630 (☺ Katalogseite 215)  
Innengewinde mit Gewindeabdichtung aus PUR

## Mörtelkupplungen kompatibel mit System „Mai“

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Mat. Dichtung	Gewinde	
PN 50 bar	Temperguss / Stahl	Mörtel / Beton	Perbunan	ISO 228	1

### Mutterteil mit Innengewinde und einem Hebel

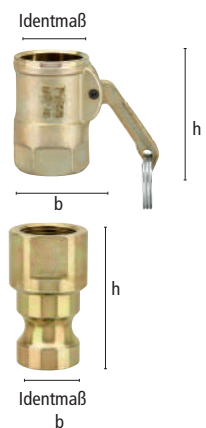
Gewinde	h	b	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.
G 1"	70	55	38	375	MIG 10-MA

Ersatzdichtung Art.Nr. EDR-100-BU (☺ Katalogseite 72)

### Vaterteil mit Innengewinde

Gewinde	h	b	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.
G 1"	80	46	37,5	405	VIG 10-MA

Für Schlauchanschluss Einschraubtüllen für Stahlband (☺ Katalogseite 217) oder Presshülsen (☺ Katalogseite 219) verwenden



# Standard-Mörtelkupplungen aus Temperguss / Stahl, starr und drehbar

**drehbar**

- Drehbare Ausführung dreiteilig, geführt in Teflonkammer, absolut dicht für hohe Standzeit der Drehfunktion
- Im Einsatz permanentes Auspendeln der meist starren Mörtelschläuche



- Kupplungs-Mutterteile aus Temperguss / Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- Gedrehte Tüllenkontur für exakten Schlauchsit (Auf Anfrage nach Zeichnung oder Muster)
- Baureihe TÜV-geprüft
- Achtung:  
Nur gleiche Typgröße untereinander austauschbar!
- Zur Mörtel-, Beton- oder Estrichförderung an Pumpen, Spritzgeräten, Putzmaschinen etc.
- Weitere drehbare Typen auf Anfrage.

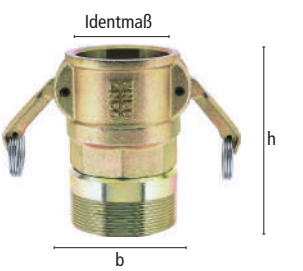
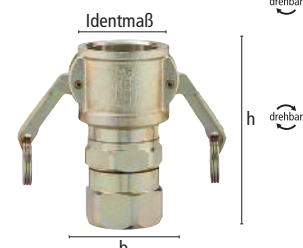
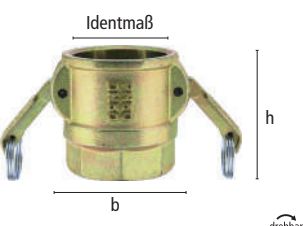
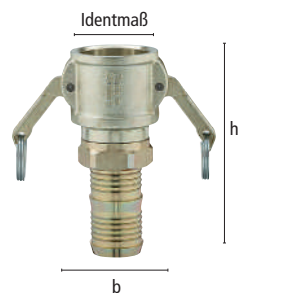
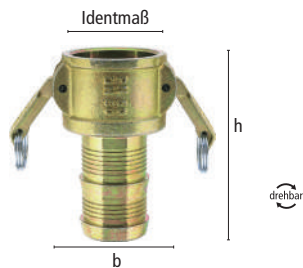


System 22  
(für alle Typgrößen)



System 23,5  
(nur bei Typgrößen 35 und 50!)

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Mat. Dichtung	Gewinde	TÜV-geprüft	
PN 50 bar	Temperguss / Stahl	Mörtel / Estrich	Perbunan	ISO 228	alle Typen	1



						System 22	System 23,5
<b>Mutterteil mit Schlauchtülle (voller Durchgang)</b>							
SLW	b	h	Typgröße	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
25 mm	55	120	25	35,5	477	MST 25**	Baugleich
25 mm	74	138	X25	42	778	MST-X25	Baugleich
35 mm	77	132	35	51	795	MST 35	MST 35-N
35 mm	77	152	35	51	970	MST 35-DR	MST 35-N-DR
38 mm	77	146	35	51	903	MST 38/35	MST 38/35-N
42 mm	84	144	42	54	960	MST 42	Baugleich
50 mm	94	140	50	64	1195	MST 50	MST 50-N
65 mm	105	185	65	74	2172	MST 65*	Baugleich

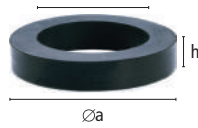
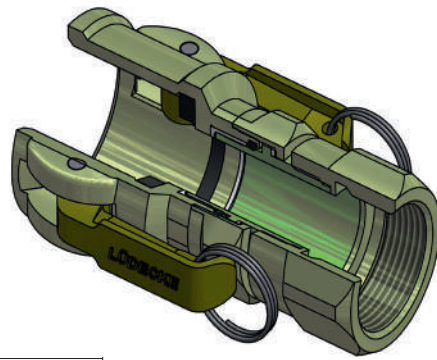
						System 22	System 23,5
<b>Mutterteil mit Schlauchtülle (reduzierter Durchgang)</b>							
SLW	b	h	Typgröße	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
19 mm	55	122	25	35,5	512	MST 25/19 R**	Baugleich
19 mm	74	125	X25	42	760	MST-X25/19 R	Baugleich
25 mm	77	138	35	51	783	MST 35/25 R	MST 35/25 R-N
35 mm	94	160	50	64	1495	MST 50/35 R	MST 50/35 R-N
42 mm	94	160	50	64	1510	MST 50/42 R	MST 50/42 R-N

						System 22	System 23,5
<b>Mutterteil mit Innengewinde</b>							
Gewinde	b	h	Typgröße	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
G 1"	55	70	25	35,5	410	MIG 10/25**	Baugleich
G 1"	74	73,5	X25	42	652	MIG 10-X25	Baugleich
G 1"	77	74	35	51	770	MIG 10/35	MIG 10/35-N
G 1 1/4"	77	74	35	51	648	MIG 54/35	MIG 54/35-N
G 1 1/4"	77	125	35	51	1170	MIG 54/35-DR	MIG 54/35-N-DR
G 1 1/2"	77	74	35	51	766	MIG 15/35	MIG 15/35-N
G 1 1/2"	84	66	42	54	730	MIG 15/42	Baugleich
G 2"	94	79	50	64	990	MIG 20/50	MIG 20/50-N
G 2"	94	135	50	64	1550	MIG 20/50-DR	MIG 20/50-N-DR
G 2 1/2"	105	81	65	74	1027	MIG 25/65*	Baugleich

						System 22	System 23,5
<b>Mutterteil mit Außengewinde</b>							
Gewinde	b	h	Typgröße	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
G 1"	55	91	25	35,5	485	MAG 10/25**	Baugleich
G 1"	74	90	X25	42	735	MAG 10-X25	Baugleich
G 1 1/4"	77	93	35	51	793	MAG 54/35	MAG 54/35-N
G 1 1/2"	84	98	42	54	935	MAG 15/42	Baugleich
G 2"	94	113	50	64	1420	MAG 20/50	MAG 20/50-N
G 2 1/2"	94	119	50	64	1620	MAG 25/50	MAG 25/50-N

\*Max. Betriebsdruck für Typgröße 65 PN 25 bar  
\*\* Typgröße 25 mit einem Hebel

# Mörtelkupplungen



Dichtring aus Perbunan  
55° Shore A



Nockenhebel mit Sicherungsring  
und Spannstift aus Stahl

**Passende Ersatzteile**  
(Verpackungseinheit: 10 St.)

Øa	Øi	h	Art.Nr.	Art.Nr.
36	24,5	6	MDR 25	MNH-628
43,5	28,5	6	MDR-X25	MNH-630
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
55	41	6,5	MDR 42	MNH-628
67	51	6	MDR 50	MNH-636
76	61	6,3	MDR 65	MNH-636

Øa	Øi	h	Art.Nr.	Art.Nr.
36	24,5	6	MDR 25	MNH-628
43,5	28,5	6	MDR-X25	MNH-630
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
67	51	6	MDR 50	MNH-636
67	51	6	MDR 50	MNH-636

Øa	Øi	h	Art.Nr.	Art.Nr.
36	24,5	6	MDR 25	MNH-628
43,5	28,5	6	MDR-X25	MNH-630
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
55	41	6,5	MDR 42	MNH-628
67	51	6	MDR 50	MNH-636
67	51	6	MDR 50	MNH-636
76	61	6,3	MDR 65	MNH-636

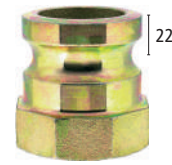
Øa	Øi	h	Art.Nr.	Art.Nr.
36	24,5	6	MDR 25	MNH-628
43,5	28,5	6	MDR-X25	MNH-630
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
55	41	6,5	MDR 42	MNH-628
67	51	6	MDR 50	MNH-636
67	51	6	MDR 50	MNH-636

# Standard-Mörtelstecker

## aus Temperguss / Stahl, starr und drehbar



- Kupplungs-Vaterteile aus Temperguss/Stahl, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- Gedrehte Tüllenkontur für exakten Schlauchsitzen (Auf Anfrage nach Zeichnung oder Muster)
- Baureihe TÜV-geprüft
- Achtung:  
Nur gleiche Typgröße untereinander austauschbar!
- Zur Mörtel-, Beton- oder Estrichförderung an Pumpen, Spritzgeräten, Putzmaschinen etc.



System 22  
(für alle Typgrößen)



System 23,5  
(nur bei Typgrößen 35 und 50!)

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Gewinde	TÜV-geprüft	
PN 50 bar	Temperguss / Stahl	Mörtel / Estrich	ISO 228	alle Typen	1

						System 22	System 23,5
Vaterteil mit Schlauchtülle (voller Durchgang)							
SLW	Typgröße	h	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.	
25 mm	25	110	35	270	VST 25	Baugleich	
25 mm	X25	120	41	385	VST-X25	Baugleich	
25 mm	X25	125	41	420	VST-X25-DR	Baugleich	
35 mm	35	120	49,5	515	VST 35	VST 35-N	
35 mm	35	146	49,5	740	VST 35-DR	VST 35-DR-N	
38 mm	35	120	49,5	470	VST 38/35	VST 38/35-N	
42 mm	42	120	53	450	VST 42	Baugleich	
50 mm	50	140	63	925	VST 50	VST 50-N	
50 mm	50	170	63	1230	VST 50-DR	VST 50-DR-N	
65 mm	65	156	73	1352	VST 65*	Baugleich	



drehbar

drehbar

drehbar



Vaterteil mit Schlauchtülle (reduzierter Durchgang)							
SLW	Typgröße	h	Identmaß	St. gewicht g	Art.Nr.	Art.Nr.	
19	X25	100	41	325	VST-X25/19 R	Baugleich	
25	35	115	49,5	545	VST 35/25 R	VST 35/25 R-N	
35	50	121	63	830	VST 50/35 R	VST 50/35 R-N	
42	50	121	63	757	VST 50/42 R	VST 50/42 R-N	

Vaterteil mit Innengewinde							
Gewinde	SW	Typgröße	h	Identmaß	St. gewicht g	Art.Nr.	Art.Nr.
G 1"	41	25	67	35	280	VIG 10/25	Baugleich
G 1"	41	X25	67	41	345	VIG 10-X25	Baugleich
G 1"	41	X25	106	41	610	VIG 10-X25-DR	Baugleich
G 1 1/4"	50	X25	67	41	386	VIG 54-X25	Baugleich
G 1"	50	35	63	49,5	521	VIG 10/35	VIG 10/35-N
G 1 1/4"	50	35	68	49,5	461	VIG 54/35	VIG 54/35-N
G 1 1/4"	50	35	120	49,5	840	VIG 54/35-DR	VIG 54/35-DR-N
G 1 1/2"	55	35	68	49,5	453	VIG 15/35	VIG 15/35-N
G 2"	70	35	74	49,5	665	VIG 20/35	VIG 20/35-N
G 1 1/2"	55	42	62	53	420	VIG 15/42	Baugleich
G 1 1/4"	65	50	64	63	820	VIG 54/50	VIG 54/50-N
G 1 1/2"	65	50	64	63	678	VIG 15/50	VIG 15/50-N
G 2"	70	50	71	63	620	VIG 20/50	VIG 20/50-N
G 2"	70	50	130	63	1040	VIG 20/50-DR	VIG 20/50-DR-N
G 2 1/2"	85	50	78	63	960	VIG 25/50	VIG 25/50-N
G 2 1/2"	85	65	78	73	999	VIG 25/65*	Baugleich

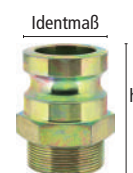
\*max. Betriebsdruck für Typgröße 65 PN 25 bar

Andere drehbare Typen auf Anfrage

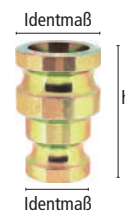


- Drehbare Ausführung dreiteilig, geführt in Teflonkammer, absolut dicht für hohe Standzeit der Drehfunktion
- Im Einsatz permanentes Auspendeln der meist starren Mörtelschläuche

						System 22	System 23,5
Vaterteil mit Außengewinde							
Gewinde	SW	Typgröße	h	Identmaß	St. gewicht g	Art.Nr.	Art.Nr.
G 1"	41	25	76	35	356	VAG 10/25	Baugleich
G 1"	41	X25	76	41	382	VAG 10-X25	Baugleich
G 1 1/4"	50	35	83	49,5	527	VAG 54/35	VAG 54/35-N
G 1 1/2"	55	42	77	53	525	VAG 15/42	Baugleich
G 2"	65	50	90	63	950	VAG 20/50	VAG 20/50-N



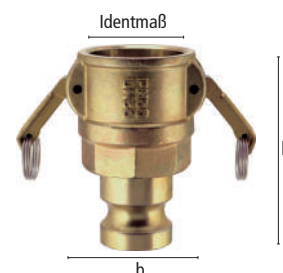
Vaterteil beidseits-System-Reduzier-Stecker							
Typgr.	mit Identmaß	nach Typgr.	mit Identmaß	h	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
X25	41	25	35	90	448	VR X25/25	Baugleich
35	49,5	25	35	97	654	VR 35-25	VR 35-N-25
35	49,5	X25	41	100	690	VR 35-X25	VR 35-N-X25
42	53	X25	41	90	620	VR 42/X25	Baugleich
42	53	35	49,5	90	650	VR 42/35	VR 42/35-N
50	63	X25	41	100	955	VR 50-X25	VR 50-N-X25
50	63	35	49,5	100	955	VR 50-35	VR 50-N/35-N
50	63	42	53	95	983	VR 50/42	VR 50-N/42



Einschraubtüllen für Innengewindekupplungen und -stecker				
SLW	Außengewinde	h	St. gewicht g	Art.Nr.
19 mm	G 1"	70	106	MST-X25/19T
25 mm	G 1"	83,5	128	MST-X25T
35 mm	G 1 1/4"	91	236	MST-35T
38 mm	G 1 1/4"	91	210	MST-38/35T
35 mm	G 2"	107	506	MST-50/35T
42 mm	G 1 1/2"	97	259	MST-42T
42 mm	G 2"	106	428	MST-50/42T
50 mm	G 2"	110	510	MST-50T
65 mm	G 2 1/2"	130	1145	MST-65T



Mutterteil mit Vaterteil – System-Reduzier-Adapter								
Typgr.M.Teil	mit Id.maß	Typgr.V.teil	m.Id.maß	b	h	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
X25	42	25	35,5	74	132	993	MSA-X25/25	Baugleich
35	51	X25	42	77	133	1154	MSA 35/X25	MSA 35-N/X25
42	54	35	51	84	135	1270	MSA 42/35	MSA 42/35-N
50	64	35	51	94	133	1580	MSA 50/35	MSA 50-N/35-N
50	64	42	94	94	133	1585	MSA 50/42	MSA 50-N/42



\*Ersatzhebel und Dichtungen (© Katalogseite 215)

# Mörtelschlauch-Kupplungen und -Stecker

aus Temperguss / Stahl zum hydraulischen Presshülse einband, starr und drehbar



- Zur hydraulischen Schlauchverpressung mit Presshülsen aus Stahl
- Sichere, saubere und unlösbare Schlaucheinbindung
- Kupplungs-Mutterteile und -Vaterteile aus Temperguss / Stahl, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- Gedrehte Tüllenkontur für exakten Schlauchsitz
- Tüllenkonturen, Presshülsen und Pressmaße für Sonderschläuche auf Anfrage nach Zeichnung oder Schlauchmuster



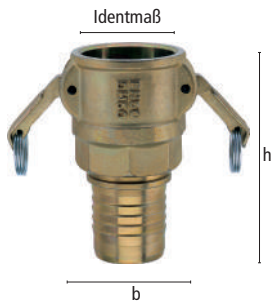
System 22  
(für alle Typgrößen)



System 23,5  
(nur bei Typgrößen 35 und 50!)

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Mat. Dichtung	Pressmaße	TÜV-geprüft	
PN 50 bar	Temperguss / Stahl	Mörtel / Estrich	Perbunan	auf Anfrage	alle Typen	1

							System 22	System 23,5
							Mutterteil mit Schlauchtülle (voller Durchgang)	
Für Schlauch	Typgr.	b	Identmaß	h	pass.Presshül.	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
25 x 7 mm	25	55	35,5	125	PH-X25	540	MSTP 25*	Baugleich
25 x 7 mm	X25	74	42	128	PH-X25	780	MSTP-X25	Baugleich
35 x 7 mm	35	77	51	135	PH-35	910	MSTP 35	MSTP 35-N
38 x 7 mm	35	77	51	135	PH-38	910	MSTP 38/35	MSTP 38/35-N
42 x 7 mm	42	84	54	127	PH-42	974	MSTP 42	Baugleich
50 x 9 mm	50	94	64	145	PH-50	1480	MSTP 50	MSTP 50-N



							Mutterteil mit Schlauchtülle (reduzierter Durchgang)	
Für Schlauch	Typgr.	b	Identmaß	h	pass.Presshül.	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
19 x 6 mm	X25	74	42	125	PH-19	780	MSTP-X25/19R	Baugleich
25 x 7 mm	35	77	51	129	PH-X25	870	MSTP 35/25R	MSTP 35/25 R-N
35 x 7 mm	50	94	64	140	PH-35	1480	MSTP 50/35R	MSTP 50/35 R-N

							Vaterteil mit Schlauchtülle (voller Durchgang)	
Für Schlauch	Typgr.	Identmaß	h	pass.Presshül.	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.	
25 x 7 mm	25	35,5	100	PH-X25	305	VSTP 25	Baugleich	
25 x 7 mm	X25	41	104	PH-X25	339	VSTP-X25	Baugleich	
25 x 7 mm	X25	41	115	PH-X25 DR	380	VSTP-X25-DR	Baugleich	
35 x 7 mm	35	49,5	107	PH-35	522	VSTP 35	VSTP 35-N	
35 x 7 mm	35	49,5	135	PH-35 DR	740	VSTP 35-DR	VSTP 35-N-DR	
38 x 7 mm	35	49,5	107	PH-38	472	VSTP 38/35	VSTP 38/35-N	
42 x 7 mm	42	54	106	PH-42	475	VSTP 42	Baugleich	
50 x 9 mm	50	63	113	PH-50	758	VSTP 50	VSTP 50-N	
50 x 9 mm	50	63	145	PH-50 DR	1020	VSTP 50-DR	VSTP 50-N-DR	



							Vaterteil mit Schlauchtülle (reduzierter Durchgang)	
Für Schlauch	Typgr.	Identmaß	h	pass.Presshül.	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.	
19 x 6 mm	25	35,5	95	PH-19	238	VSTP 25/19 R	Baugleich	
19 x 6 mm	X25	41	100	PH-19	345	VSTP-X25/19 R	Baugleich	
25 x 7 mm	35	49,5	102	PH-X25	490	VSTP 35/25 R	VSTP 35/25 R-N	
35 x 7 mm	50	63	107	PH-35	820	VSTP 50/35 R	VSTP 50/35 R-N	
42 x 7 mm	50	63	108	PH-42	741	VSTP 50/42 R	VSTP 50/42 R-N	



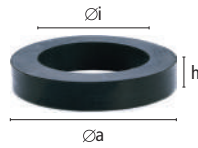
Weitere drehbare Typen auf Anfrage

\* Typgröße 25 mit einem Hebel



# Mörtelschlauch-Kupplungen und -Stecker

- Drehbare Ausführung dreiteilig, geführt in Teflonkammer, absolut dicht für hohe Standzeit der Drehfunktion
- Im Einsatz permanentes Auspendeln der meist starren Mörtelschläuche



Dichtring aus Perbunan  
55° Shore A



Nockenhebel mit Sicherungsring  
und Spannstift aus Stahl

Passende Ersatzteile  
(Verpackungseinheit: 10 St.)

Øa	Øi	h	Art.Nr.	Art.Nr.
36	24,5	6	MDR 25	MNH-628
43,5	28,5	6	MDR-X25	MNH-630
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
55	41	6,5	MDR 42	MNH-628
67	51	6	MDR 50	MNH-636

Øa	Øi	h	Art.Nr.	Art.Nr.
43,5	28,5	6	MDR-X25	MNH-630
53,5	36,5	6	MDR 35	MNH-628
67	51	6	MDR 50	MNH-636

## Presshülsen aus Stahl gedreht für hydraulische Verpressung (mit exakt an Tüllenkontur angepasstem Innenprofil)

für Schlauch	Typgröße	h	Øi	Ød	Øa	St.gewicht g	Art.Nr.
19 x 6 mm	19/25	40	31,5	24,5	38	102	PH-19
25 x 7 mm	X25	50	41	33	50	218	PH-X25
25 x 7 mm <small>drehbar</small>	X25	50	41	31,3	50	220	PH-X25 DR
35 x 7 mm	35	55	49	42,5	58	275	PH-35
35 x 7 mm <small>drehbar</small>	35	55	49	41	58	280	PH-35 DR
38 x 7 mm	35	55	53	45,5	61	259	PH-38
42 x 7 mm	42	55	56	50,5	65	313	PH-42
50 x 9 mm	50	60	68,5	59,5	75	302	PH-50
50 x 9 mm <small>drehbar</small>	50	60	68,5	57	75	310	PH-50 DR



## Einschraubtüllen aus Stahl zur hydraulischen Verpressung

für Schlauch	Außengewinde	pass.Presshülse	b	h	St.gewicht g	Art.Nr.
19 x 6 mm	G 1"	PH-19	24	69,5	125	MSTP-X25/19T
25 x 7 mm	G 1"	PH-X25	32,5	73,5	120	MSTP-X25T
35 x 7 mm	G 1 1/4"	PH-35	42	80	218	MSTP-35T
38 x 7 mm	G 1 1/4"	PH-38	45	80	223	MSTP-38/35T
35 x 7 mm	G 2"	PH-35	42	86	526	MSTP-50/35T
42 x 7 mm	G 1 1/2"	PH-42	50	80	246	MSTP-42T
42 x 7 mm	G 2"	PH-42	50	87	452	MSTP-50/42T
50 x 9 mm	G 2"	PH-50	59	91	497	MSTP-50T





## Sandstrahl-Kupplungen

Zuverlässige Verbindungen für aggressive Strahlmedien



Für den Einsatz an Strahlanlagen und -kabinen, stationären sowie mobilen Strahlgeräten empfehlen wir die Verwendung unserer Sandstrahl-Kupplungen und Düsenhalter.

Es handelt sich hier um ein der Klauenkupplung artverwandtes Kupplungssystem mit einem Klauenabstand von 58 mm. Die Kopfmaße sind dabei immer identisch und dadurch stets kompatibel.



### Kupplungen aus Temperguss

überaus robust und stabil



### Kupplungen aus Nylon

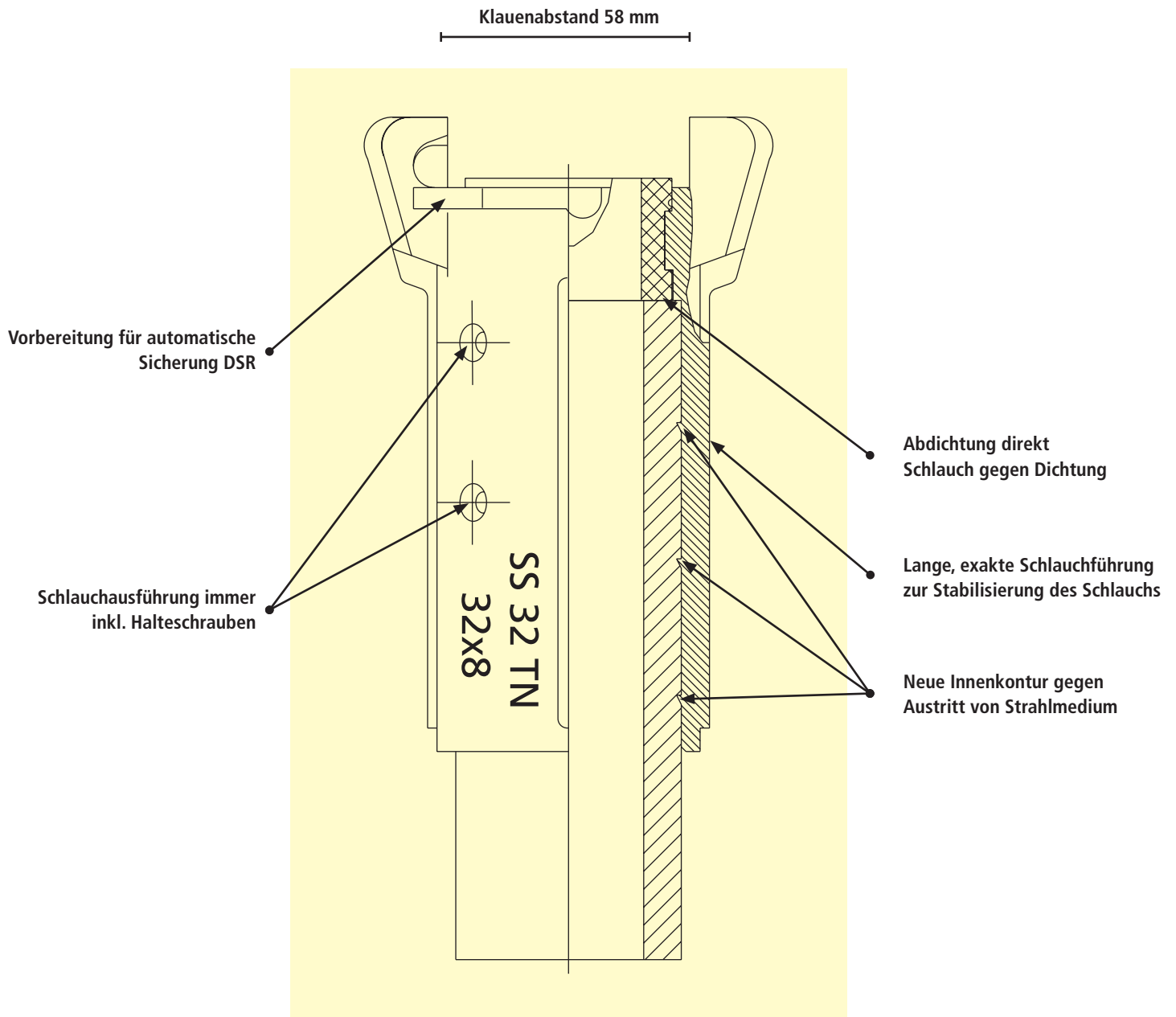
extrem leicht und einfach zu handhaben

### Hinweis:

Allgemein empfehlen wir Sicherungen im gekuppelten Zustand zu verwenden. Die Schlaucheinbindung erfolgt in der Kupplung, fixiert wird von außen mittels Halteschrauben. Dies verhindert den direkten Kontakt und damit den schnelleren Abrieb der Armaturen durch die aggressiven Strahlmedien.

# Sandstrahl-Kupplungen

## Konstruktion



# Sandstrahl-Kupplungen und Düsenhalter

- Kupplungen aus Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei) bzw. aus Nylon
- Düsenhalter aus Aluminium bzw. Nylon
- Schlauchkupplungen und Düsenhalter generell inklusive Halteschrauben
- Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir generell die Verwendung des Sicherungsstiftes USC-1 und bei Ausführungen ‚TN‘ die automatische Sicherung DSR (bei Nylon generell inclusive)
- Ausführung ‚TN‘ Abdichtung direkt Schlauch gegen Dichtung sowie lange Schlauchführung mit neuem Innenprofil zur Vermeidung des Austritts von Strahlmedium
- Zur Verwendung an Strahlanlagen und -kabinen, stationären und mobilen Strahlgeräten

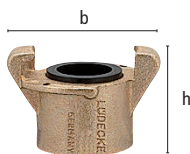
Max. Betriebsdruck	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Klauenabstand	
PN 12 bar	Temperguss / Alu / Nylon	Perbunan	Strahlgut	ISO 228 / Grobgewinde	58 mm	1



## Schlauchkupplungen aus Temperguss

Für Schlauch	h	b	St.gew. g	Art.Nr.
19 x 6 mm	100	63	900	SS 19 T*
25 x 7 mm	93	87	481	SS 25 T
32 x 8 mm	135	87	827	SS 32 TN
32 x 8 mm	92	87	570	SS 32 T
38 x 9 mm	129	87	784	SS 38 T
40 x 10 mm	150	87	893	SS 40 T


\*KIG 54 (Klauenweite 42 mm) mit eingeschraubtem Stahlrohr.



## Innengewindekupplungen aus Temperguss

Gewinde	h	b	St.gew. g	Art.Nr.
G 1 1/4"	62	87	509	SK 38 TN
G 1 1/4"	55	87	392	SK 38 T
G 1 1/2"	62	87	464	SK 38/15 TN
G 1 1/2"	55	87	340	SK 38/15 T
Grobgewinde 50 mm	62	87	448	SK 50 TN
Grobgewinde 50 mm	55	87	324	SK 50 T
G2"	84	87	550	SK 60 T

## Original Ersatzdichtringe für Tempergusskupplungen

Für Typ	Material	Farbe	Shore A	∅ i	∅ a	h	St.gew. g		Art.Nr.
...T	Perbunan	schwarz	60°	31	48,5	10,5	11	10	SKD
...TN	Perbunan	schwarz	60°	31	44	27	20	10	SKD-1




## Düsenhalter aus Aluminium mit Innengewinde

für Schlauch	Gewinde	h	b	St.gew. g	Art.Nr.
32 x 8	G 1 1/4"	130	57	248	SD 32-32 A
32 x 8	Grobgewinde 50 mm	130	57	231	SD 50-32 A



## Original Ersatzteile für Kupplungen und Düsenhalter

Typ	Material	Eigenschaft	St.gew. g		Art.Nr.
Halteschraube	Stahl verzinkt	Kreuzschlitz 4,2 x 13	1	50	SHS
Sicherungsclip DIN 11024	Stahl verzinkt	Draht ∅ 3 mm	10	50	USC-1
Autom. Sicherung	Stahl verzinkt	Draht ∅ 2 mm	6	10	DSR

# Sandstrahl-Kupplungen und Düsenhalter

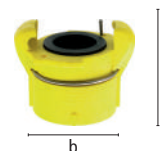
## Schlauchkupplungen aus Nylon

Für Schlauch	h	b	St.gew. g	Art.Nr.
19 x 7 mm	110	51	193	CQP-3/4
25 x 7 mm	110	51	165	CQP-1
32 x 8 mm	136	60	222	CQP-2
38 x 9 mm	136	67	244	CQP-3
42 x 9/40 x 10 mm	136	71	215	CQP-4



## Innengewindekupplungen aus Nylon

Gewinde	h	b	St.gew. g	Art.Nr.
G 1 1/4"	63	61	126	CFP
Grobgewinde 50 mm	63	61	107	CPF-50



## Original Ersatzdichtringe für Nylonkupplungen

Für Kupplung	Material	Farbe	Shore A	Øi	Øa	h	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
CQP-3/4	Perbunan	schwarz	60°	19	44	27	20	5	SDR-1
CQP-1	Perbunan	schwarz	60°	25	44	27	17	5	SDR-2
Alle andere Typen	Perbunan	schwarz	60°	31,5	44	27	18	5	SDR-3



## Düsenhalter aus Nylon mit Innengewinde

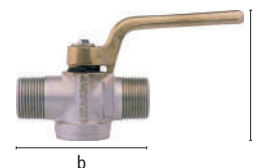
für Schlauch	Gewinde	h	b	St.gew. g	Art.Nr.
19 x 7 mm	Grobgewinde 50 mm	100	49	115	NHP-34
25 x 7 mm	Grobgewinde 50 mm	100	51	93	NHP-1
32 x 8 mm	Grobgewinde 50 mm	120	59	150	NHP-2
38 x 9 mm	Grobgewinde 50 mm	128	66	156	NHP-3
19 x 7 mm	G 1 1/4"	100	51	109	HEP-34
25 x 7 mm	G 1 1/4"	100	51	102	HEP-1
32 x 8 mm	G 1 1/4"	128	59	154	HEP-2
38 x 9 mm	G 1 1/4"	128	66	166	HEP-3



## Sandstrahlkükenhahn mit Hebelanschlag, ohne Entlüftung, beidseits Außengewinde konisch

•Besonders robuste Ausführung mit gehärtetem Stahlküken

Eingang	Ausgang	DN	h	b	⊠SW	St.gew. g	Art.Nr.
R 1"	R 1"	16	96	100	37	741	ADA 10 SK





## Schlauchklemmen und Kükenhähne

Neben hoch qualitativen Kupplungen und Armaturen bietet **LUDECKE** erstklassiges Zubehör für das Bau- und Industrieprogramm. Wählen Sie aus einer Vielzahl an Schlauchklemmen-, schellen oder auch Kükenhähnen Ihr passendes Produkt.



**Schlauchklemmen und Schlauchschellen:**

Zur Schlaucheinbindung von Armaturen können je nach Verwendungszweck, Medium, Druck oder Schlauchmaterial verschiedenste Einbindeverfahren von robusten Klemmen bis zu leichten Schellen verwendet werden.

**Als Unterscheidungskriterien gelten hierbei:**

- Sicherheit der Einbindung
- Lösbar - unlösbar
- Schnelligkeit
- Nötige Hilfsmittel (z.B. Presse)
- Sauberkeit bzw. Ausschluss von Verletzungsrisiko (z.B. durch überstehende Schrauben)



**Kükenhähne:**

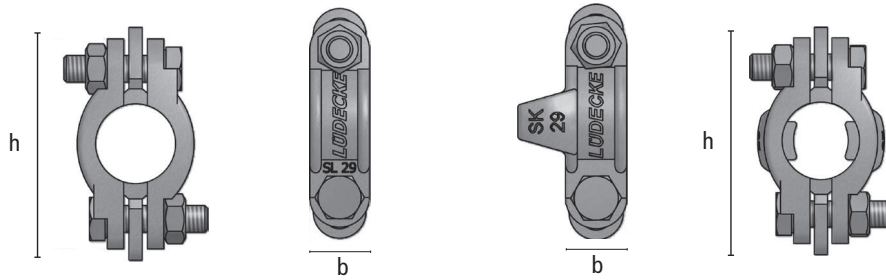
Kükenhähne dienen als Absperrorgan in Leitungssystemen für eine Vielzahl an Medien. Die Abdichtung erfolgt hier durch das Prinzip „Metall gegen Metall durch Druckbeaufschlagung“. Unter Druck wird das Küken (kegelförmig) gegen das Gehäuse gepresst. Dadurch dichtet der Hahn ohne Dichtmaterial ab. Beim Abschalten erfolgt der Druckabbau durch Entlüftung der Ausgangsseite. Dies wiederum ermöglicht ein gefahrloses Entkuppeln.

Aufgrund des robusten Aufbaus sind Kükenhähne ideal für die rauen Einsatzbedingungen am Bau geeignet.



# Schlauchklemmen aus Temperguss und Edelstahl

- Schlauchklemmen aus Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei) bzw. Edelstahl 1.4401
- Robuste, einfache und sichere Schlaucheinbindung für verschiedenste Armaturen und Anwendungen



Max. Betriebsdruck	Material	Mat.Schrauben	Norm
PN 16 / 25 bar	Temperguss/Edelstahl	DIN 933-8.8 VG / 1.4401	© unten

## Schlauchklemmen, zweiteilig mit übergreifenden angegossenen Zungen

### Schlauch-A.D./

für SLW	Spannbereich	b	h	PN	St.gew. g		Art.Nr.
1/2" = 13 mm	17–22 mm	17	60	16	95	10	S 22
3/4" = 19 mm	27–32 mm	17	70,5	16	105	10	S 34

## Schlauchklemmen DIN 20039 A aus Edelstahl 1.4401, zweiteilig mit losen Zungen

### Größe Schlauch-A.D./

für SLW	Schrauben	Spannbereich	b	h	PN	St.gew. g		Art.Nr.
1/2" = 13 mm	M 8 x 30	18 – 26 mm	18	63	16	140	5	SLE 13
3/4" = 19 mm	M 8 x 30	26 – 33 mm	18	71	16	160	5	SLE 19
1" = 25 mm	M 10 x 35	32 – 40 mm	18	81	16	210	5	SLE 25

## Schlauchklemmen DIN 20039 A\*, zweiteilig mit losen Zungen

### Schlauch-A.D./

für SLW	Spannbereich	b	h	PN	St.gew. g		Art.Nr.
1/2" = 13 mm	22–29	18	63	16	128	10	SL 29*
3/4" = 19 mm	28–34	18	71	16	134	10	SL 34*
1" = 25 mm	32–40	18	81	16	188	10	SL 40*
1 1/4" = 32 mm	39–49	20	91	16	244	10	SL 49*
1 1/2" = 38 mm	48–60	24	108	16	297	5	SL 60*
2" = 50 mm	56–72	25	116	16	340	5	SL 72
2" = 50 mm	60–76	25	127	16	374	5	SL 76*
2 1/2" = 63 mm	77–94	30	146	16	556	5	SL 94*
3" = 75 mm	73–94	25	139	16	665	1	SL 400
3" = 75 mm	94–115	35	176	16	739	1	SL 115
3 1/2" = 89 mm	113–127	27	170	16	890	1	SL 525
3 1/2" = 89 mm	115–145	38	198	16	1046	1	SL 145
4" = 100 mm	127–140	28	178	16	972	1	SL 550
4" = 100 mm	135–155	27	194	16	984	1	SL 600
5" = 125 mm	155–175	30	217	16	1130	1	SL 675
6" = 150 mm	175–195	30	244	16	1445	1	SL 769
7" = 175 mm	210–225	35	280	16	2163	1	SL 875
8" = 200 mm	227–250	35	312	16	2610	1	SL 988

## Schlauchklemmen DIN 20039 B, zweiteilig mit losen Zungen und Sicherungsklauen

### Schlauch-A.D./

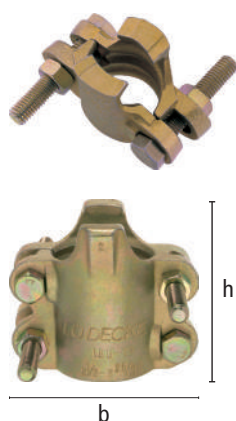
für SLW	Spannbereich	b	h	PN	St.gew. g		Art.Nr.
1/2" = 13 mm	22–29	18	63	25	142	10	SK 29
19x2		18	63	25	140	10	SK 29 FL*
3/4" = 19 mm	28–32	21	77	25	220	10	SK 34
25x2		21	77	25	220	10	SK 34 FL*
1" = 25 mm	35–42	22	90	25	272	10	SK 39
1 7/64" = 28 mm	42–45	24	98	25	340	5	SK 44
1 3/8" = 35 mm	45–53	25	108	25	380	5	SK 51
1 5/8" = 42 mm	55–60	26	119	25	416	1	SK 60
2" = 50 mm	60–73	30	132	25	637	1	SK 73
3" = 75 mm	86–102	28	160	25	860	1	SK 75

\*für Flachschauch



# US-Schlauchklemmen

- Schlauchklemmen aus Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- **Robuste, einfache und sichere Schlauchbindung für verschiedenste Armaturen und Anwendungen**



Max. Betriebsdruck	Mat.Schrauben	Material
PN 25 bar	DIN 933-8.8 VG	Temperguss

## US-Schlauchklemmen, zweiteilig mit Sicherungsklauen

Schlauch-A.D./								
für SLW	Schrauben	Spannbereich	b	h	PN	St.gew. g		Art.Nr.
1/2" = 13 mm	2	21–27	55	45	25	171	10	LB-4
3/4" = 19 mm	2	30–35	65	43	25	176	10	SKA 34
3/4" = 19 mm	2	30–33	70	64	25	405	1	LBU-9
3/4" = 19 mm	2	33–38	71	70	25	413	1	LB-9
3/4" = 19 mm	2	38–43	78	68	25	433	1	LB-10
1" = 25 mm	2	35–45	85	70	25	500	1	SKA 10
2" = 50 mm	4	63–70	120	100	25	1503	1	LBU-29

# Zwei-Ohr-Schlauchklemmen

- Klemmenprofil nach DIN 2393 C
- Klemmen aus bruchfestem Spezialstahl, verzinkt und blau chromatiert (Chrom-VI-frei).
- Einfache und schnelle Montage mittels Kneifzange
- Konzentrische, starke Klemmwirkung, dadurch sicher und unlösbar
- Keine Verletzungsgefahr bei Montage oder im Betrieb
- **Zum Einbinden verschiedenster Schläuche und Armaturen für verschiedenste Medien**

Material	Medium	
Spezialstahl	verschieden	100

## Zwei-Ohr-Schlauchklemmen

Schlauch-A.D./Spannbereich	Bandbreite	St.gew. g	Art.Nr.
5–7 mm	5,5 mm	1	ZOS 5-7
7–9 mm	6 mm	2	ZOS 7-9
9–11 mm	6 mm	2	ZOS 9-11
11–13 mm	6 mm	3	ZOS 11-13
13–15 mm	7 mm	4	ZOS 13-15
14–17 mm	7,5 mm	4	ZOS 14-17
15–18 mm	8 mm	5	ZOS 15-18
17–20 mm	8 mm	5	ZOS 17-20
19–21 mm	7 mm	5	ZOS 19-21
20–23 mm	9 mm	8	ZOS 20-23
22–25 mm	9 mm	9	ZOS 22-25
23–27 mm	9 mm	9	ZOS 23-27
25–28 mm	9 mm	10	ZOS 25-28
27–31 mm	9 mm	12	ZOS 27-31
31–34 mm	9 mm	13	ZOS 31-34
34–37 mm	9 mm	16	ZOS 34-37
37–40 mm	9 mm	17	ZOS 37-40
40–43 mm	9 mm	18	ZOS 40-43
Spezial-Montagezange		332	ZOSZ





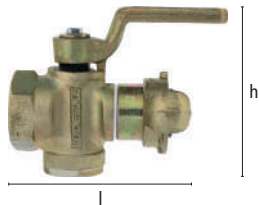
# Kükenhähne

## Standard-Ausführung

- Äußerst robuste Hähne aus Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- Mit Messingküken und Tempergusshebel.
- Selbstdichtend, unter Druck wird Küken (kegelförmig) gegen Gehäuse gepresst, dadurch dichtet der Hahn ab, somit kein Dichtungsverschleiß.
- Mit Gewindeanschlüssen oder Klauenkupplungen mit Gummi- oder Messingdichtung.
- Bei Abschalten Druckabbau durch Entlüftung der Ausgangsseite, dadurch gefahrloses Entkuppeln möglich.
- Für Druckluftversorgung am Bau an Kompressoren, Schlauchleitungen und Hämmern.

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Gewinde	Klauenabstand	DIN	
PN 10 bar	-15°C – +80°C	Temperguss	Druckluft	ISO 228	42 mm	☉ unten	1

### Einfachhähne DIN 3486 mit Hebelanschlag und Entlüftung



drehbar

Eingang	Ausgang	DN	h	l	☉SW	St.gew. g	Art.Nr.
① G 1/2"i	G 3/4" a	15	100	77	41	660	EH 12
① G 3/4"i	G 3/4" a	17	100	70	41	610	EH 34
① G 1"i	G 3/4" a	17	100	70	41	565	EH 10
② G 1/2"i	KIGO 34	15	100	112	41	819	EHG 12
② G 3/4"i	KIGO 34	17	100	100	41	761	EHG 34
② G 1"i	KIGO 34	17	100	100	41	726	EHG 10
④ G 1/2"i	KIM 34	15	100	122	41	859	EHM 12
④ G 3/4"i	KIM 34	17	100	115	41	808	EHM 34
④ G 1"i	KIM 34	17	100	115	41	759	EHM 10
G 3/4"i	KIG 34-DR	17	100	130	41	943	EHG 34-DR

### Doppelhähne DIN 3487 mit Hebelanschlag und Entlüftung



drehbar

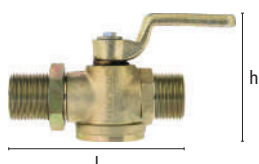
Eingang	Ausgang	DN	h	l	☉SW	St.gew. g	Art.Nr.
① G 3/4"i	2 x G 3/4" a	17	100	110	41	1146	DH 34
① G 1"i	2 x G 3/4" a	17	100	110	41	1100	DH 10
② G 3/4"i	2 x KIGO 34	17	100	170	41	1466	DHG 34
② G 1"i	2 x KIGO 34	17	100	170	41	1438	DHG 10
④ G 3/4"i	2 x KIM 34	17	100	180	41	1545	DHM 34
④ G 1"i	2 x KIM 34	17	100	180	41	1503	DHM 10
G 3/4"i	2 x KIG 34-DR	17	100	225	41	1816	DHG 34-DR

### Durchgangshähne ohne Hebelanschlag, ohne Entlüftung, auf Anfrage mit Entlüftung



Eingang	Ausgang	DN	h	l	☉SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"i	G 1/2"i	13	96	80	37	700	DU 12
G 3/4"i	G 3/4"i	16	96	92	41	820	DU 34
G 1"i	G 1"i	16	96	92	41	770	DUL 10
G 1"i	G 1"i	20	125	87	43	1012	DUS 10

### Bohrhammerhähne DIN 20030 ohne Hebelanschlag, ohne Entlüftung, Eingangsgewinde mit Gegenmutter SW 32/41



Eingang	Ausgang	DN	h	l	☉SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4" a	G 3/4" a, Konus 1 : 4	13	85	110	32	632	BH 343
G 3/4" a	Rd 32 x 1/8" a, Konus 1 : 3	13	95	140	32	773	BH 3486
G 1" a	G 1" a, Konus 1 : 3	16	95	120	36	848	BH 106
G 1" a	Rd 32 x 1/8" a, Konus 1 : 3	16	95	120	36	834	BH 326

# Kükenhähne

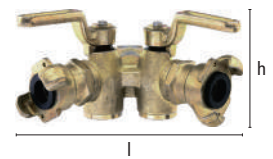
## US-Ausführung

- Äußerst robuste Hähne aus Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- Mit Messingküken und Tempergusshebel.
- Selbstdichtend, unter Druck wird Küken (kegelförmig) gegen Gehäuse gepresst, dadurch dichtet der Hahn ab, somit kein Dichtungsverschleiß.
- Mit NPT-Gewindeanschlüssen oder Klauenkupplungen US-System mit Gummidichtung.
- Bei Abschalten Druckabbau durch Entlüftung der Ausgangsseite, dadurch gefahrloses Entkuppeln möglich.
- Für Druckluftversorgung am Bau an Kompressoren, Schlauchleitungen und Hämmern.

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Gewinde	Klauenabstand	⊗
PN 10 bar	-15°C – +80°C	Temperguss	Druckluft	NPT	41 mm	1

### US-Doppelhähne mit Hebelanschlag und Entlüftung

Eingang	Ausgang	DN	h	l	⊗SW	St.gew. g	Art.Nr.
① 3/4"i NPT	2 x 3/4" a NPT	17	100	120	41	1170	DHA 34
① 1"i NPT	2 x 3/4" a NPT	17	100	120	41	1130	DHA 10
② 3/4"i NPT	2 x KIA 34	17	100	205	41	1570	DHGA 34
② 1"i NPT	2 x KIA 34	17	100	205	41	1530	DHGA 10



### US-Durchgangshähne ohne Hebelanschlag, ohne Entlüftung, auf Anfrage mit Entlüftung

Eingang	Ausgang	DN	h	l	⊗SW	St.gew. g	Art.Nr.
1/2"i NPT	1/2"i NPT	13	80	80	32	530	ADI 12
3/4"i NPT	3/4"i NPT	16	96	95	41	905	ADI 34
1"i NPT	1"i NPT	16	96	95	41	850	ADI 10



### US-Durchgangshähne mit Hebelanschlag, ohne Entlüftung, auf Anfrage mit Entlüftung

Eingang	Ausgang	DN	h	l	⊗SW	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" a NPT	1/2" a NPT	13	80	85	25	430	ADA 12
3/4" a NPT	3/4" a NPT	16	96	95	37	700	ADA 34
1" a NPT	1" a NPT	16	96	95	37	750	ADA 10



- ① ohne Kupplung
- ② mit Kupplung
- ③ Kupplung mit Gummidichtung
- ④ Kupplung mit Messingdichtung

**LÜDECKE**

# WASSER



**Water  
Profi** by **LÜDECKE**

## WaterProfi Schnellverschlusskupplungen-/ Klauenkupplungen und Spritzdüsen

Allgemeine Information	234
WaterProfi Schnellverschlusskupplungen, Messing vernickelt, Serie WS DN 9	236
WaterProfi Schnellverschlusskupplungen, Messing vernickelt, Serie WL DN 16	238
WaterProfi Schnellverschlusskupplungen, Edelstahl, Serie WSE DN 9	239
WaterProfi Gießgeräte	240
WaterProfi Klauenkupplungen und Spritzdüsen	242
Klauenkupplungen aus Messing für Trinkwasseranwendungen	246
Klauenkupplungen aus Chromstahl für erhöhte Hygieneanforderungen	248

## Inhalt Wasserarmaturen

232 – 271
Allgemeine Information 232 – 233

## Zubehör

Allgemeine Information	250
Drehdurchführungen	251
Schlauchverschraubungen	251
Fittings und Auslaufhähne	252
Rückschlagventile und Fußventile mit Filter	253
Außengewinde Hülsenverschraubungen	253

## Blisterverpackungen

Allgemeine Information	254
WaterProfi Schnellverschlusskupplungen	254
WaterProfi Klauenkupplungen	256

## ALBA KRAPF Schlauchwagen, Wandschlauchabroller und Wandschlauchhalter

Allgemeine Information	258
Komplettset Schlauchwagen	260
Komplettset Wandschlauchabroller	261
Schlauchwagen ALBA IRON MAN Serie II	262
Schlauchwagen ALBA SILVER Serie II	263
Schlauchwagen ALBA ROYAL Serie II	264
Schlauchwagen ALBA FOREVER	264
Schlauchwagen ALBA STAR Serie II	265
Schlauchwagen ALBA STAR INOX Serie II	265
Schlauchwagen ALBA AQUA STAR Serie II	266
Schlauchwagen ALBA PROFI	266
Schlauchwagen ALBA SUPER PROFI	267
Schlauchabrollsystem ALBA AQUA PORT	267
Wandschlauchabroller ALBA STATUS Serie III	268
Wandschlauchabroller ALBA STATUS INOX Serie III	268
Schlauchaufroller (Säule) Terra	269
Wandschlauchhalter ALBA MIDI	269
Wandschlauchhalter ALBA MIDI INOX	270
Wandschlauchhalter ALBA BIG	270
Wasserhahn-Schlauchhalter ALBA bOy	271



## Ein hochwertiges Programm zur Wasserversorgung in Industrie, Handwerk, Garten- und Landschaftsbau

**LUDECKE** - Mit unserem Namen stehen wir seit 1930 als Anbieter und Hersteller qualitativ hochwertiger Kupplungssysteme. Wir verbinden verschiedenste medienführende Leitungen mit Werkzeugen, Maschinen und Anlagen.

Mit dem neuen WaterProfi Programm bieten wir nun auch optimale Lösungen für unterschiedliche Anwendungen mit Wasser.

Ob für den privaten Garten, den Garten- und Landschaftsbau, Landwirtschaft, Lebensmittelindustrie, zur Reinigung oder Versorgung an industriellen Arbeitsplätzen oder für Trinkwasseranwendungen - wir können Ihnen für jede Gegebenheit das passende Produkt zur Verfügung stellen.



Dabei weisen wir besonders auf unsere Eigenmarken WaterProfi Schnellverschlusskupplungen und Klauenkupplungen sowie die erstklassigen Schlauchwagen von ALBA KRAPP hin. Sie ermöglichen ein schnelles und professionelles Zuführen von Wasser für verschiedene Applikationen. Wir versprechen stets höchste Qualität - Made by **LUDECKE**.



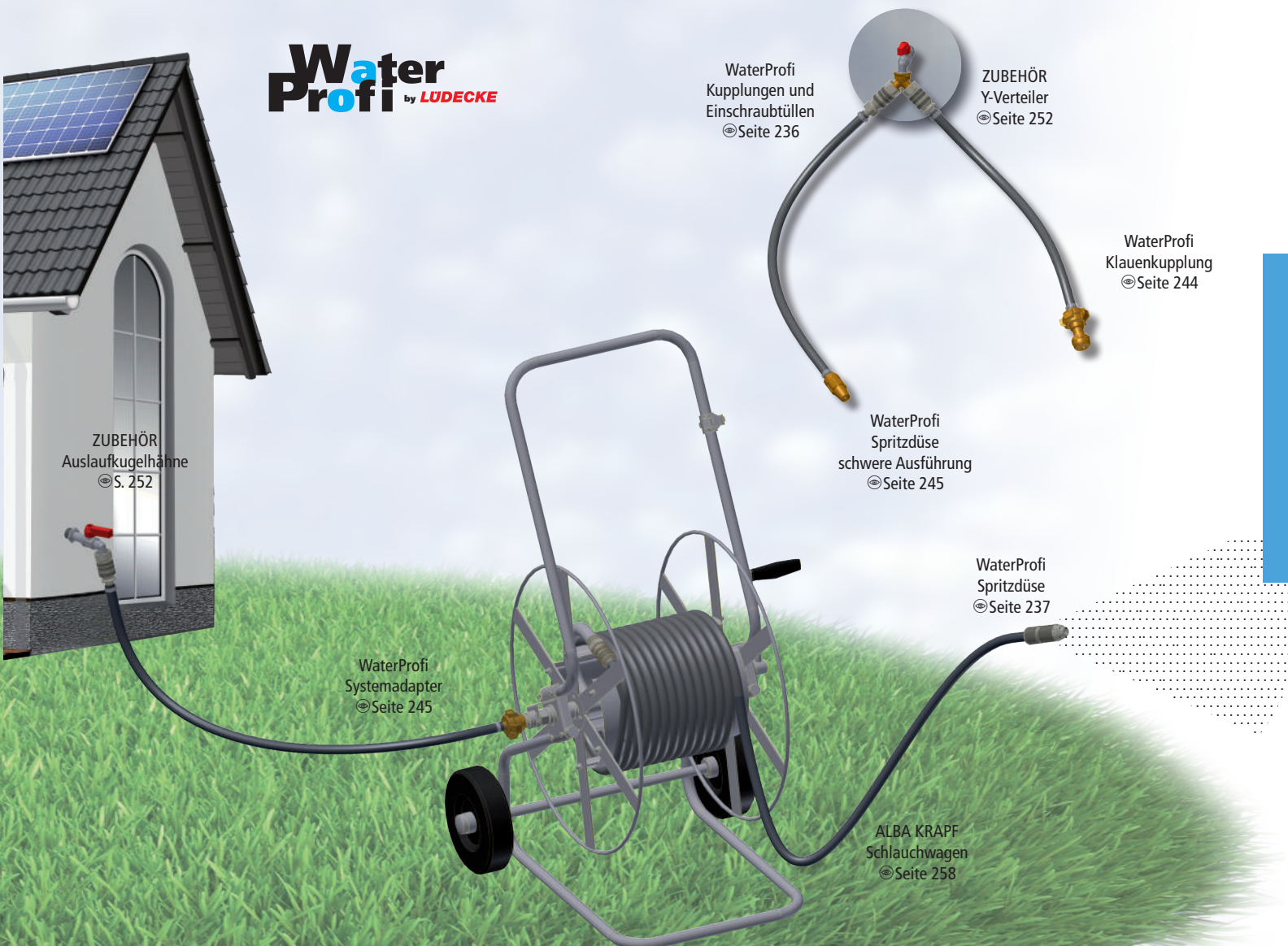


# Maximale Flexibilität mit optimal abgestimmten Systemkomponenten

Unsere Artikel können nach Belieben kombiniert und verbunden werden. Dadurch ermöglichen die Produkte des **LUDECKE** Wasserprogramms den Aufbau eines individuell abgestimmten

und jederzeit flexibel erweiterbaren Wassersystems für eine Vielzahl an Einsatzbereichen und verschiedenste Gegebenheiten.

## Maximale Flexibilität mit optimal abgestimmten Systemkomponenten



**WaterProfi** by **LUDECKE**

WaterProfi  
Kupplungen und  
Einschraubtüllen  
☺Seite 236

ZUBEHÖR  
Y-Verteiler  
☺Seite 252

WaterProfi  
Klauenkupplung  
☺Seite 244

WaterProfi  
Spritzdüse  
schwere Ausführung  
☺Seite 245

WaterProfi  
Spritzdüse  
☺Seite 237

WaterProfi  
Systemadapter  
☺Seite 245

ALBA KRAPP  
Schlauchwagen  
☺Seite 258

### Kombinieren und Verbinden

Gerne helfen wir bei der Zusammenstellung eines maßgeschneiderten Wassersystems.



# WaterProfi Schnellverschlusskupplungen



## Ein hochwertiges Verbindungssystem kompatibel zum marktüblichen Steckprofil DN 9 und DN 16

Die WaterProfi Schnellverschlusskupplungen sind vollumfänglich aus Messing MS 58 oder aus Edelstahl gefertigt und dadurch robuster und verschleißärmer als vergleichbare Kupplungen aus Kunststoff. Die Einhandbedienung vereinfacht die Arbeit und garantiert eine optimale Bedienfreundlichkeit. Zudem zeichnen sich die WaterProfi Produkte durch absolute Dichtheit aus. Das bedeutet: Leckagen, wie diese oftmals bei Quetschverschraubungen der Fall sind, gehören nun der Vergangenheit an.

### Vorteile:

- Spielend leicht kuppelbar, hohes Druckspektrum, absolut dicht und langlebig
- Robust, sicher und zuverlässig
- Kompakte Baugröße
- Ergonomische Hülsenkontur für eine optimale Bedienfreundlichkeit
- Hohe Durchflusswerte aufgrund größtmöglichem Durchgang
- Kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen
- Absperrend und mit freiem Durchgang erhältlich

### Höchste Qualität für sorgloses Arbeiten



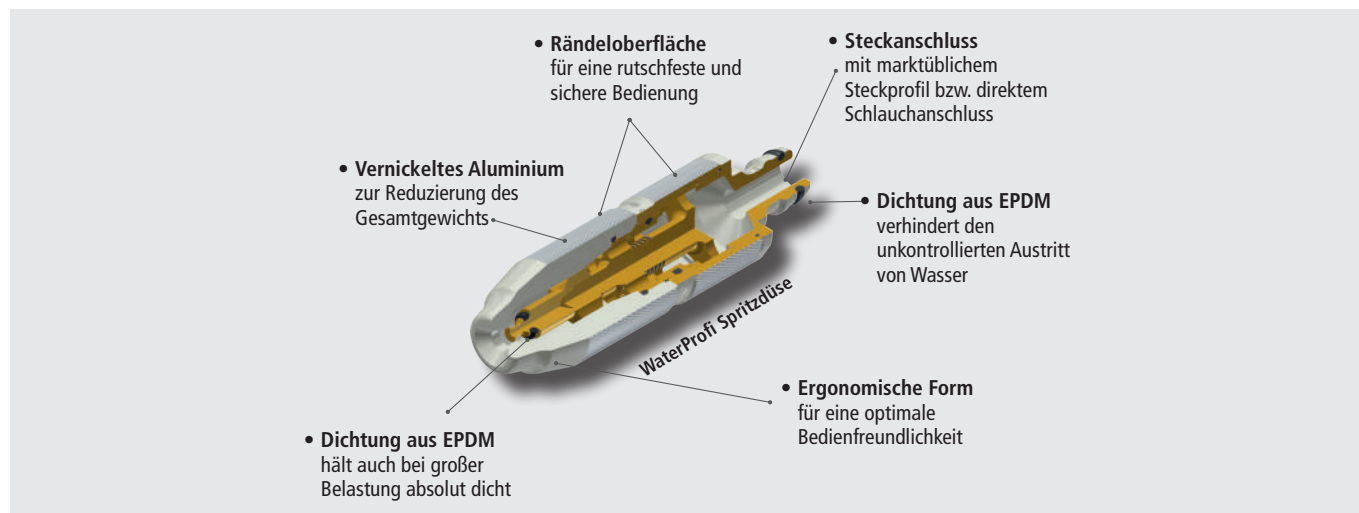
### Kuppeln in Sekundenschnelle

Die WaterProfi Schnellverschlusskupplungen lassen sich ohne große Mühe per Einhandbedienung zusammenführen. Zum Kuppeln ist lediglich der Stecknippel mittig bis Anschlag in die Kupplung einzuschieben. Die Verriegelungshülse rastet dann automatisch in Richtung Stecknippel ein.



Zum Entkuppeln ist der Stecknippel fest mit einer Hand zu greifen. Mit der anderen Hand muss die Verriegelungshülse in Richtung Anschluss geschoben und der Stecknippel aus der Kupplung gezogen werden. Nach dem Trennen der Verbindung rutscht die Verriegelungshülse automatisch in ihre Ausgangsposition zurück. Diese Systematik ermöglicht nicht nur ein schnelles Arbeiten, sondern reduziert auch mögliche Verletzungsgefahren (z.B. Einklemmen von Fingern) auf ein Minimum.

Das Highlight der Serie WaterProfi Schnellverschlusskupplungen ist die Spritzdüse. Sie zeichnet sich durch ihre hochwertige Verarbeitung und ausgefeilte Technik aus. So ist der Vorderteil der Düse zur Gewichtseinsparung aus vernickeltem Aluminium gefertigt. Die übrigen Bauteile bestehen aus Messing. \* Dies macht die WaterProfi Spritzdüse überaus robust und langlebig. Ein zusätzlicher Dichtring am Austritt der Düse sorgt dafür, dass die Spritzdüse selbst nach einem Sturz aus großer Höhe keine Leckagen aufweist. Durch den aufgebrauchten Rändel besitzt sie eine griffige Oberfläche, die auch im nassen Zustand eine sichere Bedienung ermöglicht.



## Schnell einsatzbereit - Für flexibles Arbeiten

Die WaterProfi Spritzdüse lässt sich mit einer am Schlauch montierten WaterProfi Kupplung auf einfache Art und Weise kuppeln bzw. entkuppeln und bietet so eine große Flexibilität.

## Einfache Mengenregulierung – Von Sprühnebel bis Vollstrahl



Bei der WaterProfi Spritzdüse kann der Wasserstrahl aufgrund des zweiseitigen Gehäuses mittels Drehung der vorderen Hälfte der Spritzdüse sehr leicht verstellt bzw. abgestellt werden. Und dies, ohne dass die Spritzdüse ihre Länge ändert.

Dank dem perfekt aufeinander abgestimmten Zusammenspiel aus der Steigung der Ventilschindel und den Geometrien von Düsenaustritt und Düsenventil ermöglicht die WaterProfi Spritzdüse eine perfekte Mengenregulierung von Sprühnebel bis Vollstrahl.

Die WaterProfi Schnellverschlusskupplungen eignen sich ideal für Wasserleitungen in Industrie, Handwerk, Landwirtschaft, Gartenbau oder Haushalt. Durch ihre Einhandbedienung können sie besonders in Bereichen eingesetzt werden, welche eine schnelle und flexible Arbeitsweise erfordern. Zusätzlich bieten wir Ihnen die WaterProfi Schnellverschlusskupplungen auch mit großem Durchgang sowie vollumfänglich aus Edelstahl an.

\*Sichtteile zusätzlich vernickelt

# WaterProfi Schnellverschlusskupplungen

## aus Messing vernickelt, Serie WS

**DN 9**

- Hochwertige Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Messing MS 58 vernickelt.
- Spielend leicht kuppelbar, hohes Druckspektrum, absolut dicht und langlebig, Robust, sicher und zuverlässig
- Ergonomische Hülsenkontur für eine optimale Bedienfreundlichkeit sowie kompakte Baugröße
- Hohe Durchflusswerte aufgrund größtmöglichem Durchgang
- Spritzdüse mit abstellbarem Wasserfluss und Mengenregulierung von Sprühnebel bis Vollstrahl
- Kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen, absperrend und mit freiem Durchgang erhältlich
- **Universal-Einhand-Schnellverschlusskupplung für Wasserleitungen in Industrie, Handwerk, Landwirtschaft, Gartenbau oder Haushalt**

### Werkstoffe:

- Hülse, Anschluss, Stifthalter, Ventil: MS 58 vernickelt
- Federn: Federstahl 1.4310
- Stifte: Edelstahl 1.4305
- Dichtungen: EPDM

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Einhand	
PN 16 bar	+95°C	MS 58	EPDM	Wasser	ISO 228	ja	5

### WaterProfi-Kupplungen mit Schlauchanschluss und freiem Durchgang

SLW	b	l	St.gew. g	Art.Nr.o. Ventil	Art.Nr.m. Ventil
1/2" = 13 mm	32	75	165	WS 13 T	WS 13 TAB
5/8" = 16 mm	32	75	166	WS 16 T	WS 16 TAB
3/4" = 19 mm	32	75	173	WS 19 T	WS 19 TAB
1" = 25 mm	32	75	185	WS 25 T	WS 25 TAB

### WaterProfi-Kupplungen mit Innengewinde und freiem Durchgang

Gewinde	b	l	St.gew. g	Art.Nr.o.Ventil	Art.Nr.m. Ventil
G 3/4"	32	55	172	WS 34 I	WS 34 IAB

### WaterProfi-Einschraubtüllen (zur Kombination mit WaterProfi-Kupplungen mit Innengewinde)

Gewinde	SLW	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4" AG	1/2" = 13 mm	26,5	41	37	WS 13 GT
G 3/4" AG	5/8" = 16 mm	26,5	41	38	WS 16 GT
G 3/4" AG	3/4" = 19 mm	26,5	41	49	WS 19 GT
G 3/4" AG	1" = 25 mm	26,5	41	68	WS 25 GT

### WaterProfi-Stecknippel mit Schlauchanschluss

SLW	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	24	58	53	WS 13 S
5/8" = 16 mm	24	58	53	WS 16 S
3/4" = 19 mm	24	58	62	WS 19 S
1" = 25 mm	24	58	88	WS 25 S

### WaterProfi-Stecknippel mit Innengewinde als Hahnanschluss (mit Innengewinde-Abdichtring)

Gewinde	SW	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	27	30	38	70	WS 12 NI
G 3/4"	30	32	38	68	WS 34 NI

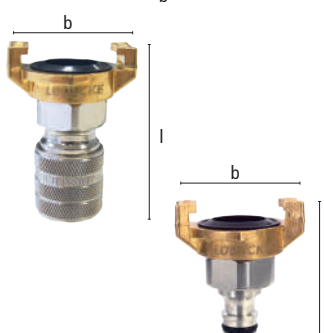
### WaterProfi-Stecknippel-Adapter

b	l	St.gew. g	Art.Nr.
24	52	70	WSA

### System-Adapter

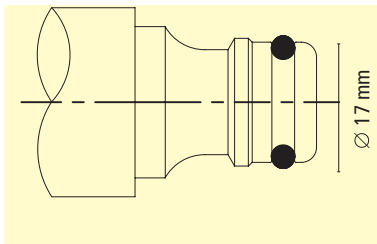
Anschluss	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
WaterProfi Kupplung	54,2	76,5	254	WSK-WPA

Anschluss	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
WaterProfi Stecknippel	54,2	59,5	160	WSS-WPA



# WaterProfi Schnellverschlusskupplungen

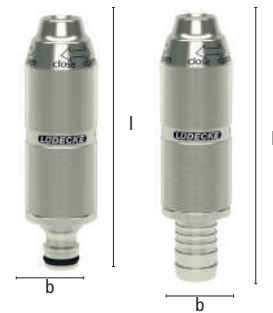
aus Messing vernickelt, Serie WS



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Einhand	
PN 16 bar	+95°C	MS 58	EPDM	Wasser	ISO 228	ja	5

## WaterProfi-Spritzdüsen mit Stecknippel-/Schlauchanschluss

Anschluss	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
Stecknippel WaterProfi	6,5	33	118	308	WSD-S
SLW 1/2" = 13mm	6,5	33	126	302	WSD 13 T
SLW 5/8" = 16 mm	6,5	33	126	303	WSD 16 T
SLW 3/4" = 19 mm	6,5	33	126	312	WSD 19 T
SLW 1" = 25 mm	6,5	33	126	328	WSD 25 T
G 1/2" AG	6,5	33	106	297	WSD 12 A



# WaterProfi Schnellverschlusskupplungen

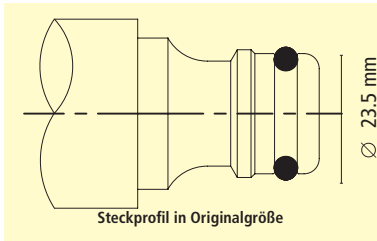
aus Messing vernickelt, Serie WL

**DN 16**

- Hochwertige Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Messing MS 58 vernickelt
- Spielend leicht kuppelbar, hohes Druckspektrum, absolut dicht und langlebig, Robust, sicher und zuverlässig
- Ergonomische Hülsenkontur für eine optimale Bedienfreundlichkeit sowie kompakte Baugröße
- Hohe Durchflusswerte aufgrund größtmöglichem Durchgang
- Kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen
- Absperrend und mit freiem Durchgang erhältlich
- Schnellverschlusskupplung mit extra großem Durchgang für Wasserleitungen in Industrie, Handwerk, Landwirtschaft, Gartenbau oder Haushalt

**Werkstoffe:**

- Hülse, Anschluss, Stifthalter, Ventil: MS 58 vernickelt
- Stifte: Edelstahl 1.4305
- Federn: Federstahl 1.4310
- Dichtungen: EPDM



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Einhand	
PN 16 bar	+95°C	MS 58	EPDM	Wasser	ISO 228	ja	5

**WaterProfi-Kupplungen mit Schlauchanschluss und freiem Durchgang**

SLW	b	l	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
3/4" = 19 mm	39	86	275	WL 19 T	WL 19 TAB
1" = 25 mm	39	86	291	WL 25 T	WL 25 TAB
1 1/4" = 32 mm	39	86	298	WL 32 T	WL 32 TAB

**WaterProfi-Kupplungen mit Innengewinde und freiem Durchgang**

Gewinde	SW	b	l	St.gew. g	Art.Nr.	Art. Nr.
G 3/4"	34	39	66,5	303	WL 34 I	WL 34 IAB
G 1"	38	39	67	302	WL 10 I	WL 10 IAB
G 1 1/4"	46	39	67	330	WL 54 I	WL 54 IAB

**WaterProfi-Einschraubtüllen (zur Kombination mit WaterProfi-Kupplungen mit Innengewinde)**

Gewinde	SLW	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4" AG 3/4" = 19 mm		26,5	41	49	WS 19 GT
G 3/4" AG 1" = 25 mm		26,5	41	68	WS 25 GT

**WaterProfi-Stecknippel mit Schlauchanschluss**

SLW	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
3/4" = 19 mm	32	64	97	WL 19 S
1" = 25 mm	32	64	116	WL 25 S
1 1/2" = 32 mm	34	64	149	WL 32 S

**WaterProfi-Stecknippel mit Innengewinde als Hahnanschluss (mit Innengewinde-Abdichtung)**

Gewinde	SW	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	34	36,5	43	122	WL 34 NI
G 1"	38	40,5	44	148	WL 10 NI
G 1 1/4"	46	50	46	214	WL 54 NI

**WaterProfi-Stecknippel mit Außengewinde**

Gewinde	SW	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	34	36,5	51	127	WL 34 NA
G 1"	38	40,5	51	181	WL 10 NA
G 1 1/4"	46	50	55	238	WL 54 NA

**WaterProfi-Stecknippel-Adapter**

b	l	St.gew. g	Art.Nr.
32	62	116	WLA

**WaterProfi-Adapterstecker (Serie WL auf Serie WS)**

DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
9/16	32	57	91	WLWSA-F

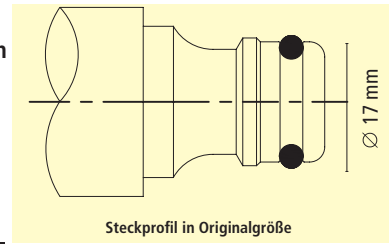


**DN 9**

- Hochwertige Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl
- Spielend leicht kuppelbar, hohes Druckspektrum, absolut dicht und langlebig, robust, sicher und zuverlässig
- Glatte Hülsenkontur zur Vermeidung von Schmutznestern
- Hohe Durchflusswerte aufgrund größtmöglichem Durchgang
- Kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen sowie absperrend und mit freiem Durchgang erhältlich
- Schnellverschlusskupplung für Anwendungen mit spezifischen Hygienevorschriften bzw. bei der Förderung verschiedenster aggressiver Medien, z.B. Pharmazie, Chemie, Medizintechnik, Lebensmittelindustrie, Reinraum

**Werkstoffe:**

- Hülse, Anschluss, Stifthalter, Ventil, Stifte: Edelstahl 1.4305
- Federn: Edelstahl 1.4310 • Dichtungen: EPDM



Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Einhand	5
PN 16 bar	+95°C	Edelstahl 1.4305	EPDM	Wasser	ISO 228	ja	5

**WaterProfi-Kupplungen mit Schlauchanschluss und freiem Durchgang**

SLW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	9	34	75	163	WSE 13 T	WSE 13 TAB
5/8" = 16 mm	9	34	75	164	WSE 16 T	WSE 16 TAB
3/4" = 19 mm	9	34	75	171	WSE 19 T	WSE 19 TAB
1" = 25 mm	9	34	75	194	WSE 25 T	WSE 25 TAB

**WaterProfi-Kupplungen mit Innengewinde und freiem Durchgang**

Gewinde	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
G 3/4"	9	34	56	170	WSE 34 I	WSE 34 IAB

**WaterProfi-Einschraubtüllen (zur Kombination mit WaterProfi-Kupplungen mit Innengewinde)**

Gewinde	SLW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4" AG	1/2" = 13 mm	10	26,5	41	35	WSE 13 GT
G 3/4" AG	5/8" = 16 mm	13	26,5	41	39	WSE 16 GT
G 3/4" AG	3/4" = 19 mm	15	26,5	41	50	WSE 19 GT
G 3/4" AG	1" = 25 mm	19	26,5	41	62	WSE 25 GT

**WaterProfi-Stecknippel mit Schlauchanschluss**

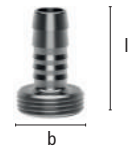
SLW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	9	24	58	61	WSE 13 S
5/8" = 16 mm	9	24	58	65	WSE 16 S
3/4" = 19 mm	9	24	58	67	WSE 19 S
1" = 25 mm	9	27	58	83	WSE 25 S

**WaterProfi-Stecknippel mit Innengewinde als Hahnanschluss (mit Innengewinde-Abdichtring)**

Gewinde	SW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	27	9	30	38	67	WSE 12 NI
G 3/4"	30	9	32	38	64	WSE 34 NI

**WaterProfi-Stecknippel-Adapter**

DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
9	24	52	66	WSEA



NEU!

# WaterProfi Gießgeräte



- Einhandbedienbares Gießgerät mit freiregulierbarem Sprühkopf bis zu 60 l Kapazität
- Einfaches und leichtes Regulieren durch Schiebeventiltechnologie
- Verschiedene Aufsätze, Rohrlängen und Anschlüsse
- Weicher angenehmer Handgriff
- Für Anwendungen im Profi- und Hobbybereich für Galabauer, Plantagen und Baumschulen

**Werkstoffe:**

- Grundkörper: Messing und Aluminium galvanisch vernickelt
- Verschiebehülse: Aluminium hartcoat Beschichtet
- Gießrohr, Brausekopf: Aluminium
- Dichtung: EPDM

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde
PN 16 bar	+95°C	EPDM	Wasser	ISO 228

**Gießgerät mit Innengewinde 3/4"- ISO 228**

Rohrl. mm	ø Brausekopf	ø Bohrungen	Gesamtl. mm	Art.-Nr.
400	30	1,0	600	GG 403010 34I
600	30	1,0	800	GG 603010 34I
900	30	1,0	1100	GG 903010 34I
400	52	0,7	600	GG 405207 34I
600	52	0,7	800	GG 605207 34I
900	52	0,7	1100	GG 905207 34I
400	52	1,0	600	GG 405210 34I
600	52	1,0	800	GG 605210 34I
900	52	1,0	1100	GG 905210 34I

**Gießgerät mit WaterProfi Klauenkupplung**

Rohrl. mm	ø Brausekopf	ø Bohrungen	Gesamtl. mm	Art.-Nr.
400	30	1,0	620	GG 403010 GKA
600	30	1,0	820	GG 603010 GKA
900	30	1,0	1120	GG 903010 GKA
400	52	0,7	620	GG 405207 GKA
600	52	0,7	820	GG 605207 GKA
900	52	0,7	1120	GG 905207 GKA
400	52	1,0	620	GG 405210 GKA
600	52	1,0	820	GG 605210 GKA
900	52	1,0	1120	GG 905210 GKA





# WaterProfi Gießgeräte



- Einhandbedienbares Gießgerät mit freiregulierbarem Sprühkopf bis zu 60 l Kapazität
- Einfaches und leichtes Regulieren durch Schiebeventiltechnologie
- Verschiedene Aufsätze, Rohrlängen und Anschlüsse
- Weicher angenehmer Handgriff
- Für Anwendungen im Profi- und Hobbybereich für Galabauer, Plantagen und Baumschulen

**Werkstoffe:**

- Grundkörper: Messing und Aluminium galvanisch vernickelt
- Verschiebehülse: Aluminium hartcoat Beschichtet
- Gießrohr, Brausekopf: Aluminium
- Dichtung: EPDM

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde
PN 16 bar	+95°C	EPDM	Wasser	ISO 228

**Gießgerät mit WaterProfi Stecksystem "WS" DN 9**

Rohr. mm	ø Brausekopf	ø Bohrungen	Gesamtl. mm	Art.-Nr.
400	30	1,0	630	GG 403010 WS
600	30	1,0	830	GG 603010 WS
900	30	1,0	1130	GG 903010 WS
400	52	0,7	630	GG 405207 WS
600	52	0,7	830	GG 605207 WS
900	52	0,7	1130	GG 905207 WS
400	52	1,0	630	GG 405210 WS
600	52	1,0	830	GG 605210 WS
900	52	1,0	1130	GG 905210 WS

**Gießgerät mit WaterProfi Stecksystem "WL" DN 16**

Rohr. mm	ø Brausekopf	ø Bohrungen	Gesamtl. mm	Art.-Nr.
400	30	1,0	640	GG 403010 WL
600	30	1,0	840	GG 603010 WL
900	30	1,0	1140	GG 903010 WL
400	52	0,7	640	GG 405207 WL
600	52	0,7	840	GG 605207 WL
900	52	0,7	1140	GG 905207 WL
400	52	1,0	640	GG 405210 WL
600	52	1,0	840	GG 605210 WL
900	52	1,0	1140	GG 905210 WL





**WaterProfi** by **LUDECKE**

## WaterProfi Klauenkupplungen Der robuste Klassiker

Die WaterProfi Klauenkupplungen und Spritzdüsen bestehen vollumfänglich aus Pressmessing MS 58. Dadurch bieten sie eine lange Lebensdauer und hohe Verschleißfestigkeit.

Zudem sind sie äußerst witterungs- sowie temperaturresistent und gewährleisten einen besonders sicheren Halt. Aufgrund ihres Designs können sie mit allen Wasser-Klauenkupplungen mit einem Klauenabstand von 40mm kombiniert und somit universell eingesetzt werden.



### Vorteile:

- Leicht kuppelbar, hohes Druck- und Vakuumspektrum, verkleinertes "Kippmoment"
- Größtmöglicher Durchgang bei optimaler Wandstärke
- Sicheres und schlauchschonendes Tüllenprofil
- Ergonomisch geformte Klauen, gegen selbsttätiges Lösen optimierte Sicherungsnoppen
- Hochleistungs-Formdichtring aus EPDM mit optimalen Elastizitäts- und Beständigkeitseigenschaften
- Dichtring kompatibel zu vielen am Markt verwendeten Standard-Dichtringen

### WaterProfi-Klauen-Schlauchkupplung

einheitlicher  
Klauenabstand 40 mm



Sicherungsnoppen  
verhindern  
selbsttätiges Lösen  
der Kupplungshälften

sicheres und schlauchschonendes  
Tüllenprofil für einen absolut  
festen Schlauchsitz

Dichtring aus EPDM  
passt sich an jede Kippbe-  
lastung an und steigert das  
Vakuum- und Druckspektrum



Feststellmutter  
für eine höchstmögliche  
Sicherheit, Dichtheit und  
Zuverlässigkeit



spielend  
leicht zu  
Kuppeln

sicheres und schlauchschonendes  
Tüllenprofil für einen absolut  
festen Schlauchsitz

Um einen extra sicheren Halt zu gewährleisten, wird bei der WaterProfi-MODY-Sicherheits-Schraubkupplung die Feststellmutter manuell festgezogen.

## Das klassische Kupplungsprinzip mit extra Sicherheitsvorteil

Die beiden Kupplungen werden stirnseitig versetzt zusammengeführt, sodass die Dichtflächen in Kontakt kommen. Anschließend ist eine Kupplungshälfte gegenüber der anderen Hälfte bis zum Anschlag zu verdrehen - die Kupplung rastet ein.



Zum Entkuppeln einfach die Kupplung und das Gegenstück in Axialrichtung zusammendrücken. Abschließend eine Kupplungshälfte in entgegengesetzter Richtung zum Kuppeln bis Anschlag drehen und vom Gegenstück abziehen.

Die WaterProfi Serie bietet eine weitere hochwertige Spritzdüse. Diese ist konisch metalldichtend und eignet sich dadurch besonders für den Gebrauch in der Industrie sowie dem gewerblichen Gartenbau. Die Düse ist - je nach Einsatzbereich und Anforderung mit direktem Schlauchanschluss oder mit Klauenkupplung verfügbar.

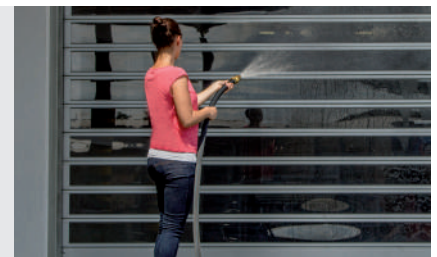


### Mengenregulierung mit einem gleichmäßigen Übergang von Sprühnebel auf Vollstrahl



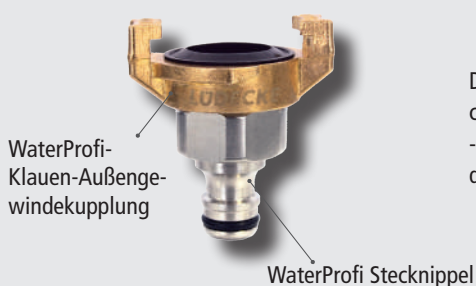
So ermöglicht auch diese Spritzdüse durch ein Verdrehen des Düsenkopfes eine perfekte Mengenregulierung von Sprühnebel bis Vollstrahl sowie einen abstellbaren Wasserfluss.

Die WaterProfi Klauenkupplungen eignen sich besonders für Applikationen, in denen mit hohem Wasserdruck gearbeitet wird. Sie werden deshalb für professionelle Anwendungen mit Wasser empfohlen.



### System-Adapter: Schnell kombiniert

#### System-Adapter Anschluss WaterProfi Stecknippel



Die WaterProfi Serien lassen sich auf einfache Weise mithilfe unserer Systemadapter - erhältlich in zwei Ausführungen - miteinander kombinieren.

#### System-Adapter Anschluss WaterProfi Kupplung



# WaterProfi Klauenkupplungen

## aus Messing für Wasser



- Hochwertige Kupplungen aus Pressmessing MS 58
- Leicht kuppelbar, hohes Druck- und Vakuumspektrum, verkleinertes "Kippmoment"
- Größtmöglicher Durchgang bei optimaler Wandstärke sowie sicheres und schlauchschonendes Tüllenprofil
- Ergonomisch geformte Klauen, gegen selbsttätiges Lösen optimierte Sicherungsnoppen
- Hochleistungs-Formdichtring aus EPDM mit optimalen Elastizitäts- und Beständigkeitseigenschaften
- Kupplung kompatibel zu allen am Markt verwendeten Wasser-Klauenkupplungen mit 40 mm Klauenabstand
- Dichtring kompatibel zu vielen am Markt verwendeten Standard-Dichtringen
- Spritzdüse mit abstellbarem Wasserfluss und Mengenregulierung von Sprühnebel bis Vollstrahl
- **Universalkupplung für Wasserleitungen in Industrie, Bau, Handwerk, Landwirtschaft oder Haushalt**

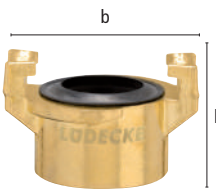
Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Klauenabstand	☞
PN 25 bar	bis +95°C	MS 58	EPDM	Wasser	ISO 228	40 mm	10



### WaterProfi-Klauen-Schlauchkupplungen

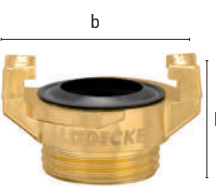
SLW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
3/8" = 10 mm	7,5	53,5	50	93	GSK 10
1/2" = 13 mm	10,5	53,5	50	94	GSK 13
5/8" = 16 mm	13,5	53,5	54	102	GSK 16
3/4" = 19 mm	16,5	53,5	54	102	GSK 19
1" = 25 mm	21,5	53,5	58	125	GSK 25
1 1/4" = 32 mm	23	53,5	70	176	GSK 32
1 1/2" = 38 mm	23	53,5	73	210	GSK 38

Einzubinden mit Schlauchklemmen Typ HS (☞ Katalogseite 345), Typ ZOS (☞ Katalogseite 344), oder Presshülsen Typ LPH (☞ Katalogseite 347)



### WaterProfi-Klauen-Innengewindekupplungen mit Gewindeabdichtring

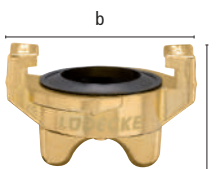
Gewinde	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	8	53,5	31,5	96	GKI 14
G 3/8"	11	53,5	31,5	95	GKI 38
G 1/2"	14	53,5	31,5	97	GKI 12
G 3/4"	19	53,5	32,5	102	GKI 34
G 1"	23	53,5	33	115	GKI 10
G 1 1/4"	23	53,5	37	143	GKI 54
G 1 1/2"	23	53,5	38	177	GKI 15



### WaterProfi-Klauen-Außengewindekupplungen

Gewinde	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	8	53,5	32	89	GKA 14
G 3/8"	11,5	53,5	32	97	GKA 38
G 1/2"	15	53,5	32	96	GKA 12
G 3/4"	20	53,5	32	100	GKA 34
G 1"	23	53,5	32	104	GKA 10
G 1 1/4"	23	53,5	36	132	GKA 54
G 1 1/2"	23	53,5	36	163	GKA 15

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☞Katalogseite 189)



### WaterProfi-Klauen-Verschlusskupplung

Ausführung	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
ohne Kette	53,5	37	103	GKO

### Original Ersatzgummiring für Wasserkupplungen – LÜDECKE WaterProfi inkl. alle Standard-Kupplungen am Markt (nicht geeignet für GEKA plus)



Material	Farbe	Härte A	Øi	Øa	l	St.gew. g	☞	Art.Nr.
EPDM	schwarz	70°	23,5	35	12	6	100	GKOR

# WaterProfi Klauenkupplungen aus Messing für Wasser



**WaterProfi** by **LUDECKE**

## WaterProfi-MODY-Sicherheits-Schraubkupplungen mit Schlauchtülle

SLW	DN	b	l	St.gew. g	☐	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	10	53,5	77	190	5	GSSG 13
3/4" = 19 mm	16,5	53,5	82	215	5	GSSG 19
1" = 25 mm	20	53,5	86	270	5	GSSG 25

Einzubinden mit Schlauchklemmen Typ HS (☐ Katalogseite 345), Typ ZOS (☐ Katalogseite 344),  
oder Presshülsen Typ LPH (☐ Katalogseite 347)

Gewindeausführungen auf Anfrage! (GSSGA 34 lagermäßig verfügbar)



## Original Ersatzgummiring mit Stützring für MODY-Schraubkupplungen aus Messing

Material	Farbe	Härte A	∅i	∅a	l	St.gew. g	☐	Art.Nr.
NBR/MS	schwarz	65°	21,5	33,5	7	6	10	GSGOR-Set



## WaterProfi Spritzdüsen schwere Ausführung – konisch metalldichtend (PN 10 bar)

Anschluss	Mundstückbohrung	St.gew. g	☐	Art.Nr.
Tülle SLW 1/2" = 13 mm	5 mm	115	5	SDT 13
Tülle SLW 3/4" = 19 mm	6,5 mm	245	5	SDT 19
Tülle SLW 1" = 25 mm	7 mm	370	5	SDT 25



WaterProfi-Kupplung	5 mm für Schlauch 1/2"	220	5	SDK 12
WaterProfi-Kupplung	6,5 mm für Schlauch 3/4"	310	5	SDK 34
WaterProfi-Kupplung	7 mm für Schlauch 1"	410	5	SDK 10



## WaterProfi Spritzdüsen leichte Ausführung – Dichtplättchen Kunststoff (PU) (PN 10 bar)

Anschluss	Mundstückbohrung	St.gew. g	☐	Art.Nr.
Tülle SLW 1/2" = 13 mm	5 mm	75	5	GSDT 13
Tülle SLW 3/4" = 19 mm	7 mm	120	5	GSDT 19



WaterProfi-Kupplung	5 mm für Schlauch 1/2"	155	5	GSDK 12
WaterProfi-Kupplung	7 mm für Schlauch 3/4"	190	5	GSDK 34



## System-Adapter

Anschluss	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
WaterProfi Kupplung	9	54,2	76,5	254	WSK-WPA



Anschluss	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
WaterProfi Stecknippel	9	54,2	59,5	160	WSS-WPA





DIN DVGW  
geprüft und  
zugelassen

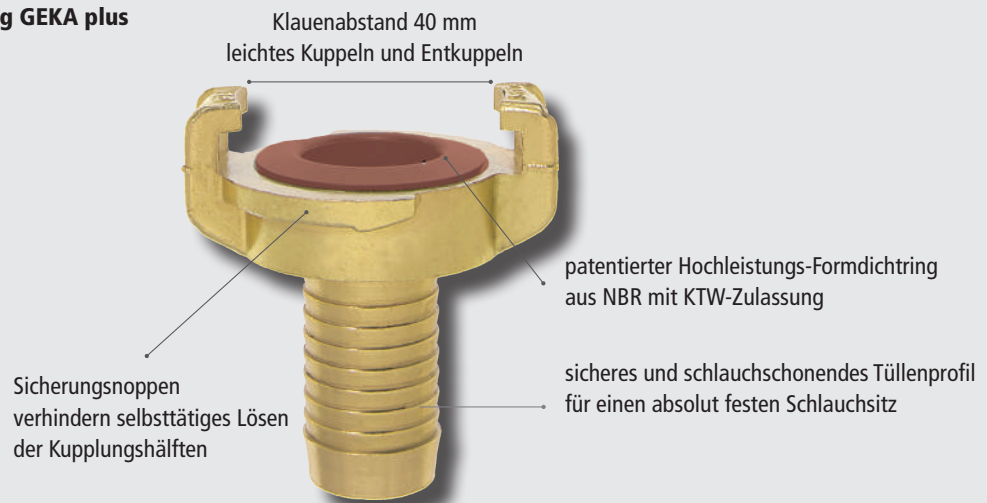
## GEKA plus-Klauenkupplungen aus Messing für Trinkwasseranwendungen

Die GEKA plus-Klauenkupplungen aus Pressmessing sind der ideale Alleskönner für Trinkwasseranwendungen. Sie erfüllen die Vorgaben der DIN 50930/6, DVGW-W270 und KTW. Zusätzlich verfügen sie über einen patentierten Hochleistungs-Formdichtring aus NBR mit optimalen Elastizitätseigenschaften.

### Vorteile

- Leicht kuppelbar, hohes Druck- und Vakuumspektrum, verkleinertes „Kippmoment“
- Größtmöglicher Durchgang bei optimaler Wandstärke, sicheres und schlauchschonendes Tüllenprofil
- Ergonomisch geformte Klauen, gegen selbsttätiges Lösen optimierte Sicherungsnoppen

### KTW-Klauen-Schlauchkupplung GEKA plus



## Einfache Bedienung - Sicherer und fester Halt



Der Kupplungsvorgang ist identisch mit der Funktionsweise der WaterProfi Klauenkupplungen. Die beiden Kupplungen werden stirnseitig versetzt zusammengeführt, sodass die Dichtflächen in Kontakt kommen. Anschließend ist eine Kupplungshälfte gegenüber der anderen Hälfte bis zum Anschlag zu verdrehen - die Kupplung rastet ein.

# GEKA plus-Klauenkupplungen

## aus Messing für Trinkwasseranwendungen

- Hochwertige Kupplungen aus Pressmessing CW 617N, DIN 50930/6
- Leicht kuppelbar, hohes Druck- und Vakuumspektrum, verkleinertes „Kippmoment“
- Größtmöglicher Durchgang bei optimaler Wandstärke, sicheres und schlauchschonendes Tüllenprofil
- Ergonomisch geformte Klauen, gegen selbsttätiges Lösen optimierte Sicherungsnoppen
- Patentierter Hochleistungs-Formdichtring aus NBR mit optimalen Elastizitätseigenschaften
- DVGW-Baumuster - prüfzertifiziert, Reg-Nr. DW-0310BT0218.
- Erfüllen die Vorgaben von: DIN 50930/6, DVGW-W270, KTW
- [Universalkupplung für Trinkwasserleitungen](#)

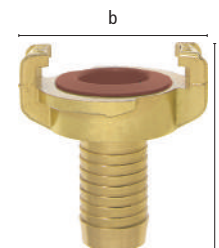


Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Klauenabstand	⊗
PN 25 bar	-30° bis +90°C	CW617N	NBR	Wasser	ISO 228	40 mm	10

### KTW-Klauen-Schlauchkupplungen GEKA plus

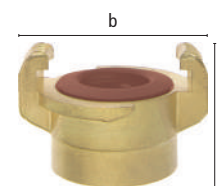
SLW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	10	53,5	49,5	71	GSK 13-KTW
3/4" = 19 mm	17	53,5	53,5	100	GSK 19-KTW
1" = 25 mm	21,5	53,5	57,5	119	GSK 25-KTW

Einzubinden mit Schlauchklemmen Typ HS (☉ Katalogseite 345), Typ ZOS (☉ Katalogseite 344), oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 347)



### KTW-Klauen-Innengewindekupplungen GEKA plus mit Gewindeabdichtring

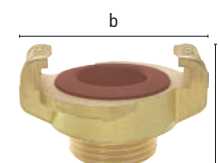
Gewinde	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	11	53,5	31	94	GKI 38-KTW
G 1/2"	14	53,5	31	94	GKI 12-KTW
G 3/4"	19	53,5	32	90	GKI 34-KTW
G 1"	23	53,5	33	100	GKI 10-KTW



### KTW-Klauen-Außengewindekupplungen GEKA plus

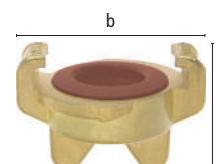
Gewinde	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	15	53,5	31	85	GKA 12-KTW
G 3/4"	20	53,5	32	91	GKA 34-KTW
G 1"	23	53,5	31	90	GKA 10-KTW
G 1 1/4"	23	53,5	35	99	GKA 54-KTW

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☉ Katalogseite 189)



### KTW-Klauen-Verschlusskupplung GEKA plus

Ausführung	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
ohne Kette	53,5	35	90	GKO-KTW



### Original Ersatzgummiring für GEKA plus-Kupplungen mit KTW-Zulassung für Trinkwasser nach Trinkwasserverordnung DIN 50930/6

Material	Farbe	Härte A	∅i	∅a	l	St.gew. g	⊗	Art.Nr.
NBR	braun	65°	20,5	33,5	10,8	5	10	GKOR-KTW



### Original Ersatzgummiring für GEKA plus-Kupplungen (nicht geeignet für WaterProfi)

Material	Farbe	Härte A	∅i	∅a	l	St.gew. g	⊗	Art.Nr.
NBR	schwarz	65°	20,5	33,5	10,8	4	100	GKOR-N



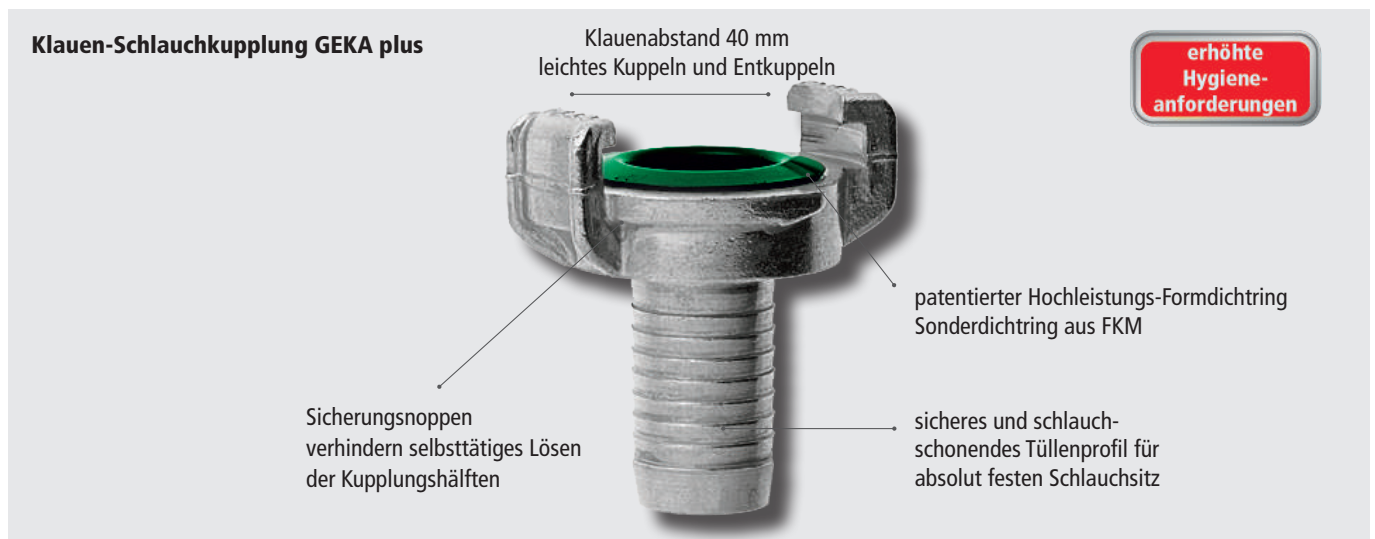


## GEKA plus-Klauenkupplungen aus Chromstahl für erhöhte Hygieneanforderungen

Die GEKA plus-Klauenkupplungen aus Chromstahl mit FKM Hochleistungs-Formdichtring eignen sich optimal zum Einsatz in der chemischen Industrie, Lebensmittel- und Getränkeindustrie oder Pharmazie für Wasser, Laugen und einer Vielzahl aggressiver Medien. Sie verfügen über einen patentierten Hochleistungs-Formdichtring aus FKM mit optimalen Elastizitätseigenschaften.

### Vorteile

- Leicht kuppelbar, hohes Druck- und Vakuumspektrum, verkleinertes „Kippmoment“
- Größtmöglicher Durchgang bei optimaler Wandstärke, sicheres und schlauchschonendes Tüllenprofil
- Ergonomisch geformte Klauen, gegen selbsttätiges Lösen optimierte Sicherungsnoppen



## Einfache Bedienung - Sicherer und fester Halt



Der Kupplungsvorgang ist identisch mit der Funktionsweise der WaterProfi Klauenkupplungen. Die beiden Kupplungen werden stirnseitig versetzt zusammengeführt, sodass die Dichtflächen in Kontakt kommen. Anschließend ist eine Kupplungshälfte gegenüber der anderen Hälfte bis zum Anschlag zu verdrehen - die Kupplung rastet ein.



# GEKA plus-Klauenkupplungen aus Chromstahl für erhöhte Hygieneanforderungen

erhöhte  
Hygiene-  
anforderungen

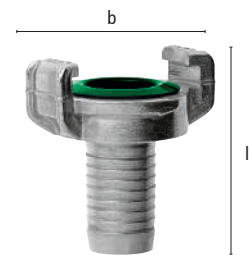
- Hochwertige Kupplungen aus Chromstahl 1.4571
- Leicht kuppelbar, hohes Druck- und Vakuumspektrum, verkleinertes „Kippmoment“
- Größtmöglicher Durchgang bei optimaler Wandstärke, sicheres und schlauchschonendes Tüllenprofil
- Ergonomisch geformte Klauen, gegen selbsttätiges Lösen optimierte Sicherungsnoppen
- Patentierter Hochleistungs-Formdichtung aus FKM mit optimalen Elastizitätseigenschaften
- **Universalkupplung zum Einsatz in der chemischen Industrie, Lebensmittel- und Getränkeindustrie oder Pharmazie für Wasser, Laugen und einer Vielzahl aggressiver Medien**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Klauenabstand	⊞
PN 25 bar	-20 bis +160°C	Chromstahl	Viton	Wasser / Laugen	ISO 228	40 mm	5

## Klauen-Schlauchkupplungen GEKA plus

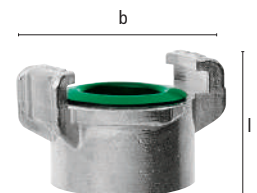
SLW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	10	53,5	50	89	GSK 13 SS
3/4" = 19 mm	17	53,5	52,5	92	GSK 19 SS
1" = 25 mm	21,5	53,5	57,5	117	GSK 25 SS

Einzubinden mit Schlauchklemmen Typ SLE (☺ Katalogseite 343 ) und Typ HSE (☺ Katalogseite 346 ), Typ ZOS (☺ Katalogseite 344), oder Presshülsen Typ LPH (☺ Katalogseite 347)



## Klauen-Innengewindekupplungen GEKA plus mit Gewindeabdichtring

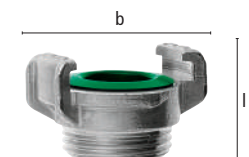
Gewinde	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	14	53,5	30,5	82	GKI 12 SS
G 3/4"	19	53,5	31,5	88	GKI 34 SS
G 1"	23	53,5	32,5	100	GKI 10 SS



## Klauen-Außengewindekupplungen GEKA plus

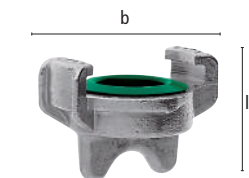
Gewinde	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	15	53,5	30,5	80	GKA 12 SS
G 3/4"	20	53,5	33	91	GKA 34 SS
G 1"	23	53,5	31	86	GKA 10 SS

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☺ Katalogseite 189)



## Klauen-Verschlusskupplung GEKA plus

Ausführung	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
ohne Kette	53,5	36,5	85	GKO SS



## Original Ersatzgummiring für GEKA plus-Klauenkupplung aus Chromstahl

Material	Farbe	Härte A	∅i	∅a	l	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
FKM	grün	65°	20,5	33,5	10,8	5	10	GKVR-N



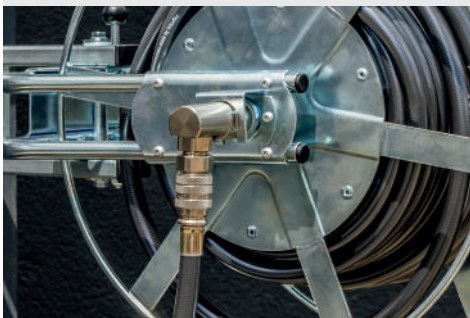


## Zubehör

### für Wasseranwendungen sowie pneumatische Applikationen

Als Ergänzung zu den Kupplungen und Spritzdüsen bietet **LUDECKE** auch ein umfangreiches Angebot an Zubehör. So können Sie Ihr individuelles Wassersystem jederzeit flexibel erweitern.

#### Drehdurchführungen



Die **LUDECKE** - Drehdurchführungen eignen sich ideal für den Einsatz von Schlauch- und Rohranschlüssen bei Komponenten die eine hohe Beanspruchung durch rotierende Bewegungen an den Anschlüsselementen erfahren (z.B. Schlauchwagen oder Wandschlauchabroller).

- Verhindert eine schnelle Abnutzung sowie das Verdrehen von Schläuchen an stark belastenden Anschlüssen
- Medium wird ohne äußerliche Beeinträchtigung zum Abgabepunkt befördert
- Für Anwendungen mit Abrollmöglichkeiten und stark belastenden Anschlüssen durch Vibrationen, Drehbewegungen sowie seitlichen Belastungen
- Auch mit KTW-Zulassung erhältlich

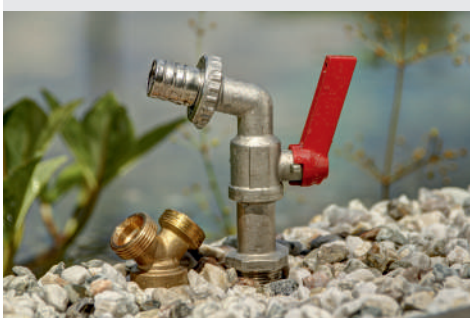
#### Schlauchverschraubungen



Die WaterProfi Schlauchverschraubungen können hervorragend als schnell lösbare Verbindung zwischen Schläuchen oder zum Anschluss von Geräten eingesetzt werden. Wir empfehlen dieses Produkt insbesondere zur Verbindung von Schlauchwagen bzw. Wandschlauchabroller mit dem zugehörigen Schlauch.

- Hochwertige Verbindung von Gerät und Schlauch
- Robust, sicher, absolut dicht und langlebig
- Als Messing blank oder Messing vernickelt erhältlich

#### Weitere Komponenten



Natürlich bieten wir Ihnen noch eine Vielzahl weiterer Zubehör-Komponenten an. Einen Überblick zu den Produkten finden Sie auf den folgenden Seiten.

- Fittings
- Auslaufhähne
- Rückschlagventile und Fußventile mit Filter
- Außengewinde Hülsenverschraubungen
- Schlauchklemmen, Schlauchschellen aus Stahl und Edelstahl ,Niederdruck-Presshülsen inkl. Hand-Montagegerät (© Katalogseite 343)

# Drehdurchführungen aus Messing für Wasser

- Hochwertige Drehdurchführungen aus Messing (ECO Brass), Sonderausführung mit KTW-Zulassung (Trinkwasser)
- Widerstandsfähiges Drehelement mit optimiertem Durchflussvolumen für den industriellen Einsatz
- Für pneumatische und fluidische Anwendungen mit rotierenden Kräften und stark belastenden Anschlüssen durch Vibrationen, Drehbewegungen sowie seitlichen Belastungen

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Gewinde
PN 10 bar	MS 58	Wasser	ISO 228

## Drehdurchführung gerade Messing vernickelt

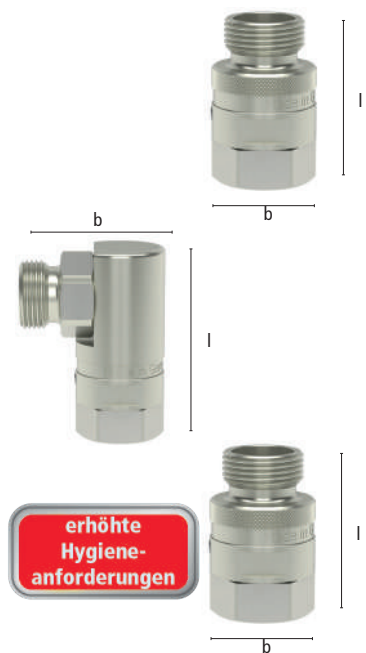
Gewindeeingang	Gewindeabgang	Form	l	b	St.gew. g	☉	Art.Nr.
3/4"	3/4"	gerade	54	34	180	1	DV 34 IA
1"	1"	gerade	60	45	350	1	DV 10 IA

## Drehdurchführung 90° Messing vernickelt

Gewindeeingang	Gewindeabgang	Form	l	b	St.gew. g	☉	Art.Nr.
3/4"	3/4"	90°	74	55	410	1	DV 3490 IA

## Drehdurchführung gerade Messing blank - mit KTW Zulassung

Gewindeeingang	Gewindeabgang	Form	l	b	St.gew. g	☉	Art.Nr.
3/4"	3/4"	gerade	54	34	180	1	DV 34 IA T
1"	1"	gerade	60	45	350	1	DV 10 IA T



# Schlauchverschraubungen aus Messing für Wasser

- Hochwertige Verschraubung aus Messing MS 58
- schnell lösbare Verbindung zwischen Schläuchen oder zum Anschluss von Geräten
- robust, sicher, absolut dicht und langlebig

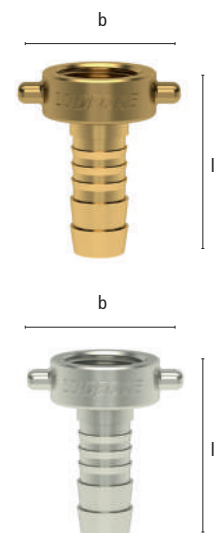
Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Gewinde
PN 10 bar	MS 58	Wasser	ISO 228

## Schlauchverschraubung Messing blank mit Innengewinde und Überwurfmutter

Gewinde	SLW	l	b	St.gew. g	☉	Art.Nr.
G 1/2"	13	46	40	55	10	12/13 M
G 3/4"	13	46,5	45	66	10	34/13 M
G 3/4"	16	46,5	45	72	10	34/16 M
G 3/4"	19	46,5	45	76	10	34/19 M
G 1"	19	48	60	127	10	10/19 M
G 1"	25	48	60	130	10	10/25 M

## Schlauchverschraubung Messing vernickelt mit Innengewinde und Überwurfmutter

Gewinde	SLW	l	b	St.gew. g	☉	Art.Nr.
G 1/2"	13	46	40	55	10	12/13 MN
G 3/4"	13	46,5	45	66	10	34/13 MN
G 3/4"	16	46,5	45	72	10	34/16 MN
G 3/4"	19	46,5	45	76	10	34/19 MN
G 1"	19	48	60	127	10	10/19 MN
G 1"	25	48	60	130	10	10/25 MN



# Fittings und Auslaufhähne aus Messing

## Vorteile:

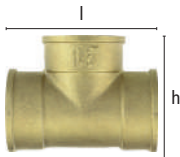
- Verschiedene Größen für jede Art von Anwendungen
- Robust, langlebig und zuverlässig
- Größtmöglicher Durchgang
- Zur Wasserversorgung in Industrie, Handwerk, Landwirtschaft und Haushalt



Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Gewinde
PN 10 bar	MS 58	Wasser	ISO 228

### Y-Verteiler

Eingang	Ausgang	DN	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4" f	2 x G 3/4" m	15	85	DWS 34 Y



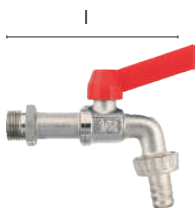
### T-Stück mit Innengewinde

Anschluss	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
3 x G 1/2"	51	39,5	86	TSM 12
3 x G 3/4"	59	45,5	160	TSM 34
3 x G 1"	75	54	250	TSM 10



### Winkelstück mit Innengewinde

Anschluss	l	St.gew. g	Art.Nr.
2 x G 1/2"	25	83	WSM 12
2 x G 3/4"	30	115	WSM 34
2 x G 1"	33,5	204	WSM 10



### Auslauf-Kugelhähne, Messing vernickelt mit montierter Schlauchverschraubung, Hebel Alu rot, Kugel hartverchromt

Eingang	Ausgang	SLW	l	Hebellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2" m	G 3/4" m	1/2" = 13 mm	105	55	210	WKH 12
G 3/4" m	G 1" m	3/4" = 19 mm	120	55	285	WKH 34

# Rückschlagventile und Fußventile mit Filter aus Messing

Durch Rückschlagventile kann der Wasserstrom in eine Richtung abgesperrt werden. Bei den Fußventilen handelt es sich um ein Rückschlagventil in Verbindung mit einem Saugkorb. Nach dem Abschalten der Pumpe wird so ein Leerlaufen der Saugleitung verhindert.

## Vorteile:

- Perfekte Schließung auch bei sehr geringem Druck durch Nitrilgummidichtung
- Hostaform-Schieber mit zweifacher Mittelführung

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Mat. Gehäuse	Mat. Feder	Öffnungsdruck	Mat. Filter	Gewinde	☉
PN 16 bar	bis +100°C	MS 58	Edelstahl	ca. 0,02 bar	Edelstahl / Nylon	ISO 228	1

## Rückschlagventile mit beidseits Innengewinde

Gewinde	l	Ød	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	45	28,5	105	RSV 14
G 3/8"	45	28,5	93	RSV 38
G 1/2"	47,5	30	100	RSV 12
G 3/4"	53	37	159	RSV 34
G 1"	59	44,5	239	RSV 10
G 1 1/4"	66	56	348	RSV 54
G 1 1/2"	71	62,5	450	RSV 15
G 2"	80	78,5	730	RSV 20



## Fußventile – Eingangsseite Saugkorb, Abgangsseite Innengewinde

Gewinde	l	Ød	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	89	28,5	90	FVMF 38
G 1/2"	90	29,5	110	FVMF 12
G 3/4"	101	37	165	FVMF 34
G 1 1/4"	126	56	390	FVMF 54
G 1 1/2"	140	63	500	FVMF 15
G 2"	165	78	800	FVMF 20



## Außengewinde Hülsenverschraubungen aus Messing für Wasser zur perfekten Schlauchkonfektionierung

- Einfache Schlaucheinbindung mittels Hülsenverschraubungen, jederzeit lösbar und wiederverwendbar
- Totraumfreie Schlaucheinbindung für optimalen Sicherheits- und Hygienestandard
- Keine Schmutznester zwischen Tülle und Schlauchseele
- In Anlehnung an DIN EN 14 424
- Bitte Angaben zu erforderlichen Schlauchwandstärken beachten!

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Gewinde	☉
PN 25 bar	bis +95°C	MS 58	Wasser	ISO 228	10

## Außengewinde-Quetschverschraubung \*

Für Schlauch	Gewinde	DN	ØSW	l	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 x 3,0-3,8 mm	G1/2"	10	22	52	92	GSA 12-13
3/4" = 19 x 3,8-4,2 mm	G3/4"	17	32	53,5	143	GSA 34-19
1" = 25 x 4,4-5 mm	G1"	22	36	58,5	252	GSA 10-25

\* Montageanleitung für Hülsenverschraubungen (☉ Katalogseite 359)





## Blisterverpackungen



### Praktisch verpackt:

Zur idealen Präsentation am Point of Sale

Viele unserer Produkte der Serie WaterProfi Schnellverschlusskupplungen (WS) und Klauenkupplungen sind auch praktisch verpackt in Blister erhältlich.

### Ihre Vorteile:

- Produkte einzeln verpackt, sicher verstaut
- Optimale Warenpräsentation am Point of Sale
- Visuelle Darstellung der Anwendungs- und Einsatzmöglichkeiten
- Mehrsprachige Beschreibung: Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch
- Hochwertig bedruckte Blisterkarte inkl. individuell angepasster PET-Hauben (recyclebar)
- Genormtes Euroloch für Aufhängeverpackungen (weltweiter Standard)

Die Mindestbestellmenge pro Artikel inkl. Blisterverpackung beträgt 10 Stück.

## WaterProfi Schnellverschlusskupplungen



b



b

### WaterProfi-Kupplungen mit Schlauchanschluss und freiem Durchgang - in Blisterverpackung

SLW	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	90	200	33,5	178	WS 13 TBL
5/8" = 16 mm	90	200	33,5	179	WS 16 TBL
3/4" = 19 mm	90	200	33,5	186	WS 19 TBL

eingefasst in Haube Nr. 2

### WaterProfi-Kupplungen mit Innengewinde und Ventil (absperrend) - in Blisterverpackung

Gewinde	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	90	200	33,5	185	WS 34 IABBL

eingefasst in Haube Nr. 2

Bei den angegebenen Maßen handelt es sich um die Artikel inkl. Blisterverpackung. Spezielle Produktinformationen und Daten (© Katalogseite 236).

# Blisterverpackungen

## WaterProfi Schnellverschlusskupplungen



**Ab Mitte 2016!**

**WaterProfi-Einschraubtüllen (zur Kombination mit absperrender Gewindekupplung: WS 34 IAB) - in Blisterverpackung**

Gewinde	SLW	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4" AG	1/2" = 13 mm	90	200	33,5	50	WS 13 GTBL
G 3/4" AG	5/8" = 16 mm	90	200	33,5	51	WS 16 GTBL
G 3/4" AG	3/4" = 19 mm	90	200	33,5	62	WS 19 GTBL

eingefasst in Haube Nr. 2

**WaterProfi-Stecknippel mit Schlauchanschluss - in Blisterverpackung**

	SLW	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
	1/2" = 13 mm	90	200	33,5	66	WS 13 SBL
	5/8" = 16 mm	90	200	33,5	66	WS 16 SBL
	3/4" = 19 mm	90	200	33,5	75	WS 19 SBL

eingefasst in Haube Nr. 2

**WaterProfi-Stecknippel mit Innengewinde als Hahnanschluss (mit Innengewinde-Abdichtring) - in Blisterverpackung**

Gewinde	SW	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	30	90	200	33,5	81	WS 34 NIBL

eingefasst in Haube Nr. 2

**WaterProfi-Stecknippel-Adapter - in Blisterverpackung**

	DN	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
	9	90	200	33,5	83	WSABL

eingefasst in Haube Nr. 2

**Schlauchverschraubung Messing vernickelt mit Innengewinde und Überwurfmutter - in Blisterverpackung**

Gewinde	SLW	l	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	13	46,5	45	46,5	79	34/13 MNBL
G 3/4"	16	46,5	45	46,5	85	34/16 MNBL
G 3/4"	19	46,5	45	46,5	89	34/19 MNBL

eingefasst in Haube Nr. 3

**WaterProfi-Spritzdüsen mit Stecknippel-/Schlauchanschluss - in Blisterverpackung**

Anschluss	DN	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
Stecknippel WaterProfi	6,5	90	200	34,5	321	WSD-SBL
SLW 1/2" = 13mm	6,5	90	200	34,5	315	WSD 13 TBL
SLW 5/8" = 16 mm	6,5	90	200	34,5	316	WSD 16 TBL
SLW 3/4" = 19 mm	6,5	90	200	34,5	325	WSD 19 TBL

eingefasst in Haube Nr. 1

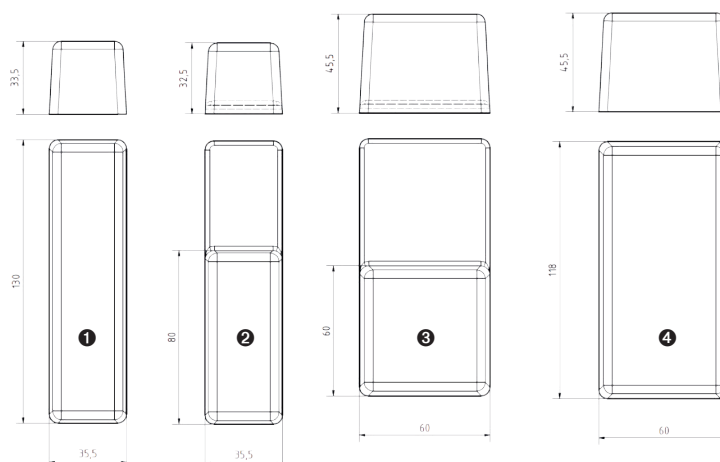
Bei den angegebenen Maßen handelt es sich um die Artikel inkl. Blisterverpackung. Spezielle Produktinformationen und Daten (© Katalogseite 236 –237).



NEU!

# Blisterverpackungen

## WaterProfi Klauenkupplungen



**Ab Mitte 2016!**



b

### WaterProfi-Klauen-Schlauchkupplungen - in Blisterverpackung

SLW	DN	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	10,5	90	200	46,5	94	GSK 13BL
5/8" = 16 mm	13,5	90	200	46,5	102	GSK 16BL
3/4" = 19 mm	16,5	90	200	46,5	102	GSK 19BL

eingefasst in Haube Nr. 3



b

### WaterProfi-Klauen-Innengewindekupplungen mit Gewindeabdichtung - in Blisterverpackung

Gewinde	DN	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	14	90	200	46,5	97	GKI 12BL
G 3/4"	19	90	200	46,5	102	GKI 34BL

eingefasst in Haube Nr. 3



b

### WaterProfi-Klauen-Außengewindekupplungen - in Blisterverpackung

Gewinde	DN	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	15	90	200	46,5	96	GKA 12BL
G 3/4"	20	90	200	46,5	100	GKA 34BL

eingefasst in Haube Nr. 3



b

### WaterProfi-Klauen-Verschlusskupplung - in Blisterverpackung

Ausführung	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
ohne Kette	90	200	46,5	103	GKOB

eingefasst in Haube Nr. 3



b

### Original Ersatzgummiring für Wasserkupplungen – LÜDECKE WaterProfi inkl. alle Standard-Kupplungen am Markt (nicht geeignet für GEKA plus) - in Blisterverpackung

Material	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
EPDM	90	200	46,5	6	GKORBL

eingefasst in Haube Nr. 3

Bei den angegebenen Maßen handelt es sich um die Artikel inkl. Blisterverpackung. Spezielle Produktinformationen und Daten (© Katalogseite 244).



# Blisterverpackungen

## WaterProfi Klauenkupplungen



**Ab Mitte 2016!**

### WaterProfi-MODY-Sicherheits-Schraubkupplungen mit Schlauchtülle - in Blisterverpackung

SLW	DN	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	10	90	200	46,5	190	GSSG 13BL
3/4" = 19 mm	16,5	90	200	46,5	215	GSSG 19BL

eingefasst in Haube Nr. 4



b

### Original Ersatzgummiring mit Stützring für MODY-Schraubkupplungen aus Messing - in Blisterverpackung

Material	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
NBR/MS	90	200	46,5	6	GSGOR-SETBL

eingefasst in Haube Nr. 3



b

### WaterProfi Spritzdüsen schwere Ausführung – konisch metalldichtend (PN 10 bar) - in Blisterverpackung

Anschluss	Mundstückbohrung	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
Tülle SLW 1/2" = 13 mm	5 mm	90	200	34,5	115	SDT 13BL
Tülle SLW 3/4" = 19 mm	6,5 mm	90	200	34,5	245	SDT 19BL

eingefasst in Haube Nr. 1



b

	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
WaterProfi-Kupplung 5 mm für Schlauch 1/2"	90	200	46,5	220	SDK 12BL
WaterProfi-Kupplung 6,5 mm für Schlauch 3/4"	90	200	46,5	310	SDK 34BL

eingefasst in Haube Nr. 4



b

### Außengewinde-Quetschverschraubung - in Blisterverpackung

Für Schlauch	Gewinde	DN	SW	b	l	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 x 3,0-3,8 mm	G1/2"	10	22	90	200	46,5	105	GSA 12-13BL
3/4" = 19 x 3,8-4,2 mm	G3/4"	17	32	90	200	46,5	156	GSA 34-19BL
1" = 25 x 4,4-5 mm	G1"	22	36	90	200	46,5	265	GSA 10-25BL

eingefasst in Haube Nr. 3



b

Bei den angegebenen Maßen handelt es sich um die Artikel inkl. Blisterverpackung. Spezielle Produktinformationen und Daten (© Katalogseite 244 –245,253).

# ALBA KRAPF Schlauchwagen, Wandschlauchabroller und Wandschlauchhalter

Wasserversorgung mit großer Reichweite, sicher und flexibel verstaut



Die ALBA KRAPF Produkte bieten eine hohe Qualität und lebenslange Garantie. Sie sind vollumfänglich aus Stahl gefertigt und UV-beständig. Durch die umweltschonenden Materialien gelten sie als komplett recyclebar und leisten damit einen wertvollen Beitrag zu einer nachhaltigen Produktion. Das breite Angebot deckt ideal die Bedürfnisse für den Profi- als auch für den Privatbereich.



## Quality Surface

- Bester Korrosionsschutz dank verzinkter Oberfläche
- Umweltschonende Galvanisierung nach ISO 9001, Chrom-VI-frei



## High Stability

- Höchste Stand- und Kippfestigkeit dank optimaler Schwerpunkt-Konstruktion
- Rutschfest durch bodenschonende Antiglides-Auflage



## Perfect Balance

- Leicht zu fahren, da Gewicht auf der Achse liegt
- Bequeme Transporthöhe: langer, handlicher Griffbügel



## Easy Assembly

- Einfache Montage
- Abnehmbarer Haltebügel für platzsparende Lagerung



## Lifetime-Quality

- Konstruktion komplett aus Stahl
- UV-beständig



## Ecology

- Umweltschonende Materialien
- Komplett recyclebar



## High Waterflow

- Hoher Wasserdurchfluss, durchgängig 1/2", 3/4", 1"
- Komfortabler Schlauchanschluss (kein Schlauchknicken)



## Quality Wheels

- Große, griffige, leichtläufige und rasenschonende Profilräder
- Widerstandsfähig und verstärkt



## Wide Range der Wandschlauchtrommeln

- Wandhalterung mit stufenloser Arretierung
- Schwenkbar für optimalen Einsatzwinkel



## Wasserarmaturen

- ein hochwertiges Verbindungssystem kompatibel zum marktüblichen Steckprofil

**Bewährt seit 1907 - Sinnvolle Details machen den Unterschied!**

Lieferung im vierfarbigen Karton, viersprachig mit technischen Daten, Benutzerhinweisen und Montageanleitung.

# ALBA KRAPF Schlauchwagen, Wandschlauchabroller und Wandschlauchhalter

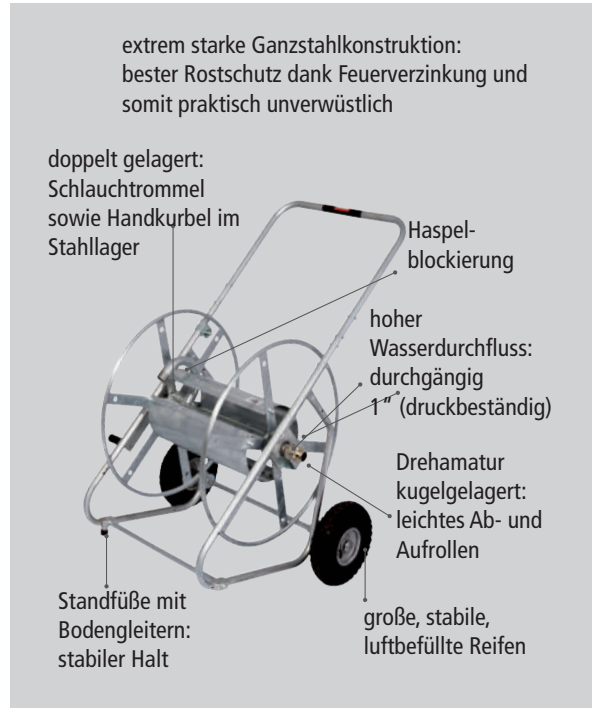
## Schlauchwagen für den Privatbereich:



**Schlauchwagen ALBA SILVER Serie II**

Die leichten Schlauchwagenmodelle eignen sich ideal für Terrasse und Balkon sowie kleine und mittlere Gärten

## Schlauchwagen für den Profibereich:



**Schlauchwagen ALBA PROFI**

Die stabilen Ganzstahlkonstruktionen sind optimal auf den regelmäßigen und anspruchsvollen Einsatz für den Profibereich (z.B. Garten- und Landschaftsbau, Gartenanlagen, Industrie und Gewerbe) angepasst.

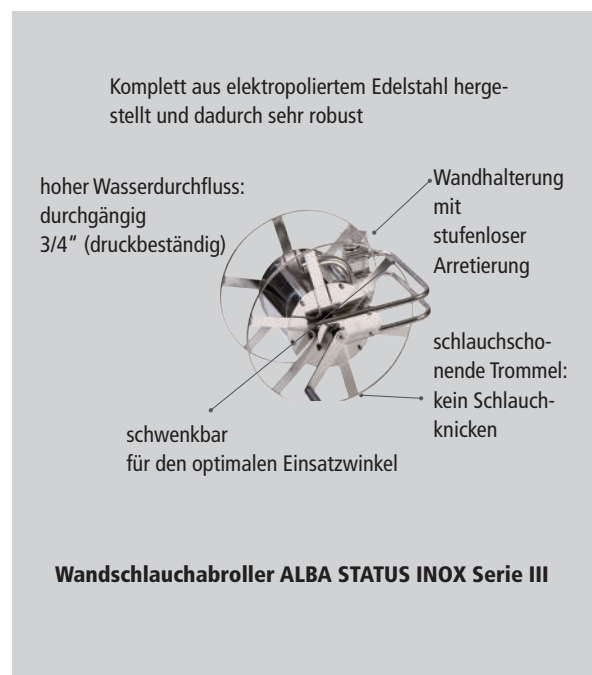


## Wandschlauchabroller für den Privatbereich:



**Wandschlauchabroller ALBA STATUS Serie III**

## Wandschlauchabroller für den Profibereich:



**Wandschlauchabroller ALBA STATUS INOX Serie III**



# Komplettset Schlauchwagen

## Unsere Empfehlung, exklusiv für Sie zusammengestellt

Wir bieten Ihnen ganz unkompliziert komplette Schlauchwagensets. Das bedeutet für Sie: einfach bestellen, aufbauen und bewässern. Sie müssen sich nicht mehr um bestimmte Einzelteile kümmern, sondern erhalten alles in einem Paket.



### Modelle:

**ALBA ROYAL Serie II**  
für den regelmäßigen und anspruchsvollen Einsatz im Profibereich sowie für größere Gärten im Privatbereich

(© Katalogseite 264).

**ALBA STAR Serie II**  
für den anspruchsvollen und täglichen Einsatz mit entsprechend hoher Schlauchkapazität im Profibereich, z.B. Gärtnereien, Park- und Sportanlagen, Schwimmbäder, Industriebetriebe, Werkstätten

(© Katalogseite 265).

## Komplettset beinhaltet

1 x ALBA ROYAL Serie II oder  
1 x ALBA STAR SERIE II

1 X 34/16 MN  
(Schlauchverschraubung Messing vernickelt mit Innengewinde und Überwurfmutter) G3/4" IG; SLW13

4 X LPH-19,5  
(Presshülse Stahl verzinkt) ID 19,5 MM

1 x 2 Meter Schlauchstück – als Zuleitung vom Hahn  
1 x 25 Meter Tricoflex-Schlauch – hochwertiger PVC-Wasserschlauch



1 X WSD-S  
(WaterProfi Spritzdüse mit Stecknippelanschluss)



3 X WS 16 T  
(WaterProfi Schnellverschlusskupplung), SLW 16 MM, freier Durchgang



2 X WS 34 NI  
(WaterProfi-Stecknippel), G3/4" IG

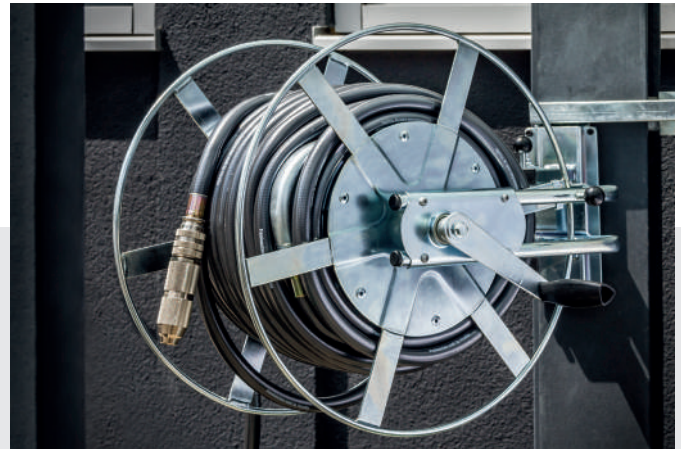
Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	
3/4"	25 bar	1

Anschluss	SLW	Art.Nr.
3/4" AG	16 mm	ALBA STAR2 SET
3/4" AG	16 mm	ALBA ROYAL2 SET

# Komplettset Wandschlauchabroller

Unsere Empfehlung, exklusiv für Sie zusammengestellt

Auch einen Alba-Wandschlauchabroller können Sie ganz unkompliziert im Set beziehen. Wir haben Ihnen hierfür die besten Produkte zusammengestellt und garantieren ein unkompliziertes Handling: einfach bestellen, aufbauen und bewässern - schneller geht es kaum.



## Modelle:

**Alba STATUS Serie III**  
zum regelmäßigen und anspruchsvollen Einsatz im Privat- und Profibereich

(© Katalogseite 268).

## Komplettset beinhaltet

1 x ALBA STATUS Serie III



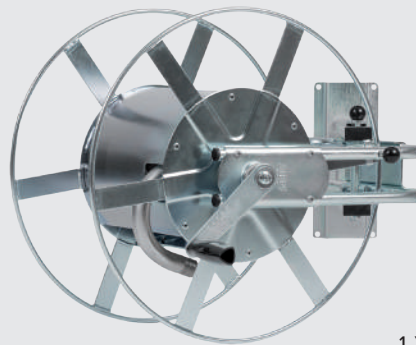
2 X WS 34 NI  
(WaterProfi-Stecknippel), G3/4" IG



1 X 34/16 MN  
(Schlauchverschraubung Messing vernickelt mit Innengewinde und Überwurfmutter) G3/4" IG; SLW 16



4 X LPH-19,5  
(Presshülse Stahl verzinkt)  
ID 19,5 MM



3 X WS 16 T  
(WaterProfi Schnellverschlusskupplung),  
SLW 13 MM, freier Durchgang



1 X WSD-S  
(WaterProfi Spritzdüse mit Stecknippelanschluss)

1 x 2 Meter Schlauchstück – als Zuleitung vom Hahn  
1 x 25 Meter Tricoflex-Schlauch – hochwertiger PVC-Wasserschlauch

Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	
3/4"	25 bar	1

Anschluss	SLW	Art.Nr.
3/4" AG	16 mm	ALBASTATUS3 SET

# Schlauchwagen ALBA IRON MAN Serie II

Leichtes Modell für kleine und mittlere Gärten im Privatbereich



## Material

- Stabile Ganzstahlkonstruktion, Seitenhaspel Blech, UV-beständig und umweltschonend Chrom-VI-frei verzinkt

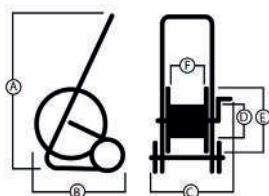
## Technische Daten/Beschreibung

- Bausatz: mit Anleitung in wenigen Minuten montiert
- Schlauchschonende Trommel inkl. Sicherung: kein Schlauchverknicken
- Breite, stabile Profilräder
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Dreharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Bequeme Transporthöhe: langer handlicher Griff, leicht zu fahren
- Höchste Stand- und Kippfestigkeit
- Ohne Schlauch vormontiert im Karton



Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) = 100 m, 5/8" (16 mm) = 80 m, 3/4" (19 mm) = 50 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 16 – 19 mm	8,5 kg	ALBA IRON MAN2



- Ⓐ Gesamthöhe: 947 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 562 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 530 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 180 mm
- Ⓔ Trommelrad: 458 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 256 mm



# Schlauchwagen ALBA SILVER Serie II

Zum regelmäßigen Einsatz für kleine und mittlere Gärten im Privatbereich

## Material

- Stabile Ganzstahlkonstruktion, UV-beständig und umweltschonend Chrom-VI-frei verzinkt

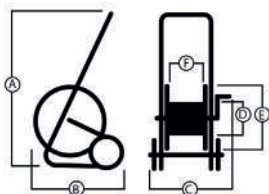
## Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel: kein Schlauchverknicken inkl. Sicherung
- Hoher Wasserdurchfluss 3/4" durchgängig und druckbeständig
- Breite, stabile Profilräder
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Dreharatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Bequeme Transporthöhe: langer handlicher Griff, leicht zu fahren
- Höchste Stand- und Kippfestigkeit
- Ohne Schlauch vormontiert im Karton



Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) = 100 m, 5/8" (16 mm) = 80 m, 3/4" (19 mm) = 50 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 16 – 19 mm	8,5 kg	ALBA SILVER2



- Ⓐ Gesamthöhe: 947 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 562 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 530 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 180 mm
- Ⓔ Trommelrad: 458 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 256 mm



# Schlauchwagen ALBA ROYAL Serie II

Für regelmäßigen und anspruchsvollen Einsatz im Profibereich und für größere Gärten im Privatbereich



## Material

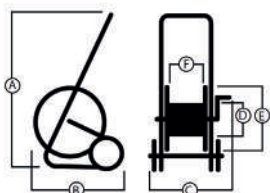
- Stabile Ganzstahlkonstruktion, UV-beständig und umweltschonend Chrom-VI-frei verzinkt

## Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel mit komfortablem Anschlussbogen: kein Schlauchverknicken
- Hoher Wasserdurchfluss 3/4" durchgängig und druckbeständig
- Breite, stabile Vollgummiräder
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Dreharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Bequeme Transporthöhe: langer handlicher Griff, leicht zu fahren
- Höchste Stand- und Kippfestigkeit: breite Radachse und lange Standbeine
- Ohne Schlauch vormontiert im Karton

Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) = 100 m, 5/8" (16 mm) = 80 m, 3/4" (19 mm) = 50 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 16 – 19 mm	12 kg	ALBA ROYAL2



- Ⓐ Gesamthöhe: 977 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 564 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 533 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 228 mm
- Ⓔ Trommelrad: 508 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 245 mm

# Schlauchwagen ALBA FOREVER

Für regelmäßigen und anspruchsvollen Einsatz im Profibereich und für größere Gärten im Privatbereich



## Material

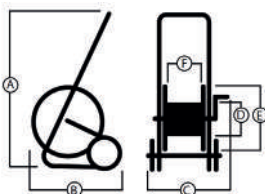
- Stabile Ganzstahlkonstruktion, UV-beständig und umweltschonend Chrom-VI-frei verzinkt

## Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel mit komfortablem Anschlussbogen: kein Schlauchverknicken
- Hoher Wasserdurchfluss, durchgängig 3/4" (druckbeständig)
- Breite, stabile Vollgummiräder mit großem Durchmesser
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Dreharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Bequeme Transporthöhe: langer handlicher Griff, leicht zu fahren
- Höchste Stand- und Kippfestigkeit, doppelt abgestützte Standbeine
- Rutschfest durch bodenschonende Antiglides-Auflage
- Einfache Montage; abnehmbarer Haltebügel für platzsparende Lagerung
- Ohne Schlauch vormontiert im Karton

Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) = 70 m, 5/8" (16 mm) = 60 m, 3/4" (19 mm) = 40 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 16 – 19 mm	12,3 kg	ALBA FOREVER



- Ⓐ Gesamthöhe: 996 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 566 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 528 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 229 mm
- Ⓔ Trommelrad: 458 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 243,5 mm



# Schlauchwagen ALBA STAR Serie II

Für den anspruchsvollen und täglichen Einsatz mit entsprechend hoher Schlauchkapazität im Profibereich, z.B. Gärtnereien, Park- und Sportanlagen, Schwimmbäder, Industriebetriebe, Werkstätten

## Material

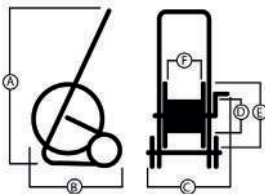
- Stabile Ganzstahlkonstruktion, UV-beständig und umweltschonend Chrom-VI-frei verzinkt
- Als komplett feuerverzinkte Ausführung (ALBA STAR PRO2) auf Anfrage

## Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel und komfortabler Anschlussbogen: kein Schlauchverknicken
- Hoher Wasserdurchfluss, durchgängig 3/4" (druckbeständig)
- Große, stabile, leichtläufige Vollgummiräder
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Ohne Schlauch vormontiert in Karton
- Rutschfest durch bodenschonende Antiglides-Auflage
- Dreharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen mit Haspelblockierung
- Bequeme Transporthöhe: langer handlicher Griff, leicht zu fahren da Gewicht auf der Achse liegt
- Höchste Stand- und Kippfestigkeit

Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) = 120 m, 5/8" (16 mm) = 100 m, 3/4" (19 mm) = 80 m, 1" (25 mm) = 50 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 16 – 19 – 25 mm	14 kg	ALBA STAR 2



- Ⓐ Gesamthöhe: 1025 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 605,6 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 614 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 226 mm
- Ⓔ Trommelrad: 555 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 296 mm



# Schlauchwagen ALBA STAR INOX Serie II

Für die Lebensmittelindustrie: Ideal für Käsereien, Molkereien, Schlachthöfe, Bäckereien, medizinische Labore, Badeanstalten etc.

## Material

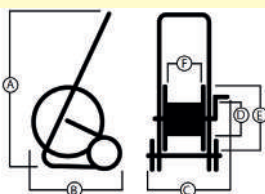
- Komplett aus elektropolierem Edelstahl hergestellt

## Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel und komfortabler Anschlussbogen: kein Schlauchverknicken
- Hoher Wasserdurchfluss, durchgängig 3/4" (druckbeständig)
- Große, stabile Vollgummiräder (abriebfest)
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Dreharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Bequeme Transporthöhe: langer handlicher Griff, leicht zu fahren da Gewicht auf der Achse liegt
- Höchste Stand- und Kippfestigkeit
- Rutschfest durch bodenschonende Antiglides-Auflage
- Ohne Schlauch vormontiert im Karton

Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) = 120 m, 5/8" (16 mm) = 100 m, 3/4" (19 mm) = 80 m, 1" (25 mm) = 50 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 16 – 19 – 25 mm	14 kg	ALBA STAR IN2



- Ⓐ Gesamthöhe: 1030 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 609,5 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 610 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 228 mm
- Ⓔ Trommelrad: 555 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 296 mm



# Schlauchwagen ALBA AQUA STAR Serie II

Für den Trinkwasserbereich bei Schankwagen, Catering-Service, Schausteller, Unternehmen im Bereich der Wasserversorgung etc.



## Material

- Stabile Ganzstahlkonstruktion, UV-beständig und umweltschonend Chrom-VI-frei verzinkt, Anschlussbogen Edelstahl

## Technische Daten/Beschreibung

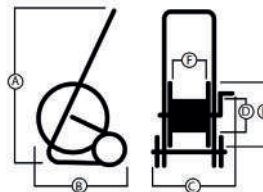
- Schlauchschonende Trommel und komfortabler Anschlussbogen: kein Schlauchverknicken
- Hoher Wasserdurchfluss, durchgängig 3/4" (druckbeständig)
- Große, stabile Vollgummiräder
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Dreharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Bequeme Transporthöhe: langer handlicher Griff, leicht zu fahren da Gewicht auf der Achse liegt
- Höchste Stand- und Kippfestigkeit
- Ohne Schlauch vormontiert im Karton



Wasseranschluss	Norm	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	KTW/W270 DVGW	25 bar	1/2" (13 mm) = 120 m, 5/8" (16 mm) = 100 m, 3/4" (19 mm) = 80 m, 1" (25 mm) = 50m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 16 – 19 – 25 mm	14 kg	ALBA AQUA STAR2

Der ALBA AQUA STAR entspricht der gesetzlichen Trinkwasserverordnung und die verwendeten Materialien sind für Trinkwasser bzw. Lebensmittel zugelassen und zertifiziert. Zweck der Trinkwasserverordnung ist vor allem der Schutz der menschlichen Gesundheit, Gewährleistung der Genussfähigkeit und Reinheit von Wasser für den menschlichen Gebrauch.



- Ⓐ Gesamthöhe: 1025 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 605,6 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 614 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 226 mm
- Ⓔ Trommelrad: 555 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 296 mm

# Schlauchwagen ALBA PROFI

Für Industrie und Gewerbe. Ideal für Straßenbau, Militär, Kieswerke, Hafbereich, Bahnen, Fischerei etc.



## Material

- Extrem starke Ganzstahlkonstruktion, bester Rostschutz dank Feuerverzinkung, praktisch unverwüchtlich

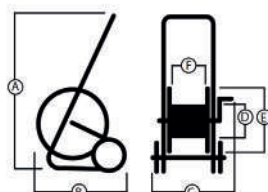
## Technische Daten/Beschreibung

- Stabile Rohrkonstruktion
- Schlauchschonende Trommel und komfortabler Anschlussbogen: kein Schlauchverknicken
- Hoher Wasserdurchfluss, durchgängig 1" (druckbeständig)
- Große, stabile, luftbefüllte Reifen mit Stahlfelgen
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Dreharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Mit Haspelblockierung
- Standfüße mit Bodengleitern
- Höchste Stand- und Kippfestigkeit sowie bequeme Transporthöhe
- Ohne Schlauch, fertig montiert



Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
1"	25 bar	5/8" (16 mm) = 120 m, 3/4" (19 mm) = 100 m, 1" (25 mm) = 60 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
1" AG	16 – 19 – 25 mm	28 kg	ALBA PROFI



- Ⓐ Gesamthöhe: 1065 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 746 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 704,5 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 228 mm
- Ⓔ Trommelrad: 600 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 356 mm

# Schlauchwagen ALBA SUPER PROFI

Für Industrie und Gewerbe. Ideal für Straßenbau, Militär, Kieswerk, Hafengebiete, Bahnen, Fischerei etc.

## Material

- Extrem starke Ganzstahlkonstruktion, bester Rostschutz dank Feuerverzinkung, praktisch unverwundlich

## Technische Daten/Beschreibung

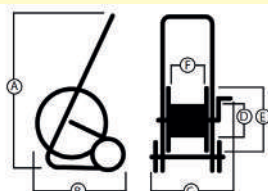
- Stabile Rohrkonstruktion
- Schlauchschonende Trommel und komfortabler Anschlussbogen: kein Schlauchverknicken
- Hoher Wasserdurchfluss, durchgängig 1" (druckbeständig)
- Große, stabile, luftbefüllte Reifen mit Stahlfelgen
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Dreharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Mit Haspelblockierung
- Standfüße mit Bodengleitern
- Höchste Stand- und Kippfestigkeit sowie bequeme Transporthöhe
- Ohne Schlauch, fertig montiert



Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
1"	25 bar	5/8" (16 mm) = 150 m, 3/4" (19 mm) = 120 m, 1" (25 mm) = 80 m	1



Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
1" AG	16 – 19 – 25 mm	30 kg	ALBA SUPERPROFI



- Ⓐ Gesamthöhe: 1065 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 746 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 804,5 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 228 mm
- Ⓔ Trommelrad: 598 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 456 mm

# Schlauchabrollsystem ALBA AQUA PORT

Für den Trinkwasserbereich bei Schankwagen, Schausteller, Catering-Service, Lebensmittelindustrie, Sportveranstaltungen, Open-Air-Konzerte, Kommunen etc.

## Material

- Stabile Ganzstahlkonstruktion, UV-beständig und umweltschonend Chrom-VI-frei verzinkt

## Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel: kein Schlauchknicken
- Anschlussbogen aus rostfreiem Edelstahl
- Dichtungen und Gleitfett nach KTW und W270
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Standfüße mit Bodenschutzschlauch

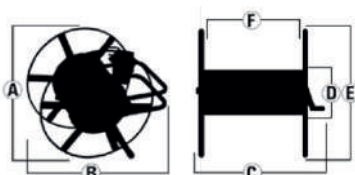
Die hygienische Vorsorge für Trinkwasser und Sicherung der Qualität des Trinkwassers nimmt mit zunehmendem und vielfältigem Gebrauch einen wichtigen Stellenwert ein. Der ALBA AQUA PORT entspricht der gesetzlichen Trinkwasserverordnung und die verwendeten Materialien sind für Trinkwasser bzw. Lebensmittel zugelassen und zertifiziert.

Zweck der Trinkwasserverordnung ist vor allem der Schutz der menschlichen Gesundheit, Gewährleistung der Genussstauglichkeit und Reinheit von Wasser für den menschlichen Gebrauch. D. h. Wasser zum Trinken, Kochen, Speise-/Getränkezubereitung oder insbesondere zu folgenden häuslichen Zwecken: Körperpflege/-reinigung, Reinigung von Gegenständen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können.



Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	12 bar	1/2" (13 mm) = 50 m, 3/4" (19 mm) = 40 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 19 mm	6,3 kg	ALBA AQUA PORT



- Ⓐ Gesamthöhe: 593,4 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 445 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 397 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 180 mm
- Ⓔ Trommelrad: 458 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 140 mm



# Wandschlauchabroller ALBA STATUS Serie III

Zum regelmäßigen und anspruchsvollen Einsatz im Privat- und Profibereich



## Material

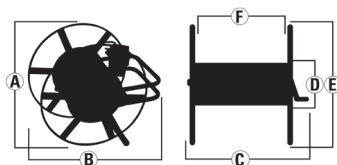
- Stabile Ganzstahlkonstruktion, UV-beständig und umweltschonend Chrom-VI-frei verzinkt

## Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel mit komfortablem 3/4" Anschluss: kein Schlauchverknicken
- Zentraler Wasserdurchfluss
- Wandhalter mit großer Anschraubfläche für eine sichere Wandbefestigung sowie robustem Doppelrohr-Träger
- Optimale Baugröße sorgt für wenig Wandabstand
- Einfache Haspelarretierung mittels eines Magnetbügels
- Bis auf 180° stufenlos schwenkbar, Einrasthebel für 6 wählbare Schwenkwinkel der Schlauchtrommel, mechanischer End-Schwenkanschlag verhindert Kollision mit der Wand
- Stabile und massive Handkurbel mit ergonomisch gestaltetem Griff für ein sicheres und leichtes Aufrollen des Schlauches
- Schlauchtrommel doppelt gelagert
- Ohne Schlauch vormontiert im Karton

Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) = 70 m, 5/8" (16 mm) = 60 m, 3/4" (19 mm) = 40 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 16 – 19 mm	11,1 kg	ALBA STATUS 3



- Ⓐ Gesamthöhe: 458 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 554,5 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 556 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 229 mm
- Ⓔ Trommelrad: 458 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 243,5 mm

# Wandschlauchabroller ALBA STATUS INOX Serie III

Für die Lebensmittelindustrie. Ideal für Käsereien, Molkereien, Schlachthöfe, Bäckereien, Medizinische Labore und Badeanstalten etc.



## Material

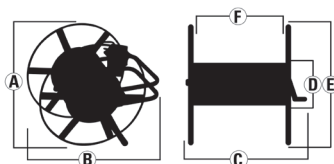
- Komplett aus elektropoliertem Edelstahl hergestellt

## Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel und komfortabler Anschlussbogen: kein Schlauchverknicken
- Hoher Wasserdurchfluss, durchgängig 3/4" (druckbeständig)
- Schwenkbar für optimalen Einsatzwinkel
- Wandhalterung mit stufenloser Arretierung
- Einfache Montage durch separate Wandhalterung, Wandschlauchtrommel links- oder rechtsseitig einhängbar
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahlager
- Dreharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Ohne Schlauch vormontiert in Karton

Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) ) 70 m, 5/8" (16 mm) = 60 m, 3/4" (19 mm) = 40 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 16 – 19 mm	11,15 kg	ALBA STATUS IN3



- Ⓐ Gesamthöhe: 458 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 554,5 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 556 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 228 mm
- Ⓔ Trommelrad: 458 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 243 mm

# Schlauchaufroller (Säule) TERRA

Eine stationäre Lösung für den Privat- als auch Profibereich

## Material

- Stabile Ganzstahlkonstruktion, verzinkt

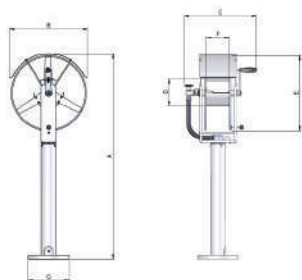
## Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel mit 45° schrägem Schlauchanschluss inkl. Schlauchsicherung: kein Schlauchknicken
- Kugelgelagerte Winkeldreharmatur mit praktischem Absperrhahn
- stabile und massive Drehkurbel mit ergonomisch gestaltetem Griff: sicheres und leichtes Aufrollen des Schlauches
- magnetische Haspelarretierung und Dreharretierung
- Abnehmbares Schutzdach, ergonomische Bedienung auf Stehhöhe sowie zentraler Wasserdurchlauf
- Ohne Schlauch



Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) = 50 m, 5/8" (16 mm) = 40 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 – 16 mm	14,6 kg	ALBA TERRA



- Ⓐ Gesamthöhe: 1255 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 476 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 442 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 180 mm
- Ⓔ Trommelrad: 458 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 140 mm
- Ⓖ Sockel: 250 mm

# Wandschlauchhalter ALBA MIDI

Für alle Bereiche

## Material

- Stabile Ganzstahlkonstruktion, UV-beständig und umweltschonend Chrom-VI-frei verzinkt

## Technische Daten/Beschreibung

- Statisch robust
- Leichte Konstruktion
- Schlauchschonend, kein Schlauchknicken
- Schlauchkapazität: bei Montagehöhe 1,5 m, 1/2" = 150 m, 5/8" = 120 m, 3/4" = 70 m, 1" = 50 m



Max. Schlauchlänge	
Montagehöhe 1,5 m: 1/2" (13 mm) = 150 m, 5/8" (16 mm) = 120 m, 3/4" (19 mm) = 70 m, 1" (25 mm) = 50 m Schlauch	1

SLW	H	B	T	St.gew. kg	Art.Nr.
13 – 16 – 19 – 25 mm	130 mm	220 mm	170 mm	1 kg	ALBA MIDI

# Wandschlauchhalter ALBA MIDI INOX

Für die Lebensmittelindustrie



## Material

- komplett aus elektropoliertem Edelstahl hergestellt

## Technische Daten/Beschreibung

- Statisch robust
- Leichte Konstruktion
- Schlauchschonend, kein Schlauchknicken
- Schlauchkapazität:  
bei Montagehöhe 1,5 m, 1/2" = 150 m, 5/8" = 120 m, 3/4" = 70 m, 1" = 50 m Schlauch

Max. Schlauchlänge	
Montagehöhe 1,5 m 1/2" (13 mm) = 150 m, 5/8" (16 mm) = 120 m, 3/4" (19 mm) = 70 m, 1" (25 mm) = 50 m Schlauch	1

SLW	H	B	T	St.gew. kg	Art.Nr.
13 – 16 – 19 – 25 mm	130 mm	220 mm	170 mm	0,9 kg	ALBA MIDI INOX

# Wandschlauchhalter ALBA BIG

Für alle Bereiche



## Material

- Ganzstahlkonstruktion, bester Rostschutz dank Feuerverzinkung, praktisch unverwüchtlich

## Technische Daten/Beschreibung

- Extra starke Ausführung
- Statisch robust
- Schlauchschonend, kein Schlauchknicken
- Schlauchkapazität: bei Montagehöhe 1,5 m: 1/2" = 100 m, 5/8" = 80 m, 3/4" = 50 m, 1" = 25 m

Max. Schlauchlänge	
Montagehöhe 1,5 m 1/2" (13 mm) = 100 m, 5/8" (16 mm) = 80 m, 3/4" (19 mm) = 50 m, 1" (25 mm) = 25 m Schlauch	1

SLW	H	B	T	St.gew. kg	Art.Nr.
13 – 16 – 19 – 25 mm	65 mm	310 mm	170 mm	1,4 kg	ALBA BIG

# Wasserhahn-Schlauchhalter ALBA bOy

Für alle Bereiche

## Material

- Den ALBA bOy gibt es in Stahl VERZINKT bzw. in ROT und GRÜN (2 x) pulverbeschichtet

## Technische Daten/Beschreibung

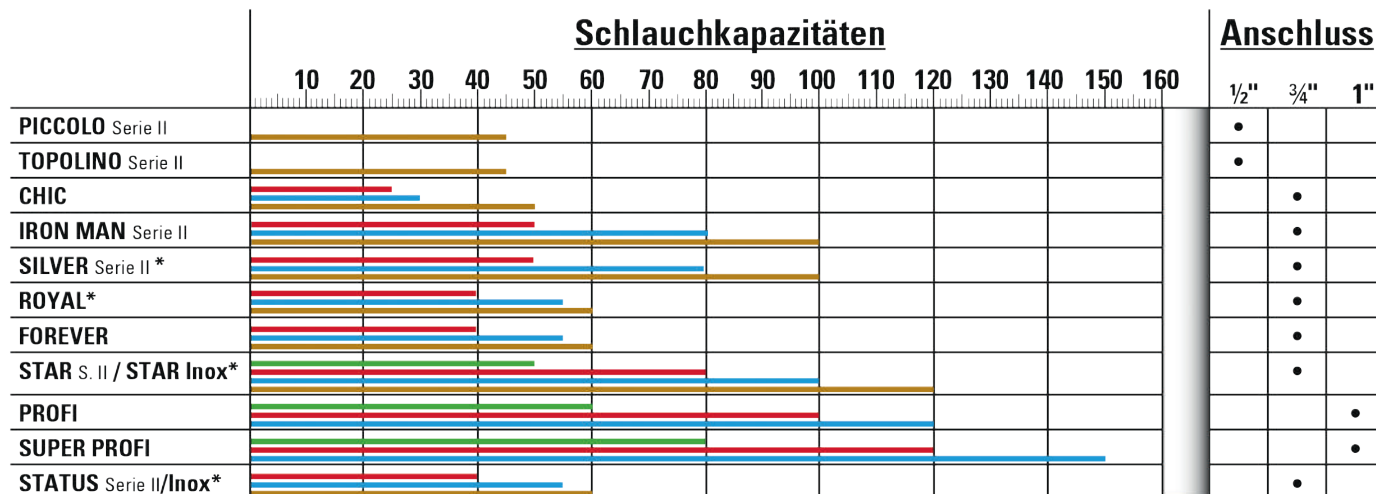
- Praktisch, ohne Montage
- Hält den Schlauch am Wasserhahn.
- Hohe Tragkraft und Platz für bis zu 40 Meter Gartenschlauch



Farbe	Max. Schlauchlänge	☎
rot   grün   verzinkt	40 m	1

Farbe	H	B	T	St.gew. kg	Art.Nr.
Silber	300 mm	80 mm	100 mm	0.666	ALBA BOY-S
Rot	300 mm	80 mm	100 mm	0.666	ALBA BOY-R
Grün	300 mm	80 mm	100 mm	0.666	ALBA BOY-G

## Schlauchkapazitäten



— ø 13 mm (1/2")    — ø 16 mm (5/8")  
— ø 19 mm (3/4")    — ø 25 mm (1")

\* Sondermodelle "Aqua Schlauchgeräte" auch in Trinkwasserausführung erhältlich

**LÜDECKE**

# EDELSTAHL



**Snow  
Master**  
by LÜDECKE



## Inhalt Edelstahl

272 – 337

Allgemeine Information 274

### Schnellverschlusskupplungen

Allgemeine Information	276
Micro-Schnellverschlusskupplungen, Serie ESMCE DN 2,7	278
Mini-Schnellverschlusskupplungen, Serie ESME DN 5	283
Standard-Schnellverschlusskupplungen, Serie ESE DN 7,2	288
Industrie-Schnellverschlusskupplungen, Serie ESIE DN 7,8	292
Industrie-Schnellverschlusskupplungen, Serie ESIGE DN 10	294
Schnellverschluss-Volumenkupplungen, Serie ESGE DN 19	296

### Temperier-Schnellverschlusskupplungen

Allgemeine Information	298
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem, Serie ESHME DN 6	300
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem, Serie ESHE DN 9	302
Farbkodierungen der Kupplungen	304
Verteilerblöcke	304

### Klauenkupplungen

Allgemeine Information	306
Klauenkupplungen DIN 3489/DIN 3238	308

### Chemie – und Industriearmaturen

Allgemeine Information	310
Kamlok-Schlauchkupplungen und –Stecker	311
Kamlok-Schnellkupplungen	312
Kamlok-Schnellstecker	313
Ersatzteile für Kamlok-Schnellkupplungen	314
Dampfverschraubungen DIN EN 14 423	316
Klemmschalen DIN EN 14 420-3	319
Gewindestutzen nach DIN EN 14 420-5	319
Förderschlauchkupplungen	321
SoftFlow Förderschlauch-Schnellkupplungen	322

### SnowMaster



Allgemeine Information	324
Hochdruck-Hebelarmkupplungen	326
Entwässerungsadapter	328
Hochdruck-Festverschraubungen aus Stahl verzinkt	328

**Snow  
Master**  
by **LUDECKE**

### Wasser

Allgemeine Information	330
WaterProfi Schnellverschlusskupplungen, Serie WSE	331
Klauenkupplungen aus Chromstahl	332
ALBA KRAPP Schlauchwagen, Wandschlauchabroller und Wandschlauchhalter	334
Schlauchwagen ALBA STAR INOX Serie II	334
Wandschlauchabroller ALBA STATUS INOX Serie III	335
Wandschlauchhalter ALBA MIDI INOX	335

### Zubehör

Schlauchklemmen und Schlauchschellen	336
--------------------------------------	-----



## Ein hochwertiges Programm an Verbindungselementen zur Förderung aggressiver Medien



Bei Anwendungen mit spezifischen Hygienevorschriften bzw. bei der Förderung verschiedenster aggressiver Medien (z.B. Gase, chemische Medien, Pharmaprodukte, Lacke etc.) sind hochwertige Kupplungen und Armaturen gefordert, die sicher und zuverlässig flexible medienführende Leitungen mit Maschinen, Anlagen und Werkzeugen verbinden.

Das **LUDECKE** Edelstahlprogramm bietet hochwertige Kupplungen und Armaturen aus Edelstahl 1.4305, 1.4401 und 1.4404 speziell für Applikationen in den Bereichen:

- Pharmazie
- Chemie
- Medizintechnik
- Lebensmittelindustrie
- Werkzeugtemperierung
- Reinraum
- Pneumatikanwendungen in aggressiver Umgebung
- Hochwertige Steuer-, Mess- und Regeltechnik
- Beschneigungsanlagen

In Bereichen erhöhter Hygieneanforderungen werden Produkte mit einer leicht zu reinigenden, ergonomisch glatten Oberfläche zur Vermeidung von Schmutznestern angeboten.





## Das **LUDECKE** Edelstahlprogramm

Von der klassischen Klauenkupplung über Schnellverschlusskupplungen bis hin zu Hochdruck-Hebelarmkupplungen - bei uns finden Sie für eine Vielzahl von Anwendungsbereichen das passende Produkt.

Verschiedenste Materialien von 1.4305, 1.4404 bis 1.4571 bieten Einsatzmöglichkeiten in High Purity-Bereichen und bei anspruchsvollen Anwendungen mit aggressiven Medien oder Umfeld.





# Schnellverschlusskupplungen

Das passende System für jeden Anwendungsbereich



Eine problemlose und effiziente Medienversorgung stellt die Voraussetzung für jeden funktionierenden Betrieb dar.

Eine optimale Lösung bieten hier die Original **LUDECKE Clean-Connect** Schnellverschluss-Kupplungssysteme (einseitig/beidseitig absperrend) für Medienanwendungen. Sie gewährleisten eine schnelle, leicht bedienbare sowie sichere Verbindung und Trennung von Werkzeugen und Maschinen bei absoluter Dichtheit und geringem Druckabfall durch strömungsgünstige Ventiltechnik.

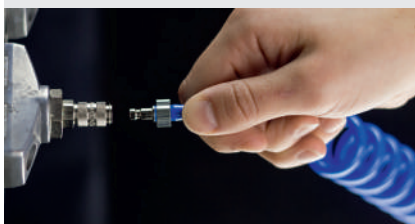
Jeder Anwendungsbereich sieht sich mit verschiedenen Herausforderungen konfrontiert und setzt je nach Anforderung unterschiedliche Prioritäten.

**LUDECKE** Schnellverschluss-Kupplungssysteme aus Edelstahl umfassen eine große Bandbreite von Micro- über Mini- bis hin zu Standard-Schnellverschlusskupplungen und haben eine Lösung für all diese Anforderungen. Mit unserer **OptiFlow-Line** bieten wir zudem eine Serie, die sich durch eine hohe Energieeffizienz auszeichnet.

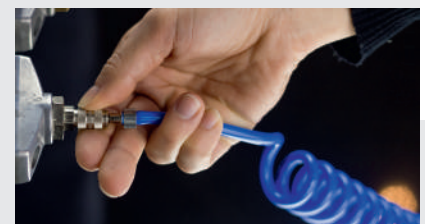
## Funktionsweise der Edelstahl-Schnellverschlusskupplungen:

Einfach - Sicher - Schnell

Die Standard-, Mini-, Micro- sowie Industrie-**OptiFlow**- Schnellverschlusskupplungen funktionieren alle nach dem gleichen - für Einhandschnellverschlusskupplungen typischen - Kupplungsprinzip.









Einhandbedienung: Zur Verbindung einfach den Stecknippel in die Kupplung eindrücken.



Das Entkuppeln erfolgt durch Zurückschieben der Kupplungshülse (mit automatischem Schließmechanismus)

# LUDECKE Schnellverschluss-Kupplungssysteme

	Micro-Schnellverschluss-kupplung	Mini-Schnellverschluss-kupplung	Standard-Schnellverschluss-kupplung	Industrie-OptiFlow-Schnellverschluss-kupplung	Industrie-OptiFlow-Schnellverschluss-kupplung	Industrie-OptiFlow-Schnellverschluss-kupplung
						
Serie/ Nennweite DN	<b>ESMCE DN 2,7*</b>	<b>ESME DN 5*</b>	<b>ESE DN 7,2*</b>	<b>ESIE DN 7,8*</b>	<b>ESIGE DN 10*</b>	<b>ESGE DN 19</b>
Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil:	Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4404
Federn, Sprengring:	Federstahl 1.4310 Federstahl 1.4571	Federstahl 1.4310 Federstahl 1.4571	Federstahl 1.4310 Federstahl 1.4571	Federstahl 1.4310 Federstahl 1.4571	Federstahl 1.4310 Federstahl 1.4571	Federstahl 1.4571
Kugeln:	Edelstahl 1.3541 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.3541 Edelstahl 1.4404	Stifte: Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4034 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4034 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4404
Dichtungen: Sonderdichtungen auf Anfrage:	FKM EPDM, FFKM	FKM EPDM, FFKM	FKM EPDM, FFKM	FKM EPDM, FFKM	FKM NBR	FKM EPDM, FFKM
Stecknippel:	Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4305 Edelstahl 1.4404	Edelstahl 1.4404
Max. Betriebsdruck:	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 35 bar	PN 35 bar
Temperatur **:	-15°C - + 150°C	-15°C - + 200°C	-15°C - + 200°C	-15°C - + 200°C	-15°C - + 150°C	-15°C - + 150°C
Gewindearten:	ISO 228/ DIN 13	ISO 228/ DIN 13	ISO 228	ISO 228	ISO 228	ISO 228
Durchfluss (Luft – 6 bar/ 0,5 bar Druckabfall) einseitig absperrend:	165 l/min	510 l/min	1150 l/min	1850 l/min	2150 l/min	8000 l/min
Absperrend:	einseitig/ beidseitig/ ohne Ventil	einseitig/ beidseitig/ ohne Ventil	einseitig/ beidseitig/ ohne Ventil	einseitig/ beidseitig/ ohne Ventil	einseitig/ beidseitig/ ohne Ventil	einseitig/ beidseitig/ ohne Ventil

\* Diese Edelstahlserie ist in zwei Ausführungen auf Anfrage erhältlich (1.4305 und 1.4404). Dementsprechend unterscheiden sich auch die Materialien von Federn/Sprengring, Kugeln/Stifte sowie Stecknippel. Beispiel: Anschlussstücke, etc.: Edelstahl 1.4305 --> Federn/Sprengring: Federstahl 1.4310 --> Kugeln: Edelstahl 1.3541 --> Stecknippel: 1.4305, jedoch: Anschlussstücke, etc.: Edelstahl 1.4404 --> Federn/Sprengring: Federstahl 1.4571 --> Kugeln: Edelstahl 1.4404 --> Stecknippel: 1.4404

\*\*maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial.

## OptiFlow-Line - Energieeffiziente Schnellverschlusskupplungen

Durch kontinuierliche Prozessverbesserungen in der Entwicklung, Konstruktion und Produktion stellt **LUDECKE** stets sicher, dass die Schnellverschluss-Kupplungssysteme nach den jeweils aktuellen Produktionsmethoden mit höchster Produktivität gefertigt und regelmäßig optimiert und verbessert werden.

Nur so kann gewährleistet werden, dass die **LUDECKE OptiFlow-Line** erhöhte Durchflusswerte erzielt und der Energieverbrauch deutlich reduziert wird.

- extrem hohe Durchflussraten
- geringer Druckabfall
- strömungsgünstiges Ventil
- hohe Energieeffizienz
- lange Lebensdauer
- große Betriebssicherheit und absolute Dichtheit
- geringe Kuppelkraft
- kompakte und ergonomische Bauweise



NEU!

# Micro-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## Serie ESMCE einseitig absperrend

**DN2,7**

**Clean Connect**  
by LUDECKE

- Hochwertige Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit kleinsten Baumaßen aus Edelstahl 1.4305
  - Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien in der Pharmazie, Medizintechnik, Chemie, im Lebensmittelbereich, Reinraum, für hochwertige Steuer-, Mess- und Regeltechnik, bei erhöhten Reinheits- bzw. Hygienevorschriften
  - Maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial
- Werkstoffe**
- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
  - Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4401
  - Dichtungen: FKM (EPDM oder FFKM auf Anfrage)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	☎
PN 35 bar	-15°C – +150°C	ISO 228 / DIN 13	2,7	165 L/min	ja	Einseitig	verschieden	Europa	5



### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	9	26	10,5	5	9	ESMCE 5 A
G 1/8"	11	28	10,5	7	12	ESMCE 18 A

### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	9	25	10,5	5	10	ESMCE 5 I
G 1/8"	12	28	10,5	7	14	ESMCE 18 I

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	34,5	10,5	13	9	ESMCE 3 T
4 mm	34,5	10,5	13	10	ESMCE 4 T
5 mm	34,5	10,5	13	10	ESMCE 5 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (☎ Katalogseite 337)

### Kupplungen mit Schlauch-Quetschverschraubung

für Schlauch	⊘SW	l	d	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	9	34	10,5	15	ESMCE 34 TQ
3 x 5 mm	9	34	10,5	15	ESMCE 3 TQ
4 x 6 mm	9	34	10,5	15	ESMCE 4 TQ

### Kupplungen mit Schlauch-Quetschverschraubung und Schottverschraubung

für Schlauch	⊘SW1	⊘SW2	l	d	Gewinde	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	12	11	45	10,5	M 7 x 0,5	17	26	ESMCE 34 TQSV
3 x 5 mm	12	11	45	10,5	M 7 x 0,5	17	26	ESMCE 35 TQSV
4 x 6 mm	12	12	45	10,5	M 8 x 0,5	17	26	ESMCE 4 TQSV

### Kupplungen mit Schlauchtülle und Schottverschraubung

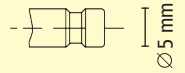
SLW	⊘SW1	⊘SW2	l	d	Gewinde	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	12	11	51	10,5	M 7 x 0,5	17	24	ESMCE 3 TSV
4 mm	12	11	51	10,5	M 7 x 0,5	17	24	ESMCE 4 TSV
5 mm	12	12	51	10,5	M 8 x 0,5	17	24	ESMCE 5 TSV

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (☎ Katalogseite 337)

# Micro-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## einseitig absperrend Serie ESMCE

**DN2,7**



Steckprofil in Originalgröße

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	
PN 35 bar	-15°C – +150°C	ISO 228 / DIN 13	2,7	165 L/min	ja	Einseitig	verschieden	Europa	5

### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	7	18	5	10	3	ESMCE 5 NA
G 1/8"	11	20	7	10	6	ESMCE 18 NA

### Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	7	17	5	10	3	ESMCE 5 NI
G 1/8"	12	19	7	10	6	ESMCE 18 NI

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	7	24	13	10	2	ESMCE 3 S
4 mm	7	24	13	10	3	ESMCE 4 S
5 mm	9	24	13	10	3	ESMCE 5 S

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

### Stecknippel mit Schlauch-Quetschverschraubung

für Schlauch	⊘SW	l	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	8	25	10	12	ESMCE 34 SQ
3 x 5 mm	8	25	10	12	ESMCE 3 SQ
4 x 6 mm	8	25	10	12	ESMCE 4 SQ

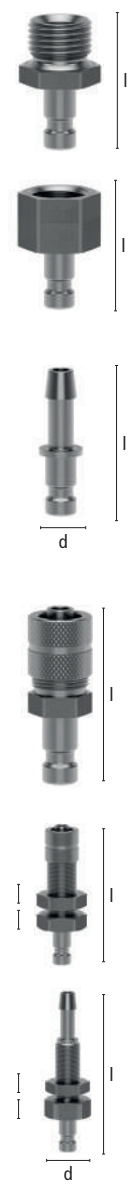
### Stecknippel mit Schlauch-Quetschverschraubung und Schottverschraubung

SLW	⊘SW1	⊘SW2	l	Gewinde	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	12	11	38	M 7 x 0,5	17	23	ESMCE 34 SQSV
3 x 5 mm	12	11	38	M 7 x 0,5	17	23	ESMCE 35 SQSV
4 x 6 mm	12	12	38	M 8 x 0,5	17	23	ESMCE 4 SQSV

### Stecknippel mit Schlauchtülle und Schottverschraubung

SLW	⊘SW1	⊘SW2	l	Gewinde	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	12	11	45	M 7 x 0,5	17	21	ESMCE 3 SSV
4 mm	12	11	45	M 7 x 0,5	17	21	ESMCE 4 SSV
5 mm	12	12	45	M 8 x 0,5	17	21	ESMCE 5 SSV

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)



NEU!

# Micro-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## Serie ESMCE beidseitig absperrend

**DN 2,7**

**Clean Connect**  
by LUDECKE

- Hochwertige Einhand-Schnellverschlusskupplungen mit kleinsten Baumaßen aus Edelstahl 1.4305
- Beidseitig absperrend zur Vermeidung des Austritts von Medium beim Entkuppeln. Robust, sicher und zuverlässig
- Achtung: Kupplungen können mit nicht-absperrenden Stecknippeln DN 2,7 gekuppelt werden, absperrende Stecknippel jedoch nicht mit Standard-Kupplungen DN 2,7
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien in der Pharmazie, Medizintechnik, Chemie, im Lebensmittelbereich, Reinraum, für hochwertige Steuer-, Mess- und Regeltechnik, bei erhöhten Reinheits- bzw. Hygienevorschriften**
- **Maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4401
- Dichtungen: FKM (EPDM oder FFKM auf Anfrage)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	☎
PN 35 bar	-15°C – +150°C	ISO 228 / DIN 13	2,7	150 L/min	ja	beidseitig	verschieden	Europa	5

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	9	26	10,5	5	9	ESMCE 5 AAB
G 1/8"	11	28	10,5	7	12	ESMCE 18 AAB

### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	9	25	10,5	5	10	ESMCE 5 IAB
G 1/8"	12	28	10,5	7	14	ESMCE 18 IAB

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	34,5	10,5	13	9	ESMCE 3 TAB
4 mm	34,5	10,5	13	10	ESMCE 4 TAB
5 mm	34,5	10,5	13	10	ESMCE 5 TAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

### Kupplungen mit Schlauch-Quetschverschraubung

für Schlauch	⊘SW	l	d	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	9	34	10,5	15	ESMCE 34 TQAB
3 x 5 mm	9	34	10,5	15	ESMCE 3 TQAB
4 x 6 mm	9	34	10,5	15	ESMCE 4 TQAB

### Kupplungen mit Schlauch-Quetschverschraubung und Schottverschraubung

für Schlauch	⊘SW1	⊘SW2	l	d	Gewinde	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	12	11	45	10,5	M 7 x 0,5	17	26	ESMCE 34 TQSVAB
3 x 5 mm	12	11	45	10,5	M 7 x 0,5	17	26	ESMCE 35 TQSVAB
4 x 6 mm	12	12	45	10,5	M 8 x 0,5	17	26	ESMCE 4 TQSVAB

### Kupplungen mit Schlauchtülle und Schottverschraubung

SLW	⊘SW1	⊘SW2	l	d	Gewinde	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	12	11	51	10,5	M 7 x 0,5	17	24	ESMCE 3 TSVAB
4 mm	12	11	51	10,5	M 7 x 0,5	17	24	ESMCE 4 TSVAB
5 mm	12	12	51	10,5	M 8 x 0,5	17	24	ESMCE 5 TSVAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)



SW2  
SW1

SW2  
SW1

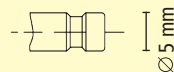


# Micro-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## beidseitig absperrend Serie ESMCE

NEU!

**DN2,7**



Steckprofil in Originalgröße

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	5
PN 35 bar	-15°C – +150°C	ISO 228 / DIN 13	2,7	150 L/min	ja	beidseitig	verschieden	Europa	5

### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	9	28	5	10	10	ESMCE 5 NAAB
G 1/8	11	30	7	10	12	ESMCE 18 NAAB

### Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
M 5	9	26,5	5	10	11	ESMCE 5 NIAB
G 1/8	12	30	7	10	14	ESMCE 18 NIAB

### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	9	36,5	13	10	9	ESMCE 3 SAB
4 mm	9	36,5	13	10	10	ESMCE 4 SAB
5 mm	9	36,5	13	10	10	ESMCE 5 SAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

### Stecknippel mit Schlauch-Quetschverschraubung

für Schlauch	⊘SW	l	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	9	36	10	10	ESMCE 34 SQAB
3 x 5 mm	9	36	10	10	ESMCE 3 SQAB
4 x 6 mm	9	36	10	11	ESMCE 4 SQAB

### Stecknippel mit Schlauch-Quetschverschraubung und Schottverschraubung

für Schlauch	⊘SW	l	Nippell.	Gewinde	Gewindelänge	b	⊘SW	St.gew. g	Art.Nr.
3 x 4 mm	12	47	10	M 7 x 0,5	17	3	11	13	ESMCE 34 SQSVAB
3 x 5 mm	12	47	10	M 7 x 0,5	17	3	11	13	ESMCE 35 SQSVAB
4 x 6 mm	12	47	10	M 8 x 0,5	17	3,5	12	17	ESMCE 4 SQSVAB

### Stecknippel mit Schlauchtülle und Schottverschraubung

SLW	⊘SW	l	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindel.	⊘SW	St.gew. g	Art.Nr.
3 mm	12	53	13	M 7 x 0,5	17	11	14	ESMCE 3 SSVAB
4 mm	12	53	13	M 7 x 0,5	17	11	14	ESMCE 4 SSVAB
5 mm	12	53	13	M 8 x 0,5	17	12	16	ESMCE 5 SSVAB

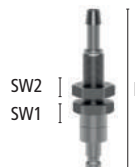
Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)



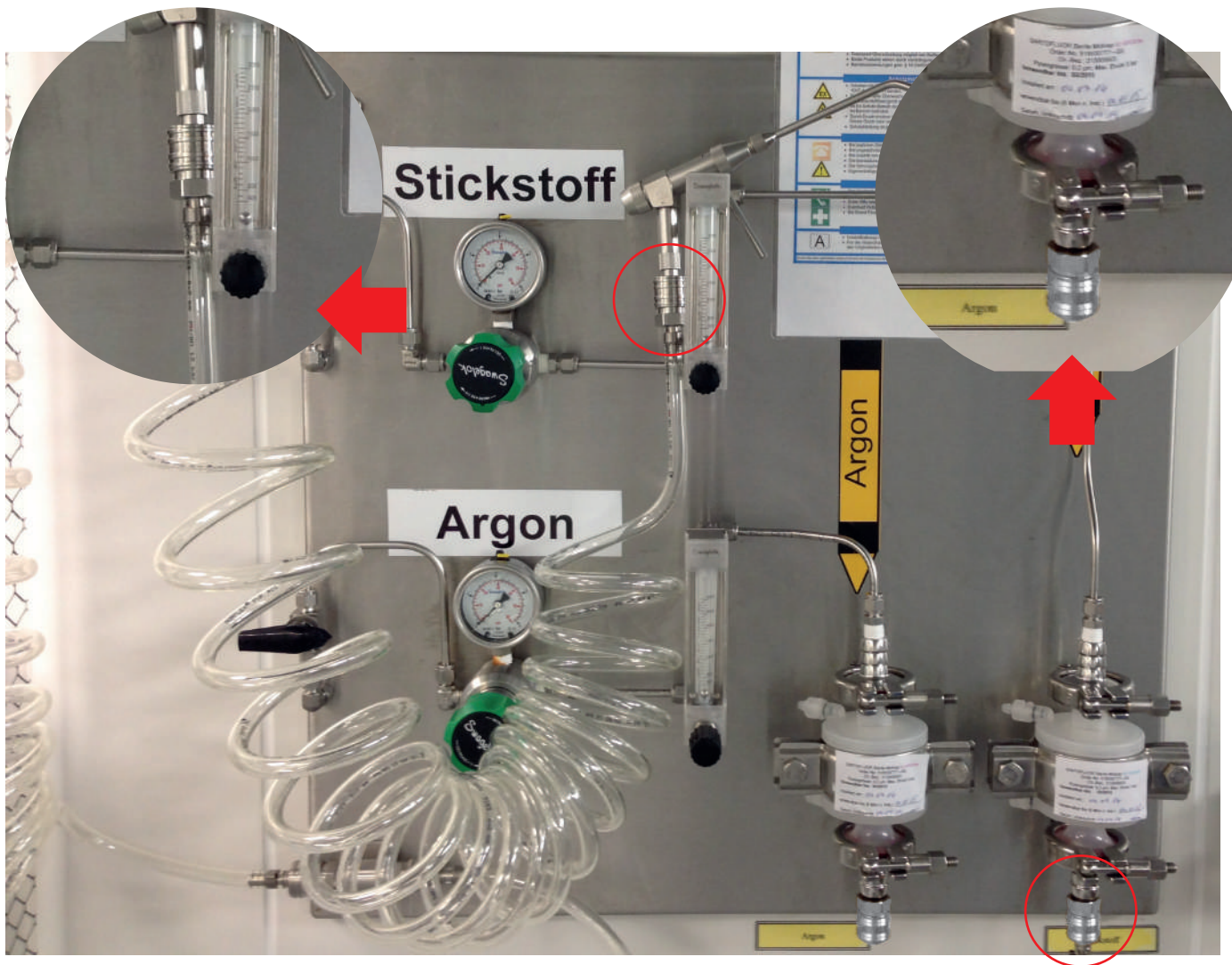
d



SW2  
SW1



SW2  
SW1



# Mini-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## einseitig absperrend Serie ESME

**DN5**

**Clean Connect**  
by LUDECKE

- Miniatur-Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl 1.4305
- Zum Einsatz für Druckluft bei erhöhten Reinheits- bzw. Hygienevorschriften, sowie zur Förderung verschiedenster Medien (Gase, chemische Medien, Lacke, Pharmaprodukte)
- **Zahlreiche Einsatzgebiete in der Pharmazie, Chemie, Medizintechnik, im Lebensmittelbereich, Reinraum sowie für hochwertige Pneumatikanwendungen**
- **Maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil: Edelstahl 1.4305
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4401
- Dichtungen: FKM (EPDM oder FFKM auf Anfrage)
- Stecknippel: Edelstahl 1.4305

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	5
PN 35 bar	-15°C – +200°C	ISO 228 / DIN 13	5	510 L/min	ja	Einseitig	verschieden.	Europa	5

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	36	16	7	27	ESME 18 A
G 1/4"	17	38	16	9	36	ESME 14 A
G 3/8"	19	38	16	9	42	ESME 38 A
M 12 x 1,5	14	38	16	9	30	ESME 1215 A
M 14 x 1,5	17	38	16	9	38	ESME 1415 A



### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	38	16	9	31	ESME 18 I
G 1/4"	17	38	16	9	31	ESME 14 I
G 3/8"	19	38	16	9	43	ESME 38 I
M 12 x 1,5	17	38	16	9	41	ESME 1215 I
M 14 x 1,5	17	38	16	9	38	ESME 1415 I



### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
4 mm	14	47	16	17	27	ESME 4 T
6 mm	14	47	16	17	28	ESME 6 T
8 mm	14	47	16	17	28	ESME 8 T
9 mm	14	47	16	17	30	ESME 9 T
10 mm	14	47	16	17	30	ESME 10 T



Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

### Kupplungen mit Schlauch-Quetschverschraubung

für Schlauch	SW1	SW2	l	d	St.gew. g	Art.Nr.
4 x 6 mm	14	12	43	16	34	ESME 4 TQ
6 x 8 mm	14	14	43	16	36	ESME 6 TQ

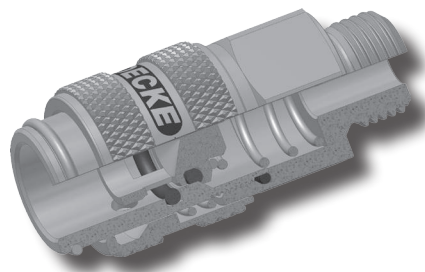


### Kupplungen mit Schlauch-Quetschverschraubung und Schottverschraubung

für Schlauch	SW1	SW2	SW3	l	d	Gewinde	Gewindel.	St.gew. g	b	Art.Nr.
4 x 6 mm	14	12	12	54	16	M 10 x 1	18	41	4	ESME 4 TQSV
6 x 8 mm	14	14	14	54	16	M 12 x 1	18	49	4	ESME 6 TQSV



Weitere Sonderausführungen auf Anfrage.

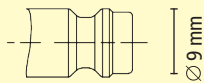


# Mini-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## Serie ESME einseitig absperrend



**DN5**



Steckprofil in Originalgröße



### Kupplungen mit Schottverschraubung

SLW	○SW1	○SW2	l	d	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
5 mm	17	17	60	16	17	M 12 x 1	14	4	45	ESME 5 TSV
6 mm	17	17	60	16	17	M 12 x 1	14	4	45	ESME 6 TSV
8 mm	17	17	60	16	17	M 12 x 1	14	4	45	ESME 8 TSV

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

### Stecknippel mit Außengewinde



Gewinde	○SW	l	Gew.länge	Nippell.	St.gew.	Art.Nr.
G 1/8"	14	25	7	14	11	ESME 18 NA
G 1/4"	17	28	9	14	19	ESME 14 NA
G 3/8"	19	28	9	14	21	ESME 38 NA
M 10 x 1	14	25	7	14	11	ESME 101 NA
M 12 x 1,5	17	28	10	14	17	ESME 1215 NA
M 14 x 1,5	17	28	10	14	20	ESME 1415 NA

### Stecknippel mit Innengewinde



Gewinde	○SW	l	Gew.länge	Nippell.	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	25	8	14	14	ESME 18 NI
G 1/4"	17	25	9	14	15	ESME 14 NI
G 3/8"	19	26	9	14	19	ESME 38 NI
M 10 x 1	14	26	9	14	18	ESME 101 NI
M 12 x 1,5	17	27	10	14	22	ESME 1215 NI
M 14 x 1,5	17	27	10	14	19	ESME 1415 NI

### Stecknippel mit Schlauchtülle



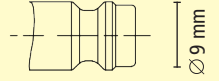
SLW	l	d	Tüllenlänge	Nippell.	St.gew. g	Art.Nr.
4 mm	32	9	17	14	7	ESME 4 S
5 mm	32	9	17	14	8	ESME 5 S
6 mm	32	9	17	14	9	ESME 6 S
8 mm	32	9	17	14	9	ESME 8 S
9 mm	33	10	17	14	9	ESME 9 S
10 mm	33	12	17	14	12	ESME 10 S

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

# Mini-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## einseitig absperrend Serie ESME

**DN5**



Steckprofil in Originalgröße

### Stecknippel mit Schlauch-Quetschverschraubung

für Schlauch	SW1	SW2	l	Nippel.	St.gew. g	Art.Nr.
4 x 6 mm	12	12	32	14	17	ESME 4 SQ
6 x 8 mm	14	14	32	14	21	ESME 6 SQ

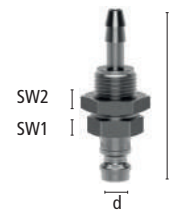
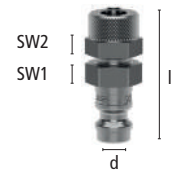
### Stecknippel mit Schlauch-Quetschverschraubung und Schottverschraubung

für Schlauch	SW1	SW2	SW3	l	Nippel.	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
4 x 6 mm	12	14	12	44	14	M 10 x 1	18	4	27	ESME 4 SQSV
6 x 8 mm	14	17	14	44	14	M 12 x 1	18	4	35	ESME 6 SQSV

### Stecknippel mit Schottverschraubung

SLW	SW1	SW2	l	d	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
5 mm	14	17	50	16	17	M 12 x 1	14	4	28	ESME 5 SSV
6 mm	14	17	50	16	17	M 12 x 1	14	4	28	ESME 6 SSV
8 mm	14	17	50	16	17	M 12 x 1	14	4	28	ESME 8 SSV

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)



# Mini-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## Serie ESME beidseitig absperrend

**DN5**

**Clean Connect**  
by LUDECKE

- Miniatur-Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl 1.4305
- Beids. absperrend zur Vermeidung des Austritts von Medium beim Entkuppeln. Robust, sicher und zuverlässig
- Achtung: Kupplungen können mit nicht-absperrenden Stecknippeln DN 5 gekuppelt werden, absperrende Stecknippel jedoch nicht mit Standard-Kupplungen DN 5
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien in der Pharmazie, Medizintechnik, Chemie, im Lebensmittelbereich, Reinraum, für hochwertige Steuer-, Mess- und Regeltechnik, bei erhöhten Reinheits- bzw. Hygienevorschriften**
- **Maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4401
- Dichtungen: FKM (EPDM oder FFKM auf Anfrage)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Gewinde	DN	Durchfluss max.	Einhand	Absperrend	Medium	Gebiet	☎
PN 35 bar	-15°C – +200°C	ISO 228 / DIN 13	5	330 L/min	ja	beidseitig	verschieden.	Europa	5

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	36	16	7	28	ESME 18 AAB
G 1/4"	17	38	16	9	37	ESME 14 AAB
G 3/8"	19	38	16	9	43	ESME 38 AAB

### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	38	16	9	32	ESME 18 IAB
G 1/4"	17	38	16	9	32	ESME 14 IAB
G 3/8"	19	38	16	9	44	ESME 38 IAB

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	⊘SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
4 mm	14	47	16	17	28	ESME 4 TAB
6 mm	14	47	16	17	29	ESME 6 TAB
8 mm	14	47	16	17	29	ESME 8 TAB
9 mm	14	47	16	17	31	ESME 9 TAB
10 mm	14	47	16	17	31	ESME 10 TAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (☎ Katalogseite 337)

### Kupplungen mit Schlauch-Quetschverschraubung

für Schlauch	⊘SW1	⊘SW2	l	d	St.gew. g	Art.Nr.
4 x 6 mm	14	12	43	16	35	ESME 4 TQAB
6 x 8 mm	14	14	43	16	37	ESME 6 TQAB

### Kupplungen mit Schlauch-Quetschverschraubung und Schottverschraubung

für Schlauch	⊘SW1	⊘SW2	⊘SW3	l	d	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
4 x 6 mm	14	12	12	54	16	M 10 x 1	18	4	42	ESME 4 TQSVAB
6 x 8 mm	14	14	14	54	16	M 12 x 1	18	4	50	ESME 6 TQSVAB

### Kupplungen mit Schottverschraubung

SLW	⊘SW1	⊘SW2	l	d	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
5 mm	17	17	60	16	17	M 12 x 1	14	4	46	ESME 5 TSVAB
6 mm	17	17	60	16	17	M 12 x 1	14	4	46	ESME 6 TSVAB
8 mm	17	17	60	16	17	M 12 x 1	14	4	47	ESME 8 TSVAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (☎ Katalogseite 337)



d



d



d

SW2

SW1



d

SW3

SW2

SW1



d

SW2

SW1



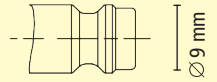
d

# Mini-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## beidseitig absperrend Serie ESME

**Clean  
Connect**  
by LUDECKE

**DN5**



Steckprofil in Originalgröße

### Stecknippel mit Außengewinde

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew.	Art.Nr.
G 1/8"	14	40	7	14	22	ESME 18 NAAB
G 1/4"	17	42	9	14	31	ESME 14 NAAB
G 3/8"	19	42	9	14	37	ESME 38 NAAB
M 14 x 1,5	17	42	9	14	33	ESME 1415 NAAB



### Stecknippel mit Innengewinde

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	42	9	14	26	ESME 18 NIAB
G 1/4"	17	42	9	14	35	ESME 14 NIAB
G 3/8"	19	42	9	14	37	ESME 38 NIAB
M 10 x 1	14	42	9	14	26	ESME 101 NIAB
M 12 x 1,5	17	42	9	14	36	ESME 1215 NIAB
M 14 x 1,5	17	42	9	14	33	ESME 1415 NIAB



### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	○SW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
4 mm	14	16	50	17	14	21	ESME 4 SAB
6 mm	14	16	50	17	14	22	ESME 6 SAB
8 mm	14	16	50	17	14	23	ESME 8 SAB
9 mm	14	16	50	17	14	23	ESME 9 SAB
10 mm	14	16	50	17	14	24	ESME 10 SAB



Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

### Stecknippel mit Schlauch-Quetschverschraubung

für Schlauch	○SW1	○SW2	l	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
4 x 6 mm	14	12	46	14	29	ESME 4 SQAB
6 x 8 mm	14	14	46	14	31	ESME 6 SQAB



### Stecknippel mit Schlauch-Quetschverschraubung und Schottverschraubung

für Schlauch	○SW1	○SW2	○SW3	l	Nippell.	Gewinde	Gewindelänge	b	St.gew. g	Art.Nr.
4 x 6 mm	14	14	12	58	14	M 10 x 1	18	4	36	ESME 4 SQSVAB
6 x 8 mm	14	17	14	58	14	M 12 x 1	18	4	43	ESME 6 SQSVAB



### Stecknippel mit Schottverschraubung

SLW	○SW1	○SW2	l	Tüllenlänge	Gewinde	Gewindel.	b	St.gew. g	Art.Nr.
5 mm	17	17	63	17	M 12 x 1	14	4	38	ESME 5 SSVAB
6 mm	17	17	63	17	M 12 x 1	14	4	38	ESME 6 SSVAB
8 mm	17	17	63	17	M 12 x 1	14	4	38	ESME 8 SSVAB



Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

# Standard-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## Serie ESE einseitig absperrend

**DN7,2**

**Clean Connect**  
by **LUDECKE**

- Standard Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl 1.4305
  - Zum Einsatz für Druckluft bei erhöhten Reinheits- bzw. Hygienevorschriften, sowie zur Förderung verschiedenster Medien (Gase, chemische Medien, Lacke, Pharmaprodukte)
  - Zahlreiche Einsatzgebiete in der Pharmazie, Chemie, Medizintechnik, im Lebensmittelbereich, Reinraum sowie für hochwertige Pneumatikanwendungen
  - Maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial
- Werkstoffe**
- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel, Stifte: Edelstahl 1.4305
  - Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4310
  - Dichtungen: FKM (EPDM oder FFKM auf Anfrage)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-15°C – +200°C	verschieden	7,2	ISO 228	EU Standard	1150 L/min	ja	einseitig	weltweit	Kuppl. 5 / Stecker 5

### Kupplungen mit Außengewinde zylindrisch

						Hülse	
Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. glatt	Art.Nr. m. Rändel
G 1/4"	22	41	27	9	82	ESEG 14 A	ESER 14 A
G 3/8"	22	42	27	10	82	ESEG 38 A	ESER 38 A
G 1/2"	24	44	27	12	95	ESEG 12 A	ESER 12 A

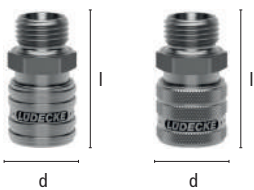
### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch

						Hülse	
Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. glatt	Art.Nr. m. Rändel
G 1/4"	22	41,5	27	10,5	83	ESEG 14 I	ESER 14 I
G 3/8"	22	41,5	27	10,5	83	ESEG 38 I	ESER 38 I
G 1/2"	24	43	27	12	92	ESEG 12 I	ESER 12 I

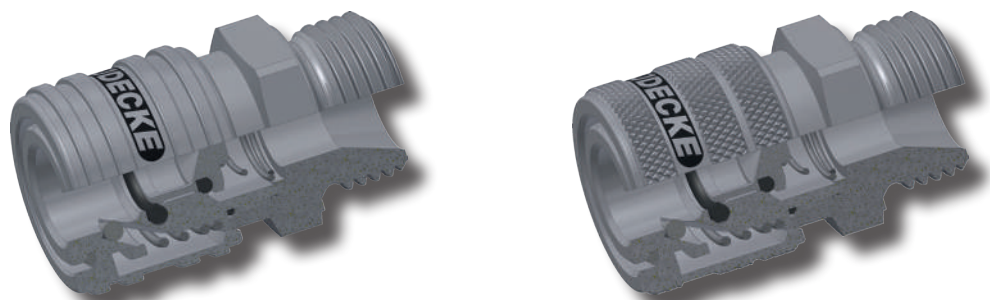
### Kupplungen mit Schlauchtülle

						Hülse	
SLW	SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art. Nr. glatt	Art.Nr. m. Rändel
6 mm	22	56	27	25	92	ESEG 6 T	ESER 6 T
8 mm	22	56	27	25	92	ESEG 8 T	ESER 8 T
9 mm	22	56	27	25	92	ESEG 9 T	ESER 9 T
10 mm	22	56	27	25	93	ESEG 10 T	ESER 10 T
13 mm	22	56	27	25	95	ESEG 13 T	ESER 13 T

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)



Ergonomisch glatte Hülsenkontur zur Vermeidung von Schmutznestern bei gehobenen Hygieneanforderungen bzw. mit griffiger Rändelhülse, wahlweise verfügbar



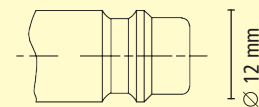


# Standard Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

einseitig absperrend **Serie ESE**



**DN7,2**



Steckprofil in Originalgröße

## Stecknippel mit Außengewinde und freiem Durchgang

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	33	9	20	22	ESE 14 NA
G 3/8"	19	33	9	20	25	ESE 38 NA
G 1/2"	24	37	12	20	45	ESE 12 NA



## Stecknippel mit Innengewinde und freiem Durchgang

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	32	10	20	20	ESE 14 NI
G 3/8"	19	32	10	20	25	ESE 38 NI
G 1/2"	24	35	12	20	36	ESE 12 NI



## Stecknippel mit Schlauchtülle und freiem Durchgang

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	12	46	25	20	13	ESE 6 S
8 mm	12	46	25	20	15	ESE 8 S
9 mm	12	46	25	20	14	ESE 9 S
10 mm	12	46	25	20	17	ESE 10 S
13 mm	15	46	25	20	24	ESE 13 S



Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

# Standard Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## Serie ESE

beidseitig absperrend

**DN 7,2**

**Clean Connect**  
by LUDECKE

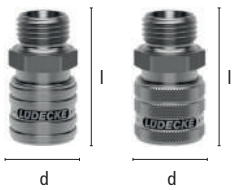
- Standard Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl 1.4305
- Beidseitig absperrend zur Vermeidung des Austritts von Medium beim Entkuppeln. Robust, sicher und zuverlässig
- Achtung: Kupplungen können mit nicht-absperrenden Stecknippeln DN 7,2 gekuppelt werden, absperrende Stecknippel jedoch nicht mit Standard-Kupplungen DN 7,2
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v. a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Mess-, Steuer- und Regeltechnik in der Pharmazie, Medizintechnik, Chemie. Im Lebensmittelbereich und generell bei erhöhten Reinheits- bzw. Hygienevorschriften**
- **Maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Federn, Sprengring, Stifte: Edelstahl 1.4310 • Dichtungen: FKM (EPDM oder FFKM auf Anfrage)

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	
PN 35 bar	-15°C – +200°C	verschieden	7,2	ISO 228	EU Standard	660 L/min	ja	beidseitig	weltweit	Kuppl. 5 / Stecker 5

### Kupplungen mit Außengewinde zylindrisch



						Hülse	
Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. glatt	Art.Nr. m. Rändel
G 1/4	22	41	27	9	82	ESEG 14 AAB	ESER 14 AAB
G 3/8"	22	42	27	10	82	ESEG 38 AAB	ESER 38 AAB
G 1/2"	24	44	27	12	95	ESEG 12 AAB	ESER 12 AAB

### Kupplungen mit Innengewinde zylindrisch



						Hülse	
Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr. glatt	Art.Nr. m. Rändel
G 1/4	22	41,5	27	10,5	83	ESEG 14 IAB	ESER 14 IAB
G 3/8"	22	41,5	27	10,5	83	ESEG 38 IAB	ESER 38 IAB
G 1/2"	24	43	27	12	92	ESEG 12 IAB	ESER 12 IAB

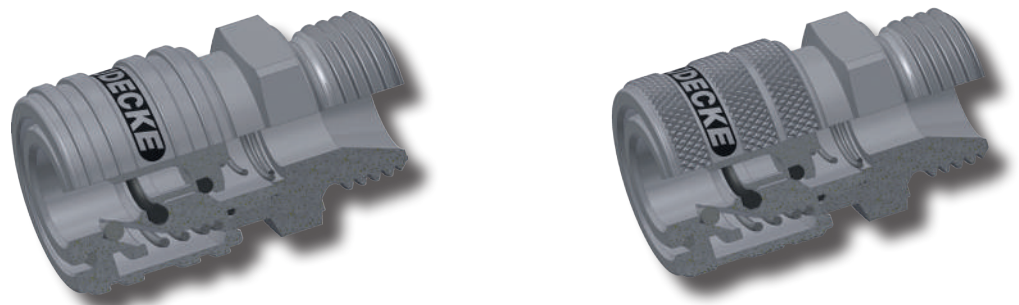
### Kupplungen mit Schlauchtülle



						Hülse	
SLW	SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art. Nr. glatt	Art.Nr. m Rändel
6 mm	22	56	27	25	92	ESEG 6 TAB	ESER 6 TAB
8 mm	22	56	27	25	92	ESEG 8 TAB	ESER 8 TAB
9 mm	22	56	27	25	92	ESEG 9 TAB	ESER 9 TAB
10 mm	22	56	27	25	93	ESEG 10 TAB	ESER 10 TAB
13 mm	22	56	27	25	95	ESEG 13 TAB	ESER 13 TAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

Ergonomisch glatte Hülsenkontur zur Vermeidung von Schmutznestern bei gehobenen Hygieneanforderungen bzw. mit griffiger Rändelhülse, wahl-weise verfügbar

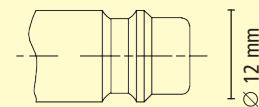
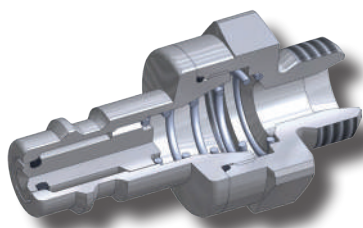


# Standard Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## beidseitig absperrend Serie ESE

**Clean Connect**  
by **LUDECKE**

**DN7,2**



Steckprofil in Originalgröße

### Stecknippel mit Außengewinde zylindrisch

Gewinde	○SW	I	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	43	9	20	52	ESE 14 NAAB
G 3/8"	22	45	10	20	55	ESE 38 NAAB
G 1/2"	24	47	12	20	62	ESE 12 NAAB



### Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	○SW	I	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	44	10,5	20	55	ESE 14 NIAB
G 3/8"	22	44	10,5	20	55	ESE 38 NIAB
G 1/2"	24	45,5	12	20	62	ESE 12 NIAB



### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	○SW	I	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	22	54	25	20	55	ESE 6 SAB
8 mm	22	54	25	20	55	ESE 8 SAB
9 mm	22	54	25	20	55	ESE 9 SAB
10 mm	22	54	25	20	56	ESE 10 SAB
13 mm	22	54	25	20	57	ESE 13 SAB



Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

NEU!

# Industrie-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## Serie ESIE einseitig und beidseitig absperrend

**DN 7,8**

**Clean Connect**  
by LUDECKE

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus 1.4305/ 1.4404\*
- Bundausführung: Schutz für Ventilkörper
- Hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil
- Kupplungen auch für absperrende Stecker geeignet
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v.a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Mess-, Steuer- und Regeltechnik in der Pharmazie, Medizintechnik, Chemie, Lebensmittelbereich und generell bei erhöhten Reinheits- bzw. Hygienevorschriften**
- **Maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil, Entriegelungshülse: 1.4305/ 1.4404\*
- Federn: Federstahl 1.4310/ 1.4571\*; Kugeln: Edelstahl 1.4034/ 1.4404\*
- Dichtungen: FKM (EPDM, FFKM auf Anfrage) • Stecknippel: Edelstahl 1.4305/ 1.4404\*

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Norm	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	☺
PN 35 bar	-20°C – +200°C	verschieden	7,8	ISO 228	EU Standard	1850/750l/min	ja	ein-/beidseitig	Europa	1

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	57,5	23,5	9	97	ESIE 14 AAB
G 3/8"	19	58,5	23,5	10	101	ESIE 38 AAB
G 1/2"	24	60,5	23,5	12	130	ESIE 12 AAB

### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	⊘SW	l	d	Gew.länge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	19	57,5	23,5	10	106	ESIE 14 IAB
G 3/8"	19	57,5	23,5	10	100	ESIE 38 IAB
G 1/2"	24	59,5	23,5	12	133	ESIE 12 IAB

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	⊘SW	l	d	Tüllenlänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	19	73,5	23,5	25	97	ESIE 6 TAB
8 mm	19	73,5	23,5	25	98	ESIE 8 TAB
9 mm	19	73,5	23,5	25	99	ESIE 9 TAB
10 mm	19	73,5	23,5	25	99	ESIE 10 TAB
13 mm	19	73,5	23,5	25	101	ESIE 13 TAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

\*Kupplung aus Edelstahl 1.4404: Anschlussstücke, Ventilkörper, Kugeln, Entriegelungshülse bestehen aus Edelstahl 1.4404; Federn aus Federstahl 1.4571

absperrende Stecknippel aus Edelstahl 1.4404: Anschlussstücke, Ventil und Stecker bestehen aus Edelstahl 1.4404, die Feder aus Federstahl 1.4571



d



d



d



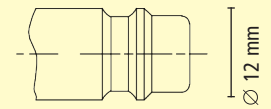
# Industrie-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## einseitig und beidseitig absperrend Serie ESIE

NEU!

Clean  
Connect  
by LUDECKE

DN7,8



Steckprofil in Originalgröße

### Stecknippel mit Außengewinde und freiem Durchgang

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	33	9	20	22	ESE 14 NA
G 3/8"	19	33	9	20	25	ESE 38 NA
G 1/2"	24	37	12	20	45	ESE 12 NA



### Stecknippel mit Innengewinde und freiem Durchgang

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	32	10	20	20	ESE 14 NI
G 3/8"	19	32	10	20	25	ESE 38 NI
G 1/2"	24	35	12	20	36	ESE 12 NI



### Stecknippel mit Schlauchtülle und freiem Durchgang

SLW	d	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	12	46	25	20	13	ESE 6 S
8 mm	12	46	25	20	15	ESE 8 S
9 mm	12	46	25	20	14	ESE 9 S
10 mm	12	46	25	20	17	ESE 10 S
13 mm	15	46	25	20	24	ESE 13 S

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)



### Stecknippel mit Außengewinde zylindrisch

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	43	9	20	52	ESE 14 NAAB
G 3/8"	22	45	10	20	55	ESE 38 NAAB
G 1/2"	24	47	12	20	62	ESE 12 NAAB



### Stecknippel mit Innengewinde zylindrisch

Gewinde	SW	l	Gew.länge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	22	44	10,5	20	55	ESE 14 NIAB
G 3/8"	22	44	10,5	20	55	ESE 38 NIAB
G 1/2"	24	45,5	12	20	62	ESE 12 NIAB



### Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	SW	l	Tüllenlänge	Nippellänge	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	22	54	25	20	55	ESE 6 SAB
8 mm	22	54	25	20	55	ESE 8 SAB
9 mm	22	54	25	20	55	ESE 9 SAB
10 mm	22	54	25	20	56	ESE 10 SAB
13 mm	22	54	25	20	57	ESE 13 SAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HS (© Katalogseite 337)



NEU!

# Industrie-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## Serie ESIGE einseitig und beidseitig absperrend

**DN 10**

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus 1.4305/ 1.4404\*
- Extrem hohe Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch hohen Durchfluss und strömungsgünstiges Ventil
- Kupplungen auch für absperrende Stecker geeignet
- Bundausführung: Schutz für Ventilkörper
- **Zahlreiche Einsatzgebiete v.a. für flüssige Medien im Anlagenbau, Mess-, Steuer- und Regeltechnik in der Pharmazie, Medizintechnik, Chemie, Lebensmittelbereich und generell bei erhöhten Reinheits- bzw. Hygienevorschriften**
- **Maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial**

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Ventilkörper, Ventil, Entriegelungshülse: Edelstahl 1.4305/ 1.4404\*
- Federn, Sprengringe: Federstahl 1.4310/ 1.4571; Kugeln: Edelstahl 1.4034/ 1.4404\*
- Dichtungen: FKM (NBR auf Anfrage) • Stecknippel: Edelstahl 1.4305/ 1.4404\*

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	Norm	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	Gebiet	☰
PN 35 bar	-15°C – +150°C	verschieden	EU	10	ISO 228	2150 l/1020 l/min	ja	ein-/beidseitig	Europa	1



d

### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	☰SW	l	Gewindelänge	d	☰	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	24	61,5	10	27	5	144	ESIGE 38 AAB
G 1/2"	24	63,5	12	27	5	148	ESIGE 12 AAB
G 3/4"	32	67,5	16	27	5	213	ESIGE 34 AAB



d

### Kupplungen mit Innengewinde

Gewinde	☰SW	l	Gewindelänge	d	☰	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	24	56,5	11	27	5	146	ESIGE 38 IAB
G 1/2"	24	56,5	12	27	5	138	ESIGE 12 IAB
G 3/4"	32	67,5	16	27	5	213	ESIGE 34 IAB



d

### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	☰SW	l	Tüllenlänge	d	☰	St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	24	76,5	25	27	5	145	ESIGE 9 TAB
10 mm	24	76,5	25	27	5	144	ESIGE 10 TAB
13 mm	24	76,5	25	27	5	147	ESIGE 13 TAB
16 mm	24	76,5	25	27	5	149	ESIGE 16 TAB
19 mm	24	76,5	25	27	5	151	ESIGE 19 TAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (☰ Katalogseite 337)



d

### Stecknippel mit Außengewinde und freiem Durchgang

Gewinde	☰SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	☰	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	19	35,5	9	21	10	30	ESIGE 38 NA
G 1/2"	24	38,5	12	21	10	50	ESIGE 12 NA
G 3/4"	32	43	16	21	10	83	ESIGE 34 NA



d

### Stecknippel mit Innengewinde und freiem Durchgang

Gewinde	☰SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	☰	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	19	36	12	21	10	28	ESIGE 38 NI
G 1/2"	24	37	12	21	10	45	ESIGE 12 NI
G 3/4"	32	42	16	21	10	92	ESIGE 34 NI



d

### Stecknippel mit Schlauchtülle und freiem Durchgang

SLW	l	Tüllenlänge	d	Nippellänge	☰	St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	46,5	25	15	21	10	21	ESIGE 9 S
10 mm	46,5	25	15	21	10	21	ESIGE 10 S
13 mm	46,5	25	15	21	10	28	ESIGE 13 S
16 mm	48	25	20	21	10	33	ESIGE 16 S
19 mm	48	25	24	21	10	39	ESIGE 19 S

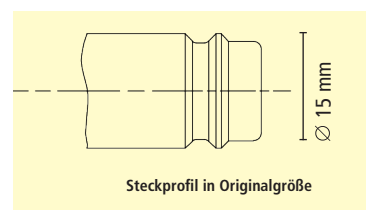
Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (☰ Katalogseite 337)

# Industrie-Schnellverschlusskupplungen Edelstahl

## beidseitig absperrend Serie ESIGE

NEU!

**DN 10**



### Stecknippel mit Außengewinde absperrend

Gewinde	○SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	⊗	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	24	59,5	10	21	10	88	ESIGE 38 NAAB
G 1/2"	24	61,5	12	21	10	93	ESIGE 12 NAAB
G 3/4"	32	65,5	16	21	10	157	ESIGE 34 NAAB

### Stecknippel mit Innengewinde absperrend

Gewinde	○SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	⊗	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	24	54,5	11	21	10	90	ESIGE 38 NIAB
G 1/2"	24	54,5	12	21	10	82	ESIGE 12 NIAB
G 3/4"	32	58,5	16	21	10	145	ESIGE 34 NIAB

### Stecknippel mit Schlauchtülle absperrend

SLW	○SW	l	Tüllenlänge	Nippellänge	⊗	St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	24	74,5	25	21	10	89	ESIGE 9 SAB
10 mm	24	74,5	25	21	10	88	ESIGE 10 SAB
13 mm	24	74,5	25	21	10	91	ESIGE 13 SAB
16 mm	24	74,5	25	21	10	94	ESIGE 16 SAB
19 mm	24	74,5	25	21	10	95	ESIGE 19 SAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

\*Kupplung aus Edelstahl 1.4404: Anschlussstücke, Ventilkörper, Kugeln, Entriegelungshülse bestehen aus Edelstahl 1.4404; Federn aus Federstahl 1.4571  
 absperrende Stecknippel aus Edelstahl 1.4404: Anschlussstücke, Ventil und Stecker bestehen aus Edelstahl 1.4404, die Feder aus Federstahl 1.4571



NEU!

# Schnellverschluss-Volumenkupplungen Edelstahl

## Serie ESGE einseitig und beidseitig absperrend

**DN 19**

**Clean Connect**  
by LUDECKE

- Hochwertige, äußerst robuste Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl 1.4404
- Höchste Durchflusswerte bei geringem Druckabfall durch strömungsgünstiges Ventil für großvolumigen Medienfluss in Verbindung mit Absperrfunktion per Einhand-Betätigung
- Kupplungen auch für absperrende Stecknippel geeignet
- Für Druckluft und flüssige Medien in Industrie, Handwerk, an Entnahmestellen mit extrem hohem Durchflussbedarf für Hochleistungswerkzeuge sowie im Maschinen- und Anlagenbau
- Zur Einhaltung der TA-Luft an industriellen Produktionsanlagen geeignet

### Werkstoffe

- Anschlüsse, Ventilkörper, Ventil, Hülse: 1.4404 • Federn, Sprengring: Edelstahl 1.4571; Kugeln: Edelstahl 1.4404
- Dichtungen: FKM
- Stecknippel: Edelstahl 1.4404

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Durchfluss	Einhand	Absperrend	
PN 35 bar	-20°C – +150°C	verschieden	19	ISO 228	8000 / 2600 l/min	ja	eins./beids.	1



### Kupplungen mit Außengewinde

Gewinde	SW	l	Gewindelänge	d	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	41	95	16	46	575	ESGE 34 AAB
G 1"	41	98	19	46	606	ESGE 10 AAB
G 1 1/4"	46	98	19	46	695	ESGE 54 AAB



### Kupplungen mit Innengewinde

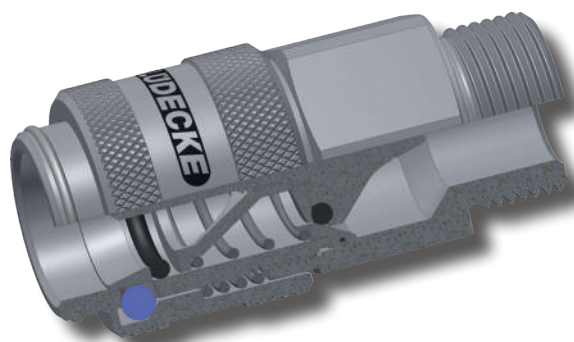
Gewinde	SW	l	Gewindelänge	d	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	41	99	20	46	694	ESGE 34 IAB
G 1"	41	99	21	46	641	ESGE 10 IAB
G 1 1/4"	50	104	22	46	884	ESGE 54 IAB



### Kupplungen mit Schlauchtülle

SLW	l	Tüllenlänge	d	St.gew. g	Art.Nr.
19 mm	128	36	46	613	ESGE 19 TAB
25 mm	129	48	46	640	ESGE 25 TAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

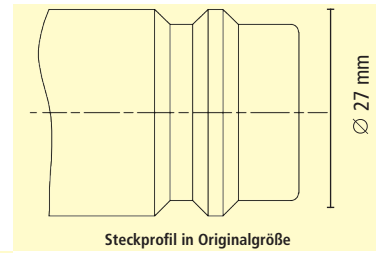




# Schnellverschluss-Volumenkupplungen Edelstahl

## einseitig und beidseitig absperrend Serie ESGE

**DN 19**



### Stecknippel mit Außengewinde absperrend oder mit freiem Durchgang

Gewinde	⊘SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	32	60	16	34	frei	142	ESGE 34 NA
G 1"	36	65	19	34	frei	194	ESGE 10 NA
G 1 1/4"	46	68	19	34	frei	307	ESGE 54 NA
G 3/4" "	41	92	16	34	absperrend	372	ESGE 34 NAAB
G 1" "	41	95	19	34	absperrend	403	ESGE 10 NAAB
G 1 1/4" "	46	95	19	34	absperrend	492	ESGE 54 NAAB

### Stecknippel mit Innengewinde absperrend oder mit freiem Durchgang

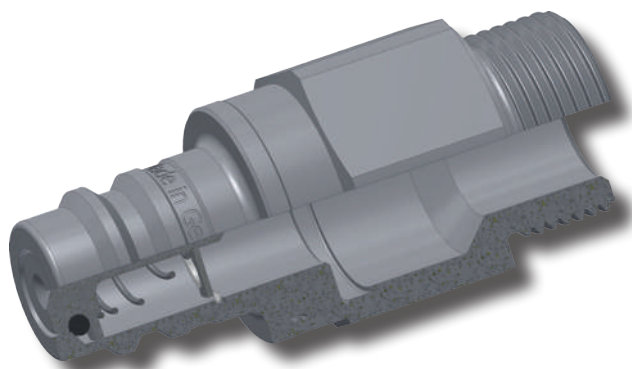
Gewinde	⊘SW	l	Gewindelänge	Nippellänge	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4"	32	58	20	34	frei	151	ESGE 34 NI
G 1"	41	68	24	34	frei	297	ESGE 10 NI
G 1 1/4"	50	70	26	34	frei	413	ESGE 54 NI
G 3/4" "	41	96	20	34	absperrend	491	ESGE 34 NIAB
G 1" "	41	96	21	34	absperrend	438	ESGE 10 NIAB
G 1 1/4" "	50	101	22	34	absperrend	681	ESGE 54 NIAB

### Stecknippel mit Schlauchtülle absperrend oder mit freiem Durchgang

SLW	⊘SW	l	Tüllenlänge	Nippellänge	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
19 mm	-	75	36	34	frei	161	ESGE 19 S
25 mm	-	87	48	34	frei	175	ESGE 25 S
19 mm	41	116	36	34	absperrend	410	ESGE 19 SAB
25 mm	41	126	48	34	absperrend	437	ESGE 25 SAB

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ HSE (© Katalogseite 337)

**Clean Connect**  
by LUDECKE





# Temperier-Schnellverschlusskupplungen

Sichere und schnelle Verbindungen für Temperier-Anwendungen



Diese Edelstahl-Schnellverschluss-Kupplungssysteme eignen sich ideal für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl z. B. in Reinraumbereichen in der kunststoffverarbeitenden Industrie.

- Optimaler Durchfluss auch bei sehr kleinen Baumaßen
- Einhand-Bedienung für einfaches und schnelles Verbinden von Kupplung und Stecknippel
- Kupplungen mit langen Entriegelungshülsen ermöglichen ein problemloses Kuppeln mit im Werkzeug versenkten Stecknippeln
- Erhältlich mit freiem Durchgang sowie einseitig oder beidseitig absperrend
- Optional sind alle Kupplungstypen mit Entriegelungssicherung ausrüstbar

## Übersicht der Edelstahl-Temperier Schnellverschlusskupplungen



Serie/ Nennweite DN

Anschlussstücke, Entriegelungshülse, Ventilkörper, Ventil:

Federn, Sprengring: Kugeln:

Dichtungen: Sonderdichtungen auf Anfrage:

Stecknippel:

Max. Betriebsdruck:

Temperatur\*:

Gewindearten:

Durchflusskoeffizient: einseitig absperrend:

**ESHME DN 6**

Edelstahl 1.4305

Federstahl 1.4310  
Edelstahl 1.4034

FKM (PTFE beschichtet)  
FFKM

Edelstahl 1.4305

PN 15 bar

-20°C - + 200°C

ISO 228/ DIN 13

Cv = 0,713 m³/h  
einseitig/ beidseitig/  
frei

**ESHE DN 9**

Edelstahl 1.4305

Federstahl 1.4310  
Edelstahl 1.4034

FKM (PTFE beschichtet)  
FFKM

Edelstahl 1.4305

PN 15 bar

-20°C - + 200°C

ISO 228/ DIN 13

Cv = 1,715 m³/h  
einseitig/ beidseitig/  
frei

\*maximale Temperaturen abhängig vom verwendeten Medium

## Genial einfache Unterscheidung



Die Kupplungen können zur einfachen Kennzeichnung und Unterscheidung von Vor- und Rücklaufleitungen des Temperierkreislaufts mit rot bzw. blau eloxiertem Aluminiumring auf der Hülse geordert werden.



Bei der Bestellung einfach den Anhang „R“ oder „B“ an die Standard-Artikelnummer anfügen (z.B. ESHE 13 TLR bzw. ESHME 9 TLABB).

# Die Sicherheitsentriegelungshülse: Sicherheit für Mensch und Maschine



Die Entriegelungssicherung bietet einen einfachen und effektiven Schutz gegen unbeabsichtigtes Entkuppeln unter Druck durch Verdrehen der Kupplungshülse.

- Zum Schutz von Mensch und Umwelt vor unbeabsichtigtem Austritt von Temperiermedium
- Zur Vermeidung von Flüssigkeits- oder Druckverlust im Kreislauf während des Betriebes und damit zur Sicherheit der laufenden Produktion und Vermeidung von Schäden an Maschine und Werkzeug

Bei der Bestellung einfach den Anhang „S“ an die Standard-Artikelnummer anfügen (z.B. ESHME 9 TLS).

Ein Entkuppeln ist nur möglich bei exaktem Einrasten des Sicherungsstiftes in die Hülsenfräsung.

## Hochwertige Dichtungen für maximale Belastung

Neben unserer neuen O-Ring-Generation aus modifiziertem FKM bieten wir Ihnen bei der Verwendung hochaggressiver Temperiermedien alternativ neue Hochleistungs-Sonderdichtungen (FKM-O-Ring, HITEC®-EPDM O-Ring) an.

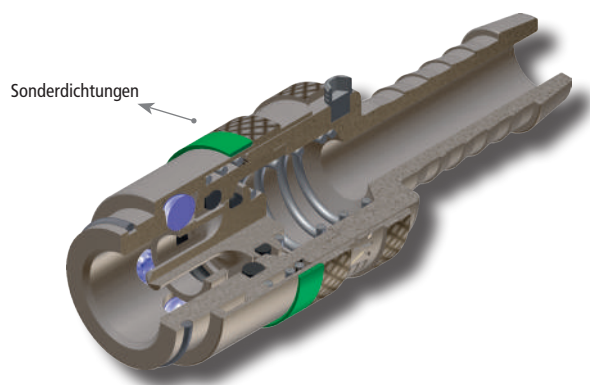
### Standard: O-Ring aus modifiziertem FKM

- Hitzebeständigkeit bis zu 200 °C, hohe Beständigkeit gegen alle gängigen Temperiermedien\*
- FKM-O-Ringe generell PTFE-beschichtet, daher deutlich bessere Gleiteigenschaften und geringerer Verschleiß
- Hohe Elastizität (keine Rissbildung) nach DIN 53504
- Hohe Abriebfestigkeit des O-Rings nach DIN 54021
- Verhindert bei Hochtemperaturanwendungen ein Verkleben des O-Rings mit dem Stecknippel
- Deutlich erhöhte Standzeiten der Kupplungen

### Sonderdichtung: FKM-Ring

- Große Hitzebeständigkeit bis über 200° C Dauertemperatur\*
- Hohe Beständigkeit gegen synthetische Öle als Temperiermedium
- Sehr gute chemische Beständigkeit und hohe Beständigkeit gegen aliphatische Kohlenwasserstoffe (Kraftstoffe)

Bitte einfach bei der Bestellung an die Standard-Artikelnummer den Anhang „HV“ anhängen (z.B. ESHME 9 TLABHV).



### Sonderdichtung: HITEC®-EPDM-O-Ring

- Große Hitzebeständigkeit bis 160 C Dauertemperatur
- Hohe Beständigkeit gegen Heißwasser, Reinstwasser und Dampf als Temperiermedium
- Alterungs- und witterungsbeständig
- Verfügt über eine KTW-Zulassung für Trinkwasser in Deutschland

Bitte einfach bei der Bestellung an die Standard-Artikelnummer den Anhang „HE“ anhängen (z.B. ESHME 9 TLABHE).

\*Temperaturbeständigkeit abhängig, vom verwendeten Medium

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem Serie ESHME Steckermaß 9 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305

**DN6**

Europäisches  
Steckprofil

ROSTFREI

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl z. B. in Reinraumbereichen
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen einen Aufpreis von Euro 2,80 brutto erhältlich (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!)

## Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Federn, Sprengringe: Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (PTFE-beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	6	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 1 / Steckn. 5

## Kupplungen mit Schlauchanschluss

### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	53	17	22,5	9	6	45	ESHME 9 TL	ESHME 9 TLAB

### Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	42,5	17	25,5	9	6	62	ESHME 9 TL-45	ESHME 9 TL-45AB

### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	42,5	17	25,5	9	6	62	ESHME 9 TL-90	ESHME 9 TL-90AB

## Kupplungen mit Gewindeanschluss

### Kupplungen gerade mit Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

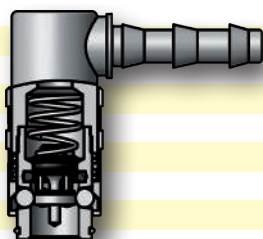
Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	48	17	9	9	6	60	ESHME 14 A	ESHME 14 AAB
M 14 x 1,5	17	48	17	9	9	6	60	ESHME 1415 A	ESHME 1415 AAB

### Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	47	17	9	9	6	65	ESHME 14 A-45	ESHME 14 A-45AB
M 14 x 1,5	17	47	17	9	9	6	65	ESHME 1415 A-45	ESHME 1415 A-45AB

### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	47	17	9	9	6	75	ESHME 14 A-90	ESHME 14 A-90AB
M 14 x 1,5	17	47	17	9	9	6	75	ESHME 1415 A-90	ESHME 1415 A-90AB



Sichere Verbindung der einzelnen Kupplungsbauteile durch Spezialkleber und zusätzliche FKM-O-Ring-Abdichtung.

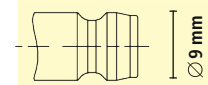
## Andere Typen / Größen auf Anfrage!

Passende Schlauchschellen (☺ Katalogseite 337), Zwei-Ohr-Klemmen (☺ Katalogseite 344) oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Katalogseite 347)

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Steckermaß 9 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305 Serie ESHME

**DN 6**



### Stecknippel

#### Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	39,5	22,5	9	6	13	ESHME 9 SL

#### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	24	7	9	6	10	ESHME 18 NA
G 1/4"	15	26	9	9	6	14	ESHME 14 NA
G 3/8"	17	27	9	9	6	18	ESHME 38 NA
M 8 x 0,75	11	24	7	9	4,5	9	ESHME 875 NA
M 10 x 1	11	24	7	9	6	8	ESHME 101 NA
M 14 x 1,5	15	26	9	9	6	14	ESHME 1415 NA
M 16 x 1,5	17	26	9	9	6	18	ESHME 1615 NA

#### Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

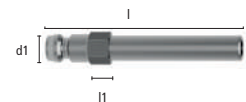
Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	29	12	9	6	14	ESHME 14 NAAB
G 3/8"	17	30	12	9	6	22	ESHME 38 NAAB
M 14 x 1,5	15	29	12	9	6	15	ESHME 1415 NAAB

#### Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 6	34	14	14	9	6	9	15	ESHME-ESHME
DN 6 – DN 9	34	14	14	9	6	13	19	ESHME-ESHE

#### Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8 mm	9	63	21	9	6	14	ESHME 63 R
8 mm	9	100	21	9	6	20	ESHME 100 R
10 mm	11	120	21	9	6	49	ESHME 120 R



# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Serie ESHE Steckmaß 13 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305

**DN9**

Europäisches  
Steckprofil

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl z.B. in Reinraumbereichen
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen einen Aufpreis von Euro 2,80 brutto erhältlich (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!)
- Detaillierte Beschreibung (© Katalogseite 114)

### Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Federn, Sprengringe : Edelstahl 1.4310; Kugeln: Edelstahl 1.4034
- Dichtungen: FKM (PTFE beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Versch. Temperiermedien	9	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 1 / Steckn. 5

### Kupplungen mit Schlauchanschluss

#### Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	61,5	22	25	13	9	81	ESHE 13 TL	ESHE 13 TLAB

#### Kupplungen mit 45°/135° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	51	22	30	13	9	109	ESHE 13 TL-45	ESHE 13 TL-45AB

#### Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	51	22	30	13	9	111	ESHE 13 TL-90	ESHE 13 TL-90AB

### Kupplungen mit Gewindeanschluss

#### Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	52	22	9	13	9	94	ESHE 38 A	ESHE 38 AAB
M 16 x 1,5	22	52	22	9	13	9	93	ESHE 1615 A	ESHE 1615 AAB

#### Kupplungen mit 45°/135° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13	9	114	ESHE 38 A-45	ESHE 38 A-45AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13	9	114	ESHE 1615 A-45	ESHE 1615 A-45AB

#### Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

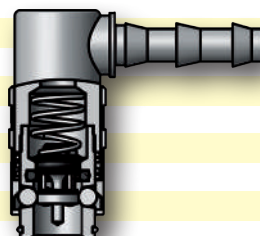
Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13	9	126	ESHE 38 A-90	ESHE 38 A-90AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13	9	126	ESHE 1615 A-90	ESHE 1615 A-90AB

#### Kupplungen mit geradem Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	44,5	22	9	13	9	102	ESHE 14 I	ESHE 14 IAB
G 3/8"	22	46	22	9	13	9	104	ESHE 38 I	ESHE 38 IAB

### Andere Typen / Größen auf Anfrage

Passende Schlauchschellen (© Katalogseite 337),  
Zwei-Ohr-Klemmen (© Katalogseite 344) oder  
Presshülsen für Standard-Schläuche (© Katalogseite 347)

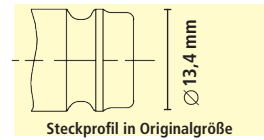


Sichere Verbindung der einzelnen  
Kupplungsbauteile durch Spezialkleber  
und zusätzliche FKM-O-Ring-Abdichtung.

# Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem

## Steckermaß 13 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305 Serie ESHE

**DN 9**



### Stecknippel

#### Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 mm	39,5	25	13	9	25	ESHE 13 SL

#### Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr
G 1/4"	15	26	9	13	9	17	ESHE 14 NA
G 3/8"	17	26	9	13	9	22	ESHE 38 NA
G 1/2"	22	31	12	13	9	22	ESHE 12 NA
M 14 x 1,5	15	26	9	13	9	16	ESHE 1415 NA
M 16 x 1,5	17	26	9	13	9	20	ESHE 1615 NA

#### Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	30	11	13	9	21	ESHE 14 NAAB
G 3/8"	17	29	12	13	9	23,5	ESHE 38 NAAB
M 16 x 1,5	17	29	12	13	9	23	ESHE 1615 NAAB

#### Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 9	34	14	14	9	6	13	19	ESHME-ESHE
DN 9 – DN 9	34	14	14	13	9	13	25	ESHE-ESHE

#### Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	○SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
14 mm	15	150	23	13	9	109	ESHE 150 R



# Farbkodierungen der Kupplungen



## Kennzeichnungsringe lose für Temperierkupplungen

für Kupplungstyp	Farbe	Ø	Material	☒	St.gew. g	Art.Nr.
ESHME,ESHM/DN6	rot	17	Aluminium eloxiert	50	1	ESHM-CR-R
ESHME,ESHM/DN6	blau	17	Aluminium eloxiert	50	1	ESHM-CR-B
ESHE,ESH/DN9	rot	22	Aluminium eloxiert	50	2	ESH-CR-R
ESHE,ESH/DN9	blau	22	Aluminium eloxiert	50	2	ESH-CR-B

Für andere Kupplungsreihen auf Anfrage!

## Verteilerblöcke aus Edelstahl 1.4401

- Zum übersichtlichen Aufbau von Vor- und Rücklauf möglichst nah am Formwerkzeug, montierbar direkt an der Maschine
- Erhöht die Arbeits- und Produktionssicherheit durch eine übersichtliche Anordnung der Temperierleitungen, spart Energie und Schlauchleitungen durch eine zentrale Zuführung des Temperiermediums an die Maschine.
- Zentraler Zulauf vom und Ablauf zum Temperiergerät, beliebig viele Abgänge zum Formwerkzeug durch Modulbauweise
- Profil beliebig oft verlänger- oder kombinierbar durch Schienen-Stecksystem
- Ausführung aus Edelstahl zur Verwendung bei aggressiven Temperiermedien
- Eingangsgewinde seitlich G 3/4", Abgangsgewinde oben G 1/4" für Kupplungsreihen DN 6 und DN 9

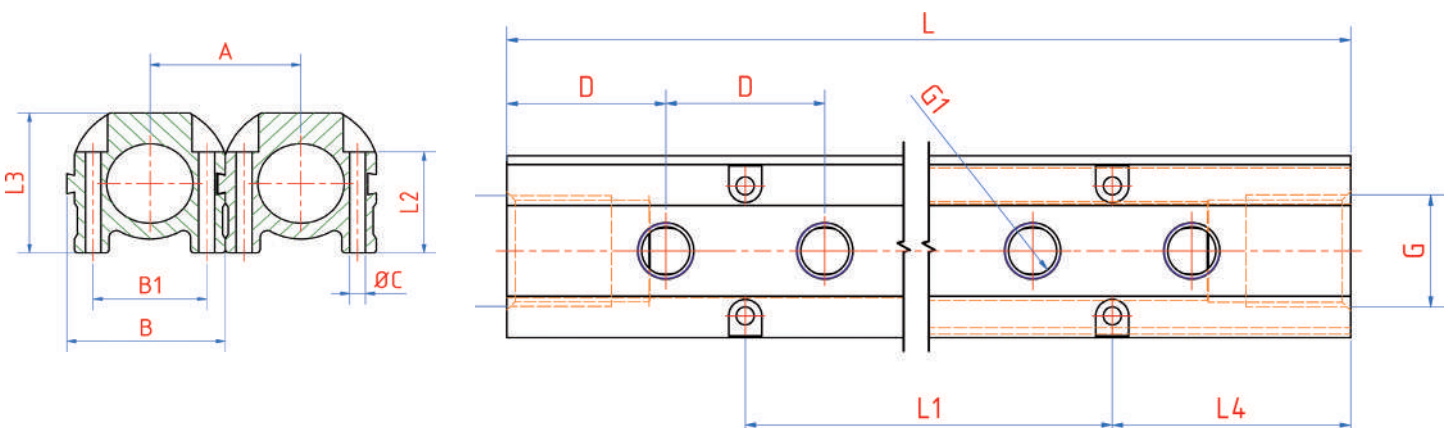
Max. Betr.druck	Temperatur	Material	Gewinde	Medium	☒
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Edelstahl 1.4401	ISO 228	Versch. Temperiermedien	1

### Verteilerblock aus Edelstahl 1.4401 Gewinde

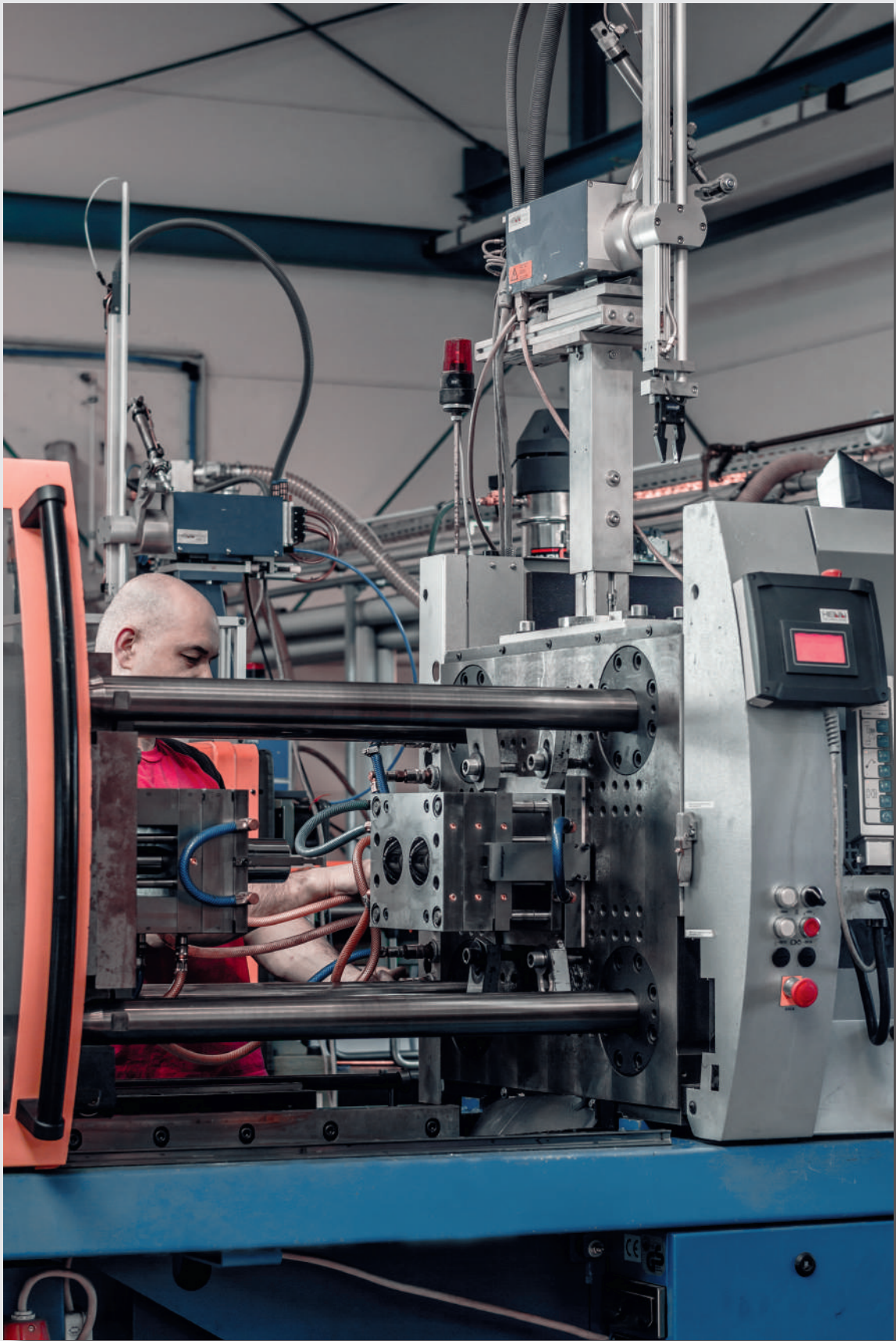
Anzahl Abgänge	Abgang	Eingang	L	B	L1	L2	L3	L4	ØC	A	D	B1	St.gew.g	Art.Nr
4	G 1/4"	G 3/4"	190	43,5	75,6	30	41,5	57,2	4,5	41,3	38	31	1490	VBE 34144-190

### Verschlussstopfen für Verteilerblöcke

Gewinde	Innensechskant	Material	St.gew.g	☒	Art.Nr.
G 3/4" a	SW 12	MS 58	80	5	VBS-34









# Klauenkupplungen

## Der robuste Klassiker für aggressive Anwendungen



**LUDECKE** Klauenkupplungen sind aus rost- und säurebeständigem Stahl 1.4401 bzw. Edelstahl 1.4305. Sie werden nach dem Wachs ausschmelzverfahren produziert, wodurch eine besondere Oberflächengüte gewährleistet wird.

Die Kupplungen eignen sich somit hervorragend für das Verbinden von chemischen Substanzen (je nach Konzentration) im Tank- und Behälterbau, in der chemischen oder petrochemischen Industrie sowie für den Lebensmittel- und Trinkwasserbereich.

### Merkmale

- Sicherheits-Doppelnocken
- Größtmögliche Durchgangsbohrung, dadurch maximaler Durchfluss
- Säurebeständiger Dichtring aus Fluorkautschuk (FKM) sowie andere Dichtungen möglich
- Dichtungssitz gedreht, dadurch 100 % dicht
- Gedrehte Tüllenkontur für einen perfekten Schlauchsitz

## Die Klauen-Schlauchkupplung



Norm:

**DIN 3489**

Kupplungskörper:

Edelstahl 1.4401

Dichtungen:

FKM

Sonderdichtungen auf Anfrage:

GPOR, SPOR-N, TFEP, EPDM

Max. Betriebsdruck:

PN 16 bar

Temperatur:

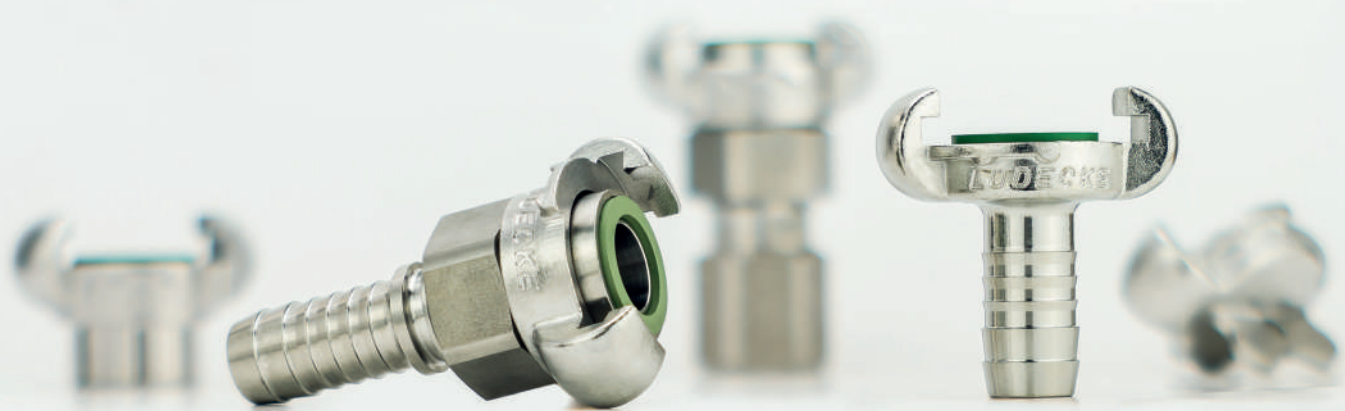
-30°C - + 200°C

Gewindearten:

ISO 228

Klauenabstand:

42 mm



## MODY-Sicherheits-Schraubkupplung: Uneingeschränkte Sicherheit - einfach und schnell

Klauenabstand 42 mm

leichtes Kuppeln und Entkuppeln

Hochleistungs-Formdichtring aus FKM

Feststellmutter für eine höchstmögliche Sicherheit

Sicherheits-Doppelnocken verhindern selbsttätiges Lösen der Kupplungshälften

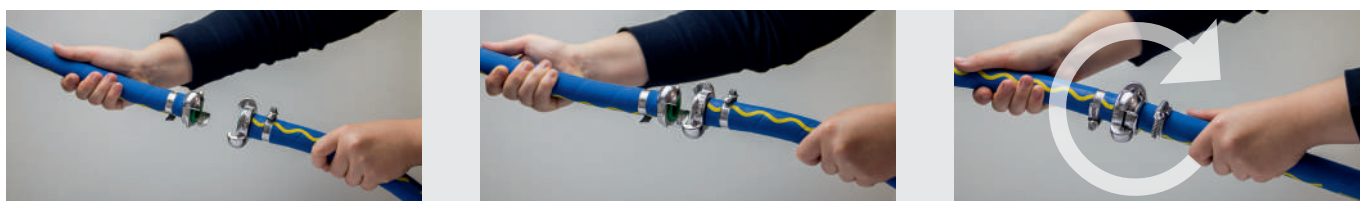
sicheres und schlauchschonendes Tüllenprofil für einen absolut festen Schlauchsitz

Norm:	<b>DIN 3238</b>
Kupplungskörper:	Edelstahl 1.4401/ 1.4581
Dichtungen: Sonderdichtungen auf Anfrage:	FKM GPOR, SPOR-N, TFEP, EPDM
Max. Betriebsdruck:	PN 16 bar
Temperatur:	-30°C - +200°C
Gewindearten:	ISO 228
Klauenabstand:	42 mm

Wir empfehlen die klassische Klauenkupplung nach DIN 3489 und auf der Gegenseite eine Mody-Sicherheits-Schraubkupplung nach DIN 3238 zu verwenden. Diese Verbindung ist absolut sicher, leicht zu kuppeln und 100 % dicht.

### Das Kupplungsprinzip: Brilliant einfach

Die beiden Kupplungen werden stirnseitig versetzt zusammengeführt, sodass die Dichtflächen in Kontakt kommen. Anschließend ist eine Kupplungshälfte gegenüber der anderen Hälfte bis zum Anschlag zu verdrehen - die Kupplung rastet ein.



Zum Entkuppeln einfach die Kupplung und das Gegenstück in Axialrichtung zusammendrücken. Danach eine Kupplungshälfte in entgegengesetzter Richtung zum Kuppeln bis Anschlag drehen und vom Gegenstück abziehen.



Um einen extra sicheren Halt zu gewährleisten, wird bei der MODY-Sicherheits-Schraubkupplung die Feststellmutter manuell festgezogen.

# Klauenkupplungen DIN 3489 / DIN 3238

aus Edelstahl 1.4401

- Hochwertige Kupplungen aus rost- und säurebeständigem Stahl 1.4401, mit Sicherheits-Doppelnocken. Anschluss und Feststellmutter (Drehteile) bei Mody-Sicherheitskupplung aus Edelstahl 1.4305
- Mit säurebeständigem Dichtring aus Fluorkautschuk (FKM), andere Dichtringe ☹ unten
- Kupplungen aus Feinguss nach dem Wachsauerschmelzverfahren, dadurch perfekte Oberflächengüte
- Größtmögliche Durchgangsbohrung, dadurch maximaler Durchfluss
- Dichtungssitz gedreht, dadurch 100 % dicht
- Gedrehte Tüllenkontur für perfekten Schlauchsitz
- 100 % Funktionskontrolle und Sichtprüfung
- Für chemische Substanzen (je nach Konzentration) im Tank- und Behälterbau, in der chemischen oder petrochemischen Industrie und vielem mehr. Im Lebensmittel- und Trinkwasserbereich Dichtring GPOR bzw. SPOR-N (Lebensmittelzulässig) verwenden

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Medium	Klauenabstand	Mat. Dichtung	Gewinde	☹
PN 16 bar	-30°C – +200°C	1.4401/1.4305	chem. Substanzen	42 mm	FKM	ISO 228	1

## Klauen-Schlauchkupplungen DIN 3489

SLW	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
3/8" = 10 mm	6,5	63	65	125	EKT 10 V
1/2" = 13 mm	9	63	65	129	EKT 13 V
3/4" = 19 mm	15	63	65	142	EKT 19 V
1" = 25 mm	20	63	65	165	EKT 25 V

Drehbare Ausführung auf Anfrage.

Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ SLE (☹ Katalogseite 336)

## Klauen-Innengewindekupplungen DIN 3489\*

Gewinde	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	15	63	41,5	173	EKI 38 V
G 1/2"	19	63	41,5	163	EKI 12 V
G 3/4"	20	63	41,5	158	EKI 34 V
G 1"	20	63	41,5	160	EKI 10 V

\*Auf Anfrage gegen Aufpreis auch mit NPT-Gewinde lieferbar.

## Klauen-Außengewindekupplungen DIN 3489 mit Kunststoff-Gewindeschutzkappe\*

Gewinde	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	10	63	39	148	EKA 38 V
G 1/2"	14	63	39	151	EKA 12 V
G 3/4"	19	63	41,5	155	EKA 34 V
G 1"	20	63	41,5	180	EKA 10 V

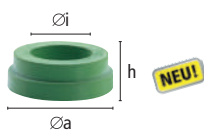
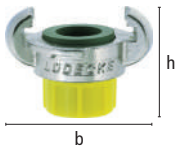
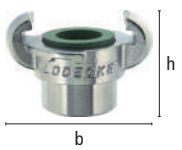
\*Auf Anfrage gegen Aufpreis auch mit NPT-Gewinde lieferbar.

## Klauen-Verschlusskupplungen DIN 3489

Ausführung	b	h	Material	St.gew. g	☹	Art.Nr.
ohne Kettchen	63	42		144		EKO V
mit Kettchen	63	42		136		EKM V
Ersatzkettchen	200		1.4301	7	10	EKMV-K

## Original Ersatzgummiring

Beständ.	Temp.°C	Material	Farbe	Härte A	Øi	Øa	h	St.gew. g	☹	Art.Nr.
chem. Substanzen	-30 /+200	FKM	grün	50°	20	34	10,5	9	10	GVOR
Dampf	-40 /+200	TFEP	rot	65°	20	33	10	6	10	GDOR
Lebensmittel	-40 /+130	EPDM	natur	70°	20	34	10,5	9	10	GPOR



### Schlaucheinbindung mit Hülsenverschraubung:

- Totraumfreie Schlaucheinbindung für optimalen Sicherheits- und Hygienestandard, keine Schmutznester!
- Angaben zu erforderlichen Schlauchwandstärken beachten!
- Visuelle Sichtbohrung um Schlauchsitz zu erkennen

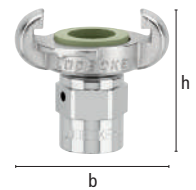


### Klauen-Schlauchkupplungen mit Hülsenverschraubung (in Anlehnung an DIN EN 14 424)

Für Schlauch	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 x 3	11	63	57	170	EKTQ 133 V
1/2" = 13 x 5	11	63	57	175	EKTQ 135 V
5/8" = 15 x 5	13	63	57	190	EKTQ 155 V
3/4" = 19 x 5	16	63	57	195	EKTQ 195 V
3/4" = 19 x 6	16	63	57	200	EKTQ 196 V
1" = 25 x 5	22	63	62	250	EKTQ 255 V
1" = 25 x 7	22	63	62	260	EKTQ 257 V

(Schraubhülse aus Messing verchromt).

Montageanleitung für Hülsenverschraubungen (☺ Katalogseite 359)



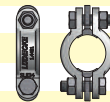
### Mody-Sicherheits-Schlauchkupplungen DIN 3238

SLW	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	9	63	105	337	EKS 13 V
3/4" = 19 mm	15	63	105	350	EKS 19 V
1" = 25 mm	18	63	105	380	EKS 25 V

Andere Größen auf Anfrage.



### Schlaucheinbindung mit Schlauchklemmen Typ SLE (☺ Katalogseite 336)



### Mody-Sicherheits-Schlauchkupplungen mit Klemmschale MS 58 für Dampfanwendungen

Für Schlauch	DN	Mat. Dichtung	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
13 x 6 (1/2")	10	Ohasil (SDOR-N)	63	120	840	EKS 13 KSM
19 x 7 (3/4")	15	Ohasil (SDOR-N)	63	120	940	EKS 19 KSM

Für Schlauch 25 x 7,5 (1") auf Anfrage



### Mody-Sicherheits-Außengewindekupplungen DIN 3238

Gewinde	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	13	63	77	320	EKSA 12 V
G 3/4"	18	63	80	335	EKSA 34 V
G 1"	18	63	82	370	EKSA 10 V



### Mody-Sicherheits-Innengewindekupplungen DIN 3238

Gewinde	DN	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	18	63	80	345	EKSI 12 V
G 3/4"	18	63	95	430	EKSI 34 V
G 1"	18	63	100	530	EKSI 10 V



### Original Ersatzgummiringe für Mody-Sicherheits-Schraubkupplungen

Ausführung	Beständ.	Temp.°C	Material	Farbe	Härte A	Øi	Øa	h	St.gew. g	☺	Art.Nr.
DIN 3238	chem. Substanzen	-30 / +200	FKM	grün	70°	21	30	4	2	10	SVOR-N
ALT	chem. Substanzen	-30 / +200	FKM	grün	60°	21	32,5	7	5	10	SVOR
DIN 3238	Dampf	-40 / +200	TFEP	rot	65°	21	30	4	2	10	SDOR-N
DIN 3238	Lebensmittel	-40 / +130	EPDM	natur	75°	21	30	4	2	10	SPOR-N





# Chemie- und Industriearmaturen

## Das passende System für jeden Anwendungsbereich








Für Anwendungen unter aggressiven Bedingungen im Chemie- und Industriebereich (z.B. chemische und petrochemische Industrie), Schiffsbau, Landwirtschaft, Lebensmittelindustrie sowie in der Medizintechnik bietet **LUDECKE** Armaturen, die diesen speziellen Anforderungen gerecht werden.

Insbesondere die Kamlok-Schlauchkupplungen finden in diesen Applikationen verschiedensten Einsatz. Es handelt sich hier um hochwertige und äußerst robuste Kupplungen. Bei dem asymmetrischen Kupplungssystem werden Vater- und Mutterteile durch zwei Hebel verriegelt. Die Schlauchbindung bei Kupplungen nach MIL-Norm erfolgt mit Schellen, nach DIN EN 14420 7 mittels Klemmschalen.

Eine Produktneuheit sind die Förderschlauch-Schnellkupplungen. Sie zeichnen sich durch ihr geringes Gewicht aus, wodurch eine überaus einfache Handhabung gewährleistet ist. Die glatten Innenkonturen lassen keinerlei Abrieb zu. Weiterhin ermöglicht das Schnellkupplungsprinzip mit Kugelverriegelung eine spielend leichte Bedienbarkeit. Die Kupplungen gelten als ideal für die Druck- bzw. Vakuumförderung von Schüttgütern oder flüssigen Medien (z.B. zur Granulat-Vakuumförderung in der kunststoffverarbeitenden Industrie).

## Übersicht Chemie- und Industriearmaturen

	Kamlok Schlauchkupplungen und -Stecker	Kamlok Schnellkupplungen	Gewindestutzen	Dampfverschraubungen	Förderschlauch-Schnellkupplungen*
Serie/ Nennweite DN	 <b>DIN EN 14 420-7</b>	 <b>US-MIL-Norm bzw. DIN EN 14 420-7</b>	 <b>DIN EN 14 420-5</b>	 <b>DIN EN 14 423</b>	 <b>DN 41*</b>
Entriegelungshülse:	-	-	-	-	Alumin. (hard coated)
Material Verschraubung:	-	-	-	Edelstahl 1.4305	-
Material Klemmschale:	-	-	-	MS 58	-
Federn, Ringe:	-	-	-	-	Edelstahl 1.4310 Edelstahl 1.4034
Kugeln:	-	-	-	-	NBR
Dichtungen:	NBR	NBR	PTFE	Frenzelit Novatec Spez.	-
Sonderdichtungen auf Anfrage:	Hypalon, EPDM, FKM	Hypalon, EPDM, FKM	-	-	-
Hebel:	Edelstahl 1.4401	Edelstahl 1.4401	-	-	-
Kupplungskörper, Stecknippel	Edelstahl 1.4401	Edelstahl 1.4401	Edelstahl 1.4401	-	Edelstahl 1.4305
Max. Betriebsdruck:	PN 16 bar	PN 10/16 bar	PN 25 bar	PN 18 bar	PN 10 bar
Temperatur**:	-40°C - + 95°C	-40°C - + 95°C	-40°C - + 95°C	bis 210/ 120°C	-15°C - + 95°C
Gewindearten:	-	ISO 228/ DIN 2999	ISO 228	ISO 228/ DIN 2999	ISO 228

\* für diverse Materialien  
\*\* maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial.

# Kamlok-Schlauchkupplungen und -Stecker

DIN EN 14 420-7 (vormals DIN 2828) aus Edelstahl 1.4401 elektropoliert

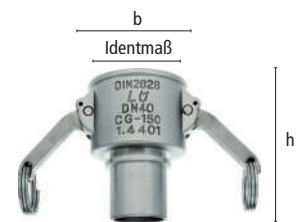
- Hochwertige, robuste Kupplungen nach DIN EN 14 420-7 für Klemmschaleneinband
- Austauschbar mit weltweit handelsüblichen Typen
- Oberfläche elektropoliert, Kupplungen generell mit Hebelsicherung und Sicherungsclips
- Schlauchstutzen bearbeitet
- Ersatzdichtungen aus Perbunan, Hypalon, EPDM und FKM sowie Ersatzhebel
- **Universalkupplung für den Einsatz bei aggressiven Medien (je nach Konzentration) in der chemischen und petrochemischen Industrie, Stahl- und Lebensmittelindustrie, Medizintechnik, im Schiffsbau und in der Landwirtschaft. EPDM-Dichtring mit Lebensmittel-Zulassung.**

Max. Betriebsdruck	Material	Mat. Hebel	Mat. Dichtung	Medium	Norm	Temperatur	
PN 16 bar	1.4401	1.4401	Perbunan	verschieden	DIN EN 14 420-7	-40°C – +95°C	1

## Mutterteil mit Schlauchtülle für Klemmschaleneinband nach DIN EN 14 420-7 Form CC

Typgröße	für Schlauch DN	DN	b	Durch-			für Klemmschale	St.gew. g	Art.Nr.
				Identmaß	gang	h			
75 = 3/4"	19 x 6	20	60	32,4	14,5	77	KSA 30-33	254	75-CG-SS-BU
100 = 1"	25 x 6	25	66	37,3	21	83	KSA 36-39	335	100-CG-SS-BU
125 = 1 1/4"	32 x 6	32	77	46	27,5	89	KSA 43-46	570	125-CG-SS-BU
150 = 1 1/2"	38 x 6,5	40	82	54	33	91	KSA 50-53	653	150-CG-SS-BU
200 = 2"	50 x 8	50	95	63,8	45,5	103	KSA 63-67	894	200-CG-SS-BU
250 = 2 1/2"	63 x 8	65	107	76,5	58,5	120	KSA 78-82	1273	250-CG-SS-BU
300 = 3"	75 x 8	80	132	92,2	70	127	KSA 89-93	1645	300-CG-SS-BU

Klemmschalen aus Aluminium (☺ Katalogseite 319)



## Vaterteil mit Schlauchtülle für Klemmschaleneinband nach DIN EN 14 420-7 Form EC

Typgröße	für Schlauch DN	DN	Identmaß	Durch-			für Klemmschale	St.gew. g	Art.Nr.
				gang	h				
75 = 3/4"	19 x 6	20	32,1	15	70	KSA 30-33	120	75-EG-SS	
100 = 1"	25 x 6	25	36,7	20,5	78	KSA 36-39	190	100-EG-SS	
125 = 1 1/4"	32 x 6	32	45,5	27,5	84	KSA 43-46	323	125-EG-SS	
150 = 1 1/2"	38 x 6,5	40	53,4	33	85	KSA 50-53	400	150-EG-SS	
200 = 2"	50 x 8	50	63	45	100	KSA 63-67	586	200-EG-SS	
250 = 2 1/2"	63 x 8	65	75,8	56,5	113	KSA 78-82	882	250-EG-SS	
300 = 3"	75 x 8	80	91,5	70	120	KSA 89-93	1122	300-EG-SS	



## Aktuelle Norminformation:

- DIN 2828 wird abgelöst durch DIN EN 14 420-7
- Neue Formbezeichnung: Mutterteil mit Tülle: **Form CC**
- Mutterteil mit Innengewinde: **Form DF**
- Mutterteil mit Außengewinde: **Form BF**
- Mutterteil Blindkappe: **Form DC**
- Vaterteil mit Tülle: **Form EC**
- Vaterteil mit Innengewinde: **Form AF**
- Vaterteil mit Außengewinde: **Form FF**
- Vaterteil Verschlussstopfen: **Form DP**
- Die Formbezeichnungen auf den Kupplungen und Steckern werden entsprechend angepasst.
- Typ-Anerkennungsprüfungen und Qualitätskontrolle: Alle Typen werden mittels Prüfsteckern und festgelegter Prüfkriterien kontrolliert
- Hersteller sollte nach DIN EN ISO 9001 : 2000 zertifiziert sein
- Neuer maximaler Betriebsdruck 16 bar bzw. Auslegungs- oder Einsatzgrenze der jeweils verwendeten Rohr- bzw. Schlauchleitung

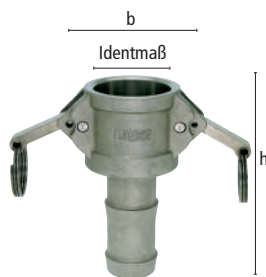


# Kamlok-Schnellkupplungen

aus Edelstahl 1.4401

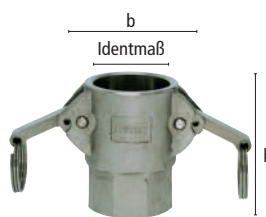
- Hochwertige, robuste Kupplungen nach US-MIL-Norm (Mil-C-27487) bzw. DIN EN 14 420-7 (vormals DIN 2828)
- Austauschbar mit weltweit handelsüblichen Typen
- Innengewinde mit Gewindeabdichtring aus PTFE
- Ersatzdichtungen aus Perbunan, Hypalon, EPDM und FKM sowie Ersatzhebel
- Kupplungen generell mit Hebelsicherung und Sicherungsclips (Stahl verzinkt)
- **Universalkupplung für den Einsatz bei aggressiven Medien (je nach Konzentration) in der chemischen und petrochemischen Industrie, Stahl- und Lebensmittelindustrie, Medizintechnik, im Schiffsbau und in der Landwirtschaft**
- **Aktuelle Norminformation zur DIN EN 14 420-7**

Max. Betriebsdruck	Material	Mat. Hebel	Mat. Dichtung	Medium	Norm	Gewinde	Temperatur	
PN 10 / 16 bar	1.4401	1.4401	Perbunan	verschieden	MIL / DIN EN	ISO 228 / DIN 2999	-40°C – +95°C	1



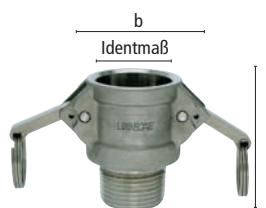
## Mutterteil mit Schlauchtülle nach US-MIL-Norm

Typgröße	SLW	b	DN	h	Identmaß	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
50 = 1/2"	13 mm	40	15	86	24,5	8	150	50-C-SS-BU *
75 = 3/4"	19 mm	63	20	82	32,4	14	238	75-C-SS-BU
100 = 1"	25 mm	72	25	97	37,3	20	358	100-C-SS-BU
125 = 1 1/4"	32 mm	83	32	108	46	25,5	600	125-C-SS-BU
150 = 1 1/2"	38/40 mm	90	40	112	54	32	723	150-C-SS-BU
200 = 2"	50 mm	102	50	130	63,8	44	846	200-C-SS-BU
250 = 2 1/2"	63 mm	119	65	136	76,5	56,5	1214	250-C-SS-BU
300 = 3"	75 mm	135	80	162	92,2	75	1834	300-C-SS-BU
400 = 4"	100 mm	174	100	163	120,3	95	3045	400-C-SS-BU



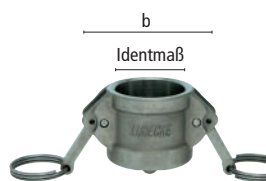
## Mutterteil mit Innengewinde und Innengewindedichtring DIN EN 14 420-7 Form DF

Typgröße	Gewinde	b	DN	h	Identmaß	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
50 = 1/2"	G 1/2"	40	15	45	24,5	15	147	50-D-SS-BU *
75 = 3/4"	G 3/4"	63	20	51	32,4	17,5	265	75-D-SS-BU
100 = 1"	G 1"	72	25	62	37,3	23	398	100-D-SS-BU
125 = 1 1/4"	G 1 1/4"	83	32	70	46	31	773	125-D-SS-BU
150 = 1 1/2"	G 1 1/2"	90	40	71	54	37	817	150-D-SS-BU
200 = 2"	G 2"	102	50	78	63,8	47	880	200-D-SS-BU
250 = 2 1/2"	G 2 1/2"	119	65	77	76,5	62	1221	250-D-SS-BU
300 = 3"	G 3"	135	80	91	92,2	75	1802	300-D-SS-BU
400 = 4"	G 4"	174	100	85	120,3	103	2354	400-D-SS-BU



## Mutterteil mit Außengewinde DIN EN 14 420-7 Form BF

Typgröße	Gewinde	b	DN	h	Identmaß	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
50 = 1/2"	R 1/2"	40	15	47	24,5	14	130	50-B-SS-BU *
75 = 3/4"	R 3/4"	63	20	54	32,4	19	233	75-B-SS-BU
100 = 1"	R 1"	72	25	64	37,3	25	343	100-B-SS-BU
125 = 1 1/4"	R 1 1/4"	83	32	70	46	32	592	125-B-SS-BU
150 = 1 1/2"	R 1 1/2"	90	40	71	54	38	694	150-B-SS-BU
200 = 2"	R 2"	102	50	77	63,8	51	708	200-B-SS-BU
250 = 2 1/2"	R 2 1/2"	119	65	85	76,5	63	1007	250-B-SS-BU
300 = 3"	R 3"	135	80	95	92,2	75	1438	300-B-SS-BU
400 = 4"	R 4"	174	100	90	120,3	102	1988	400-B-SS-BU



## Mutterteil-Verschlusskappe DIN EN 14 420-7 Form DC

Typgröße	b	DN	h	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.
50 = 1/2"	40	15	42	24,5	123	50-DC-SS-BU *
75 = 3/4"	63	20	42	32,4	183	75-DC-SS-BU
100 = 1"	72	25	49	37,3	274	100-DC-SS-BU
125 = 1 1/4"	83	32	57	46	493	125-DC-SS-BU
150 = 1 1/2"	90	40	59	54	559	150-DC-SS-BU
200 = 2"	102	50	63	63,8	756	200-DC-SS-BU
250 = 2 1/2"	119	65	67	76,5	897	250-DC-SS-BU
300 = 3"	135	80	70	92,2	1296	300-DC-SS-BU
400 = 4"	174	100	70	120,3	1898	400-DC-SS-BU

\* Typgröße 50 = 1/2" mit einem Hebel und ohne Hebelsicherung



# Kamlok-Schnellstecker aus Edelstahl 1.4401

## Vaterteil mit Schlauchtülle nach US-MIL-Norm

Typgröße	SLW	DN	h	Identmaß	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
50 = 1/2"	13 mm	15	87	24	8	120	50-E-SS
75 = 3/4"	19 mm	20	88	32,1	14	171	75-E-SS
100 = 1"	25 mm	25	103	36,7	20	284	100-E-SS
125 = 1 1/4"	32 mm	32	110	45,5	25	442	125-E-SS
150 = 1 1/2"	38/40 mm	40	116	53,4	32	563	150-E-SS
200 = 2"	50 mm	50	146	63	43	812	200-E-SS
250 = 2 1/2"	63 mm	65	148	75,8	56	1186	250-E-SS
300 = 3"	75 mm	80	167	91,5	67	1815	300-E-SS
400 = 4"	100 mm	100	175	119,5	93	2945	400-E-SS



## Vaterteil mit Innengewinde und Innengewindedichtring DIN EN 14 420-7 Form AF

Typgröße	Gewinde	DN	h	Identmaß	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
50 = 1/2"	G 1/2"	15	41	24	14	76	50-A-SS
75 = 3/4"	G 3/4"	20	42	32,1	22	171	75-A-SS
100 = 1"	G 1"	25	52	36,7	24	222	100-A-SS
125 = 1 1/4"	G 1 1/4"	32	58	45,5	29	386	125-A-SS
150 = 1 1/2"	G 1 1/2"	40	62	53,4	38	493	150-A-SS
200 = 2"	G 2"	50	71	63	51	644	200-A-SS
250 = 2 1/2"	G 2 1/2"	65	75	75,8	58	945	250-A-SS
300 = 3"	G 3"	80	79	91,5	74	1320	300-A-SS
400 = 4"	G 4"	100	81	119,5	97	2118	400-A-SS



## Vaterteil mit Außengewinde DIN EN 14 420-7 Form FF

Typgröße	Gewinde	DN	h	Identmaß	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
50 = 1/2"	R 1/2"	15	49	24	14	103	50-F-SS
75 = 3/4"	R 3/4"	20	64	32,1	22	185	75-F-SS
100 = 1"	R 1"	25	72	36,7	24	258	100-F-SS
125 = 1 1/4"	R 1 1/4"	32	81	45,5	29	477	125-F-SS
150 = 1 1/2"	R 1 1/2"	40	82	53,4	38	565	150-F-SS
200 = 2"	R 2"	50	90	63	51	650	200-F-SS
250 = 2 1/2"	R 2 1/2"	65	105	75,8	58	1317	250-F-SS
300 = 3"	R 3"	80	104	91,5	74	1766	300-F-SS
400 = 4"	R 4"	100	114	119,5	97	2804	400-F-SS



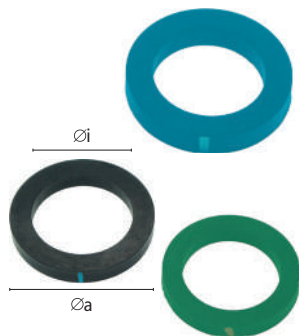
## Vaterteil-Verschlussstopfen DIN EN 14 420-7 Form DP

Typgröße	DN	h	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.
50 = 1/2"	15	36	24	73	50-DP-SS
75 = 3/4"	20	39	32,1	93	75-DP-SS
100 = 1"	25	46	36,7	139	100-DP-SS
125 = 1 1/4"	32	55	45,5	260	125-DP-SS
150 = 1 1/2"	40	57	53,4	335	150-DP-SS
200 = 2"	50	60	63	441	200-DP-SS
250 = 2 1/2"	65	66	75,8	657	250-DP-SS
300 = 3"	80	66	91,5	804	300-DP-SS
400 = 4"	100	68	119,5	1525	400-DP-SS



# Ersatzteile für Kamlok-Schnellkupplungen

nach DIN EN 14 420-7 bzw. US MIL-Norm C 27487



## Ersatzdichtungen für Kamlok-Kupplungen

Beständigkeitsangaben

Typgröße	DN	Øi	Øa	h	📦	Material: Perbunan	
						Art.Nr.	Farbe: schwarz
50 = 1/2"	15	17,5	27	4	10	EDR-50-BU	
75 = 3/4"	20	22	35	5,5	10	EDR-75-BU	
100 = 1"	25	27	39	6,5	10	EDR-100-BU	
125 = 1 1/4"	32	34,5	49	6,5	10	EDR-125-BU	
150 = 1 1/2"	40	41	55	6,5	10	EDR-150-BU	
200 = 2"	50	51	66	6,5	10	EDR-200-BU	
250 = 2 1/2"	65	60	79	6,5	10	EDR-250-BU	
300 = 3"	80	76	95	6,5	10	EDR-300-BU	
400 = 4"	100	101	124	6,5	10	EDR-400-BU	

## Gewindeabdichtringe DIN EN 14 420-5 bzw. 14 420-7 für Innengewindearmaturen

Typgröße	Øi	Øa	h	📦	Material: PTFE	
					Art.Nr.	
50 = 1/2"	15	21	2	10	GDR-50-PTFE	
75 = 3/4"	18	26	2	10	GDR-75-PTFE	
100 = 1"	23	33	2	10	GDR-100-PTFE	
125 = 1 1/4"	32	42	2	10	GDR-125-PTFE	
150 = 1 1/2"	38	48	2	10	GDR-150-PTFE	
200 = 2"	49	60	2	10	GDR-200-PTFE	
250 = 2 1/2"	63	76	2	10	GDR-250-PTFE	
300 = 3"	77	88	3	10	GDR-300-PTFE	
400 = 4"	100	114	3	10	GDR-400-PTFE	

Abdichtringe aus PTFE für Innengewindearmaturen aus Edelstahl

Abdichtringe aus PUR für Innengewindearmaturen aus Messing

## Nockenhebel komplett mit Sicherungsring und Spannstift für Edelstahl-Kamlok-Kupplungen



Typgröße	St.gew. g	Material	📦	Art.Nr.
50 + 75	19	1.4401	10	KAH 1
100	29	1.4401	10	KAH 2
125, 150, 200, 250	68	1.4401	10	KAH 3
300, 400	110	1.4401	10	KAH 4

## Kettchen aus Edelstahl für Verschlusskappen und Verschlussstopfen



Länge	St.gew. g	Material	📦	Art.Nr.
20cm	7	1.4301	10	EKMV-K

## Teflonummantelt

(U-förmig) mit  
EPDM-Kern

Hypalon		EPDM		FKM		
Farbe:	blau*	Farbe:	gelb*	Farbe:	grün*	
Art.Nr.		Art.Nr.		Art.Nr.		Art.Nr.
EDR-50-HYP		EDR-50-EPDM		EDR-50-FPM		-
EDR-75-HYP		EDR-75-EPDM		EDR-75-FPM		EDR-75-EPPT 1
EDR-100-HYP		EDR-100-EPDM		EDR-100-FPM		EDR-100-EPPT 1
EDR-125-HYP		EDR-125-EPDM		EDR-125-FPM		EDR-125-EPPT 1
EDR-150-HYP		EDR-150-EPDM		EDR-150-FPM		EDR-150-EPPT 1
EDR-200-HYP		EDR-200-EPDM		EDR-200-FPM		EDR-200-EPPT 1
EDR-250-HYP		EDR-250-EPDM		EDR-250-FPM		EDR-250-EPPT 1
EDR-300-HYP		EDR-300-EPDM		EDR-300-FPM		EDR-300-EPPT 1
EDR-400-HYP		EDR-400-EPDM		EDR-400-FPM		EDR-400-EPPT 1
		Mit Lebensmittel- zulassung				

## PUR

Art.Nr.
GDR-50-PUR
GDR-75-PUR
GDR-100-PUR
GDR-125-PUR
GDR-150-PUR
GDR-200-PUR
GDR-250-PUR
GDR-300-PUR
GDR-400-PUR

\*Größen 50, 250 – 400 schwarz mit Farbmarkierung

# Dampfverschraubungen DIN EN 14 423

(vormals DIN 2826)

- Massive, äußerst robuste Innen- und Außengewindeverschraubungen aus Stahl, Edelstahl 1.4305 oder Messing für Klemmschaleneinband inklusive Klemmschalen aus Pressmessing
- Innengewindeverschraubungen zweiteilig, drehbar, Überwurfmutter flachdichtend mit Innengewindeabdichttring Frenzelit Novatec Spezial
- Schrauben für Klemmschalen DIN 912 - 12.9 (Dacro 500 A beschichtet)
- Druck-Temperatur-Tabelle Sattedampf (☉ Katalogseite 363)
- Für den Einsatz bei Sattedampf bis zu +210°C, bzw. Heisswasser bis zu +120°C und bis zu 18 bar Betriebsdruck

Max. Betriebsdruck	Mat. Versch.	Mat. Klemmschale	Mat. Dichtung	Medium	Norm	Gewinde	Temperatur	☉
PN 18 bar	Stahl / MS 58 / 1.4305	MS 58	Frenzelit Novatec Spez.	Sattedampf / Heißw.	DIN EN 14423	ISO 228/DIN 2999	bis 210 / 120 °C	1

## Außengewinde-Schalenverschraubungen aus Stahl verzinkt (Klemmschale MS) und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)

für Schlauch	Gewinde	b	DN	h	⊘SW	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 x 6	R 1/2"	53	15	95	22	9	447	DAK 12-13 ST
19 x 7	R 3/4"	68	20	95	27	14	700	DAK 34-19 ST
25 x 7,5	R 1"	77	25	100	36	20	933	DAK 10-25 ST
38 x 8	R 1 1/2"	101	40	125	50	33	1940	DAK 15-38 ST
50 x 9	R 2"	111	50	140	60	44	2631	DAK 20-50 ST

## Außengewinde-Schalenverschraubungen aus Messing MS 58

für Schlauch	Gewinde	b	DN	h	⊘SW	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 x 6	R 1/2"	53	15	95	22	9	447	DAK 12-13 MS
19 x 7	R 3/4"	68	20	95	27	14	700	DAK 34-19 MS
25 x 7,5	R 1"	77	25	100	36	20	940	DAK 10-25 MS
38 x 8	R 1 1/2"	101	40	125	50	33	1940	DAK 15-38 MS
50 x 9	R 2"	111	50	140	60	44	2631	DAK 20-50 MS

## Außengewinde-Schalenverschraubungen aus Edelstahl 1.4305 (Klemmschale MS)

für Schlauch	Gewinde	b	DN	h	⊘SW	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 x 6	R 1/2"	53	15	95	22	9	460	DAK 12-13 SS
19 x 7	R 3/4"	68	20	95	27	14	530	DAK 34-19 SS
25 x 7,5	R 1"	77	25	100	36	20	670	DAK 10-25 SS

## Innengewinde-Schalenverschraubungen aus Stahl verzinkt (Klemmschale MS) und gelb passiviert

für Schlauch	Gewinde	b	DN	h	⊘SW	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 x 6	G 1/2"	53	15	88	27	9	480	DIK 12-13 ST
19 x 7	G 3/4"	68	20	92	32	14	680	DIK 34-19 ST
25 x 7,5	G 1"	77	25	93	41	20	1022	DIK 10-25 ST
38 x 8	G 1 1/2"	101	40	120	55	33	1930	DIK 15-38 ST
50 x 9	G 2"	111	50	131	70	44	2613	DIK 20-50 ST

Achtung: Bei Wiederverwendung Innengewinde-Abdichttring ersetzen!

## Innengewinde-Schalenverschraubungen aus Messing MS 58

für Schlauch	Gewinde	b	DN	h	⊘SW	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 x 6	G 1/2"	53	15	88	27	9	480	DIK 12-13 MS
19 x 7	G 3/4"	68	20	92	32	14	680	DIK 34-19 MS
25 x 7,5	G 1"	77	25	93	41	20	1022	DIK 10-25 MS
38 x 8	G 1 1/2"	101	40	120	55	33	1930	DIK 15-38 MS
50 x 9	G 2"	111	50	131	70	44	2613	DIK 20-50 MS

Achtung: Bei Wiederverwendung Innengewinde-Abdichttring ersetzen!

## Innengewinde-Schalenverschraubungen aus Edelstahl 1.4305 (Klemmschale MS)

für Schlauch	Gewinde	b	DN	h	⊘SW	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 x 6	G 1/2"	53	15	88	27	9	530	DIK 12-13 SS
19 x 7	G 3/4"	68	20	92	32	14	700	DIK 34-19 SS
25 x 7,5	G 1"	77	25	93	41	20	950	DIK 10-25 SS



b



b



b



b

# Dampfverschraubungen DIN EN 14 423

(vormals DIN 2826)

Innen und Außengewindetüllen

Max. Betriebsdruck	Mat. Verschr.	Mat. Dichtung	Medium	Norm	Gewinde	Temperatur
PN 18 bar	Stahl / MS 58/1.4305	Frenzelit Novatec Spez.	Sattdampf / Heißw.	DIN EN 14423	ISO 228/DIN 2999	bis 210 / 120 °C

## Außengewindetüllen aus Edelstahl 1.4305

für Schlauch	Gewinde	DN	Durchgang	h	⊙SW	f. Klemmschale	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
13 x 6	R 1/2"	15	9	90	22	KSM 12 D	115	10	DA 12-13 SS
19 x 7	R 3/4"	20	14	91	27	KSM 34 D	175	10	DA 34-19 SS
25 x 7,5	R 1"	25	20	95	36	KSM 10 D	270	10	DA 10-25 SS

Weitere Größen auf Anfrage

## Innengewindetüllen aus Edelstahl 1.4305

für Schlauch	Gewinde	DN	Durchgang	h	⊙SW	f. Klemmschale	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
13 x 6	G 1/2"	15	9	82,5	27	KSM 12 D	155	10	DI 12-13 SS
19 x 7	G 3/4"	20	14	86,5	32	KSM 34 D	185	10	DI 34-19 SS
25 x 7,5	G 1" 25	20	20W	87,5	41	KSM 10 D	265	10	DI 10-25 SS

## Außengewindetüllen aus Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)

für Schlauch	Gewinde	DN	Durchgang	h	⊙SW	f. Klemmschale	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
13 x 6	R 1/2"	15	9	90	22	KSM 12 D	110	10	DA 12-13 ST
19 x 7	R 3/4"	20	14	91	27	KSM 34 D	170	10	DA 34-19 ST
25 x 7,5	R 1"	25	20	95	36	KSM 10 D	270	10	DA 10-25 ST
38 x 8	R 1 1/2"	40	33	118	50	KSM 15 D	510	5	DA 15-38 ST
50 x 9	R 2"	50	44	131	60	KSM 20 D	830	1	DA 20-50 ST

## Außengewindetüllen aus Messing MS 58

für Schlauch	Gewinde	DN	Durchgang	h	⊙SW	f. Klemmschale	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
13 x 6	R 1/2"	15	9	90	22	KSM 12 D	120	10	DA 12-13 MS
19 x 7	R 3/4"	20	14	91	27	KSM 34 D	185	10	DA 34-19 MS
25 x 7,5	R 1"	25	20	95	36	KSM 10 D	280	10	DA 10-25 MS
38 x 8	R 1 1/2"	40	33	118	50	KSM 15 D	550	5	DA 15-38 MS
50 x 9	R 2"	50	44	131	60	KSM 20 D	900	1	DA 20-50 MS

Weitere Größen auf Anfrage

## Innengewindetüllen aus Stahl verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei)

für Schlauch	Gewinde	DN	Durchgang	h	⊙SW	f. Klemmschale	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
13 x 6	G 1/2"	15	9	82,5	27	KSM 12 D	125	10	DI 12-13 ST
19 x 7	G 3/4"	20	14	86,5	32	KSM 34 D	180	10	DI 34-19 ST
25 x 7,5	G 1"	25	20	87,5	41	KSM 10 D	280	10	DI 10-25 ST
38 x 8	G 1 1/2"	40	33	111,5	55	KSM 15 D	515	5	DI 15-38 ST
50 x 9	G 2"	50	44	119,5	70	KSM 20 D	810	1	DI 20-50 ST

## Innengewindetüllen aus Messing MS 58

für Schlauch	Gewinde	DN	Durchgang	h	⊙SW	f. Klemmschale	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
13 x 6	G 1/2"	15	9	82,5	27	KSM 12 D	130	10	DI 12-13 MS
19 x 7	G 3/4"	20	14	86,5	32	KSM 34 D	200	10	DI 34-19 MS
25 x 7,5	G 1"	25	20	87,5	41	KSM 10 D	320	10	DI 10-25 MS
38 x 8	G 1 1/2"	40	33	111,5	55	KSM 15 D	570	5	DI 15-38 MS
50 x 9	G 2"	50	44	119,5	70	KSM 20 D	890	1	DI 20-50 MS

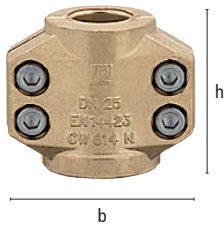
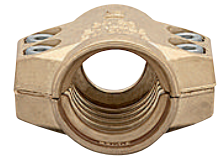
Weitere Größen auf Anfrage



# Dampfverschraubungen DIN EN 14 423

(vormals DIN 2826)

## Klemmschalen und Ersatzdichtungen



Max. Betriebsdruck	Mat. Klemmschale	Mat. Schrauben	Medium	Norm	Temperatur	
PN 18 bar	MS 58	DIN 912-12.9	Sattdampf / Heißw.	DIN EN 14423	bis 210 / 120 °C	1

### Klemmschalen aus Messing MS 58 (Schrauben DIN 912 - 12.9 - Dacro 500 A beschichtet)

für Schlauch	b	DN	h	Schrauben	St.gew. g	Art.Nr.
13 x 6	53	15	65	M 6 x 20	336	KSM 12 D
19 x 7	68	20	65	M 8 x 25	499	KSM 34 D
25 x 7,5	77	25	65	M 8 x 25	742	KSM 10 D
38 x 8	101	40	90	M 10 x 40	1430	KSM 15 D
50 x 9	111	50	100	M 10 x 40	1756	KSM 20 D

Passend für Innen- und Außengewindetüllen DIN EN 14 423 (© Katalogseite 317)

### Original Innengewinde-Ersatzdichtringe Frenzelit Novatec Spezial

Gewindegröße	Øi	Øa	h		Art.Nr.
1/2"	13	20	2	10	DGI 12
3/4"	18	26	2	10	DGI 34
1"	23	33	2	10	DGI 10
1 1/2"	38	48	2	10	DGI 15
2"	49	60	2	10	DGI 20

# Klemmschalen nach DIN EN 14 420-3 aus Aluminium (geschmiedet)

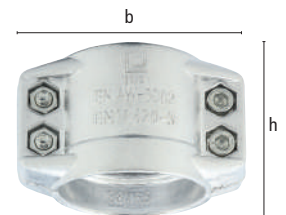
- Hochwertige, robuste Klemmschalen aus Aluminium
- Einfache, sichere und lösbare Schlaucheinbindung von Klemmschalenarmaturen
- Klemmenhälften lose incl. Schrauben und Muttern verpackt

Max. Betriebsdruck	Material	Norm	Mat.Schrauben	
PN 25 bar	Aluminium	DIN EN 14 420-3	DIN 912-8.8	1

## Klemmschalen

für Schlauch	Schlauch-A.D./Spannbereich	b	DN	h	Schrauben	St.gew. g	Art.Nr.
19 x 6	30-33 mm	63	20	50	M 6 x 20	142	KSA 30-33
25 x 6	36-39 mm	69	25	50	M 6 x 20	151	KSA 36-39
32 x 6	43-46 mm	76	32	50	M 6 x 20	162	KSA 43-46
38 x 6,5	50-53 mm	83	40	50	M 6 x 20	167	KSA 50-53
50 x 8	63-67 mm	102	50	56	M 8 x 25	310	KSA 63-67
63 x 8	78-82 mm	120	65	74	M 8 x 25	454	KSA 78-82
75 x 8	89-93 mm	132	80	76	M 8 x 25	486	KSA 89-93
75 x 10	94-97 mm	140	80	76	M 8 x 25	580	KSA 94-97

Andere Größen auf Anfrage.



Zur Schlaucheinbindung von Klemmschalenarmaturen

1. Mit Gleitmittel bestrichener Schlauchstutzen wird in gerade abgeschnittenen Schlauch gedrückt
2. Schalenhälften in Haltekragen um Schlauch legen und vorsichtig in Schraubstock spannen
3. 4 Inbusschrauben gleichmäßig über Kreuz anziehen (bei richtig dimensionierten Schläuchen verbleibt ein Schlitz zwischen Schalenhälften)

# Gewindestutzen nach DIN EN 14 420-5 (vormals DIN 2817) - aus Messing MS 58

- Hochwertige, robuste Außengewinde-Schlauchstutzen
- Leicht gerillter Schlauchstutzen mit Haltekragen für Klemmschaleneinband
- Zum direkten Anschluss oder Aufschauben von Kamlok-Kupplungen, Tankwagenkupplungen etc.
- **Zur Verwendung für petrochemische Medien, Wasser u.a. in Industrie, an Tankwagen, in der Landwirtschaft etc.**

Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Norm	Gewinde	Temperatur	
PN 25 bar	MS 58	versch.	DIN EN 14420-5	ISO 228	-40°C – +95°C	1

## Außengewinde-Schlauchstutzen für Klemmschaleneinband

für Schlauch	Gewinde	DN	h	SW	Durchgang	für Klemmschale	St.gew. g	Art.Nr.
13 x 5	G 1/2"	15	62	22	9	–	70	GTA 12-13 MS
19 x 6	G 3/4"	20	63,5	27	14	KSA 30-33	105	GTA 34-19 MS
25 x 6	G 1"	25	65	36	20,5	KSA 36-39	168	GTA 10-25 MS
32 x 6	G 1 1/4"	32	66	46	27,5	KSA 43-46	215	GTA 54-32 MS
38 x 6,5	G 1 1/2"	40	73,5	55	33	KSA 50-53	382	GTA 15-38 MS
50 x 8	G 2"	50	80	65	45	KSA 63-67	537	GTA 20-50 MS



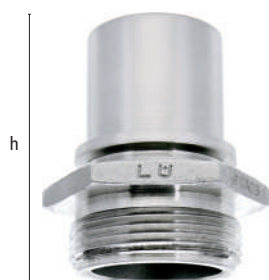
# Gewindestutzen nach DIN EN 14 420-5

(vormals DIN 2817) - aus Edelstahl 1.4401 elektropoliert

- Hochwertige, robuste Innen- und Außengewinde-Schlauchstutzen nach DIN EN 14 420-5
- Oberfläche elektropoliert, Stutzen bearbeitet
- Glatter Schlauchstutzen mit Haltekragen für Klemmschaleneinband
- Innengewinde flachdichtend mit Gewindeabdichtring aus PTFE (☉ Katalogseite 72)
- Zum direkten Anschluss oder Aufschrauben von Kamlok-Kupplungen, Tankwagenkupplungen etc.
- Einzubinden mit Aluminium-Klemmschalen Typ KSA (☉ Katalogseite 77)
- Für den Einsatz bei aggressiven Medien (je nach Konzentration) in der chemischen und petrochemischen Industrie, Stahl- und Lebensmittelindustrie, Medizintechnik, im Schiffsbau und in der Landwirtschaft

Max. Betriebsdruck	Material	Mat. Dichtung	Medium	Norm	Gewinde	Temperatur	☉
PN 25 bar	1.4401	PTFE	verschieden	DIN EN 14 420-5	ISO 228	-40°C – +95°C	1

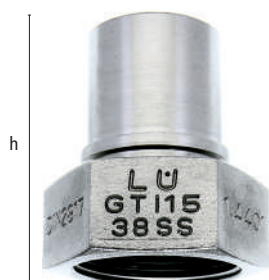
## Außengewinde-Schlauchstutzen für Klemmschaleneinband



für Schlauch	Gewinde	DN	Durchgang	⊘SW	h	für Klemmschale	St.gew. g	Art.Nr.
19 x 6	G 3/4"	20	15	27	62	KSA 30-33	99	GTA 34-19 SS
25 x 6	G 1"	25	20,5	36	63	KSA 36-39	148	GTA 10-25 SS
32 x 6	G 1 1/4"	32	27,5	46	63,5	KSA 43-46	210	GTA 54-32 SS
38 x 6,5	G 1 1/2"	40	33	55	66,5	KSA 50-53	290	GTA 15-38 SS
50 x 8	G 2"	50	45	*	75,5	KSA 63-67	395	GTA 20-50 SS
63 x 8	G 2 1/2"	65	58	*	94,5	KSA 78-82	655	GTA 25-63 SS
75 x 8	G 3"	80	70	*	97,5	KSA 89-93	775	GTA 30-75 SS

\* für Hakenschlüssel nach DIN 1810

## Innengewinde-Schlauchstutzen (zweiteilige Verschraubung) für Klemmschaleneinband



für Schlauch	Gewinde	DN	Durchgang	⊘SW	h	für Klemmschale	St.gew. g	Art.Nr.
19 x 6	G 3/4"	20	15	30	60	KSA 30-33	92	GTI 34-19 SS
25 x 6	G 1"	25	21	36	62	KSA 36-39	126	GTI 10-25 SS
32 x 6	G 1 1/4"	32	28	46	64	KSA 43-46	190	GTI 54-32 SS
38 x 6,5	G 1 1/2"	40	33	55	67	KSA 50-53	322	GTI 15-38 SS
50 x 8	G 2"	50	45	65	77	KSA 63-67	440	GTI 20-50 SS
63 x 8	G 2 1/2"	65	58	85	91	KSA 78-82	837	GTI 25-63 SS
75 x 8	G 3"	80	70	100	100	KSA 89-93	1211	GTI 30-75 SS



### Aktuelle Norminformation:

- DIN 2817 wird abgelöst durch DIN EN 14 420-5
- Die Formbezeichnungen auf den Gewindestutzen werden angepasst
- Alle Typen werden mittels festgelegter Prüfkriterien kontrolliert
- Hersteller sollte nach DIN EN ISO 9001 : 2000 zertifiziert sein
- Neuer maximaler Betriebsdruck 25 bar bzw. Auslegungs- oder Einsatzgrenze der jeweils verwendeten Schlauchleitung



# Zur Schlaucheinbindung von Schlauchleitungen nach DIN EN 14 423

1. Den Schlauchstutzen (bei Bedarf mit Gleitmittel bestreichen) in rechtwinklig abgeschnittenen Schlauch eindrücken. Bei Schläuchen mit Markierung „M“ den metallischen Leiter mit der Armatur verbinden. Zwischen Sicherungsbund und Schlauchende sollte ein Spalt verbleiben, um bei der Montage verdrängtes Schlauchmaterial aufzunehmen.
2. Schalenhälften in Sicherungsbund um Schlauch legen und mit 2 Montagehilfsschrauben über Kreuz anziehen.
3. Vorgesehene Schrauben einsetzen und über Kreuz anziehen.
4. Zwischen den Schalenhälften sollte ein paralleler, gleichmäßiger Spalt verbleiben.
5. Nach Inbetriebnahme der Schlauchleitung sollten die Schrauben nachgezogen werden.

## Aktuelle Norminformation:

- DIN 2826 wird abgelöst durch DIN EN 14423.
- Die Formbezeichnungen auf den Bauteilen werden entsprechend angepasst.
- Alle Typen werden mittels festgelegter Prüfkriterien kontrolliert.
- Hersteller sollte nach DIN EN ISO 9001 : 2000 zertifiziert sein.

## Förderschlauchkupplungen

Wir fertigen exakt angepasste Kupplungssysteme zur Vakuum- oder Druckförderung verschiedenster Flüssig- oder Feststoffe (Granulate etc.) mittels Spiralschläuchen unterschiedlichster Fabrikate zum Innen- und Außeneinband. Zusätzlich als Rohranschluss oder als Schottverschraubung (z.B. für Verteilerbahnhöfe).

Materialien: Aluminium, Edelstahl, Stahl



Größen: 1" bis 4"

Zumeist mit Außengewinde zum Aufschauben von Kupplungssystem Storz, Guillemin oder Tankwagenkupplungen bzw. mit direktem Kupplungsanschluss System Kamlok.

- Unsere Anschlussysteme werden erfolgreich vor allem in der kunststoffverarbeitenden Industrie und in der Landwirtschaft verwendet.

# SoftFlow Förderschlauch-Schnellkupplungen

aus Edelstahl 1.4305, DN 41



- Hochwertiges Schnellkupplungssystem für Druck- bzw. Vakuumförderung von Schüttgütern oder flüssigen Medien, z. B. zur Granulat-Vakuumförderung in der kunststoffverarbeitenden Industrie
- Verschleißarm durch die Verwendung von Edelstahl
- Kupplungshülse, Verschlussstopfen und -kappe aus Aluminium (hard coated)
- Voller, freier Durchgang ohne Querschnittverengung - glatte Innenkontur
- Gewichtsoptimiert, dadurch leichte Handhabung
- Spielend leichte Bedienbarkeit durch Schnellkupplungsprinzip mit Kugelverriegelung
- O-Ring-Abdichtung bei Verschleiß manuell tauschbar
- Schlauchanschlüsse perfekt angepasst zur Verwendung mit PVC- oder Polyurethan - Spiralförderschläuchen
- Stecknippel für Rohranschluss mit doppelter O-Ring-Abdichtung und Befestigung mit Madenschraube



Max. Betriebsdruck	Vakuum	Material	Material Dichtung	Temperatur	DN	
PN 10 bar	Großvakuum	Edelstahl/Aluminium	Perbunan	-15°/+95° C	41	1

## SoftFlow Kupplung mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
38 mm	82	65	45	34	340	GRK 38 T
40 mm	82	65	45	36	340	GRK 40 T
45 mm	82	65	45	41	340	GRK 45 T
50 mm	82	65	45	41	360	GRK 50 T

Passende Schlauchklemmen HS/HSE (☉ Prospektseite 337 / 345)

## SoftFlow Vakuum-Kupplung für Rohranschluss\*

für Rohr-AD	l	d	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
38 mm	70	65	34	480	GRK 38 R
40 mm	70	65	36	480	GRK 40 R
45 mm	70	65	41	520	GRK 45 R
50 mm	70	65	41	580	GRK 50 R

## SoftFlow Kupplung mit Innengewinde (und IG-Abdichtring)

Gewinde	l	d	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1 1/2"	68	65	41	560	GRK 15 I
G 2"	68	65	41	650	GRK 20 I

## SoftFlow Verschlusskupplung mit Kette

l	d	Material Kette	Länge Kette	St.gew. g	Art.Nr.
48	68	Edelstahl	170	320	GRK-V

## Ersatzdichtung für Kupplung

Typ	Größe	Material	St.gew. g		Art.Nr.
O-Ring	45 x 5 mm	Perbunan	6	10	GRK-D

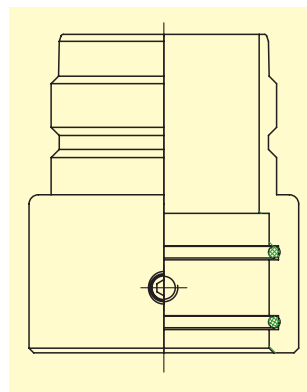
\* Nur für Vakuumanwendungen geeignet, Abdichtung mit O-Ring, Fixierung mit Madenschraube

Angepasste Schlauchanschlüsse für Schlauchsondermaße auf Anfrage.



## Werkstoffe

- Kupplungskörper, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Kupplungshülse, Verschlusskappe, Verschlussstopfen: Aluminium (hard coated)
- Feder, Kugeln, Kette, Schraube: Edelstahl 1.4410
- Dichtung: Perbunan-O-Ring



### SoftFlow Stecknippel mit Schlauchtülle

SLW	l	d	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
38 mm	83	55	45	34	310	GRS 38 T
40 mm	83	55	45	36	315	GRS 40 T
45 mm	83	55	45	41	330	GRS 45 T
50 mm	83	55	45	41	360	GRS 50 T

Passende Schlauchklemmen HS/HSE (© Prospektseite 337 / 345)

### SoftFlow Vakuum-Stecknippel für Rohranschluss\*

für Rohr-AD	l	d	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
38 mm	68,5	58	34	360	GRS 38 R
40 mm	68,5	58	36	370	GRS 40 R
45 mm	68,5	58	41	385	GRS 45 R
50 mm	68,5	58	41	420	GRS 50 R

### SoftFlow Stecknippel mit Innengewinde (und IG-Abdichtring)

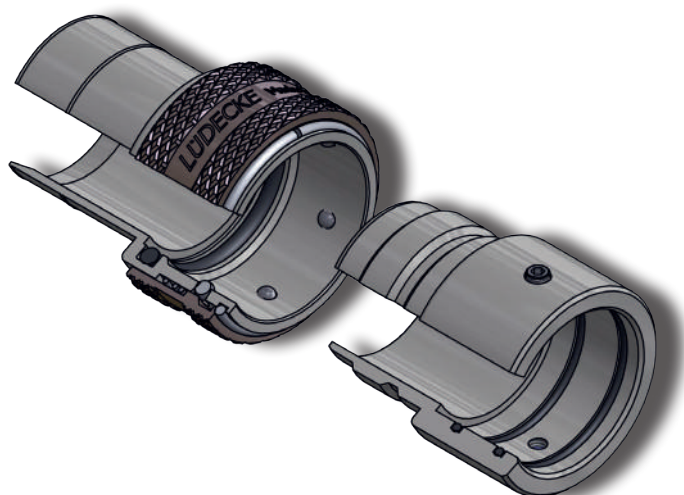
Gewinde	l	d	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1 1/2"	65	59	41	350	GRS 15 I
G 2"	65	65	41	380	GRS 20 I

### SoftFlow Verschlussstopfen mit Kette

l	d	Material Kette	Länge Kette	St.gew. g	Art.Nr.
60	58	Edelstahl	170	195	GRS-V

\* Nur für Vakuumanwendungen geeignet, Abdichtung mit O-Ring, Fixierung mit Madenschraube

Ausführungen mit Schottverschraubung, weitere Größen, Nennweiten, Farb- oder Steckcodierung auf Anfrage.



# SnowMaster Hochdruck-Hebelarmkupplungen

## Hochdruck-Kupplungssysteme für Beschneiungsanlagen






Einsätze unter extremen Bedingungen (z.B. Eis, Schnee, Sonne oder große Temperaturschwankungen) erfordern sehr hochwertige sowie äußerst sichere Kupplungen und Armaturen.

**LUDECKE SnowMaster** Hochdruck-Hebelarmkupplungen garantieren eine herausragende Betriebssicherheit der Anlagen, selbst unter anspruchsvollen Einsatzbedingungen.

Das **SnowMaster** Programm umfasst neben Hochdruck-Hebelarmkupplungen auch Entwässerungsadapter sowie Hochdruck-Festverschraubungen.

Unsere Tüllenkonturen werden dabei exakt an die verwendeten Schlauchtypen angepasst und für die verschiedenen Einbindeverfahren optimiert entwickelt. Auf unseren Prüfständen sowie in der Praxis getestet, haben sie sich seit vielen Jahren bestens bewährt.

### Übersicht SnowMaster Kupplungssysteme

	Hochdruck-Hebelarmkupplungen	Entwässerungsadapter	Hochdruck-Festverschraubungen
			
Serie/ Nennweite DN	<b>US-Mil-Norm C-27487 / DIN EN 14 420-7</b>		
Kupplungskörper:	Edelstahl 1.4401	Edelstahl 1.4401 Körper und Ventil: MS 58	Stahl verzinkt
Dichtungen:	NBR	NBR	
Hebel	Edelstahl 1.4401	Edelstahl 1.4401	
Max. Betriebsdruck:	PN 60 bar	PN 60 bar	PN 60 bar
Temperatur*:	-40°C - + 95°C	-40°C - + 95°C	-40°C - + 95°C
Gewindearten:	ISO 228/ DIN 2999	ISO 228/ DIN 2999	ISO 228/ DIN 2999

\*maximale Einsatztemperaturen abhängig vom jeweils eingesetzten Medium und Dichtungsmaterial.



### **SnowMaster Hochdruck-Hebelarmkupplungen**

Diese Spezialkupplungen eignen sich besonders für den Einsatz an Beschneigungsanlagen, Pumpanlagen, Tunnelbau, Fördertechnik oder verschiedensten Hochdruckanwendungen mit flüssigen Medien.

Der Feinguss-Hebel mit beidseits gesichertem Hochdruckstift sorgt dafür, dass Vater und Mutter sicher miteinander verbunden werden. Die Hebelsicherung mit robuster Kette und Sicherungsstift wiederum garantiert, dass sich der Hebel nicht unbeabsichtigt öffnen kann.



### **SnowMaster Entwässerungsadapter**

Die hochwertigen Entwässerungsadapter aus Edelstahl entleeren bei Abschalten der Anlage bzw. beim Druckabbau automatisch die Leitungen und vermeiden dadurch Frostschäden an Anlage und Schlauchleitung.



### **SnowMaster Hochdruckfestverschraubungen**

Diese extrem robusten Gewinde-Schlauchtüllen werden vor allem zur stationären Festinstallation von Rohr- und Schlauchleitungen verwendet.

Sie sind dabei als Außengewinde-Schlauchtüllen für Flachschläuche oder dickwandige Gummischläuche sowie als Innengewinde-Schlauchtüllen erhältlich.



# Hochdruck-Hebelarmkupplungen

## aus Edelstahl 1.4401 – System Kamlok PN 60 bar



- Hochdruck-Ausführung, Kopfmaße nach US-Mil-Norm (C-27487) bzw. DIN EN 14 420-7
- Wesentlich verstärkte Gehäuse im Vergleich zu Standard-Kamlok
- Feinguss-Hebel mit beidseits gesichertem Hochdruckstift
- Hebelsicherung mit robuster Kette und Sicherungsstift
- TÜV-geprüft für 60 bar Betriebsdruck bei 2,5-facher Sicherheit (Prüfdruck 150 bar) für flüssige Medien \*\*
- **Spezialkupplungen für den Einsatz an Beschneigungsanlagen, Pumpanlagen, Tunnelbau, Fördertechnik oder verschiedensten Hochdruckanwendungen mit flüssigen Medien**

Max. Betriebsdruck	Material	Mat. Hebel	Mat. Dichtung	Medium	Norm	Gewinde	Temperatur	
PN 60 bar **	1.4401	1.4401	Perbunan	flüssige Medien	MIL / DIN	ISO 228 / DIN 2999	-40°C – +95°C	1

### Mutterteile mit Schlauchtülle für Flachschläuche oder dickwandige Gummischläuche

Typgröße	SLW	DN	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.
100 = 1"	25-28 mm	25	37,3	380	SKK 100-T
150 = 1 1/2"	38-40 mm	40	54	635	SKK 150-T
200 = 2"	50-54 mm	50	63,8	990	SKK 200-T
200 = 2"	38-40 mm	40	63,8	1360	SKK 200/150-T *
250 = 2 1/2"	63-67 mm	65	76,8	2800	SKK 250-T **

### Vaterteile mit Schlauchtülle für Flachschläuche oder dickwandige Gummischläuche

Typgröße	SLW	DN	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.
100 = 1"	25-28 mm	25	36,7	230	SKS 100-T
150 = 1 1/2"	38-40 mm	40	53,4	425	SKS 150-T
200 = 2"	50-54 mm	50	63	740	SKS 200-T
200 = 2"	38-40 mm	40	63	1080	SKS 200/150-T *
250 = 2 1/2"	63-67 mm	65	75,8	2450	SKS 250-T **

**Achtung: Als Schlauchausführungen sind jeweils 9 verschiedene Tüllenkonturen und -maße standardmäßig verfügbar. Vor Bestellung bitte immer Schlauchtyp und -maß sowie gewünschtes Einbindeverfahren angeben, um die nötige Tüllenausführung abzuklären! Für neue Tüllenausführungen: Mindestmenge 50 Sets.**

### Einbindeverfahren:

#### Presshülsen aus Stahl verzinkt zur hydraulischen Verpressung

für Typgröße	Schlauchtyp	St.gew. g	Art.Nr.
1"	Flachschlauch	180	PH-100-S F
1"	Gummischlauch	215	PH-100-S G
1 1/2"	Flachschlauch	219	PH-150-S F
1 1/2"	Gummischlauch	333	PH-150-S G
2"	Flachschlauch	240	PH-200-S F
2"	Gummischlauch	360	PH-200-S G
2 1/2"	Flachschlauch	370	PH-250-S F
2 1/2"	Gummischlauch	450	PH-250-S G

Achtung: Jeweils exakten Schlauchtyp und -maß angeben!

#### Klemmschalen aus Aluminium (geschmiedet) DIN EN 14 420-3

für Typgröße	Mat. Schrauben	St.gew. g	Art.Nr.
1"	DIN 912-8.8	151	KSA 36-39
1 1/2"	DIN 912-8.8	167	KSA 50-53
2"	DIN 912-8.8	310	KSA 63-67
2 1/2"	DIN 912-8.8	454	KSA 78-82

Achtung: Jeweils exakten Schlauchtyp und -maß angeben! Nicht für jeden Schlauchtyp möglich

Bei Flachschläuchen ist ein Überschlauch erforderlich! Weitere Einbindeverfahren: Stahlband, Draht

(\*verschraubt mit Einschraubtülle aus Stahl)

\*\* Typgröße 250 max. Betriebsdruck 40 bar

Geeignete Tüllenkonturen

für Stahlband

für Presshülse



für Draht

für Klemmschale



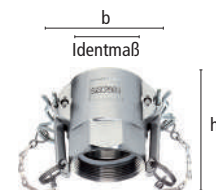
# Hochdruck-Hebelarmkupplungen



Presshülsen- Einband Draht-  
Klemmschalen-

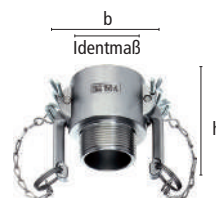
## Mutterteile mit Innengewinde und Innengewindeabdichtring

Typgröße	Gewinde	DN	Identmaß	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
100 = 1"	G 1	25	37,3	70	63	450	SKK 100 I
150 = 1 1/2"	G 1 1/2"	40	54	93	73	850	SKK 150 I
200 = 2"	G 2"	50	63,8	102	78	920	SKK 200 I
250 = 2 1/2"	G 2 1/2"	65	76,5	110	78	1300	SKK 250 I**



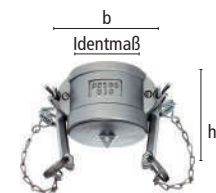
## Mutterteile mit Außengewinde

Typgröße	Gewinde	DN	Identmaß	b	h	St.gew. g	Art.Nr.
150 = 1 1/2"	R 1 1/2"	40	54	93	67	740	SKK 150 A
200 = 2"	R 2"	50	63,8	102	79	944	SKK 200 A



## Mutterteil-Verschlusskappe

Typgröße	DN	Identmaß	b	h	St.gew. g	Art.Nr.	0
100 = 1"	25	37,3	70	49	390	SKK 100 DC	
150 = 1 1/2"	40	54	93	59	480	SKK 150 DC	
200 = 2"	50	63,8	102	63	680	SKK 200 DC	
250 = 2 1/2"	65	6,50	110	67	920	SKK 250 DC**	



## Vaterteile mit Innengewinde und Innengewindeabdichtring

Typgröße	Gewinde	DN	Identmaß	h	St.gew. g	Art.Nr.
100 = 1"	G 1"	25	36,7	52	222	100-A-SS
150 = 1 1/2"	G 1 1/2"	40	53,4	62	493	150-A-SS
200 = 2"	G 2"	50	63	71	644	200-A-SS
250 = 2 1/2"	G 2 1/2"	65	75,8	75	945	250-A-SS**



## Vaterteile mit Außengewinde

Typgröße	Gewinde	DN	Identmaß	h	St.gew. g	Art.Nr.
100 = 1"	R 1	25	36,7	72	258	100-F-SS
150 = 1 1/2"	R 1 1/2"	40	53,4	82	565	150-F-SS
200 = 2"	R 2"	50	63	90	650	200-F-SS
250 = 2 1/2"	R 2 1/2"	65	75,8	105	1317	250-F-SS**



## Vaterteil-Verschlussstopfen

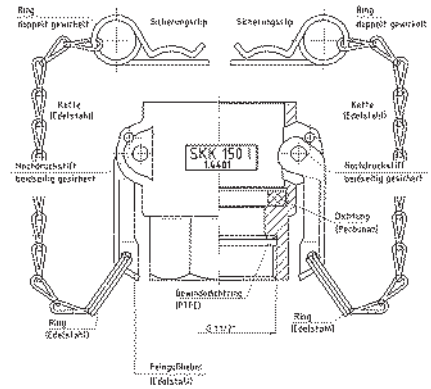
Typgröße	DN	Identmaß	h	St.gew. g	Art.Nr.
100 = 1"	25	36,7	46	139	100-DP-SS
150 = 1 1/2"	40	53,4	57	335	150-DP-SS
200 = 2"	50	63	60	441	200-DP-SS
250 = 2 1/2"	65	75,80	66	657	250-DP-SS**



## Ersatzhebel mit Hochdruckstift, Kette, Ring und Sicherungsclip

Typgrößen	St.gew. g	Art.Nr.
1 1/2" + 2" + 2 1/2"	89	SKH 1





# Entwässerungsadapter mit 3 Automatik-Auslaufventilen 3/4" und 2 Fixierspießen



## Entwässerungsadapter mit 3 Automatik-Auslaufventilen 3/4" und 2 Fixierspießen

Typgröße	Anschluss	DN	Identmaß	St.gew. g	Art.Nr.
150 = 1 1/2"	MT / VT	40	54 / 53,4	2870	SKK 150 EA
200 = 2"	MT / VT	50	63,8 / 63	4039	SKK 200 EA
Automatik-Auslaufventile auch separat erhältlich (7 Öffnungen)				160	EWV 34
Automatik-Auslaufventile auch separat erhältlich (1 Öffnung)				170	EWV 341

Öffnungsdruck der Ventile ca. 1 bar!

Entleert bei Abschalten der Anlage und Druckabbau automatisch die Leitungen und vermeidet dadurch Frostschäden an Anlage und Schlauchleitung!

Einfach am niedrigsten Punkt zwischen Beschneigungsanlage und Hydrant zwischenkuppeln und mit Spießen (60 cm lang) in geeigneter Position fixieren.

## SNOW MASTER

# Hochdruck-Festverschraubungen aus Stahl verzinkt

- Gewinde-Schlauchtüllen zur stationären Festinstallation von Rohr- und Schlauchleitungen, extrem robuste Ausführung.
- Innengewinde-Schlauchtüllen mit drehbarer Überwurfmutter, flachdichtend mit Innengewindedichtring
- zugehörige Presshülsen und Klemmschalen (☺ Katalogseite 326)



Max. Betriebsdruck	Material	Medium	Gewinde	Temperatur	☺
PN 60 bar	Stahl verzinkt	flüssige Medien	ISO 228 / DIN 2999	-40°C – +95°C	1

## Außengewinde-Schlauchtüllen für Flachschräume oder dickwandige Gummischläuche

Gewinde	SLW	○SW	DN	St.gew. g	Art.Nr.
R 1"	25–28 mm	36	20	220	SGA 100-T
R 1 1/2"	38–40 mm	50	40	372	SGA 150-T
R 2"	38–40 mm	60	40	210	SGA 200/150-T
R 2"	50–54 mm	60	50	620	SGA 200-T

## Innengewinde-Schlauchtüllen für Flachschräume oder dickwandige Gummischläuche, zweiteilig

Gewinde	SLW	○SW	DN	St.gew. g	Art.Nr.
G 1"	25–28 mm	41	20	250	SGI 100-T
G 1 1/2"	38–40 mm	55	40	390	SGI 150-T
G 2"	50–54 mm	70	50	640	SGI 200-T

Achtung: Als Schlauchausführungen sind jeweils 9 verschiedene Tüllenkonturen und -maße standardmäßig verfügbar. Vor Bestellung bitte immer Schlauchtyp und -maß, sowie gewünschtes Einbindeverfahren angeben, um die nötige Tüllenausführung abzuklären!

Für neue Tüllenausführungen: Mindestmenge 50 Sets.

Weitere Größen auf Anfrage!





Picture is available as poster on request!



# WaterProfi Schnellverschlusskupplungen



## Ein hochwertiges Verbindungssystem kompatibel zum marktüblichen Steckprofil

Die WaterProfi Schnellverschlusskupplungen sind vollumfänglich aus Edelstahl gefertigt und eignen sich dadurch besonders für Anwendungen mit spezifischen Hygienevorschriften. Die Einhandbedienung vereinfacht die Arbeit und garantiert eine optimale Bedienfreundlichkeit. Zudem zeichnen sich die WaterProfi Produkte durch absolute Dichtheit aus. Das bedeutet: Leckagen, wie diese oftmals bei Quetschverschraubungen der Fall sind, gehören nun der Vergangenheit an.

Vorteile:

- Spielend leicht kuppelbar, hohes Druckspektrum, absolut dicht und langlebig
- Robust, sicher und zuverlässig
- Kompakte Baugröße
- Glatte Hülsenkontur zur Vermeidung von Schmutznestern
- Hohe Durchflusswerte aufgrund größtmöglichem Durchgang
- Kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen
- Absperrend und mit freiem Durchgang erhältlich

## Höchste Qualität für sorgloses Arbeiten



## Kuppeln in Sekundenschnelle

Die WaterProfi Schnellverschlusskupplungen lassen sich ohne große Mühe per Einhandbedienung zusammenführen. Zum Kuppeln ist lediglich der Stecknippel mittig bis Anschlag in die Kupplung einzuschieben. Die Verriegelungshülse rastet dann automatisch in Richtung Stecknippel ein.



Zum Entkuppeln ist der Stecknippel fest mit einer Hand zu greifen. Mit der anderen Hand muss die Verriegelungshülse in Richtung Anschluss geschoben und der Stecknippel aus der Kupplung gezogen werden. Nach dem Trennen der Verbindung rutscht die Verriegelungshülse automatisch in ihre Ausgangsposition zurück. Diese Systematik ermöglicht nicht nur ein schnelles Arbeiten, sondern reduziert auch mögliche Verletzungsgefahren auf ein Minimum.

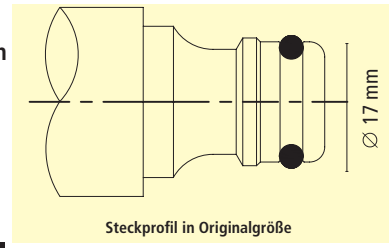
- Hochwertige Einhand-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl
- Spielend leicht kuppelbar, hohes Druckspektrum, absolut dicht und langlebig, robust, sicher und zuverlässig
- Glatte Hülsenkontur zur Vermeidung von Schmutznestern
- Hohe Durchflusswerte aufgrund größtmöglichem Durchgang
- Kompatibel zu marktüblichen Steckprofiltypen sowie absperrend und mit freiem Durchgang erhältlich
- Schnellverschlusskupplung für Anwendungen mit spezifischen Hygienevorschriften bzw. bei der Förderung verschiedenster aggressiver Medien, z.B. Pharmazie, Chemie, Medizintechnik, Lebensmittelindustrie, Reinraum

**Werkstoffe:**

- Hülse, Anschluss, Stifthalter, Ventil, Stifte: Edelstahl 1.4305
- Federn: Edelstahl 1.4310 • Dichtungen: EPDM

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Einhand	☰
PN 16 bar	+95°C	Edelstahl 1.4305	EPDM	Wasser	ISO 228	ja	5

**DN 9**



**WaterProfi-Kupplungen mit Schlauchanschluss und freiem Durchgang**

SLW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	9	34	75	163	WSE 13 T	WSE 13 TAB
5/8" = 16 mm	9	34	75	164	WSE 16 T	WSE 16 TAB
3/4" = 19 mm	9	34	75	171	WSE 19 T	WSE 19 TAB
1" = 25 mm	9	34	75	194	WSE 25 T	WSE 25 TAB

**WaterProfi-Kupplungen mit Innengewinde und freiem Durchgang**

Gewinde	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.	Art.Nr.
G 3/4"	9	34	56	170	WSE 34 I	WSE 34 IAB

**WaterProfi-Einschraubtüllen (zur Kombination mit WaterProfi-Kupplungen mit Innengewinde)**

Gewinde	SLW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4" AG	1/2" = 13 mm	10	26,5	41	35	WSE 13 GT
G 3/4" AG	5/8" = 16 mm	13	26,5	41	39	WSE 16 GT
G 3/4" AG	3/4" = 19 mm	15	26,5	41	50	WSE 19 GT
G 3/4" AG	1" = 25 mm	19	26,5	41	62	WSE 25 GT

**WaterProfi-Stecknippel mit Schlauchanschluss**

SLW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	9	24	58	61	WSE 13 S
5/8" = 16 mm	9	24	58	65	WSE 16 S
3/4" = 19 mm	9	24	58	67	WSE 19 S
1" = 25 mm	9	27	58	83	WSE 25 S

**WaterProfi-Stecknippel mit Innengewinde als Hahnanschluss (mit Innengewinde-Abdichtring)**

Gewinde	SW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	27	9	30	38	67	WSE 12 NI
G 3/4"	30	9	32	38	64	WSE 34 NI

**WaterProfi-Stecknippel-Adapter**

DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
9	24	52	66	WSEA





## GEKA plus-Klauenkupplungen aus Chromstahl für erhöhte Hygieneanforderungen

Die GEKA plus-Klauenkupplungen aus Chromstahl mit FKM Hochleistungs-Formdichtring eignen sich optimal zum Einsatz in der chemischen Industrie, Lebensmittel- und Getränkeindustrie oder Pharmazie für Wasser, Laugen und einer Vielzahl aggressiver Medien. Sie verfügen über einen patentierten Hochleistungs-Formdichtring aus FKM mit optimalen Elastizitätseigenschaften.

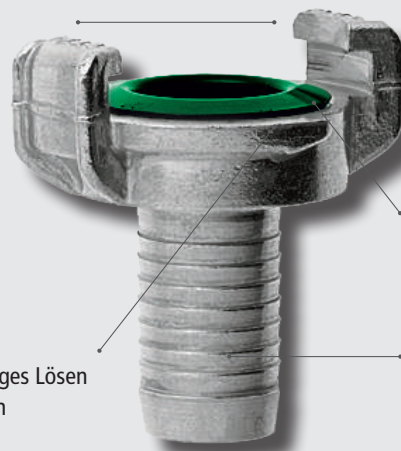
### Vorteile

- Leicht kuppelbar, hohes Druck- und Vakuumspektrum, verkleinertes „Kippmoment“
- Größtmöglicher Durchgang bei optimaler Wandstärke, sicheres und schlauchschonendes Tüllenprofil
- Ergonomisch geformte Klauen, gegen selbsttätiges Lösen optimierte Sicherungsnocken

### Klauen-Schlauchkupplung GEKA plus

leichtes Kuppeln und Entkuppeln

Klauenabstand 40 mm



patentierter Hochleistungs-Formdichtring  
Sonderdichtring aus FKM

Sicherungsnocken  
verhindern selbsttätiges Lösen  
der Kupplungshälften

sicheres und schlauchs-  
chonendes Tüllenprofil für  
absolut festen Schlauchsitz

## Einfache Bedienung - Sicherer und fester Halt



Die beiden Kupplungen werden stirnseitig versetzt zusammengeführt, sodass die Dichtflächen in Kontakt kommen. Anschließend ist eine Kupplungshälfte gegenüber der anderen Hälfte bis zum Anschlag zu verdrehen - die Kupplung rastet ein.

# GEKA plus-Klauenkupplungen aus Chromstahl für erhöhte Hygieneanforderungen

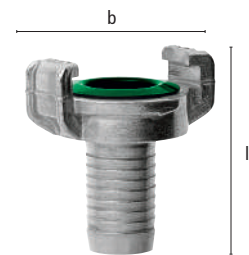
- Hochwertige Kupplungen aus Chromstahl
- Leicht kuppelbar, hohes Druck- und Vakuumspektrum, verkleinertes „Kippmoment“
- Größtmöglicher Durchgang bei optimaler Wandstärke, sicheres und schlauchschonendes Tüllenprofil
- Ergonomisch geformte Klauen, gegen selbsttätiges Lösen optimierte Sicherungsnocken
- Patenterter Hochleistungs-Formdichtring aus FKM mit optimalen Elastizitätseigenschaften
- **Universalkupplung zum Einsatz in der chemischen Industrie, Lebensmittel- und Getränkeindustrie oder Pharmazie für Wasser, Laugen und einer Vielzahl aggressiver Medien**

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Klauenabstand	
PN 25 bar	-20 bis +160°C	Chromstahl	Viton	Wasser / Laugen	ISO 228	40 mm	5

## Klauen-Schlauchkupplungen GEKA plus

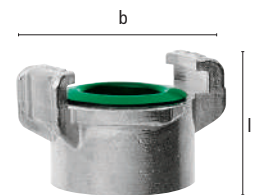
SLW	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
1/2" = 13 mm	10	53,5	50	89	GSK 13 SS
3/4" = 19 mm	17	53,5	52,5	92	GSK 19 SS
1" = 25 mm	21,5	53,5	57,5	117	GSK 25 SS

Einzubinden mit Schlauchklemmen Typ SLE (☉ Katalogseite 336) und HSE (☉ Katalogseite 337), Typ ZOS (☉ LUEDECKE Hauptkatalogseite 344), oder Presshülsen Typ LPH (☉ Katalogseite 347)



## Klauen-Innengewindekupplungen GEKA plus mit Gewindeabdichtring

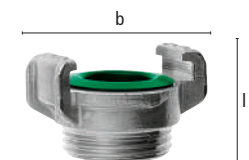
Gewinde	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	14	53,5	30,5	82	GKI 12 SS
G 3/4"	19	53,5	31,5	88	GKI 34 SS
G 1"	23	53,5	32,5	100	GKI 10 SS



## Klauen-Außengewindekupplungen GEKA plus

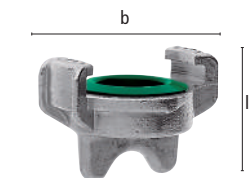
Gewinde	DN	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	15	53,5	30,5	80	GKA 12 SS
G 3/4"	20	53,5	33	91	GKA 34 SS
G 1"	23	53,5	31	86	GKA 10 SS

Gewindeabdichtung mit PVC-Dichtringen Typ HPD (☉ Katalogseite 189)




## Klauen-Verschlußkupplung GEKA plus

Ausführung	b	l	St.gew. g	Art.Nr.
ohne Kette	53,5	36,5	85	GKO SS



## Original Ersatzgummiring für GEKA plus-Klauenkupplung aus Chromstahl

Material	Farbe	Härte A	Øi	Øa	l	St.gew. g		Art.Nr.
FKM	grün	65°	20,5	33,5	10,8	5	10	GKVR-N



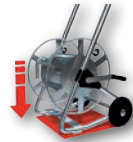
# ALBA KRAPP Schlauchwagen, Wandschlauchabroller und Wandschlauchhalter

## Wasserversorgung mit großer Reichweite, sicher und flexibel verstaut

Die ALBA KRAPP Produkte bieten eine hohe Qualität und lebenslange Garantie. Durch die umweltschonenden Materialien gelten sie als komplett recyclebar und leisten damit einen wertvollen Beitrag zu einer nachhaltigen Produktion. Der ALBA KRAPP Schlauchwagen, Wandschlauchabroller und Wandschlauchhalter aus Edelstahl ermöglicht einen Einsatz speziell in der Lebensmittelindustrie.



Hochwertige Verarbeitung



Hohe Stabilität



Perfekte Balance



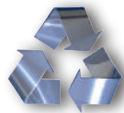
Einfache Montage



Optimierte Profilräder



Lebenslange Qualität



Umweltschonend



Hoher Wasserdurchfluss



Große Reichweite



Erstklassige Wasserarmaturen

## Schlauchwagen ALBA STAR INOX Serie II Für die Lebensmittelindustrie: Ideal für Käsereien, Molkereien, Schlachthöfe, Bäckereien, medizinische Labore, Badeanstalten etc.



### Material

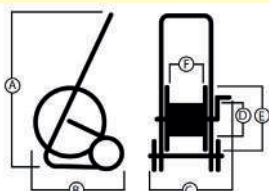
- Komplet aus electropoliertem Edelstahl hergestellt

### Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel und komfortabler Anschlussbogen: kein Schlauchverknicken
- Hoher Wasserdurchfluss, durchgängig 3/4" (druckbeständig)
- Große, stabile Vollgummiräder (abriebfest)
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahlager
- Dreharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Bequeme Transporthöhe: langer handlicher Griff, leicht zu fahren da Gewicht auf der Achse liegt
- Höchste Stand- und Kippfestigkeit
- Rutschfest durch bodenschonende Antiglides-Auflage
- Ohne Schlauch vormontiert im Karton

Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) = 120 m, 5/8" (16 mm) = 100 m, 3/4" (19 mm) = 80 m, 1" (25 mm) = 50 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 mm – 16 mm – 19 mm – 25 mm	14 kg	ALBA STAR IN2



- Ⓐ Gesamthöhe: 1030 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 609,5 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 610 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 228 mm
- Ⓔ Trommelrad: 555 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 296 mm



# Wandschlauchabroller ALBA STATUS INOX Serie III

Für die Lebensmittelindustrie. Ideal für Käsereien, Molkereien, Schlachthöfe, Bäckereien, Medizinische Labore und Badeanstalten etc.

## Material

- Komplett aus elektropoliertem Edelstahl hergestellt

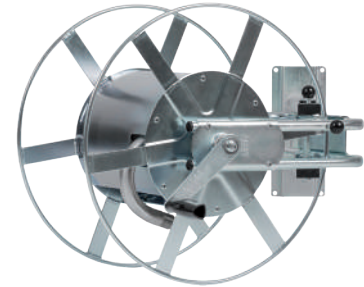
## Technische Daten/Beschreibung

- Schlauchschonende Trommel und komfortabler Anschlussbogen: kein Schlauchverknicken
- Hoher Wasserdurchfluss, durchgängig 3/4" (druckbeständig)
- Schwenkbar für optimalen Einsatzwinkel
- Wandhalterung mit stufenloser Arretierung
- Einfache Montage durch separate Wandhalterung, Wandschlauchtrommel links- oder rechtsseitig einhängbar
- Doppelt gelagert, Schlauchtrommel und Handkurbel im Stahllager
- Dreiharmatur kugelgelagert: leichtes Ab- und Aufrollen
- Ohne Schlauch vormontiert im Karton

Wasseranschluss	Max. Betr. Druck	Max. Schlauchlänge	
3/4"	25 bar	1/2" (13 mm) = 70 m, 5/8" (16 mm) = 60 m, 3/4" (19 mm) = 40 m	1

Anschluss	SLW	St.gew. kg	Art.Nr.
3/4" AG	13 mm – 16 mm – 19 mm	11,15 kg	ALBA STATUS IN3

- Ⓐ Gesamthöhe: 458 mm
- Ⓑ Gesamtlänge: 554,5 mm
- Ⓒ Gesamtbreite: 556 mm
- Ⓓ Trommel Innen: 228 mm
- Ⓔ Trommelrad: 458 mm
- Ⓕ Trommelbreite: 243 mm



# Wandschlauchhalter ALBA MIDI INOX

Für die Lebensmittelindustrie

## Material

- komplett aus elektropoliertem Edelstahl hergestellt

## Technische Daten/Beschreibung

- Statisch robust
- Leichte Konstruktion
- Schlauchschonend, kein Schlauchknicken
- Schlauchkapazität: bei Montagehöhe 1,5 m: 1/2" = 150 m, 5/8" = 120 m, 3/4" = 70 m, 1" = 50 m Schlauch

Max. Schlauchlänge	
Montagehöhe 1,5 m: 1/2" (13 mm) = 150 m, 5/8" (16 mm) = 120 m, 3/4" (19 mm) = 70 m, 1" (25 mm) = 50 m Schlauch	1

SLW	H	B	T	St.gew. kg	Art.Nr.
13 – 16 – 19 – 25 mm	130 mm	220 mm	170 mm	0,9 kg	ALBA MIDI INOX




# Schlauchklemmen

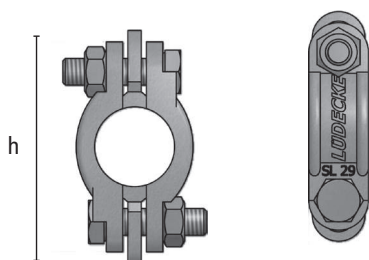
## aus Edelstahl

- Schlauchklemmen aus Edelstahl 1.4401
- Robuste, einfache und sichere Schlaucheinbindung für verschiedenste Armaturen und Anwendungen

Max. Betriebsdruck	Material	Mat.Schrauben	Norm
PN 16 bar	Edelstahl 1.4401	1.4401	© unten

### Schlauchklemmen DIN 20039 A aus Edelstahl 1.4401, zweiteilig mit losen Zungen

für SLW	Größe		Schlauch-A.D./						Art.Nr.
	Schrauben	Spannbereich	b	h	PN	St.gew. g			
1/2" = 13 mm	M 8 x 30	18 – 26 mm	18	63	16	140	5	SLE 13	
3/4" = 19 mm	M 8 x 30	26 – 33 mm	18	71	16	160	5	SLE 19	
1" = 25 mm	M 10 x 35	32 – 40 mm	18	81	16	210	5	SLE 25	





# Hochleistungs-Schlauchschellen aus Edelstahl

DIN 3017 aus Edelstahl W5

- Schneckengewindeschelle aus Edelstahl W5
- Optimale Dichtfunktion durch hohe Bandzugkraft – Maximale Überdrehsicherheit
- Schlauchschonend durch gerundete Kanten
- Durchgeprägtes Band
- Schmäleres Gehäuse mit neuer Einhängung, dadurch höhere Anzugs- und Bruchdrehmomente
- Material und Spannbereich auf der Bandinnenseite geprägt
- Schraube sechskant mit Schlitz
- Optimale Spannkraftverteilung über den gesamten Schlauchdurchmesser
- Bis Größe 90 im Karton, Größe 100 im Plastikbeutel
- Zur sicheren, schnellen und lösbaren Einbindung von verschiedensten Schläuchen und Armaturen für verschiedenste Medien



Material	Norm	Medium	Schlüsselweite
W 5	DIN 3017	aggressiv	6-kant SW 7*

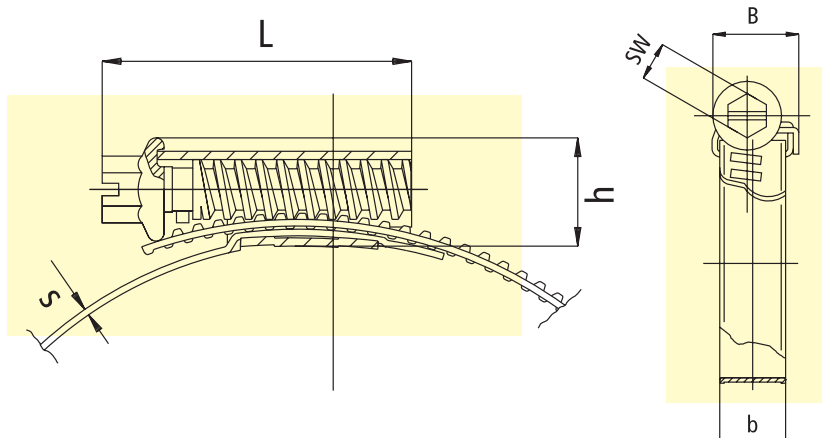
## Hochleistungs-Schlauchschellen, Band und Schloss Edelstahl W 5

Spannbereich mm	Zoll	Anzugsdrehmoment		B	h	L	St.gew. g	Art.Nr.
		Bandbreite b	Bandstärke s					
8–12	5/18"–1/2"	8	1,5	10,5	9,5	17	6	100 HSE 12
8–16	5/18"–5/8"	9	2 + 0,5	14	14,5	21	11	100 HSE 16
12–20	1/2"–3/4"	9	2 + 0,5	14	14,5	24	13	100 HSE 20
16–25	5/8"–1"	9	3 + 0,5	14	14,5	24	14	100 HSE 25
20–32	3/4"–1 1/4"	9	3 + 0,5	14	14,5	24	15	100 HSE 32
25–40	1"–1 5/8"	9	3 + 0,5	14	14,5	26	18	50 HSE 40
32–50	1 1/4"–2"	9	3 + 0,5	14	14,5	26	18	50 HSE 50
40–60	1 5/8"–2 3/8"	9	3 + 0,5	14	14,5	26	20	25 HSE 60
50–70	2"–2 3/4"	9	3 + 0,5	14	14,5	26	21	25 HSE 70
60–80	2 3/8"–3 1/8"	9	3 + 0,5	14	14,5	26	23	25 HSE 80
70–90	2 3/4"–3 1/2"	9	3 + 0,5	14	14,5	26	25	25 HSE 90
80–100	3 1/8"–4"	9	3 + 0,5	14	14,5	26	28	10 HSE 100

\* HSE12 6-kant SW 6 mm

## Spezialschraubendreher sechskant, SW 7, mit Kunststoffgriff

Eigenschaft	Material	St.gew. g	Art.Nr.
starr	Stahl verchromt	89	1 SR STARR
biegsam	Stahl verchromt	134	1 SR FLEX.



**LÜDECKE**

# KUGELHÄHNE



# Kugelhähne

## Robuste **LUDECKE** Ausführung aus Messing vernickelt

- Qualitativ hochwertige Kugelhähne, für Luft, Wasser, Farbe, Lösungsmittel etc.
- Wartungsfreies Arbeiten, langlebig, robust und zuverlässig, leicht schaltbar, mit vollem freiem Durchgang, auf Dichtheit geprüft.

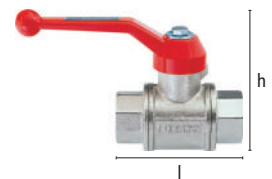
- **Für Industrie, Bau, Werkstätten und Haushalt.**

Gehäuse und Muffen: Pressmessing sandgestrahlt und vernickelt  
 Spindel und Mutter: Messing  
 Kugel: Messing verchromt  
 Kugeldichtungen: PTFE  
 Spindeldichtungen: Viton-O-Ring  
 Hebel: Stahl bzw.. Aluminium rot lackiert

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	
PN 35 bar	-15°C – +100°C	MS 58	PTFE / Viton	Luft, Wasser etc.	DIN 2999	1

### Kugelhähne mit Innengewinde DIN 2999

Gewinde	DN	l	h	Hebellänge	⊘SW	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	8	50	78	95	25	296	KM 14 T
R 3/8"	10	60	78	95	25	302	KM 38 T
R 1/2"	15	75	82	95	26	390	KM 12 T
R 3/4"	20	80	90	104	32	682	KM 34 T
R 1"	25	90	97	104	39	876	KM 10 T
R 2"	50	140	170	178	70	3700	KM 20 T



## Doppelkugelhähne und Bohrhammerkugelhähne

### Robuste **LUDECKE** Ausführung aus Messing blank

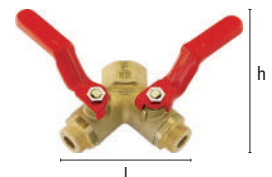
- Hochwertige, wartungsfreie Hähne aus Pressmessing, äußerst robust.
- Mit Hebelanschlag und Entlüftung, auf Wunsch auch ohne Entlüftung.
- **Für Druckluft am Bau, an Kompressoren und Hämmern oder in der Industrie.**

Gehäuse und Muffen: Pressmessing  
 Kugeldichtung: PTFE glasfaserverstärkt  
 Spindeldichtung: Perbunan  
 Kugel: Messing verchromt, DN 13  
 Hebel: Stahl rot lackiert

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	
PN 35 bar	-15°C – +100°C	MS 58	PTFE / Perbunan	Druckluft	ISO 228	1

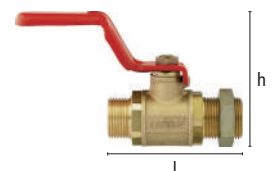
### Doppelkugelhähne

Ausgang	Eingangsgewinde	DN	l	h	⊘SW	St.gew. g	Art.Nr.
2 x G 3/4" a	G 1" i	13	115	105	41	1039	DKH 10
2 x KIGO 34	G 1" i	13	170	130	41	1350	DKH 10 G
2 x KIM 34	G 1" i	13	170	130	41	1435	DKH 10 M
2 x KIG 34-DR	G 1" i	13	215	150	41	1704	DKH 10 DR



### Bohrhammerkugelhähne, Eingangsgewinde mit Kontermutter SW 32, Ausgang mit Innenkonus 1:4

Ausgang	Eingangsgewinde	DN	l	h	⊘SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/4" a	G 3/4" a	13	81	82	32	491	BKH 34
KIGO 34	G 3/4" a	13	120	82	32	640	BKH 34 G
KIM 34	G 3/4" a	13	120	82	32	684	BKH 34 M
KIG 34-DR	G 3/4" a	13	135	82	32	823	BKH 34 DR



- Auf Anfrage fertigen wir Hähne nach Zeichnung oder Muster mit speziellen Anschlüssen und Dichtungen
- Bis DN 25 auch mit Blattgriff gegen Aufpreis von Euro 3,47 lieferbar, z.B. KM 34 TBG
- Hähne für abnahmepflichtige Anlagen gegen Aufpreis bitte gesondert bestellen, z.B. KM 12 T - AD (nach TRB 404)

# Kugelhähne

## Leichte Ausführung aus Messing vernickelt

- Kugelhähne mit vollem Durchgang, verkürzten Baumaßen.
- Für Bau, Industrie, Handwerk, Landwirtschaft oder Haushalt.

Gehäuse und Muffen:	Pressmessing vernickelt
Spindel und Mutter:	Messing
Kugel:	Messing verchromt
Kugeldichtungen:	PTFE
Spindeldichtungen:	Viton-O-Ring
Hebel:	Stahl verzinkt mit PVC-Überzug rot
Kleber:	Loctite AVX 586

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	Durchfluss	Druckabfall	
☉ Diagramm	-15°C – +120°C	MS 58	PTFE / Viton	Luft, Wasser etc.	ISO 228	☉ Diagramm	☉ Diagramm	1

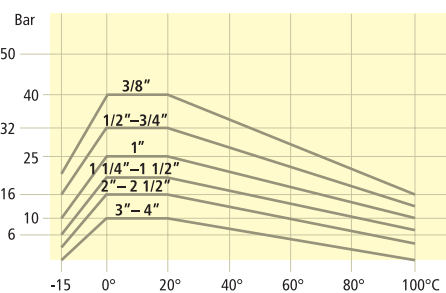
### Kugelhähne mit Innengewinde ISO 228

Gewinde	DN	l	h	Hebellänge	Ø Gehäuse	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	8	37	41	85	23	114	K 14 K
G 3/8"	10	42	37	85	24	132	K 38 K
G 1/2"	15	50	40	85	30	180	K 12 K
G 3/4"	20	58	48	105	38	306	K 34 K
G 1"	25	68	52	105	46	470	K 10 K
G 1 1/4"	32	80	63	130	58	813	K 54 K
G 1 1/2"	40	93	69	130	70	1262	K 15 K
G 2"	50	110	83	165	86	2100	K 20 K
G 2 1/2"	65	133	116	260	111	3799	K 25 K
G 3"	80	156	127	260	135	5625	K 30 K



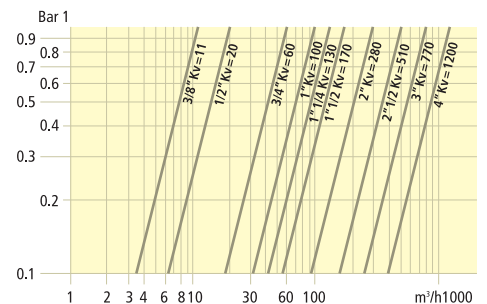
### Druck- und Temperaturdiagramm

Bei jedem Kugelhahn ist der Nenndruck PN abhängig von der Typgröße und der Temperatur bzw. umgekehrt.



### Durchfluss- und Druckabfalldiagramm

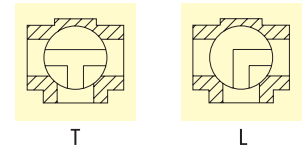
Der Kv-Wert ist die Durchflussmenge ausgedrückt in m³/h bei einem Druckverlust von 1 bar geprüft mit Wasser von 15°C.



# Dreiwege-Kugelhähne

- Robuster Kugelhahn aus Messing vernickelt
- Für Abzweigungen oder Alternativschaltungen von Luft- oder Wasserleitungen in Industrie, Haushalt oder am Bau.

Gehäuse: Messing vernickelt  
 Hebel: Aluminium  
 Kugel: Messing hartverchromt  
 Kugeldichtung: PTFE  
 Spindeldichtung: PTFE

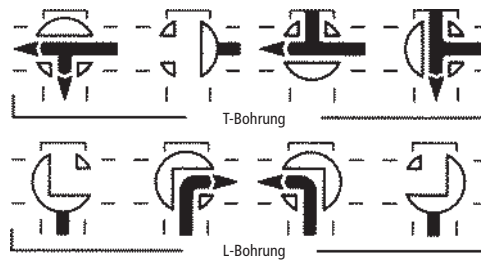
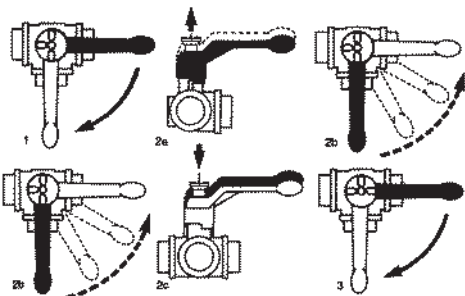


Erhältlich mit T oder L-Bohrung, bitte bei Bestellung beachten!

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	☉
☉ unten	-15°C – +100°C	MS 58 vern.	PTFE	Luft / Wasser	ISO 228	1

## Dreiwege-Kugelhähne mit 3 x Innengewinde

Gewinde	DN	PN	l	h	Hebell.	○SW	St.gew. g	Art.Nr./T	St.gew. g	Art.Nr./L
G 1/4"	10	40	71	96	130	27	713	DWK 14 T	679	DWK 14 L
G 3/8"	13	40	71	96	130	27	662	DWK 38 T	643	DWK 38 L
G 1/2"	13	40	80	96	130	27	653	DWK 12 T	637	DWK 12 L
G 3/4"	18	40	96	113	160	33	1090	DWK 34 T	1100	DWK 34 L
G 1"	23	25	113	122	160	40	1695	DWK 10 T	1710	DWK 10 L
G 1 1/4"	29	16	130	144	195	50	2680	DWK 54 T	2660	DWK 54 L
G 1 1/2"	35	16	147	154	195	57	3660	DWK 15 T	3710	DWK 15 L
G 2"	44	16	169	176	235	70	5820	DWK 20 T	5880	DWK 20 L



Die Durchflussrichtung ist an der Markierung des Schaltschemas zu erkennen.  
 Positionen 1 und 3: aktive Betätigungen mit Kugelrotation  
 Positionen 2a – 2b – 2c: passive Betätigungen mit Rückstellung des Handhebels ohne Kugelrotation

# Sechskant-Kugelhähne

- Miniatur-Kugelhähne aus Messing vernickelt.
- Für pneumatische Anlagen in Industrie, Bau und Haushalt, für Wasserleitungen.

Gehäuse: Messing vernickelt  
 Hebel: Kunststoff  
 Kugel: Messing verchromt  
 Dichtungen: PTFE

Max. Betriebsdruck	Temperatur	Material	Mat. Dichtung	Medium	Gewinde	☉
PN 10 bar	-10°C – +90°C	MS 58 vern.	PTFE	Luft / Wasser	ISO 228	10

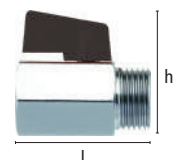
## Sechskant-Kugelhähne mit beidseits Innengewinde

Gewinde	DN	l	h	○SW	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	5,5	36	38	19	71	KM 14 TS
G 3/8"	8	41	38	21	86	KM 38 TS
G 1/2"	10	48	42	25	137	KM 12 TS



## Sechskant-Kugelhähne mit Innen- und Außengewinde

Gewinde	DN	l	h	○SW	St.gew. g	Art.Nr.	Euro
G 1/4"	5,5	36	38	19	61	KMZ 14 TS	5,55
G 3/8"	8	41	38	21	83	KMZ 38 TS	5,35
G 1/2"	10	48	42	25	130	KMZ 12 TS	6,33



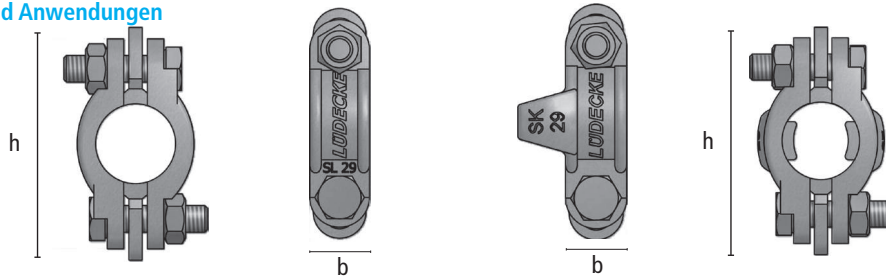
**LÜDECKE**

# SCHLAUCHKLEMMEN



# Schlauchklemmen aus Temperguss und Edelstahl

- Schlauchklemmen aus Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei) bzw. Edelstahl 1.4401
- Robuste, einfache und sichere Schlauchbindung für verschiedenste Armaturen und Anwendungen



Max. Betriebsdruck	Material	Mat.Schrauben	Norm
PN 16 / 25 bar	Temperguss/Edelstahl	DIN 933-8.8 VG / 1.4401	© unten

## Schlauchklemmen, zweiteilig mit übergreifenden angegossenen Zungen

für SLW	Schlauch-A.D./		b	h	PN	St.gew. g	📦	Art.Nr.
	Spannbereich							
1/2" = 13 mm	17–22 mm		17	60	16	95	10	S 22
3/4" = 19 mm	27–32 mm		17	70,5	16	105	10	S 34

## Schlauchklemmen DIN 20039 A aus Edelstahl 1.4401, zweiteilig mit losen Zungen

für SLW	Größe Schrauben	Schlauch-A.D./		b	h	PN	St.gew. g	📦	Art.Nr.
		Spannbereich							
1/2" = 13 mm	M 8 x 30	18–26 mm		18	63	16	140	5	SLE 13
3/4" = 19 mm	M 8 x 30	26–33 mm		18	71	16	160	5	SLE 19
1" = 25 mm	M 10 x 35	32–40 mm		18	81	16	210	5	SLE 25

## Schlauchklemmen DIN 20039 A\*, zweiteilig mit losen Zungen

für SLW	Schlauch-A.D./		b	h	PN	St.gew. g	📦	Art.Nr.
	Spannbereich							
1/2" = 13 mm	22–29		18	63	16	128	10	SL 29*
3/4" = 19 mm	28–34		18	71	16	134	10	SL 34*
1" = 25 mm	32–40		18	81	16	188	10	SL 40*
1 1/4" = 32 mm	39–49		20	91	16	244	10	SL 49*
1 1/2" = 38 mm	48–60		24	108	16	297	5	SL 60*
2" = 50 mm	56–72		25	116	16	340	5	SL 72
2" = 50 mm	60–76		25	127	16	374	5	SL 76*
2 1/2" = 63 mm	77–94		30	146	16	556	5	SL 94*
3" = 75 mm	89–101		25	139	16	665	1	SL 400
3" = 75 mm	94–115		35	176	16	739	1	SL 115
3 1/2" = 89 mm	113–127		27	170	16	890	1	SL 525
3 1/2" = 89 mm	115–145		38	198	16	1046	1	SL 145
4" = 100 mm	127–140		28	178	16	972	1	SL 550
4" = 100 mm	135–155		27	194	16	984	1	SL 600
5" = 125 mm	155–175		30	217	16	1130	1	SL 675
6" = 150 mm	175–195		30	244	16	1445	1	SL 769
7" = 175 mm	210–225		35	280	16	2163	1	SL 875
8" = 200 mm	227–250		35	312	16	2610	1	SL 988

## Schlauchklemmen DIN 20039 B, zweiteilig mit losen Zungen und Sicherungsklauen

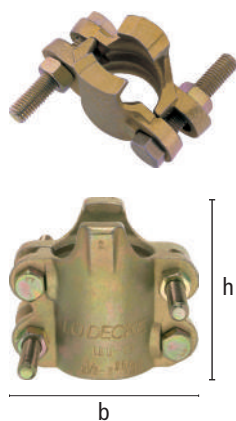
für SLW	Schlauch-A.D./		b	h	PN	St.gew. g	📦	Art.Nr.
	Spannbereich							
1/2" = 13 mm	22–29		18	63	25	142	10	SK 29
19 x 2			18	63	25	140	10	SK 29 FL*
3/4" = 19 mm	28–32		21	77	25	220	10	SK 34
25 x 2			21	77	25	220	10	SK 34 FL*
1" = 25 mm	35–42		22	90	25	272	10	SK 39
1 7/64" = 28 mm	42–45		24	98	25	340	5	SK 44
1 3/8" = 35 mm	45–53		25	108	25	380	5	SK 51
1 5/8" = 42 mm	55–60		26	119	25	416	1	SK 60
2" = 50 mm	60–73		30	132	25	637	1	SK 73
3" = 75 mm	86–102		28	160	25	860	1	SK 75

\*für Flachslauch



# US-Schlauchklemmen

- Schlauchklemmen aus Temperguss, verzinkt und gelb passiviert (Chrom-VI-frei).
- **Robuste, einfache und sichere Schlaucheinbindung für verschiedenste Armaturen und Anwendungen**



Max. Betriebsdruck	Mat.Schrauben	Material
PN 25 bar	DIN 933-8.8 VG	Temperguss

## US-Schlauchklemmen, zweiteilig mit Sicherungsklauen

Schlauch-A.D./								
für SLW	Schrauben	Spannbereich	b	h	PN	St.gew. g		Art.Nr.
1/2" = 13 mm	2	21–27	55	45	25	171	10	LB-4
3/4" = 19 mm	2	30–35	65	43	25	176	10	SKA 34
3/4" = 19 mm	2	30–33	70	64	25	405	1	LBU-9
3/4" = 19 mm	2	33–38	71	70	25	413	1	LB-9
3/4" = 19 mm	2	38–43	78	68	25	433	1	LB-10
1" = 25 mm	2	35–45	85	70	25	500	1	SKA 10
2" = 50 mm	4	63–70	120	100	25	1503	1	LBU-29

# Zwei-Ohr-Schlauchklemmen

- Klemmenprofil nach DIN 2393 C
- Klemmen aus bruchfestem Spezialstahl, verzinkt und blau chromatiert (Chrom-VI-frei).
- Einfache und schnelle Montage mittels Kneifzange
- Konzentrische, starke Klemmwirkung, dadurch sicher und unlösbar
- Keine Verletzungsgefahr bei Montage oder im Betrieb
- **Zum Einbinden verschiedenster Schläuche und Armaturen für verschiedenste Medien**

Material	Medium	
Spezialstahl	verschieden	100

## Zwei-Ohr-Schlauchklemmen



Schlauch-A.D./Spannbereich	Bandbreite	St.gew. g	Art.Nr.
5–7 mm	5,5 mm	1	ZOS 5-7
7–9 mm	6 mm	2	ZOS 7-9
9–11 mm	6 mm	2	ZOS 9-11
11–13 mm	6 mm	3	ZOS 11-13
13–15 mm	7 mm	4	ZOS 13-15
14–17 mm	7,5 mm	4	ZOS 14-17
15–18 mm	8 mm	5	ZOS 15-18
17–20 mm	8 mm	5	ZOS 17-20
19–21 mm	7 mm	5	ZOS 19-21
20–23 mm	9 mm	8	ZOS 20-23
22–25 mm	9 mm	9	ZOS 22-25
23–27 mm	9 mm	9	ZOS 23-27
25–28 mm	9 mm	10	ZOS 25-28
27–31 mm	9 mm	12	ZOS 27-31
31–34 mm	9 mm	13	ZOS 31-34
34–37 mm	9 mm	16	ZOS 34-37
37–40 mm	9 mm	17	ZOS 37-40
40–43 mm	9 mm	18	ZOS 40-43
Spezial-Montagezange		332	ZOSZ



# Hochleistungs-Schlauchschellen

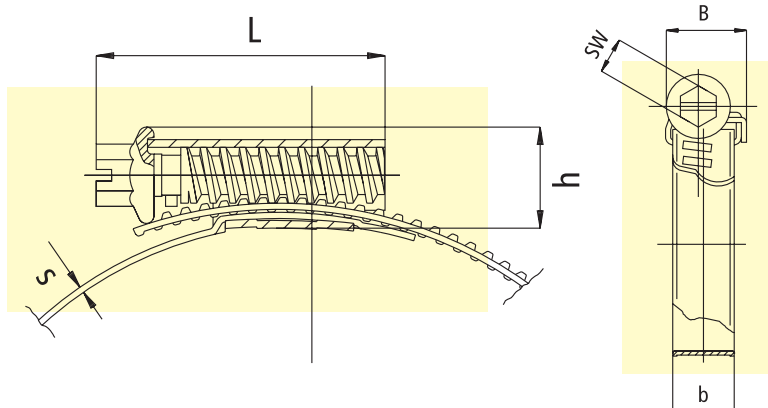
DIN 3017 aus Stahl W1

- Schneckengewindeschelle aus Stahl W1, Chrom VI-frei verzinkt und dickschichtpassiviert
- Optimale Dichtfunktion durch hohe Bandzugkraft – Maximale Überdrehsicherheit
- Schlauchschonend durch gerundete Kanten und glatte Bandinnenseiten
- Schmäleres Gehäuse mit neuer Einhängung, dadurch höhere Anzugs- und Bruchdrehmomente
- Material und Spannbereich auf der Bandinnenseite geprägt
- Schraube 6-kant mit Kreuzschlitz
- Optimale Spannkraftverteilung über den gesamten Schlauchdurchmesser
- Bis Größe 90 im Karton, Größe 100-180 im Plastikbeutel, ab Größe 190 lose
- Zur sicheren, schnellen und lösbaren Einbindung von verschiedensten Schläuchen und Armaturen für verschiedenste Medien

Material	Norm	Medium	Schlüsselweite
W 1	DIN 3017	verschieden	6-kant SW 7

## Hochleistungs-Schlauchschellen, Band und Schloss Stahl W 1 verzinkt

Spannbereich mm	Zoll	Anzugsdrehmoment		B	h	L	St.gew. g	☐	Art.Nr.	
		Bandbreite b	Bandstärke s							
8-12	5/16"-1/2"	9	2 + 0,5	0,7	14	11,5	20,5	12	100	HS 12
10-16	5/16"-5/8"	9	2 + 0,5	0,8	14	11,5	20,5	13	100	HS 16
12-22	1/2"-3/4"	9	3 + 0,5	0,8	14	11,5	24	16	100	HS 20
16-27	5/8"-1"	9	5 + 0,5	0,8	16	13	31	17	100	HS 25
20-32	3/4"-1 1/4"	12	5 + 0,5	0,8	16	13	31	27	50	HS 32
25-40	1"-1 5/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	32	50	HS 40
30-45	1 3/8"-1 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	33	50	HS 45
35-50	1 1/4"-2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	35	50	HS 50
40-60	1 5/8"-2 3/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	39	25	HS 60
50-70	2"-2 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	43	25	HS 70
60-80	2 3/8"-3 1/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	31	45	25	HS 80
70-90	2 3/4"-3 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	52	25	HS 90
80-100	3 1/8"-4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	53	10	HS 100
90-110	3 1/2"-4 3/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	53	10	HS 110
100-120	4"-4 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	58	10	HS 120
110-130	4 3/8"-5 1/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	60	10	HS 130
120-140	4 3/4"-5 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	63	10	HS 140
130-150	5 1/8"-5 7/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	69	5	HS 150
140-160	5 1/2"-6 1/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	71	5	HS 160
150-170	5 7/8"-6 5/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	74	5	HS 170
160-180	6 1/4"-7"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	77	5	HS 180
170-190	6 1/2"-7 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	79	1	HS 190
180-200	7 1/8"-8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	81	1	HS 200
190-210	7 1/2"-8 1/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	86	1	HS 210
200-220	8"-8 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	92	1	HS 220
210-230	8 1/8"-9"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	98	1	HS 230
220-240	8 3/4"-9 3/8"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	101	1	HS 240
230-250	9"-9 3/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	105	1	HS 250
240-260	9 3/8"-10 1/4"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	108	1	HS 260
250-270	9 3/4"-10 1/2"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	112	1	HS 270
260-280	10 1/4"-11"	12	5 + 0,5	1,0	16	13	37	116	1	HS 280



# Hochleistungs-Schlauchschellen

DIN 3017 aus Edelstahl W5

- Schneckengewindeschelle aus Edelstahl W5
- Optimale Dichtfunktion durch hohe Bandzugkraft – Maximale Überdrehbarkeit
- Schlauchschonend durch gerundete Kanten
- Durchgeprägtes Band
- Schmäleres Gehäuse mit neuer Einhängung, dadurch höhere Anzugs- und Bruchdrehmomente
- Material und Spannbereich auf der Bandinnenseite geprägt
- Schraube 6-kant mit Schlitz
- Optimale Spannkraftverteilung über den gesamten Schlauchdurchmesser
- Bis Größe 90 im Karton, Größe 100 im Plastikbeutel
- Zur sicheren, schnellen und lösbaren Einbindung von verschiedensten Schläuchen und Armaturen für verschiedenste Medien

Material	Norm	Medium	Schlüsselweite
W 5	DIN 3017	aggressiv	6-kant SW 7*

## Hochleistungs-Schlauchschellen, Band und Schloss Edelstahl W 5

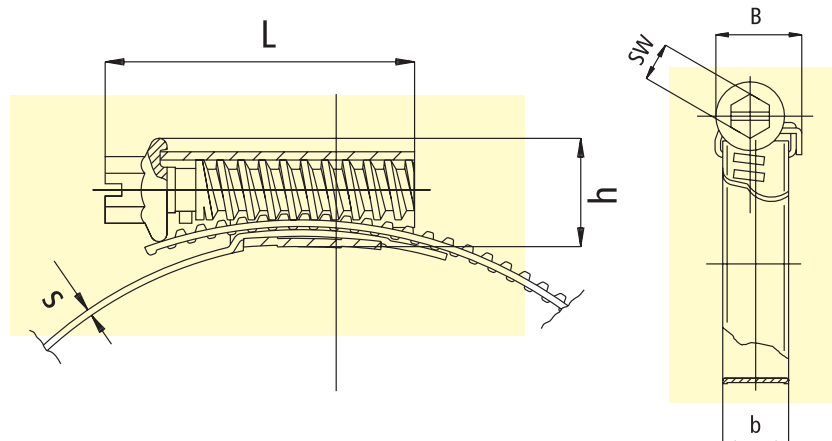
### Anzugsdrehmoment

Spannbereich	Zoll	Bandbreite		Bandstärke		B	h	L	St.gew. g	Art.Nr.
		b	max Nm	s						
8–12	5/16"–1/2"	8	1,5	0,7	10,5	9,5	17	6	100	HSE 12
8–16	5/16"–5/8"	9	2 + 0,5	0,8	14	14,5	21	11	100	HSE 16
12–20	1/2"–3/4"	9	2 + 0,5	0,8	14	14,5	24	13	100	HSE 20
16–25	5/8"–1"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	24	14	100	HSE 25
20–32	3/4"–1 1/4"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	24	15	100	HSE 32
25–40	1"–1 5/8"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	26	18	50	HSE 40
32–50	1 1/4"–2"	9	3 + 0,5	0,8	14	14,5	26	18	50	HSE 50
40–60	1 5/8"–2 3/8"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	20	25	HSE 60
50–70	2"–2 3/4"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	21	25	HSE 70
60–80	2 3/8"–3 1/8"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	23	25	HSE 80
70–90	2 3/4"–3 1/2"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	25	25	HSE 90
80–100	3 1/8"–4"	9	3 + 0,5	1,0	14	14,5	26	28	10	HSE 100

\* HSE12 6-kant SW 6 mm

## Spezialschraubendreher sechskant, SW 7, mit Kunststoffgriff

Eigenschaft	Material	St.gew. g	Art.Nr.
starr	Stahl verchromt	89	SR STARR
biegsam	Stahl verchromt	134	SR FLEX.



# Niederdruck-Presshülsen

- Presshülsen aus geglühtem Stahl, verzinkt und gelb passiviert
- Einfache, schnelle und absolut sichere Schlauchverpressung mittels **LUDECKE**-Hand-Montagegerät SPR 333 bis Größe LPH-23
- Keine Verletzungsgefahr, saubere und unlösbare Verbindung
- **Zum Verpressen verschiedenster Schläuche und Armaturen für verschiedenste Medien**

Max. Betriebsdruck		Material		Medium					
PN 16 bar		Stahl geglüht		verschieden					
Für Schlauch									
Ø Innen	DIN 20018	Wasser	PVC-Gewebe	Mont.gerät	l	d	St.gew. g	⊠	Art.Nr.
12,5				SPR 333	17	8,5	3	100	LPH-12,5
13,5			6 x 3	SPR 333	20	9,3	5	100	LPH-13,5
14,5	6 x 3,5			SPR 333	17	10	5	100	LPH-14,5
16			8 x 3	SPR 333	17	11,5	5	100	LPH-16
18	9 x 3,5		10 x 3	SPR 333	20	13,5	7	100	LPH-18
19			12 x 3	SPR 333	20	13,9	9	100	LPH-19
19,5				SPR 333	26	14,5	10	100	LPH-19,5
21				SPR 333	26	14,5	12	100	LPH-21
22				SPR 333	32	17	16	100	LPH-22
23		13 x 3		SPR 333	32	17	18	100	LPH-23
25	13 x 5				32	17	19	100	LPH-25
28	15 x 6				32	20,5	22	100	LPH-28
30,5		19 x 4			33	24,3	24	100	LPH-30
33	19 x 6				35	24,8	40	100	LPH-33
38		25 x 4,5			35	28	47	25	LPH-38
41	25 x 7				40	30	64	25	LPH-41

Für höhere Betriebsdrücke empfehlen wir hydraulische Verpressung mit gedrehten Stahl-Presshülsen Typ PH (© Katalogseite 219) oder auf Anfrage.



## Hand-Montagegerät für Niederdruck-Presshülsen

- Handhebelpresse zur einfachen und sicheren Selbstmontage von Niederdruck-Schläuchen der Nennweiten 3-20 mm
- **Sauber:** Einwandfreie Verpressung von Armatur, Schlauch und Presshülse durch 6 Druckbacken, die zentrisch zur Mitte pressen und somit die Hülse gleichmäßig verformen
- **Preisgünstig:** Erhebliche Montagezeitverkürzung durch einfache, sichere Arbeitsabläufe
- **Sicher:** Besserer Halt als bei herkömmlichen Schlauchbefestigungen
- **Elegant:** Keine Verletzungsgefahr durch überstehende Schrauben
- Mit zwei Backensätzen für Pressbereich 3-10 mm und 10-20 mm,
- **Flexibel: Für den mobilen Einsatz**

Für Schlauch					
SLW	Schlauch A.D.	passende LPH	z.B. für Armatur	St.gew. kg	Art.Nr.
3-20 mm	10-22 mm	LPH 12,5-23	Pneumatik-Verschr., ES-Kupplungen	12,2	SPR-333



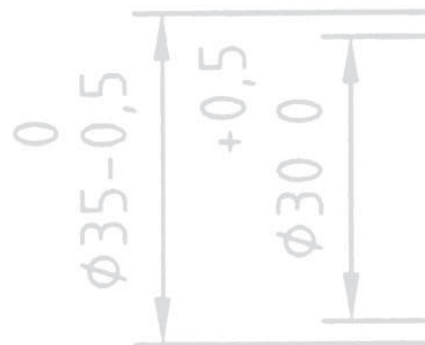
# TECHNIK

## TECHNISCHER ANHANG

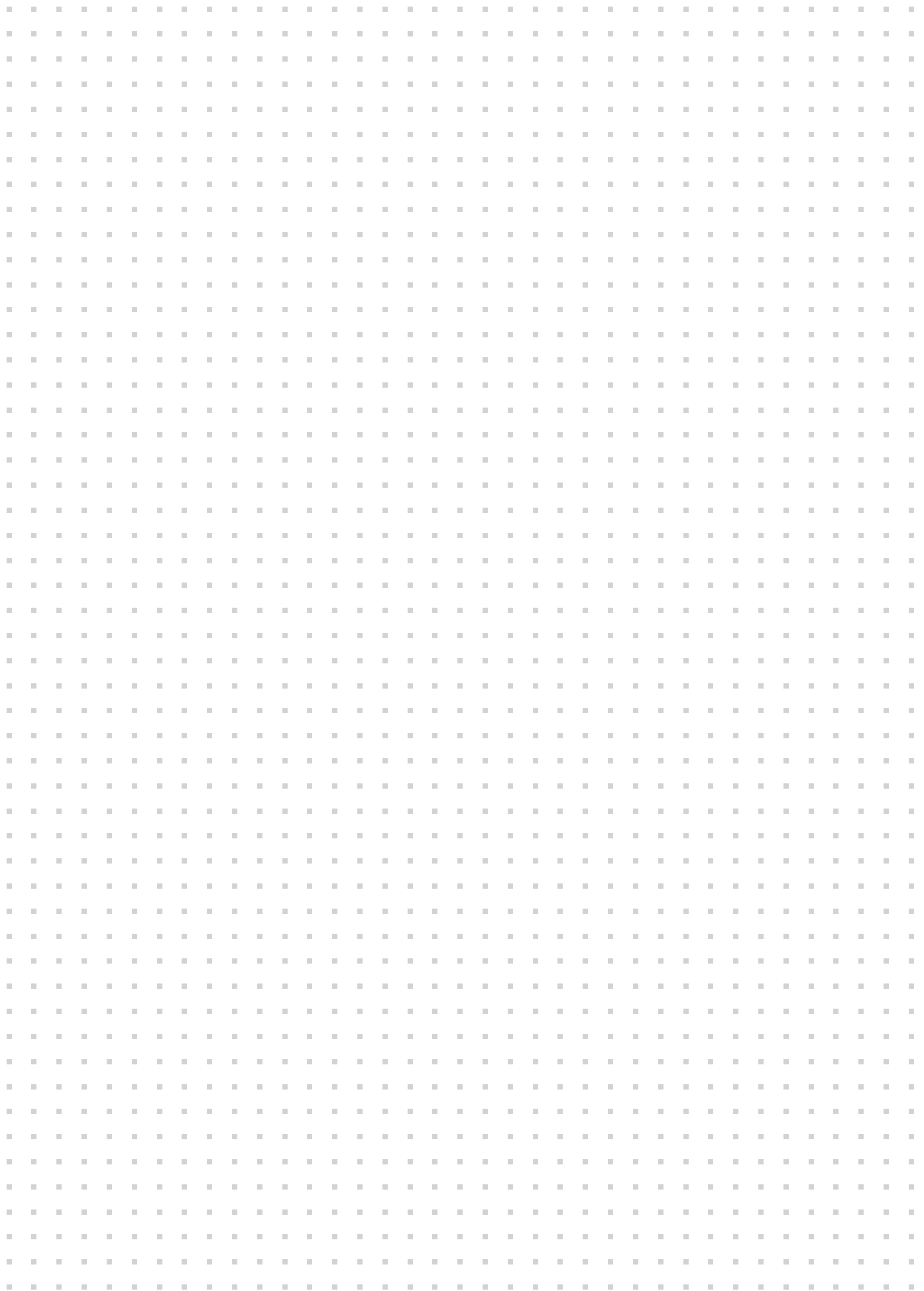
- 349 Auswahl der passenden Kupplung zu Ihrer Anwendung
- 350 Kriterien zur Produktauswahl
- 351 Werkstoffe
- 352 Werkstoffauswahl
- 354 Dichtungsmaterial
- 358 LÜDECKE Bestellschein
- 359 RoHS-Richtlinie
- 359 Einbinden von Hülsenverschraubungen
- 360 Technische Unterlagen
- 361 Umrechnungstabellen

## 362 LIEFER- UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN

## 364 ALPHABETISCHES ARTIKELVERZEICHNIS



2,



# Kriterien zur Produktauswahl

## MEDIUM



### Medium

Druckluft  
flüssige Medien  
Dampf  
Öl, Vakuum  
chemische Substanzen  
Mörtel/ Estrich, Strahlgut



### Druck

Systemdruck  
Druckspitzen



### Temperatur

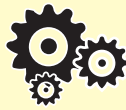
Medium  
Umgebung  
Betrieb/ Stillstand



### Durchfluss

Viskosität des Mediums  
Systemdynamik

## ANWENDUNG



### Einsatzbereich

Pneumatik  
Temperiertechnik  
Bau  
Wasser  
Anwendungen mit spezifischen  
Hygienevorschriften



### Umgebung

Innen / Außen  
stationärer / mobiler Betrieb  
trocken / feucht  
Temperatur



### Platz

Einbauverhältnisse  
Rohrbiegeverfahren



### Handhabung

Einhandbedienung  
Zweihandbedienung

## SONSTIGES



### Montage

Serienproduktion  
Installation vor Ort  
Industrielle Montage  
Reparatur



### Spezifikationen

Kundenspezifisch  
internationale Normung  
Zulassungen



### Sonstiges

Energieeffizienz  
Kennzeichnung erwünscht  
besondere Sicherheit

**optimale Lösung:** das passende Produkt

- Hohe Zuverlässigkeit
- Absolute Dichtheit
- Einfache Handhabung und Installation
- Umfassende Sicherheit
- Lange Lebensdauer

### 1. Temperguss weiß nach DIN EN 1562 (EN-GJMW-400-5).

Dieser Eisenkohlenstoff erhält erst durch die Art der Wärmebehandlung seine charakteristischen Eigenschaften und nicht, wie bei anderen Werkstoffen, durch die chemische Zusammensetzung. Durch die Glühbehandlung (Tempern) wird der Kohlenstoff bis in die Tiefen von einigen mm vollständig aus der Oberfläche entfernt. Dünne Bauteilquerschnitte nehmen das Gefüge ferritischer Stähle an. Diese Möglichkeit, komplizierte Geometrien aus Guss herzustellen, in Kombination mit hochwertigen technischen Eigenschaften des Eisenwerkstoffes (hervorragend zu schmieden, verformen und schweißen), macht weißen Temperguss zu einem vielseitigen und anspruchsvollen Partner.

Die Zähigkeit des weißen Tempergusses verhindert, dass bei Überbeanspruchungen ein Sprödbruch entsteht. Eine Schlauchkupplung, die von einer Raupe überfahren wird, bekommt lediglich eine ovale Form, aber zerbricht nicht. Durch die gute Dehngrenze lässt sich weißer Temperguss hervorragend bei hohen Temperaturen einsetzen. Aber auch für Temperaturen bis  $-60^{\circ}\text{C}$  lässt sich dieser Werkstoff einsetzen, da seine Festigkeitseigenschaften sich mit abnehmender Temperatur verbessern.

Weiterhin ist eine gute Bearbeitbarkeit, eine hohe Korrosionsbeständigkeit gegen Umwelteinflüsse und eine gute Härbarkeit mit thermochemischen Verfahren möglich.

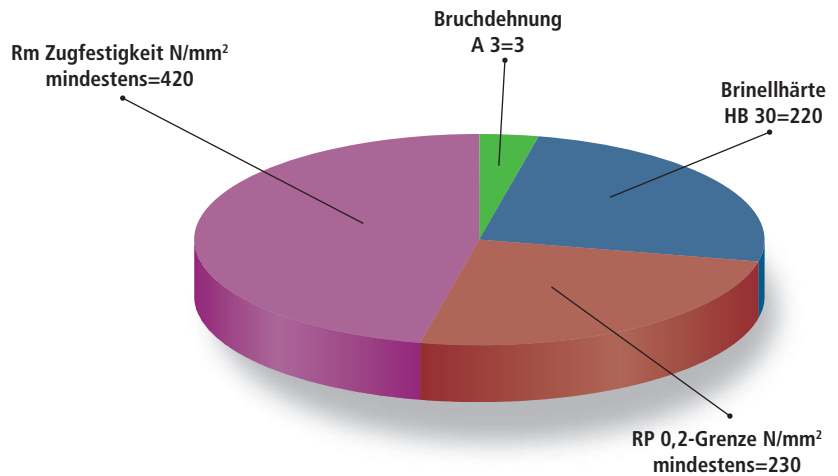
Weißer Temperguss ist für uns ein Garant für gleichbleibende Qualität und große Lieferantennähe. Die Firma **LUDECKE** verwendet als Rohmaterial für die Produktion von Armaturen ausschließlich Guss deutscher bzw. europäischer Gießereien.

### 2. Messing MS 58 (Cu Zn 39 Pb 3) Werkstoff 2.0401

Messing MS 58 ist die meistverwendetste Legierung für alle spanabhebenden Verarbeitungsverfahren. Es gewährleistet hohe Standzeiten, weist eine hervorragende Galvanisierbarkeit (Vernicklung) auf und ist auf Grund seines Werkstoffcharakters sehr gut für Fassondrehteile geeignet. **LUDECKE** verarbeitet MS 58 in verschiedenen Profilen (Sechskant-, Rund- und Vollprofile), sowie aus warmgepressten Rohteilen.

### 3. Automatenstahl (11 SMn Pb 30) Werkstoff 1.0718 nach DIN EN 10087

Gute Zerspanbarkeit ist die Grundvoraussetzung für eine wirtschaftliche Erzeugung von Drehteilen mit hoher Präzision und bestmöglicher Oberflächenbeschaffenheit. Diese Eigenschaften erfüllt der Werkstoff 1.0718 hervorragend. Schweißbarkeit, gute Einsatzhärte-Eigenschaften und hohe Standzeiten ergänzen die Eignung.



Werkstoffeigenschaften weißer Temperguss (EN-GJMW-400-5)

### 4. Edelstahl, Werkstoff 1.4401 (#316) und 1.4305

Rost- und Säurebeständigkeit sowie hervorragende mechanische Eigenschaften und hohe Standzeiten bei guter Zerspanbarkeit machen diesen Werkstoff zum idealen Material für hochwertige Armaturen, die unter schwierigsten Bedingungen z.B. bei aggressiven Medien oder für Lebensmittel- und Trinkwasseranwendungen zum Einsatz kommen.

#### Chemische Zusammensetzung:

Kohlenstoff	< 0,08	Mangan	< 1,5
Silicium	< 1,5	Nickel	9 -12
Schwefel	< 0,04	Chrom	18 -21
Phosphor	< 0,04	Molybdän	2-3

### 5. Aluminium

Die Knetlegierung Al Mg Si 1 F 31 ist bis zu einer mittleren Festigkeit aushärtbar und besitzt eine gute Korrosionsbeständigkeit. Sie ist polierfähig, chemisch beständig und hervorragend für spanabhebende Verarbeitung geeignet. Diese Legierung wird von **LUDECKE** für Pressteile verwendet. Als Stangenmaterial wird die Legierung Al Cu Mg Pb F38 verarbeitet

### 6. ECOBRASS®. (UNS C 69300) NEU!

ECOBASS® ist ein neuer innovativer Werkstoff, der die Umformeigenschaften von Messing mit dem Festigkeitsniveau von Edelstahl vereint. ECOBRASS® ist hervorragend korrosionsbeständig, frei von Blei und toxischen Zusätzen (erfüllt kommende Vorschriften v.a. aus dem Automobilbereich) und behält langanhaltend seine glänzende Farbe. ECOBRASS® ist für Trinkwasseranwendungen zugelassen. ECOBRASS® ist nur geringfügig teurer als MS 58, weist jedoch einen bedeutenden Preisvorteil gegenüber Edelstählen auf. **LUDECKE** verarbeitet ECOBRASS® als Sondermaterial auf Anfrage.

# Werkstoffauswahl

Die Auswahl des richtigen Produktes ist der wesentliche Faktor um ihre Anwendung fachgerecht auszustatten. Essentielle Punkte bei der richtigen Auswahl sind Umgebung, Medium und Temperatur. Diese bestimmen den richtigen Werkstoff und die entsprechenden Dichtungs- sowie Ventilvarianten.

**LUDECKE** bietet eine Reihe von Werkstoffen zur Auswahl, die sich je nach den angegebenen Faktoren unterschiedlich gut für einen Einsatz eignen.

Material	Temperguss	Messing	Automatenstahl
<b>Spezifikation</b>	weiß nach DIN 1562 (EN-GJMW-5)	MS 58 (Cu Zn 39 Pb 3), Werkstoff 2.0401	(11 SMn Pb 30), Werkstoff 1.0718 nach DIN EN 10087
<b>Beschreibung</b>	Eisenkohlenstoff, der seine charakteristischen Eigenschaften durch die Art der Wärmebehandlung erhält komplizierte Geometrien aus Guss herzustellen --> gute Bearbeitbarkeit und Härtpbarkeit mit thermochemischen Verfahren stark belastbare technische Eigenschaften: Zähigkeit verhindert, dass bei Überbeanspruchungen ein Spröbruch entsteht	meistverwendetste Legierung für alle spanabhebenden Verarbeitungsverfahren gewährleistet hohe Standzeiten, weist eine hervorragende Galvanisierbarkeit (Vernicklung) auf und ist auf Grund seines Werkstoffcharakters sehr gut für Fassondrehteile geeignet	Gute Zerspanbarkeit für eine wirtschaftliche Erzeugung von Drehteilen mit hoher Präzision und bestmöglicher Oberflächenbeschaffenheit Schweißbarkeit, gute Einsatzhärte-Eigenschaften und hohe Standzeiten
<b>Druckbeständigkeit</b>	sehr gut	sehr gut	sehr gut
<b>Temperaturbeständigkeit</b>	hoch: Durch die gute Dehngrenze hervorragend bei hohen und niedrigen Temperaturen einzusetzen (bis -60°C, Festigkeitseigenschaften verbessern sich mit abnehmender Temperatur)	sehr gut	sehr gut
<b>Korrosionsbeständigkeit</b>	gut Korrosionsbeständigkeit gegen Umwelteinflüsse	sehr gut	gut
<b>Medienbeständigkeit</b>	gut	sehr gut	gut
<b>Verwendung</b>	Bauarmaturen	Kupplungskomponenten Zubehörteile	Anschlussarmaturen Gewindetüllen





Umgebung

+



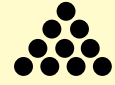
Medium

+



Temperatur

=



Materialien

Material

Edelstahl

Aluminium

ECOBASS

Spezifikation

Werkstoff 1.4401 (#316L) und 1.4305 (#303)

Al Mg Si 1 F 31

(UNS C 69300)

Beschreibung

hervorragende mechanische Eigenschaften und hohe Standzeiten bei guter Zerspanbarkeit

die Knetlegierung Al Mg Si 1 F 31 ist bis zu einer mittleren Festigkeit aushärtbar polierfähig, chemisch beständig

neuer innovativer Werkstoff, der die Umformeigenschaften von Messing mit dem Festigkeitsniveau von Edelstahl vereint frei von Blei und toxischen Zusätzen (erfüllt kommende Vorschriften v.a. aus dem Automobilbereich) behält langanhaltend seine glänzende Farbe

Druckbeständigkeit

sehr gut

sehr gut

sehr gut

Temperaturbeständigkeit

sehr gut

gut

sehr gut

Korrosionsbeständigkeit

sehr gut

gut

sehr gut

Medienbeständigkeit

sehr gut

gut

sehr gut

Typische Anwendung

Verfahrenstechnik  
Medizin  
Offshore

Leichtbau  
Fahrzeugbau

Trinkwasseranwendung

Verwendung

aggressive Medien

Pneumatik  
Seewasser  
Seeluft

Trinkwasser

# Dichtungsmaterial

## Die Dichtungswerkstoffe und Ihre besonderen Eigenschaften.

Material:	Perbunan/ Nitril	EPDM	FKM	PTFE (Teflon)
<b>Spezifikation</b>	(Nitrilkautschuk) NBR	Ethylen-Propylen-Terpolymer	Fluorelastomer/FPM	Polytetrafluoräthylen
<b>Beschreibung</b>	Beständigkeit gegenüber mineralölbasierenden Ölen und kohlenwasserstoffhaltigen Kraftstoffen	Beständigkeit Wasser, Wasserdampf, Alkali, milde säure- oder sauerstoffhaltige Lösungsmittel, sehr gute Alterungsbeständigkeit	widersteht Mineralölen und Schmierstoffen, aliphatischen, aromatischen und auch speziellen chlorierten Kohlenwasserstoffen, Benzin, Diesel-Kraftstoffen, Silikonölen und -schmierstoffen	hochteilkristalliner Kunststoff, nicht schmelzbarflüssig, sondern nur gummiartig weich, ausgezeichnete Gleiteigenschaft kaum benetzbar, großer Temperaturanwendungsbereich, ausgezeichnete chemische Beständigkeit und Witterungsbeständigkeit
<b>Druckbeständigkeit</b>	sehr gut	sehr gut	sehr gut	sehr gut
<b>Hochtemp.- Beständigkeit</b>	gut	gut	sehr gut	sehr gut
<b>Tieftemp.- Beständigkeit</b>	sehr gut	sehr gut	gut	sehr gut
<b>Medienbeständigkeit</b>	gut	sehr gut	sehr gut	sehr gut
<b>Typische Anwendung</b>	Hydraulik, Pneumatik	Bremsflüssigkeiten auf Glykolbasis und Heißwasser sowie Heißdampf, Heißwasser und heiße Luft bis 150°C	Hydraulik, Flugzeuge, Automobile	Auskleidungen für Behälter, chemische Apparate, Beschichtungen mit abweisender Oberfläche, Lager, Dichtungen und Gewindedichtbänder, Elektronische Isolierteile, Auf- und Gleitlager, Antiadhäsive Beschichtungen

Material:	Hypalon	TFEP	FFKM
<b>Spezifikation</b>	Chlorsulfonyl-Polyethylen-Kautschuk/CSM	Aflas 65.16-03	Perfluorkautschuk
<b>Beschreibung</b>	hervorragende Beständigkeit gegen extreme Witterung sowie ausgezeichnetes Verhalten gegenüber Chemikalien. Ausgezeichnete Oxidations-, Licht- und Witterungsbeständigkeit und im Speziellen starke Sonneneinwirkung und Ozon.	außergewöhnlich gute Beständigkeit gegenüber einer Vielzahl spezifischer Medien und Chemikalien wie z.B.: Heißwasser, Wasserdampf, Säuren, Laugen, Ammoniak, Bleichmittel, Sour (H2S) Gase und Öle sowie Aminen, insbesondere Medien mit aminhaltigen Additiven und Korrosionsinhibitoren, legierten Motoren- und Getriebeölen, Bremsflüssigkeiten und oxidierten Medien	universelle chemische Eigenschaften ähnlich PTFE und elastischen Eigenschaften von FPM / FKM, besonders hohe Druck- und Rückstelleigenschaften
<b>Druckbeständigkeit</b>	sehr gut	sehr gut	sehr gut
<b>Hochtemp.- Beständigkeit</b>	sehr gut	sehr gut	sehr gut
<b>Tieftemp.- Beständigkeit</b>	sehr gut	gut	sehr gut
<b>Medienbeständigkeit</b>	sehr gut	sehr gut	sehr gut
<b>Typische Anwendung</b>	Kabelummantelungen, säurebeständige Schläuche, Behälterauskleidung, Dichtungen, Membranen	Chemieanlagen, Motorenbau	Chemieanlagen, Erdölförderung, Flugzeuge, Motoren und Armaturenbereich

# Dichtungsmaterial

## Beständigkeitstabelle

Medium	Messing Perbunan			
			PTFE	FKM
Aceton	1	4	1	4
Acetylen	3	1	1	1
Acrylnitril	1	4	1	3
Ameisensäure	2	4	1	4
Ammoniak (trocken)	4	2	1	4
Benzin	1	1	1	1
Benzol	2	4	1	3
Bier	2	1	1	1
Bohröl	1	2	1	1
Borax	2	1	1	1
Brom (trocken)	3	4	1	3
Butan(gasförmig)	1	2	1	1
Chlor (trocken)	4	4	1	2
Chloroform (trocken)	2	4	1	1
Chromsäure	4	4	1	1
Dampf (100°C)	1	4	1	4
Dieselöl	1	1	1	1
Eisenchlorid	2	2	1	1
Emulsion Öl-Wasser	1	1	1	1
Erdöl	1	1	1	1
Essig	3	2	1	2
Essigsäure	3	3	1	3
Fettsäuren	4	2	1	1
Flugtreibstoff	1	1	1	1
Fluor (trocken)	4	4	1	2
Flüssiggas	1	3	1	1
Formaldehyd	2	2	1	4
Gerbsäure	2	2	1	1
Glukose	1	1	1	1
Glykol	2	1	1	1
Glycerin	4	1	1	1
Harze	1	3	1	3
Heizöl (leicht)	2	3	1	2
Heizöl (schwer)	2	4	1	3
Kaliumchlorid	2	1	1	1
Kaliumsulfat(wässrig)	2	1	1	1
Karbolsäure	2	4	1	1
Kerosin	3	1	1	1
Kohlendioxid (trocken)	1	1	1	1
Kohlensäure	4	1	1	1

Medium	Messing Perbunan			
			PTFE	FKM
Lacke und Lösungsmittel	3	4	1	1/4
Leinöl	2	1	1	1
Leuchtgas (benzolfrei)	1	2	1	1
Luft	1	1	1	1
Magnesiumhydroxid	3	1	1	1
Magnesiumsulfat	2	1	1	1
Melasse	3	1	1	1
Methan	1	1	1	1
Milch	-	1	1	1
Mineralöle	2	1	1	1
Naphtalin	3	4	1	1
Natriumbikarbonat	3	1	1	1
Natriumchlorid	3	1	1	1
Natriumhydroxid 2% kalt	3	1	1	1
Natriumnitrat	2	1	1	1
Natriumsulfat	2	1	1	1
Natriumsulfid	4	2	1	1
Nitrobenzol	4	4	1	2
Ölsäure	2	3	1	2
Olivenöl	2	1	1	1
Paraffin	1	1	1	1
Pentan	1	1	1	1
Petroleum	1	1	1	1
Phosphorsäure (kalt)	4	2	1	1
Propylen	2	1	1	1
Quecksilber	4	1	1	1
Rizinusöl	1	1	1	1
Salpetersäure	4	4	1	2
Salzsäure	4	4	1	2
Salzsolen	4	1	1	1
Sauerstoff	1	4	1	2
Schmieröl	2	1	1	1
Schwefelsäure	3	4	1	1
Seewasser	2	1	1	1
Stickstoff	1	1	1	1
Teer und Teeröl	3	4	1	2
Terpentin	2	2	1	1
Tinte	3	1	1	1
Toluol	1	4	1	2
Tri-Per	1	4	1	1
Wasser (kalt)	1	1	1	1
Wasserstoffsuperoxyd	2	4	1	2
Xylol	1	4	1	1
Zinkchlorid	4	2	1	1
Zinksulfat	2	1	1	1

1 = hochbeständig  
 2 = beständig  
 3 = bedingt beständig  
 4 = unbeständig  
 - = nicht geprüft



## Allgemeine Hinweise

Diese Beständigkeits-Tabelle soll als Richtlinie dienen. Sie erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit und absolute Verbindlichkeit. Es handelt sich hier um Erfahrungswerte, wobei allerdings je nach der Einsatzart bzw. Beimischungen zu den Medien Abweichungen auftreten können. Aus diesem Grunde empfehlen wir, unter den bei Ihnen herrschenden Betriebsbedingungen Versuche mit den ausgewählten Werkstoffkombinationen durchzuführen.

## Die Dichtungswerkstoffe und ihre besonderen Eigenschaften

### Perbunan

#### (Nitrilkautschuk) NBR

Perbunan ist von hoher Beständigkeit bei Öl, gering konzentrierten Laugen und vielen anderen Medien. Durch seine hohe Dichtigkeit ist es außerdem bestens für gasförmige Medien geeignet.

Perbunan kann eingesetzt werden bei Temperaturen zwischen 253 K und 373 K (-20°C und +100°C).

Bei einer Anzahl von schwer entflammaren Hydraulikflüssigkeiten ungeeignet.

### PTFE (Teflon)

#### (Polytetrafluoräthylen)

PTFE ist beständig gegen fast alle Medien, unabhängig davon, ob es sich um Lösungsmittel, Laugen, Säuren, andere Flüssigkeiten oder Gase handelt.

Es hat ausgezeichnete Gleiteigenschaften und eignet sich für einen weiten Temperaturbereich von 173 K bis 473 K (-100°C bis +200°C). Bei Verwendung im Hochdruckbereich oberhalb 100 bar nicht zu empfehlen.

### FKM / FFKM

#### (Fluorelastomer/FPM)

FKM hat eine weitreichende chemische Beständigkeit gegen viele Öle, Treibstoffe, Lösungsmittel, Säuren und andere aggressive Medien. Hervorzuheben ist noch die sehr gute Witterungs- und Alterungsbeständigkeit sowie die geringe Druckverformung.

Je nach Verwendungszweck für Betriebstemperaturen von -30°C bis +250°C einsetzbar.

### EPDM

#### (Ethylen-Propylen-Terpolymer)

Auch bekannt unter der Bezeichnung APTK.

EPDM ist hervorragend resistent gegen Licht, Ozon, Wetter und Alterung. Es ist empfehlenswert beim Einsatz von Säuren (je nach Konzentration), Alkalien, Wasser, Alkohole und Ketone.

Einsetzbar bei Temperaturen von -50°C bis +130°C.

### Hypalon®

#### (Chlorsulfonyl-Polyethylen-Kautschuk/CSM)

Elastischer Kautschuk mit hervorragender Widerstandsfähigkeit gegen alle Witterungseinflüsse, sowie ausgezeichnete Resistenz gegen stark oxydierende Chemikalien, Hitze und Abrieb.

Einsetzbar bei Temperaturen von -40°C bis +160°C.

### TFEP (Aflas) 65.16-03

NEU!

Hohe mechanische Belastbarkeit bei niedrigen und hohen Temperaturen. Thermisches Verhalten einer Silikongummi-Qualität. Herausragende Witterungs-, Heisswasser- und Dampfbeständigkeit bei geringer Druckverformung.

Einsetzbar von -15°C bis +200°C Spitzenbelastung.

### Shore-Härtegrade nach DIN 53505 A

28°	bis	38°	–	sehr weich
40°	bis	50°	–	weich
52°	bis	66°	–	mittelweich
68°	bis	78°	–	mittelhart
80°	bis	90°	–	hart
92°	bis	100°	–	sehr hart

Hypalon® ist ein Produkt von DuPont Dow Elastomers.



# RoHS-Richtlinie

## RoHS-Konformität

Ausschluss gefährlicher Stoffe – EU Richtlinie 2002/95/EG, 2003/11/EG und 2005/618/EG (RoHS)

Zur Einhaltung dieser RoHS-Richtlinie haben wir unsere Galvanik auf Chrom-VI-freie Verzinkung umgestellt.

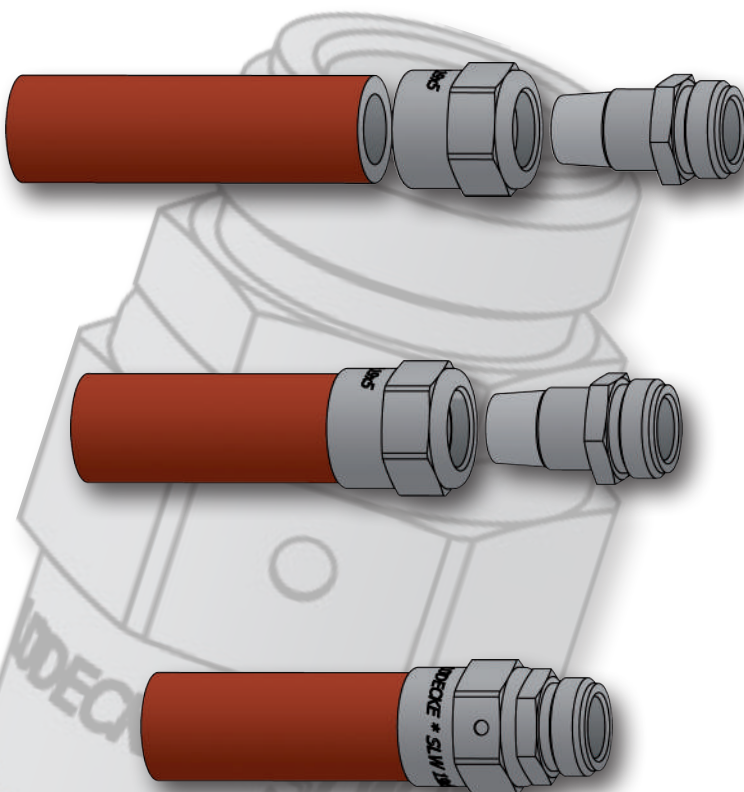
Zu betonen ist hierbei, dass wir unsere Stahl- und Tempregussteile auch in Zukunft wie gewohnt gelb gefärbt liefern werden, denn die bisherige Chrom-VI-haltige gelbe Chromatierung wurde durch eine sehr hochwertige Chrom-VI-freie gelbe Passivierung ersetzt.

Diese neu entwickelte Passivierung eignet sich besonders für galvanisch abgeschiedene Zinkschichten und weist eine hervorragende thermische Beständigkeit der Konversionsschichten auf.

Am bisherigen Aussehen unserer Stahl- und Tempregussteile wird sich also auch in Zukunft wie von unserer Kundschaft weltweit gefordert nichts ändern, die RoHS-Richtlinie wird komplett erfüllt und die Qualität unserer Kupplungssysteme „MADE IN GERMANY“ wird nochmals durch diese hochwertige Oberflächenbehandlung verbessert.

Eine Einhaltung aller weiteren Anforderungen der RoHS-Richtlinie ist ebenfalls durch unsere Vormateriallieferanten und sämtliche internen Verarbeitungsprozesse gewährleistet.

## Einbinden von Hülsenverschraubungen DIN EN 14 424



1. Die Armatur fest in einen Schraubstock spannen.
2. Hülse über den gerade abgelängten Schlauch schieben (auf richtiges Schlauchmaß achten!)
3. Schlauch mit Hülse bis zum Gewinde auf die Schlauchtülle schieben (evtl. Gleitmittel verwenden!).
4. Korrekten Schlauchsitz durch Sichtbohrung an der Schraubhülse kontrollieren.
5. Schraubhülse mit Gabelschlüssel am Sechskant auf Armaturengewinde bis zum Anschlag aufschrauben.
6. Nochmals korrekten Schlauchsitz durch Sichtbohrung überprüfen.
7. Die Hülsenverschraubung ist jederzeit lösbar und wiederverwendbar!

# Technische Unterlagen

## Gewinde

Unsere Armaturen sind versehen mit:

Whitworth-Rohrgewinde nach ISO 228, DIN 2999

Rundgewinde nach DIN 405

NPT-Gewinde nach ASA B2.1

Metrische ISO-Gewinde nach DIN 13

Zylindrische Gewinde Rp nach ISO 7/1

### Whitworth-Rohrgewinde nach ISO 228 und DIN 2999

Gewinde nach ISO 228	Gewinde nach DIN 2999	Nenn-Ø außen gerundet (mm)	Kern-Ø innen (mm)	Gangzahl auf 1"=25,4 mm
G1/8"	R1/8"	10	8,566	28
G1/4"	R1/4"	13	11,445	19
G3/8"	R3/8"	17	14,950	19
G1/2"	R1/2"	21	18,631	14
G5/8"	R5/8"	23	20,587	14
G3/4"	R3/4"	26	24,117	14
G7/8"	R7/8"	30	27,877	14
G1"	R1"	33	30,291	11
G1 1/4"	R1 1/4"	42	38,952	11
G1 1/2"	R1 1/2"	48	44,845	11
G2"	R2"	60	56,656	11
G2 1/2"	R2 1/2"	75	72,226	11
G3"	R3"	88	84,926	11
G4"	R4"	113	110,072	11

### Rundgewinde DIN 405 auch Kordelgewinde

Gewindebenennung (Zoll)	Nenn-Ø außen gerundet (mm)		Gangzahl auf 1"=25,4 mm
		Kern-Ø innen (mm)	
Rd 24x1/8"	24	21,14	8
Rd 32x1/8"	32	29,14	8
Rd 38x1/8"	38	35,14	8
Rd 46x1/6"	46	42,19	6
Rd 55x1/6"	55	51,19	6
Rd 62x1/6"	62	58,19	6
Rd 75x1/6"	75	71,19	6
Rd 90x1/6"	90	86,19	6
Rd 105x1/4"	105	99,28	4
Rd 150x1/4"	150	144,28	4

### Amerikanisches kegeliges Rohrgewinde NPT (Auszug aus ASA B2.1 - (1960))

Gewindebenennung (Zoll)	Nenn-Ø außen gerundet (mm)		Gangzahl auf 1"=25,4 mm
1/8"	10,287	27	
1/4"	13,716	18	
3/8"	17,145	18	
1/2"	21,336	14	
3/4"	26,670	14	
1"	33,41	11 1/2	
1 1/4"	42,164	11 1/2	
1 1/2"	48,260	11 1/2	
2"	60,325	11 1/2	



# Umrechnungstabellen

Druck-Temperatur-Tabelle Sattedampf

bar	°C
1	→ 119,0
2	→ 132,8
3	→ 142,8
4	→ 150,9
5	→ 157,9
6	→ 164,0
7	→ 169,5
8	→ 174,4
9	→ 178,9
10	→ 183,1
11	→ 187,1
12	→ 190,7
13	→ 194,2
14	→ 197,4
15	→ 200,4
16	→ 203,4
17	→ 206,2
18	→ 208,8
19	→ 211,4
20	→ 213,9
30	→ 234,6
40	→ 250,6
50	→ 263,9

Umrechnungstabelle bar – PSI

1 bar = 14,5035 PSI      1 PSI = 0,0689 bar

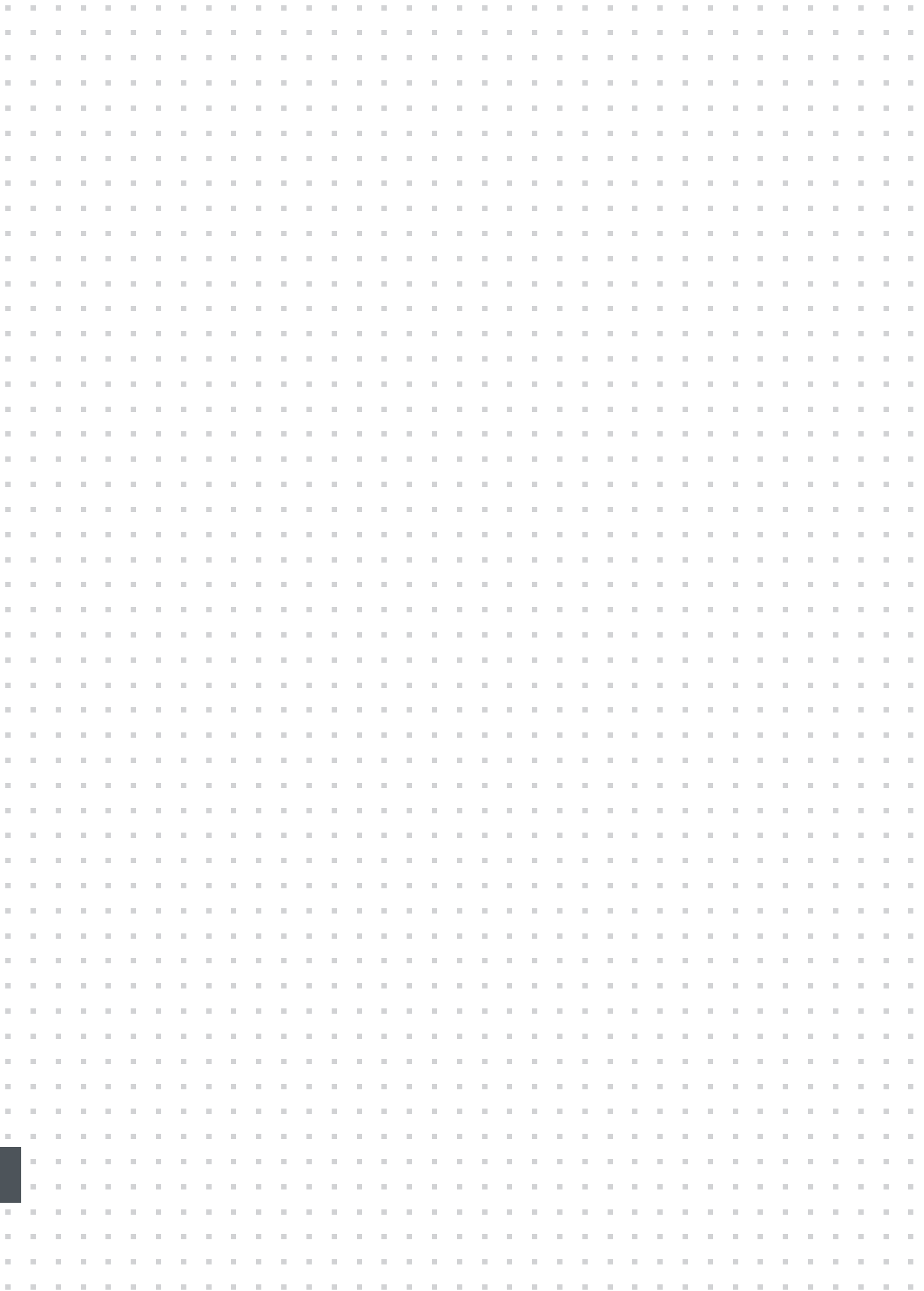
bar	PSI	PSI	bar
10	→ 145,0350	10	→ 0,6890
20	→ 290,0700	20	→ 1,3780
30	→ 435,1050	30	→ 2,0670
40	→ 580,1400	40	→ 2,7560
50	→ 725,1750	50	→ 3,4450
60	→ 870,2100	60	→ 4,1340
70	→ 1015,2450	70	→ 4,8230
80	→ 1160,2800	80	→ 5,5120
90	→ 1305,3150	90	→ 6,2010
100	→ 1450,3500	100	→ 6,8900

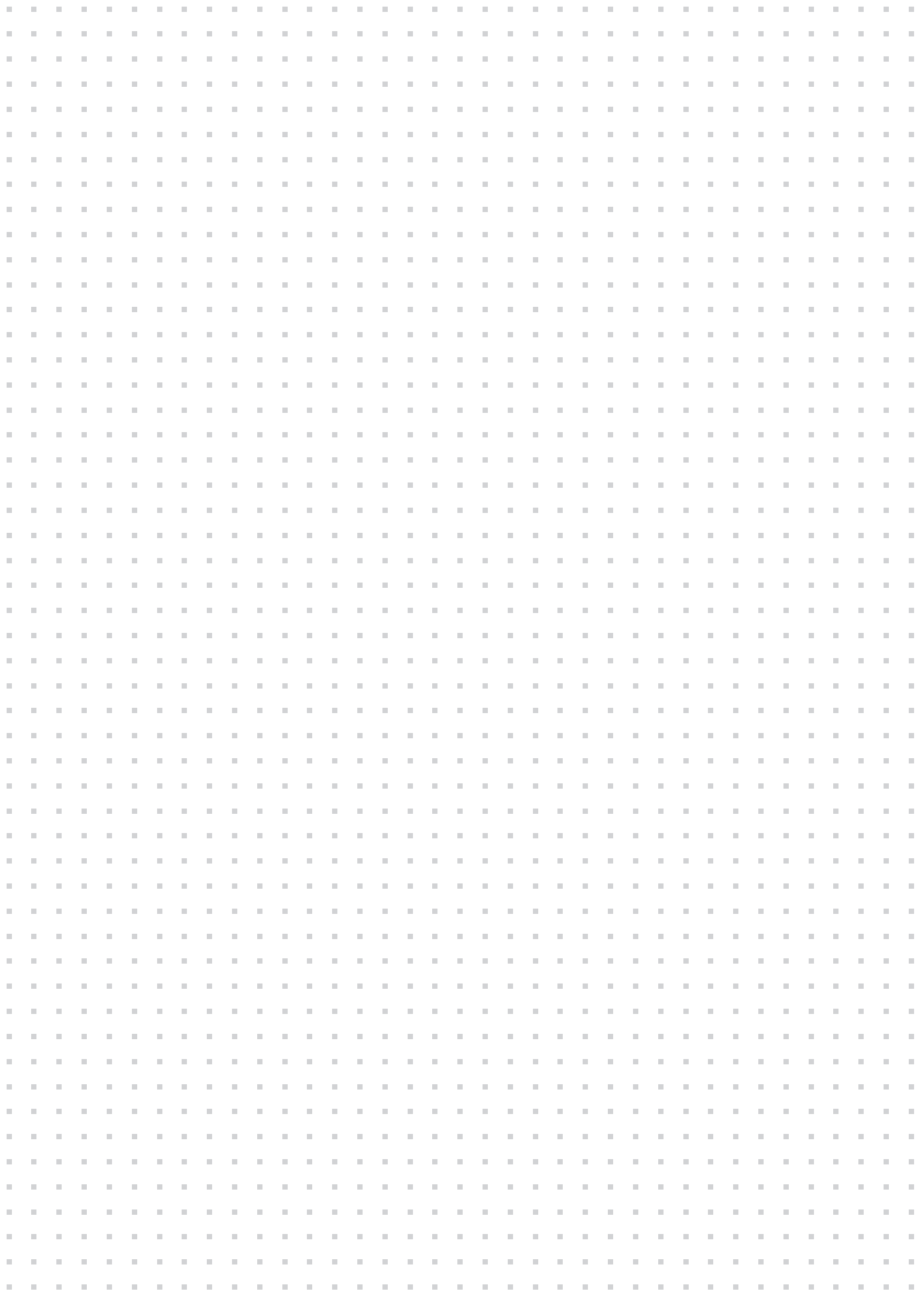
**Abkürzungen im Katalog**

- DN → Nenndurchgang
- PN → Nenndruck
- ØA → Außen-Ø
- ØI → Innen-Ø
- SW → Schlüsselweite
- SLW → Schlauchlichte/-weite = Schlauch-Ø-Innen

Technische Änderungen unserer Produkte ohne vorherige Benachrichtigung behalten wir uns vor.

# Notizen





# Alphabetisches Artikelverzeichnis

Art.Nr.	Artikel-Bezeichnung	Seite	Art.Nr.	Artikel-Bezeichnung	Seite
A...N	Anschlussnippel aus Stahl	208	ES...O	Einhandschnellverschlusskuppl. m. freiem Durchgang DN 7,2	39
ACK...	Klauenkupplungen aus Stahl	195	ES..SDVK	Einhandschnellstecker DN 7,2 für PU-Schläuche	91
ACS...	MODY-Schraubkupplungen aus Stahl	195	ESA...	US-Einhandschnellkupplungen	70/71
ADA...	US-Durchgangshähne (Kükenhähne) aus Temperguss	229	ESAC	Schnellverschlusskupplungen DN 8	80
ADI...	US-Durchgangshähne (Kükenhähne) aus Temperguss	229	ESACG	Kupplung DN 10	81
AHL...	Druckluft-Abblashähne aus Aluminium	94	ESAI	Schnellverschlusskupplungen DN 5,5	72
AHLG...	Druckluft-Abblashähne aus Aluminium	95	ESBI	Schnellverschlusskupplungen DN 5	69
AHM...	Druckluft-Abblashähne aus Messing	94	ESD...	Temperierkupplungen DN 9	148-151
ALBA	Alba Schlauchwagen und Abroller	258-271	ESDF	Temperierkupplungen DN 9	152-155
ALBA	Schlauchwagen/Schlauchabroller Edelstahl	334/335	ESDM...	Temperierkupplungen DN 6	140-143
APKO...	Ausblaspistole aus Kunststoff	96	ESDMF	Temperierkupplungen DN 6	144-147
APN...	Druckluft-Abblaspistolen aus Aluminium	92/93	ESEG	Schnellverschlusskupplungen Edelstahl DN 7,2	288-291
AR...	Anschlagringe	122/128/132	ESER	Schnellverschlusskupplungen Edelstahl DN 7,2	288-291
ARB...	Arburg-Adapter	131	ESG...	Volumen-Schnellverschlusskupplung DN 19	48/49
AT...L/M	Ersatzteil für Druckluft-Abblashähne	95	ESGE	Industrie-OptiFlow-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl DN 19	296/297
			ESH...	Temperier-Kupplungen DN 9	128-131
BH...	Bohrhammer (Kükenhähne) aus Temperguss	228	ESH...SL-90	Außengewindetülle 90° aus Messing	169
BKH...	Bohrhammerkugelhähne aus Messing	339	ESHE...	Temperierkupplung Edelstahl DN 9	138/302
			ESHG...	Temperier-Kupplungen DN 13	132-134
			ESHM...	Temperier-Kupplungen DN 6	122-125
CFP	Innengewindekupplungen aus Nylon	223	ESHMC...	Temperier-Kupplungen DN 2,7	120-121
CPF-50	Sandstrahlkupplungen, Innengewinde aus Nylon	223	ESHME...	Temperierkupplung Edelstahl DN 6	136/300
CQP-...	Sandstrahlkupplungen, Schlauchkupplungen aus Nylon	223	ESHMT	TempSecure Sicherheitskupplung DN 6	126
			ESH...RI	Innengewinde-Rohr	168
			ESH...RS	Schlauchtüllen-Rohr	168
D...M	Pneumatik-Doppelnippel	99	ESHM...RI	Innengewinde-Rohr	168
D...MH	Doppelnippel aus Messing	168	ESHM...RS	Schlauchtüllen-Rohr	168
DA...	Außengewindetülle für Dampf	317	ESHT	TempSecure Sicherheitskupplung DN 9	127
DAK...	Außengewinde-Dampfverschraubung	316	ESI...	Industrie-Schnellverschlusskupplung DN 7,4	44/45/57
DH...	Doppelhähne (Kükenhähne) aus Temperguss	228	ESIE	Industrie-OptiFlow-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl DN 7,8	292
DHA...	US-Doppelhähne (Kükenhähne) aus Temperguss	229	ESIG...	Industrie-Schnellverschlusskupplung DN 10	46/47
DHG...	Doppelhähne (Kükenhähne) aus Temperguss	228	ESIGE	Industrie-OptiFlow-Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl DN 10	294/295
DHGA...	US-Doppelhähne (Kükenhähne) aus Temperguss	229	ESI1A	Sicherheits-Atemschutzkupplung DN 7,4	60
DHM...	Doppelhähne (Kükenhähne) aus Temperguss	228	ESI2A	Sicherheits-Atemschutzkupplung DN 7,4	61
DI...	Innengewindetülle für Dampf	317	ESIS	Sicherheits-Schnellverschlusskupplungen DN 7,8	56
DIK...	Innengewinde-Dampfverschraubung	316	ESK...	Einhandschnellkupplungen DN 7,5	78/79
DKH...	Doppelkugelhähne aus Messing	339	ESM...	Einhandschnellkupplungen DN 5	28-30
DU...	Durchgangshähne (Kükenhähne) aus Temperguss	228	ESM...AB	Einhandschnellverschlusskupplungen beids. absperrend DN 5	31/32
DUL...	Durchgangshähne (Kükenhähne) aus Temperguss	228	ESM...LA	Kupplung DN 5 leakagearm	33
DUS...	Durchgangshähne (Kükenhähne) aus Temperguss	228	ESMC...	Micro-Schnellverschlusskupplung DN 2,7	26/27
DVK	Drehbare Verschraubungen	90	ESMCE	Kupplung DN 2,7 Edelstahl	278/279
DWK...	Dreiwege-Kugelhähne aus Messing	341	ESMCE..AB	Kupplung DN 2,7 Edelstahl beidseitig absperrend	280/281
DWS...	Dreiwegestücke aus Temperguss	189	ESME	Schnellverschlusskupplungen Edelstahl DN 5	283-287
DWS...	Verteiler für Einhand-Schnellverschlusskupplungen (3-Wegestück)	38/100	ESMK...	Einhandschnellverschlusskupplungen kodiert DN 5	62/63
DWS...ES	Verteiler für Einhand-Schnellverschlusskupplungen (3-Wegestück)	38	ESO...	ARO-Einhandschnellkupplungen DN 5,5	73
			ESOI	Schnellverschlusskupplungen DN 5,5	74
			ESOIG	Kupplung DN 10	75
ED/...L	Ersatzdichtring	205	ESPN...	Sicherheits-schnellverschlusskupplung DN 7,4	58
EDR-...	Ersatzdichtungen (Kamlok-Schnellkupplungen)	314/315	EWV...	Auslaufventil	328
EH...	Einfachhähne (Kükenhähne) aus Temperguss	228			
EHG...	Einfachhähne (Kükenhähne) aus Temperguss	228	F...K	Druckluft-Schnellkupplungen aus Stahl	82
EHM...	Einfachhähne (Kükenhähne) aus Temperguss	228	FKO...	Druckluft-Schnellkupplungen aus Stahl	76
EKA...V	Klauen-Außengewindekupplungen aus Edelstahl	308	FSK...	Förderschlauchkupplungen	321
EKI... V	Klauen-Innengewindekupplungen aus Edelstahl	308	FT/...L	Schlauchtülle flachdichtend	205
EKMV / EKOV	Klauen-Verschlußkupplungen aus Edelstahl	308	FVMF...	Fußventile	253
EKS...V	MODY-Schraubkupplungen aus Edelstahl	309			
EKT...V	Klauen-Kupplungen aus Edelstahl	308	G...FLTQ	FlatLock-AG-Tülle	206
EKTQ...	Klauen-Kupplungen aus Edelstahl	309	G...T	Außengewindetüllen aus Stahl	204
ES...	Einhandschnellkupplungen DN 7,2	34			
ES...AB	Einhandschnellverschlusskuppl.beids. absperrend DN 7,2	40			
ES..DVK	Einhandschnellv.kupplungen DN 7,2 für PU-Schläuche	91			
ES.../IS/TS	Einhandschnellv.schlusskupplungen m. Sicherung DN 7,2	59			

# Alphabetisches Artikelverzeichnis

Art.Nr.	Artikel-Bezeichnung	Seite	Art.Nr.	Artikel-Bezeichnung	Seite
G...TI	Innengewindetüllen aus Stahl	210	KSA...	Klemmschalen Alu	319
G...TH	Schnellsteck-Gewindetülle aus Messing	169	KSM...	Klemmschale MS für Dampf	318
G...THL	Außengewindetülle aus Messing	169			
G...TQ	Außengewinde-Hülsenverschraubung	211	LB-...	US-Schlauchklemmen aus Temperguss	226/344
GDOR	Original-Ersatzgummiringe für Klauenkupplungen	189	LBU-...	US-Schlauchklemmen aus Temperguss	226/344
GDR...	Innengewinde-Dichtring	314	LPH...	Presshülsen für Niederdruck-Schlauchleitungen	
GG	WaterProfi Gießgeräte	240/241	109/174/347		
GI...FLTQ	FlatLock-IG-Tülle	206			
GKA...	Wasser-Außengewindekupplungen aus Messing	244	MAG...	Mörtelschlauchkupplungen (Mutterteil mit Außengewinde)	214
GKA...KTW	Wasser-Klauenkupplung KTW	247	MDR...	Dichtring aus Perbunan (Ersatzteil Mörtelschlauchkupplungen)	215
GKA...SS	Klauenkupplung aus Chromstahl	249	MIG...	Mörtelschlauchkupplungen (Mutterteil mit Innengewinde)	214
GKI...	Wasser-Innengewindekupplungen aus Messing	244	MIG..A	Mörtelkupplung ALU	213
GKI...KTW	Wasser-Klauenkupplung KTW	247	MIG..MA	Mörtelkupplung	213
GKI...SS	Klauenkupplung aus Chromstahl	249	MK...42 ER	Original-Ersatzgummiring für Klauenkupplungen	196
GKO	Wasser-Verschlusskupplung aus Messing	244	MKA 42-...	Klauen-Außengewinde-Kupplungen aus Messing	196
GKO...SS	Klauenkupplung aus Chromstahl	249	MKI 42-...	Klauen-Innengewindekupplungen aus Messing	196
GKOR	Original-Ersatzgummiringe für Wasser-Kupplungen	244	MKO 42	Klauen-Verschlusskupplung aus Messing	196
GKVR-N	Dichtring FKM	249	MKS 42-...	Klauen-Schlauchkupplung aus Messing	196
GOER	Original-Ersatzgummiringe für Klauenkupplungen	189	MNH...	Nockenhebel mit Sicherungsring und Spannstift (Ersatzteil)	215
GOOR	Original-Ersatzgummiringe für Klauenkupplungen	197	215		
GPOR...	Dichtring EPDM	308	MOOH	Original-Ersatzteil für Klauenkupplungen	192
GRK...	SoftFlow Förderschlauchkupplungen	166	MST...	Mörtelschlauchkupplungen (Mutterteil mit Schlauchtülle)	214
GRS...	SoftFlow Förderschlauchstecker	167	MST...T-	Einschraubtüllen für Mörtelschlauchkupplungen	217
GSA...	MS Hülsenverschraubung	253	MSTP...	Mörtelschlauchkupplungen für Presshülsen (Mutterteil)	218
GSD	Ersatzteil für Druckluft-Abblaspistolen	93	MSZ	Ersatzmesser	91
GSDK...	Spritzdüse für Wasser	245			
GSDT...	Spritzdüse für Wasser	245	N...AS	Siebniessel aus Stahl	208
GSGOR-Set	Original-Ersatzgummiring mit Stützring für Gartenschlauch-Schraubkupplung	245	N...A,N...I	Doppelnippel flachdichtend	205
GSK...	Wasser-Schlauchkupplungen aus Messing	244	N...IS	Siebniessel aus Stahl	208
GSK...KTW	Wasser-Klauenkupplung KTW	247	N...OS	Siebniessel aus Stahl	208
GSK...SS	Klauenkupplung aus Chromstahl	249	NHP-...	Düsenhalter aus Nylon	223
GSSG...	Gartenschlauch-Schraubkupplungen für Wasser	245			
GTA...	Außengewinde-Schlauchstutzen	320	P 1	Ersatzteil für Druckluft-Abblaspistolen	93
GTI...	Innengewinde-Schlauchstutzen	320	PH-...	Presshülsen	219/326
GVOR	Original-Ersatzgummiring für Klauenkupplungen	308	PU...	Spiralschläuche	86/87
			PU...APN/APK	Abblas-Sets	85
H 2	Ersatzteil für Druckluft-Abblashähne	94	PUAS...	Antistatik Spiralschläuche	88
HEP-...	Düsenhalter aus Nylon	223	PUBG...	Duo-Spiralschlauch	88
HOOS	Original-Ersatzteil für Klauenkupplungen	192	PUFS...	Funkenschutzschlauch	89
HPD...	Hart-PVC-Dichtringe für Klauenkupplungen	189	R...N	Pneumatik-Reduziernippel	99
HS...	Hochleistungs-Schlauchsellen aus Stahl	107/172/345	R...NH	Reduziernippel aus Messing	170
HSE...	Hochleistungs-Schlauchsellen aus Edelstahl	173/337/346	RPL	STÄUBLI Temperier-Kupplungssystem	156-165
HSV...	Handschiebeventil	104	RSV	Rückschlagventil	253
HTV-...	Heißteerverschraubung aus Guss bzw. Stahl	209			
			S...	Schlauchklemmen aus Temperguss	225/343
J	Ersatzteil für Druckluft-Abblaspistolen	93	SD...A	Düsenhalter aus Aluminium mit Gewinde	222
			SD	Ersatzteil für Druckluft-Abblaspistolen	93
K...K	Kugelhähne aus Messing	340	SDK...	Spritzdüse für Wasser	245
KAA...	US-Klauenaußengewindekupplungen	197	SDOR	Original-Ersatzgummiringe für Klauenkupplungen	191
KAG...	Klauen-Außengewindekupplungen aus Temperguss	189	SDR-...	Gummidichtung für Sandstrahlkupplungen	223
KAH...	Nockenhebel kpl. mit Sicherungsring und Spannstift (Ersatzteile)	314	SDT...	Spritzdüse für Wasser	245
KAM...	Klauen-Außengewindekupplungen aus Temperguss	192	SGA...	Hochdruck Verschraubung	328
KASS...	Klauen-Außengewindekupplungen aus Temperguss	193	SGI...	Hochdruck Verschraubung	328
KIA...	US-Universal-Klaueninnengewindekupplungen aus Temperguss	197	SGOR	Original-Ersatzgummiringe für Klauenkupplungen	191
KIG...	Klauen-Innengewindekupplungen aus Temperguss	188	SHS	Halteschrauben aus Stahl	192
KIM...	Klauen-Innengewindekupplungen aus Temperguss	192	SK...	Schlauchklemmen aus Temperguss	225/343
KISS...	Klauen-Innengewindekupplungen aus Temperguss	193			
KM...T	Kugelhähne aus Messing	339			
KM...TS	Sechskant-Kugelhähne aus Messing	105/341			
KMZ...TS	Sechskant-Kugelhähne aus Messing	105/341			

# Alphabetisches Artikelverzeichnis

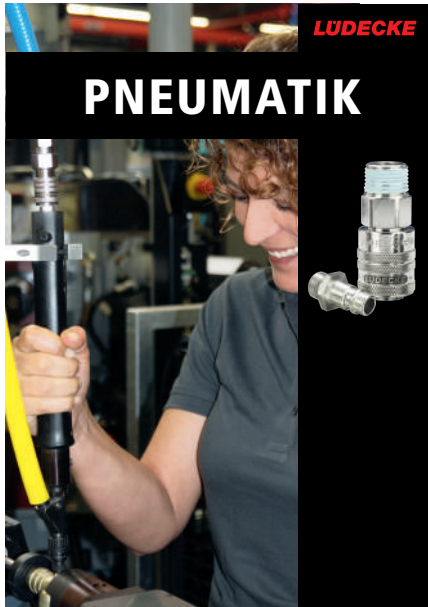
Art.Nr.	Artikel-Bezeichnung	Seite
SK...T	Innengewindekupplungen aus Temperguss	222
SKA...	US-Klauenkupplungen aus Temperguss	197
SKA...	US-Schlauchklemmen aus Temperguss	226/344
SKB...	Klauen-Schlauchkupplungen mit Sicherungsbund aus Temperguss	188
SKD...	Gummidichtungen für Sandstrahlkupplungen und Düsenhalter	222
SKG, SKB, KAG..., KIG..., DR	Drehbare Klauenkupplungen	187
SKG...	Klauen-Schlauchkupplungen aus Temperguss	188
SKM...	Klauen-Schlauchkupplungen aus Temperguss	192
SKK...	Hochdruck-Kamlok-Kupplung	326/327/328
SKS...	Hochdruck-Kamlok-Stecker	326
SKSS...	Klauen-Schlauchkupplungen mit Sicherungsbund aus Temperguss	193
SL...	Schlauchklemmen aus Temperguss	225/343
SLE...	Schlauchklemmen Edelstahl	225/343/336
SN...ST	Selbstschlussnippel aus Stahl	209
SOOR	Original-Ersatzteil für Klauenkupplungen	192
SPR...	Handmontagegerät für Klauenkupplungen	109/175/347
SR...	Spezialschraubendreher	108/173/346
SS...T	Schlauchkupplungen aus Temperguss	222
SSC	US-Mody-Kupplungen	198
SSGAL	Mody-Kupplung links	194
SSG...	MODY-Kupplungen aus Temperguss bzw. Stahl	190
SSG...FLTQ	FlatLock-Mody-Sicherheitskupplung	206
SSG...TQ	MODY-Klauenkupplung	191
ST...B	Kegeltüllen aus Stahl	203
ST...M	Schlauchtüllen aus Messing	97
ST...MHL	2/3-Messing-Verschraubung	168
SV...M	Pneumatik-Schlauchverbindungsrohrchen	99
SV...R	Schlauchverbindungsrohre aus Stahl	211
SV...R/S	Schlauchverbindungsrohre mit Sicherungsbund aus Stahl	211
SVOR	Original-Ersatzgummiring für Schraubkupplungen	309
SVK...	Starre Verschraubungen	90
SZ-PU	Schlauchzange	91
T...B	Kegeltüllen aus Stahl	203
T...M	Gewindetüllen	97
TD...M	Drehbare Gewindetülle	100
TI...M	IG-Tüllen Messing	98
TI...MHL	Innengewindetülle aus Messing	169
TR...	Temperierrohr	124/130/133
TSM...	T-Stück für Wasser	252
U...M	Überwurfmuttern	97
U...NH	Übergangsnippel	170
UDM	US-Universal-Verschlusskupplung aus Temperguss	197
UM...	Überwurfmuttern aus Temperguss	202
USC - 1	Universalsicherungsclips aus Stahl	197/193
V...N	Doppelnippel	208
VAG...	Mörtelstecker (Vaterteil mit Außengewinde)	217
VB...	Verteilerblöcke	135
VBE	Verteilerblock Edelstahl	304
VD	Ersatzteil für Druckluft-Abblaspistolen	93
VE 261-...	Verschlussstopfen	104
VE 265-...	Verschlusskappe	104
VF 204-...	Y-Stück	101
VIG...	Mörtelstecker (Vaterteil mit Innengewinde)	216
VIG..MA	Mörtelstecker	213
VKM / VKO	Klauen-Verschlusskupplung aus Temperguss	188

Art.Nr.	Artikel-Bezeichnung	Seite
VL 200-...	Winkelstück	101
VL 201-...	Winkelstück	101
VL 202-...	Winkelstück	101
VM 204-...	Y-Stück	101
VM 254-...	Doppelnippel	103
VM 255-...	Doppelnippel	103
VNC 250-...	Doppelnippel	103
VNC 260-...	Doppelnippel	102
VNR 251-...	Doppelnippel	103
VNR 261-...	Doppelnippel	102
VPG 250-...	Innengewindetülle	104
VPG 260-...	Außengewindetülle	104
VR...	Reduzierstecker für Mörtelschlauchkupplungen	217
VRC 100-...	Reduziernippel	103
VS...	Verschluss-Schraube aus Messing	135
VST...	Mörtelstecker (Vaterteil mit Schlauchtülle)	216
VSTP...	Mörtelstecker für Presshülsen (Vaterteil)	218
VTC 206-...	T-Stück	102
VTT 200-...	T-Stück	102
VTT 208-...	T-Stück	102
VWS...	Verteiler für Einhand-Schnellkupplungen (4-Wegestück) 38/100	
VWS...ES	Verteiler für Einhand-Schnellkupplungen (4-Wegestück)	38
W...IA	Winkelstück aus Messing	99/170
WKH...	Auslauf-Kugelhahn	252
WL	WaterProfi Schnellverschlusskupplungen mit großem Umfang	238
WS	WaterStar Wasser-Schnellkupplungen	236
WSD	WaterStar Wasser-Spritzdüse	237
WSE	WaterProfi Schnellverschlusskupplungen aus Edelstahl	238/331
WSM...	Winkelstück für Wasser	252
ZOS...	Zwei-Ohr-Klemme	106/174/226/344
...-A-SS	Kamlok-Schnellkupplungen aus Edelstahl	313
...-B-SS-BU	Kamlok-Schnellkupplungen aus Edelstahl	312
...BL	Blisterverpackung - Wasserarmaturen	254-257
...-C-SS-BU	Kamlok-Schnellkupplungen aus Edelstahl	312
...-CG-SS-BU	Kamlok-Schlauchkupplung DIN 2828	311
...-D-SS-BU	Kamlok-Schnellkupplungen aus Edelstahl	312
...-DC-SS-BU	Kamlok-Schnellkupplungen aus Edelstahl (Verschluss)	312
...-DP-SS	Kamlok-Schnellkupplungen aus Edelstahl (Verschluss)	313
...-E-SS	Kamlok-Schnellkupplungen aus Edelstahl	313
...-EG-SS	Kamlok-Schlauchstecker DIN 2828	311
...-F-SS	Kamlok-Schnellstecker aus Edelstahl	313
.../...A	Komplettverschraubung mit Außengewinde	204
.../...FL	Komplettverschraubung flachdichtend	205
.../...FLTQ	FlatLock-Verschraubung	206
.../...S	Komplettverschraubung mit Sicherungsbund	201

# Poster

Sonder-Info-Prospekt und Titel als Poster erhältlich!

Produktbezogene Poster auf Anfrage!



Poster SCHNELLVERSCHLUSS-KUPPLUNGSSYSTEME  
PNEUMATIK



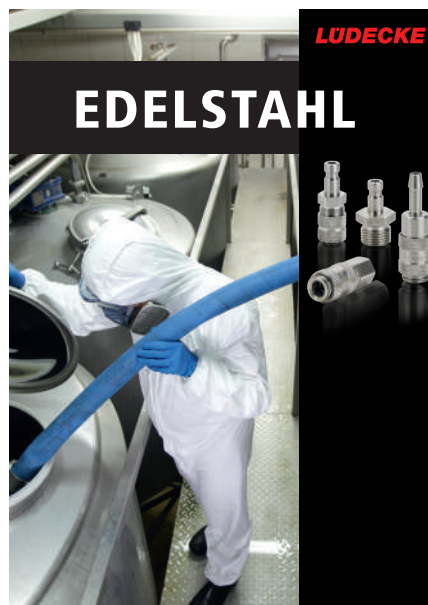
Poster SCHNELLVERSCHLUSS-KUPPLUNGSSYSTEME  
TEMPERIER



Poster **SNOW-MASTER**



Poster WATERPROFI SCHNELLVERSCHLUSS- UND  
KLAUENKUPPLUNGEN



Poster KUPPLUNGSSYSTEME UND ZUBEHÖR  
aus EDELSTAHL



Poster BAUARMATUREN



### LUDECKE - Europaweit on the road

Bereits seit 2009 rollt der **LUDECKE**- Showtruck über Europas Hauptverkehrsrouten und sorgt allorts für enorme Aufmerksamkeit. Gestaltet in Airbrush-Technik vom Amberger Airbrush-Weltmeister Jürgen Fieber ist der VOLVO-Truck der neuesten Generation eine wahre Augenweide geworden.

Der Truck ist auch als Sammlermodell in limitierter Auflage erhältlich und fährt so auch in den bekannten Miniatur-Eisenbahnlandschaften der Hamburger Speicherstadt.





Die **LUEDECKE**-Homepage – die aktuelle Programmübersicht rund um die Uhr.

Auf unserer übersichtlich und anwenderfreundlich gestalteten Homepage finden Sie ausführliche Informationen rund um **LUEDECKE**.

Das gesamte Produktprogramm übersichtlich gegliedert, dazu viele Informationen über unsere Produktion, Logistik, unser Verkaufsteam und den ausführlichen Lüdecke-Imagefilm.

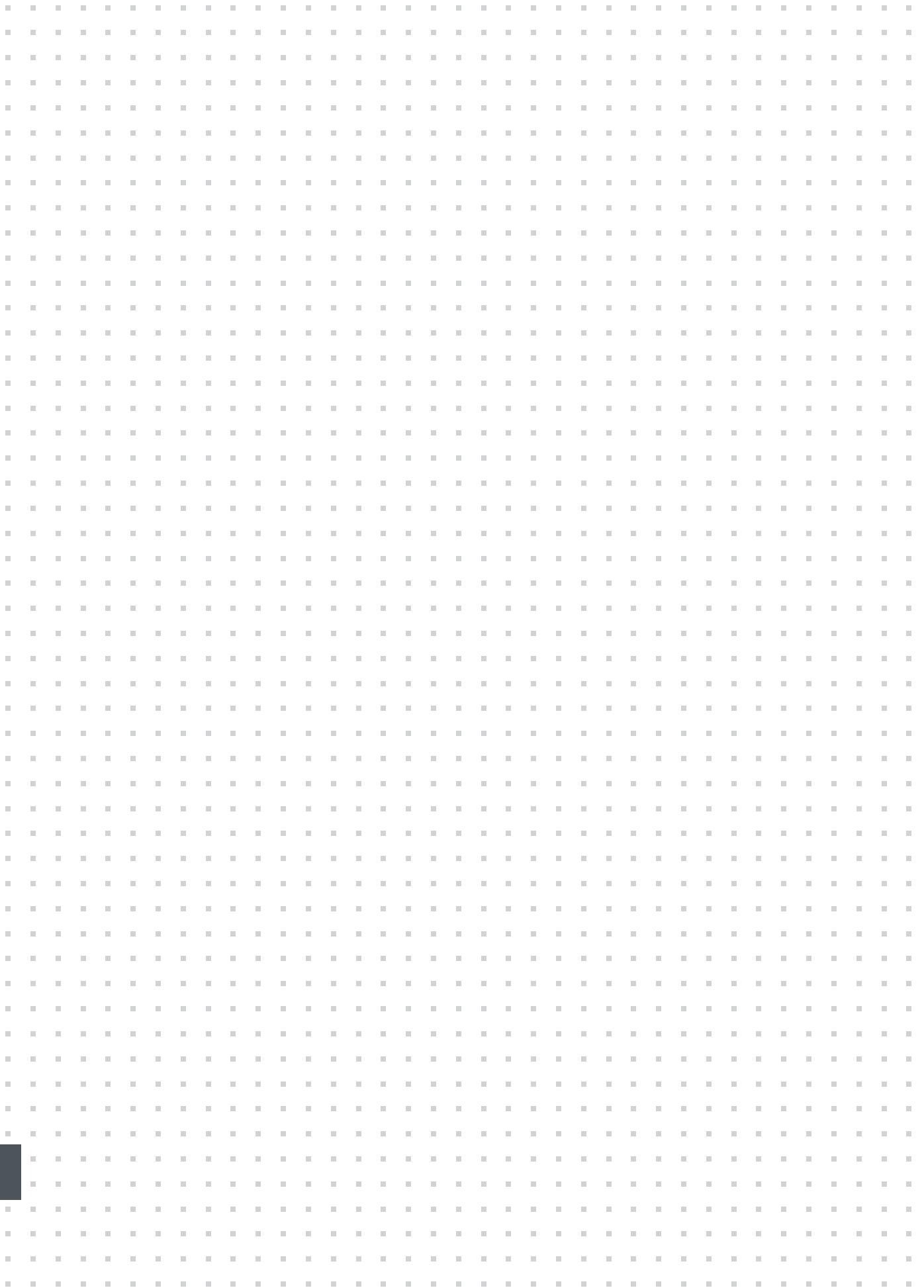
Der Hauptkatalog steht als Download oder als Online-Blätterkatalog zur Verfügung.

Aktuell informieren wir Sie laufend über Neuentwicklungen, technische Details, Sonderaktionen, Norm-Vorschriften oder Informationen zu unseren neuesten Produkten.

**Besuchen Sie uns online!**



# Notizen







# **LÜDECKE**

connecting worldwide

## **LÜDECKE**

Lüdecke GmbH · Heinrich-Hauck-Str. 2 · D-92224 Amberg · Telefon: +49 96 21 76 82 0 · Telefax: +49 96 21 76 82 99  
info@luedecke.de · www.luedecke.de